

to  
pa  
ze



LA SOMBRA DEL MIR



el resfriado:  
nueva táctica violentista

¡MI TENIENTE,  
AHÍ HAY UN NUEVO  
GRUPO EXTREMISTA  
GRITANDO SUS  
CONSIGNAS!

AT-CHÍS

AT-CHÍS

AT-CHÍS

¡AJÁ!

CONQUE RESFRÍO  
COMÚN ¿EH? ¿NO  
SERÁ RESFRÍO  
COMUNISTA Y TE  
ESTÁS HACIENDO EL  
LESO?

HAY QUE HACERLO  
CONFESAR SI ESA GRIPE ASIÁ-  
TICA QUE DICE QUE TIENE  
ES DE HONG-KONG  
O ES DE VIET-CONG...

—Havi—



# topaze

el barómetro de la política chilena M. R.

SOCIEDAD "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO  
José Domínguez Delgado.

DIRECTOR: Juan Tejeda Oliva

SUBDIRECTOR: Melitón Herrera Figueroa.

Secretario de Redacción: Luis Manuel Fernández.  
TOPACETES: Pekén. Fernández, Hervi, Hermi, Palomino, César Fredes, Patancha. Mono.

GERENTE: Fernando Otaiza Carrazola.

Huérfanos 1022 — Oficina 1005  
Fono 68801 — Santiago.  
Impresora Horizonte: Lira 363

AÑO XXXVIII

Sgo., viernes 3 de julio de 1970

Nº 1.964

## EDITORIAL:

# ¡Por la Patria!

*Esta vez soy yo, Verdejo, quien se atreve a escribir el editorial.*

*Todos reconocen: ¡violencia! Y los dirigentes de cada sector culpan a los demás sectores.*

*Como dijo don Jechu, ven la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio.*

*¿Culpas? Podremos encontrar muchas en los adversarios. ¿Pero somos capaces de hallarnos culpas nosotros mismos con el ánimo de no incurrir en ellas más adelante?*

*La Domitila habla de examen de conciencia. Los políticos modernos dicen: auto-crítica.*

*Es el momento de hacer las dos cosas.*

*Me gustaría ver a todos los políticos haciendo ese examen. Desde don Guatón Egaña hasta don Juan de Rosa, y don Aniceto, y Don Todos en general. Quizás, tras una meditación de la que los creo muy capaces, pudieran encontrarse alguna culpa, un pequeño grano de arena. Y también me gustaría ver a los hombres de las fuerzas de orden: ¿no creen que en más de una ocasión, en Puente Alto, se les pasó la mano? Y a mí mismo, Verdejo, ¿no me ha pasado salirme de la raya; agrediendo injustamente sin posibilidad de nada creador?*

*Debemos pensar en nuestras familias, en el futuro, en nuestros quiltros. Para construir un futuro hay que saber cómo hacerlo.*

*Nada sacamos con condenar la violencia ajena y ser complacientes con la nuestra. Tenemos que mirar hacia adelante, por la Patria, que harto nos ha costado formar aunque tenga defectazos que deben ser corregidos con tratamiento de urgencia.*

*Los saltos en el vacío, la destrucción de las personas, el odio basado en un pensamiento unilateral (perdón por la frase, pero estoy contagiado y mal que mal he aprendido a escribir) no conducirán a la felicidad. Todo lo contrario.*

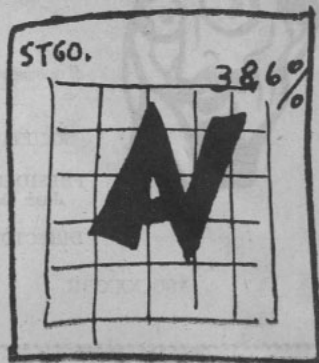
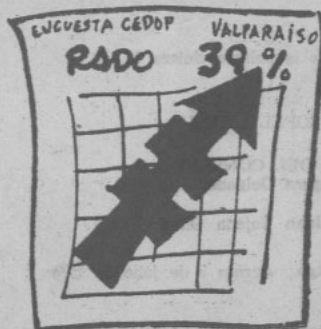
*No soy profeta, soy sólo Juan Verdejo que pide a los dirigentes un poco más de sinceridad y responsabilidad. Del reconocimiento del margen de error de cada uno, podrá salir el respiro que todos anhelamos.*

*Sinceramente,*

*Juan Verdejo*



# no se inmuta...



**1** Ninguna preocupación experimenta don Salvachicho por los resultados de las últimas encuestas.

**2** En la que se practicó en Valparaíso, aparece don Radiomiro con la mayoría de las preferencias que alcanzan a un 39%. Por su parte, Alessandri, en una encuesta practicada en la capital por el "Centro de Estudios Socioeconómicos", resultó con un 38,6%. Don Salvachicho, habría declarado:



**3** Estoy esperando la encuesta que hace Jaspard da Fonseca Jefe de los Servicios de Investigaciones, vulgarmente conocida como "La Pesca".

**4** Don Jaspard y su gente son sociólogos amateurs y lo hacen mejor que los profesionales. Lo han demostrado más de una vez.



Y se fue por la sombrita, mirando confiado hacia el porvenir.

**FIN**

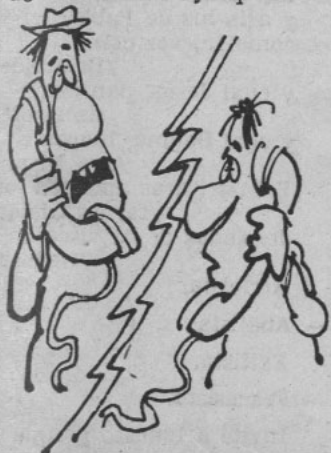
**5** En sus encuestas siempre aparezco primero. Eso es todo.

**6** Con permiso. ¡Hasta luego!

# Convivencia democrática a través de la televisión

Aunque los envidiosos, los frustrados, los miristas y los dispépsicos afirman lo contrario, Chile sigue siendo un modelo de convivencia democrática. Ud. dice "Aló" y el otro le contesta "Aló". Ud. compra manzanas y le venden manzanas (sin considerar los índices de gatoporlibreo del producto, asunto del que se preocupará Eduardo Hamuy próximamente).

Si estos argumentos no satisfacen a nadie —o, por qué no decirlo, a muy pocos— estamos en condiciones de ofrecer un ejemplo con-



— EL DIALOGO democrático es perfecto. Uno dice "aló" y le contestan "aló".

creto de las garantías que existen en Chile para el diálogo democrático.

Lo que sigue, corresponde a párrafos extraídos de las presentaciones de Radomiro, Choche y Chicho, en el Canal 7 de TV (7 para los santiaguinos provincianos: buscad el múltiplo), en el programa "Decisión 70". Conviene llamar la atención sobre el respeto que se observa en preguntas y respuestas.

**CHOCHE: "EN BUSCA DE LA CUCHUFLETA PERDIDA"**

**PRIMER PREGUNTADOR:**

¿Podría decirme qué relación hay entre su postulación y los grandes negocios?

**CHOCHE:** ¡Insensato! Nadie, señor, tiene el derecho a agredirme. Yo le pediría, señor moderador, que no acepte que individuos sin escrúpulos atenten contra mi independencia y mis años con esas cuchufletas...

**SEGUNDO PREGUNTADOR:** ¿Qué va a suceder con la Reforma Agraria?

**CHOCHE:** ¡Qué se ha imaginado, señor! Descalifico al que pregunta. Sólo la politiquería es la madre de los vicios. Habráse visto...

**CHICHO: "EL QUE SEA VALIENTE QUE ME CREA"**

**PRIMER PREGUNTADOR:** Ud es socialista. ¿Repetirá en Chile la experiencia socialista de otros países?

**CHICHO:** Quien esto me pregunta ignora mis 40 años de limpia vida revolucionaria, es además un típico anticomunista, un fariseo subido al carro de la reacción y del imperialismo...

**SEGUNDO PREGUNTA-**

**DOR:** ¿Qué significarán los tribunales populares? **CHICHO:** Mi vida, por todos conocida, me da el derecho para exigir que este cobarde retire sus palabras. Nadie, como yo, ha hecho más por la madre y el niño; este fariseo que se limpie la boca antes de hablarme...

**RADOMIRO: "MIS NOBLES MONITORES OS LOS ENSEÑARAN"**

**PRIMER PREGUNTADOR:** ¿Qué opina Ud. de la Promoción Popular?

**RADOMIRO:** Escuche bien, Ud., señor televidente. ¡Qué se ha creído! es un irresponsable. Más del 30 por ciento de los niños chilenos son tarados antes de los 3 años. Es una vergüenza que se atrevan a preguntarme todo esto...

**SEGUNDO PREGUNTADOR:** ¿Es verdad que la CORA presiona a los asentados?

**RADOMIRO:** Ud. no representa a nadie, retírese de aquí o yo, como Jesús en el Templo, blandiré mi látigo refulgente. Cuantitativa y cualitativamente, el capitalismo es un fracaso.

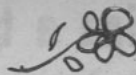


— OTRO EJEMPLO de diálogo democrático. Usted dice que quiere comprar manzanas, y el vendedor le vende manzanas.





# ARTEFACTO NÚMERO 2



Por Lucho Merino Reyes y Nixanor Farra  
(sic Nixanor, sic Farra)

NICANOR.— Iba yo por la senda,  
y Paty Nixon venía por  
/ella.

MERINO.— Hoy te transan por platos  
/de té,  
Esaú y Jacob de la poesía.

NICANOR.— Bueno es el cilantro  
pero no tanto.

MERINO.— El pueblo estaba en  
/Camboya.  
y tú sorbías té  
/con la viuda intacta.

NICANOR.— Soy artefacto sanitario  
en la vida intelectual.

MERINO.— Déme Ud. por excusado.

NICANOR.— Cuba sí, yanquis también.

MERINO.— Amo al yanqui callado y  
/explotado.  
En sus palmas de negro  
/florece la canción.

NICANOR.— Si tu péndulo va a Cuba,  
¿por qué en ella se  
/mantiene?

MERINO.— Tengo una oreja a la  
/derecha  
y llevo otra en el testuz.

NICANOR.— Escúchalas. Hablan.

MERINO.— Hablan de traidores y  
obsoletos.

NICANOR.— La serpiente que no  
/cambia de piel,  
perece.  
El obsoleto que no se  
/desobsoleta,  
se muere.

MERINO.— Dádme una chispa,  
/hermano Marx.

GROUCHO.— Ya no da chispas el  
/marxismo.

MERINO.— ¡Prefieres un Ronson,  
/Nicanor!

NIXANOR.— Me llamo Nixanor,  
y a la luz de Pablo,  
como huevos con

/Belaúnde,  
y cual Jesús, pan con

/Iscariote,  
y cual Sotana, huevos

/con Nixon.  
Y tú trituras apios en las

/tardes tristes,  
desoladas de tu visceral  
/fracaso.

MERINO.— Arribista.

NIXANOR.— Abajista.

MERINO.— Exitista.

NIXANOR.— Fracasista.

MERINO.— Invité a Ionesco porque  
/no come.

NIXANOR.— Lo llevaste como anzuelo  
/para mi.

MERINO.— Me comería un chanchito  
/asado.

NIXANOR.— Plagias a Neruda después  
/de Machu Pichu.

MERINO.— Odias a mi abuela como  
/espiga blanda.

NIXANOR.— Odio la mentira, la  
/verdad, la complacencia,  
la poesía y el bigote,  
amo al hippie, al yippie,  
/al huevo existencial,  
la luna, mermelada, amor  
/y lo demás.

MERINO.— Eres septuagenario sin  
/consuelo.

NIXANOR.— Eres la nada radical.  
Y el bostezo existencial.

# OPINIONES AL PASAR

— No creo en la violencia, hermano... Sólo la paz y la confraternidad traerán algo de felicidad a este desgraciado mundo... nos declaró don James Egaña, mientras le aforraba un combo en la sanguchera a un osado tomicista, que intentaba escribir "Ni un paso atrás" en el único metro veinte que quedaba desocupado en la Avenida Costanera.

— \* —

— La violencia, ¿me decía usted?... La repudiamos. Especialmente la violencia institucionalizada, no la violencia revolucionaria. ¿Me permite?... Con permiso, voy a colocar esta bomba...

Quien nos hizo esta declaración fue Luciano Cruz en persona. Lo recordamos perfectamente, desde esta pieza del Instituto Traumatológico, donde estamos convaleciendo con diagnóstico de mediana gravedad...

— \* —

Finalmente, don Vicho Huerta mientras le dejaba la cabeza como membrillo de colegial a un "ídem" del segundo año Básico, de no nos acordamos qué escuela, nos expresó:

— La violencia... ¡toma!... la violencia decía, es lo peor que puede ocurrir en una sociedad civilizada porque... ¡toma y toma! pa' que aprendai... ya ¡llévenselo!...



## VIAUXLACION



—COMO ME gustaria violar a esta liceana...



**4.000  
MILLONES**

**SORTEA LA**

**Polla**

**EL DOMINGO 5 DE JULIO**

**SORTEO A BENEFICIO DEL CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES  
COMITE OLIMPICO CHILENO**

**ENTERO: E° 400**

**VIGESIMO: E° 20**

**EN UN BOLETO DE POLLA**

**ESTA SU FORTUNA**

# Noticias del "CEN"

Por EPICUREO (Corresponsal),

Américo Acuña (na' que ver con "El Depravado") acaba de pulir un Contra-programa de Gobierno para la Unidad Popular. El otro no le gustaba. "Muy rojo", dijo. En resumen, aquí está el susodicho programa:

**Inversiones extranjeras:** —Se tocará al Capital pero no al Capitalista. La parte extranjera de la inversión estará a salvo de toda expropiación. La parte invertida de lo extranjero vendrá a ser, por decirlo así, inviolable. (Instrucciones a Luciano, al respecto);

**Tribunales de Justicia:** —Serán de todas maneras ecuanímenes y magnánimos. No serán Tribunales Populares. De caballeros. Am-

plios, amables, democráticos. Lai-  
cos y socialistas:

**Política Exterior:** —Sin compromisos. Chile repudiará el Pacto de Varsovia, la subversión castroista, el subdesarrollo y la Divina Providencia. Sólo relaciones de índole financiera con EE.UU.;

**Reforma Agraria:** —Toda la tierra para el que la trabaja. Se hará una excepción desde Valdivia al Sur, en donde, por disposición de la doctrina centenaria del Partido, no puede expropiarse a nadie.

Américo lo hace —el Contra-programa—, de puro allendista que es. Se ha sabido que en el Comando bailaron de alegría hasta altas horas de la madrugada. En el "CEN", se esperaban noticias.

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Don Jorge Alessandri no ha recibido todavía el título de Personaje de la Semana. Y lo merece de sobra, por la estupenda idea de haber incorporado a su campaña a Mónica Larson. Ojalá los demás candidatos lo imitaran. Por ello, le otorgamos el LLAVERO MILLED, lo que automáticamente lo convierte en EL PERSONAJE DE LA SEMANA.

## LA VIOLENCIA ES DESIGUAL

**LOS ESTUDIANTES.**— ¡Abajo la violencia! (Lanzan piedras).

**EL DUEÑO DEL NEGOCIO.**— ¿Para qué tiran piedras?

**LOS ESTUDIANTES.**— Tiramos piedras para protestar contra la violencia.

**EL DUEÑO DEL NEGOCIO.**— Yo repudio la violencia. Por lo tanto, les disparo. (Dispara).

**EL CARABINERO.**— Este brote de violencia es inaguantable. Disparo.

**LOS ESTUDIANTES.**— (Lanzando piedras). ¡Muera la violencia!

**LOS CARABINEROS.**— ¡Abajo la violencia! (Lanzan bombas lacrimógenas).

**UNA SEÑORA.**— ¿Por qué lloran, niñitos?

**LOS ESTUDIANTES.**— ¡Si no estamos llorando, caramba! Estamos protestando contra la violencia.

**ALESSANDRI, entrando.**— ¡Abajo la violencia, caramba!

**ALLENDE, enfrentándolo.**— ¡Abajo!

**TOMIC, furioso.**— ¡Muera la violencia!

(Se lanzan unos contra otros hasta quedar exhaustos).

**TODOS.**— ¡Ganamos! Se acabó la violencia.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS

SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69

Fonos: 94885-91959-91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



# Una cordial y agradable entrevista de Camilo Valenzuela y Camilo Henríquez

El Comandante en Jefe de la Zona de Emergencia, mi General Camilo Valenzuela, citó a los periodistas a una reunión. Todos los que fuimos nos sentimos muy importantes por haber sido citados al Ministerio de Defensa nada menos que por el Jefe de la Plaza, y el Jefe de la Plaza estaba feliz por estar con tanto periodista.

—Yo soy Peggy —le dije yo.  
—Y yo soy Camilo Valenzuela —me dijo él.

Y es tan dije que no dijo nada más.

Una vez que todos los periodistas se sentaron, dijo muy sonriente que lamentaba mucho habernos tenido que invitar, es decir, haber tenido que sacarnos de nuestras labores habituales.

Yo le contesté que para nosotros también era sumamente molesto hacerle perder el tiempo a él.

Durante un buen rato perdimos el tiempo hablando de cómo nos hacíamos perder el tiempo mutuamente.

En seguida, mi general nos dijo que tenía amplias atribuciones pa-

(Escribe Peggy)



ra que no escribiéramos nada; pero es tan bueno que nos dejará escribir de todo.

Lo que quiere mi general es que no mintamos mucho. Que digamos la verdad (tal como la dicen todos los diarios) pero claro que esta vez sin mentir, porque para algo son las zonas de emergencia.

Este muchacho Cableses, que trabaja en Punto Final, estuvo muy gentil, porque dijo que tal como mi general lo pedía, él seguiría diciendo la verdad, claro que a su manera, ya que cada uno tiene su propia manera de ver y decir la verdad.

El general contestó que nos respetaba mucho, que para él era un gran placer conocernos y respetarnos, y nosotros le dijimos que el gusto era nuestro, y él nos dijo que si le pegaban a algún fotógrafo, reclamáramos no más y todos nos fuimos para que nos pegaran y poder reclamar porque no hay más simpático que mi general, que en homenaje a la prensa y a Camilo Henríquez (no Froedden) se llama Camilo.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

**LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.**

**TODO CHILE BAJO TECHO**

# DAMOCLES



—¿Sobre su cabeza pende una espada?  
—Una espada no sería ná, ñor... Es algo peor.

## ALIAS... FERNANDITO

En una inserción publicada por "El Mercurio", el lunes pasado, se publica



esta nómina de deportistas adhiriendo al candidato independiente.

Por cierto que esta adhesión fue aceptada por Julio Phillipi (el Cuatro- ojos); Jaime Egaña (el Guatón de los Balazos); Onofre Jarpa (Adolfito); Jorge Alessandri (Don Jubileo); y Julio Durán (Paquetón).

Si los deportistas tienen apodos famosos con que se destacaron en sus días de gloria, los políticos también poseen los suyos.

# PROSELITOS



—Y ustedes, ¿quiénes son?  
—Somos los militantes del Movimiento "Chile Joven".

# DUDAS



TOMIC.— Sáqueme de una duda, don Vicente... ¿Usted es General de Carabineros o Generalísimo de... Alessandri?

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



# UNA CASULLA NO HACE VERANO

En el departamento de los miristas que fue allanado, se encontraron numerosos objetos. El más curioso, sin duda, fue una casulla de sacerdote, que se usa para decir misa.

—¿Y para qué tenía usted esa casulla?

—Para disfrazarme.

—¿Pero no cree que con ese disfraz llamaría mucho la atención?

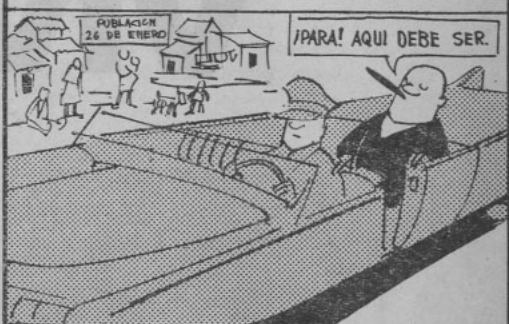
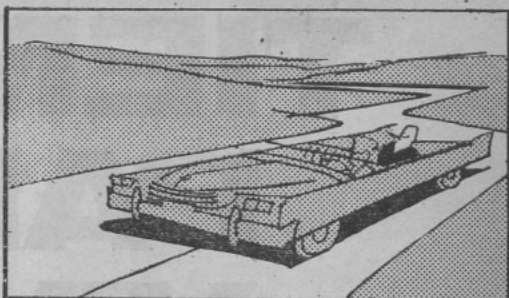
—¿Por qué? Si uno se disfraza de cura, parece cura, y eso no tiene nada de raro. Un cura puede ir por las calles sin despertar sospechas.

—Pero si usted sale con todos los paramentos para decir misa, y no está en misa, llama mucho más la atención.

—No crea Ud. Nadie se fija tanto en los demás. Una vez me disfracé de avestruz y nadie lo notó. Solamente cuando llegué al Banco y dije "Esto es un asalto", provoqué una natural sorpresa, pero no por ser una avestruz hablando, sino porque decía "Esto es un asalto". Estoy seguro de que el otro día, cuando salí vestido de elefante, nadie se dio cuenta: apenas se percataron de que era un elefante que iba leyendo el diario. Quizás si no hubiera ido leyendo, me habrían notado más. Para la próxima vez, iremos disfrazados de caballos. Y estoy seguro de que cuando realicemos la expropiación, hasta nos felicitarán. Encontrarán muy inteligentes a esos pobres seres obligados a manejar armas de fuego. Y perdóneme, me tengo que ir.

—Imposible, si usted está detenido.

—De veras. Eso me pasa por no disfrazarme de mirista. Así no me habría visto nadie.



## Prepárese para el 4 de Septiembre de 1970

—¿Qué letrero ha puesto usted en su casa?  
 —Ninguno. ¿Y usted?  
 —Yo tengo uno de Tomic. Y otro de Alessandri. Y uno de Allende. Así, los tres me protegen de los exaltados de los bandos contrarios.  
 —¿Y qué hará el día 4?  
 —Sacaré rápidamente los que sobren y los reemplazaré por el retrato del triunfador.  
 —Me parece buena idea, pero muy complicada. En cambio, la idea mía es mucho mejor: yo tengo un solo letrero, pero no lo pienso exhibir hasta que se sepa el resultado.  
 —¿Uno solo? ¿O tiene un stock de cada uno de los candidatos?  
 —No, sería muy complicado eso de estar buscando carteles a última hora. Nada de eso. Yo tengo pegado en un cartón y este cartón pegado a un palo de escoba, un letrero que dice con grandes letras: "¡GANAMOS!"

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

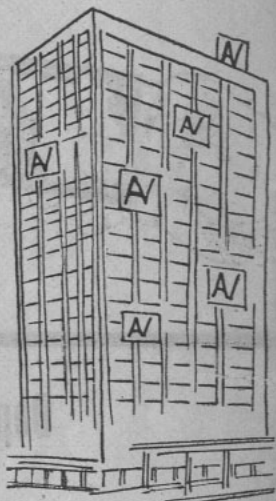
# chismes de PEGGY



SUPE una muy buena y que Ernesto Pinto contó en la casa de Julito Phillips (a quien ahora le ha dado por coleccionar etiquetas de puros). Una dama bien maxi edad le expresó a Pinto que lo felicitaba por su campaña de los balcones. "Cuando paso por las Torres de Tajamar —le agregó— quedo impresionada patéticamente por el arrastre de don Jorge".

Pinto, que además de generalísimo es el gerentísimo de Cemento Melón, le contestó:

—Eso de las Torres de Tajamar tiene su explicación, eso sí que no la cuenta. La Empresa Constructora nos quedó debiendo mucho cemento, y entonces nos pagó en departamentos. Todo departamento desocupado que no hemos podido vender lo llevamos de carteles.



ME DICEN que sigue sweet el idilio de Mónica Larson con un gran agricultor gran. La boda se hace, aunque se demorará su poco. Como Benja es casado por las dos leyes (claro que se separó de su wife) y Mónica es católica, sólo lo acepta como prete con dos condiciones: que obtenga la nulidad y que el Tribunal de la Rota anule también su matrimonio religioso.

El prete está tan agarrado que me contaron que fue a San José de Maipo, donde vive el curita Le-court, a pedirle asesoramiento. Quiere saber cómo puede llegar a ese Tribunal de la Santa Sede y qué chivas buenas tiene que decir para convencerlos.

Mónica había viajado a Europa para olvidar a su novio, pero lo único que logró es conocer a un conde que era un loco para manejar y que casi la mató.

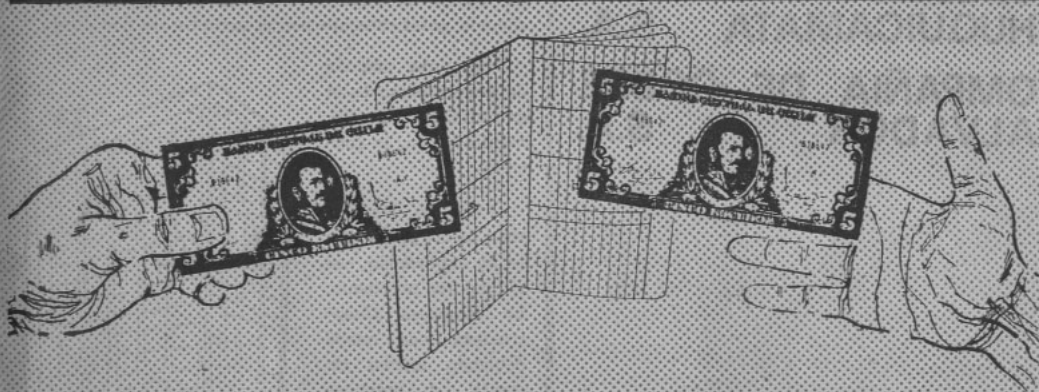
**COMPAÑIA DE COBRE  
CHUQUICAMATA S.A.**

**COMPAÑIA DE COBRE  
SALVADOR S.A.**

**desde el 1° de enero 1970**

# chilenas

# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.  
y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país



# ¡Cuidado!

que tu primer voto  
no sea el último...



**¡RECHACEMOS A LOS QUE PROPAGAN  
LA VIOLENCIA Y A LOS  
INCAPACES DE EVITARLA!**



Este ataúd (porque es un ataúd) ha levantado polémicas. Discretos ciudadanos han venido a "Topaze" a solicitarnos una opinión: ¿Qué contiene esto? Tras una rápida encuesta topacética —intervinieron el Dire, Patancha y el resto—, se concluyó en que lo mejor era acudir a fuentes autorizadas. Consultamos las siguientes fuentes de la sabiduría:

1. Averiguador Universal de "El Mercurio";
2. Almanaque del "Reader's Digest";
3. "Who's who in CIA";
4. Moreno Toledano (no recordaba);
5. Las recetas de oro de las Rengifo.

Las computadoras electrónicas ofrecieron varias posibilidades para interpretar el grabado. Hélas aquí:

- a) Se trata de un pensionado del Seguro Social recibiendo el reajuste de su montepío;
- b) Se trata de un ataúd y de una mano emitiendo un voto (!);
- c) Se trata de que, sin que nadie se enterara a tiempo, los muertos también están autorizados a votar de acuerdo a las últimas Reformas Constitucionales. Entonces, el sistema consistiría en que un funcionario del Registro Electoral —Rillón si es posible—, le pasará el voto al muerto, el cual, tras breve pausa, procederá a devolverlo convenientemente sellado;
- d) Se trata de una pintura, escuela veneciana, autor N. N. (probablemente Bigote), propiedad de un millonario texano, quien se niega a venderla al Museo de Arte de su ciudad natal (...).

## TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

### SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

Fundición de Caltones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.

# Nuevo remedio para los insomnes

—Es cosa de poner la TV;  
—Ud. duerme con agrado,  
arrullado por voces que improvisan.

Cuando a Fernando Rivas Sánchez le bajó la neura sucedieron dos cosas: primero, le bajó la neura; segundo, hizo mutis de todos los programas que animaba o co-animaba en Canal 13. Estos programas ascendían a dos, a saber, las "Telecrónicas" (días martes, 20 minutos, temas variados) y "A esta hora se improvisa" (días domingo, más de una hora, temas inexplicables). El problema afectó a "Chirimino" Celedón.

—Hay que reemplazar a Rivas, dijo "Chirimino".

—Sí; dijo Enrique Campos. Hay que reemplazarlo por alguien que reúna las mismas condiciones de él, verbigracia apego a los valores democráticos, espíritu altivo y juguetón, con un sí es no es de impertinente, ligero y atractivo como el viento que nos besa y que ya, alguna vez, conociera Bolívar.

—Me parece; dijo Celedón.

De allí se explica la incorporación de José Tohá, alias "El Flaco de la Pera", Director de "Última Hora", varias veces derrotado candidato a diversos cargos de representación popular, pero muy simpático el flaco. Y a Raúl González Alfaro, alias...

La cosa es que el programa se ha transformado en algo raro. Como cada uno de los integrantes es "chori", el asunto se transformó en largas peroratas. Nuestro servicio de "teleescuchas" registró los siguientes pasajes:

**Celedón:** ¿Y qué le parece al entrevistado todo ésto?



**Entrevistado:** Bueno, yo estimo...

**Campos Menéndez:** ¿Me permite? Yo quisiera establecer ciertos hechos que me parecen fundamentales... Yo respeto las ideas del señor entrevistado, las respeto como chileno, como hombre, como escritor, casi como caballo; igual, respeto las de Julio Martínez. Porque no hay derecho, digo yo, a que vengan a provocar burbujas en esta gran familia que formamos los chilenos, la gente de bien, la gente bien y decente, como cuando y por cuánto que las tradiciones democráticas de los chilenos...

**Entrevistado:** En realidad...

**Tohá:** Lo cierto, señores, es que el movimiento popular chileno no desea la violencia, la rehuye, la execra, la maldice. Cuba, objetivamente hablando, ha demostrado hasta la saciedad que la lucha de las clases populares nada tiene de tenebroso. En Chile, un movimiento revolucionario requiere que las condicionantes que establece la dinámica de los hechos...

**Entrevistado:** Lo que pasa es que...

**Navasal:** Ud. mencionaba a "El Mercurio". Bueno: "El Megcugio" integreta vezagmente los acontecimientos. Estando en Dallas, Texas, Estado situado al Sug de los Estados Unidos, en mayo, 15, del año 1969, me dije a mí mismo que los chinos y los gusos están por la guegra. De otrgra manegra no se entiende el índice de cgrecimiento, estimado en 23 porg ciento de los argmentos en el Estado de Utah, que porg lo demás es aggricola...

**Entrevistado:** Mmmm. Me parece...

**J. Martínez:** Yo nunca opino, señor, sobre todo nunca opino de política. Soy como el hombre de la calle, este hombre que al decir que es de la calle, se identifica plenamente —totalmente diría yo— con los madrileños. Porque hay dos Españas: una es la España turística, la otra la España no turística. Aquí hay que ir al fondo de las cosas. Esto es como la vida misma, las cosas son así: a veces se gana y a veces... bueno... se pierde... Pelé, ese coloso, ese ne-grazo, lo ha demostrado...

**Celedón:** A lo mejor debiéramos dejar hablar al entrevistado ¿no les parece?

El éxito que está obteniendo este ágil programa, ha llevado a los jefes del Canal 13 a pensar en otro semejante. Este sería difundido los sábados, de 20 a 24 horas, bajo el título: "A esta hora también se improvisa". Pura gente ágil y amena intervendría, a saber: don Enrique Curti, el Profesor Lipschutz, Orlando Millas, René Silva Espejo y Patancha.

Avisador será "Valium 10".

## Chisme extra

### CEREBROS MÁGICOS

Para no ser menos que el Pastor Vergara, el General Viaux usó de la tribuna que le brindó la revista "Aquí Está", a fin de dar cuenta al país de "su programa de Gobierno". La entrevista obtenida por el periodista Ricardo Rojas, mediante un cuestionario

entregado con varios días de anticipación, fue respondida, al parecer en forma "colegiada". Los cerebros mágicos que el General usa para estos menesteres son los de Oscar Fenner, Arturo Zúñiga Latorre y Pitin Olavarría.

¡ESTIMADOS COLEGAS,  
LA INSTITUCIONALIDAD  
DEMOCRÁTICA ESTA AL  
BORDE DE LA RUPTURA...



¡LA ESCALADA VIOLENTOSA  
HA LLEGADO HASTA LOS  
SILLONES DEL PARLA-  
MENTO! ¡QUIERO HACER  
UNA GRAVE DENUNCIA...!



¿QUIÉN FUE EL DES-  
GRACIADO QUE ME PUSO  
UNA TACHUELA EN  
EL SILLÓN?



DE SU AHORRO  
DEPENDEN  
QUE USTED  
TENGA CASA

**CORHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

# Viajeros Ilustres a Cuba



SERGIO ZORRILLA, activo militante del MIR, quien ha sido premiado por los Tribunales de Justicia con un viaje al extranjero. El agraciado se dirigirá a Cuba, donde espera seguir recibiendo instrucción política.

Se nos ha pedido advertir a los postulantes a estas verdaderas becas, que los Tribunales no dan dinero alguno, pero éste puede ser conseguido en las diversas Asociaciones Terroristas con que cuenta el país.

## Erogación para que Víctor Toro explique sus ideas

Honda impresión han producido las declaraciones del dirigente Víctor Toro, quien —gozando de una envidiable influencia sobre la prensa— ha llamado a la subversión de los carabineros. Al mismo tiempo, ha hecho presente que exigirá impermeables y café para los esforzados servidores del orden público, pues pasan las noches con mucho frío, según dijo al diario "Las Ultimas Copuchas".

Varios lectores nos han sugerido que sería muy deseable que "El Mercucho" iniciara una erogación pública para que el dirigente Víctor Toro pueda pagar grandes inserciones dando a conocer sus ideas, las que parecen muy del gusto de la prensa derechista.

# MIAMI lo espera, Lan lo lleva!



Sinónimo de playas tropicales,  
lujosísimos hoteles, suntuosos  
shows; Miami es la puerta de  
entrada cordial de los  
Estados Unidos.

Consulte a su  
Agente de Viajes amigo o a

**LAN**



# Entre cifras y tantos por cientos, encuestamos al encuestador Hamuy

Para salir de dudas de una vez por todas, decidimos encuestar al encuestador Hamuy, para lo cual lo invitamos al "Vis—á—Vis".

Nos servimos:

Entrada (langostinos a la rusa) .....	22 %
Plato de fondo (filete con muchas salsas de nombres difíciles y papas duquesa) .....	46,9 %
Postre (flan) .....	8,2 %
Café verdadero .....	7,7 %
Puros .....	8,2 %
Aperitivos .....	9 %
Vinos .....	10 %
Bajativo .....	15 %
Índice de abstención ....	0 %

TOTAL ..... 127.-%

O sea, sentimos una ligera inflación del 27%. Según esta encuesta gastronómica, el primer lugar lo ocupó el filete con casi un 47% y el segundo los langostinos con 22%.

Distribuidas las diferentes preferencias individuales según el estrato socio-económico de cada cual, se llegó a resultados que deberán ponderarse para una ulterior interpretación.

Para sondear la clase de pregunta más adecuada para nuestro invitado, debimos someterlo a un interrogatorio que nos indicará su posición dentro de los diversos estamentos estructurales de nuestra sociedad en desarrollo, a través de las siguientes preguntas:

— ¿Tiene Ud. refrigerador?

— ¿Cuántos aparatos de televisión posee?

— ¿Lee habitualmente algún diario? ¿Todos los días? ¿Dos veces a la semana? ¿Sólo los Domingos?

— ¿Acostumbra leer Don Memorario?

— ¿Cree Ud. en las encuestas?

Las respuestas no las podemos dar a conocer por ser estrictamente privadas. El resto de la conversación, que fue muy animada, se puede resumir en el siguiente extracto:

— Yo creo que 38,9%.

— Me parece mejor 45,1%.

— ¡Disparate! Porque si a ello le agregamos las zonas suburbanas y rurales, nos daría un 78% de ponderación, lo que es obviamente superior al nivel máximo permisible.

— Tengo frío. No mucho. Sólo un 25%.

— Yo, un 44%.

— Entonces eso quiere decir que no tenemos frío. Porque si uno tiene un 25% de frío, quiere decir que siente un 75% de no-frío, es decir, de calor. Y si uno tiene un 44% de frío, quiere decir que siente un 56% de calor.

— Tiene la razón. Retiro mi frío.

— Muchas gracias. Estamos muy bien caleccionados.

— ¡73 por ciento!

— Error: yo me inclino hacia un 28,2.

Y así llegamos a hablar de política, para lo cual barajamos

apasionadamente las siguientes cifras:

43; 67,2; 1,4; 23,4; 45,6. Hubo empate en un 33,2%, pero no recordamos a qué materia se refería, pues nuestros cerebros, llenos de cifras, sólo atinaban a computar números y no otros conceptos. Es probable que en una próxima conversación con el Mago de las Encuestas, podamos ofrecer a nuestros lectores más ricos y sabrosos porcentajes, para que cada cual consuma el que corresponda a su nivel socio-económico, cultural.



Estos que veís aquí son don Héctor Humeres y don Andrés Zaldivar, quienes se encuentran felices y contentos en el grato y refinado ambiente del Vis-a-Vis, conversando amigablemente acerca de las cartas públicas que han intercambiado últimamente. El Vis-a-Vis pone de acuerdo a todos.



RESTAURANT VIS—A—VIS — TELEFONO 41684

TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.

Donde van los viernes los políticos de moda.

# VISION PANORAMICA DE LA MINERIA CHILENA

Don Enamito es hombre de ocurrencias. Solamente a don "Ena" se le habría ocurrido invitarnos a recorrer el país y especialmente las instalaciones de la ENAMI, en su avión particular. Por supuesto que aceptamos el convite y a los pocos minutos de haber despegado del aeropuerto ya sobrevolábamos la Fundición y Refinería de Ventanas:

—Esta Refinería que usted puede ver aquí —nos ilustraba el piloto— es la Refinería Electrolítica de Cobre de Ventanas, construida e inaugurada por el actual Gobierno.

Está en condiciones de producir 84 mil toneladas de cobre electrolítico y en un futuro cer-

raciones el tercer convertidor de la Fundición de Ventanas, que se encuentra allí, donde usted puede ver, contigua a la Refinería. Con este convertidor la capacidad de producción de cobre blister se elevó de 36 a 48 mil toneladas anuales...

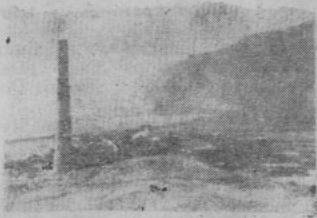
Por esos prodigios de la aviación moderna, ni nos dimos cuenta cuando el avión de don Enamito volaba sobre Copiapó, en plano Norte Chico.

—Esta usina que se ve allí, ubicada a 10 kilómetros de la ciudad de Copiapó, es la Fundición de Paipote, dependiente de la ENAMI, por cierto. El Plan Nacional de Desarrollo Minero consulta la ampliación y modernización de la nave de conversión de esta usina, para dejarla en condiciones de entregar 36 mil toneladas de cobre blister, en lugar de las 24 mil toneladas que ha venido entregando actualmente.

Enamito, convertido ya en un as del aire, nos hizo conocer a vuelo en un rápido "raid", la Planta Regional de Tocopilla, la

planta "José Antonio Moreno", de Taltal; la planta "Manuel Antonio Matta"; la planta Domeyko, la de Cabildo y las que se comenzarán a construir en breve en Baquedano, Calama, El Salado, Valparaiso y Combarbalá...

En todos estos lugares el cobre chileno se encuentra, ya bajo, as



**DON ENAMITO.**— Esta es la Fundición de Paipote, profesor...



cano su capacidad aumentará en 28 mil toneladas al año... Por otra parte, desde fines de septiembre de 1968, ya está en ope-

arenas del desierto o en cerros y colinas, en espera del esfuerzo nacional que lo sacará a la superficie.

## Hombres que estaban fuera de la Ley ahora adquieren conciencia

HASTA para la concientización sirvió la interesante conferencia de prensa que ofreciesen en la "Casa de la Victoria" el Comando Independiente de los Pronunciados, para puntualizar su posición frente a la elección presidencial "y desvirtuar la campaña de injurias y difamación emprendida en contra de nuestros miembros por órganos de prensa empeñados en sembrar odios".

Lupercio Peñaloza, el "fiebre de Hong Kong" para sus amigos de la Pesca, presidente del Comando, empezó manifestando:

—En los últimos días hemos visto publicadas nuestras fotos en diarios y hasta en la televisión, acusándonos de ser hampones pagados.

¿Cómo quiere el señor Jefe de Plaza que se calmen los ánimos, si uno se ve insultado, vejado y ultrajado? La verdad es que cuesta contenerse. Dan ganas, de calarles la guata. Es cierto que tuvimos más de una caída, pero quien no se cae en esta vida. Pero lo principal es que estamos aquí empeñados en regenerarnos. Por lo menos hasta dos meses más, según reza el contrato.

Jacinto Urdiola, el Guata Colorada, secrete del Comando, agregó:

—Confesamos que al comienzo nos daba un poco de julepe llegar por acá. Nos encontrábamos con el ex Comisario Estibill y con el ex Inspector Ortiz. Pero ellos que también tuvieron sus caídas, nos comprendieron. Dijeron que en esta payasada podíamos irnos miti-mota.



Y el Guata Colorada pidió que le permitiesen leer una declaración, porque él no era bueno para improvisar. Leyó:

"En este Comando nos hemos unido para que todos los chilenos sigamos votando libremente para elegir a nuestros gobernantes. No podemos abrir las puertas a quienes nos robarían nuestras instituciones democráticas".

En seguida habló Ciriaco Ulloa, el Chinche con Camisa. Su discurso fue escrito, cortito, pero bien contundente:

"Rechacemos a los que propagan la violencia y a los incapaces de evitarla".

También leyó algunas palabras, el dirigente Venancio Turbila, el Siete Puñales:

"Honradez es la virtud de no apropiarse de bienes ajenos ni de usufructuar una posición y esos principios nos tienen aquí".

La dirigente María Palomares, La Patas de Codorniz, pidió que la perdonasen porque no había traído los anteojos para leer sus palabras. Buena para las bromas, la dirigente comentó "Es que la verdad es que me afané en la mira los anteojos de un gil, y no me quedan bien. Ná el piriznaque". Pero un compañero, Candelario Silva, el Cara de Curado, leyó su declaración:

"Mujer de Chile, no permitas que la violencia profane la santidad de tu hogar. No permitas que le enseñen malas costumbres a tus hijos. Defiéndelos".

Ojalá todos los comandos políticos realizaran cruzadas tan nobles y puras como éstas. Para evitar que estos elogios puedan ser interpretados como apoyo a determinada candidatura, nos abstenemos de decir qué comando organizó esta candidatura.

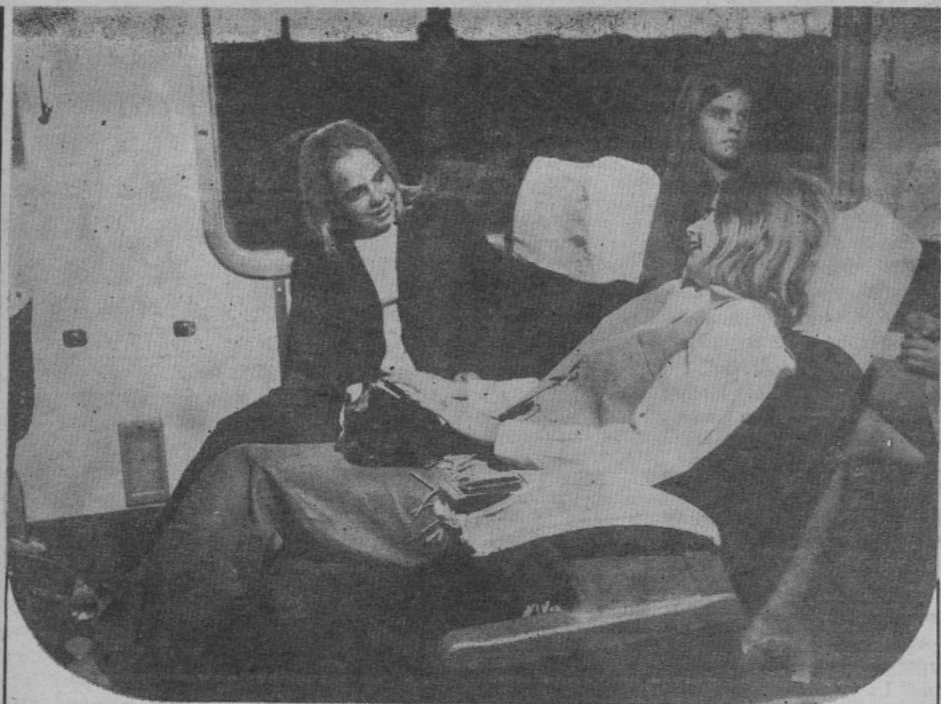
CB — 149

## Radio "La Verdad"

BUENA MUSICA Y

la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile  
y en el mundo

CB — 149



**AHORA, DIARIAMENTE**  
**«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16.00 hrs.  
y llega a:

TALCA	48,37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21,54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22,45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10,38	2 hrs. 38
TALCA	12,14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15,00	7 hrs.
COMBINACION DESDE LOS ANGELES		
SALE A LAS 8,05 y llega a		
ALAMEDA A LAS 15,00 horas		

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que FFCCE es más seguro!**



# HAN OPINADO SOBRE LA VIOLENCIA

He aquí algunos pensamientos formulados sobre la Violencia.

**"LA VIOLENCIA ES LA MADRE DE LA CIENCIA"**  
(Mao Tse Tung)

La violencia, cuantitativamente hablando es una fuente de ingresos más eficaz que la explotación del hombre por el hombre. Los últimos estudios de la CEPAL, que tengo a la mano demuestran que un violento puede provocar un cambio súbito en estructura socio-económica, que equivale 100 veces al producto per cápita de los países desarrollados y 2.345 veces al de los subdesarrollados, sin tomar en cuenta la tasa impositiva. Todo ello, ciertamente, siempre que el Fondo Monetario Internacional no interfiera en el proceso de rehabilitación de las masas oprimidas y exprimidas del continente americano, la última carta del naípe, según estadísticas serias y responsables de la CEPAL, la UNESCO, la CIA, la DIRINCO y la ENAP.

(Charles Altamirano en su última charla en la Universidad de Concepción, minutos antes de ser ingresado a la capacha).

**"LA VIOLENCIA VOLVERA"**

(Jaime Egaña Barahona, filósofo alessandrista)

**"La Violencia".—**

La Violencia es un recurso de los grupúsculos y revolucionarios de Fuentes de Soda, Restaurantes, Bares y Ramos Similares"

(Luigi Corvalán L., Enciclica Reformorum - Novarum).

## MOVIMIENTO





EL ARCANGEL SAN FIDEL.— ¡Vete...! Pecaste tomando el té prohibido y serás expulsado del Paraíso Revolucionario...

—¡Devuélveme la hoja de parral...

## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

El profesor Eduardo Fren, que además de grafólogo es enamorado de los árboles, realizó una magnífica iniciativa para educar a los niños en el amor al árbol. Gracias a su entusiasmo, obtuvo los auspicios para realizar un concurso literario infantil sobre el árbol. Más de un pequeño poema resultó maravilloso. Y han sido editados en un librito que es digno de destacarse con el PUNTO BLANCO DE LA SEMANA.



INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO

## EL PUNTO NEGRO DE LA SEMANA

Se lo lleva el fútbol. No en sí. Sino por televisión. Porque buena estuvo la locura en los momentos mismos del Campeonato. Pero seguir futbolizando a la gente a toda hora, con video tapes de partidos viejos, muchos de ellos sin interés, es un abuso. La TV no puede ser solamente o casi solamente fútbol. Vaya a ella nuestro PUNTO NEGRO DE LA SEMANA.

# EL CANDIDATO UNICO TENIA QUE GANAR

¿No ve, don Fernando  
Castillo, que las encu-  
estas nunca fallan?





**ALESSANDRISTA:**

**Contribuye a la verdad**

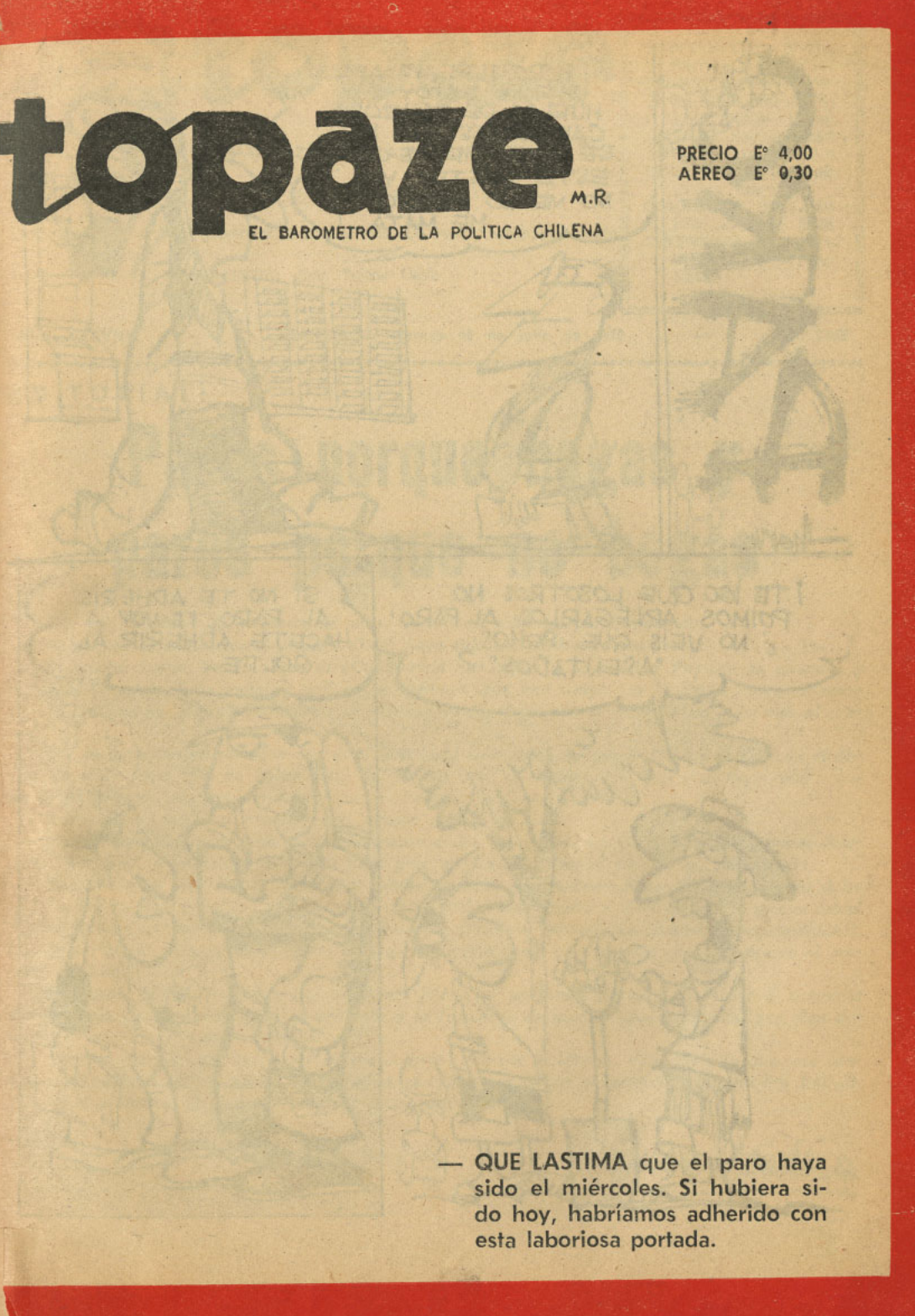


# topaze

M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

PRECIO E° 4,00  
AEREO E° 0,30



— QUE LASTIMA que el paro haya sido el miércoles. Si hubiera sido hoy, habríamos adherido con esta laboriosa portada.

¡PERO JEFE, PALABRA  
QUE NO ESTOY EN  
HUELGA DE BRAZOS  
CAIDOS! ¡ES QUE MI  
SEÑORA ME TEJIO  
ESTE SUÉTER Y SI  
NO ME LO PONGO  
ME MATA...!



¡TE DIGO QUE LOS OTROS NO  
POIMOS APLEGARLOS AL PARO!  
¿NO VEIS QUE SOMOS  
"ASENTADOS"?



SI NO TE ADHERIS  
AL PARO TE VOY A  
HACETE ADHERIR AL  
GOLPE..





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M.R.

SOCIEDAD "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domínguez Delgado

DIRECTOR: Juan Tejeda Oliva

SUBDIRECTOR: Melitón  
Heñra Figueroa.  
TOPACETES: César Fre-  
des, Pekén, Hervi, Pa-  
lomo, Milico, Hermi,  
Thoño, Santiago, Mo-  
no y Patancha.  
GERENTE: Fernando  
Otaiza Carrazola.  
HUERFANOS 1022 - Of.  
1005. - Fono: 68801.  
IMPRESORA HORIZON-  
TE: Lira 363 - Fono:  
34554.

AÑO XXXVIII

SANTIAGO, viernes 10 de julio de 1970

Nº 1.965

## EDITORIAL:

# Paros porque bogas y paros porque no bogas

*Por mi necesidad de plegarme al paro, escribo mi editorial por adelantado.*

*O sea, no sé cómo resultó el paro. Ojalá haya sido sin consecuencias graves.*

*Si resultó bueno, imagino que la gente tímida que sigue a la Unidad Popular se asustará y regresará a su casillero social y político de siempre, por una simple ley biológica de autoconservación. Imagino que algunos radicales y personas de centro-izquierda se volverán un poco más al centro.*

*Por lo tanto, no puedo creer que este paro haya sido ordenado por la CUT y la UP con el objeto de tener éxito. Ha de haber sido, quizás, un paro para demostrar que se es muy débil y que no se cuenta con fuerzas tan terribles como muchos se imaginaban.*

*Pero en ese caso, si resulta malo, ¿quién atajará al Lobo?*

*Porque aquí anda un lobo suelto. O mejor dicho, un gorila. La CUT y la UP quieren detenerlo. Ese lobo, a mi juicio, no existe aún; pero de tanto suponerlo terminarán por crearlo.*

*Recuerden las postimerías del León. Nadie pensaba en Gustavo Ross. El León quería dejar como heredero a un caballerero de la época de Balmaceda, muy liberal y muy tranquilo, que se llamó Emilio Bello Codesido. Pero el temor a Ross (en un Ross entonces inexistente como candidato), hizo que aquella presión anti-rossista creara de un fantasma una realidad que casi detuvo el progreso de Chile.*

*Este paro, si resulta pobre, ¿no terminará por crear un gorila que aún no existe? Y si resulta espectacular, ¿no terminará con la adhesión a la Izquierda de mucha gente tranquila, que algo tiene y que algo quiere para los demás?*

*Espero que no ocurran o no hayan ocurrido nuevos incidentes. Pero lamento que una candidatura que avanza por la vía democrática, se exponga a juegos peligrosos que la pueden destruir.*

*¿Qué pasaría si el alessandrismo contestara con otro paro?*

*Juan Verdeja*



# LAS OFERTAS DE ZALDIVAR

## NOTICIARIO

Don Tucapel Jiménez se dirigió furioso al undécimo piso del Ministerio de Hacienda y agitando un diario pidió ser recibido por el Ministro.

—¡Esto es inconcebible! ¡No lo puedo permitir!, gritaba, hecho un energúmeno. Ni entre cuatro suches, juniors y un oficial de partes, lo pudieron contener.

¿Así, que el Ministro Zaldívar tiene plata para traer a un boxeador japonés, que le ganó a Ste-

vens a la mala y no tiene para pagar el modesto reajuste del 70% que piden los servidores del sector público y los ex de las Fuerzas Armadas? Ah, no. Esto es como mucho.

Trabajo costó explicarle que la información se refería al boxeador Vicente Zaldívar, quien ofreció 100 mil dólares de garantía al pugilista japonés Shozo Saijo por una pelea por el título.

Errare Humanum est.

—¡Esta tarde el Emperador desea reunirse con la plebe en el Coliseo!, gritaba a voz en cuello un centurión mientras atravesaba las calles de Roma, la ciudad de las siete colinas.

El Coliseo hallábase colmado de gente, y apareció el Emperador. Bajó a la arena y cogiendo un caballo de las bridas, procedió a nombrarlo Cónsul del Imperio. Si señor, Cónsul, con pasaporte diplomático y todo.

El Emperador se llamaba Calígula y su caballo Incitato. Pero esto no ocurrió hoy. No, no. Ocurrió en el año 214 de la Era Cristiana, en pleno gobierno de Calígula.

Se los ha recordado a ustedes: ¡¡EL REPORTER DEL PASADO!!!

## ADIVINANZA



¿En qué se parecen Jaspard da Fonseca y Alessandri?  
En que Jaspard da Fonseca es tira, y Alessandri, tirita.



# Oportunidad extraordinaria a los candidatos: Ofrecemos encuestas

SE LLAMA la atención a los Comandos y a los propios candidatos acerca de esta Oferta única, que no se repetirá. Así como Topaze ofreció fotos de concentraciones, de marchas, de Caupolicánazos y otros eventos a un valor ridículo (a 500 pesos cada manifestante, con rebajas especiales pasados los cien mil), ahora dispone de una partida pequeña de encuestas, las que liquidaremos a precios excepcionales.

Tenemos encuestas del "Black and White Institute" —entidad que promueve la integración racial, con sede en Alabama, e interesada en la campaña presidencial chilena; del Porno Club de Amsterdam, deseoso de saber las posibilidades que le ofrecen los diversos candidatos para establecer una filial en Chile; del Fricandelaks-wurgerh de Munich, vinculado al Pernilhaussen Bank, que desea realizar inversiones en el país; y de la Kashi Mikagui de Osaka, interesada en levantar una planta de bambú en Arica.

Los precios son los siguientes:

Por cada punto de ventaja sobre los demás contrincantes, quinientos escudos. Las décimas se calculan en proporción. Los indecisos y que no opinan se incluyen sin recargo. El Comando tiene derecho, además, a decir quien quiere que salga segundo, y a qué distancia. Lo mismo sirve para el tercero.

Mediante el pago de un módico recargo del 30 por ciento, la encuesta es enviada al ex-

tranjero por la Agencia Ansa. Con un veinte por ciento la encuesta se publica en "La Segunda"; con un cinco por ciento de recargo, aparece en "El Diario Ilustrado" y en todos los diarios de la Sopesur. Con un recargo del ciento por ciento, nos encargamos de organizarle un foro en la Televisión para que se analicen los resultados de la encuesta. También pode-

mos proporcionar parlamentarios que participen en ese foro, mediante una suma pequeña.

**NO DEJE QUE LOS OTROS CANDIDATOS LO GANEN EN LAS ENCUESTAS. LO ESPERAMOS EN DEPARTAMENTO DE ENCUESTAS DE TOPAZE. CONSULTAS SIN COMPROMISO.**



**EL DUEÑO DEL AUTOSERVICIO: —Y los asaltantes se llevaron todo!...**

**DON GASPAR DA FONSECA: —Tranquilícese, hombre. Afortunadamente, fueron sólo delincuentes comunes.**

# SR. ANALFABETO: LEA ESTE AVISO

- 1º Aunque Ud. no sabe leer ni escribir, tiene derecho a voto, y por lo tanto, **DEBE LEER ESTAS INSTRUCCIONES PARA VOTAR.**
- 2º Pasadas estas elecciones, Ud., podrá sufragar. Si no lo hace, será castigado con 541 días de escuela primaria. Vote, pues, para conservar su derecho al analfabetismo.
- 3º **Cómo votar**  
Supongamos que en las elecciones de 1976 se presenten estos tres candidatos:  
Al que a Ud. le guste más, píntele bigotes.



- 4º Si las elecciones son de parlamentarios, recibirá Ud. un álbum con las fotografías de los 500 y más candidatos de entre los cuáles usted deberá elegir a uno solo. Si es Ud. hombre, vote por la mujer más macanuda; si es mujer, hágalo por el más macho. Para ello, píntele bigotes o hágales una cruz. Si Ud. quiere tener un recordatorio de su incorporación a la vida cívica, no vote y guárdese el álbum.

**SEÑOR ANALFABESTIA: SI UD. SABE LEER, ESTAS INSTRUCCIONES NO VALEN.**

Firmado  
Director del Registro Analfó Electoral

*Andrés Rincón J. S.*



Si Ud.  
sabe leer,  
no me lea.

# EL ANALFABESTIA

Si Ud. no  
sabe leer,  
léame.

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO ANALFABETICO DE CHILE

## ¡A JUNTAR 20.000 IMPRESIONES DIGITALES

Analfabetos que leéis:

El analfabetismo organizado debe empeñarse, por todos los medios a su alcance, en conseguir veinte mil impresiones digitales para formar nuestro propio partido y elegir nuestro candidato.

No es tarea insuperable. La constancia y nuestros pulgares obrarán el milagro. Nuestros compañeros con tendencias derechistas podrán usar libremente de sus pulgares derechos. Igualmente, los que sean izquierdistas, usarán de sus pulgares izquierdos.

Y sobre todo, cuidad de no meter la pata. Porque una impresión dígito pulgar (sea de derecha o de izquierda) de una pata y no de una mano, no será inadvertida por los sabuesos de la Dirección del Registro Electoral.

¡Analfabestias, adelante!

(Para constancia, hay 500 impresiones digitales que por razones de seguridad preferimos dejar en el anonimato).

## SUPRIMAMOS LAS ESCUELAS PRIMARIAS: UN GASTO INUTIL PARA EL ERARIO

CAMARADAS:

Las escuelas primarias deben desaparecer.

Si todos concurrieran a ellas, se acabarían los analfabetos, y acabándose los analfabetos, ¿qué sería de nosotros?

Además, ¿qué sería de los nobles caballeros que han nacido para combatir el analfabetismo por medio de unos libros latosísimos?

¿Qué sería de las abnegadas profesoras primarias que combaten el analfabetismo? Tal como el caso de los médicos, es necesario que haya enfermos para que traten de sanarlos. El día en que los médicos nos sanen a todos, se acabarán los médicos.

Sacrifiquémonos, pues, por Chile, y sigamos siendo analfabetos.

Ana Alfa Beta.

## LUCHEMOS POR UN ANALFABETO EN LA PRESIDENCIA

Analfas:

La nueva ley nos da derecho a elegir a uno de los nuestros como Presidente de la República.

Con un Presidente analfabeto no habrán nunca más leyes, ya que ellas deben ser escritas.

(Señor analfabeto: si no ha oído bien, cómprese un par de anteojos en la Optica Pincus).

Lo anterior es aviso. Y esto también. Elija un analfabeto como Presidente. No leerá discursos. No firmará leyes ni decretos. No se enojará por lo que diga la prensa, ya que no sabe leer.

(Este manifiesto lleva 333 impresiones dígito pulgar de rechas, que no damos a conocer porque las 333 son iguales).

## NUESTRO MENSAJE SECRETISIMO:

Amados analfabetos:

Esta impresión digital es el mensaje del día de hoy.

Esperamos que cada analfabeto la sepa interpretar bien, lo que no podrán hacer sino los especialistas que saben de impresiones digitales. No hay que desconfiar de los técnicos de Investigaciones, por razones obvias.



TEST:  
¿ES UD.  
KRUMIRO?



He aquí el test:

pa-to;	pi-to;	pe-to,
pa-la;	pa-pa;	pe-pa,
pi-pa;	po-pa;	pe-pe,
pi-pi;	pa-pú;	ma-pu.

Si usted, analfabético lector, ha sido capaz de tratar de empezar a leer este test, quiere decir que en su persona hay elementos que tienden a que deje de ser analfabeto. Sería Ud., pues, un vulgar aprendiz de krumiro. En ese caso, siga leyendo, para que deje de pertenecer a nuestra cofradía, próxima a convertirse en partido.

SUSCRIBASE A "EL ANALFABESTIA"

Miles de analfabetos lo leen.

**3.000  
MILLONES**

**SORTEA LA**

**Polla**

**EL DOMINGO 19 DE JULIO**

**ENTERO: E° 300**

**VIGESIMO: E° 15**

**EN UN BOLETO DE POLLA**

**ESTA SU FORTUNA**



# Lorenzini cabalga por Radomireo

— Se anuncian iniciativas semejantes.

— Peligro de especulación con los caballos.

● **FRESIA.** (Por Caupolicán Von Bischoffhausen, Corresponsal).

Siendo las 23 horas del día de hoy, cruzó por la Plaza de Armas de esta progresista Comuna, el Hidalgo Emilio Lorenzini, jinete del corcel "Méndigo", acompañado de dos caballeros y dos palafreneros. La comitiva, proveniente de Punta Arenas, se propone llegar hasta la villa de Santiago con el noble afán de rescatar al Príncipe Radomireo de los fieros dragones que allí abundan. Este corresponsal pudo constatar que el estado de los viajeros no es del todo desastroso, aunque las inclemencias del tiempo han perjudicado las dos libras de jamón ahumado, las de arenque y las arrobadas de mostos tintos que, con previsión afán, cargaron al lomo del mulo transportador "Quinta Comuna".

De igual modo, este corresponsal logró conversar con el Caballero Lorenzini, quien ofreció los siguientes alcances a su peregrinaje:

—Se trata de demostrar a los habitantes del Reino varias cosas, a saber, que a caballo se llega a todas partes; que el Príncipe Radomireo despierta mística como caballo; que se hace necesario levantar una nueva carta topográfica del territorio nacional.

—Al cruzar las alturas de Coyhaique, los nobles viajeros fueron atacados por la tribu de los Radiculines, de la rama de los Chanchinos, que, capitaneada por Raúl "El Terrible", les obligó a parlamentar llegando a un trato pactado: se le entregó a Raúl un filtro para espantar suegras y otros maleficios y Raúl se comprometió a apaciguar sus adriasolas.

—Penetrando a la villa de Puerto Montt, fueron visibles cuatro molinos de viento, guarecidos todos ellos bajo la protección del Marqués Luis Espinoza y Villalobos (conocido corredor de propiedades de la zona). La comitiva optó por alejarse, al apreciar que todo el paisaje parecía cubierto por una extraña epidemia verde, conocida como Huertitis.

El Hidalgo Lorenzini confía en que su corcel resista los cambios climáticos. El Escudero "Choclo" Hernández manifestó su complacencia ante el buen estado general de salud de que goza Monseñor Pepe Domínguez, le mandó saludos y, luego, elogió las virtudes de los carromatos Mercedes Benz, que poseen la fuerza de 100 caballos.

● **ARICA (URGENTE).** Maurás (Corresponsal).

Ha salido de esta ciudad, rumbo a Santiago, el conocido Paladín Víctor y García Ballena, montado en la mula "Volveremos". Procurará llegar antes que el Hidalgo Lorenzini, aprovechando sobre todo que, mirado desde arriba, este Reino tiene pendiente hacia abajo desde el Norte.

● **NOS (URGENTE).** Vos (Corresponsal).

Cabalgando en 4 potros, tres yeguas tordillas y dos capones, partirán a Santiago las huestes del PADENA, en una cruzada ejemplificadora y emancipadora. Junto a la Penitenciaría, les organizan un festejo el Condestable Minchel.

● **NAHUEL BUTA (URGENTE).** Volodia (Corresponsal).

Para que los reaccionarios y los lacayos del imperialismo no provoquen más, salieron en jeep hacia Santiago las fuerzas del Duque Corvalán. Llevan abundantes rabanitos y choncholes para el viaje.

(En Santiago se informa que "ECA" ha dispuesto la importación de caballos argentinos y neozelandeses, para cubrir cualquier escasez. "DIRINCO" dispuso guardias especiales en el Club Hípico, Escuela de Carabineros, Ferias Ambulantes y Carnicerías).

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Don Fernando Castillo Velasco fue reelegido Rector de la Universidad Católica, con un alto porcentaje de sufragios, con lo que se hace merecedor al

**LLAVERO MILLED,**

que automáticamente lo convierte en el PERSONAJE DE LA SEMANA.

**METALURGIA  
MILLED**

**FABRICANTES**

**DE INSIGNIAS  
SANTIAGO:** Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

**VALPARAISO:** Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

# NOTAS SOCIALES

## Viajeros que llegan:

—Señora Svetlana Alleluyevna Stalinova; señora Juanita Castro Ruz; señora Nora de Onganía y señor Monstruo de Loch Ness: atendiendo gentil invitación de "Chile Joven". Se proponen estudiar métodos y organización de una campaña del terror, dijeron.

## Viajeros que parten:

—Señor John P. S. T. W. Smith: a Washington D.C., con un maletín James Bond vacío, tras dejar aquí las últimas instrucciones;

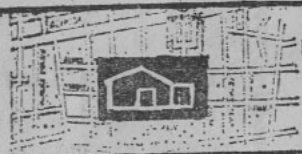
—Señor Iván Ivanovich Popov: con un gorro de astrakán debilitado, tras depositar el oro de Moscú;

—Monseñor Angelo De la Culmine: con una sotana vieja, tras hacer un giro del Banco del Espíritu Santo.

## Al Chanco con Chaleco:

—Mario Plaestro: reconocerá el terreno para un eventual lanzamiento de las guerrillas en el camino de Pajaritos.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.

**TODO CHILE BAJO TECHO**

**¡Cuidado...!**

# Estamos en zona de emergencia...

La Zona de Emergencia rige y ruge en todo el país. No está de más que los periodistas sepan a qué atenerse en estos casos, y les vamos a refrescar la memoria antes que sea demasiado tarde.

Por ejemplo, al General Huerta, en jamás de los jamaces deberá decirse "el Guatón Huerta". La Ley contempla en estos casos penas severísimas; que van desde 60 días mínimos de reclusión, una multa de 500 escudos y pasar por la calle del medio ante el Grupo Móvil en masa.

Se le puede decir —y esto la ley lo permite, siempre se haga con mesura— el "gordo" o "gordito" Huerta, siempre que el contexto de la información no resulte dañina para la imagen física y espiritual, del jefe policial. Nadie tendrá y podrá abrogarse el derecho de formular críticas contra el Grupo Móvil, diciéndole "pacos brutos" u otras indirectas de esta especie.

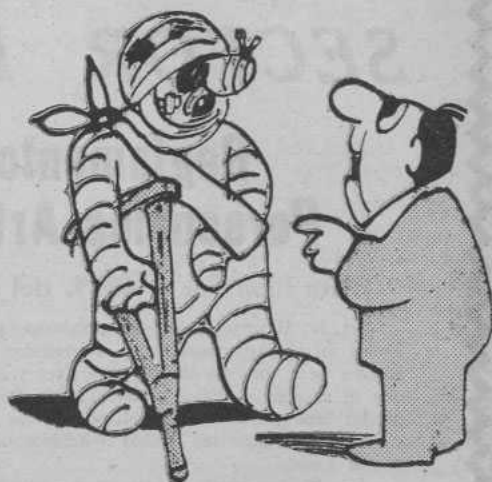
Prohíbese igualmente anunciar retiros falsos de candidatos presidenciales, o reproducir encuestas igualmente falsas, en que Radiomiro salga 3º con el 8% de los votos y don Jubileo, primero, con el 75% de las preferencias.

Se prohíbe transmitir programas de TV en los que cante el Conjunto Quilapayún.

Se prohíbe fumar.

Se prohíbe conversar con el chofer, y

Se prohíbe pisar el césped.



## CONFUSION

- ¿Momio?
- No. Víctima del Grupo Móvil.

## LA CAMPAÑA DEL MIEDO

La Campaña del Miedo hasta ahora ha constituido un éxito rotundo. Proseguirá dentro de pocos días con este aviso. Aparece un momio forrado en vendas, sobre el que se lee: en Egipto tampoco creían que esto sucedería. La Dinastía de Tuthankamon "volvió", pese a que sus enemigos clamaban por "ni un paso atrás". .....

Rechacemos a los faraones que practican la violencia y a los escribas incapaces de evitarla. ¡Fue un Mensaje de "Egipto Joven"!

## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

### CRISOL

Morandé 243 — Fono 64521

Santiago

TEORIA Y POLITICA DEL DESARROLLO ECONOMICO —

Celso Furtado

MOVIMIENTO CAMPESINO CHILENO — Icaira.

ANTIMEMORIAS — André Malraux.

ETICA DE LA REVOLUCION —

Herbert Marcuse.



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotogramados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Gracias a Patty Nixon:

# GRAN DEBATE CULTURAL EN LA SECH

(Viene Merino Reyes por la izquierda. Nixanor le enfrenta por la derecha. Una de las rubias se desmaya. La otra se lima las uñas, la muy rota. Produce cierta situación, de por sí extraordinaria. El público ha de comprender que dos exponentes culturales no se encuentran en todas partes ni todos los días).

**MERINO REYES:**

Con los Nixon el té habéis  
/tomado, ha sido  
(no sé como deciros) cual si  
/del cielo azul  
por entre rayos, con las patas  
de un huemul  
los ángeles malditos me

/hubiesen herido.

**NIXANOR:**

Tomo el té con quien me plazca:  
un ruiñeñor naufraga en la  
/mañana.

No se me ponga ababol, no  
/sea rasca,  
no sea jacobino, turulato, rana.

**MERINO REYES:**

Con Ionesco te quedaste mudo,  
pedazo de jil a la violeta,  
(en la tarde, los ríos se

/enternecen),  
come menos y cierra bien la jeta  
o ándate a enterrar, tonto  
/peludo.

**NIXANOR:**

Ya te dije, rufián calomelano,  
que a la sombra de los parques  
/crece la alquimia.

Dáme explicaciones, destructor  
/gusano,  
exijo explicaciones, por último  
/una nimia.

(Una de las rubias quiere asesinar a Merino Reyes. Pero interviene una morena, que amenaza con abrir el bar de la "SECH", ante lo cual la rubia se calma y adopta un aire reposado. Nixanor le mete

un dedo a Merino en el ojo derecho. Merino hace lo propio. Nixanor castiga al adversario con la lectura de un soneto. Merino desenrolla una elegía. General rechinar de dientes).

**MERINO:**

En resumen poruñero

/imperialista,

traicionaste la divina causa,  
hiciste un lío atroz

(*se pone a hablar en prosa*) con tu pequeño, minúsculo, repelentísimo, hediondísimo problemín personal y andas como gallo entumido pidiendo que te escuchén, patas de alambre, tipo de lo más último y de lo más desagradable.

**NIXANOR:**

(*En prosa*) Te digo a ti, virtual gato de campo que todo lo agarras, que tomo el té donde me place. "Lipton Tea", para ser

más preciso y no ese "Té Repítamelo" que anday ofreciendo en esta inmundia SECH, para no mencionar, jil avivado, jetas de babero, las destructivas onces de cianuro que me dio Fidel, ¡rastacueros!

**MERINO:**

(*En verso*) ¡Nixoxmaníaco!  
¡Patancha!

**NIXANOR:**

(*Idem*): ¡Crepusculofágico! (Las rubias y las morenas, encantadas, despliegan grandes lienzos blancos en los cuales puede leerse un sinfín de hermosos lemas: "Luchemos por la Cultura", "Más vale un escritor en mano que un General volando", "Todo el Poder para los Soviets", etc. Ambos va'es se trenzan en pugilato, ante la paciencia infinita de los intelectuales del Grupo Móvil).

**PUEDE OCURRIR...**



Los cuidados del sacristán, mataron al señor cura.

**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos  
Más Exención de Impuestos  
Más Liquidez Inmediata  
Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS  
AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# DESPUES DEL PARO

Luego del Paro del miércoles, no se sabe cuáles fueron en realidad los damnificados principales.

Desde luego el General Buerta no, porque demostró que los hombres del Grupo Móvil pueden desconcertar a sus enemigos con hábiles estratagemas.

Tampoco Allende, que demostró ser el hombre fuerte.

Nadie sabe exactamente qué se propuso la CUT con el Paro del miércoles pasado. Si se trataba de pedir una reivindicación económica concreta, podían haberlo dicho: en ninguna parte se pide un reajuste, bonificación o gratificación determinada.

Ahora, si se trataba de demostrar que los trabajadores organizados están con don Chicho, fue otro error. No hay que olvidar que la CUT es "multi-partidista" y en su seno conviven amigablemente socialistas, comunistas, radicaluchos, mapuches, demos-cristianos y hasta nacionales, si así lo desean.

De modo que por ese lado tampoco la cosa tiene explicación.

Si se trataba de un paro de advertencia a los gorilas en potencia que se desvelan y sueñan con un Golpe de Estado, tampoco; porque ahora los golpistas sabrán exactamente qué proporciones tendría un "paro" en su contra y verían la manera más hábil de neutralizarlo.

En resumen. ¿a quién sirvió el Paro y qué propósitos tuvo?

Misterio... Esta es una pregunta que los historiadores del futuro están en condiciones de responder satisfactoriamente.

## LA CAMPAÑA DEL MIEDO



### LA DUEÑA DE CASA

Los únicos que podrían evitar esta invasión soviética, son los comunistas chilenos, que son tan amigos de los rusos. ¡En consecuencia, voy a votar por Allende!





¡NI UN  
PASO  
ATRA'S!



¡NI UN  
PESO  
ATRA'S!



¡NI UN  
PISO  
ATRA'S!



¡NI UN  
PACO  
ATRA'S!



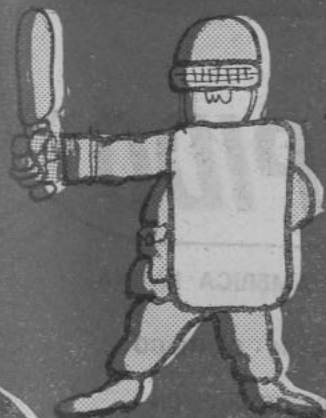
¡NI UN  
PATO  
ATRA'S!



¡NI UN  
PARO  
ATRA'S!



¡NI UN  
PALO  
ATRA'S!



¡NI UN  
PASO  
ATRA'S!  
SALÚ!







**AHORA, DIARIAMENTE**

# «EL SUPER RAPIDO»

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16.00 hrs  
y llega a:

TALCA	18.37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21.54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22.45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22.55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8.00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10.38	2 hrs. 38
TALCA	12.14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15.00	7 hrs.

**COMBINACION DESDE LOS ANGELES**  
 SALE A LAS 8.05 y llega a  
 ALAMEDA A LAS 15.00 horas

**Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.**

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carrik recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!**

MIAMI  
lo espera,  
Lan  
lo lleva!



Sinónimo de playas tropicales,  
lujosísimos hoteles, suntuosos  
shows; Miami es la puerta de  
entrada cordial de los  
Estados Unidos.

Consulte a su  
Agente de Viajes amigo o a



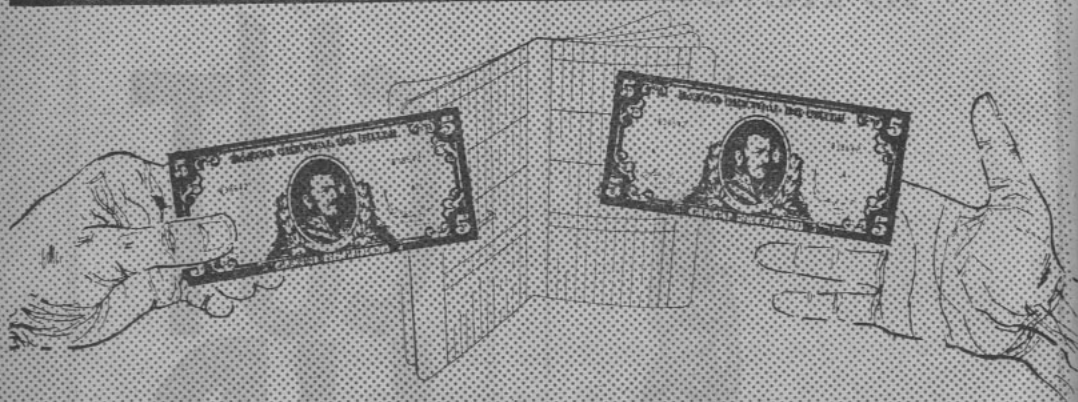
**LAN**



FIGUEROA:

"Con este cuerpo  
con este talle,  
no tengo envidia  
ni ruego a nadie".

# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.**

**y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro puede más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

## CORNHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

¡QUÉ ESTUPENDO ESTE NUEVO  
SISTEMA AUTOMÁTICO DE  
VOTACION QUE INSTALARON!





# Así habló don Jubileo con la huasita asentada

COMO han circulado versiones muy chuecas e interesadas acerca del entrevero de una campesina con don Jubileo, nos remitimos a la versión grabada por Sepa Corporation.

CAMPESINA.— Ruego a Ud. recibir estos copihues.

DON JUBILEO.— Chitas las flores más ré lindas... Y qué payasada lo bien que güelen. ¿Pá qué se molestó, su mercé?

CAMPESINA.— Debo aclararle que estas flores son sólo el prólegomeno para un debate más profundo, en el que quiero cuestionarle varios aspectos.

DON JUBILEO.— Por la chupalla que sabe hablar en bonito, su mercé.

CAMPESINA.— Eso no es prohibente para que entremos en materia. ¿Recuerda Ud. quién es esta interlocutora?

DON JUBILEO.— Juro por mi mamita que no recuerdo haberla visto ni en pelea de perro. ¿No ha de ser la hija de on Lindor o la sobrina de on Chuma?

CAMPESINA.— Yo fui la que concurrí a ese simposium el domingo último pasado y que fue transmitido por los equipos audiovisuales de la televisión nacional.

DON JUBILEO.— Ende que te ví...

CAMPESINA.— Me congratulo que me haya identificado en el racconto. Ahora quisiera que me repitiese por qué razones, siempre que ellos no pertenezcan al subconciente privado, Ud. estimó que yo no era una campesina.

DON JUBILEO.— Su mercé, no se ría de este pobre viejo choro. Ni que juera güaina iba a creer que la señora fuera una inquilina. No es porque no andé con ojotas y güela a guano de caballos. Se conoce a la legua que es harto sabida.

CAMPESINA.— Los asentados hemos adquirido concientización...

DON JUBILEO.— ¿Con qué? Re huifas que no entiendo palote.

CAMPESINA.— Sine nomine vulgus, como decía Horacio. No me es posible proseguir este diálogo con hombre tan poco lexicólogo. La comunidad me reclama a tareas más importantes.

DON JUBILEO.— Quedé colgado. Harto enredada la cabra.

## TODO CHILENO DEBE SABER...

### ...QUE ES

## 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.

# Ante el ejemplo del "MIR" nacen los "MIRONES"

La Célula "Doctor Cruz-Coke", del Movimiento de Insurgencia Reaccionaria Organizada Recientemente ("MIRON"), proyecta dos buenos golpes, al parecer para la semana entrante.

Los "Mirones" se encuentran alarmados ante la creciente soviétización del país y el despliegue de literatura subversiva e izquierdista que se aprecia en las mejores librerías del centro. El espía a cargo del asunto informó que en las librerías situadas en un radio de diez cuadras, pudo confirmar la primacía de los siguientes libros;

"ROJO Y NEGRO", del conocido anarquista Stendhal;

"CAPERUCIATA ROJA", indisimulada elegía a Luis Corvalán;

"MAÑANA LOS GUERREROS", novela escrita a medias por Fernando Alegría y el Ché Guevara;

"JOSE EN EGIPTO", relato del conocido extremista Thomas Mann, acerca de las actividades de José Cademártori en la RAU.

Y algunos otros volúmenes. Por ello, esta Célula expropiará a Roque Esteban Scarpa, pensando en un canje de este



responsable del violentismo por el Santuario de Lo Vásquez, con su dotación completa.

Las instrucciones serán publicadas a su debido tiempo en "El Mercurio", sin perjuicio de las directrices que se impartan a través de "PEC" y "La Huasca".

## TRIUNFIRATO

El segundo golpe se llevará a efecto en las oficinas del Comando de Alessandri. Serán raptados Ernesto Pinto Laconsigue, Henry Edwards Orrego, Hans Storandt y otras eminencias grises del comunismo internacional. Una vez consumado el golpe, la Organización del "Mirón" propondrá una hermosa vida armada y una vía violenta, proclamando los

nombres de Luis Quinteros Tricot, Horacio Gamboa y Jorge Iván Hübner como reemplazantes del peligroso agente castrista Alessandri.

El "Mirón" se siente particularmente alarmado ante las evidencias de una pronta irrupción de tanques rusos en la Moneda. Conociendo la amistad que une a Alessandri con el General Kornilov y con Kerenky, prefieren adelantarse a los hechos.

En declaración que próximamente darán a la publicidad los Mirones propondrán la inmediata expropiación de la agencia "Novosty", de la "Skoda" de Augusto Olivares y de Mario Arnello.

El lema: "Rey o muerte, venceremos".

# DE COMO Y POR QUE A LOS MOMIOS LES HA DADO POR MOVILIZARSE EN TAXI

—Todo el mundo es alessandrista —dijo don Momio—. Vamos a ganar lejos. ¿Quiere comprobarlo?

—Bueno.

Y me obligó a subir a un taxi. El chofer comenzó a tantear la cosa política, y poco a poco fue mostrándose partidario de don Choche. Don Momio, halagado, lo aprobaba y lo hacía hablar cada más entusiasmadamente.

—Aquí nos bajamos —dijo don Momio, y le dio el vuelto al chofer.

En seguida me metió en otro taxi. La misma conversación, y otra vez:

—Quédese con el vuelto.

Don Momio llegaba a ponerse brillante de tanto gozar.

—Los choferes de taxi son la mejor encuesta —me dijo cuando íbamos en el quinto taxi—. Y ellos siempre dicen que va a ganar don Jubileo.

—Claro que va a ganar don Choche —intervino el chofer.

Nueva bajada y nuevo "quédese con el vuelto". Esta vez habíamos llegado a su casa. Me despedí y tomé otro taxi.

—Oiga, caballero, ¿cómo ve Ud. la cosa...?

—¿Qué cosa?

—La política, pues...

—Pues, yo creo... a ver, ¿qué cree Ud.?

—Yo creo que Alessandri va a ganar lejos. Es seguro. Fijo.

—Yo no lo creo. Yo creo que va a llegar segundo, o quizás tercero.

—Bueno, es que uno dice lo que dice la gente...

—Lo que es yo... no pienso votar por don Choche.

—Ni yo tampoco —me contestó el taxista.

—¿Y por qué decía entonces que iba a ganar?

—Mire: es que yo pensé que Ud. podía ser alessandrista. A los futres les ha dado últimamente por movilizarse en taxi, para que uno les diga que va a ganar Alessandri. Se lo

pasan en taxi el día entero, y gozan. Nos dan trabajo. Y nos hacen quedarnos con el vuelto. Y yo no puedo negarme a darme esa ilusión: al fin y al cabo, me pagan. Pero la verdad es ésta: ¡me revienta don Choche!

—Pero yo no le daré propina. Es una mala costumbre, que todavía no existe en Chile.

—No importa, señor. Yo le daré a Ud. mil pesos. Yo, el chofer. Me ha permitido, señor, desahogarme. ¡Abajo Alessandri!



Estos dos diputados de la Unidad Popular difieren acerca de los métodos. El uno es don Jorge Insunza, del P.C., y el otro don Luis Espinoza, del P.S. Pero ambos están de acuerdo en que el mejor y más grato ambiente para ponerse de acuerdo es el del Vis-à-Vis.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684  
TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
Donde van los viernes los políticos de moda.

# RECETAS PARA COCTELES



día de agua de Cuba (no de Cuba libre) y unas cuantas gotitas de "aniceto". Se agita. Se agita bien en forma de hacer "olas" y unos cuantos paros para que se incorpore el contenido, y se agrega otra media botella de Jerez Mapu. Se le da a probar a don Rafa Cucho Gumucio, añadiéndole una botella de vodka con unos "palestros" de canela. El saldo se bota por si estalla como coctel molotov.

**MISTELA JUBILEO:** Tómense naranjas agrias y exprí-

manse cuidando de que no pase ninguna pepita ni mariita de la cruz. Agréguese galletas de agua en abundancia y complétese la coctelera con mineral "Negro Porvenir" y yerba del platero. Cuélelo en una bufanda y luego caliéntelo bien en un "anafre" y siga poniéndole galletas y agüita hasta que el guatón Egaña pida permiso para ir a las casitas.

"Fariñosamente".

5 del 7 del 70.

## VACACIONES DE INVIERNO



— ¡Papá, lo estamos pasando re' bien con las vacaciones adelantadas! ¡Acabamos de tomarnos la casa!

### COCTEL BRASILEÑO:

Se toma una botella de curazao (o cura asado) y se vacía en la coctelera "favela". Se agregan polvos de palos del Brasil, para que le dé un color obscuro rojo. Luego se machacan dos cucharaditas de monjas bien peladitas, se agregan clavos de "dolor", tornillos o torniquetes bien apretados y agua de las carmelitas descalzas.

En seguida se agrega una pizca de tachuelas y se exprime un Pelé bien sudado hasta sacarle todo el jugo. Se bate como para merengue y se le echa la culpa al Escuadrón de la Muerte.

### COCTEL CHICHO RNIA:

En la coctelera, que ya se habrá agitado de antemano, se echa 1/2 botella de Ron (con la mano izquierda) otra me-



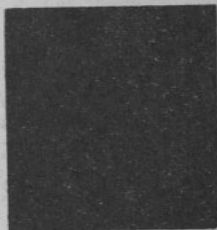


# COMPRA DE MINERALES

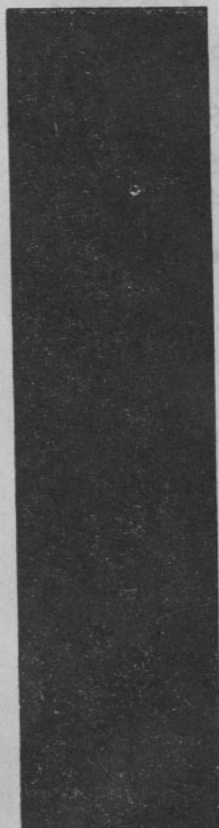
TONELADAS/PRODUCTOS

1.238.006

399.516



1964



1969

**Exclusivo:**

# PROGRAMA DE GOBIERNO DEL "VOLVERISMO"

Instrucciones:

Foto-copia.— (TOP-SECRET).—

Tómese con Andina (VIA ANSA).—

De la Generación del Poder

1º— Antes que nada habrá que modificar lo que sea —Constitución o cosa parecida— para revolucionar los métodos que generan el Poder. Los Cabildos Abiertos sesionarán en los Partidos de Santiago, Imperial de Villarrica, Combarbalá y Penco, con asistencia de los vecinos notables y representantes del Cuerpo de Granaderos.

2º.— **Artículo transitorio:** El Conde de la Conquista estará impedido de postular, porque consta de Actas que una vez que obtiene cargo no lo suelta.

3º— Los Cabildos elegirán Audiencias, las que podrán ser Reales o Ficticias, y en las cuales se debatirá la **cuestión social**, como ser la que preocupa a los vecinos del barrio de Hornillas, desterrándose toda manifestación de politiquería.

4º— Los Caballeros electos deberán ser independientes y comprometerse a combatir las ideas nefastas del tal Voltaire, de Diderot, de Rousseau, de Patancha y de Jimmy Scott.

5º— El Senado Conservador procurará armonizar los criterios divergentes de pipiols y pelucones, en todo aquello que perjudique la causa de los segundos o el interés de los primeros.

De la Política Agraria.

1º— Las encomiendas deberán cumplir una función social, es decir: su propietario habrá de ofrecer recepciones con mistela y alfajores, al menos dos veces al mes, a los vecinos inmediatos y, como mínimo, dos veces al año a los mediatos.

2º— Queda prohibida la pena del garrote en las Encomiendas. El Señor que sienta impulsos comprobablemente irresistibles de castigar a sus siervos habrá de limitarse a la pena de azotes, acompañado por el correspondiente escribano.

3º— Desterrarase la politiquería de Encomiendas y Haciendas, estableciéndose vínculos de convivencia basados en las enseñanzas de San Jerónimo. El Encomendero impedirá el ingreso de todo elemento promotor de las ideas de Manuel Rodríguez y otros violentistas.

4º— La Reforma Agraria va

De la Política Internacional:

1º— El Estado se mantendrá fiel a los Pactos suscritos con otras Potencias. Respetará el Tratado con Serbia, que asegura el libre desarrollo de una política internacional independiente y se convertirá en decidido defensor del Congreso de Viena. Gracias a la Santa Alianza, Chile estará a salvo de las amenazas anexionistas de Prusia y de la Gran Colombia.

2º— Con el Imperio Otomano se

subscribirá una alianza para garantizar el libre tránsito por los Estrechos.

3º— El Estado será neutral en la Guerra del Opio, que constituye una clara demostración de politiquería.

4º— Con los Reinos de Nápoles, Cerdeña, Piamonte y las Dos Sicilias, produciránse vínculos de íntima y veraz, por ser aquellas tierras las tierras de los antepasados del Caballero.

5º— Chile sostendrá una posición



combativa en el Congreso de Panamá y se opondrá a los designios totalitarios del subversivo Bolívar, que ignora todo lo relativo a la autodeterminación de los pueblos.

(Firma todo el Gabinete)

Choche (Presidente del Reino); Alone (Ministro del Interior); Luis Quinteros Tricot (Ministro de Trabajo); Pato Phillips (M. de Educación); Ruca (Ministro de Economía, Hacienda, Minería y de Asuntos Ultramarinos); Juan de Rosa (M. de Justicia y Culto); Mary de la Croix (M. de Relaciones Exteriores).

CB — 149

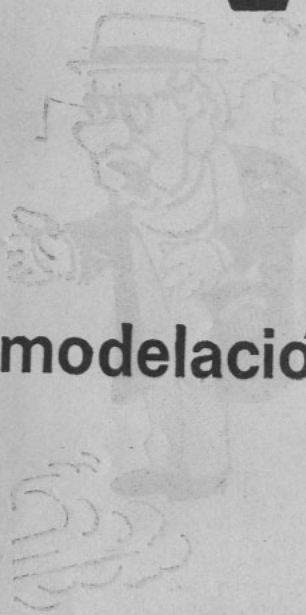
## Radio "La Verdad"

BUENA MUSICA Y

la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile  
y en el mundo

CB — 149

# TIEMPO PARA VIVIR



...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# LAS CUALIDADES DE LOS CANDIDATOS

—¿Cuál es la imagen que tiene el hombre de la calle de cada candidato?

Un hombre de la calle —vendedor ambulante, para ser más preciso—, nos respondió:

—Lo que más aprecio en don Salvachicho, es su desinterés...

Después de vencer una resistencia de años, por fin sus partidarios lograron convencerlo que aceptara una candidatura a la Presidencia. Es un ejemplo de desinterés.

Inútiles habían sido los esfuerzos de sus prosélitos en elecciones anteriores para que participara en la Contienda Presidencial. Por fin aceptó. Bueno, ya era hora. Nadie tiene derecho a negarse indefinidamente al clamor público...

—¿Y en cuanto a don Rado?

—Me encanta su mutismo. Es un hombre tan callado. Cuesta un mundo sacarle declaraciones, que se limitan a secos ¡no! y ¡sí!

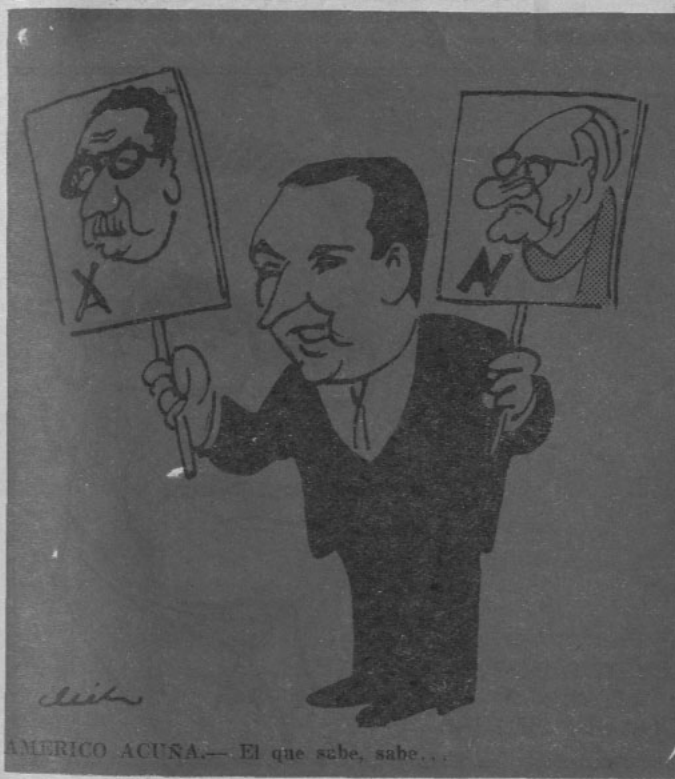
Era una figura que estaba haciendo falta en nuestro mundo político donde tanto se abusa de los dones oratorios y de la facilidad de expresión... Ya era hora que un personaje público recuperara la sobriedad espartana y el laconismo, que fuera patrimonio de los políticos en el siglo pasado.

—¿Y don Choche?

—Ah, lo que me cae simpático en este caballero es ese aire liviano, gracil, chacotero, siempre con el chiste o la talla criolla a flor de labios. Es una

síntesis de las mejores virtudes populares... Ocurrente, chispeante y con agudo sentido del humor. Su carácter envidiable lo hace amigo de todos y no hay nadie que se sienta mal en su presencia. Si hay que hacerle frente a una fiesta, una parranda con niñas, con tinto y del otro, tampoco le saca el cuerpo. Da gusto tener un candidato tan humano, que comparta las preocupaciones de un ser humano común y corriente, que sabe de sus problema y que no se cree Dios. ¡Es extraordinario!

Y el hombre de la calle se aleja por la vereda, encantado de la vida.



AMÉRICO ACUÑA.— El que sabe, sabe...

## LAS COSAS CLARAS

—“Uponopo depe lospo depe lospo depepeperepe maspe penoposopos paparapa mipe comomopo gopoberpenapatepe es hapecerpe uposopo depe lapa fuerzapa publicapa enpe condiciopenepes depe epívipitar opo acidentepe.

Los suposeposopos acaecidopos enpe lapa Poblaciopos Josepe María Caropo fueron lapa consecuenciapa depe quepe noposepe cumplieropon oportunamentepe lapas instrucionepes que sipe oportunamentepes rapa evitarlopos. A napadiepe afepectan epesapas muertepes que a mipe.

Hastapa hoy siguen siendopo motivopo depe pesadumbrepe. Al decirpe estapas palabrapas noposepe pretendopo eludir mis responsabilidades depe Gobernantepe: la asumopo plenamentepe.

—¡Así se habla! Eso es hablar claro. Ya era hora que alguien dijera las cosas por su nombre sin temor a nadie ni a pa nada. Al pan pan y al vinopo, vinopo.



## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

El Congreso Nacional, calladito, cumplió 159 años de vida el sábado pasado.

Durante estos años ha dictado más de veintidós mil leyes, que han ido realizando el progreso del país.

Con el deseo de que nuestro Congreso siga existiendo por lo menos otros ciento cincuenta años, le otorgamos **EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA**, no sólo al Congreso en sí, no sólo a los parlamentarios, sino también a sus funcionarios, que forman la base de operación de nuestro Parlamento.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

## GRUPO MOVIL SERA INMOVIL

Luego de despachar 240 cartas dirigidas a todos los directores de diarios, revistas, radios y canales de televisión, el Dire General de Carabineros, Id. de Id., Vicente Huerta, tuvo tiempo para enterarse de algo que iba a ocurrir en su servicio. Un informe confidencial le comunicó:

"El Grupo Móvil prepara un Paro. Debido a que en todas partes le han dicho para su mamita por los sucesos de Puente Alto, el Grupo acordó realizar un Paro de protesta, el que podrá tener carácter de indefinido si no se le dan las satisfacciones del caso".

Como un Grupo Inmóvil sería peligroso y podría ser derribado el principio de autoridad que él ayuda a mantener, empezaron a hacerse las gestiones para conseguir que se le ofrezca un acto de desagravio. El asunto se pone difícil porque los Jefes del Grupo Móvil hacen exigencias un poco difíciles: quieren que cada estudiante llegue a su cuartel portando una rosa y sin espinas. Sólo así dicen que estarían dispuestos a olvidar. Si no, al paro.

## PINTORES CON TOMIC

Los pintores de brocha gorda adherimos entusiastamente a don Radiomiro Tomic como postulante al Premio Nacional de Pintura.

Firmado:

Eliseo Cataldo Cataldo,

Pablo Picasso,

Hans Harp,

Ediondicio Alvarez.

Pujanete Cibernera,

Ratón Muñoz,

Nemesio Antúpido,

Pab'o Burchardo,

Lucho Vargas Claveles,

Juan Casanova,

Israel Roja,

Misael Roa,

Rael Boa,

Rapel Loa.

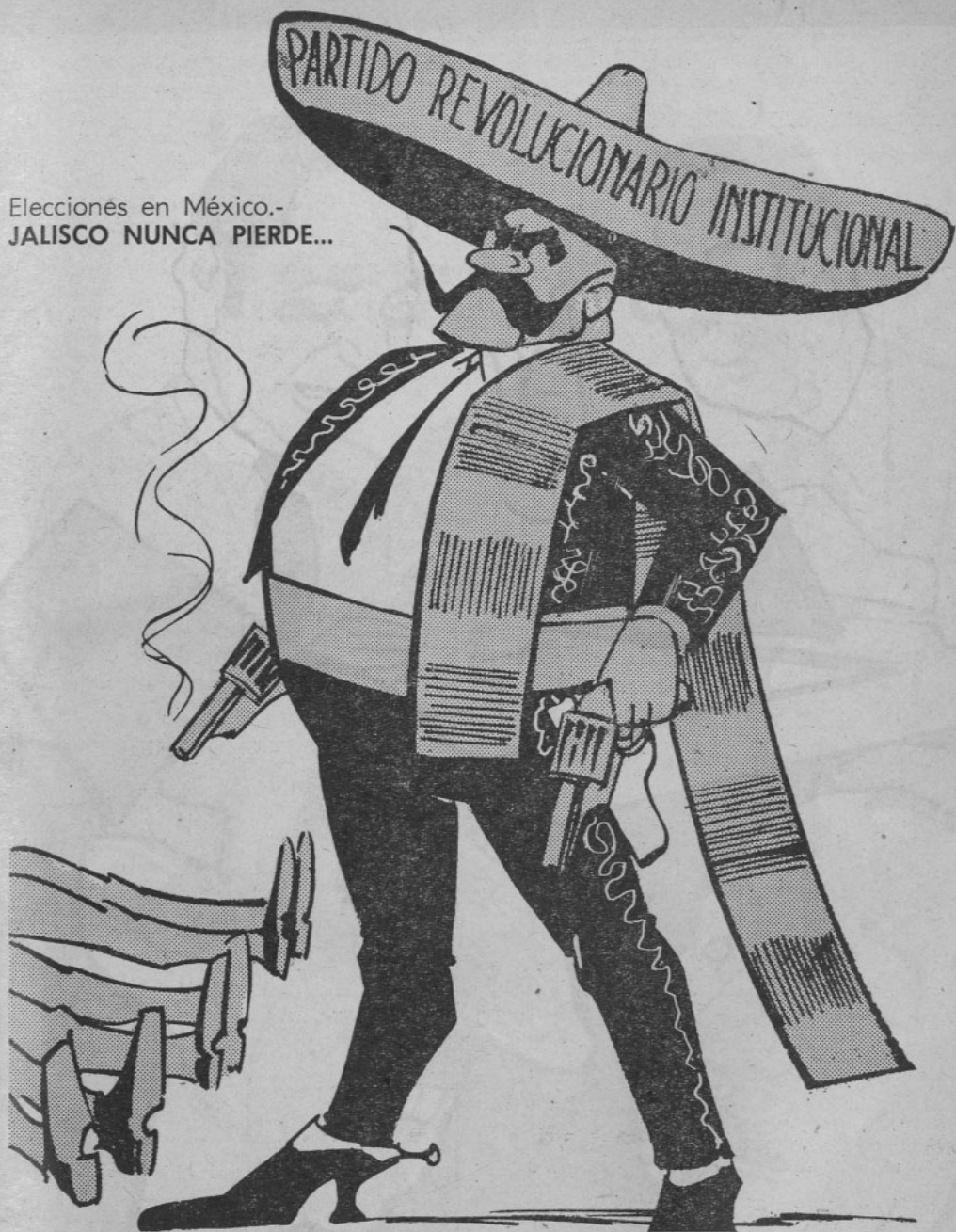
Sergio Montedestino

Ricarditis Bindo.



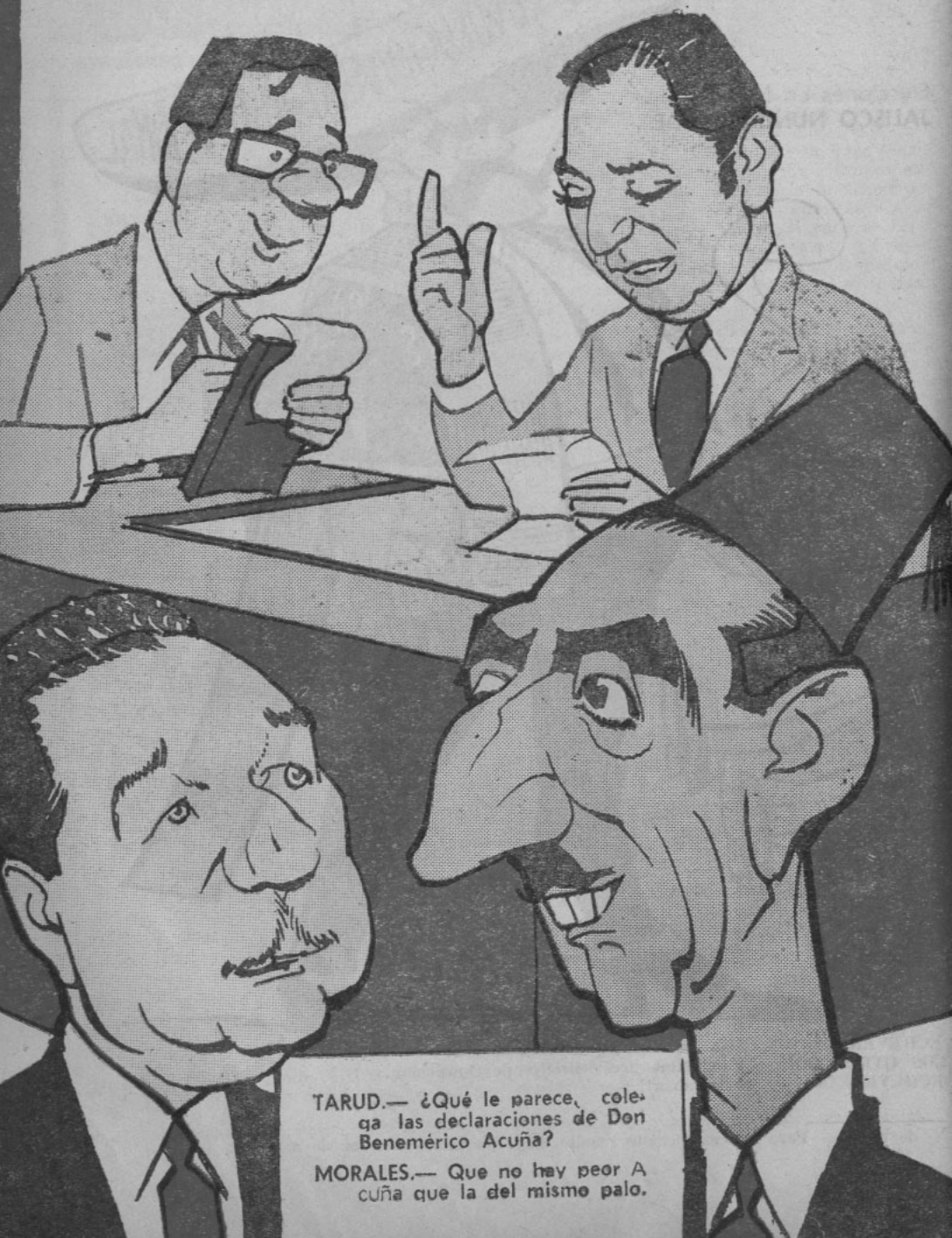
**COMITE DE PINTORES TOMICISTAS**  
¡un muro para cada pintor a lo largo de Chile!  
**TOMIC, PREMIO NACIONAL DE PINTURA**

Elecciones en México.-  
**JALISCO NUNCA PIERDE...**



ECHEVERRIA: —¿Cómo se llaman ustedes, manos?  
LOS OTROS DOS: —Candidatos presidenciales de Oposición...  
ECHEVERRIA: —¡¡Se llamaban!!...

N. de la R.: —Para que este chiste resulte, hay que leerlo con voz de mexicano.



TARUD.— ¿Qué le parece, colega las declaraciones de Don Benemérito Acuña?

MORALES.— Que no hay peor Acuña que la del mismo palo.



# topaze

M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA

PRECIO \$ 4.00  
AEREO \$ 0.30

"NO ES MIO ESTE HUERTA,  
NO ES MIO, LO SE...."





YO NO DIJE  
AMAMOS LOS  
UNOS "CONTRA"  
LOS OTROS



¡VIVA LA  
IGLESIA JOVEN!

¡MUERA!

¡MUERA!

¡VIVA LA  
IGLESIA JOVEN!





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M.R.

SOCIEDAD "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domínguez Delgado

DIRECTOR: Juan Tejeda Oliva

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.  
TOPACETES: Hermi, Pe-  
kén, Hervi, Palomo, Mi-  
lico, César, Thoño, San-  
tiago, Mono y Patancha.  
GERENTE: Fernando  
Otaiza Carrazola.  
HUERFANOS 1022 - Of.  
1005 - Fonos: 68801 y  
68377 - SANTIAGO  
IMPRESORA HORIZON-  
TE: Lira 363 - Fono:  
34554.

AÑO XXXVIII

SANTIAGO, viernes 17 de julio de 1970

Nº 1.966

EDITORIAL:

## EL VERDADERO ROSTRO DE JUAN VERDEJO

*Cargo con fardo muy pesado: cuarenta años de observación de la vida política chilena.*

*En estos años he visto huelgas, sublevaciones, pasiones, injusticias. Hasta campañas del miedo, como la que la oligarquía hizo sañudamente contra el León de Tarapacá.*

*Son excesos que han existido siempre.*

*Pero también, en estos años, he visto que el rostro de Chile no es el rostro que de él nos muestra la política inmediata.*

*En estos años, la condición de Verdejo, que mucho sigue sufriendo, ha mejorado.*

*Nuestras caricaturas del típico hombre chileno se han quedado un poco anticuadas. No negamos que aún hay miseria y hay injusticia; pero tampoco podemos negar que sigue existiendo la sonrisa, la abnegación, la amistad, el coraje, y tantos valores humanos como los que el pueblo chileno sabe prodigar a manos llenas.*

*Creemos necesario meditar en esto: no todo ha de verse en nuestra vida bajo el prisma político.*

*Sobre todo en los períodos de elecciones, las pasiones que nos azuzan nos tientan y nos hacen ver más maldades y más pequeñeces que las que existen, y nos hacen ser más pequeños a nosotros mismos.*

*Hagamos la campaña de la alegría en contra de la campaña del terror. Confiamos en que nuestro buen sentido, que ha sabido sobreponerse mil veces a todas las tentaciones, se hará presente en los días que faltan para la elección de presidente.*

*Ríamos. Hagamos de otras cosas. Liberémosnos. Ocupémosnos de la política, pero en su justa proporción. Otras cosas hay en la vida que valen, quizás, mucho más.*

*Prof. Topaze*

# ¿2-1-2 son 4?..

Los tres candidatos no tienen un mismo estilo para responder a las preguntas que les formulan en la televisión. He aquí como contestarían algo tan simple: ¿Dos más dos son cuatro?

**CHICHO:** —Declaro categórica y valientemente, con la experiencia que me dan treinta años en la lucha revolucionaria y sin temor a nadie ni a nada, que, efectivamente dos más dos son cuatro.

**RADIOMIRO:** —Dos más dos equivalen exactamente a 16 dividido por su cuarta parte. También podría decirse que ocho partido por la mitad, es igual a dos más dos. Porque es curioso: el orden de los factores no altera el producto y por todos los caminos se llega a Roma. Más discurre un hambriento que cien letrados y la suma del cuadrado de la hipotenusa es igual a la suma de los cuadrados de los catetos. Absurdo, incomprensible, pero es así. Los números no engañan. Ya Pitágoras había enunciado una filosofía, una medida de la conducta del hombre, en base a la armonía de los números. Dos más dos, equivalen a 24, dividido por seis, que si no me equivoco da por resultado 4. En otra ocasión, cuando haya más tiempo, me extenderé un poco más sobre este asunto.

**DON JUBILEO:** —2 más 2 son 7.



## Sin contratiempos prosigue marcha a caballo de Lorenzini



Con gran entusiasmo de Lorenzini y gran malestar del caballo, prosigue la cabalgata del diputado, quien atraviesa la zona sur del país demostrando su fe tomicista.

El insólito hecho que el caballo haya adherido a Allende, como consta en la foto que va sobre esta información, se debe a que Lorenzini pesa sus buenos 150 kilos a la sombra, y el noble bruto (es decir el caballo) está hasta la tusa cargando durante más de 20 días con la humanidad del obeso diputado.

# PERSONAJES DEL MOMENTO



—¿Y usted quién es?  
—Un Ministro en Visita.

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Don Manuel Fernández, Alcalde de Santiago, ha terminado —¡por fin!— el paso bajo a nivel que la ciudad necesitaba. Con esto, se hace merecedor del

**LLAVERO MILLED,**  
lo que automáticamente lo convierte en el **PERSONAJE DE LA SEMANA.**

**METALURGIA  
MILLED**  
FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



# ACCION GUAGUAS DE CHILE

## Un nuevo movimiento independiente

Al no prosperar sus designios e irse a pique el proyectado libro "Citas del Pensamiento del Presidente Alessandri", Henry Quito Edwards anuncia una revolución de librería. Habrá un volumen de rondas infantiles, inspiradas en las más puras esencias del alessandrismo. Henry Quito señala como razones las siguientes:

1°— Todo el mundo sabe que las guaguas en este país son amantes de la buena música de ronda;

2°— Todo el mundo sabe que las guaguas apoyan, en porcentaje cercano al 87,6 por ciento, a don Jorge;

3°— Nadie ignora que, junto a Chicho Silva y al Guatón Egafía, formamos el más estupendo trío vocal, más conocido como "Los de Phillips";

4°— La guagua chilena es un ser postergado y olvidado. Sólo don Jorge se ha preocupado por ella, aún más: él es la gran guagua de Chile;

5°— En consecuencia, hemos

Las guaguas cantarán los pensamientos de don Mao Alessandri.

grabado un long-play el que servirá para hacer más grata la vida a las guaguas chilenas, en estos instantes amargos de confusión, caos, delincuencia y anarquía. El título del 33: "Los Chupetes Volverán".

Henry Quito se negó a adelantarnos alguna primicia, como ser música o letra de algu-

na ronda. Dijo "No" y se dirigió a meditar al Club de Golf.

Una guagua que merodeaba por los alrededores (80160-60', la guagua), nos permitió sin embargo, conocer la primicia. Una de las rondas principales sirve precisamente de himno al movimiento "Acción Guaguas de Chile". Y es como sigue:



“Queremos, mamita, leche de  
/vaquita,  
cremosa, latiguda, espesa,  
/muy blanquita;  
agú, agú, agú: el tío Jorge  
/volverá,  
chupete en ristre la guaguan  
/cia vencerá;  
considerando los índices de  
/crecimiento  
y las tasas de protesto en  
/documentos,  
el tío Jorge volverá, volve-  
/rá, volverá,  
el tío Ruca volverá, volverá,  
/volverá”.

Esta ronda tendrá como so-  
lista a la Secretaria General de  
las guaguas chilenas Mary de  
la Cruz. La acompañará en  
banjo, la presidenta de la Ac-

ción Guaguas de Chile, Aman-  
dita Labarca.

Será todo un hit.

Otro de los éxitos, será el  
“Lamento del Pobre Consumi-  
dor”, interpretado por Antonio  
Pataleta, letra y música de Ar-  
turo Queirolo. Habrá también  
“Protestas positivas”, las cua-  
les, sin duda, por lo positivo,  
habrán sido escritas por Angel  
Faivovich y Edwin Lathrop.

Cunde el pánico entre los fol-  
kloristas. Angel Parra, Patri-  
cio Manns y Víctor Jara pien-  
san ya en colgar las guitarras  
y los bombos.

El Conjunto “América Jo-  
ven” (integrantes: Luis Quin-  
teros Tricot, Arturo Matte y  
Lucho Undurraga), se lucirá  
interpretando un cachimbo, ba-

sado —tal cómo lo señala la  
carátula— en los pensamientos  
de “EL”. Esto se traduce en la  
siguiente composición:

“Sólo la Divina Providencia es  
/testigo, ay, ay, ay,  
de que en mi administración se  
/pavimentaron, ay sí, sí,  
890,765 kilómetros cuadrados  
/de caminos, huifa y qué fue,  
sin considerar los superávits  
/registrados en la bella  
provincia de Coquimbo, tumba-  
/melá melá”.

Y más adelante:

“Sólo los insensatos, ay vidadá,  
podrían suponer en la rectitud  
/mi pensamiento  
otras intenciones que no fue-  
/sen, chim-pún, chim-pún,  
inspiradas en las enseñanzas de  
/mi taita y qué fue”.



“Soy independiente y nada tengo que ver con las demás guaguas, aunque sean partidarias  
mías”, nos dijo este bebé.

**3.000  
MILLONES**

**SORTEA LA**

**Polla**

**ESTE DOMINGO 19 DE JULIO**

**ENTERO: E° 300**

**VIGESIMO: E° 15**

**EN UN BOLETO DE POLLA**

**ESTA SU FORTUNA**



—Oiga, Dire... Ahí vienen a dejar el aviso de la campaña del terror.



## VELA POR SU VIDA

Desde el momento que una persona sube a un vehículo de la locomoción colectiva, que opere con boletos controlados por el Estado o que un peatón sufra un accidente ocasionado por uno de estos vehículos, adquiere todos los derechos que concede el SEGURO DE ACCIDENTES DE PASAJEROS DE LA LOCOMOCION COLECTIVA.

**MAS DE SEIS MILLONES DE PERSONAS VIAJAN DIARIAMENTE PROTEGIDAS POR EL...**



**INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO**



# chismes de PEGGY



## EL DAÑO DE ANDAR A DEDO

FIJENSE que ocurrió algo muy ionesquiano con un estudiante universitario, Rubén Pulgar, quien de la noche a la mañana por unos tios quedó dueño de tres fundos en Concepción y Bío Bío. Rubén era hasta ese día como armado en Arica y llevaba una vida media cargada a lo hippie, aunque sin yerba. El le prometió a sus amigos que no cambiaría y empezó a demostrarlo, pero con pésima suerte. Resolvió venirse desde Con-

cepción a dedo con los camioneros como en sus tiempos de marginal. Viajaba encantado de la vida, confraternizando con chofer y pioneta, cuando lo pararon los Carabineros. Estos empezaron a sermonear al conductor diciéndole que les estaba prohibido traer a alguien, e hicieron bajar al viajero.

Carabineros le vio la pinta y creyó que había arrestado por lo menos a uno de los hermanos Enriquez. Rubén juró que no era mirista ni ultra de nada. Cuando le preguntaron qué había estado ha-

ciendo en Concepción respondió que venía del fundo. Los verdes acentuaron sus sospechas, porque un hijito de su apá no podía venirse a dedo en un camión. Desde el Retén llamaron a un coronel diciéndole que habían agarrado un mirista prominente. El coronel dijo que no lo moviesen y que él iría a interrogarlo. Con tono persuasivo le expresó: "Nosotros no te vamos a tratar mal. Pero si no hablas tendremos que entregarte a Investigaciones. Tú sabes cómo hacen hablar allá". Rubén muy

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



## CORPORACION DE LA VIVIENDA

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.

# TODO CHILE BAJO TECHO

afligido pidió que verificasen que él era dueño de esos fundos. El coronel no muy convencido llamó a Concepción. Cuando se aclaró todo, le expresó:

—Que le sirva de lección, joven. Un caballero no anda a dedo en camiones en estos tiempos de miristas.

## EL GUERRILLERO

NO SE si ustedes leyeron que en La Unión habían arrestado a un prófugo del campamento Chaihuín que unos socialistas que no quieren mucho al Chicho establecieron en Corral. El era Carlos Olivarez, y con zeta. Pero parece que todo debe ser un gran equívoco gran. Carlos, que es ahijado de Antonio Skarmeta, es un joven escritor mezcla de hippie, Marcuse, Iglesia Joven y Norman Mailer. Skarmeta lo llevó a Ercilla para que escribiese crónicas de cuentos. En todo el año no se había movido de Santiago. La semana pasada le dijo a Antonio: "Iré a visitar a mi mamá, en La Unión, para aprovechar de comer y dormir durante algunos días". Carabineros apenas lo divisó tiene que haber pensado que era un guerrillero que venía de Chaihuín.

## SALVARON SU FUERO

LES CONTARE que el sábado pasado estaba la Chantilly entre los parlamentarios nacionales. La causa es que el Quico Ortúzar había entregado a los periodistas el programa de Don Jubilado en un acto, donde ni por monroy se había invitado a los nacionales ni tampoco a los ránkicos de Julito Durán. Engelberto decía: "Lo más feo es que aprovecharon que don Jorge se iba al Norte para hacernos esta desconocida". Todos opinaban que el programa debió entregarse cuando estuvieran todos presentes, y hasta el mismo candidato. Pero la cosa llegó al



aconcagua cuando leyeron el texto publicado en "El Mercurio". Allí se leía que se terminaría con el fuero parlamentario. Fernando Maturana, hecho un Quique dijo cosas muy feas del Quico. Manifestó: "Esto es una traición. Jamás nos consultaron al respecto. Tampoco aceptaremos que quieran convertir a los parlamentarios en unos títeres".

Fernando dijo que si no recibía explicaciones y se rectificaba el programa, inmediatamente él abandonaba la campaña. Como otros más eran de su misma opinión, se resolvió llamar por teléfono a Antofagasta y hablar con el candidato. Don Jubilado al ser molestado debe haber vociferado en contra de "la podredumbre de los hábitos políticos de este país". Lo cierto es que al día siguiente en

"El Mercurio" apareció una carta del Quico Ortúzar al Dire de "El Mercurio", el colorado, manifestándole si bien en la síntesis entregada a la prensa se dice: "Se establecerá también el término del fuero parlamentario... no es menos cierto que... no me referí en ningún momento al fuero parlamentario".

Parece que Don Jubilado lo retó al Quico o que corrieron susto con la rebelión de los parlamentarios. Esto hace pensar que es cierto lo que dice mi tío Luis Alfredo de que entre los partidarios de Don Jubilado también hay violencia, y que pelean los independientes con los políticos, y a su vez con todos ellos se agarran los ultras de Choche Fontaine y el Checho Diez que tienen su Chile Joven.

## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

# CRISOL

Morandé 249 — Fono 69521

Santiago

TEORIA Y POLITICA DEL DESARROLLO ECONOMICO —

Celso Furtado

MOVIMIENTO CAMPESINO CHILENO —

Icira.

ANTIMEMORIAS — André Malraux.

ETICA DE LA REVOLUCION —

Herbert Marcuse.





Jorge ahora  
gana mucho más  
con menos esfuerzo...



INTERAMERICANA

Los fletes no iban mal, pero con el antiguo camión le era imposible cumplir con todos los pedidos.

Y esto significaba menos entradas.

El conocía la solución: reemplazarlo por un nuevo camión. Pero... **IMPOSIBLE** ¿De dónde sacar dinero para comprarlo?

Y la solución le costó E° 9.- el valor de una pequeña compra. La Boleta que recibió resultó premiada y le dio el dinero para un nuevo camión.

Y UD... ¿ cuánto necesita ?

**PREMIO MAYOR E° 250.000.-**

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aproximaciones de	E° 2.000.- c/u
coincidencias	E° 600.- c/u

**TERNAS E° 220.- c/u**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRAS Y SERVICIOS**

"Z", "X" e "Y"

¿NO SE A DÓNDE VAMOS A IR A  
PARAR CON ESTOS COGOTEROS!  
¿QUE NO SE DA CUENTA QUE SOY  
UN CARABINERO DE CIVIL?



CUANDO MI PAPA SEPA VA  
A ESTAR ORGULLOSO....  
EL SIEMPRE QUISO QUE YO  
ENTRARA A LA UNIVERSIDAD...

U de Chile

OYO CONMIGO  
COLEGA, QUE SOY  
UN TIRA DISFRAZADO  
DE ESTUDIANTE...

ENTONCES GUARDA  
CONMIGO QUE SOY  
UN ESTUDIANTE  
CON PINTA  
DE TIRA...



hevi-



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# REVOLUTION EN LIBERTE

por CAIN MARCHENOIR

La petit histoire de la Revolution an Liberté, se etait ecrit avec la pluma de monsieur Edouard Frei, le roi du Chile. Nous avons ecoutez les paroles qu'il dit en la Mineral du Chuquicamata, Le Salvador (sil vou plais ne recharze avec le compagnon Salvadore Allende) et il dit que notre nation c'est dividee en violentistes et antiviolentist. Le heure a arrivè que les chilens se peguen les tablaz. A mon droit les antiviolentistes et los autres dans la Unité Populaire et le MIR.

Je suis avec Radomire, celui-ci je ne dit pas Alessandri retourné. Chicho Allende, cuatrieme aspirant du la maison avec tanto se sufre, jameis dea la vie.

## "CUANDO VUELVAS"

Bolero de Cruz y Enríquez.

Cuando vuelvas,  
Paletita del recuerdo,  
nuestros bancos serán todos  
expropiados para ti.

Cuando vuelvas  
Jorgesito del recuerdo  
nuestras bombas serán todas  
explotadas para ti.

Cuando vuelvas  
matarán los guerrilleros  
y una lluvia de morteros  
a tus pies  
estallaa... a... rá.

(Bis)



**BANG!!**

Don Jorge  
**Alessandri**  
es tranquilidad  
para el mañana

## ¡SENSACIONAL!

ULTIMA HORA

Se ha descubierto que el Movimiento "Chile Joven" está integrado por puros viejos, ninguno de los cuales es chileno y la Acción Mujeres de Chile por hombres.

CB — 149

## Radio "La Verdad"

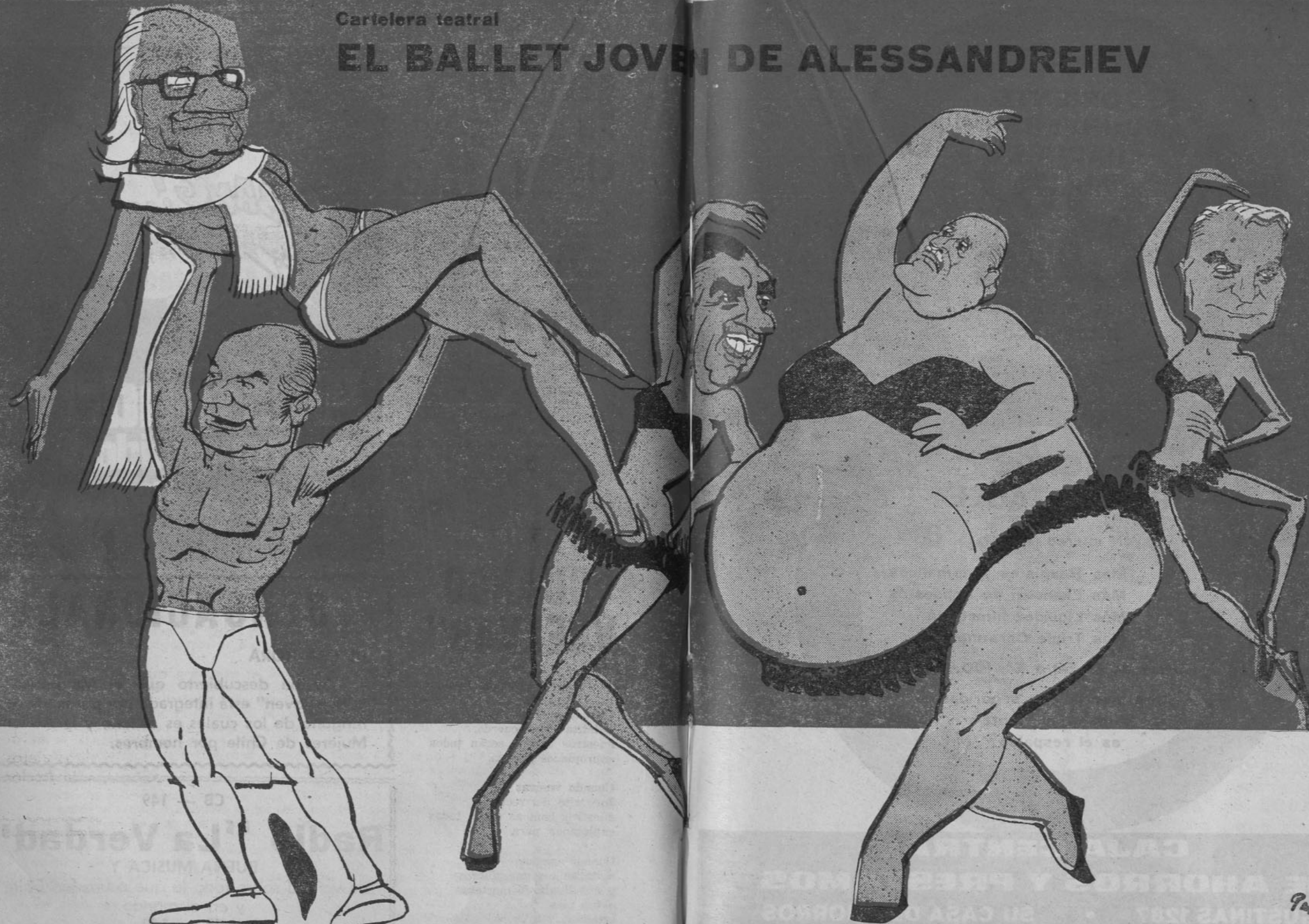
BUENA MUSICA Y

la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile  
y en el mundo

CB — 149

Cartelera teatral

# EL BALLET JOVEN DE ALESSANDREIEV



Paffen

## 5 ARTISTAS SELECCIONADOS 5



**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos  
Más Exención de Impuestos  
Más Liquidez Inmediata  
Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**  
**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**



# CESA'REO DIPLUTADO



## TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

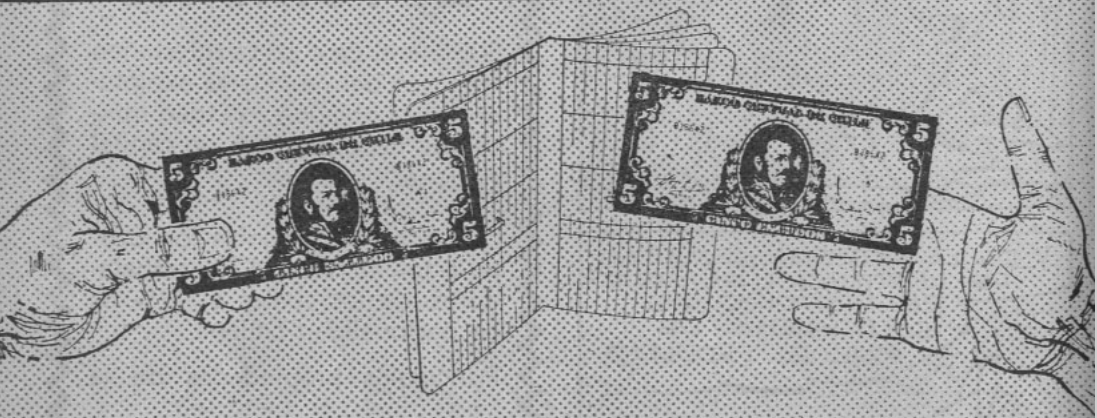
### SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.

# DOBLE DEPOSITO



Deposita Ud.

y el Banco del Estado  
también le deposita

Su ahorro rinde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.


Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país



¡CÓRTELA CON  
LOS PAROS, DON  
LUCHO, MIRE QUE  
PUEDE HABER  
UN PARO DE  
ELECTORES EL  
4 DE SEPTIEMBRE.

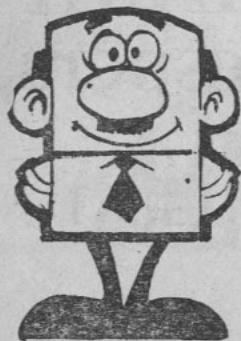
# MIAMI lo espera, Lan lo lleva!



Sinónimo de playas tropicales,  
lujosísimos hoteles, suntuosos  
shows; Miami es la puerta de  
entrada cordial de los  
Estados Unidos.

Consulte a su  
Agente de Viajes amigo o a

**LAN**



# YO SOY UN COMERCIANTE ESTABLECIDO



Necesito renovar mi patente antes del 31 de Julio próximo. Pero, para renovarla, necesito estar al día en mis cuotas con el Registro Nacional de Comerciantes o demostrar que estoy exento, con un Certificado que otorgan los Consejos Provinciales. Además, tengo que haber llenado un formulario que entregan en los Consejos Provinciales o en las Instituciones Gremiales.



Este formulario, de complicada apariencia, es por el contrario, de muy fácil manejo y sus datos serán de gran utilidad para nosotros los comerciantes ya que se podrán conocer los márgenes de comercialización, el problema de las patentes, la capacidad de almacenaje, analizar la distribución al por mayor y obtener datos para nuestra Previsión

Por eso les pido a todos mis colegas comerciantes, chicos, medianos o grandes, que paguen su segunda cuota en el Registro, llenen el formulario y enseguida renueven su Patente Municipal, ya que sin estos requisitos, ningún Tesorero Comunal del país, se las otorgará



Recuerden que nuestro mejor socio es el  
**REGISTRO NACIONAL DE  
COMERCIANTES ESTABLECIDOS  
DE CHILE**

No olviden  
que el Tesorero  
les exigirá el  
comprobante  
amarillo





DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

**CORHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

Júbilo en el Norte:

# SE ESCUCHAN "GRAZNIDOS"

IQUIQUE (Por Tun-Tun, corresponsal).

Tanto el Choro Soria como la señora Cabrales, que es una dama muy conocida de la zona que trabaja el matute, están profundamente intrigados, al igual que el resto de la ciudadanía nortina, por la brusca irrupción en estas latitudes de un término que aún no se esclarece en su totalidad. Anduvo en Calama, Antofagasta, Tocopilla e Iquique, un venerable caballero que dijo que nada le importaba un pito y que también dijo ser Independiente, cosa que le agradó al Prefecto de Carabineros, porque aquí recuerdan mucho el hundimiento de la "Independencia" a manos de los bravos de Condell. La cosa es que este señor explicó que los peladores que se le oponen forman una banda de bichos que viven a puro GRAZNIDO.

El Choro Soria apostó que vuelve a los socialistas populares si antes de 5 meses no descubre el sentido de la palabreja. Aquí en estas tierras, sólo graznan las gaviotas cuando aparece la anchoveta y eso nos gusta a rabiar como los lectores comprenderán. Lo malo es que el señor a quien en estos instantes me refiero, dijo lo del GRAZNIDO —o cosa parecida— bastantes millas tierra adentro. Me informan que en Pozo Almonte obtuvo unánime adhesión porque allí les cayó bonita la palabra.

Bueno. En seguida, el señor éste explicó que los trabajadores siempre han sido sus amigos. La señora Eloísa, que atiende la pulpería de la fábrica de ataúdes se fue de hacha a darle un abrazo y a ofrecerle un pisco con jugo de tamarindos, pero el caballero dijo algo medio que no se le oyó y, luego, le bajó un ataque y vamos hablando de independencia, ante el deleite del señor Prefecto.

Otra cosa que pasó, señor, fue el caballero éste dijo otras cosas.

(Tun-Tun, corresponsal).

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

# CORMU

CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos.  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

Dire de Carabineros explica:

# POR ECONOMIAS CARABINEROS ANDA DE CIVIL Y USA LAQUE EN VEZ DE PISTOLA

Muy molesto se encuentra el Dire de Carabineros, por los ataques que ha recibido la Institución por su política de disponer de carabineros de civil. El Dire le confió a un topacete:

—En este país no se puede tomar ninguna iniciativa, porque al galope lo critican. Como los uniformes salían tan caros, resolví hacer economías y dispuse que la mitad de los suboficiales anduviese con sus mismas chilpas de civil marginal. El Cuerpo sólo le proporcionaría los calcetines para así poder uniformar los pies, y saber a quien los abandonaban a media tarde.

El topacete le preguntó:

—¿Y por qué el Cuerpo no hizo economías más severas y les suprimió el revólver de reglamento?

Contestó:

—En eso estamos empeñados. El subteniente Burreño andaba con revólver debido a su grado. La tropa que actúa de civil no lleva revólveres. Por economía les entregamos laques, manoplas, y chanchos en bolsa. Y han dado magníficos resultados. En Puente Alto demostraron ser incluso más eficientes que las balas. Tanto que estoy estudiando dotar de esos elementos a todas las Comisarías y Retenes.

## OTROS AHORROS

El Dire de Carabineros agregó que su plan de economías consultaba a todo el Cuerpo. El Cuadro Verde utilizaría palos de escoba en vez de caballos "porque se ha comprobado que desde las tribunas hacen el mismo efecto", el Orfeón de Carabineros se compondrá de dos armónicas, un tambor y un

acordeón permitiendo el ingreso como voluntarios de los ciegos del Portal.

El General dio a conocer otras iniciativas para incrementar los fondos de la Institución.

El General no pudo continuar conversando con el topa-

cete porque todavía no había podido terminar una carta para el director de "El Diario Ilustrado" y otra para el director de Pec.

—Pueden ellos sentirse si no reciben algunas líneas más —advirtió.



Los Figueroa van al Vis-á-Vis. Aquí tenemos a Figueroa, don Carlos, Ministro, y a don Figueroa, don Luis, cutista. Por muy pijeroas o no pijeroas que sean, deben concurrir al Vis-á-Vis para ponerse de acuerdo sobre el índice de precios. Y así los vemos levantando sus respectivos índices en el grato y refinado ambiente del Vis-á-Vis.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684

TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.

Donde van los viernes los políticos de moda.



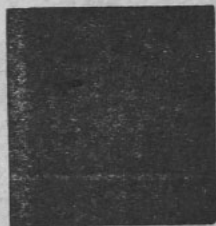
# COMPRA DE MINERALES

TONELADAS/PRODUCTOS

1.238.006



399.516



1964

1969



## NUEVO LEON DE TARAPACA



— Parece que no es el mismo del año 20...

## ESCALADA

En Copiapó dijo que era un hombre de trabajo.

En Taltal que había trabajado largos años con el sudor de su frente.

En Tocopilla que era un laborioso asalariado.

En Pedro de Valdivia que era una víctima del capitalismo y que había sufrido en carne propia el drama de los explotados.

En Antofagasta que era un menesteroso digno de toda clase de compasión.

Le faltó agregar que encima se quemó la fábrica donde trabajaba y que está en peligro de quedar cesante.



— Ya pues. Cortenlá de atacarme con indirectas.



# **AHORA, DIARIAMENTE** **«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: **LAJA - LOS ANGELES**

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16.00 hrs  
y llega a:

<b>TALCA</b>	48,37	2 hrs. 37
<b>CHILLAN</b>	20 12	4 hrs. 12
<b>LAJA</b>	21,54 (*)	5 hrs 54
<b>LOS ANGELES</b>	22,45 (*)	6 hrs 45
<b>CONCEPCION</b>	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8.00 hrs.  
y llega a:

<b>CHILLAN</b>	10,38	2 hrs. 38
<b>TALCA</b>	12,14	4 hrs. 14
<b>SANTIAGO</b>	15,00	7 hrs.
<b>COMBINACION DESDE LOS ANGELES</b>		
<b>SALE A LAS 8.05 y llega a</b>		
<b>ALAMEDA A LAS 15.00 horas</b>		

**Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.**

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!**



# LA REVOLUCION FRANCESA

## UNA SOLUCION EQUITATIVA

El General Huerta ha sido acusado de enviar carabineros vestidos de civil a las concentraciones. La cosa no es tan grave. Todo se resolvería si los manifestantes de las concentraciones desfilaran vestidos de carabineros.

Al ir con trajes de policías, la gente creería que se trata de un cambio de guardia o un desfile conmemorativo de alguna festividad y nadie se alarmaría en absoluto. A nadie tiene por qué asustar un desfile de carabineros.

Los carabineros (es decir los manifestantes) no levantarían barricadas en las calles ni apedrearían buses, ya que estas cosas son propias de un carabinero.

Y por su parte, los policías disfrazados de civil, al ver una cantidad tan enorme de uniformados no se atreverían a tomar medida alguna en su contra.

La cosa es simple. Todo consiste en disfrazarse. En este mismo instante el Presidente de la CUT debiera ponerse en contacto con el Jefe del Departamento de Vestuario de Carabineros, a fin de que todos los uniformes dados de baja sean adquiridos por la Central Única a precios convenientes para organizar un Paro Nacional en que todos los participantes lo hagan disfrazados de carabinero.



El rey Eduard, de la dinastía de los Fallangettes, cuyo símbolo real era una flecha roja, se encontraba en las postrimerías de su reinado.

Seis meses antes que entregara las herramientas del poder, los revolucionarios empezaron a revolver el gallinero. Frente a las Tullerías, se efectuó una marcha que según los sansculottes de la "Unité Poppulaire" congregó a 300 mil manifestantes, pero que según el jefe de la guardia real, Vincet Huertá, apenas reunió a 15 mil ñatos.

Posteriormente Radomire, el Incorruptible, tribuno de fogosa oratoria, reunió en ese mismo lugar a 100 mil mujeres. Fue entonces que el Grán Duque de Montmercy y Vizconde de Malloco, George d' Alessandri et Rodríguez le salió al camino diciéndole que lo de las cien mil era una pura "cuchufleta". Ahí no había más de 5 mil mujeres y que el incorruptible Radomire tenía asegurado el tercer puesto. ¡"La Tranquilité Volverá. Oui, Oui!"... decían las huestes de la nobleza.

Según las encuestas preparadas por el enciclopedista, filósofo y sociólogo Monsieur Hamuy, la cosa estaba muy peliaguda. Tanto los sanculottes de Allende, como los no tan sanculottes, del incorruptible Radomire y la nobleza del Duque de Palet Montmercy, podían tomarse La Bastilla. Estaban casi en empate en los sondeos de opinión pública. Entretanto el ciudadano Jean Verdejo, meditaba resignadamente:

— En cualquiera de las tres guillotinas que levanten, me van a cortar el pescuezo igual... ;Ou la-lá!

# “EL CUAJARON”

## EDITORIAL

Los niveles sanguíneos alcanzados en el último tiempo por el país se aproximan a las mejores marcas registradas en el último siglo. Ciertos factores monstruosos hacen factible tan feliz resultado: se observa un aumento en los rubros vampiros, ventosas, casas de Usher, perros devoradores y fantasmas de Canterbury.

Afortunadamente, para la patria los cuajarones de sangre han iniciado nuevamente un repunte. Se aprecia una revalorización de la incidencia de dráculas y destripadores en el torrente de horcas y tanques-orugas.

Nos parece, por otra parte, que la tendencia generalizada en el mercado se mantendrá en firme y ello se traducirá en un alza permanente de los valores zombies, cuya estabilidad es fundamental para un sano terror.

En resumen, el horizonte se presenta gratamente cargado de nubarrones y de cuervos. Confiamos en buenos dividendos, sobre todo para aquellos que han tenido la precaución de adquirirles metralletas a sus niños.

**Morlis**



Sólo los fascinosos que dirigen Corvalán, Krauss, Patancha y Cia., pueden acusarnos de estar lanzando una campaña del terror. Sólo queremos mostrar a los buenos ciudadanos, lo terrible que sería una dictadura de Izquierda en Chillito.

En esta foto se demuestra cómo tratamos a los comunistas. Pero quien diga que predicamos o practicamos el terror es un embustero o un tunante o las dos cosas juntas.

## CITA DEL DIA:

“Teme, hermana mía, que el temor es tu mejor defensa”. (Shakespeare: “Hamlet”).

## AVISOS:

—Cambio bruja jubilada por puesto ejecutivo en “Chile Joven”.

—Ocasión: sanguijuela importada, proveniente de los pantanos de Singapur.

—Vendo, al contado, rabioso. Especial para defender casas de las victorias y raptar periodistas de “El Siglo”.

—Compro urgente Drácula en buen estado. En parte de pago doy un Frankenstein y un affiche de la Juana Castro.

## CONSEJOS PARA EL HOGAR:

—No mate los chinches: recuerde que llevan su propia sangre.

## SERVICIO DE URGENCIA:

—Calvos: para la calvicie... PACIENCIA.

## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA



Esta vez el Punto Blanco de la Semana va a la ciudad de La Serena. Allí se ha formado una Orquesta Sinfónica de Niños, que acaba de actuar brillantemente en Santiago.

Por supuesto que nuestro PUNTO BLANCO DE LA SEMANA no va solamente a los niños, sino a sus papás y a sus maestros y a toda la ciudad, pues con entusiasmo, tesón y visión han logrado formar un conjunto orientado hacia el arte más puro.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

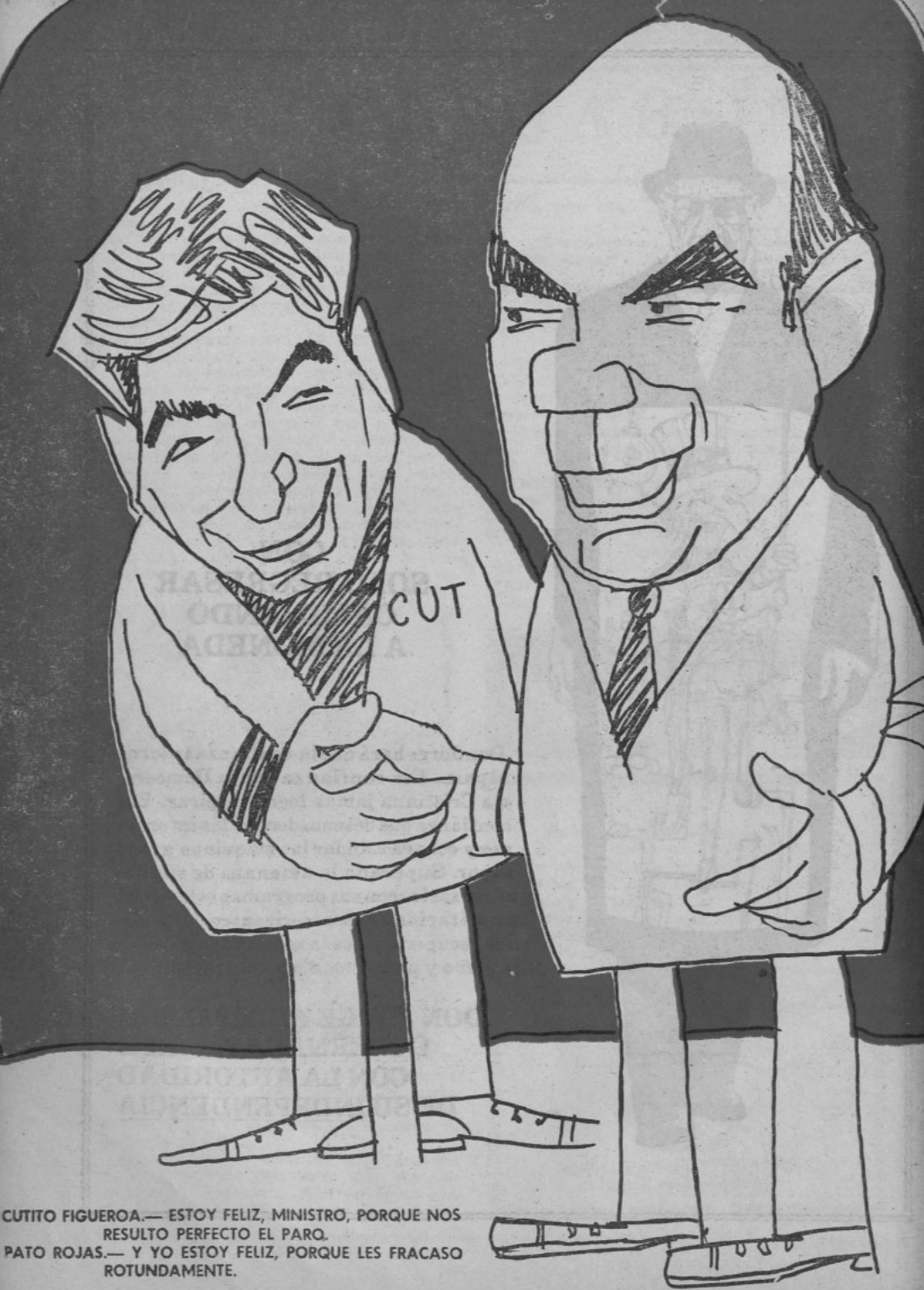




## **CON SOLO REGRESAR CAMINANDO A LA MONEDA**

Don Jorge hará que la confianza retorne al país... Esa confianza que la Democracia Cristiana jamás logró inspirar. Esa confianza que desencadenará las inversiones y echará a andar las máquinas a todo vapor. Superada la amenaza de sus dos adversarios con sus programas estatistas, totalitarios y extranjerizantes, los chilenos recuperaremos la seguridad de trabajo pleno y podremos respirar tranquilos.

**DON JORGE ALESSANDRI  
GOBERNARA A CHILE  
CON LA AUTORIDAD  
DE SU INDEPENDENCIA**



CUTITO FIGUEROA.— ESTOY FELIZ, MINISTRO, PORQUE NOS  
RESULTO PERFECTO EL PARO.  
PATO ROJAS.— Y YO ESTOY FELIZ, PORQUE LES FRACASO  
ROTUNDAMENTE.



# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M.R.

SOCIEDAD "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domínguez Delgado

DIRECTOR: Juan Tejeda Oliva

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.  
TOPACETES: Hermi, Pe-  
kén, Hervi, Palomo, Mi-  
lico, César, Thoño, San-  
tiago, Mono y Patancho.  
GERENTE: Fernando  
Otayza Carrazola.  
HUERFANOS 1022 - Of.  
1005 - Fono: 68801, SAN-  
TIAGO.  
IMPRESORA HORIZON-  
TE: Lira 363 - Fono:  
34554.

AÑO XXXVIII

SANTIAGO,

viernes 24 de julio de 1970

Nº 1.967

EDITORIAL:

## Rojas Pinilla, ¿en Chile?

*Colombia está viviendo unos días muy agitados y muy tristes. Uno de los candidatos, el señor Rojas Pinilla, se ha atribuido el triunfo, y sus partidarios, fanáticamente, quieren imponerlo por la fuerza bruta sobre el ganador en las urnas.*

*Nosotros, en Chile, aunque afortunadamente carecemos de verdaderas personalidades del tipo del señor Rojas Pinilla, podemos caer en la tentación. No digo que ninguno de los actuales candidatos tenga la intención preconcebida de negar la voz de los escrutinios y autoproclamar su propio triunfo. ¡Pero cuidado! Seguramente en ninguno de los tres conglomerados faltan los fanáticos... y como la elección será estrecha y comenzará realmente después de la noche del 4 de septiembre... quizás no falten las voces que impulsen a alguna de las candidaturas a proclamar su triunfo mucho antes de que el recuento final esté hecho.*

*Y aquí es donde yo creo en el patriotismo de los tres hombres que luchan por imponer sus ideas desde la Presidencia de la República. La vida ciudadana de los tres es la salvaguardia que el país tiene para no caer en los excesos lamentables del rojas-pinillismo. ¡Cuidado! Que esas voces que acompañan a los políticos sean acalladas oportunamente por sus líderes. No podemos jugar con fuego. Y el país no está en condiciones de darse el lujo de pagar las consecuencias imprevisibles de una revuelta a la mala, que nos dejaría mucho más subdesarrollados de lo que somos. El país necesita progresar sin destruir. Menos mal que toda la ciudadanía (salvo grupos mínimos) lo piensa así y rechazará todo intento de quebrantar el resultado democrático de las elecciones.*

*Chile carece de Rojas Pinillas.*

*Jord. Topaze*

# OPINAN SOBRE LAS LLUVIAS

**SALVACHICO.**— Con la serena firmeza que me dan 30 años de vida revolucionaria puedo afirmar que con mi paraguas abierto no le temo a nada ni a nadie, ni menos a la lluvia.

**ALESSANDRI.**— Los que me conocen íntimamente saben que desde mi más tierna edad fui reacio a los honores y a la lluvia, pero violentando mi natural carácter, decidí mojarme, poniendo oídos a las innumerables peticiones que

me hacían mis conciudadanos.

**TOMIC.**— ¡Ni un paso atrás, cuando comienza a llover! Hay

que apurarse y llegar a casa a comer sopapillas, en el ambiente comunitario del hogar.

## EL OTRO YO DEL DOCTOR ALESSANDRENGUE



## ¿Quién le pasó la guitarra?

El General Viaux, que está más pasado de moda que los catres de bronce, aprovechando un viaje a Quilpué, afirmó que él no permitirá que el Congreso Pleno le entregue la Presidencia a otro, que no sea el que haya obtenido la primera mayoría relativa.

Lo que Don Robert no entiende, al parecer, es que en estos instantes sus declaraciones no tienen el menor respaldo de nadie, y son a título estrictamente personal, como las del Pastor Vergara.

El líder del Tacnazo está de capa caída y ahora son otros los que quieren ocupar su lugar. Así es la vida: **TIENE MUCHAS "HUERTAS".**

## IDEAS ESTRAFALARIAS

De acuerdo a la teoría que Don Jubileo planteó en su discurso de Arica, el socialismo es una doctrina estrafalaria, e igualmente estrafalarios serían el filósofo Carlos Marx, y sus seguidores Engels y Lenin.

Tan estrafalarios como los anteriores, Fidel Castro, el "Che" Guevara, Chicho Allende, Altamirano y Luciano Cruz.

Los demócratacristianos serían ligeramente estrafalarios, especialmente Tomic y Jaime Castillo.

Los únicos que no serían estrafalarios, en absoluto, de acuerdo a la teoría enunciada por el orador, serían Onofre Jarpa, Julio Phillipi, Juan de Rosa y Jaime Egaña y otros. El Capitalismo y la Libre Empresa, las doctrinas más notables surgidas de la mente humana. Para defenderla debemos llamar a la Fuerza Pública y Carabineros para que nos salven, aún a costa de la libertad de Comercio, que tanto queremos...



# DE LA PRENSA NACIONAL

## APUNTES POLITICOS

Por Germán Jamonal

Lo natural sería un centro-centrismo con tendencias teóricas en teoría. Pero el problema de este país es que nadie ama la objetividad ni la cordura. Hay que ser objetivo. Neutral. Limpido. No injuriar a nadie. No abanderizarse por nada. Casi tímido. Todo lo contrario a los protozoos, diminutos bichos monocelulares, pacatos y mentirosos que, abanderizados, combaten a las tradiciones del país. Alexis Carrel decía que no basta conocer la enfermedad sino que también hay que conocer al enfermo (1).

El P.D.C. pudo pero no pudo. La experiencia política, sustentada en los escritos de don Manuel Rivas Vicuña y del Padre Las Casas, debiera hacer comprender que lo mejor para el país sería una Derecha independiente y apolítica, austera e ingeniera, decimonónica y chora.

Veo que a este país se le están acabando sus hombres de excepción. Es hora, pienso, de que nos pongamos todos de cabeza a buscar uno. ¿Dónde estará? En Suecia existe un socialismo sueco. En Israel un sistema israelí. Los mejores de entre los chilenos debieran gobernarnos: consumatum est.

Todo lo demás sería vano. Los rotos, aunque parezca raro, tienen alma y la tienen grande. A veces, incluso, enorme.

Chile no requiere de políticos. Requiere de monarcas ilustrados que otorguen estabilidad a sus instituciones históricas, prioridad a sus tradiciones.

Luego hablaremos de un tranque que están construyendo cerca de Lebu.

### BIBLIOGRAFIA:

"El Capital" de Carlos Marx (Tomo III, Cap. VI, pgs. 890-898).

"Adiós al Séptimo de Línea", de Jorge Inostrosa.

"La Izquierda en Punto Muerto", de Raúl Ampuero.

"La Palmada en la Frente", por Lugoze.

(1) Recuerdo que la primera vez que cité este pensamiento de Alexis Carrel fue en 1950. Gobernaba el país a la sazón el Excelentísimo señor González Videla. Yo me había mandado hacer un par de polainas nuevas, que hacían juego con mi chaleco cruzado, color obispo. Desde entonces, la he citado tres veces al día: me encanta.

## MIS EXCLUSIVIDADES

Por Augusto Cayo Graco Olivares

Los observadores imparciales han detectado un movimiento de opinión dentro de las filas de la policía uniformada.

Ciertos observadores insinúan que se trata de provocarle un costalazo al General Huerta Celis.

Otros observadores señalan que los comunistas están defendiendo el derecho policíaco a cambiarse de calcetines reemplazando los actuales (verdes) por otros morados que les permitan andar, de vez en cuando, de civil.

En fuentes bien informadas se afirmó que el General Huerta no responderá a las palabras del candidato Alessandri, que le invitó a salvarnos.

Buscando algunas exclusividades, este periodista probó unos tournedós en casa de un jefe castrense, señalándose allí que las condiciones objetivas del momento político determinan una creciente movilización revolucionaria.

En París, con el Chicho Díaz, solíamos comer unos tournedós pensando en Sartre.

Otros observadores insospechables han indicado una virtual guerrilla urbana que ardería en los boy-scouts chilenos. Lo que vendría a demostrar la existencia, allí, de una fuerte presión imperialista.

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



DON ARTURO ALDUNATE PHILLIPS se saborea porque ha sido nombrado Académico de la Lengua. Como tal, se ha convertido automáticamente en EL PERSONAJE DE LA SEMANA, lo cual lo hace acreedor al LLAVERO MILLED.

**METALURGIA  
MILLED**

FABRICANTES

DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

# El General Viaux dictará cátedra de Derecho Constitucional en la U.

Explicará cómo debe entenderse la Constitución.— Dirá quién, a su juicio, debe ser elegido.— Interés por conocer sus lecciones.

El rector Boenninger se ha anotado un poroto: dicen que contrató a Viaux para hacer clases de Derecho Constitucional.

—Señor Boenninger, ¿podría decirnos por qué ha contratado como profesor al Sr. Viaux?

—Porque se ha revelado últimamente...

—¿Rebelado?

—Bueno, también, pero yo hablaba de revelarse con v corta. Se ha revelado como un perfecto constitucionalista. Ha podido ver en el texto constitucional ciertas normas que nosotros no habíamos percibido pese a todos nuestros conocimientos. Por ejem-

plo, en la parte referente a la elección de Presidente por el Congreso, todos entendíamos que, en caso de no haber mayoría absoluta, los parlamentarios deberían escoger entre los dos primeros. Y bien, resulta que el señor Viaux, frente a ese texto —que para nosotros era absolutamente claro— ha descubierto que en el fondo esa disposición significa que hay que elegir al primero. Es sorprendente, y por eso lo hemos invitado a que nos enseñe, con su larga experiencia de constitucionalista, expresada por primera vez con la toma del Regimiento Tacna.

—¿Y si Tomic sale primero?

—No puede ser. He consultado sobre la materia al profesor Viaux, y él interpreta los hechos en la siguiente forma: a) Tomic no sacará de ninguna manera la primera mayoría; b) Tomic tampoco sacará la segunda mayoría. Por lo tanto, el precepto constitucional no es ni puede ser aplicable al señor Tomic.

"Es una manera tan impresionantemente nueva de aplicar el Derecho Constitucional —terminó diciéndonos el señor Boenninger— que ni leso si me quedo sin contratar a tan reformista catedrático". Creo que ahora nadie me tildará de reaccionario".

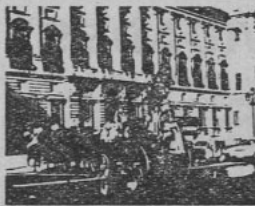


**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170  
con destino a

**madrid**

**parís**

**frankfurt y toda europa**



Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
via Buenos Aires—Rio de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.  
Tours y planes especiales de Crédito.

**LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.



GRAN SORTEO PRO AYUDA AL NIÑO LISIADO

**4.000**  
**millones**

DOMINGO 2 DE AGOSTO

ENTERO E<sup>s</sup> 400. VIGESIMO E<sup>s</sup> 20.

**Polla**

SOCIEDAD PRO AYUDA AL NIÑO LISIADO





**DIRECCION  
GENERAL  
DE**

# Aprovechamiento

## ZOO

*Llámanse a Propuestas Públicas para la adquisición de un Gorila destinado al Zoológico del Parque Metropolitano de Santiago.*

*De acuerdo a las bases dadas a conocer en Antofagasta, éste debe cumplir con las siguientes especificaciones:*

a) Ser de la raza antropofuerza publicamorfa, de pelaje color verde, patas de luma y ojos lacrimógenos.

b) En el pedigree es necesario comprobar antepasados de las selvas brasileras.

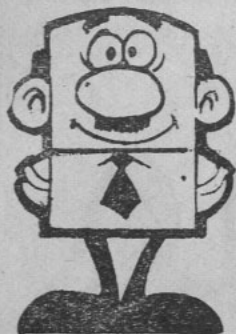
*Las Propuestas se abrirán el 4 de septiembre a las 20 horas en Phillips 16. El pago se hará en bonos dólares y en acciones de la Papelera.*

**ZOO**  
SE LLAMA A PROPUESTAS  
POR **1 ORANGUTAN**  
MACHO  
E° 200.000.



—Venía por el avisito...  
—No se precipite, don Jorge.  
Lo que necesita el Zoo es sólo  
un orangután, y no un gorila...





# YO SOY UN COMERCIANTE ESTABLECIDO



Necesito renovar mi patente antes del 31 de Julio próximo. Pero, para renovarla, necesito estar al día en mis cuotas con el Registro Nacional de Comerciantes o demostrar que estoy exento, con un Certificado que otorgan los Consejos Provinciales. Además, tengo que haber llenado un formulario que entregan en los Consejos Provinciales o en las Instituciones Gremiales.



Este formulario, de complicada apariencia, es por el contrario, de muy fácil manejo y sus datos serán de gran utilidad para nosotros los comerciantes ya que se podrán conocer los márgenes de comercialización, el problema de las patentes, la capacidad de almacenaje, analizar la distribución al por mayor y obtener datos para nuestra Previsión

Por eso les pido a todos mis colegas comerciantes, chicos, medianos o grandes que paguen su segunda cuota en el Registro, llenen el formulario y enseguida renueven su Patente Municipal, ya que sin estos requisitos, ningún Tesorero Comunal del país, se las otorgará

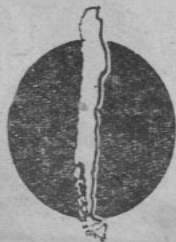


*No olviden  
que el Tesorero  
les exigirá el  
comprobante  
amarillo*



Recuerden que nuestro mejor socio es el

**REGISTRO NACIONAL DE  
COMERCIANTES ESTABLECIDOS  
DE CHILE**



# Golpe... Golpe

Esta sí que es secretísima. Sucede que el viernes de la semana hacían furor las noticias de golpes. Cada cual llegaba a la Cámara con una noticia más tremebunda. Le oí a un rádico que decía "Viaux se acuarteló con la Escuela de Caballería en Quillota y su suegro —el coronel Héctor Igualt, que le pegaba hartito a los golpes en 1924— se acuarteló en el Coraceros". Otro diputado demo aseguró que Huerta esa noche daría qué hablar. Como seguían las copuchas hubo quienes se alarmaron. Estos ojitos, con sus pestañas postizas, que tan bien le quedan, vieron cómo algunos diputados de la Unidad Popular hasta retiraban sus cositas de la Cámara para llevárselas a la casa. Y todos se daban teléfonos para que los llamasen con nombres claves si algo ocurría.

## JUBILADOS



- Alessandri dijo en su discurso de Tropezón que respetaría los derechos de los jubilados...
- Claro. La caridad empieza por casa.

## *Volverán los oscuros radicales*

(Gustavo Adolfo Allende)

**V** OLVERÁN los oscuros radicales de tu balcón sus nidos a colgar y otra vez con cuchara a tus cristales cuchareando llamarán.

Pero aquellos que el vuelo refrenaban mi elección y mi dicha a contemplar esos... esos no volverán.

— Habrá sólo libertad de acción.

## La "USOPO" pone las cosas en su lugar

La Unión Socialista Popular decretó, una elegante libertad de acción respecto a la candidatura de Allende, pero bastó que se supiera la noticia para que el Comando de la UP ("Unidos Pelean") dijera que la USOPO había decretado, por la unanimidad de sus componentes la adhesión a la candidatura chichista. Lo mejor era preguntarle a los propios afectados. Y eso hicimos:

— ¿Apoya a Allende la USOPO?

— ¡Nopo! Sopolopo decreta-mopo lapa lam libertad de accionopo, y esopo. Que se den con una piedrapa en el pecho-po.

Después de estas declaraciones decidimos dar por aclarado el asunto.



Jorge ahora  
gana mucho más  
con menos esfuerzo...



Los fletes no iban mal, pero con el antiguo camión le era imposible cumplir con todos los pedidos.

Y esto significaba menos entradas.

El conocía la solución: reemplazarlo por un nuevo camión. Pero... **IMPOSIBLE** ¿De dónde sacar dinero para comprarlo?

Y la solución le costó E° 9.- el valor de una pequeña compra. La Boleta que recibió resultó premiada y le dio el dinero para un nuevo camión.

Y UD... ¿cuánto necesita ?

**PREMIO MAYOR E° 250.000.-**

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aproximaciones de	E° 2.000.- c/u
coincidencias	E° 600.- c/u

**TERNAS E° 220. c/u**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRAS Y SERVICIOS**



Drama por Ionesquito

# Capacidad de la mujer casada

Un drama de "plena capacidad de la mujer".

LAGOS MATUS.— (Llegando a su casa, soñador y feliz). Qué buena comida ha de tenerme mi señora, al saber que firmé el proyecto que emancipa a las mujeres casadas... (En voz alta). Hola, querida... ¿está listo el almuerzo?

LA SENORA.— El mío, sí. El tuyo, tienes que prepararte tú mismo.

LAGOS MATUS.— ¿Cómo siempre...?

LA SENORA.— Exactamente.

LAGOS MATUS.— Creí que por haberte dado capacidad legal, me tratarías mejor hoy día...

LA SENORA.— Seguiré mandando, pero ahora de acuerdo con la ley. Ese es el fondo de tu reforma. ¿Podrías traerme la sal?

LAGOS MATUS.— No sé dónde la dejaste.

LA SENORA.— La dejaste tú. ¿Qué tengo que ver yo con la sal y con otras menudencias domésticas? Yo tengo plena capacidad legal...

LAGOS MATUS.— Por favor no discutamos... Fíjate que traigo un invitado. (Al invitado). ¡Adelante!

FREI.— (Entrando). ¡Qué agradable clima de camaradería se respira aquí!



LAGOS MATUS.— Gracias a nuestra ley. La mujer tiene la misma capacidad de su marido.

LA SENORA.— ¿Y por qué no hacen una ley para que los invitados tengan también la misma capacidad de los dueños de casa?

FREI.— No me parece mala la idea...

LA SENORA.— Entonces, si quiere tener usted los mismos derechos y deberes que nosotros, haga su parte.

FREI.— ¿Cuál?

LA SENORA.— Ponga los cubiertos. Están en el aparador. (FREI se pone a sacar el servicio y lo va colocando sobre la mesa. LAGOS MATUS busca la sal desesperadamente).

FREI.— Muy interesante su ley, Lagos.

LAGOS MATUS.— Ya encontré la sal. ¿Nos sentamos a la mesa?

FREI.— Encantado.

LA SENORA.— Gracias. Ahora, hagan el favor de prepararme la comida.

FREI.— Creo que con sus reformas, Ministro, estamos ayudando al desquiciamiento del país. ¡Salud!

LA SENORA.— No se puede. Primero tienen que ir a comprar el trago.

(FREI y LAGOS MATUS salen a comprar aperitivos y vinos).

IONESCO.— Esto no lo he escrito yo, es nada más que una pesadilla, pero me gusta. Telón.

LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

EL NUEVO ESTADO INDUSTRIAL —

Galbraith.

LAS LUCHAS ESTUDIANTILES EN EL MUNDO — Berkeley.

ECONOMIA POLITICA (dos tomos) — Raymond Barre.

PROBLEMAS DEL DESARROLLO ECONOMICO (dos tomos) — Robinson.

CRISOL

Merendé 243 — Fono 68521

Santiago



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) -del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# UN CANDIDATO MENOS: Pastor Vergara se retira de la contienda presidencial

Sólo 450 firmas le faltaron al Pastor Vergara para quedar inscrito como el cuarto candidato presidencial.

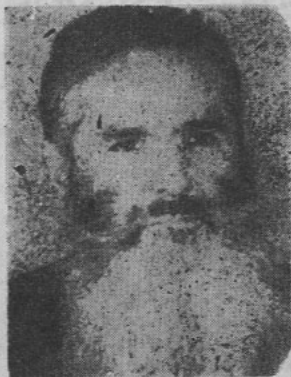
—Si me hubieran dado plazo hasta el 1º de septiembre, estoy seguro que reúno las otras 19.500 que me faltaron—, nos expresó.

## CONFABULACION

—Estimo que hubo una confabulación en mi contra por parte de mis adversarios. Tanto el señor Alessandri como los señores Allende y Tomic con sus doctrinas estrafalarias, fueron los responsables de este retraso en cumplir con la recolección de firmas. La politiquería y el Congreso son los culpables del resto.

## CAMPAÑA DEL MIEDO

Por otra parte una campaña del



miedo, como nunca se había visto en nuestras contiendas electorales, se encargó de sembrar el terror

entre las gentes, afirmando que bajo mi presidencia se reavivarían las guerras religiosas entre católicos y protestantes y que nos transformaríamos en una segunda Irlanda.

## OPTIMISMO

Se equivocan los que creen que el movimiento independiente que encabezo, está derrotado. En este instante me he puesto a reunir firmas para el 76, bajo el lema "Vergara Volverá".

Si Allende se ha tirado el salto cuatro veces, ¿por qué no yo? Alessandri ha sido candidato dos veces, así es que sería nada de raro que para el 76 se configurara un cuadro electoral muy parecido al de ahora.

---

# La que le espera a don Jaspard da Fonseca...

Los partidarios de don Jubileo le han dado duro a don Lalo Hamuy, el de las encuestas, por no figurar don Radiomiro en el tercer puesto, que es donde estaría, según los cálculos jubeleistas.

Ahora los fuegos se abrirán contra Jaspard da Fonseca, el que en su reciente encuesta dio primero en el país a don Radio, seguido estrechamente por don Jubileo y Salvachicho.

No obstante, nadie podrá dudar de la eficacia de los interrogatorios de estos noveles encuestadores que, apelando a los medios más modernos de la electrónica, son capaces de poner locuaz al más taciturno y hacer cantar al más desafinado.



— ¡Ni un paso atrás!



ARGENTINA: ENCONTRADOS RESTOS DE ARAMBURU  
COLOMBIA: RAPTO

ALLER LONDOÑO

# LUCHAS RELIGIOSAS

STRO  
LIZADA

**GOBIERNO**



Decker



**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos  
Más Exención de Impuestos  
Más Liquidez Inmediata  
Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo.**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# chismes de PEGGY



## TIENE SU HISTORIA

**FIJENSE QUE** la semana pasada llegué de impro a la casa que tiene Enrique Campos Menéndez en la avenida Las Lías. La María Alejandra, casada con el Nacho Velasco, es inti de su mujer. Enrique, que hace con mucha gracia un Pepe Pato en "A esta hora se improvisa" —que no es por pelar pero que perdió toda su gracia desde que echaron a Tito Mundi y Fernando Rivas— tiene un home que parece museo del Loira. Nos asomamos al dormitorio y la cama lleva dosel, o sea esos techos de brocato que se usaban cuando los caballeros sorbían rapé.

Cada cachivache tiene su historia. Enrique Campos, que durante años vivió en Europa, entonces era un gran play-boy: se trajo hasta la chata que usó Madame Pompadour cuando se enfermó de paperas. La mujer de Enrique contaba que sufría con las empleadas porque podían quebrarle una taza que perteneció al Cardenal Richelieu o un plato donde comía Pascal.

## OH, NOSOTRAS

**TUVO UNA** buena salida mi tío Lalo el día en que se firmó un proyecto de ley que permitirá que las mujeres no seamos algo de segundo orden

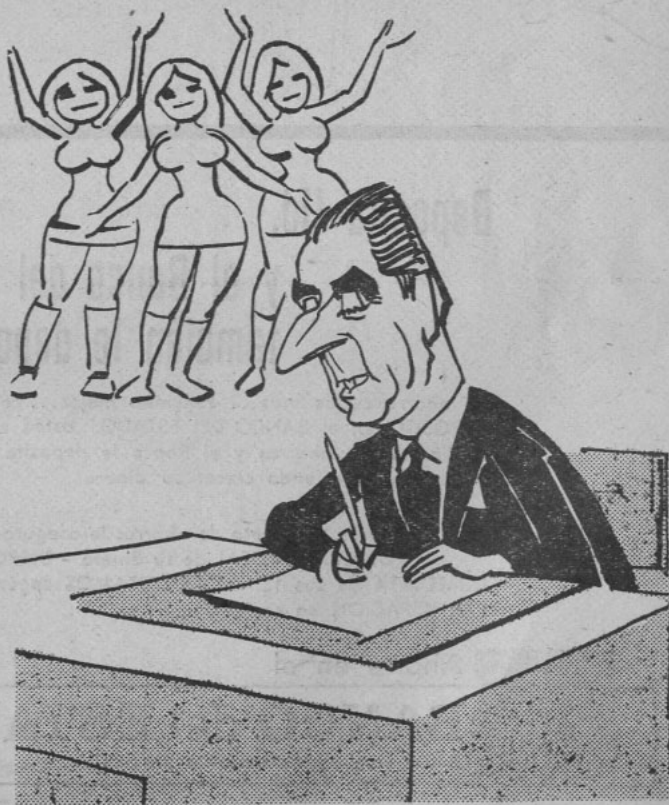
para los maridos. Porque no hay derecho que algunas se casen con tarabambas que se farranean toda la dotécita que una aportó, o venden la DFL 2 sin que la wife nada pueda hacer.

Cuando se iba a firmar el proyecto para enviarlo al Congreso, donde tienen que tratarlo los irresponsables como dice don Jubilado, el Ministro de Justicia, Gustavo Lagos, ca-

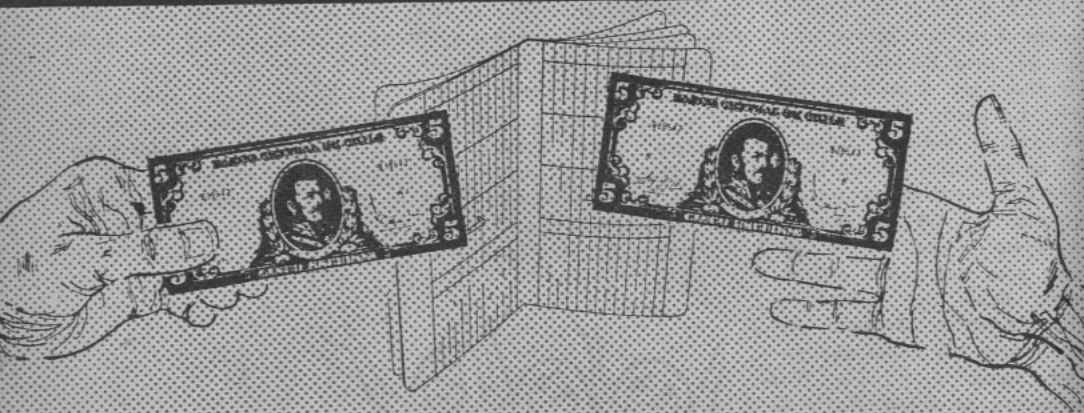
sado con la Martita Cruz, dijo que con esta ley las mujeres iban a tener cortitos a sus maridos. Entonces mi tío Lalo dijo:

—Bueno, la ley sólo va a legalizar una situación de hecho.

Yo miré a todos lados y no estaba doña Maruja. Si ella se hubiese encontrado, le habría dicho "Eduardo, déjate de cosas".



# DOBLE DEPOSITO



Deposita Ud.

y el Banco del Estado  
también le deposita

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

# Logia del Terror adhirió al hermano Chicho en Concepción

COMO primicia entregamos el discurso que pronunciase en Concepción el Rector de la Universidad, Guárdalo Enríquez, adhiriendo a la candidatura del Chicho:

A.:L.:G.:

D.:G.:A.:D.:

Logia "Del Terror" Nº 4

Hermanos albañiles,

El Gran Arquitecto ha dispuesto que honremos nuestro Taller con la presencia del Hermano Chicho, quien en el último tiempo y desde el Congreso de Chillán se encontraba en sueño, despertando para esta ocasión.

El Gran Arquitecto también deplora que mis hermanos de Logia, el maestro concretero Humberto y la pinche Inés hayan tomado el camino equivocado del intolerable Jubilado. Pero la luz caerá sobre sus espíritus, volviendo a este Taller.

Que al mandil se agreguen la hoz y el martillo, herramientas que no sabemos por qué los

hermanos no utilizaban en la construcción.

El Gran Arquitecto aprovecha este momento para recordar tres puntos.: Hay que combatir a la CIA, que los yanquis abandonen Vietnam y que reanudemos relaciones con la Logia de La Habana.

El V.: MB.:

## EN LA SALA CUNA

### Senador Ibáñez denuncia un Hoyo

Quando No Café Ibáñez diviso a un topacete por el Senado, lo llamó para adelantarle que pediría una sesión especial y que se designase una Comisión Investigadora.

No hay derecho —expresó— en el estado en que los demócratas han dejado nuestro principal paseo de la capital, la Alameda. Pasé por frente al Santa Lucía y los hoyos son tan grandes que ví a varios autos que se habían caído en su interior. Las víctimas eran rescatadas por las calles Carmen y Paraguaya.

Con la prepotencia propia de los demócratas, no colocaron un solo letrero de advertencia en un hoyo así de grande que hicieron en la calle Santa Lucía al llegar a Moneda. Y está ocurriendo desde hace más de una semana sin que las autoridades intervengan y tapen ese hoyo.

Nuestro topacete iba a decirle que tal vez él se refería al paso bajo nivel del Santa Lucía, cuando el senador ya estaba hablando ante las grabadoras acusando directamente al senador Nelson Hamilton de favorecerse con ese hoyo.



RADOMIRITO.— Le agradezco su apadrinamiento, Presi. Pero usted me está resultando padrino cacho...



# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos:  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# FAREWELL

(Dedicado a Samuel  
Fuentes, por Chicho  
Allende, chileno).

**A**MO el amor de los  
/radicales  
que besan y se  
/van.

Dejan una promesa.

No vuelven nunca más.

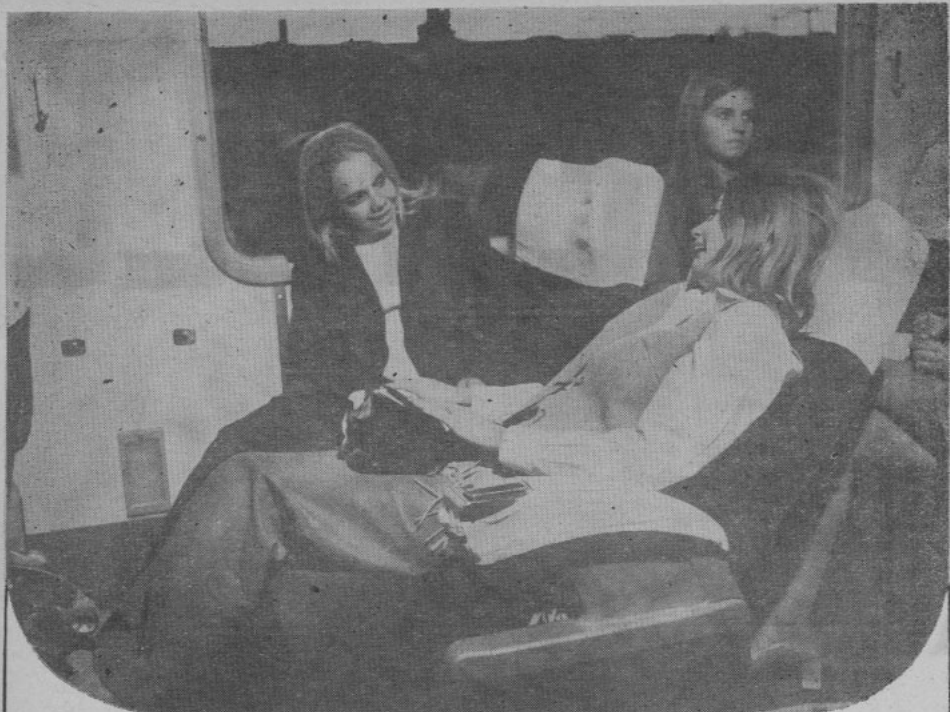
En cada elección un can-  
/didato espera,

Los radicales besan y se  
/van.

Una noche se acuestan  
/con don Choche  
en el lecho del mal.



Don Chicho



**AHORA, DIARIAMENTE**  
**«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16,00 hrs  
y llega a.

TALCA	48,37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21,54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22,45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10,38	2 hrs. 38
TALCA	12,14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15,00	7 hrs.

COMBINACION DESDE LOS ANGELES  
 SALE A LAS 8,05 y llega a  
 ALAMEDA A LAS 15,00 horas

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que FFCCE es más seguro!**

# ELISA SERRANA SERIA LA "DAMA MISTERIOSA"

— Sensacional reportaje.

El Guatón Egaña negó enfáticamente toda conexión suya con "Chile Joven". Dijo el gordo que él encabeza otro movimiento, distinto aunque análogo, llamado "Chile Chico". Procedió en seguida a confirmar que "Chile Joven", "Mujeres de Chile", "Guaguas de Chile" y "Trapevistas Nacionales" son organizaciones financiadas por una dama extranjera que, muy pronto, revelará su identidad.

Podrán decir "Chilenos: Topaze miente", pero la verdad es que en este hogar periodístico ya conocemos las señas de la dama en cuestión. Para individualizarla utilizamos el viejo y popular juego del "descarte" (es decir, pienso luego existo):

1.— No podía ser la Brigitte

Bardot porque es partidaria del General Viaux;

2.— Tampoco Ismenia Pauchard;

3.— Imposible que fuera Mrs. Eleanor Roosevelt porque, aparte de que es muerta, apoyó a Allende en todas sus primeras campañas;

4.— La Coccinelle tampoco, porque anda a la siga del paraguay fugitivo;

5.— Menos todavía Madame De Gaulle.

El "descarte" (pienso luego existo) nos dejó fatalmente con tres alternativas: Juanita Castro ("Jane" para los amigos), Svetlana Stalin (la "Rucia" para los amigos) y Elisa Serrana.

Desde algún lugar de provincia, una de ellas inspira los hermosos affiches terroríficos.

Elisa Serrana es particularmente sospechosa: "Chilena, casada, sin profesión". La reciente firma presidencial de un proyecto que favorece a la mujer casada, es un síntoma claro de que el terror se nos viene encima. No más sano y fecundo patriarcado. No más chipe libre. No más dulce machismo. No más honores entre el café y el postre.

Como Patancha es comunista, quisimos ensayar en él ciertas pruebas psicológicas. Al mentarle a Juana Castro simplemente se nos quedó mirando. Al susurrarle el nombre de Svetlana, se limitó a decirnos "¿Svetlana... qué?". Pero al indicarle "Elisa Serrana" puso los ojos en blanco. El terror proviene de allí.

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

**LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.**



**TODO CHILE BAJO TECHO**





# PLANTAS REGIONALES NUEVAS

EMPRESA  
NACIONAL  
DE  
MINERIA

CAPACIDAD                      Tons/días

TOCOPILLA (Mantos de la Luna)	200
----------------------------------	-----

BAQUEDANO	1.000
-----------	-------

CALAMA	500
--------	-----

EL SALADO (Lix)	1.000
-----------------	-------

PAIPOTE (Lix)	1.000
---------------	-------

VALLENAR	500
----------	-----

COMBARBALA	300
------------	-----



## CHISMES DE PEGGY

### EL QUE SABE, SABE

SUPE una muy buena de parte de Ernesto Pinto. Sucede que unos vivos que nunca faltan en las elecciones, estaban sacando plata de lo lindo diciendo que formarían un movimiento llamado la Nueva Izquierda, y que antes de dos meses se conseguían medio partido socialista, todos los socialistas populares, tres cuartos de Mapu y hasta un tercio del pecé. Empezaron a girar a cuenta que era un gusto. Pero al único que juntaron, y que por lo demás llegó solito, fue al ex senador socialista Luis Quinteros Tricot, quien cuando muchacho era liberal manchesteriano como todos sus hermanos. Y don Lucho no es como para celebrarlo demasiado, porque a sus ochenta y tanto, a veces se le mete la frecuencia modulada. Tanto que en un discurso en Quillota se largó a hablar de la Unión Nacional y de la necesidad de afianzar el triunfo de Enrique Zañartu Prieto.

Como en el Comando de don Jubileo rotharon que los de la Nueva Izquierda calzaban del 48 con los deditos apretados, les dieron un ultimátum: no les largaban ni un escudo más si no justificaban las platas. La semana pasada llegaron diciendo que habían pensado armar un camión con acoplado, amononarlo, echar a los Bric a Brac arriba con Chino Urquidí incluido y salir por las poblaciones marginales a conseguir adeptos. Todo estaba muy bien, pero pedían diez mil escudos diarios para repartir entre los nuevos amigos.

Ernesto Pinto respondió que preferían quedarse sin la Nueva Izquierda.

### LA SOBRINA

NO LE GUSTO nadita a la Silvia Alessandri que la Mireya Baltra, que no tiene pelitos en la lengua, le dijese que era la Juana Castro chilena, por las cabezas de pescado que decía. Silvia contó en un pasillo de la Cámara que andaba buscando a la Mireya para preguntarle por qué le dijo eso cuan-

do ella no habla mal de ningún hermano. Sólo se refiere a su tío don Jubilado, a quien adora, con decirles que llegó a expresar que si ella no se hubiese casado con un señor Calvo (de apellido), le habría fascinado ser la esposa de su tío.

Silvia apostó un año de dieta parlamentaria a que don Jubilado volverá a la Moneda.



El Primer Ministro Fidel Castro y don Benjamín Matte Larraín tienen mucho que conversar acerca de negocios. Por eso, después de su viaje a Cuba, don Benjamín invitará a don Fidel al Vis—á—Vis, en cuyo grato y refinado ambiente podrán ponerse de acuerdo acerca de la mejor forma de continuar el intercambio humanitario-comercial.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684

TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.

Donde van los viernes los políticos de moda.

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

**CORNHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

## TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.

# EL MIR RECOGE EL GUANTE

El MIR nos ha hecho llegar la siguiente comunicación que publicamos con el mayor agrado:

Ante el discurso pronunciado por don Jubileo en la ciudad de Antofagasta, queremos decir que estamos conscientes que al expresar "la fuerza pública y Carabineros deben salvarnos aún a costa de la libertad que tanto queremos", se refería a nosotros, y en ningún caso al Doctor Allendose, que no es sino ejecutor de la línea electoralista, oportunista y reformista de los defensores de la vía pacífica.

En la próxima exposición nos acordaremos de tales declaraciones.

¡Aun tenemos bancos, ciudadanos!

¡Plata o Muerte! ¡Ven- ceremos!

LUCIANO

Secretario General



RECHACAMOS A LOS QUE PROPAGAN  
LOS GOLPES DE ESTADO Y A LOS  
INCAPACES DE EVITARLOS..



## STRIP TEASE

Los integrantes del Grupo Móvil no son insensibles como los han tratado de presentar. En especial ininsensibles al arte frívolo. Eso se desprende de lo dicho por el Centro de Alumnos del Instituto Pedagógico que acusa a este grupo de haber obligado a las alumnas de la Escuela de Ciencias Sociales a una sesión de strip-tease total en una unidad policial. Entusiastas aplausos, rubricados con sonoros "¡bis! ¡bis!" habrían rubricado esta sesión de las obligas striptiseras.



CB — 149

## Radio "La Verdad"

BUENA MUSICA Y

la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile  
y en el mundo

CB — 149



¿DE QUÉ SIRVIÓ QUE  
SE NOMBRARA UNA COMI-  
SIÓN INVESTIGADORA, AH?  
¿DE QUÉ SIRVIÓ?



¿QUÉ FUE LO QUE  
INVESTIGO, AH?  
¿QUÉ FUE LO  
QUE INVESTIGÓ?



¡HAY QUE TOMAR UNA DEC-  
SION DRASTICA Y NOMBRAR  
UNA COMISION INVESTIGADORA  
QUE INVESTIGUE QUE  
FUE LO QUE IN-  
VESTIGÓ LA OTRA  
COMISION INVESTIGADORA.



## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

Esta vez el Punto Blanco de la Se-  
mana se lo adjudicamos al Cine Nacio-  
nal que, gracias a la nueva ley de esti-  
mulo, puede desenvolverse económica-  
mente mucho mejor que antes. (Los im-  
puestos van al productor). Este hecho  
económico ha permitido producir varias  
cintas, de mucho mejor calidad técnica y  
artística. Que esa calidad se siga supe-  
rando es la condición para que este Pun-  
to Blanco siga valiendo para todas las  
semanas.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

## HUMANIDAD

Hemos vendido ajos y porotos a los cubanos,  
por razones humanitarias. Y también vino.  
Eso es lo más humanitario de todo.

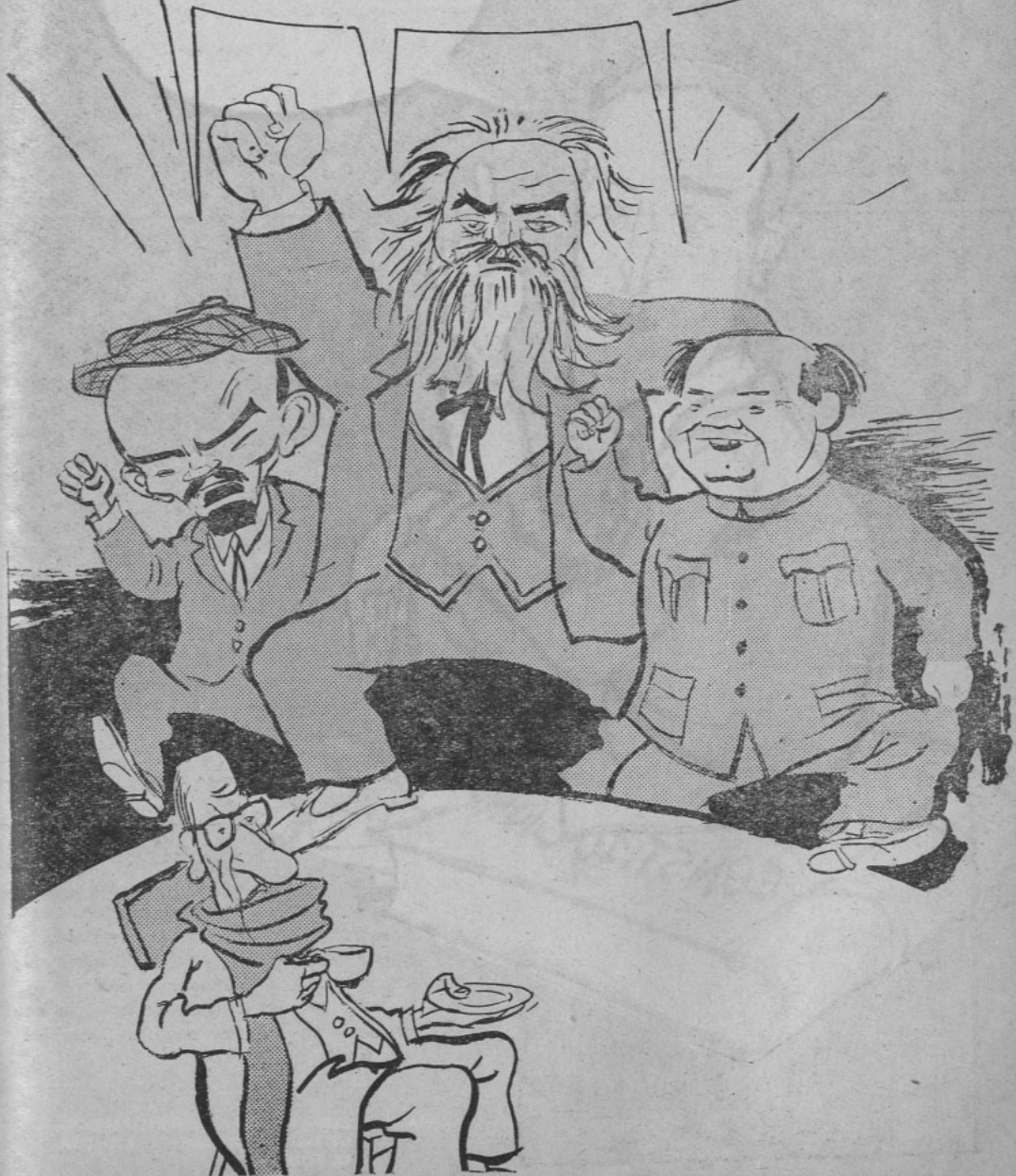
## MATTE

También se exportarán grandes partidas de  
matte a la isla de Fidel. El primer cargamento  
saldrá dentro de poco, y consistirá en un Ben-  
jamín Matte pero Poco. Estudiará la forma de  
exportar Matte con Huesillos.

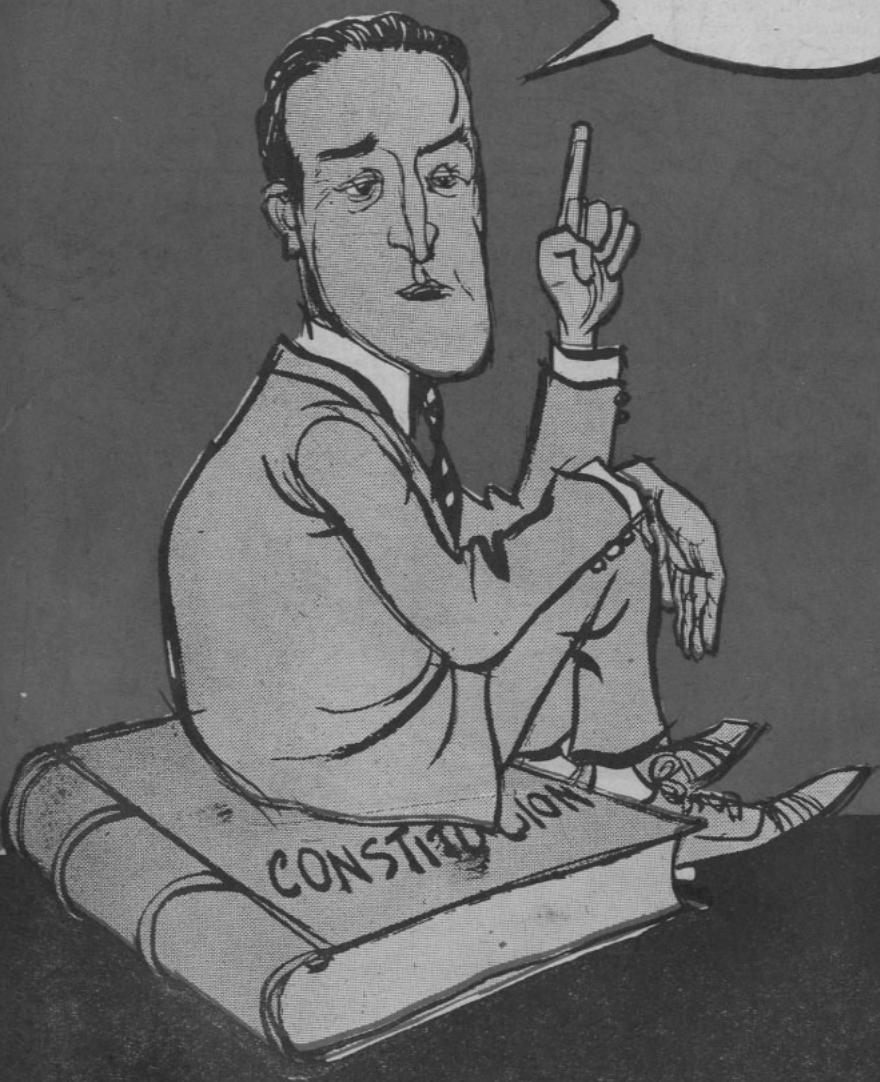
## S.N.A.

La Sociedad Nacional de Agricultura, que  
está feliz con la reforma agraria de Fidel Cas-  
tro porque permite que nuestros agricultores  
exporten productos que no tienen consumo en  
Chile, estudia la forma de que se exporte tam-  
bién a Cuba a don Rafa Moreno, para que no  
sean los asentados los que negocien, sino los  
dueños de fundo.

**¡ESTRAFALARIOS** DE  
TODOS LOS PAÍSES, UNÍOS!



El Congreso  
debe elegir  
a Alessandri



VIAUX.— ESTE ES UN PRONUNCIAMIENTO  
GREMIAL Y TOTALMENTE AJENO A  
LA POLÍTICA.



# topaze

M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

PRECIO E° 4,00.-

AEREO E° 0,30.-

¡HAY ESCASEZ!  
LOS PRÓXIMOS  
CINCO AÑOS SERÁN  
MUY DUROS PARA  
CUBA!



## CAMPAÑA DEL TERROR

-¡Otra vez la Juana  
Castro desprestigiando  
a Fidel! Hasta cuando!

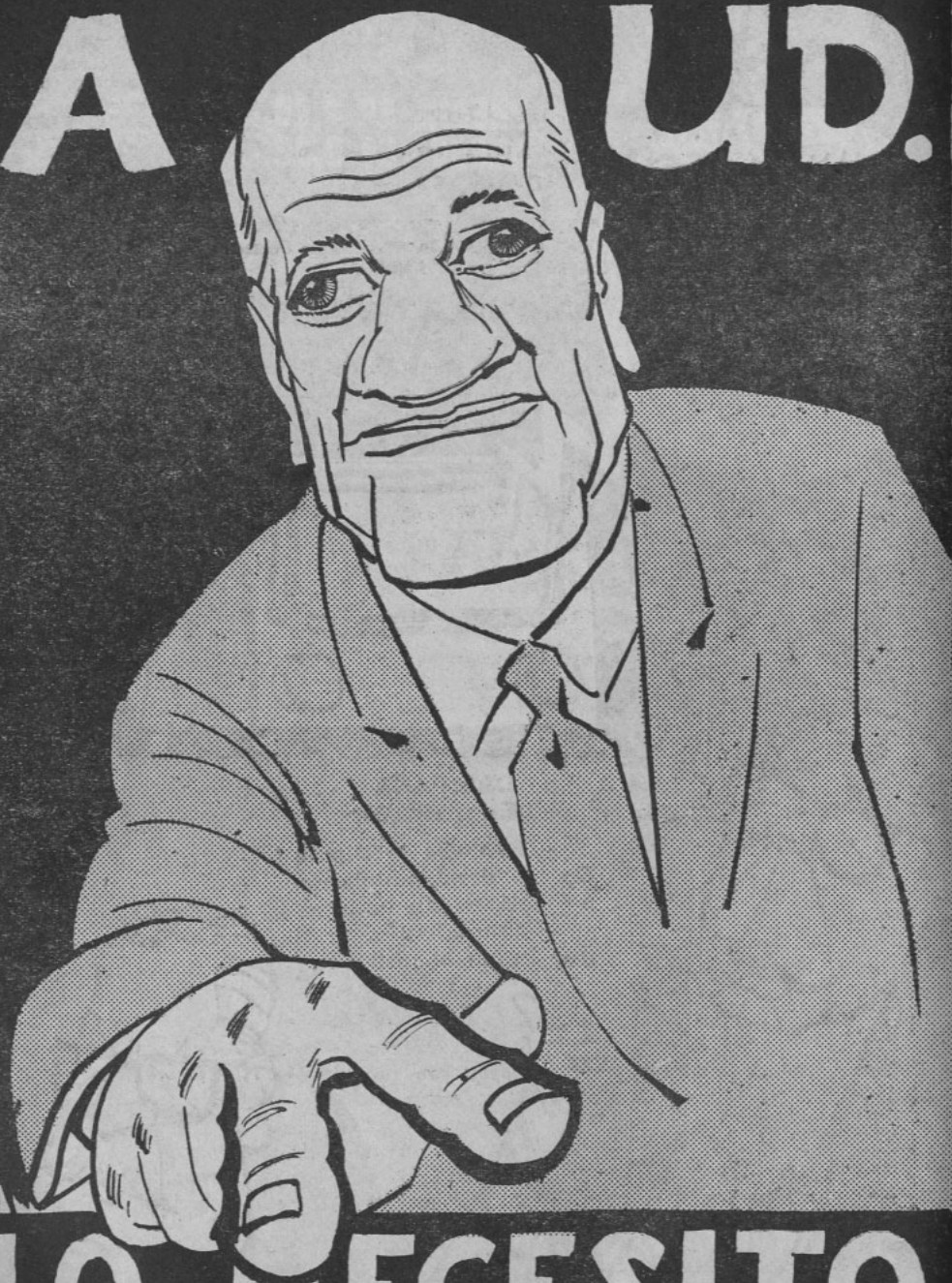
-Tranquilízate. Si el  
que habla es Fidel...





OPERACION NUMERO 2

A UD.



LO NECESITO



# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domínguez Delgado

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón

Herrera Figueroa.—

TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Milico, Tho-  
ño, Santiago, Mono y Pa-  
tancha.—

GERENTE: FERNANDO

OTAIZA CARRAZOLA.—

GERENCIA Y PUBLICIDAD:

FONOS: 62377 y 68801.—

HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:

Lira 363 — Fono 34554

XXXVIII

SANTIAGO, VIERNES 31 DE JULIO DE 1970

Nº 1.968

## EDITORIAL:

# LA INCOGNITA DE CUBA

*Lo primero que resalta al leer los fragmentos publicados del discurso de Fidel Castro, es el énfasis increíble que puso en su autocrítica.*

*Líder por naturaleza, el Primer Ministro realiza con su pueblo un verdadero pololeo: adivina lo que el pueblo quiere y siente, y lo hace presente como un amante. Se echa la culpa de todo. Obtiene el perdón y el apoyo fervoroso. Lo elogian porque dijo la verdad en lugar de pintar una situación de pirotecnia ajena a la realidad. El pueblo lo oye, se siente interpretado porque robó a tiempo las críticas que ya se venían venir y que sin duda se hacían ya, privadamente, "con irritación", como él mismo lo proclamó.*

*Pero de ahí a concluir que el sistema que está implantando Fidel Castro es malo en sí mismo, hay un paso enorme. No hemos recibido el texto completo. Quizás no se refirió a la acción concertada de otros países que le niegan la sal y el agua, y quizás lo haga más adelante.*

*Es triste, sin embargo, ver cómo en nuestro país, los órganos de prensa —hasta el momento de escribir este editorial— han "aprovechado" la coyuntura. Los diarios de la extrema derecha anuncian el colapso del sistema anticapitalista que ha hecho surgir a Rusia, a China, a Cuba... Los partidarios de Castro, han disimulado livianamente su perplejidad.*

*Yo creo, humildemente, pero con fe, que se trata solamente de un desahogo necesario para el pueblo cubano, después del cual trabajará con más ahínco en las labores que le corresponden. Muchos años de dictadura y de vasallaje pesan mucho. La sociedad tiene que construirse primero: no se trata de que salga el sol el día en que sean derrotados los personeros de la explotación inmisericorde de los pobres. Ese día es el día de empezar a trabajar.*

*Lo digo porque aquí tenemos dos candidaturas que han comprendido que el capitalismo no da más en Chile. Y una que aprovechará las miserias que ese mismo capitalismo dejó para ensalzar los abusos del capitalismo.*

*Hay que ponerse en guardia.*

*Profes Topaze*

# bla-bla-bla-bla-bla-bla bla-bla-bla-bla

**H**ASTA el día 2 de septiembre está autorizada la propaganda radiotelefónica, y hasta entonces tendremos oportunidad de enterarnos hasta la saciedad, de las virtudes, reales y ficticias, de los tres candidatos presidenciales.

Para no ser mal pensados, supongamos que se trate de lo primero y no de lo segundo.

En estos últimos meses, gracias a esta pública exaltación de las virtudes personales de estos ciudadanos, nos hemos enterado de que, Alessandri es tranquilidad para el mañana. Si usted pasa una mala noche, sufre de insomnios, podrá consolarse pensando que Alessandri es tranquilidad para el mañana y su tormento será atenuado.

También, se nos repite, por radio, que Alessandri sabe manejar los canales de distribución de productos agrícolas, lo que —dicho sea de paso—, es una novedad. Sabíamos que los productos agrícolas se riegan con canales o acequias, pero no sabíamos que en estos mismos canales se llevan los productos para su distribución al público. En todo caso, debe tratarse de canales con un torrente muy poderoso, porque un saco de papas —y esto no es alusión alguna a la Campaña del Terror—, no es arrastrado así cómo así nomás, por un canal.

Las mismas susodichas frases radiales, nos martillean los oídos todo el santo día, repitiéndonos, que Alessandri sabe lo que cuesta ganarse la plata. (Si sabré yo, lo que cuesta ganarse la plata). ¿Por qué aún no han sacado una frase que diga: Alessandri sabe obtener buenas jubilaciones?...

No cualquiera es capaz de conseguirse una jubilación de 14 melones al mes.

De don Rado, hay un aviso que dice, que cuando niño era inmensamente feliz, porque vivía en Calama; que el juego del palo ensebado lo inventaron los alessandristas, por eso que ahora que don Rado va primero, lo tiran de la chaqueta para que baje al tercer puesto; que sus mejores poemas, Neruda los escribió en su compañía y otras afirmaciones semejantes.

Los panegiristas de don Chicho, no lo hacen nada de mal tampoco. Hay un señor, que, sin que medie ofensa alguna, dice en tono muy enojado, casi furioso: ¡"La Unidad Popular, va a nacionalizar todas las riquezas básicas... Por eso, es que yo estoy con el Doctor Allende!"

## LAS MANOS HABLAN



Si hubiera que otorgar un Laurel de Plomo al más pesado de los avisadores radiales, se llevaría las palmas ese que dice: ¡Permiso!... Y luego canta algunas estrofas del tango "uno", dedicado a don Rado. Los avisos más graciosos, son indiscutiblemente, los de la Campaña del Terror, de "Chile Joven", y de la "Acción Mujeres de Chile".





Don Jorge  
**Alessandri**  
es tranquilidad  
para el mañana

## DIALOGUETE

EL MINISTRO PIJEROA.—  
¡Vamos a exportar visones  
chilenos!

DON JASPARD DA FON-  
SECA.— ¡Lo que deberíamos  
exportar son mirones!

## DIALOGUIN

FREI.— La verdad tiene su  
hora.

BOENINGER.— El Canal  
9 tiene sus cuatro horas. Con-  
tadas.

EL PERSONAL DEL CA-  
NAL 9.— Ora pro nobis.



DON CHICHO.— ¡Puchas! ¡Me pegaron en el talón de Aquiles de  
mi propaganda!

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Este que veis aquí, de  
calva cabeza y nariz agu-  
leña, es el doctor Ramón  
Valdivieso. Como Minis-  
tro de Salud, ha dictado  
un decreto que crea la  
Comisión Nacional con-  
tra el Brumo, sentida "as-  
piración" de todos quie-  
nes debemos "aspirar" el  
viciado aire de la ciudad.  
Por todo lo cual, le otor-  
gamos el

LLAVERO MILLED,  
lo que  
automáticamente lo con-  
vierte en el PERSONAJE  
DE LA SEMANA.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES

"DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



Su atención por favor

# LA CHICHO-TRAVELS-TOUR ANUNCIA QUE ESTAN EN RECESO SUS VUELOS

INTERESA ESPECIALMENTE A GUERRILLEROS, INSURGENTES Y AFINES.—

Interesa especialmente a guerrilleros, insurgentes y afines.—

La Agencia de viajes CHICHO-TRAVELS TOURS, tiene suspendidos sus cruceros turísticos a Tahiti. Por esta razón no pudo trasladar a los guerrilleros bolivianos a esa posesión francesa del Pacífico Sur. Los insurgentes del Altiplano que prefieren esa línea para sus viajes a Cuba, están haciendo gestiones a través de don Balta, para dirigirse a ese país por otros medios, en la esperanza que una vez concluida la campaña Presidencial en Chile, la Agencia de Viajes, CHICHO-TRAVELS TOURS, reanude sus servicios ordinarios.

El Gerente de la Empresa de Aeronavegación, Chicho Allende, estará con exceso de trabajo hasta el próximo 4 de septiembre, aunque sus deseos son de estarlo hasta, por lo menos, el 4 de noviembre de 1976.

Si sus planes de cambiar de actividades hasta esa fecha no se cumplen, tendremos nuevamente a don Chicho a cargo de la CHICHO-TRAVELS TOUR, llevando a los revolucionarios a países de ultramar, con un máximo de confort y seguridad, en cabinas altimáticas y libre de toda turbulencia. "CHICHO-TRAVELS TOUR LO LLEVA A CUALQUIER PARTE DEL

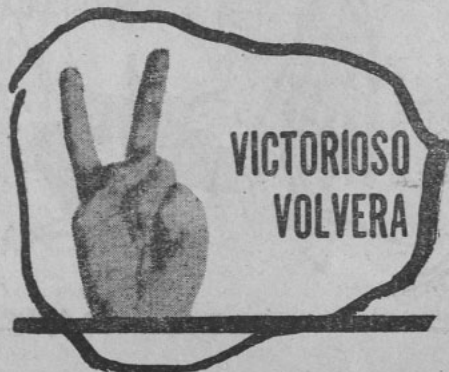
MUNDO SIEMPRE QUE USED SEA GUERRILLERO", es el lema de la Empresa, prestigiada por largos años de actividad.

El jefe de personal de esa línea aérea, Charles Altamirano fue personalmente a Arica a darle explicaciones a sus clientes, en nombre de la firma.



CHICHO.— No hay peor cuña que la del mismo "pelo".

## ¿MANO DURA?



Este aviso que aparece aquí corresponde a la

película norteamericana MASH, que por su humor negro podría ser calificada como película de terror humorístico. A su lado, el símbolo del candidato independiente. Cualquier semejanza, por cierto no es más que una ingrata coincidencia.

# CHISMES DE PEGGY

## LAS RELACIONES

NO SE si saben que Máximo Pacheco se convirtió en suegro. Y con esa carita de niño que tiene. Ustedes supondrán cómo estaría de emocionado y nervioso ese día que ya saben es muy buen papi. Pero no es eso lo que tenía que contarles. Aunque Maxi es harto democratacristiano no puede desligarse de su parentela que es toda alessandrística. Y no se trata de que sean hinchas de don Jubilado, sino que son sus propios familiares. Máximo es casado con la Adrianita, hija de Arturo Matte, o sea es so-brina de don Jubilado.

Hubieran visto lo que pasó ese día en la boda. A un lado se ponían los demos amigos de la pareja y en el otro los familiares de don Jubilado.

## LA NEGRA

Cariacotecidos están en la Unidad Popular porque la popular negra Carmen Lazo ha andado medio enfermona. La negra tiene la pre-



sión baja, y aunque los médicos le aconsejen su pisquito para quedar de nuevo bien, no es lo mismo.

Y a las concentraciones del Chicho les está faltando el ñeque y el color que les daba la negra en la campaña pasada.

## LICENCIADO SE OFRECE

EL Presi de la Cámara, Choche Ibáñez, a quien sus amigos llaman "ojitos tapatíos" recibió una carta que parece que hasta la estampilla la pegaron con salsa americana.

Su remitente, el licenciado Heriberto Rodríguez Moguel, con residencia en Cuernavaca, Estado de Morelos, le dice que él obtuvo el Premio de Literatura de Habla Castellana, y que se ofrece para viajar a Chile y convertirse en su asesor. En un trozo de la misiva le manifiesta:

"He adquirido conclusiones esenciales respecto de la forma cómo un político debe manejarse cuidando los recursos de la concientización adaptada a las masas, y podría comprometerme a que bajo mi tuición, alcanzaría la primera magistratura de la Nación, en un plazo relativamente breve".

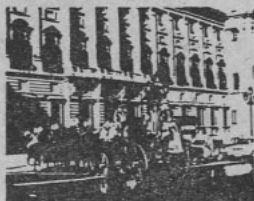
Lo más singular es que don Heriberto acompaña una lista de sus discípulos: los presidentes Alemán, López Mateo, Díaz Ordaz y el electo Echeverría.

**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170

con destino a

**madrid  
parís**

**frankfurt y toda europa**



Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
via Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.  
Tours y planes especiales de Crédito.

**LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.

GRAN SORTEO PRO AYUDA AL NIÑO LISIADO

**4.000**  
**millones**

DOMINGO 2 DE AGOSTO

ENTERO E<sup>2</sup> 400. VIGESIMO E<sup>2</sup> 20.

**Polla**

SOCIEDAD PRO AYUDA AL NIÑO LISIADO



# SECRETOS ENTRETRELONES DE COMISIONES QUE INVESTIGAN VIOLENCIA Y TERROR

Las comisiones son dos, pero para claridad de la exposición, las hemos refundido en una.

**HERMANO BERNARDO.**— En nombre de Frankenstein, se abre la sesión.

**UN DIPUTADO ANONIMO.**— Pido la palabra. Pero por temor a represalias, solicito que no se ponga mi nombre.

**HERMANO BERNARDO.**— Acordado. Puede hacer su denuncia.

**EL DIPUTADO ANONIMO.**— Más mejor que no. Porque si mi nombre no figura, ¿qué saco con ser diputado?

**EL SEÑOR GONZALEZ JAKSIC.**— Propongo que la Comisión se traslade a Magallanes.

**EL SR. TEJEDA.** ¡Pero si en Magallanes no hay violencia ni terror!

**EL SR. GONZALEZ JAKSIC.**— Por eso mismo. Mucho más cómodo. Además, yo soy diputado por esa zona.

**EL SR. MAIRA.** Entonces la cosa cambia y varea.

**EL SR. TEJEDA.**— Si se trata de estar cómodos, vamos a Bio Bio. Yo soy diputado por allá. Podríamos comer catutos.

**HNO. BERNARDO.**— Y yo soy

## INVESTIGA EL TERROR



Esta foto muestra al hermano Bernardo tal como ha quedado después de imponerse de los espantosos entretelones de la monstruosa campaña del terror. Las expresiones de horror de los demás parlamentarios son francamente impublicables.

oriundo de allá. De Nacimiento.

**EL SR. MAIRA.**— Es natural ser oriundo de nacimiento. No hay otra manera de serlo.

**EL SEÑOR FRIAS,** furioso.— ¡Todos somos oriundos de alguna parte! Creo que el hermano Bernardo no puede atribuirse exclusivamente a una oriundidad de la que todos participamos patrióticamente. He dicho.

**EL SR. TEJEDA.**— Bueno, ¿vamos a Los Angeles? También hay nalcas. Se comen. Son ricas. Y cóguiles.

**EL SR. GONZALEZ.** En Magallanes se pasa mucho mejor.

**EL SR. TEJEDA.**— En Los Angeles creo que hay unos pequeños brotes que conviene investigar. Pequeños, pero brotes al fin.

**EL SR. GONZALEZ JAKSIC.**— Sería muy molesto. ¿Qué haríamos si nos ponen una bomba? Por eso hay que ir a una zona tranquila, y como no tendremos nada que investigar, podríamos visitar la ENDESA, sin que nadie nos asustee.

**EL SR. MAIRA.**— Pero allá hace mucho frío.

**TODOS.**— De veras.

**HNO. BERNARDO.**— Yo me las arreglo con mi bufanda.

**EL SR. FRIAS.**— Mi partido puede proporcionar bufandas a todos.

**EL SR. MAIRA.**— ¡Soborno, soborno!

**EL SR. GONZALEZ JAKSIC.**— Además, están pasando "El Gato Diabólico", una película terrorífica en que actúa el propio Drácula.

**EL SR. DRACULA.**— ¡Mentira! La película está interpretada por Bela Lugosi.

**TODOS.**— ¿El dibujante Lugoze? ¡Qué espanto!

**DRACULA.**— Bela Lugoze.

**TODOS.**— Entonces huyamos inmediatamente a Magallanes. Si allá están dando películas de Lugoze, no hay dudas de que hay una campaña del terror.

(Se dan una palmada en la frente, hacen sus maletas rápidamente, toman sus lupas de sospechas, se ponen unos gigantescos abrigos y parten por fin a Magallanes).

## TRAGICA CONFUSION



Al dibujante Lugoze. Debido a un vulgar alcance de nombres, se le ha confundido con el siniestro Bela Lugosi. De ahí que se le haya sindicado injustamente de estar desarrollando actividades espantosamente terroríficas y asustantes.

Por su parte, el feroz Bela Lugosi nos ha llamado desde ultratumba para rogar que por favor no se le confunda con Lugoze, porque le da miedo.



# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# Jerez y Pablo se dicen pesadeces

¡Ta-ta-ta-tá!



**LA UNION HACE LA FUERZA.**— El monstruo que vemos aquí es Tomás Jerez o Alberto Pablo, una síntesis consecuencial de sus tesis y antítesis acerca de sus porcentajes de mutua ayuda electoral. El tiempo dirá si el monstruo se produce después del 4 de septiembre.

Lo polémica arde. Tomás Pablo se lo lleva diciéndole pesadeces a Alberto Jerez. Este, entre concierto de piano y concierto de piano, vive diciéndole pesadeces a Tomás Pablo. A la larga, la médula del debate es de índole electoral. Quién le debe "la carrera" a quién. Para clarificar las cosas organizamos una Comisión Especial Investigadora (a la mode de chez nous), integrada por nuestro benemérito Director, por Andrés Rillón, por Eduardo Hamuy y, naturalmente, por Patancha. Presidente fue designado Patancha. La Comisión estableció los siguientes hechos:

1º— Jerez debe a Pablo un 21,8 por ciento de sus caudales electorales no ponderados, sin considerar unas

patitas de chanchito que alguna vez consumieron a la vera de Dichato;

2º— Pablo debe a Jerez un 21,8 por ciento de sus alcances electorales bien ponderados, incluyendo una factura por mantención y limpiado de fondos del monitor "Huáscar";

3º— Jerez y Pablo se deben mutuamente una explicación;

4º—La "Carrera" en cuestión varía según las circunstancias. Mientras Jerez ofrece tiempos variables en distancias diversas, Pablo para idénticas distancias pone idénticos tiempos. Por ejemplo, a Jerez se le han homologado los siguientes tiempos:

a) carrerita corta de seminarista, al trote y por las piedras: dos años;

b) maratón de los barrios falangistas, a cross-country: 23 años;

c) sprint acelerado y en posta desde Jaime Castillo a Salvador Allende: hasta ahora 1 año y algunos segundos.

En el caso de Pablo, los tiempos homologados se desglosan:

a) tiempo de vals: 40 años;

b) carrera de semifondo, con vallas, en el Partido Conservador: hasta hace poco;

c) carrera armamentista: desde 1879 (si el Huáscar vuelve al Perú, habrá un desequilibrio en las Fuerzas Navales en el Pacífico).

Como conclusión de la investigación, Hamuy y, Patancha proponen que ambos saquen cuentas en torno a quién le debe la carrera la Wilna Saavedra o Bosco Parra. Probablemente descubrirán que, aunque parezca raro, hay gente que vota.



**EL PROF. TOPAZE.**— Prepárense para las dos ediciones de Topaze. 21 y 28 de agosto. ¡Una antología de 40 años de política chilena!



# YO SOY UN COMERCIANTE ESTABLECIDO



Necesito renovar mi patente antes del 31 de Julio próximo. Pero, para renovarla, necesito estar al día en mis cuotas con el Registro Nacional de Comerciantes o demostrar que estoy exento, con un Certificado que otorgan los Consejos Provinciales. Además, tengo que haber llenado un formulario que entregan en los Consejos Provinciales o en las Instituciones Gremiales.



*No olviden  
que el Tesorero  
les exigirá el  
comprobante  
amarillo*

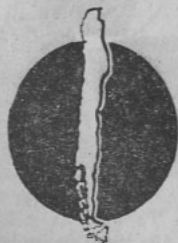


Este formulario, de complicada apariencia, es por el contrario, de muy fácil manejo y sus datos serán de gran utilidad para nosotros los comerciantes ya que se podrán conocer los márgenes de comercialización, el problema de las patentes, la capacidad de almacenaje, analizar la distribución al por mayor y obtener datos para nuestra Previsión. Por eso les pido a todos mis colegas comerciantes, chicos, medianos o grandes que paguen su segunda cuota en el Registro, llenen el formulario y enseguida renueven su Patente Municipal, ya que sin estos requisitos, ningún Tesorero Comunal del país, se las otorgará.



Recuerden que nuestro mejor socio es el

**REGISTRO NACIONAL DE  
COMERCIANTES ESTABLECIDOS  
DE CHILE**



# MUY VENIDA A MENOS CAMPAÑA DEL TERROR



La Campaña del Terror en su versión gráfica y radial, nos ha tratado de convencer, de que, si triunfa don Chicho, los tanques soviéticos van a andar como Pedro por su casa en nuestra capital. El más aterrorizado con esta amenaza es el Alcalde Mañungo Fernández, ya que un tanque soviético marca "Skoda", hundiría en el acto el paso a nivel, ubicado en la Alameda frente a calle Carmen, dado que esos vehículos son más pesados que don Pedro Ibáñez con traje de buzo. ¡Quedaría la "skoda"!...

Otro de los avisos de la Campaña del terror, nos advierte de los peligros de que nuestros hijos se transformen en guerrilleros. No obstante hay consenso, en que, esta Campaña del Terror, es muy inferior a la del año 64. Lo que infundía pavor y espanto en esos años, ahora provoca sonrisas de conmiseración, aún en aquellos espíritus más pusilánimes.

## "EL CIRCO"

Reestreno en copia nueva



—Me achaplíné con el Canal 13, porque yo no me presto para participar en circos...

## DESAFIO

Chicho Alléndose y Radiomiro Tomic, saludan atentamente a su distinguido contendidor, don Jubileo Alessandri y lo desafían a un foro televisado, que tendría lugar próximamente en el Canal 13, y en donde discutiríamos a calzón quitado, sin cuestionarios previos, videos-tapes, ni cosas que se parezcan, todos los problemas que aquejan a este país. Alléndose y Radiomiro, ruegan a su distinguido contradictor responder éste público desafío.

R. S. V. P.

Jubileo Alessandri, en respuesta al desafío de sus adversarios, expresa por vigésima vez, que no se prestará para circos, por muy televisados que éstos sean. Además, soy supersticioso: el 13 siempre me ha traído mala suerte.

Por otra parte, he sabido que esa estación televisiva tiene muy mala calefacción, y yo, sin una estufa al lado, soy hombre muerto. Mis mejores y más celebradas intervenciones, a lo largo del país, han sido hechas al calor de la "Caluret", que me acompaña a todas mis giras. Los Saluda Atte.

J. A. R.

## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

# CRISOL

Morandé 243 — Fono 48521

Santiago

"AMERICA LATINA".— Jacques Lambert.—

"ECONOMIA POLITICA".— Dos tomos.— Raymond Barre.—

"MOVIMIENTO CAMPESESINO CHILENO".—

Dos tomos.— Almino Affonso y otros.





**AHORRE EN**

**CAR**

CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE "CAR"

Es una forma de ahorro altamente rentable porque gana interés sobre el capital reajustado

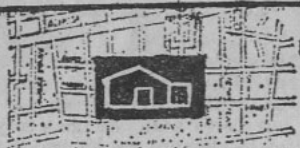
Con la garantía y respaldo del



**BANCO  
CENTRAL**

Total seguridad para ahorrar

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

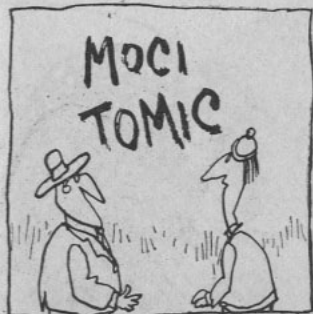
DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



**TODO CHILE BAJO TECHO**

**¿Qué es el Moci? nadie lo sabe; pero nosotros sí**



En diversas ciudades del país están apareciendo letreros, a tiza (menos mal, ¡atizal!) con la siguiente leyenda:

**MOCI  
TOMIC.**

Y los tomicistas, al verlo, quedan felices porque saben que además de la Democracia Cristiana, además del Padena, además de diversos grupos de ex-radicales, ex-comunistas, el MOCI también apoya al candidato 1.

No les preocupa, pues, saber qué es el MOCI. Lo importante es que apoyen a don Radiomiro.

En cuanto a los partidarios de otros candidatos, les ocurre un fenómeno muy natural: no lo ven. (Cada cual ve sólo lo que les agrada, en esta época electoral).

Pero nuestro Director es harto serio, y mandó a un Topacete a averiguar qué diablos es el MOCI.

**Solución:**

Después de ensayar diversas posibilidades de interpretación, al topacete enviado no le quedó más que esperar pacientemente, en la esquina de Agustinas con Huérfanos, durante días, hasta sorprender a alguien que escribiera MOCI, TOMIC. Y ello ocurrió a medianoche. Un grupo de embozados escribía la sigla.

—Señor —le dijo el topacete—. ¿Podría decirme qué significa MOCI?

—Muy sencillo. Movimiento On-dependiente Con Tomic.

C'est tout.

# Diccionario Electoral

**ANALFABETO.**— Ciudadano que se diferencia de muchos otros porque votará con los dedos de las manos y no con los pies.

**BOBO.**— Supuesto hombre de negocios supuestamente invitado a comer por dos senadores socialistas que en un momento preciso hacen aparecer a un candidato presidencial. (No damos nombres para que no nos caiga la Ley de Seguridad Interior del Estado. Por lo tanto, esta definición no vale).

**CANDIDATO.**— 1) Del italiano: "can di Dato", o sea, un perro de un señor Dato. 2) Individuo que gira a cuenta del deseo de felicidad ajeno.

**DUDO.**— 1) Juego de dados. 2) Palabra que ningún candidato pronuncia con respecto a sus posibilidades de triunfo.

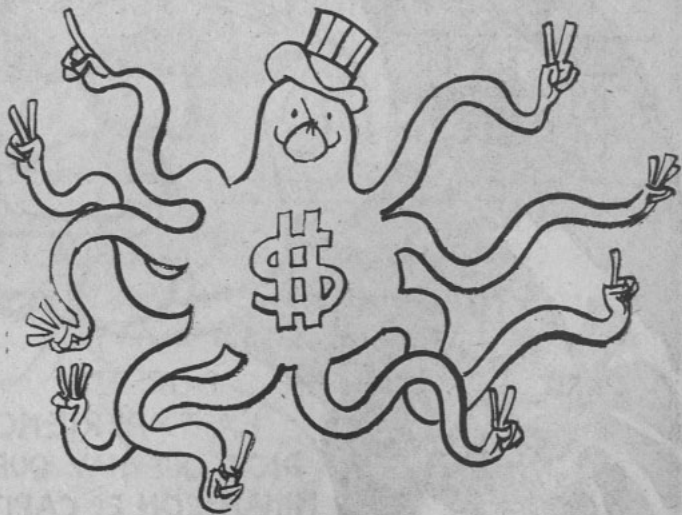
**ENFERMO.**— 1) Pretexto común para excusar una inasistencia. 2) En caso de candidatos presidenciales, este pretexto no se usa jamás, mucho menos si se está enfermo de veras.

**FILLOLL.**— Jugador chileno de tenis. Como no tiene por qué figurar en un diccionario electoral, lo expulsamos de esta cancha.

**GUAGUA.**— Ejemplares humanos que no votan, pero se sabe que dentro de poco se presentará un proyecto de ley para que tengan derecho a sufragio, ya que son analfabetas y tienen, además, la gran ventaja de no poder ser influenciadas por la radio, de modo que votarán absolutamente en conciencia.

H.— Hasta aquí llegamos por ahora.

## DIVULGACION CIENTIFICA



**EL PULPO.**— Animal de muchas patas y gran cabeza. Esta especie, al parecer extinguida en nuestro litoral político, suele presentarse en manadas en épocas eleccionarias. Con sus muchas patas hacen simultáneamente y en privado los signos de todos los candidatos. Afortunadamente, en una época en que ha subido la marea de las definiciones, este hábito de los pulpos tiende a desaparecer, para bien de todos.



# EXPOSICION DE PAJAROS PARLANTES

Los tres animalitos que más han gustado en la Exposición Internacional de Pájaros, se caracterizan por sus tendencias migratorias. Un día se les ve en Osorno, otro día en Chillán y el tercero en Copiapó. Pero a pesar de estar en la tierra, en el cielo y en todo lugar, sólo uno de ellos se cree Dios. (El número 2, Teopiteco chilensis).

Otra característica común es su graznido. Aunque son de diversos pelajes, los tres hacen oír a cada instante el mismo grito: "Blablá, blablá".

Sin embargo, el número 1 (Tolomirensis Vibrátil) profiere de cuando en cuando un grito muy peculiar: "niun-pá-soatrás, niun-pá-soatrás".

Estos y otros ruidos que los

tres ejemplares seleccionados suelen emitir, son por lo general muy bellos y hacen las delicias de los aficionados al bel canto ornitológico, pero a veces suelen desafinar, como le ocurrió al pájaro número 2, en Antofagasta por lo que suele ser considerado pajarón más que pájaro. Pero al pájaro mismo (o pajarón si Ud. lo prefiere) eso no le inquieta y emite gritos desmentidos o anti-gritos, en los que invierte los valores musicales de su desafinamiento anterior.

El número 2 es de costumbres austeras, y los otros también, pero sólo el 2 tiene plena conciencia de ello, lo que lo lleva a celebrar su desapego por las cosas materiales, jurando

estatuillas de alto valor artístico. Contrariamente a las urracas, que sólo atesoran objetos brillantes, el Teopiteco chilensis colecciona de todo.

Antes de finalizar nuestra crítica, debemos dedicar dos palabras al número 3 (Salvadoris

ternum). Cada seis años renueva el vuelo, no en pos de una bandada, sino de una simple banda, y cuando ya la va a alcanzar, cae. Pronto se resquebraza, reinicia sus habituales "blabá, blabá" y a los seis años justos se eleva otra vez.



DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

**CORNHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

## TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

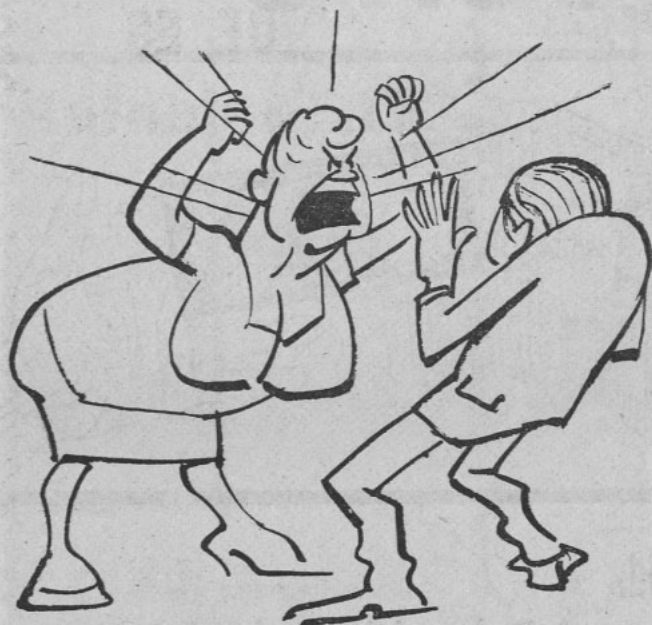
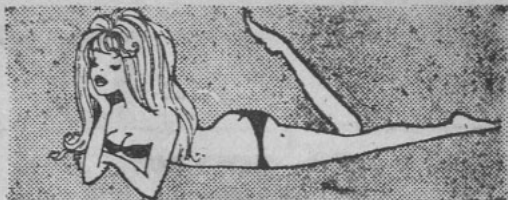
Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc. etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.



# chismes de PEGGY



## SIN SU VIEJITA

POR LA Caco Rodríguez Peña, que vino de Buenos Aires ha hacer una asomada por Portillo y Viña, supe algo muy chory. Ella que es pintora es amiga del escritor Jorge Luis Borges, y se rió mucho cuando leyó en Chile que había suspendido su visita a Santiago, donde se le anunciaba con un ciclo de conferencias, porque había contraído la de Hong Kong. La Caco me entregó este chimento:

—No hay tal. El pobre Borges ni siquiera ha estornudado. Lo que pasa es que terminó su matrimonio. Le duró apenas dos años y medio. Por esa razón él está desolado. Lo peor que no hay vuelta que darle y el divorcio se está tramitando.

Quién iba a pensar que una pareja que contrae nupcias pasado los sesenta, y que se considera que ya están maduritos, fracase como una de veinte.

## UNA DE TERROR

ME ENTERÉ que en la Unidad Popular estaban un poco calleque con algo que compromete a uno de los suyos. Figúrense que en la Comisión Boris Karloff le preguntaron a los de "Chile Joven" y "Acción de Mujeres de Chile", dónde se reunían. ¿Saben lo que contestaron? Tomen asiento, primero. En la propia Universidad de Chile. Incluso en el Salón de Honor de la Universidad hubo un ciclo de charlas de adoctrinamiento, a cargo de los ideólogos de la campaña del terror. Participaron Enrique Campos Menéndez, que es todo un Bela Lugosi; Sergio Miranda Garrington y el Quico Edwards. Para ello se consiguieron el Salón de Honor de la Universidad de Chile. No sé para qué querían el Salón si juntaron trece personas.

—¿Y cómo les facilitó el Salón? preguntó un honorable. La respues-

ta dejó helados a los parlamentarios de la Unidad Popular y yo misma no lo puedo creer todavía:

—Ricardo Lagos, el secretario general de la U. Es tan simpático y tan comprensivo.

Digo que me cuesta creerlo porque Lagos escribió el libro "El Poder Económico en Chile" que deja bien mal parada a la Derecha.

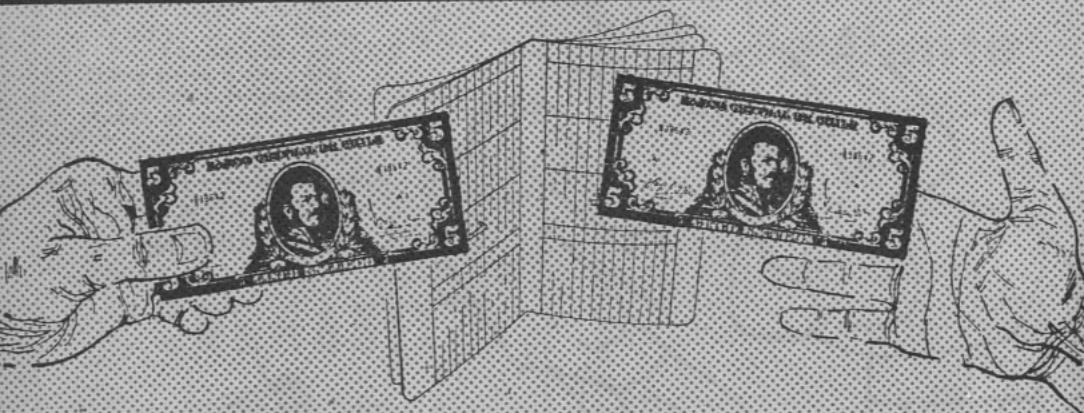
## CUANDO LOS CURAS JUBILEN...



— ¡Padrecito, sálveme. Déme la extremaunción!

— No. Estoy jubilado.

# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.  
y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:

PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje - PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

2

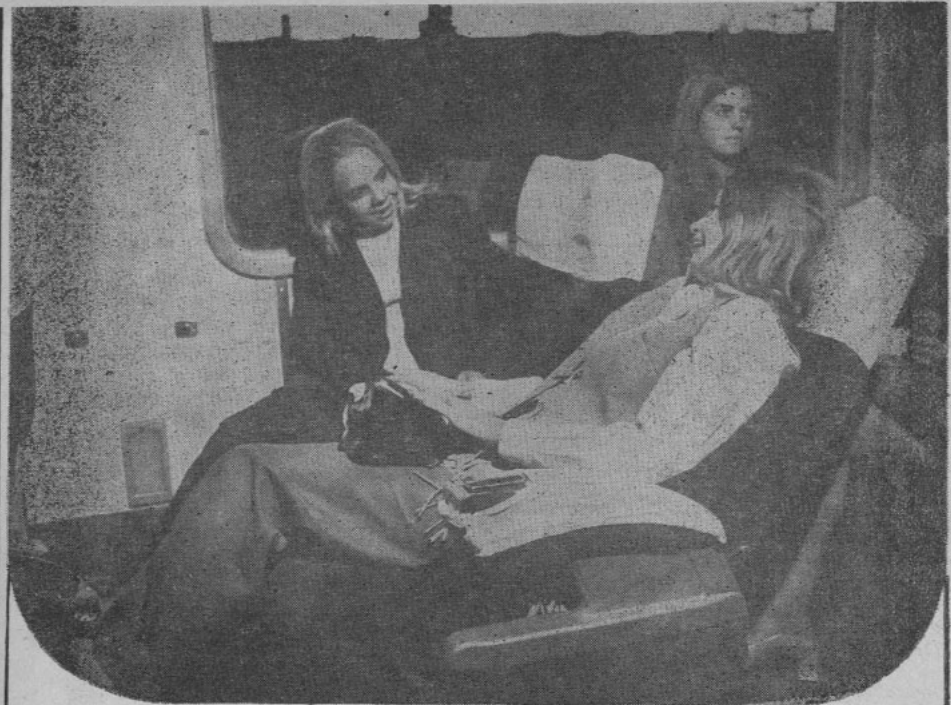
QUÉ EXTRAÑO? AQUÍ AL FINAL DICE: "FUE UN MENSAJE DE CHILE JOVEN".



¡QUE ESTUPENDO QUE HAYA SALIDO EL 2 PUES, JUAN ESTEBAN! ¿NO VES QUE ME HACE JUEGO CON EL "MERCEDES"?

MI COMPADRE TAMBIÉN ESTÁ CON EL DOS. ALLA ME ESTÁ HACIENDO LA "V" DE LA VICTORIA...





**AHORA, DIARIAMENTE**

# «EL SUPER RAPIDO»

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16.00 hrs  
y llega a:

TALCA	48,37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21,54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22,45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10,38	2 hrs. 38
TALCA	12,14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15,00	7 hrs.

**COMBINACION DESDE LOS ANGELES**

SALE A LAS 8,05 y llega a  
ALAMEDA A LAS 15,00 horas

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado · Asiento individual · Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que FFCCE es más seguro!**



# ¡¡A ANDALIEN!!

Informados de las excelentes remuneraciones que esa importante Empresa ha fijado para contribuir a elevar las bajas rentas de periodistas, dibujantes y comentaristas, los topacetes ofrecemos nuestros meritorios servicios. Somos Colegiados y tenemos el mismo derecho para agarrar.

Estamos conscientes que Andalién y don Jorge, con la austeridad y sencillez que todos los chilenos le conocemos desde hace ya tantos años, hará que cese la angustia de estos topacetes que han escuchado o leído los amenazantes programas estatistas y totalitarios de los señores Allende y Tomic. (¿Cómo estamos? ¡Empiezan a probar cómo serían de valiosos nuestros servicios?).

Y basta de rodeos y vamos al forúnculo. He aquí nuestras apreciadas tarifas:

Un comentario radial completamente objetivo e independiente, cinco mil lucas cada uno. E° 5.000

Id. acompañado de citas de libros, seis mil. E° 6.000.

Una campaña por prensa y radio, absolutamente objetiva, demostrando que para devolver la paz y la serenidad a los chilenos, es preciso que cualquiera que sea el resultado de las elecciones, se le dé la Presidencia a quien no acumule más votos lo que sería muy prosaico, sino que más años de experiencia: doscientos mil escudos. E° 200.000.

Unos monos presentando a paredones en la Plaza Baquedano, Plaza de Armas, plazuela Tropezón y la Gran Avenida; a Frei hablando cinco horas por cadena nacional de emisoras y televisión; a mocosos con metralletas matando a sus papacitos, sus abuelitos y sus tías; a don Chicho dando latigazos a los campesinos por no conseguir ni un gramo de zafra, ya que en Chile no hay caso que dé la caña de azúcar, y otras ideas geniales que no queremos divulgar, veinte dólares por dibujo. US\$ 20.

Los pagos podrían hacerse con depósitos en Bancos suizos, en Las Bahamas o Canadá, en una cuenta que abriríamos a nombre de nuestro Presidente del Comité Creativo, Patancha.

Estamos conscientes que nuestra oferta será considerada debidamente ya que el lamentable

robo de que fue objeto su oficina, reveló los nombres de su personal, el que ya no puede seguir prestando servicios por razones obvias.

## LOS TOPACETES



EL PROFESOR TOPAZE.— Prepárense para las 2 ediciones gigantes de TOPAZE: 21 y 28 de agosto. ¡Una verdadera Antología de lo mejor de la política chilena durante 40 años! ¡Pídalas temprano antes de que se agoten!

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotgrabados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# SANPSHOTS OF HERE AND THERE

## CAMPAÑA DE LA FURIA

Don Tomás Huáscar anda furioso con don Hippy Jerez. Todo se debe a que don hippie anda furioso con don Huáscar. El Huáscar, por su parte, anda furioso con los dos.

Se espera que el diputado Maira proponga una comisión para que la Cámara investigue hasta sus últimas consecuencias la Campaña de la Furia.

## CAZABOBOS

Don Luis Maira está tratando de nombrar otra comisión especial para que investigue la Campaña del Cazabobos. Esta campaña, como su nombre lo indica, tiene por objeto cazar bobos. Se creyó con ella cazar a los senadores Allende, Rodríguez y Altamirano, pero parece que los cazadores resultaron cazados.

## ESPANTOSA HUELGA EN EL CORREO

El Correo estuvo en huelga por la ruidosa suma de setenta y dos horas. Durante ellas, la correspondencia sufrió las demoras habituales. Y los pagos de cobranzas por correo sufrirán, sin duda, demoras mucho mayores. No hay mal que por bien no venga.

## UN OLVIDO DE FREI

Al Presidente se le olvidó una inauguración.  
¿Cuál?

La de inaugurar su período ordinario de inauguraciones.

## ¿Y LOS AMBIDEXTROS?

En Santiago deberán votar 1.392.830 electores. De ellos, 667 mil y tantos son varones. Y 715 mil y tantas son mujeres.

Los estadísticos se olvidaron de los ambidextros, que son los electores que firman con cualquiera de las dos manos.

## MAS INTENDENTES EN SANTIAGO.

Las reuniones de intendentes de las diversas provincias en la capital son sumamente útiles. Ya se han hecho cinco, y como los resultados son tan positivos, lo mejor será que se queden para siempre aquí.

Porque sabido es que el Intendente de Talca no puede solucionar los problemas de Talca debido a que vive en Talca, donde no hay Mi-

nistros. Igual pasa con los demás Intendentes, que están obligados a vivir en sus propias provincias, totalmente alejados de los "centros de poder".

Por lo tanto, se teme que sea enviado un proyecto el que ofrecerá dos alternativas:

ALTERNATIVA A) Se nombrarían tantos ministros del interior como provincias, para que cada uno de estos ministros vivan en cada una de ellas; igualmente, se nombrarían ministros de relaciones para cada provincia; del mismo modo, ministros de agricultura, de tierra y de todo lo demás.

ALTERNATIVA B) Todos los intendentes residirían en Santiago.

## ¿TOMAS O NO TOMAS?



—Don Tomás, ¿Se toma este Jerez?

—¿Qué Jerez vos? ¡Con Jerez, ni a misa!

# ACONTECER MINERO



- Don Enamito ahora sólo se moviliza en bicicleta, atendiendo quizá a eso que todo tiene que cambiar. Cabalgando en su veloz vehículo vino a visitarnos y a contarnos las últimas noticias de la minería chilena.
  - Voy a ir al grano de inmediato, miren que se puso a llover a chuzos y aún no se han inventado las "bicis" con cabina...
- Y en efecto, así lo hizo:*

—El país, señor redactor de "TOPAZE", ya conoce el gigantesco plan de Expan-

sión de la Minería que, con una inversión de más de 700 millones de dólares, permitirá duplicar la producción de este metal en nuestro país. Conoce también el país la política agresiva seguida por el Gobierno para la recuperación de sus riquezas básicas, que empezó con la participación del Estado en la propiedad de las instalaciones, plantas y principales yacimientos. Tenemos el 25% en Sagasoa, plan que se está desarrollando en Tarapacá; el 30% en la Compañía Minera Andina que empezará a entregar sus minerales en pocos meses más y el 51% en la Sociedad Minera El Teniente, cuyo plan de expansión está próximo a terminar y con el cual iniciará el aumento de su producción. Esta tarea de expansión y de recuperación para Chile de sus riquezas, ha culminado con la nacionalización de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador, y que significó una mayoría absoluta en los directorios y en la comercialización del cobre, tal como se concertó hace meses y aseguró para todos los chilenos el 100% de las nuevas empresas en el corto plazo convenido.

—¿Estas tareas de tanta trascendencia se refieren sólo a la Minería del Cobre?

—No, señor, un papel primordial se le asignó a la pequeña y mediana minería, actividad en la cual laboran miles y miles de chilenos en las más duras condiciones, esparricados a través del país.

La pequeña y mediana minería, de la cual dependen en forma tan importante, provincias enteras como es el caso de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo y Aconcagua, también han sentido la acción beneficiosa y decidida del Gobierno en este campo.

¡Y aprovechando esta escampadita me voy! —dijo finalmente don Enamito. ¡Cualquier día de éstos vuelvo a contarles más noticias de la minería chilena! ¡Chao!

Y partió raudo en su bicicleta minera, rumbo a la ENAMI, por supuesto.



# PRUEBAS

## RELATIVIDAD

He aquí una planilla de pagos de la Publicidad "Andalién, en que aparecen algunos de los implicados en la Campaña del Terror.

Por la impresión de frases con la inscripción "NERUDA HASTA EL FIN", "BALTRA HASTA EL FIN" Y "CHONCHOL HASTA EL FIN" .....

..... Eº 200.000

Maestros Chamorro, Peralta y González, por pegar los avisos Eº 800.000

Viáticos .... Eº 100.000

Bonificación de zona ...

..... Eº 50.000

Garrafa de tinto para componer el pulso a pintores de letras Eº 25.000

Confección afiche "Digan lo que digan, habrá paredón", 25 mil ejemplares .

..... Eº 30.000.000

Derechos de autor a Raphael ..... Eº 2.000.000

Aviso ataúd con mano de muerto sujetando votos .

Tanque ruso frente a La Moneda .....

Niño con boina de guerrillero. ....

Comisiones varias .....

..... Eº 234.000.000

Avisos radiales:

"CHILE JOVEN" y "ACION MUJERES DE CHILE", "La Tranquilidad volverá", Egresos: .....

..... Eº 239.000.000

Cancelar torta Chino Urquidí, Fresia Soto, y otros. Long-Play, "Camino Joven para un Hombre Viejo" ..

..... Eº 567.000.000

TOTAL Eº 234.456.000.000



DON JOTA.— Si gano con la primera mayoría relativa, deben ratificar mi triunfo.

EL OTRO.— ¿Y si gana Allende?

DON JOTA.— ¡Ah! Entonces hay que impedir que se impongan doctrinas estafalarias.

## Selecciones del Readers Indigest

¿SI OTROS METEN MIEDO, ¿POR QUE NO USTED?

por Phernández Zeta

RELATIVIDAD

(Condensado de "Andalién News")

**A**NTES de meterme a publicista, yo era un tipo muy tímido. Me asustaba de todo. Un día me dije: Si otros pueden ¿por qué no yo? Me hice propietario de la empresa de Publicidad Andalién, y como terapéutica para curar mi espanto, decidí meterle miedo a los demás.

Los resultados fueron magníficos. Gracias a mi sistema, ahora tengo un lápiz de pasta a propulsión a chorro, con el que he realizado increíbles acrobacias aéreas, tengo fotos de niñas piluchas y cobro en dólares.

Selección de Libros

TERROR SE ESCRIBE CON "H".



Jorge ahora  
gana mucho más  
con menos esfuerzo...



INTERAMERICANA

Los fletes no iban mal, pero con el antiguo camión le era imposible cumplir con todos los pedidos.

Y esto significaba menos entradas.

El conocía la solución: reemplazarlo por un nuevo camión. Pero... IMPOSIBLE ¿De dónde sacar dinero para comprarlo?

Y la solución le costó E° 9.- el valor de una pequeña compra. La Boleta que recibió resultó premiada y le dio el dinero para un nuevo camión.

Y UD... ¿ cuánto necesita ?

**PREMIO MAYOR E° 250.000.-**

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aproximaciones de	E° 2.000.- c/u
coincidencias	E° 600.- c/u

**TERNAS E° 220.- c/u**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRAS Y SERVICIOS**

# EL DISCURSO DE FIDEL

Así opinaron del discutido discurso de Fidel Castro, con motivo de la celebración del 26 de Julio, en La Habana, algunos conocidos personajes.

**ALTA-MIR-ANO:** Las palabras del camarada Castro, revelan cuán honestos son los gobernantes revolucionarios, que no temen contarle la "firme" al pueblo, aunque con ello pierdan popularidad o se expongan, a que los hociólogos, reaccionarios e imperialistas del mundo entero le saquen partido, diciendo que el Socialismo ha fracasado y otras cabezas de pescados similares. ¿Le doy las últimas cifras de la CEPAL, en relación a la renta bruta per cápita en Cuba? ¿O los términos del intercambio de la balanza de pagos?

—No, gracias. ¡Suficiente!

**ONOFRE JARPA:** Confiamos que, al igual que don Luchito Quinteros Tejidos Tricot, el compañero Castro, en quien reconocemos a un socialista, animado de las mejores intenciones, se pliegue a la "Nueva Izquierda", que junto a don Jorge edificará la nueva sociedad socialista-capitalista-imperialista, experiencia única en el mundo, que si resulta... ¡que Dios nos pille confesados!

**ALESSANDRI:** Siempre me pareció que el joven Castro, era un estafalario. Sus últimas declaraciones demuestran, que no estaba equivocado. ¿Para qué se hace tanto problema? Todo se arregla echándole la culpa al Gobierno anterior: Debí haberle echado la culpa de la zafra, a Batista. Yo siempre culpé de todo al Gobierno anterior de mi General Ibáñez. Este, al de don Gabito, etc., etc. Es el mejor sistema.



¡A USTRES LO NECESITO!



Los diputados Bernardo Leighton y Luis Tejeda, pese a sus ideas contrapuestas, son muy amigos y muy oriundos de Biobío. Y ahora que están investigando la campaña del terror, nada mejor que se tranquilicen mutuamente almorzando juntos en el grato y refinado ambiente del Vis-a-Vis.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684  
TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
Donde van los viernes los políticos de moda.

¡VIOLENTISTAS, TERRORISTAS,  
CAMPAÑA, DEL TERROR,  
ERIC CAMPAÑA, ETC.! ¡NO SE  
A DÓNDE VAMOS A IR A  
PARAR!



¡HAY QUE TERMINAR CON  
LA POLITIQUERÍA Y LA DE-  
MAGOGIA! ¡LO QUE HACE  
FALTA ES UNA MANO  
DURA!



¡GOLPISTA!  
¡ME DERROCASTE  
AL CENTRO DELANTERO!  
¡LLAMEN AL GRUPO MÓVIL!



## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

La Empresa Marítima del Estado  
ha aumentado en seis años de labor:

SU FLOTA EN ..... 300%  
SU TONELAJE TRANS-  
PORTADO EN ..... 700%

Después de considerar estos datos  
presentados por su Director, don  
Pedro Serrano Del Río, le otorgamos  
a la EMPRESA MARITIMA DEL  
ESTADO el PUNTO BLANCO DE  
LA SEMANA.



INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO



— Prepárense para las  
dos ediciones especiales  
de TOPAZE, 21 y 28 de  
agosto. ¡Dos antologías!

CB—149

RADIO  
"LA VERDAD"

Buena música y la verdad sobre  
todo lo que ocurre en Chile y  
en el mundo.

CB—149







**MADRES PROLIFICAS**  
**MAMA RILLON.-** Para  
no ser menos, yo tam-  
bién tuve trillizos.



# topaze

Precio: E° 4,00  
Aereo: E° 030

M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

# ¡AYUDEMOS



# A LA CIA!

Los cuantiosos desembolsos que habría hecho esta institución en Chile, nos mueven espontáneamente a este llamado de solidaridad:

¡ayudemos a la CIA!

¡ACCION CHILENOS DE CHILE!

# FANS DE JOAN MANUEL

RADOMIRA.— Es mío... mío.

MAXIMA.— No... ¡Yo lo ví primero!







# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.—  
TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Milico, Tho-  
ño, Santiago, Mono y Pa-  
tancha.—  
GERENTE: FERNANDO  
OTAYZA CARRAZOLA.—  
GERENCIA Y PUBLICIDAD:  
FONOS: 62377 y 68801.—  
HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:  
Lira 363 — Fono 34554

XXXIX

SANTIAGO, VIERNES 7 DE AGOSTO DE 1970

Nº 1.969

EDITORIAL:

## FALTA UN MES

*O menos. Menos de un mes.*

*Y me llaman la atención ciertos gorditos que pululan tratando de averiguar quién va a ganar para ofrecerle su adhesión a tiempo. ¡Nunca es tarde!*

*Me llaman la atención ciertas personas que "saben" que su candidato va a triunfar. Ellos aceptan las encuestas que les dan en el gusto y sencillamente no ven las demás. Creen sólo en aquello que certifica con visos de realidad un simple deseo subjetivo.*

*Esto lo he visto por muchos años.*

*La historia se repite, y siempre parece que no se va a repetir.*

*Vendrá un nuevo gobierno, hará cosas. Y a medida que pasen los años, ese gobierno, con todo lo que haga, se irá desgastando, no tanto por sus errores, y a pesar de todas sus realizaciones, por el deseo muy humano de que a la gente le gusta intentar algo nuevo.*

*Como siempre, veo pasiones. Matones, pequeños asaltos, discusiones apasionadas y sin sentido; pues, nadie oye a nadie. Y, sin embargo, esto es una democracia, y el Verdejo de hoy es bien distinto del simbólico Verdejo de antaño, y la Domitila ha aprendido muchas cosas. ¡Pero, cuidado! No nos conformemos. Porque también se está produciendo, entre los vaivenes de la democracia, un subverdejo que puede hacerse temible y llegar a la justicia por sí mismo. Cuidado, antes de que sea tarde.*

*Profesor Topaze*

## ESTADO INTERESANTE

MATERNIDAD



LAS TRES SEÑORAS.— ¿Sigue la huelga de matronas?

FUNCIONARIO.— Sí, señoras.

SEÑORAS.— ¡Uy, qué terrible! ¡Y nosotras que ya estamos por tener la guagua.

## Las primeras medidas de cada gobierno

**A**LESSANDRI.— Llamar al Ruca Vergara a encabezar un Gabinete de Austeridad Nacional. Declarar Primera Dama de la Nación a doña María de la Cruz. Dar media botella de agua mineral a cada chileno. Reanudar relaciones con la S.N.A. y la "Sofofa". Designar a Volpone Director de Informaciones de la Presidencia. Llamar a un plebiscito para proponer la restauración de la Monarquía en Chile.

**A**LLENDE.— Designar a Lucho Corvalán Ministro del Interior. Suprimir los dividendos de la CORVI. Autorizar a las Juntas de Vecinos para levantar "paredones" DFL 2 o Ley Pereira, con cargo a las Asociaciones de Ahorro y Préstamos. Solicitar el concurso de los ganaderos, de las industrias lácteas y de las vacas para dar medio litro de leche a cada niño chileno y otro medio litro, enriquecido con un vasito de aguardiente, para los adultos.

—\*—

**T**OMIC.— Designar Ministro del Trabajo a un asesor. No dar ni un paso atrás, ni aunque sea bailando tango. Invitar a compartir responsabilidades de gobierno a los partidos Comunista, Radical, Socialista, al MIR, al Movimiento "Chile Joven" y la "Acción Mujeres de Chile". Reanudar relaciones con Cuba y con Frei. Recibir solemnemente a la cabalgata de Lorenzini, en el Patio de los Naranjos. Condecorar al caballo.



**EL PROFE.**— ¡Ya se acerca! ¡Falta muy poco!.. No olviden que el 21 y el 28 de agosto, TOPAZE lanzará dos ediciones gigantes, con la historia política de Chile en caricaturas y crónicas. ¡39 años de humor político con una selección de lo mejor publicado en esta revista!

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Fernando Castillo Velasco, Rector de la Universidad Católica, a su regreso de Cuba ha formulado declaraciones bastante esclarecedoras sobre el controvertido discurso de Fidel Castro. Esto lo convierte automáticamente en el **PERSO-NAJE DE LA SEMANA**, con lo que se hace acreedor al **LLAVERO MILLED**.

## METALURGIA MILLED

**FABRICANTES DE INSIGNIAS**  
**SANTIAGO:** Oficinas y Fábrica — Chacabuco 69  
 Fonos: 94885- 91959  
 91812

**VALPARAISO:** Oficina  
 Avda. Pedro Montt 1730  
 Fono 54232.

# El juego de las encuestas

Las encuestas se hacen eligiendo una muestra al azar. Se toman todos los barrios; y de cada barrio, por azar, se eligen varias manzanas o varias casas. Se les pregunta a cada encuestado por quién van a votar, y salen los resultados.

Claro que los resultados cambian mucho según quiénes sean los encuestadores. El técnico extranjero Raphael Otello hizo varias encuestas, con personal de distintas filiaciones políticas, y obtuvo numerosos resultados. En seguida, sorteó esos resultados, y salió ganador uno tan increíble que llamó la atención mundial, en especial del Mercado Común Europeo, que nada tenía que ver con el asunto. Por causa de ésta y otras encuestas, cayó el Primer Ministro Wilson.

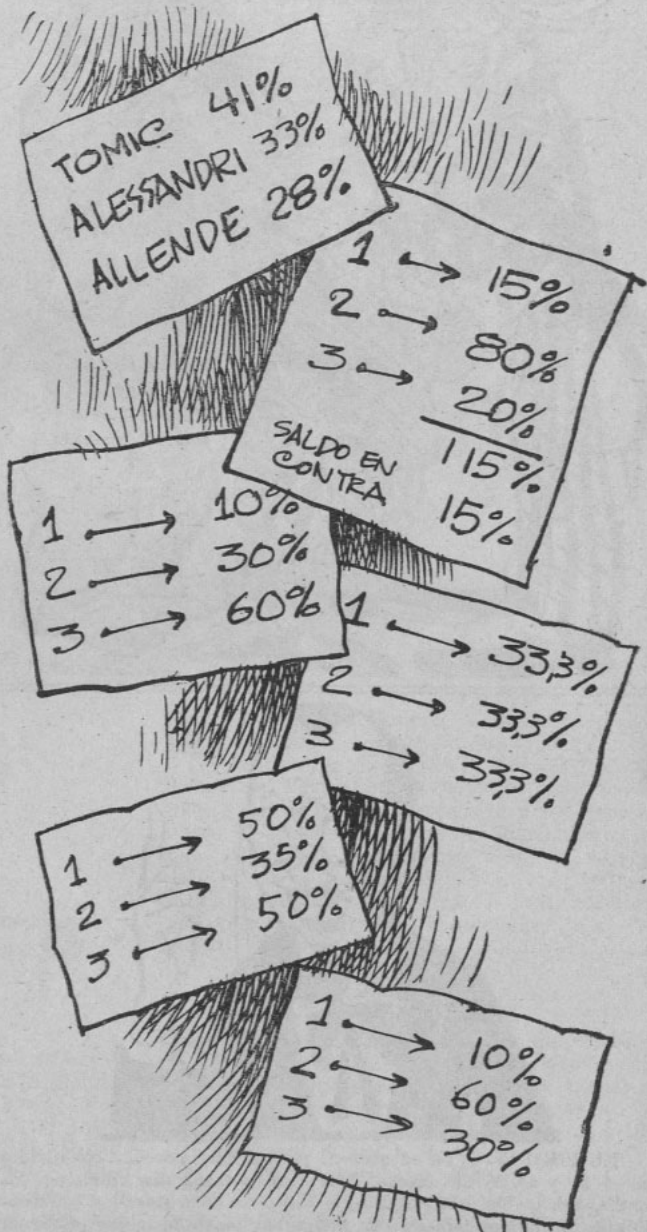
## ENCUESTAS PARA TODOS

He aquí un hermoso ramillete de encuestas, todas hechas al azar. El juego consiste en que Ud. tome un alfiler.

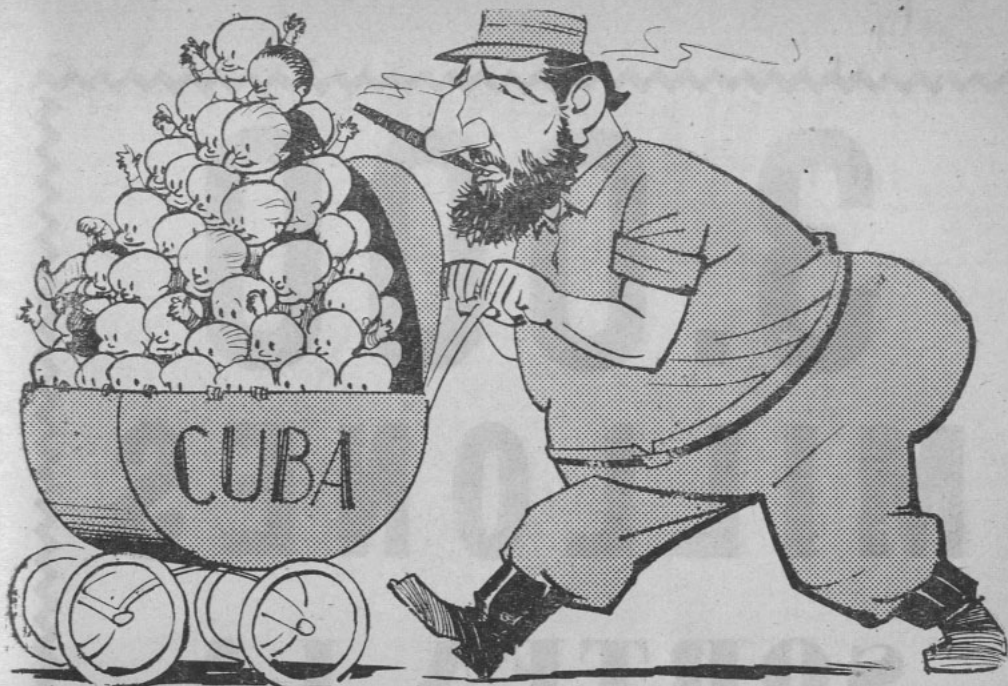
—¿Y qué hago con el alfiler?

—Con un alfiler, señor, o señora, o señorita, puede Ud. hacer lo que se le venga en gana. Puede pinchar a alguien, clavárselo en la corbata o ponerlo en la solapa. Eso es asunto suyo. Allá Ud. Pero para jugar este juego, lo que tiene que hacer con el alfiler es dejarlo caer sobre el cuadro que damos aquí al lado, y si cae sobre la encuesta que da los resultados que Ud. quiere, vale. Si cae sobre otra que no le gusta, no vale.

Si se desea tener una visión objetiva, repítase el juego por 10 veces (haciendo las trampas correspondientes) y divídase por 10. Si las trampas se efectúan razonablemente, su candidato triunfará.



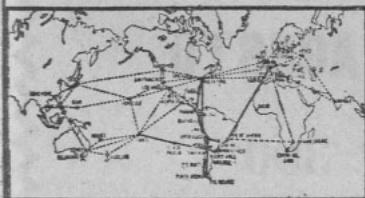




**FIDEL.**— Cuando estos niños sean grandes, nos iremos a la cochiguagua.

(NOTA: si este chiste no se entiende, sepa que de lo que se quejó Fidel fue del exceso de población infantil).

en una sola línea aérea



Solo LAN-CHILE puede ofrecer una sola línea aérea desde cualquier ciudad de Chile a EUROPA. Además su pasaje LAN-CHILE a EUROPA es como un cheque-viajero para todas las grandes líneas aéreas internacionales.

Consúltenos sobre tarifas y facilidades de pago... descuentos por grupos, tarifas de excursión... y le sorprenderá gratamente comprobar qué fácil es volar a EUROPA con LAN-CHILE. Y esto, en los mejores aviones, con el mejor servicio... y en una sola línea.

Consulte a su Agente de Viajes o en nuestras Oficinas de Ventas.

**LAN-CHILE**

**madrid  
parís  
frankfurt  
y toda europa**

**3.000  
MILLONES**

**SORTEA LA**

**Polla**

**EL DOMINGO 16 DE AGOSTO**

**ENTERO: E° 300**

**VIGESIMO: E° 15**

**EN UN BOLETO DE POLLA**

**ESTA SU FORTUNA**

¡Por una  
prensa  
libre!

# LA PRENSA LIBRE

Por el  
derecho  
a informar!

## "EL CLARINETE"

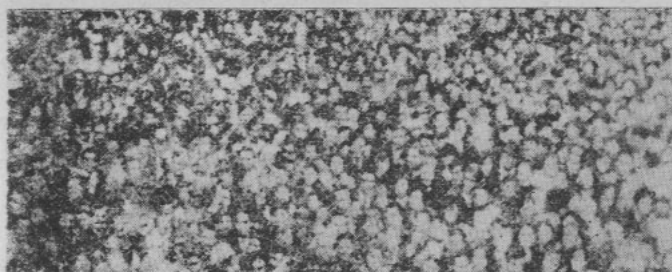
### Mar humano aplaude a Tomic



La monstruosa concentración en favor de Tomic superó todos los límites. Santiago cuenta con 3 millones de habitantes. La mitad de ellos son pobladores. Sin embargo, los puros pobladores sumaron más de 10 millones en la concentración del domingo. Tomic con su pala es el primero junto al pueblo.

## "PURO CHICHO"

### GIGANTESCA MANIFESTACION DE MUJERES



El 200% de las mujeres de Chile es allendista, como lo prueba la gran concentración de mujeres femeninas que realizó el comando de la Unidad Popular. Nada valen los hamuyes de laboratorio ni el BID. Las mujeres estuvieron del 1 con el 3.

## "EL SIGLOFF"

### Millonaria concentración

Una concentración realizó Tomic el domingo. Llamó la atención el gran despliegue de elementos traídos de otras partes del país, los buses de la CIA, de la ETCE y de la locomoción particular. El costo por persona se calcula en 2.000 dó-

lares. Llamaron la atención, también, los enormes letreros que portaba cada uno de los "pobladores". ¿Quiénes son? ¿Por qué no se les desenmascaran? ¿De dónde sale la plata?

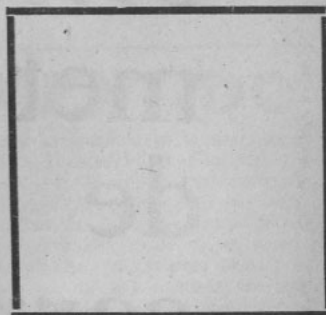
## "EL MERCUCHO"

Un candidato  
habría hecho  
concentración

Algunos vecinos que se nos han acercado a preguntarnos por qué no hubo tránsito en la mañana del domingo, pueden estar satisfechos al saber que hemos averiguado que se habría efectuado una concentración política de partidarios del Sr. Tomic, lo cual nos parece sumamente peligroso en período electoral.

Al tenor de nuestras informaciones, el señor Tomic habría hecho uso de la palabra por sólo dos minutos.

## "EL BEATO ILUSTRADO"



Pobre reunión  
de allendistas

La foto da una idea de la pobrísima concentración y desfile de las mujeres del candidato de la Unidad Popular. No fue nadie.



# 57.000 metros de carretera...



...se han construido en los últimos tres años para servir las obras del Plan de Expansión del mineral "EL TENIENTE" que inaugurará S.E. el Presidente de la República, el próximo sábado 8 de agosto.

"EL TENIENTE" EN MARCHA PARA EL PROGRESO DE CHILE



# ¡DENUNCIAMOS UN NUEVO FRAUDE!



La multitudinaria concentración efectuada el pasado domingo en la mañana y que don Radomiro se atribuyó para sí, en una de sus clásicas maniobras oportunistas y electoreras, fue en realidad un mitin alessandrista. No podía ser de otra manera ya que de acuerdo a los estudios practicados por organismos serios, como CHILE JOVEN, "ANDALIEN" y SEPA, Tomic es tercero. Y no hay más.

La multitud fue atraída con anuncios que a esa hora se presentaría Alessandri. En la foto, los asistentes reclaman a grito pelado por haber sido víctimas de un engaño.

## DESMENTIDO

A raíz de haber sido sorprendido en la Alameda el pasado domingo mientras esperaba a Penélope que tomara el primer tren —el Metro, en construcción— se me ha hecho aparecer como adherente del candidato señor Tomic. Eso es falso. No puede haber entendimiento alguno entre ese señor y yo, puesto que mientras el pide no dar "ni un paso atrás", yo digo a los caminantes que no hay caminos: se hace camino al andar... Nuestras posiciones son irreconciliables. Creo, en consecuencia, que se equivocó la paloma.

JOAN MANUEL SERRAT



—¡Una ayudita, por amor a Viaux!..  
—Pero, hombre..... ¿Le parece poco lo que lo ayudé con mi discurso de Antofagasta?

**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

PUBLICITAS

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# LA CIA está en la cuerera ¡AYUDEMOS a la CIA!

Surge espontáneamente una campaña de  
solidaridad para ayudar a los hermanos en desgracia

Las enormes inversiones que según diversos documentos estaría haciendo la CIA en Chile, la tendrían al borde de la ruina.

Connotados espías de dicho organismo han dado a entender, en conversaciones a gritos, que las inversiones en Chile han llegado a tal extremo, que pronto se verán repercusiones de este hecho en todos los frentes mundiales, peligrando hasta la situación en Vietnam.

## UN DOCUMENTO

Se han encontrado diversos documentos apócrifos que confirman lo señalado por los espías. Uno

de ellos, que fue robado por asaltantes que prefieren guardar el anonimato, es desgarrador. En su parte principal dice así:

"Mujer enferma, niños desnutridos. Por favor gírenme un dólar para tener qué comer. (Firmado) Agente 007".

## CAMPAÑA DE SOLIDARIDAD

Dada la difícil y angustiada situación de los espías, un movimiento de solidaridad espontáneo ha sacudido como un nervio en tensión a todo Chile. La Agencia Andalién ha abierto una lista de erogaciones, de la que hemos

podido robarnos la siguiente parte:

"N.N. ....	US \$ 1.000
Coronel N.N. ....	US \$ 2.000
Un anciano ....	US \$ 1
Un ex-espía ....	US \$ 1

Fueron rechazadas numerosas donaciones por presentarse en escudos, moneda subdesarrollada y antipatriótica que no existe en ningún país de la tierra. Por ejemplo, en Estados Unidos hay dólares, en Argentina hay nacionales y nuevos nacionales, en el Uruguay hay pesos uruguayos; en España, pesetas; en Bolivia, bolivianos, y en el Vietnam hay vietcongs. ¿Por qué sólo en Chile hemos de tener escudos? Mandemos, pues, sus cuotas en dólares.

## Acción Mujeres de CIA ¡Ayudemos a la CIA...!

LA LIBRERÍA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

**CRISOL**

Morandé 243 — Fono 48521

Santiago

AMERICA LATINA — Jacques Lambert.  
EL SUBDESARROLLO LATINOAMERICANO Y LA TEORIA DEL DESARROLLO — Osvaldo Sunkel — Pedro Paz.  
MOVIMIENTO CAMPESINO CHILENO — Emilio Klein y otros.  
ECONOMIA POLITICA — Raymond Barré



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



# Srs. diputados:

YO NO ME HE METIDO EN POLÍTICA. MIS ACTUACIONES SE HAN LIMITADO AL CAMPO ESTRICTAMENTE PROFESIONAL: SOY MERCENARIO DE PROFESIÓN...



ANTES DE QUE EMPIECEN CON PREGUNTAS QUE RONGAN EN DUDA MI MORAL INTACHABLE, QUISIERA HACERLE UNA SOLA PREGUNTA A LA HONORABLE COMISION: ¿CUANTO COBRARÍA POR ECHARLE TIERRA AL ASUNTO?...



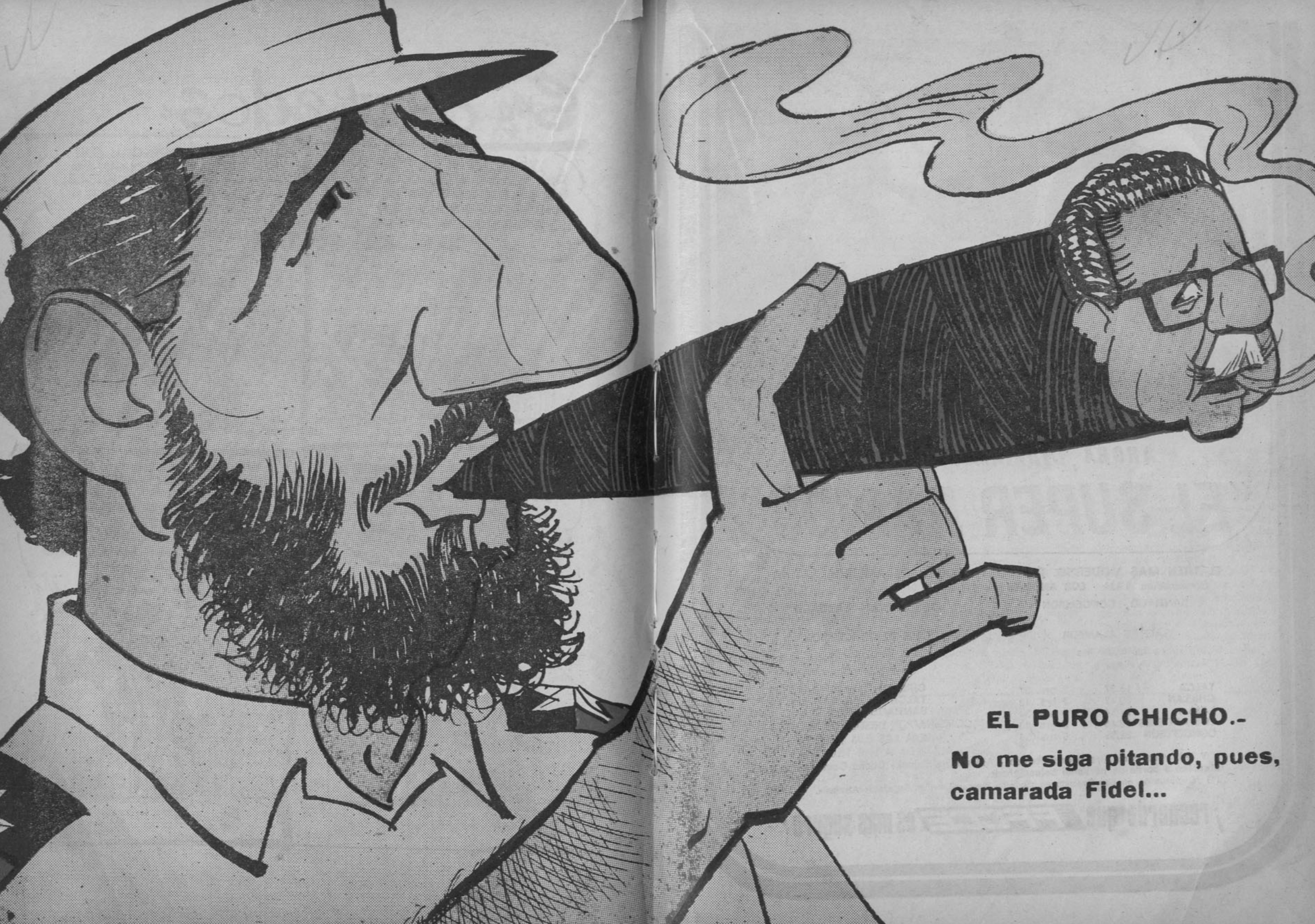
RECHAZO TERMINANTEMENTE ESE VIL INFUNDIO DE QUE ESTOY, COMO PERIODISTA, VENDIDO A DETERMINADA CANDIDATURA... ¡SOLO ESTOY EN ARRIENDO!



¡...Y DECLARO QUE NO TENGO NADA QUE VER CON LA CAMPAÑA DEL TERROR! ¡ESTAS SON CALUMNIAS DE LOS COMUNISTAS QUE QUIEREN DESTRUIR MI HOGAR VOLVIENDO A MIS HIJOS EN MI CONTRA, EMPUJADOS POR DELINCUENTES FORÁNEOS QUE PROPICIAN EL CAOS...



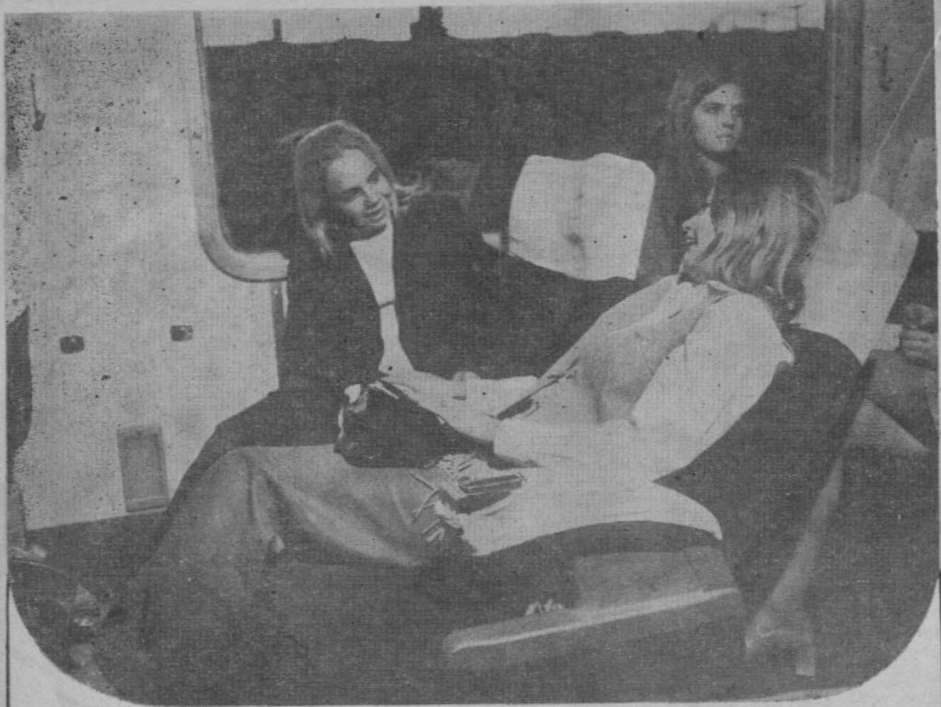
—Terri—



**EL PURO CHICHO..**

**No me siga pitando, pues,  
camarada Fidel...**





## **AHORA, DIARIAMENTE** **«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16.00 hrs.  
y llega a:

<b>TALCA</b>	18.37	2 hrs. 37
<b>CHILLAN</b>	20.12	4 hrs. 12
<b>LAJA</b>	21.54 (*)	5 hrs. 54
<b>LOS ANGELES</b>	22.45 (*)	6 hrs. 45
<b>CONCEPCION</b>	22.55	6 hrs. 55

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8.00 hrs.  
y llega a:

<b>CHILLAN</b>	10.38	2 hrs. 38
<b>TALCA</b>	12.14	4 hrs. 14
<b>SANTIAGO</b>	15.00	7 hrs.

**COMBINACION DESDE LOS ANGELES**

**SALE A LAS 8.05 y llega a**  
**ALAMEDA A LAS 15.00 horas**

**Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.**

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carriñ, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!**

# chismes de PEGGY



## \* EN DOS SE PARTIO EL DOS

Tengo una muy chori y firme que escuché en la casa de Edmundo Eluchans. Fijense que está la guerra de Vietnam en el Comando de don Jubilado en Valparaíso. Y con su Camboya incluido. Sucede que Pedro Ibáñez empezó a resultarles pesado a otros miembros del Comando. Tuvo primero su encontrón con el diputado Aníbal Scarella. Se gritonearon. Luego Renzo Arata, que es el dueño de los Chocolates Costa y mandamás en la Asiva, le dijo que era un pisacallos. Que Arata se enojase asustó mucho al generalísimo Ernesto Pinto, porque él aporta la torta y la ayuda de los industriales. Pinto quiso mediar, pero no hubo caso. Hasta temió que él saliera magullado. De repente todos armaron un frente común en contra de Pedro Ibáñez.

Las cosas llegaron hasta el extremo de que al dire del Canal 4 de la Católica de Valparaíso, que estaba excomulgado por Choche Fontaine, recibió la visita de los sublevados. Le dijeron:

—Hablemos las cosas a party quitado. ¿Qué le parece que nosotros le devolvamos todos los avisos perdidos con una sola condición?

—¿Cuál?, preguntó el dire, temiendo algo tremendo:

—Muy simple. Ustedes a los foros invitan por el comando de Alessandri a quien se les dé gusto y gana, pero jamás a ese pesado de Ibáñez.

Y Si-Almac se quedó sin foros. Ahora, obligado a hablar en el baño.

## \* CON FIACA

¿Quién iba a imaginar que los

rádicos iban a acusar a los socialistas y comunistas de pegarle a la fiaca en la campaña del Chicho! Pues, imagínense que en un almuerzo del Chicho con senadores rádicos, éste le preguntó a Baltra "el profesor", a Lucho Bossay y a Américo Acuña, que anduvieron por el sur cómo veían la cosa.

Américo, que no tiene pelos en la lengua, le respondió:

—Los rádicos se ponen, pero sus camaradas socialistas y comunistas no trabajan con mucho entusiasmo que digamos.

El Chicho quedó de una pieza. Con decirles que llegó a perder el apetito. Del almuerzo se fue en busca del Cheto Rodríguez a preguntarle qué pasaba.

## \* UNA PILASTRA

Sigué pérdida de la Cámara la Silvia Alessandri de Calvo. Le pongo Calvo aunque se me enoje un poco. Ella se lleva bien con su marido, pero dice que en política debe aparecer sólo como Silvia Alessandri. Creo que se le pasa la mano y de vez en cuando podría llevar a un almuerzo a su peladito.

Sucede que entre los diputados nacionales están peleando mucho a la Silvia. Dicen que acarrea al tío por la Vega, por

el Matadero y hasta por la Pérgola de Flores, presentándose en unas tenidas re proletas, y con la esperanza de ser senadora para el 73. Un diputado nacional por el sur y que es re talleró, dijo:

—Si el tío no sale, por lo menos la Silvia se instala con su pilastra en la Vega.

## \* EL DIJECITO

Ustedes saben que entre los diputados nacionales hay un chiquillo que es un amor, el Germán Riesco Zanartu. Era modelo para los filmets de Emelco y ahora posa para "Eva", "Paula" y "Vanidades". Tiene una mirada con un no sé qué. Con decirles que cuando entra a la Sala, la negra Lazo, la Silvia, la Gladys y hasta la Chelita Lacoste sienten que sus corazoncitos palpan tuf-tun.

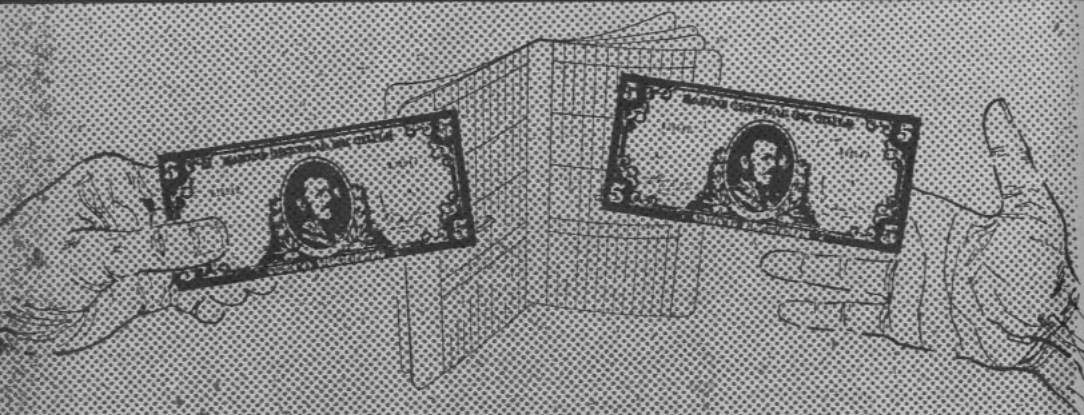
Pues cual no sería la sorpresa que recibió Germán cuando el comité creativo de la campaña de don Jubilado le pidió que con su pinta les echara una manito. Debía formar una especie de fans club de él y volcarlo a trabajar por el candidato. Germán se ha estado corriendo. Ahora le pidieron que por lo menos acompañase a don Jubilado en las giras.



— Prepárese para las dos ediciones especiales de TOPAZE, 21 y 28 de agosto. ¡Dos antologías de 40 años de política chilena!



# DOBLE DEPOSITO

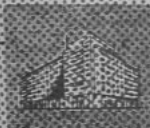


Deposita Ud.

y el Banco del Estado  
también le deposita

Su ahorro crece más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.

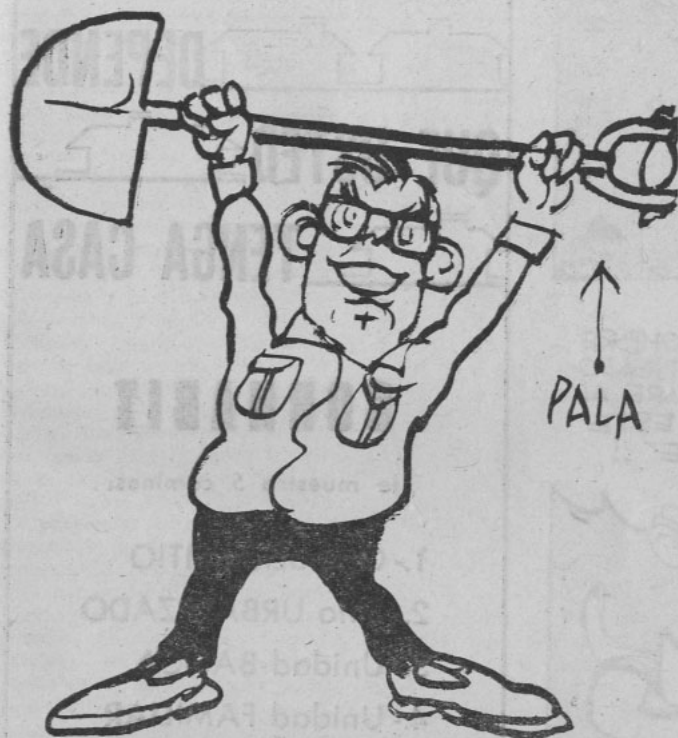


Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

# DICCIONARIO DE LA P.



nadamente en las calles, suele atemorizar a los pobladores, contrariamente a lo que sucede con la pala.

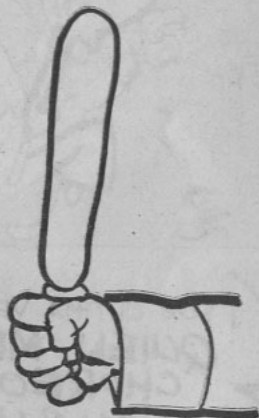
**PELO.** — Cosa que los candidatos tratan inútilmente de tomarse los unos a los otros.

**PILA.** — Cuando es de leseras, la atribuimos al candidato que menos nos gusta. Es decir, a don... (pero mejor ponga Ud. aquí el nombre).

**PALA.** — Artefacto con que los pobladores de Valparaíso complementaron a don Radiomiro. Artefacto para hacer discursos en Santiago. No se sabe todavía si es artefacto para conquistar el Poder.

líticos del bando contrario lo pisen en público. Se cree que por eso Don Choche no asistió a los programas de televisión.

**PALO.** — Enemigo de la pala. Usado indiscrimi-



**PALETA.** — Pequeña pala.

**PELOTA.** — Artefacto que es mejor "no meneallo", sobre todo en relación a candidatos.

**PALITO.** — Utensilio que se usa para que los po-



**PUÑO.** — Parte del cuerpo humano que somos muy propensos a usar en épocas electorales.

**PIÑO.** — Cuando es un piño de animales, es un grupo de animales. Cuando es de cohechos, también.

¡TENDRÉ QUE DENUNCIAR  
ESTE NUEVO PASO EN LA  
ESCALADA EXTREMISTA!



¡PEDIRÉ QUE SE NOMBRE  
UNA COMISION INVESTIGADO-  
RA QUE DESENMASCARE AL  
O LOS AUTORES DE ESTE  
ESCANDALOSO "AFFAIRE" !!



¡POR ÚLTIMA VEZ:  
QUIÉN ME  
CHOREO EL  
SANGUCHE!



DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

**CORHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

**CORHABIT**

Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

# ¡EXCLUSIVO!

Después del  
"San Isidrazo"

Estamos en condiciones de afirmar, a prueba de desmentidos, que el futuro Presidente de la República no será ninguno de los candidatos actuales. Tampoco, el general Viaux, el general Huerta, ni el Pastor Vergara.

Quien se terciará la banda de los Presidentes de Chile el próximo 4 de noviembre, a las 15 horas, se llama Radojorge Allende, y pese a la semejanza de nombre y apellidos con los actuales candidatos, no tiene mayor relación con ellos. Radojorge Allende, ciudadano que reemplazará a Frei en el solio de los Presidentes de Chile, dará medio litro de leche a cada niño chileno y medio litro de tinto a los adultos; decretará la propiedad del pueblo de Chile sobre las minas de El Teniente, El Salvador, Chuqui y las minas del Bim Bam Bum; Relaciones diplomáticas y sexuales con todos los países y mujeres del mundo; uso obligatorio de la bufanda para todos los chilenos mayores de 41 años. Estas medidas iniciales



dan una idea de cual será el Régimen que se avecina y que estamos seguros contará con el apoyo de toda la ciudadanía, sin distinción de partidos, credos religiosos y razas.



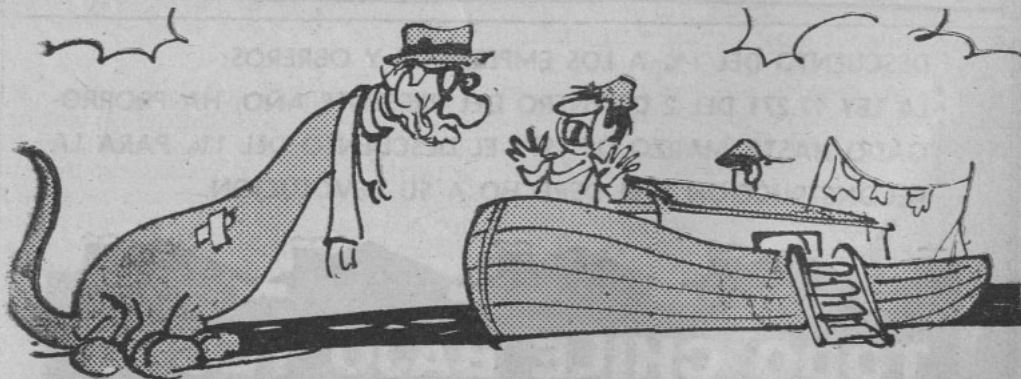
"SE EQUIVOCO LA  
PALOMA"

(Serrat y Krauss)

Se equivocó la paloma  
se equivocaba,  
por ver a Chicho vio a Rado,  
se equivocaba  
se equivocaba...

Creó que Chocó era Frei,  
que Pacheco era Aniceto  
se equivocaba,  
se equivocaba...  
Por ir fue al MIR  
se equivocaba.

## ANTES DEL DILUVIO



EL MEGATERIO.— Cuidadito con dejarme afuera.

NOVE VERDEJO.— Búsquese su pareja primero, mire que aquí la entrada es con gancho.



# Cosas largas pero cortas y cosas cortas pero largas. . .

## APUESTAS

Se están poniendo de moda las apuestas electorales. Lo malo es que los términos en que ellas se plantean hacen muy difícil que ellas se crucen realmente.

Por ejemplo, don Guatón Egaña Baraona apuesta una suma muy especial, correspondiente a su sueldo de no se sabe qué, borrado al portador, cruzado y nominal. En caso de ganar o perder, el cheque será cobrado por don Guatón, de acuerdo con los términos de la apuesta.

Las demás son por el estilo, con la diferencia de que no se establece quien dirá el veredicto: si la versión oficial provisional, o si la que da el Tribunal Calificador de Elecciones, o la que dé el Congreso Pleno.

## MISION IMPOSIBLE

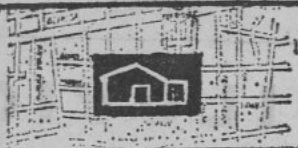
Mientras el Rector y las altas autoridades de la Universidad Católica se encontraban en Cuba, oyendo el discurso de Fidel, la Vicerrectoría de Comunicaciones de la misma Universidad transmitía una película llamada "Misión Imposible", que hacía una caricatura de la heroica isla de Fidel.

Se ha ordenado un sumario, que seguramente no podrá cumplir su "misión imposible", porque



es muy difícil determinar responsabilidades en una serie de películas contratadas sin que hayan llegado al país.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



## CORPORACION DE LA VIVIENDA

DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



## TODO CHILE-BAJO TECHO

# Penitencia



— Oiga camarada Fidel. Si usted va a seguir reconociendo sus pecados, el que va a "re" condenarse" voy a ser yo.

## Gobernar es aterrorizar

No es justo que la Campaña del Terror sea unilateral. Los tres candidatos debieran tener una, esforzándose al máximo en presentar a sus adversarios como unos monstruos increíbles de ruindad sin límites y a las doctrinas que sustentan, como engendros del pensamiento humano, destinados a traer el dolor, la guerra, la miseria el espanto y el caos.

Entregamos, desinteresadamente (cosa muy extraña en las Campañas del Terror, ya que son pagadas a muy buen precio), algunas sugerencias:

Por ejemplo, el Comando de Tomic debía hacer varios miles de retratos de Alessandri y Allende, hábilmente retocados, en que aparezcan con colmillos de lobo, miradas de poseídos, con delirium tremens, mandíbulas colgantes y pelambre erizada, como hombres lobos.

El programa de Alessandri, debería ser comparado con los campos de concentración hitlerianos; con Herodes y los niños, el incendio de Roma por Nerón; Atila y su caballo, etc.

Otro tanto tendrían que afirmar los allendistas, haciendo extensivo el anuncio de tales horrores a Radomiro Tomic.

Con esta triple Campaña del Terror, la contienda ganaría emoción y suspense. Los electores tendrían que elegir de tres terrores el menor, y no como ahora, en que le cargan la mata a la candidatura de don Chichón no más.



# PLANTAS REGIONALES NUEVAS

CAPACIDAD

Tons/días

TOCOPILLA (Mantos de la Luna)	200
----------------------------------	-----

BAQUEDANO	1.000
-----------	-------

CALAMA	500
--------	-----

EL SALADO (Lix)	1.000
-----------------	-------

PAIPOTE (Lix)	1.000
---------------	-------

VALLENAR	500
----------	-----

COMBARBALA	300
------------	-----

EMPRESA  
NACIONAL  
DE  
MINERIA

# VINOS FINANCIARÁN PENSIONES Y MONTEPIOS DE PREVISION DE CURAS

Damos a conocer el texto íntegro, corregido, aumentado y distorsionado —y tal como lo aprobó la Comisión de Trabajo de la Cámara— del proyecto que otorga previsión al clero.

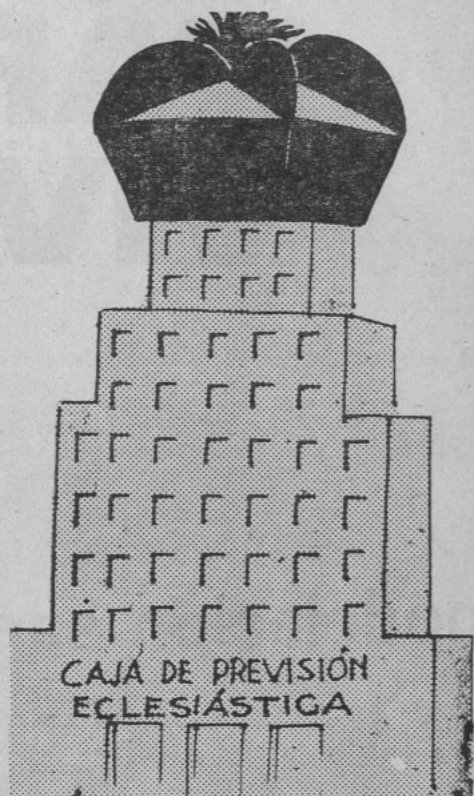
**Artículo Primero.**— Créase la Caja de Previsión y Montepíos de los Religiosos, la que será regida por un Consejo formado por cinco curas, cinco monjas, tres canutos, tres rabinos, un budista, un rosacruz y un mormón.

**Artículo Segundo.**— Los cinco curas deberán representar tres a la Iglesia Joven y dos a la Vieja. Los tres canutos corresponderán uno a los Pentecostales, uno a los Bautistas y uno a los Testigos de Jehová.

**Artículo Tercero.**— La Caja se financiará con el cinco por ciento de las misas, mandas, bautizos, bodas, circuncisiones (en el caso de los rabinos), y la recogida en la bandeja. Los laicos serán afectados por un gravamen del uno por ciento de sus rentas declaradas en Impuestos Internos, y que corresponderá al uso que hacen de las siguientes expresiones que quedan con el copyright de la Caja de Previsión y Montepíos de los Religiosos: “gracias a Dios”, “Dios quiera”, “Dios mío”, “a Dios rogando y con el mazo dando”, “Señor, dame tu fortaleza”, “a Dios”, “Dios nos proteja”, “Así sea”, “Virgen María Santísima”. Todo aquel que utilice un nombre de Santo o un apellido (ejemplos, Sandoval, Santana, Santelices), deberá cancelar en el momento del bautizo un impuesto correspondiente a un tercio del vital de Santiago.

Los contribuyentes de calles con nombre de Santo pagarán el uno por mil del avalúo. Toda venta de sandía pagará un impuesto del uno por ciento. El ex Cura de Catapilco concurrirá con el dos por ciento de las ventas de su depósito de licores. Los vinos con nombres de Santos cancelarán el uno por mil de sus ventas. El té Santa Filomena, el dos por mil.

**Artículo Cuarto.**— Para obtener su jubilación, los imponentes deberán acreditar su período de años trabajados, con una relación per santa de acuerdo a los insumos de: a) Cardenales, 12 mil 800 bocados; b) curas, 42 mil misas; cada misa gregoriana se abonará por cinco; la hora de las tres horas por seis; c) monjas, 85 mil suspiros;



d) Pentecostales, 82 mil bailes de San Vito; e) canutos, 40 mil marchas como “Soldados de Jesús” y 2 mil conversiones testimoniadas de las que empiezan “yo era un pecador y un día...”; f) rabino, 15 mil circuncisiones; g) mormones, declaración de sus nueve esposas de que durante treinta años han sido tratadas con fe.

**Artículo Quinto.**— Las pensiones, asignaciones familiares y montepíos serán pagados la mitad en dinero terrenal y la otra parte en jaculatorias, oraciones y preces, cuidando así de alimentar el cuerpo y el alma.

CB—149

## Radio “La Verdad”

Buena música y la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile y en el mundo.

CB—149



# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# ¡DE CUBA CON AMOR Y A CUBA CON POROTOS!

## EL DISCURSO

Don Fernando Castillo Velasco llegó feliz de Cuba.

—¿Qué le pareció el discurso de Fidel?

—Magnífico.

—¿Hay pobreza?

—No la vi. Según declaraciones mías que he leído en no recuerdo qué diario, me acerqué a un hombre pobre para preguntarle algo. El mendigo me contestó, me preguntó si necesitaba dinero, y echó mano a su cartera. Tenía 500 dólares. O sea, como 10 millones de pesos.

—¿Le gustó mucho la Universidad?

—Mucho. Fíjese que tiene un rector de 26 años. Con el tiempo los nuevos rectores tendrán 10 o quizás menos años. Una Universidad con rectores de 2 meses, no sé si sería ideal dentro de la problemática de las circunstancias, pero en todo caso es una experiencia interesante.

—¿Podría hacernos otra declaración?

—Con mucho gusto, pero tengo que pensarla.

—Piénsela.

—Ya.

—¿Qué me puede decir, señor rector?

—Una sola cosa terminantemente: agü.

## LOS FOROS

Don Benja Maite pero poco estaba muy atareado oyendo directamente desde La Habana el discurso de Fidel.

—Don Benja...

—Benja no más.

—Pasamos.

—¿Qué se le ofrece?

—Queríamos saber su opinión sobre el discurso de Fidel.

—Excedente! Perdón: quiero decir excelente y no excedente. Le faltan algunos alimentos, y nosotros podremos

proporcionarlos. La crisis no es grave. No es ni siquiera una crisis. Si hubieran fracasado en el azúcar, ya les estaríamos exportando, pero a ellos les sobra para enviar a otros países. Nosotros somos humanitarios. Y mandamos vino con el camarada Baltazar, y frejoles con los camaradas asentados. Sólo los momios del Fiducia están indignados, porque ellos creen que se defiende la familia de-

jando a los asentados sin exportar. Realmente, me parece el coímo que Chile no establezca de una vez por todas relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba. ¡Abajo los momios! Hasta luego...

—¿Y para dónde va?

—Tengo que ir a un foro para hablar en contra de la Reforma Agraria y del Gobierno y quizás en contra del discurso de Fidel Castro...



El Dr. Mardones Restat, que ha tomado energías medidas para controlar la venta de drogas y medicamentos y Fernando Riera, que está desesperado por venirse a Chile a dirigir selecciones de lo que sea, pueden juntarse a conversar de sus respectivos afanes en el ambiente gratisimo del mejor Restaurant francés de Santiago: el VIS A VIS



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684  
TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
Donde van los viernes los políticos de meda.

## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

Todos desfilan gritando. Pueden tener razón y a veces tienen toda la razón. Pero los folkloristas y guitarristas de Chile desfilaron cantando, alegremente, sin insultos para nadie, pero con "tallas", deseos de "sacar su ley".

Por este ejemplo de saber hacerse simpático, la Asociación de Folkloristas y Guitarristas de Chile merece no sólo el PUNTO BLANCO DE LA SEMANA, sino también ser imitado.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

## EN LA PLAZA BULNES



—¿Y de quién es esa propaganda?

—No tengo idea. Pero en cuanto lo sepa, votaré por él, porque la idea es muy buena. Me convenció: un globo en la Plaza Bulnes...

Feliz don Jubileo:

# Adversarios le dicen que bueno

Don Jubileo desafió a sus adversarios a respetar la primera mayoría. Aunque los ignorantes afirman que éstos no han respondido; sí, lo han hecho. Patancha logró la exclusividad para "Topaze"

## CHICHO: LA MADRE Y EL NIÑO

**Patancha: ¿Respetará la primera mayoría?**

**Chicho:** Escuche Ud. bien, estimado amigo y compañero (aquí a Patancha se le pusieron los ojos en blanco), escuche bien. A la primera mayoría no sólo la respeto: la adoro.

Todos saben que en mis años de limpia vida revolucionaria, consagrada a la madre y al niño, he visto pasar las mayorías, cual plumas al viento. Ahora bien, la primera mayoría es un elemento que ofrece dos enfoques: uno subjetivo, motivado por la presión incesante de los intereses imperialistas, fruto de la alienación del obrero y del anciano jubilado; y otro objetivo, que se nutre en las luchas del pueblo y de los esfuerzos tuyos, madre obrera, tuyos joven trabajador, pequeño empresario, pequeño latifundista, para entregar una patria digna y próspera a las generaciones futuras. Todo lo demás es mentira. La primera mayoría es primera siempre y cuando no sea segunda y de esta manera yo la acepto y la enarboló.

## RADOMIRO: CUALITATIVAMENTE...

**Patancha: ¿Y usted?**

**Radomiro:** Conviene diferenciar. Cualitativamente hablando el capitalismo es ineficiente para satisfacer las aspiraciones de los trabajadores, que constituyen la inmensa mayoría de la patria. Cuantitativamente el comunismo es empuje, dinamismo, espíritu creativo. La primera mayoría ¿Qué significa? Si dijéramos primera mayoría estaríamos olvidando el hecho, tan brillantemente expuesto por San Jerónimo, de que para que exista una primera mayoría debe haber una segunda y una tercera mayoría. Yo respeto la claridad de las ideas y los conceptos. Pero si Ud. me planteara las cosas de otro modo, por ejemplo, si me las planteara así: "Tomic: ¿respetará Ud. la primera mayoría?", yo le respondería que la respetaré después del 4 de septiembre, porque Tomic no es un aventurero que anda diciendo cosas de las mayorías.

Enterado de estas respuestas, don Jubileo llamó a una celebración a sus ayudantes mariscales de Campo, tras danzar algunas mazurcas y beber algo de mistela, expuso lo siguiente:

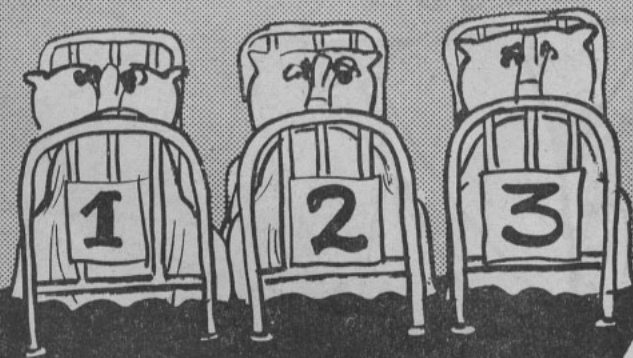
—Por fin mis adversarios —que un rayo los partan— han hablado claro, señor..... Tal como yo acostumbro a hacerlo, como cuando, por ejemplo, digo que la politiquería significa politiquería y que el socialismo representa repartirse la torta. ¿Y que más? Mandándur-un-dirun-dán.....

# HUELGA DE MATRONAS

ME ENCANTARIA QUE  
NACIERA LA GUAGUA 1,  
PERO ESTOY EN HUELGA...

YO ESTARIA EN-  
CANTADA CON LA GUA-  
GUA 3, PERO LA HUELGA  
ME LO IMPIDE.

Y YO NO ESTOY  
EN HUELGA, NO SOY  
MATRONA, Y NO PIENSO  
SACAR LA GUAGUA 2.





DOÑA DERECHA.— ¿Qué te parece la idea de publicar avisos con el Manual del Guerrillero?

DON MARQUES.— Muy buena... ejem... pero yo preferiría publicar el Manual de Carreño.



Precio E.° 4,00  
Aereo E.° 0,30

# topaze

M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA



Verdejo.- Oiga Usia,  
porqué no le ponemos  
el suero de la verdad  
a estos tres caballeros  
antes del cuatro?



# MONTADO EN EL MACHO





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."  
PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.  
DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.—  
TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Milico, Tho-  
ño, Santiago, Mono y Pa-  
tancha.—  
GERENTE: FERNANDO  
OTAYZA CARRAZOLA.—  
GERENCIA Y PUBLICIDAD:  
FONOS: 62377 y 68801.—  
HUERFANOS 1176, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:  
Lira 363 — Fono 34554

XL

SANTIAGO, VIERNES 14 DE AGOSTO DE 1970

Nº 1.970

## EDITORIAL:

# CAMBIO DE FOLIO

Mi deber como periodista me obliga a referirme al caso de los Tupamaros, al Presidente Pacheco Areco (un gobernante disfrazado de civil), al cómo y por qué los gobiernos que no dan salida a los anhelos populares producen violencia... pero voy a hablar de otra cosa, menos dramática y mucho más familiar.

He cumplido 39 años...

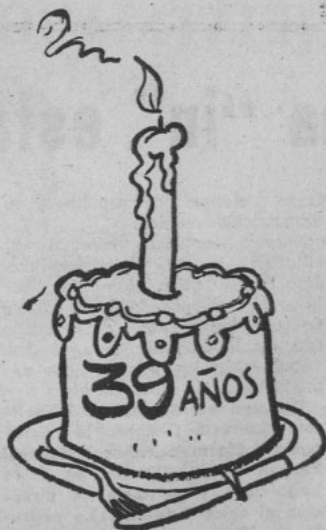
¿Qué duende de las imprentas, qué avieso funcionario nos ha estado haciendo aparecer en el año 38 de nuestra vida?

He cumplido los 39. He entrado a los 40. Nuestro folio dice ahora: AÑO XL.

Por este motivo, nos vamos a celebrar con dos ediciones especiales que aparecerán los días 21 y 28 de este mes. Nuestro cambio de folio coincide, casi, con el cambio de folio presi-

dencial que se efectuará en unos días más.

Al cumplimentarnos por nuestro aniversario, al desearnos felicidades y largos años de vida, no podemos dejar de cumplimentar también al lector chileno, que en estas cuatro décadas ha sabido estimar la democracia y que no llegará jamás, pese a algunos desaciertos increíblemente tontos —como lanzar una bomba a una garita de Carabineros—, al extremo inhumano a que se está llegando en Uruguay. Ese lector sabrá votar, y ciertamente no dará su voto a quien pueda, por su incomprensión de los urgentes anhelos populares, exacerbar los rencores e irritar la presión social.



*Profesor Topaze*



# CAMPAÑA DEL MIEDO

La Directiva del Movimiento "Chile Joven", (cuyo miembro más juvenil tiene actualmente 62 años de edad), habría dirigido una enérgica nota a sus militantes llamándoles severamente la atención por la Campaña del Miedo, 70, que no estaría surtiendo los efectos que se esperaban. En 1964 a estas alturas, la Campaña del Miedo era un éxito rotundo. Las personas que escuchaban los avisos radiales, por ejemplo, sentían erizarse sus cabellos en cuanto se pronunciaban las primeras palabras de estos mensajes. Ahora, en cambio los avisos no han provocado el pavor que sus autores esperaban.

Antes bien, la gente sonríe compasivamente. Todo lo cual traerá revuelo entre las huestes de "Chile Joven".

# TRANQUILIDAD PARA EL MAÑANA

—¿De qué tendencia es el Gobierno de Uruguay?

—De Derecha.

—¿Y el de Brasil?

—¡De ultra Derecha!

—Y el de Guatemala

—De requete Derecha...

—¿Y de Argentina?

—De Derecha también, para variar. ¿pero a qué vienen esas preguntas?

—Nada... Quiero descubrir si los raptos, las persecuciones políticas, las torturas policiales y los ajusticiamientos de rehenes ocurren en países de regímenes de Izquierda o de Derecha.

## La Araucana "in" están filmando

En las cercanías de Quillota se está filmando la versión hispano-italiano-chileno-mapuche de "La Araucana", con guión de Alonso de Ercilla y Enrique Campos Menéndez.

Inés de Suárez será representada por Elsa Martinelli, una italiana de 1.80 cms. de estatura y a cuyo lado, Renán Fuentealba y Alberto Baltra resultan ser dos guatonos, de obesidad elefantiásica.

Su contrapartida es el actor español que representa a Caupolicán junto a quien el guatón Krauss resulta siendo un esquelético bia-

frano, víctima de raquitismo y desnutrición crónica.

Nuestro enviado especial al sitio del suceso, Patancha, nos dejó una extraña información, por lo cual tenemos fundadas dudas de que haya hecho el reportaje que se le encargó; pero en fin. ¡Aquí están los apuntes, que reproducimos sin comentarios!

Del uno va a resultar la película que está filmando la "Compañía Cinematográfica National Partyes Film". Director es Pinto Lagarrigue y asistente de dirección el chico Edwards. La película se filma con la asesoría de

"Chile Joven" y "Acción Mujeres de Chile", con capitales aportados por "Charlie" y otros productores, cuyos nombres se mantienen en el más estricto anonimato.

El papel de Caupolicandry lo interpreta el veterano actor de mal carácter Jubilee Alex Andry; el papelón de Inés de Suárez, Mary of The Cocoo, excéntrica estrella del cine mudo (pero poco); y el guión pertenece a Enrique Campos Menéndez, José María Navasal, Julio Martínez y Jaime Celedón. En cualquier momento nuevas informaciones. Va carta. (PATANCHACHA, enviado especial).

# Ex ungue leonem, nos declaró en forma exclusiva don Benjamín Matte Larraín

Además, nos dijo: ex ore parvolorum veritas.

Don Benjamín Matte ha causado expectación. Se le creía Matte Pero Poco, y ahora, con su carta en latín a Fiducia, ha demostrado que tiene un alto sentido del humor.

Eligió el latín, ese idioma bárbaro, para hacerse entender de los caballeros feudales y medievales de Fiducia, que visten capas y pasean estandartes por las calles de Santiago, para defender sus últimos latifundios. Y están furiosos porque Benjamín anda en tratos con Fidel, que para ellos es como hacer pactos con el diablo.

—¿Por qué, don Benjamín, les escribió en latín?

—Video lupum —nos contestó. Lo que traducido al castellano quiere decir: veo al lobo.

—¿Y cree que los ha convencido?

—Naturalmente. Soy vir bonus, dicendin peritus. O sea, un hombre de bien que dice la verdad. Y se las dije por escrito: verba volant, scripta manent. Quod scripsi, scripsi:

—Lo que escribí, lo escribí.

—¿Y qué piensa, don Benjamín, de las ventas de productos agrícolas a Fidel? ¿No es antipatriótico?

—No. Ubi bene, ibi patria. Donde se está bien, ahí está la patria.

—Pero los fiducianos no piensan así...

—Stultum infinitum est numerus.

—¿Y qué puede decirnos de la sequía?

—Quid pro quo. Prots hoc, ergo propier oc, per fas et nefas, frejoles prae manibus.

—¿Qué le pareció el discurso de Fidel?

—Nescit vox missa reverti. La palabra ya emitida no puede recogerse. Pero, nil actum reputans (perdón), si quid superesset agendum: pensando que nada estaba hecho si algo quedaba por hacer. Nota bene.

—Fama volat —dijimos despidiéndose.

—Ora pro nobis

—Ora pro coca cola.

—No oigo bien: excelsior, por favor. (Más alto).

—Amén.

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



RAMON VINAY merece nuestro reconocimiento más entusiasta. En vez de creerse astro universal (y lo es) no olvidó a Chile y se vino a trabajar aquí, a remozar la ópera y a dignificar nuestro arte. Perfectamente podría haberse establecido en Niza o en Londres. Pero el hombre es agradecido, y volvió a su tierra. Por este solo hecho se convierte en EL PERSONAJE DE LA SEMANA, lo que le hace acreedor al LLAVERO MILLED.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

## PREMIO TOPALITZER



La escena capta el instante en que don Benjamín Matte Pero Poco se transfiguró en Matte Pero Mucho al inspirarse y escribir en latín su carta a Fiducia. Por este motivo, le otorgamos el Premio Topalitzer, que hacía mucho tiempo no dábamos y que reservamos a las figuras públicas que demuestran sentido del humor.

# La Negra Lazo desató Revolución en la cocina: Asesoras con Aranceles

De nuevo damos otro golpe informativo. La semana pasada entregamos el texto completo del proyecto de ley de previsión de curas, monjas y ramos similares. Los topacetes se consiguieron ahora el proyecto de ley que presentó la negra Lazo en favor de las empleadas domésticas, destinado a realizar la "Revolución en la Cocina".

**Artículo 1°**— Las empleadas domésticas pasan a denominarse "asesoras del hogar". Las niñas de mano se llamarán "asesoras del hogar en su especialidad de dormitorios".

**Art. 2°**— El contrato de trabajo deberá especificar la función que ellas van a realizar. Estas tendrán que corresponder a las siguientes categorías: asesora de la cocina, asesora del aseo, asesoras de las compras, asesoras de lavado de vajillas, y asesoras de los niños.

a) Se aplicará una multa de cien vitales de Santiago a la patrona que pretenda que la asesora del hogar sea "para todo servicio".

## DE LAS FUNCIONES

b) La asesora de la cocina, como las demás asesoras no podrán desempeñar ninguna otra tarea ajena a sus funciones. Toda asesora que sea sorprendida realizando labores distintas para las que fue contratada ocasionará una multa de cincuenta vitales Santiago a su respectiva patrona.

**Art. 3°**— Las funciones de regar el jardín, lavar ropa, encerar, sólo podrán ser ejecutadas por jardineros, lavanderas y enceradores.

**Art. 4°**— La jornada de trabajo diaria de las asesoras del hogar comprenderá ocho horas, con el siguiente horario: nueve de la mañana a doce horas; en la tarde, dos de la tarde a siete de la tarde. Toda hora en exceso será pagada en forma extraordinaria.

**Art. 5°**— Los sábados y domingos la asesora no trabajará, como los Bancos y las oficinas públicas.

**Art. 6°**— Para efectos de la contratación, se establecerán en los barrios oficinas de patronas en las que se inscribirán éstas. A ellas concurrirán las asesoras del hogar, para escoger a la patrona que les resulte más idónea. Las patronas previamente deberán someterse a un test para demostrar las siguientes condiciones básicas: buen carácter, comprensiva y no ser celosa.

**Art. 7°**— Las asesoras dispondrán en cada casa de su departamento, el que constará de dormitorio privado, living comedor y baño. Ellas gozarán de absoluta libertad para recibir visitas en estos aposentos privados, fuera de las horas de trabajo.

**Art. 8°**— Mientras se habilita en las casas el living comedor, se autoriza para que las asesoras del hogar ocupen en los dos primeros años de vigencia de esta ley el living comedor de sus patronas.

**Art. 9°**— Los patrones deberán proporcionar un receptor de radio y un televisor a la asesora del hogar para su esparcimiento en las horas libres.

## ASIGNACION DE RIESGO

**Art. 10°**— En toda casa situada a menos de cinco cuadras de una Comisaría o de un Regimiento, los patrones deberán pagar a la asesora del hogar una asignación de riesgo equivalente al treinta por ciento de su sueldo mensual. Las patronas podrán deducir la mitad de esta asignación del subsidio maternal.

**Art. 11°**— Cada tres meses un médico dietista deberá informar acerca de la alimentación que recibe la asesora del hogar. En caso que ésta no tenga las suficientes calorías, proteínas y vitaminas, los patrones dispondrán de una semana de plazo

para mejorarla. Si así no lo hicieron se les aplicará una multa de veinte vitales de Santiago.

**Art. 12°**— Una vez al mes, los patrones deberán facilitarle su auto a la asesora del hogar. En caso de no disponer de vehículo, le arrendarán un coche.

**Art. 13°**— Los patrones estarán obligados a llevar a veranear a sus asesoras durante quince días mínimo, en un balneario, campo o montaña que sea de su agrado. En este período no podrán exigirle ningún tipo de trabajo.

**Art. 14°**— Las asesoras tendrán veinte días de vacaciones anuales, para lo cual no se considerarán los días dispuestos en el artículo anterior.

**Art. 15°**— Las asesoras gozarán de aranceles mínimos, que se reajustarán anualmente de acuerdo al alza del costo de la vida. Fíjase como primer arancel el de 2 mil 200 escudos, el que se gravará en un 25 por ciento si se trata de asesoras especializadas en la cocina.



# PAVOROSO: NO EXISTIA LA ENCUESTA NI TAMPOCO EXISTEN OTERO Y SPROVERA

Los miembros de la Comisión del Espanto, o Drácula, están temblando de miedo.

Sepa que han descubierto lo siguiente, dos puntos, a saber:

a) Las encuestas de Sepa no existían. Habían sido hechas por unos amigos del jefe de Sepa. O sea, no eran encuestas.

b) Los encuestados por Sepa tampoco existían.

c) Las filiales del Mercado Común Europeo a las que se atribuía la paternidad de las encuestas, no han existido jamás ni tienen planificado existir.

d) Estas no encuestas eran pagadas por Chile Joven, entidad que, según se ha comprobado, no tiene existencia legal ni natural. Está formada por un solo señor, que si no encuesta, por lo menos cuesta.

e) Las encuestas inexistentes eran también financiadas por Acción Mujeres de Chile, entidad que tampoco existe y cuyo representante es el mismo señor que, si no encuesta, cuesta.

f) Detrás de todo esto, lo único que parece existir es la Anaconda. El descubrimiento casi mató de un ataque al corazón a los dráculas, porque la Anaconda es una serpiente, no sólo venenosa, sino que además se traga a personas y aún a países enteros.

g) Se descubrió también —lo que espantó mucho más todavía a los espantables Dráculas— que ni el señor Rafael Otero ni

el señor Saverio Sprovera han existido jamás.

Esto lo comprobaron personalmente nuestros topacetes, cuando al ir a entrevistar a ambos sépalos, ellos declararon:

—Perdón. No podemos recibirlos.

—¿Y por qué?

—Porque no existimos.

---

## Un Juez que es paredón al mismo tiempo hay en Bulnes

Se dedica a apresar funcionarios de CORA

En Bulnes ya está funcionando el paredón. Se trata del Juez don Rolando Paredes, quien se ha dedicado a incomunicar y meter presos a funcionarios de la CORA. Desafortunadamente para él, cada vez que ha metido mano en el lío agrícola, ha sido desautorizado telefónicamente por la Corte de Apelaciones.

Don Rolando Paredes se ha ganado el apodo de Paredón en la provincia de Ñuble.

LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

## CRISOL

Merendé 243 — Fono 68521

Santiago

"ELITES Y DESARROLLO EN AMERICA LATINA" — Lipset y Solari.

"LA ACUMULACION DEL CAPITAL" — Rosa Luxemburgo.

"EL PADRINO" — Mario Puzo.

"TEORIA CRITICA DE LA SOCIEDAD" — Rusconi.

"LA MUCHEDUMBRE SOLITARIA" — David Riesman.





**3.000  
MILLONES**

**SORTEA LA**

**Polla**

**EL DOMINGO 16 DE AGOSTO**

**ENTERO: E° 300**

**VIGESIMO: E° 15**

**EN UN BOLETO DE POLLA**

**ESTA SU FORTUNA**

# DON JUBILADO SACO SUS ORACIONES

El cielo no está aún perdido. Tenemos fe y esperanza. Con las anteriores palabras, el Comando de don Jubilado dio una inmediata contrarresto a los obispos que los habían dejado sin oraciones. El Episcopado pidió a los católicos que orasen para que el próximo Presi fuera igualito como el modelo que entregaban en catorce textos. En este menú celestial a la carta no había ni una sola oración apropiada para los que son católicos, accionistas y sonamos.

Engels Enfriado, secretario general del Partido Nacional y director del Movimiento Ateo de Chile, expresó:

—Yo imaginaba que los curas nos iban a hacer la talquina. Por eso quise servírmelos a la ostra con el proyecto de Previsión. En un mes les embargo hasta el dominus obispum...

Fue interrumpido por Checho Diez, once, doce, que exclamó:

—Vade retro, Satanás. Ya don Quijote lo dijo que con la Iglesia mejor no tengamos ninguna campaña del terror. Tengo otra idea mejor.

Y Diez, once y doce le expresó:

—Saquemos nuestras propias oraciones. He citado al comité creativo para que traigan textos.

He aquí, en forma exclusiva, algunas de las catorce oraciones aprobadas y que deberán rezar los partidarios de don Jubilado tres veces al día, sin agitarse antes. Si Café se escribió

cinco y cuatro jaculatorias. Estas últimas se entregarán en envase familiar y pequeño. Las oraciones, con licencia de don Jubilado, dicen:

“Señor, haz que un hombre independiente y jubilado, guíe nuestras acciones, acrecentándolas cada día. Dánosle hoy esperanzas que tendremos precios remunerativos y que estaremos llenos de gracias. Te lo rogamos, Señor”.

“Señor, te suplicamos que des a Chile un Presidente que pase de los setenta, cualquiera que él sea, para que con su anciana sapiencia nos ilumine. Te lo rogamos, Señor”.

“Señor, no permitas que doctrinas estrafularias se nos impongan. Y si Satán quisiera llevar a cabo sus siniestros desig-

nios, oh, Señor, te lo imploramos, permite que la fuerza pública les impida realizar sus fines, aún a costa de la libertad que nos es tan querida. Te lo rogamos, Señor”.

“Señor, danos un Presidente que sea asalariado, que comiende la galleta de los pobres y bebiendo el agua del porvenir, combata la politiquería y la demagogia. Te lo rogamos, Señor, tus humildes accionistas”.

También se aceptó la oración que propuso Charlie Anaconda Andalién, y que dice:

“God, tu dar for me un Presidente que conservar Chuquicamata and El Salvador for me and the inversionists christians and to be anti comunistes. God, mi rogarte. Mi pagar manda with dollars”.



**¡EXCEPCIONAL!...**

# 300 MIL ESCUDOS

**PREMIO MAYOR DE FIESTAS PATRIAS**

PARA LAS BOLETAS DE AGOSTO  
QUE SE SORTEARÁN EN SEPTIEMBRE.

Además:

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aproximaciones de	E° 2.000.- c/u
las coincidencias	E° 600.- c/u

y las TERNAS pagan E° 220.- c/u

**SIEMPRE EXIJA Y  
GUARDE SUS BOLETAS**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRAVENTAS Y SERVICIOS**

gran  
liquidación  
de  
Saldo  
de  
Terror  
por fin  
de temporada  
y por quiebra del  
negocio

¡venite  
un baño de sangre

LO QUE A MÍ ME GUSTA  
DE LA DEMOCRACIA ES QUE  
UNO PUEDE ELEGIR LIBRE-  
MENTE AL CANDIDATO QUE  
PAGUE MÁS...

# VOTEX



OIGA, MIS PADRES ESTÁN CON EL  
CANDIDATO ESE CUYA DOCTRINA  
PRETENDE DESTRUIR LA FAMILIA  
¿POR QUÉ NO LOS APRESA Y  
LOS APALEA?



TU ERES MUJER ¿NO?  
Y ERES DE CHILE ¿NO?  
¡TE HE DICHO QUE  
NO TE METAS EN  
POLÍTICA, MIERDA!



FUE UN  
MENSAJE  
DE  
MUJERES  
DE CHILE

hervi-



# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# NADIE SABE PARA QUIEN TRABAJA



KRAUSS.— ¿Y ustedes, qué quieren?

LOS VISITANTES.— Somos allendistas y venimos a inscribirnos para votar por Tomic.

KRAUSS.— Qué raro.

LOS VISITANTES.— ¡Cómo raro! ¿Qué no ha visto los avisos que dicen que hay que votar por Tomic para que gane Allende?

en una sola línea aérea



Sólo LAN-CHILE puede ofrecer una sola línea aérea desde cualquier ciudad de Chile a EUROPA. Además su pasaje LAN-CHILE a EUROPA es como un cheque-viajero para todas las grandes líneas aéreas internacionales.

Consúltanos sobre tarifas y facilidades de pago... descuentos por grupos, tarifas de excursión... y le sorprenderá gratamente comprobar qué fácil es volar a EUROPA con LAN-CHILE. Y esto, en los mejores aviones, con el mejor servicio... y en una sola línea.

Consulte a su Agente de Viajes o en nuestras Oficinas de Ventas.

# madrid parís frankfurt y toda europa

**LAN-CHILE**



# TELESERIE DE SUSPENSO



BOENINGER.— ¡Qué disparate, Verdejo! ¡Yo no me ahogo en un vaso de agua!  
VERDEJO.— Sí, don Boeni, pero puede ahogarse en un canal...

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:  
LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORRO-  
GADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA  
RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



**TODO CHILE BAJO TECHO**

## La Opera en "Bikini"

Con general beneplácito ha sido acogida la idea de don Ramón Vinay de modernizar la Opera, haciendo que las odaliscas luzcan atractivos "top less" y reducidísimos bikinis. Muy buena medida. Claro que estas innovaciones no deben terminar allí. Habría que modernizar también al barbero de Sevilla, por ejemplo. En lugar de usar esas anticuadas navajas que ya nadie ocupa, debía afeitarse a sus clientes cantándole el "Figaro... la! ;Figaro... la!", con una afeitadora eléctrica Phillips Shave, esa que se siente, y Otelo, en lugar de sorprender a Desdémona en su palacio, que están absolutamente demodée ya que, cual más cual menos todos poseen ahora un DFL 2 ó una casita de la CORVI, debía sorprenderla en un Drive-In zapateándole la nuca.

Así la escena de celos del moro, tendría mucho más realismo y sería comprendida cabalmente por las nuevas generaciones a las que hay que interesar de cualquier modo, para que asistan al Opera... perdón, ¡a la ópera!

## Campaña del miedo

Las 40 primeras medidas de la Unidad Popular.

1.— Envío masivo a la Unión Soviética de todos los niños menores de 7 años y sus respectivas madres, los que serán instalados en barracones que se levantarán ex profeso en Siberia.

2.— Construcción acelerada de hornos crematorios en la elipse del Parque Cousiño, donde serán exterminados todos los Gerentes, dueños de fundos, banqueros, accionistas de Sociedades Anónimas, etc.

3.— Adoctrinamiento integral de la población juvenil de Chile, la que posteriormente se hará extensiva a la primera infancia y a los lactantes, haciendo por fin realidad aquello que cada niño al nacer traiga su metralleta bajo el brazo.

4.— Consumo obligado de medio litro de leche diario a cada chileno. Los militantes marxistas podrán hacerlo agregándole una dosis de aguariente, vainilla y clavos de olor. Los contrarrevolucionarios tomarán medio litro de Leche de Magnesita Phillips 16.

(CONTINUARA)

# ..Cumplió 39 años



# topaze

M.R

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

...y lo celebra con dos ediciones extraordinarias, los días VIERNES 21 y 28 de AGOSTO.

Una selección de las mejores caricaturas políticas dibujadas a lo largo de 39 años de vida periodística.

## RESERVE SU EJEMPLAR





LA FILMACION DE LA ARAUCANA Y CAPOLICANDRI



**AHORA, DIARIAMENTE**  
**«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16,00 hrs.  
y llega a:

TALCA	18,37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21,54 (*)	6 hrs 54
LOS ANGELES	22,45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10,38	2 hrs. 38
TALCA	12,14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15,00	7 hrs.
COMBINACION DESDE LOS ANGELES		
SALE A LAS 8,05 y llega a		
ALAMEDA A LAS 15,00 horas		

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carriki recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que FFCCE es más seguro!**

# chismes de PEGGY



## \* CUANDO SE ABURRE

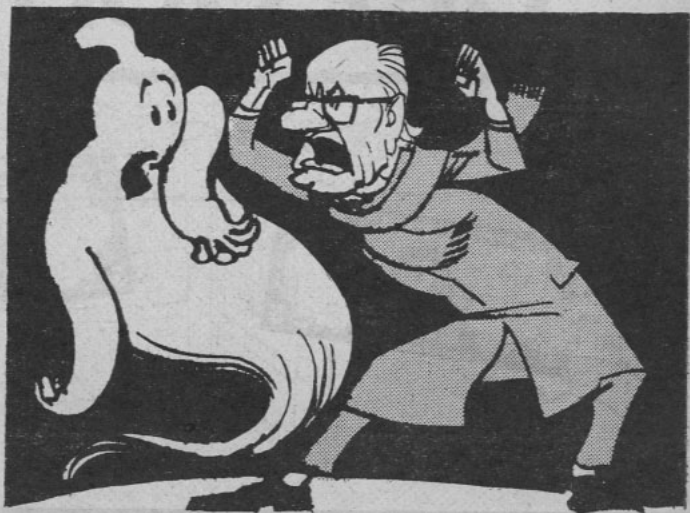
FIJENSE que estuve en la casa de la María Alejandra, que es prima de una cuñada del gerente de Ahorromet. Y me contó una cosa que la encuentro muy chori. Le comunicó al Canal 13 que sólo hasta el 30 de este mes auspiciaban el programa "A esta hora se improvisa". Y le dieron las razones: "al comienzo era hartito bueno, pero ahora es fome con ganas". Yo le encuentro toda la razón al gerente de Ahorromet. Sacaron del programa a los dos que le daban chispa e ingenio: Fernando Rivas y Tito Mundt, y los reemplazaron por puros tristes. ¿Y se han dado cuenta que hay tres barbudos, los que de por sí hace que el programa asuste su poco?

Pero aquí no termina mi intriga. En el 13 empezaron a ofrecérselo a todo el mundo. Incluso llegaron hasta donde el "rey de las papas fritas" para que lo auspiciara. No hubo caso. Todos se corrian. En vista de lo cual parece que el programa tiene su RIP.

## \* BIEN PRIVADO

NO DEJA de ser pintoresco Lagarrigue lo que le pasó a dos connotados industriales, partidarios de don Jubilado, que vinieron de Valparaíso para ver si podían arreglar el entuerto que hay con Sicafé. Ya les conté que él se peleó con todo el Comando porteño. Pero mi cuento va a otra parte.

Los dos indus estuvieron en el departamento de don Jubilado, el que por lo demás estaba con una calefacción tan elevada que les daban ganas de sacarse el vestón. Uno de ellos quiso hablar por teléfono, y así se lo manifestó a don Jubilado.



Este le respondió:

—Señor, pase al baño.

El se quedó de una pieza, porque pensó que lo había escuchado mal. Volvió a repetir que deseaba hacer un llamado telefónico. De nuevo don Jubilado le contestó:

—Señor, pase al baño.

Convencido que no quedaba otra que pasar al baño, entró a éste. Cuál no sería su sorpresa al ver que, encima del inodoro como dicen los argentinos y sin explicar las causas, estaba el teléfono.

## \* ZONA DE SILENCIO

A PROPOSITO de don Jubilado no se me vaya a olvidar contarles lo mejor. Ocorre que la firma Sigma Koppers, que le pega a los ascensores en especial, tiene sus oficinas en el mismo edificio donde está el departamento del primer asalariado del país. En Phillips 16. Y las oficinas quedan encimita de su departamento.

Cuál no sería la sorpresa de

los empleados de Sigma Koppers cuando vieron aparecer a don Jubilado. Pensaron que tal vez habría un comité de sus partidarios y que la visita obedecía a una invitación. Aunque resultaba extraño si allí trabajaban muy pocos.

Luego salieron de la sorpresa. Don Jubilado se dirigió al primero que encontró con fecha de ejecutivo, y le dijo:

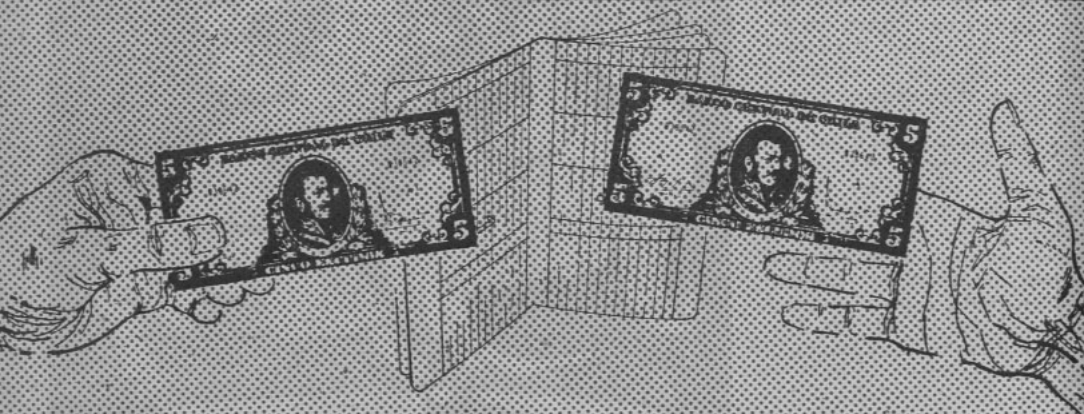
—Vengo a expresar mi profunda indignación porque ustedes aquí se llevan moviendo muebles y no me dejan un instante de reposo. No sé si hay algún propósito especial en molestarme.

En la firma juran que no han movido muebles, salvo correr alguna silla para sentarse. Estaban muy preocupados hasta que alguien del edificio les dijo:

—Don Jorge siempre ha tenido esa manía. Antes le daba por quejarse de que había fantasmas.



# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.**

**y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país



# Informe de la Comisión Drácula

La Comisión Drácula tiene listo su guapo informe. Entre Bernardo Leighton, Luis Maira, Pepe Cademártori y la Mireyita Baltra le hicieron empeño y "evacuaron" voluminoso documento. Capaz que nos desmientan, pero alguna de las principales conclusiones y proposiciones del informe son, a saber:

1°— El terror invade la República. Leighton señaló que, ya alguna vez, alrededor de 1930, cuando él era un muchacho idealista, hubo su buena cantidad de terrores los que fueron solucionados por mi General Ibáñez "manu militari";

2°— A la agencia "Andalién" no debiera importarle un cuete lo que hagan en otros países, sino lo que pase en el propio. Mireyita Baltra propuso ir a darle un puñete a Salvador Fernández, pero Leighton consideró el procedimiento un tanto excesivo;

3°— Cademártori solicitó que se oficie a la Embajada soviética en Santiago para que ésta informe de cuántos niños van quedando en Rusia. Expresó "the italian" —como le dicen los íntimos— que en la Unidad Popular están muy preocupados por las noticias que, cada seis años, se dan en Chile acerca de los niños en Rusia y demás países así. Resulta que estos niños, desde luego, no tendrían padres porque se lo pasan preguntando por ellos y, además, servirían de plato de fondo en los menús populares. Don Miguel Luis Amunátegui Johnson, en nombre de la benemérita organización llamada "Fiducia" se opuso al oficio, aduciendo que de enviarlo tendría que ser al chofer de la Embajada que es el "Comisario" y el que verdaderamente manda allí. Luego, se dijeron varias cosas refididas con el espíritu parlamentario y para que nadie se molestara no hablaron más del asunto;

4°— Luis Maira propuso que

se legisle sobre propaganda electoral. A lo cual Engelberto Alarico Frías repuso que no veía por qué se iba a abandonar el sistema de votación sensitaria que tan buenos dividendos ha dado al país. Llevado por la emoción expresó que la República se ve amenazada por los comunistas que, coludidos con la Confederación Perú-Boliviana del Mariscal Santa Cruz, pretenden imponer la libertad de imprenta, los cementerios laicos y otros modernismos en la nación;

5°— La Comisión opinó que lo mejor, en adelante, será no invitar nunca más a otras Comisiones semejantes a gente burlesca. Se propuso que las Comisiones Investigadoras tengan más "Imperio", lo que en círculos informados se interpretó como un claro llamado a la invasión de la Patagonia argentina pero que en otros círculos se estimó como el propósito de dar mayores atribuciones a las

dichas comisiones especiales investigadoras. Concretamente, se proponen ciertas penas a quienes no concurren a declarar o a quienes, haciéndolo, pretenden irse por la tangente o hacerse los choros. Las penas van desde trabajos forzados hasta por 30 años —proposición del Hermano Bernardo, poeta de las cosas simples— hasta la espantosa condena a asistir a todas las sesiones de la Cámara durante tres años seguidos. Los diputados están convencidos de que estas proposiciones contribuirán a diluir cualquier intento terrorífico en el país. El control de las operaciones estará a cargo de una Superintendencia de Terrores, Pavores, Monstruos y Momios en General (la "SUTEPAMOMGEN") que actuará en estrecha relación con la Superintendencia de Aduanas, el Hospital Psiquiátrico, la Sección Cambios del Banco Central y la Dirección de Impuestos Internos.

## SUPERINTENDENCIA DE PAVORES



El informe de la Comisión Drácula propone la creación de una Superintendencia de Terrores, Pavores, Monstruos y Momios en General. Aquí posan algunos candidatos al cargo de Superintendente.

# **CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS**

## **SECTOR PERIODISTA**

### **Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621**

**(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)**

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

# LIQUIDACION.- SALDOS Y RETAZOS



## Oda a la Empleada Doméstica

Las asesoras del hogar su previsión tendrán ahora, ya no podremos almorzar si hay una huelga de asesoras.

Con ley de inamovilidad y hasta su gratificación, ¡ay señor que barbaridad! La colación... nos va a costar

Debemos ser muy comprensivos humanos y buena persona, pues con la ley cualquiera empleada podrá echar... a su patrona.

### ENCUESTAS PARA TODOS LOS GUSTOS

Las encuestas se están haciendo exclusivamente para profesionales. En una confeccionada especialmente para abogados en las provincias de Aconcagua y Valparaíso, ganó Alessandri, con 79 abogados, seguido de Tomic que tiene 110 y de Allende, que cuenta sólo con 79 jurisconsultos.

Claro que si se realizara una encuesta de médicos, no dudamos que los resultados serían muy distintos y lo más probable es que don Chicho saliera primero.

# **TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'**

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## **SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.**

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

**SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.**

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

## **CORNHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad



# TV



— ¿Video tape?  
— No. Bi-dedo y tapa...

## LA NUEVA ESTRATEGIA

Muy criticado ha sido el Comando Alessandrista por organizar proclamaciones a su candidato en pequeños teatros de barrio y en plazoletas de la periferia. Con nuestra habitual cachativa calculamos que había gato encerrado en la nueva estrategia y nos fuimos de cabeza a preguntarle a don Anafre, para que le diera un poco de luz al gas.

—¿Cuál es la causa de estas mini-proclamaciones, don Ana? Demostrar que en política, como en todo, no es la cantidad lo que cuenta, sino la calidad. Somos pocos, pero buenos. Usted sabe que el perfume bueno vie...

—Sí, sí, lo sabemos... le replicamos a nuestro informante, porque veíamos que nos amenazaba con todo el stock de refranes del castellano antiguo. Insistimos:

—¿No considera que estos

actos políticos en familia, perjudican la imagen de su candidato?

—Al contrario. Lo favorece mucho. Su imagen se ve mucho mejor de cerca que de lejos. Se lo aseguro.

—¿Y cuáles son los próximos pasos de su candidato?

—Bueno, esta semana haremos actos en los Teatros Ideal Cinema, de Quinta Normal; Lo Franco, de Carrascal; "La Palmilla", del lugar del mismo nombre y en el Teatro Valencia. Claro que pensamos finalmente, pensamos dar un impacto ¡Un "Alessandrasso", como se dice ahora! Una gigantesca concentración que reunirá a todas las huestes del Alessandrisimo, algunos días antes de la elección.

—Sí... ¿Y dónde se hará?  
—En el "Petit Rex".

—¿Viste el último programa "Decisión 70"?

—Sí. Lo vi, pero parece que no lo voy a ver más.

—¿Te molestó algo? Seguro que eres Allendista y...

—No, nada de eso. Simplemente me lateo. Es un largo, interminable monólogo, en que el participante pelea con la sombra. Así no es gracia. Sin que nadie le discuta a uno, es muy fácil ganar una discusión.

—Es que no se trata de una discusión...

—Claro, pero lo interesante de estas cosas está en el intercambio de puntos de vista. Creo que los candidatos debieron comparecer ante sus respectivos cuestionamientos, de cuerpo presente. Ahí se ve quién se la puede, efectivamente y no ahora, en que no hay pregunta o contradictor a la vista y en que las respuestas pueden prepararse con 48 horas de anticipación, con ayuda de asesores, apuntes, consejeros etc.

—¿De manera que no verás más "Decisión 70"?

—No, prefiero leer la versión escrita al día siguiente. El próximo domingo me dormiré temprano, para lo cual sintonizaré el programa "A esta hora se improvisa". Es infalible. Antes de 10 minutos estoy durmiendo a pierna suelta. Tienen que llevarme a la cama en estado inconsciente.

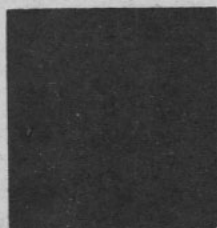


# COMPRA DE MINERALES

TONELADAS/ PRODUCTOS

1.238.006

399.516



1964



1969

# DICCIONARIO ELECTORAL 1970

## Nuevos términos de uso chileno; Real Academia debe pronunciarse

**Cuchufleta:** (Subs.; a veces verbo irregular; rima con "paleta" y también con "pataleta") Palabreja de uso corriente en ciertas zonas de la Capital, con particular énfasis en Phillips. Se emplea a menudo en TV para salir del paso ante preguntas que, por su índole misma, constituyen insolencia.



**Madre y Niño:** ("30 años de vida pública consagrados a...") Trátase de un ser humano, por lo general mujer, que, tras los requisitos necesarios e indispensables y por todos conocidos, da a luz —es decir pare o "se mejora de guagua"— otro ser humano, casi siempre aunque no siempre una creatura pequeña que chill y chill. Esta pareja —en adelante "Binomio"— se integra a los millones que en aquel momento vivan en la República. Casi siempre el Binomio carece de algunos elementos, por lo que pasa a constituir una molestia difícil de precisar: por ejemplo, la creatura necesita leche y otros materiales de consumo y la madre necesita algo que echarle a la olla. Al no haberlos,

el Binomio se transforma en **temática**. Cada seis años se ha oído —y a lo mejor se seguirá oyendo— al Doctor refiriéndose al Binomio.

**Cualitativamente:** (Adverbio de origen yugoeslavo); se entiende que ésto es lo opuesto a cuantitativamente, que también es término de origen yugoeslavo. Consiste en decir que tanto cualitativa como cuantitativamente ésto o aquello es malo, bueno o, en su defecto, regular. Los cientistas políticos alaban la claridad del concepto.

**Nueva República** (verbo auxiliar): histórico hallazgo realizado en Viña del Mar por jóvenes técnicos que jamás han participado en la vida política del país, entre ellos los Doctores Pedro Ibáñez, Pancho Bulnes, Pato Phillips, Ruca Vergara, Carlitos Martínez y los Licenciados Enrique Mordúzar, Julio Phillipi, Julio Durán y Ernesto Pinto además de la Nena Ossa y la Silvia Alessandri. En círculos científicos se sostiene que la co-



municación de este hallazgo ha servido para confirmar la existencia de vida en algunos estamentos sociales, al parecer momificados. Otros dudan de la veracidad del hallazgo.

**Medio Litro de Leche** (Parábola): refiérese por lo general al Binomio ya mencionado. Es medio porque uno entero sería como mucho y además que hace mal para la digestión y los pólipos.

**Estrafalario:** (Adjetivo; rima con "reaccionario" y "cavernario"). Eufemismo empleado una vez cumplidos los 70 años de edad, tras acariciar los marfiles, siempre y cuando se haya sido vegetariano, dado al agua mineral y a las galletas de soda, con cierta inclinación hacia el arroz y la Opera. Se refiere a todos aquellos conceptos que vayan contra el orden natural y las buenas costumbres establecidas por don Andrés Bello, don Carlos V, don Bismarck y otros muchachos del siglo pasado.

CB—149

Buena música y la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile y en el mundo.

CB—149

**Radio**  
**"La Verdad"**

**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**



SELECCIONES DEL "DUNNY'S DIGGEST".— CUENTOS JUNTO AL FOGON

# CAPERUCITA ROJA

Extractos del hermoso cuento titulado "La Caperucita Roja" (\*)

"Había una vez, queridos niños, una niña. Esta niña se llamaba Panchita Bulnes. Tenía grandes rizos y era muy buena. Por ejemplo, jamás lloraba y jamás le daba la mano a un roto: era una niña de una sola línea. Panchita vivía en un humilde bungalow en un extremo de El Bosque. Al otro lado de El Bosque —cerca de Tobalaba— vivía su abuelita, a la cual —con cariño— nietecitos y amistades apodaban Doña Georgina. Entonces, movida por ese sano espíritu patriótico que caracteriza a las niñas, Panchita tenía la costumbre de llevarle frutas, arroz, galletas de agua y Panimávida a la abuelita. Una buena mañana —como todas las otras— salió de su casita y partió feliz donde la abuelita. Se internó por El Bosque tara-reando una de esas deleitosas cancioncillas infantiles grabadas por el Chino Urquidí, la Fresia Soto y el Antonio Pataleta.

"Panchita avanzaba por El Bosque, jugando al luche, recogiendo flores —amapolas por ejemplo—, decorando los árboles con hermosos monogramas tipo "AV" cuando, de pronto, apareció un terrible lobo, que Panchita no conocía pero cuya fama era universal. Se trataba del lobo Rafita. Este lobo sanguinario, canoso y extremista la espío y, diciéndose "ésta es la mía" partió al galope a la casa de la abuelita.

"La abuelita ordenaba unos marfiles que recién le regalara su

nietecito Pelluco Ibáñez. El lobo Rafita penetró veloz y se comió a la abuelita. Luego se metió a su cama, no sin antes atender una llamada del tío Arturo Matte y rezar una plegaria.

"Cuando llegó Panchita, ella se hizo la abuelita. Panchita la miró y le dijo: —"Qué orejas más grandes tienes, abuelita". Y la falsa abuelita le dijo: —"¿Te parece?" y Panchita dijo: —"Qué nariz más grande tienes, abuelita". A lo que Rafita, visiblemente molesto, repuso: —"Nada de alusiones conmigo, mira". Y Pan-

chita volvió a decirle: —"Qué dientes más grandes tienes, abuelita". Y entonces Rafita se enojó y le dijo: —"No me molestes más y mándate a cambiar que me voy a dormir una siesta". Entonces Panchita se puso a llorar, y se fue corriendo y mientras corría se decía:

—"Es el colmo. Mi abuela es comunista y atenta contra la moral".

(\*) Lo extractamos para nuestros lectorcitos de la hermosa versión que narra la tía Enriqueta Campos Remendes, una tía muy buena.



El Cardenal Silva Henríquez y el Diputado del P.N. Bernardino Guerra se han transado en una polémica epistolar. Para llevarla a buen término, nada mejor que polemizar de palabra, en el grato y fino ambiente del VIS-A-VIS, el restaurante elegante donde todos se ponen de acuerdo.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684

TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.

Donde van los viernes los políticos de moda.



SI BIEN ES CIERTO QUE MI ESTIMADO CONTENDOR EN ESTE FORO TIENE SU OPINION SOBRE EL PROBLEMA, PUES GRACIAS AL CIELO ESTAMOS EN UNA DEMOCRACIA DE LA CUAL NOS ENORGULLECEMOS. (\*)



(\*) OBSERVESE LA INFLUENCIA CAMPOS MENENDIANA

... NO ES MENOS CIERTO QUE DEBEMOS CONSERVAR UN RESPETO MUTUO SIN CAER EN ATAQUES QUE REBAJEN EL TONO DE ESTE DIALOGO. SI MI ESTIMADO RIVAL Y AMIGO HA DICHO LO QUE DIJO...



... ES DE PURO HOCICON NO MAS!



## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

El Punto Blanco de esta semana se lo otorgamos a Eduardo Simián, que como Presidente de la Sociedad Minera El Teniente ha podido entregar las obras de ampliación que harán que Chile sea el segundo país exportador de cobre en el mundo.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**



**EL PROF. TOPAZE.** Prepárense para las dos—ediciones—dos de TOPAZE, 21 y 23 de agosto. ¡Una antología de 40 años de política chilena! ¡Pídalas temprano, antes de que se agoten!

CUANDO EL PROYECTO DE CARMEN LAZO SEA REALIDAD...

LA PATRONA.— Tómese el desayuno mientras voy a hacer las compras para prepararle el almuerzo...

LA EMPLEADA.— ¡Estas chinas...! Ni siquiera la dejan dormir a una...

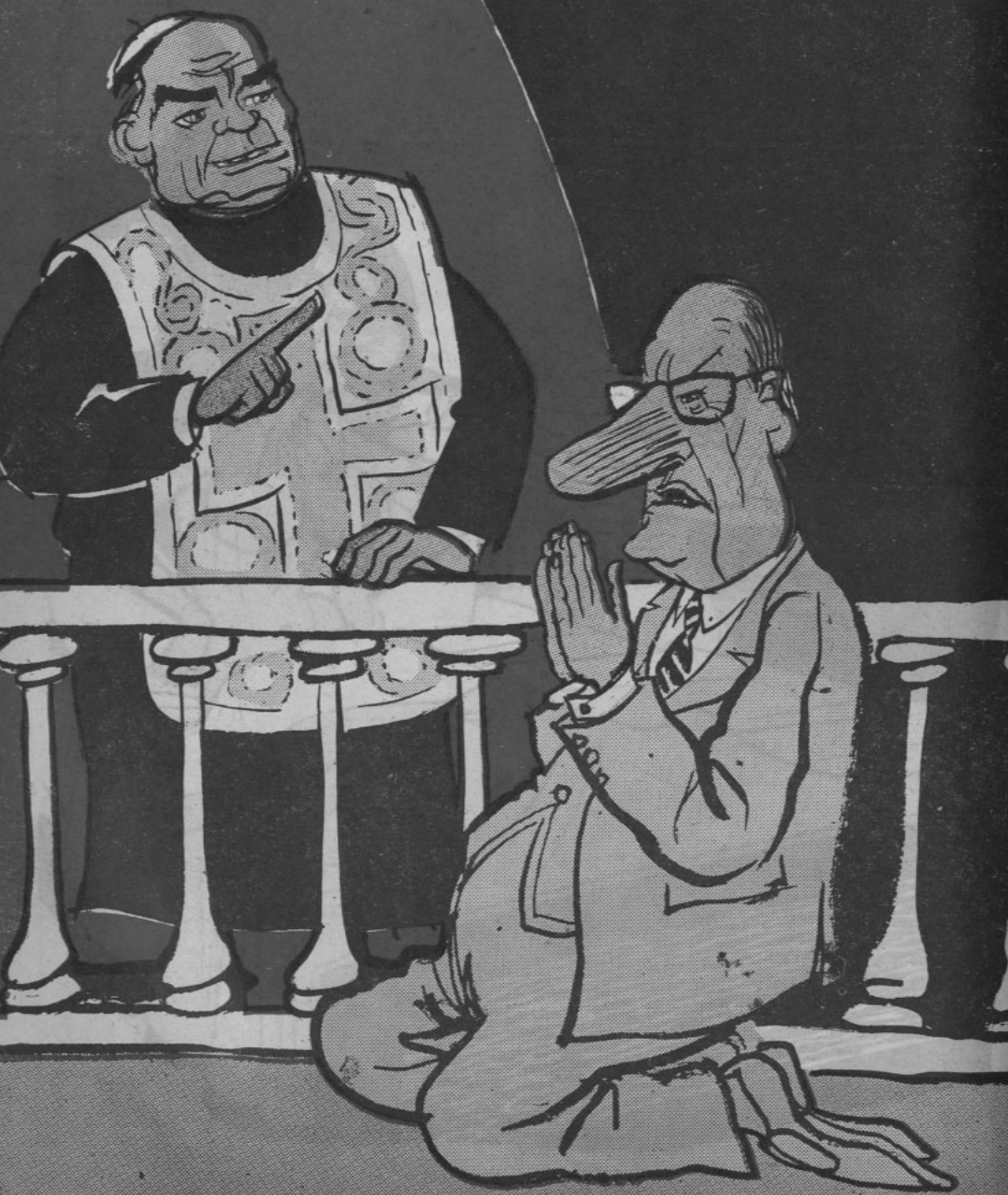


# ORACIONES POR LA ELECCION

-Y repite como buen católico: "Elijamos un hombre sin intereses ni egoísmos de grupos económicos y que no tema a cambios sociales más profundos."

-¿Y que se llame Radomiro o Salvador?

-Amén.





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

M.R.

# 39

# años

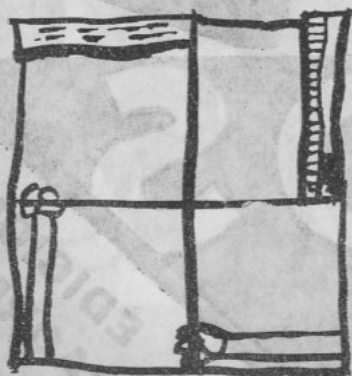
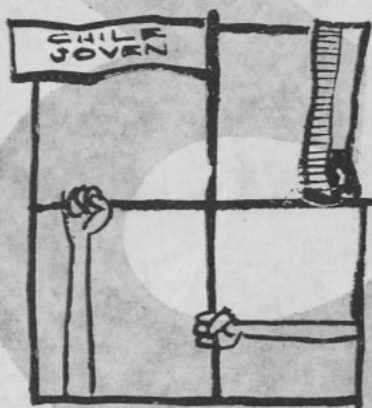
UNA ANTOLOGIA HUMORISTICA  
DE LA HISTORIA DE CHILE, DESDE  
1931 HASTA HOY.

NO APTA PARA MENORES  
DE 40 AÑOS

EDICION  
EXTRAORDINARIA

6  
LUCAS

# JUEGOS PELIGROSOS





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.—  
TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Milico, Tho-  
ño, Santiago, Mono y Pa-  
tancha.—  
GERENTE: FERNANDO  
OTAYZA CARRAZOLA.—  
GERENCIA Y PUBLICIDAD:  
FONOS: 62377 y 68801.—  
HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:  
Lira 363 — Fono 34554

XL

SANTIAGO, VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1970

Nº 1.971

## Editorial

Nuestra revista ha entrado a su cuadragésimo año.

Nació un día de agosto de 1931, justo cuando volvieron las libertades abandonadas. Y sin quererlo, nos convertimos en un símbolo del buen humor, la tolerancia y del buen sentido de los chilenos.

Sin ese espíritu democrático, que nunca morirá entre nosotros, TOPAZE no habría podido existir. Y quizás Chile tampoco. Me jacto, pues, de ese maravilloso don nacional que vale por cien constituciones políticas. Emocionadamente, doy las gracias a nuestros amigos lectores.

He tomado en esta hora las viejas revistas. He rememorado. He recordado a los hombres que hicieron la historia en



nuestro país, reflejada aquí en sus aspectos más familiares: don Marma, don Tinto, don Chicho, Gabito, Mi General...

He recordado también a los que trabajaron junto a mí: Coke, Picbiruche, Pepo, el Mono...

Como resultado de esos recuerdos, ha florecido esta edición especial, en la que un poco desordenadamente, un poco en revoltijo, presento una antología de la política chilena desde 1931 hasta hoy.

No me bastaron las páginas de esta edición especial. De modo que el próximo viernes tendremos otro número extra, que deberá servir de agrado y de consulta a todos los chilenos interesados por nuestro destino.

Y aquí les iba a echar una perorata sobre las elecciones, pero... olvidémosnos un instante de la tensión. Revivamos el pasado, riámonos, y ojalá de allí nos salga una lección para el futuro. ¡Buenas noches!

*Profesor Topaze*

Editorial de Verdejo.

Pa' corroborar lo que dice el Profesor, pongo también mi firma.

JUAN VERDEJO LARRAIN

Editorialito de la Domitila.

Yo también, que soy mujer con todos mis derechos

DOMITILA



# VERSAINAS PARA UN CUMPLEAÑOS

por JUAN VERDEJO



En el año trintauno  
se fundó esta revistita  
y juzgar por mi pintita,  
sigo pobre igual que antes.

Nunca hei sido yo elegante  
pa' qué lo voy a negar,  
pero nunca estará mal  
andar con zapatos nuevos.  
Soy gallo que me la puedo  
aquí y en cualquier lugar.

—\*—



Conoci a don "Van Estep"  
A Dávila, Marmaduke,  
que aunque nunca mandó el buque  
fue siempre "ñiato" derecho.  
Y palpita aquí en mi pecho  
donde salta el corazón,  
el acuerdo del León  
pa' brindar su amor fecundo;  
fue famoso en todo el mundo  
por su gran erudición.

—\*—



Con mi faja envuelta al cinto  
y un buen trago pa' la pena,  
le puse un día a don Tinto,  
"montón de carne morena".  
Lindos días yo viví  
en el Frente Popular,  
y cómo me hei de olvidar  
en los 39 abrilés,  
de Don Tinto en la ventana  
y a su lado, misía Juana,  
primera dama de Chile.



Don Ríos era muy seco, pero un tipo singular ni de venial yo aquí peco, si, aquí le vengo a cantar. Y Gabito y su sonrisa que mostraba hasta las muelas, montaba en su avión Canela, y partía a bailar zamba diciendo; pero, ¡caramba, si yo soy de La Serena!

—\*—

Don Carlos, el General vino luego en su caballo las palabras yo no hallo para ese asunto contar. Dijo: ¡ya no habrán más pillos desde ahora nadie roba! y empezó a dar su batalla armado, con... una escoba. Pa' respetar la verdad con rigor de matemático, digo que la Libertad, fue derecho democrático...

—\*—

Don Choche y su mineral, con bufanda e ingenieros. Dijo: ¡soy sensacional, y también soy muy austero! Su gobierno fue normal y se fue a la cochiguagua, comiendo arroquito seco con puras galletas de agua.

—\*—

...Y hasta aquí llegamos hoy con Frei y toda su gente, el es nuestro Presidente y hoy lo vengo a saludar. Salúdeme usted en mi nombre a ministros y asesores a todos esos señores y a don Becker y su bombo, (mejor me quedo callado, me pueden pegar un combo...).

—\*—

Ya me cansé y de cansado hoy me siento en un escaño, para dar las muchas gracias: a la revista TOPAZE y esta gran democracia que cumplió treintainueve años.



# Nuestro primer editorial

## topaze

N. 1

Dirección y Administración: **SALE LOS MIERCOLES**  
Ryaguera 1114

Santiago, 12 de agosto de 1931

Casilla 2265

DIRECTOR: ALBERTO TOPAZE CAMBIAZO

AÑO I

### SALUD, COLEGAS

Yo soy Topaze.  
Hasta el domingo 26 de julio de 1931, a las doce del día, yo era ibañista.  
A esa hora, junto con toda mi familia que es bastante numerosa, y junto con todos mis discípulos, que forman legión, me convertí al opacismo y 24 horas más tarde, al montismo.

Todo espíritu independiente debe poseer la virtud de comprender rápidamente sus propios errores. Es ridículo sentir vergüenza por haber estado equivocado. Eso, aparte de que es tontería, se contra la opinión pública manifestada en forma elocuente. Naturalmente, mi programa está de acuerdo con estas teorías y si aparezco a la luz del día en estos revueltos días



de agosto, es porque me conviene y nada más. Mi casa queda abierta a todos los miembros de la respetable familia Topaze y a todos nuestros imitadores y admiradores.

Todo esto lo digo sin perjuicio de que mañana o pasado me vez obligado a cambiar por completo mis principios.

Yo soy Topaze. Y hasta mi nombre, bandera de casi todos los políticos, para explicar el posible estupro de mis lectores.

Todos los hombres son un poquito Topaze.

Y casi todos llegan al cuarto acto. De manera que mi salud puede ser afectuosa, general, envolvente y acertado.

Salud, colegas.

Topaze.

# TOPAZE

## en el mundo

Políticos de fama mundial envían sus saludos. En la imposibilidad de publicarlos todos, damos unos pocos tomados al azar..

### DE KOSIGUIN:

Tovarich

Albertenko Topazeff Cambiazof.



Al entrar a los cuarenta años de vida de su revista, felicítolo calurosamente. Topaze es ejemplo universal de cómo revista de masas influyen poderosamente en la conducción política de los pueblos. Campaña Topaze favor Nikita hizo triunfar; campaña Topaze contra Nikita hizo caer. Sinceramente espero no iniciar campaña contra mí. Revolución ha traído masas. Saludo.

Tovarich Kosiguin.

### DE NIXON:

My dear Mister Topaze:



Sincerely, I can say you that I want peace in Vietnam. But... para mover la opinión pública americana, que está en favor de esa guerra, me atrevo muy respetuosamente a solicitarles que realicen fuerte campaña en pro de la Paz. Una acción de ustedes en ese sentido sería altamente beneficiosa para nosotros y no permitiría terminar con la agresión vietnamita.

Dick.

P. S.— Las altas

obligaciones de mi cargo me hicieron olvidar mi mensaje básico, que era el de saludar efusivamente a Ud. con motivo de su nuevo aniversario.

### DE MAO:



Humildemente me inclino a los pies del gran pensador Profesor Topaze y deposito a sus plantas mis pensamientos, que no llegale al talón a los suyos. Yo encontré muy pobres y desechados los pensamientos míos, no tanto como los de don Jolje, pero en todo cacho chel muy humilitos. El pensamiento que hace reír es un pensamiento-acción, pues mueve los músculos del

lo, y quien mueve sus músculos del lo puede mover también los demás músculos del cuerpo, y si todos mueven sus cuerpos, millones pueden marchar y almalche contra el imperialismo yanqui y contra el imperialismo lucho. Humildemente a sus floridos pies.

MAO

### DE LA REINA ISABEL:

Dear Professor:



Cuánto lamento no estar nuevamente en Chile gozando del humor de su revista, que es mucho más británico que el humor que se está practicando aquí. No sé por qué, quizás por las luchas políticas, y por el asunto de Irlanda, los ingleses nos estamos demasiado serios. Con el único inglés que se puede conversar aquí porque conserva su sentido del humor, es con Vitito Santa Cruz, que se disfraza de inglés, por puro gusto, todos los días. Chao.

Chabela,  
Reina.

NOTA.— A los mandatarios del mundo que hasta el momento no nos han traído sus felicitaciones, les rogamos no hacerlo personalmente para evitar las colas. Pueden dirigirse al Profesor sencillamente por carta.



# coke

Entre los dibujantes de sátira política, los hay quienes son acertados artistas y otros, que a esta cualidad unen la de ser certeros críticos y autores de los textos de sus ilustraciones. Uno de ellos es COKE. Obvio resulta abundar en detalles sobre JORGE DELANO FREDERICH. La situación podría plantearse exactamente de modo inverso ¿qué es lo que aún no se ha escrito de Coke?

Ya se ha dicho prácticamente todo de este cineasta, escritor, memorialista, pintor, dibujante y humorista. Aparte de eso también fue el fundador de la revista TOPAZE, el barómetro de la política chilena, que apareció un día miércoles 12 de agosto de 1931 y cuya primera edición de 30 mil ejemplares se agotó a la una de la tarde, siendo necesario lanzar otra, 24 horas después. Además inventó a Juan Verdejo, personaje que nos representa con toda propiedad a nosotros, los chilenos. Hace muchos años que COKE no colabora en TOPAZE, pero de alguna manera mantiene lazos afectivos con quienes ahora hacemos la revista, aquí le recordamos con afecto y admiración.

CLICK

## EL HUMORISTA Y DON ARTURO

En una antigua edición especial de TOPAZE, encontramos esta semblanza de don Arturo, el León de Tarapacá, escrita por Coke, de la que reproducimos un párrafo:

Confieso que mi carrera se la debo en gran parte al señor Alessandri, y por ello le estoy naturalmente agradecido. De todos los políticos, ha sido el que me ha dado los mejores temas y el que le ha proporcionado las mayores posibilidades a "Topaze".

Es humano que el humor de don Arturo haya reaccionado con las caricaturas. La edición 285 es prueba de su mal humor y del bueno, quiero señalar que, cuando apareció en "El Diario Ilustrado" la caricatura del Médico Chino, envié a uno de sus edecanes a felicitarle.

Lo esencial de un personaje para un caricaturista no lo constituye su aspecto físico. Es la personalidad la que le da las mayores posibilidades, y la personalidad del señor Alessandri, múltiple y vigorosa, tornadiza y apasionada, ha sido para los dibujantes de dos generaciones una bendición del Cielito Lindo.



PERON.— Como sigan con el payaseo, capaz soy de entrar con mi numerito de fuerza...

Nota de la R.— (Caricatura aparecida en Topaze el año 1955. Han pasado 15 años y la situación, por lo que se ve, no ha variado...)

COKE



## Coke recuerda la fundación de TOPAZE

Después de estar en Hollywood, Coke volvió a Santiago. Y se hallaba en mala situación económica. Era en 1931. En su libro "Yo soy tú", hace recuerdos que reproducimos parcialmente a continuación:

### \* UNA REVISTA PARA DIBUJAR

"Convencido de que era imposible obtener trabajo, resolví fundar una revista para tener dónde dibujar, así como en Hollywood había ofrecido un banquete para comer. Me puse en contacto con Joaquín Blaya, y el ejecutivo y recordado amigo aceptó gustoso hacerse cargo de la administración. Como necesitaba un socio redactor que estuviera dispuesto a correr el albur, salí en su búsqueda, caminando calle Moneda arriba; y fue Jorge Sanhueza (Pichiruche) el escritor que el azar me puso por delante. Como era un optimista a toda prueba, acepté encantado.

### \* PAGNOL

"Cuando Blaya me preguntó qué título llevaría la revista, le respondí que, aprovechando la propaganda de la célebre comedia de Pagnol, bautizaríamos nuestro semanario con el nombre de Topaze.

### \* ALIMENTO MEYER

"Era indispensable hacer una propaganda intensa antes de lanzar la revista. Como no disponíamos de capital, Blaya se ingenió para lanzar varios millones de volantes desde un avión sobre Santiago. Estos volantes, por un lado anunciaban la aparición de Topaze, el nuevo semanario satírico, y por el otro las ventajas nutritivas del alimento Meyer.

### \* EN BUSCA DE IMPRENTA

"Llegó el momento de hacer tratos con una imprenta; pero todas exigían el pago anticipado. Por fin dimos con una cuyo nombre resultaba simbólico: "El Esfuerzo". Nos apersonamos a su propietario, don Juan



Y NUESTRA  
PRIMERA  
PORTADA



¿Qué le dijo Ibáñez, recién depuesto, al general Uriburu, Presidente de Argentina? Sólo los muchachos de más de 50 años lo saben. Y a los que no los tienen, no se lo vamos a recordar. Huichichío.

Briceño, quien nos dispensó su confianza y aceptó que le cancelásemos después de vendida la edición.

### \* JUAN BRICEÑO

"Fue tan grande el éxito del primer número, que debimos hacer tres tiradas. En la tarde le fue cancelada al señor Briceño la cuenta de la impresión. Nunca olvidaré su nombre, porque fue el único que tuvo fe

en nosotros. Hace años, cuando celebrábamos con un banquete el décimo año de Topaze, Juan Briceño fue obligado a ocupar el sitio de honor.

### \* INFLACION

"El precio de Topaze es el índice más preciso de la inflación pavorosa desatada en Chile: durante el primer año el precio de la revista era de cuarenta centavos".



# LUKAS

Entre los más beneméritos ex topacetes, no podríamos omitir el nombre de LUKAS que inició su carrera dibujando en TOPAZE, allá por el año 1959.

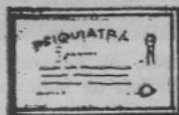
Aunque hace mucho tiempo se encuentra alejado de nuestra casa, los triunfos de LUKAS —que también se llama Renzo Pechenino Raggi— los festejamos como propios, por haberse formado al alero del Profesor Topaze y porque es un excelente muchacho y un notable humorista. He aquí, tomados al azar, algunos trabajos de LUKAS publicados en nuestra revista.



— Desde que puse este letrero, mi cabo, se dejaron de correr las alambradas...



DON GABITO.— Parece que está bueno este programa; entremos a echarle una miradita.



LUKAS



— Doctor, me siento decaído, deprimido... He perdido la voluntad.  
— ¡Hombre, haga como yo... Tómesese esta pastillita y suscríbese a "La Nación"!..



POR LA  
FLAUTA!

*LUCAS*

¡CHIS!... ESTAS FLAUTAS QUE COMPRASTE  
TIENEN GUSTO A PAN...



«UNA FLAUTITA, POR AMOR A DIOS...



«CON ESTE NUEVO PAN TENGO ASEGURADAS  
MIS VACACIONES EN EUROPA!

# DERCO AUTOS

DEVES, DEL RIO Y CIA. LTDA.



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO



**CHRYSLER  
INTERNATIONAL**

## SIMCA

• VENTAS DE:

— AUTOMOVILES — CAMIONES — CAMIONETAS —

• REPUESTOS

• ESTACION DE SERVICIO

ALMIRANTE LATORRE 47-69

FONOS: 81982-3 — 711109

SANTIAGO



# Recordando a Juan Verdejo

JUAN VERDEJO representa en TOPAZE al buen sentido del pueblo chileno. Sus versainas fueron famosas, animadas por la pluma de Meléndez, un hombre tranquilo y callado de quien encontrarán ustedes mayores datos en otras páginas. Aquí reproducimos algunos de sus versos.

## VERSOS DE CIEGO <sup>2</sup>



### DOLORAS <sup>1</sup>

Cuando amanece nubla  
don Lolo no se levanta,  
pega un bostezo de a  
/metro  
y se acurruca en la cama;  
aunque ha dormido  
/diez horas  
junta otra vez las pestañas  
y se queda igual que  
/el gato  
roncando como unas  
/pascuas.

### PAN

Y el veinticinco de  
/octubre,  
cuando todo era  
/insalubre,  
¿qué ofrecimiento fue  
/hecho?

### TECHO

¿Y qué prenda de uso  
/externo,  
para pasar el invierno,  
prometió don Tinto  
/amigo?

### ABRIGO

Pues señor, yo no me  
/quejo,  
pero el despecho mitigó,  
elevando amargas notas:  
"Así es la vida, Verdejo,  
sin pan, ni techo ni abrigo,  
a las huelgas y en...  
/pelópidas".

Levántate cloroformo  
—le grita doña Biviana—,  
que ha sonado el cañonazo  
y las pancutras se  
/afriambran;  
pero don Lolo que tiene  
como yesca la garganta,  
aquello de las pancutras  
no le cae muy en gracia.

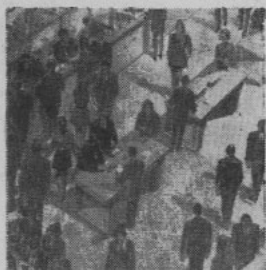
Se levanta a duras penas,  
se moja la calabaza,  
se echa abajo los  
/cañones

y se ajusta la corbata;  
se la pegó la noche antes  
y ha amanecido con ganas  
de enchufarse un medio  
/pato  
de la cruda con naranja.

(1) Estos versos fueron publicados en 1940. El Gobierno del Frente Popular, elegido el 25 de octubre, comenzaba a sufrir el deterioro de las esperanzas frustradas. No todo cambió en un día, pese a la patriótica labor de ese Gobierno que creó la CORFO, que inició la electrificación del país y que hizo real la sindicalización del obrero urbano. TOPAZE de aquella época reflejaba en estos sencillos versos la situación anímica de muchos chilenos.

(2) Estos versos fueron publicados en 1939. Tienen toda la chispa que caracterizaron las producciones de Héctor Meléndez, quien firmaba como Juan Verdejo.

**el ritmo  
de nuestro servicio  
es un ritmo  
serio, sólido y seguro.**



**creemos que  
ese es el ritmo  
más importante para  
nuestros clientes.**



**BANCO ESPAÑOL-CHILE**

PARA UN MERCADO QUE CRECE UN BANCO QUE SABE CRECER.

CAPITAL Y RESERVAS: E\$ 86.308.924,37

OFICINA PRINCIPAL: AGUSTINAS 920 SANTIAGO. / OFICINA CENTRAL: URRIOLA 81 VALPARAISO. / SUCURSALES: IQUIQUE, LUIS  
URIBE 360 / ANTOFAGASTA: SAN MARTIN 2600 / LA SERENA: CORDOVEZ 471 / COQUIMBO: ALDUNATE 802 / SAN FELIPE: ARTURO PRAT 177 / LOS  
ANDES: ESMERALDA 902 / RANCAGUA: INDEPENDENCIA 674 / SAN FERNANDO: M. RODRIGUEZ 840 / CURICO: MERCED 333 / TALCA: I SUR 4 ORIEN-  
TE 1899 / LINARES: INDEPENDENCIA 350 / CHILLAN: ARAUCO 585 / CONCEPCION: BARROS ARANA 645 / TALCAHUANO: SAN MARTIN 112 / LOS ANGE-  
LES: COLON 498 / ANGOL: P.A. CERDA 500 / LAUTARO / TRAIGUEN: ERRAZURIZ 500 / VICTORIA: RAMIREZ 601 / TEMUCO: ANTONIO VARAS 992 / VAL-  
DIVIA: LIBERTAD 149 / OSORNO: MANUEL A. MATTA 610 / PUERTO MONTT: ANTONIO VARAS 326 / SUCURSALES EN SANTIAGO: AVDA. MA-  
TTA: AVDA. MATTA 1026 / ESTACION: AVDA. B. O'HIGGINS 3177 / DIEZ DE JULIO: DIEZ DE JULIO 034 / 21 DE MAYO: I. VALDES VERGARA 896 / PROVI-  
DENCIA: PROVIDENCIA 2084 / SAN DIEGO: FRANKLIN: SAN DIEGO 2190 / VINA DEL MAR: PLAZA VERGARA 108 / ALMENDRAL: YUNGAY, 2802 / SAN  
PABLO: SAN PABLO 3082 / RUMBA: AV. PEDRO DE VALDIVIA 3412.

# Cómo se hace 'Topaze'

Sensacionales revelaciones de cómo se trabaja para entregar cada semana nuestro mensaje.

## ONCE DE LA MAÑANA

Llegan Click y Melitón. Como no ha llegado nadie, se quedan. Como a las once y media tampoco ha llegado nadie, se van.

## DOCE DE LA MAÑANA

Llega Patancha a hacer el aseo. Como no hay nadie, se va.

## UNA DE LA TARDE:

El Director llama preguntando si están todos. Como en vez de estar todos, no hay nadie, corta furioso.

## DOS DE LA TARDE:

Llega Pekén. Se sienta y espera con santa paciencia.

## TRES DE LA TARDE:

Llama nuevamente el Director. Todavía está Pekén. Pekén pregunta al Director si tiene alguna idea. No la tiene. El Director pregunta a Pekén si él tiene alguna. Pekén busca y dice que no. El Director corta furioso.

## CUATRO DE LA TARDE:

Llega Palomo y como no se encuentra a sí mismo, se va.

## CINCO DE LA TARDE:

Llama don Pepe, el Presidente del Consejo, y da largas explicaciones acerca de que no pudo asistir a la reunión de redactores y dibujantes.

## SEIS DE LA TARDE:

Llama el Director y da largas explicaciones por no haber podido asistir a la reunión.

## SIETE DE LA TARDE:

Llama Melitón y llama Click. Ambos dicen que lamentan mucho no haber ido a la reunión. Llama Hervi y dice lo mismo. Llama Hermi y dice otro tanto.

## OCHO DE LA NOCHE:

Llegan todos, se disculpan mutuamente, se ponen a las

máquinas de escribir y a las mesas de dibujo, furiosos. Patancha regresa y comienza a hacer el aseo. A medida que hace el aseo, va echando todas las producciones a un canasto, lleva el canasto a la imprenta y queda listo el primer pliego.

## OCHO Y DIEZ DE LA NOCHE:

Patancha hace entrega de los originales. Si se pierde alguno, él los redacta de nuevo. Si se pierde un mono, lo rehace de memoria.

Queda así hecha la primera parte de TOPAZE. Al día siguiente se repite lo mismo con algunas variantes. Y TOPAZE queda listo.

## DÍA VIERNES:

Nos reunimos a almorzar, encontramos muy buena la revista, pelamos a PATANCHA y nos comprometemos a estar todos en la revista el próximo lunes a las 10 en punto de la mañana. Y la historia se repite. En resumen, no sabemos cómo se hace TOPAZE. Este es el secreto de cómo se hace una revista.



Muchos de nuestros lectores quieren saber cómo se hace TOPAZE. Bueno, si nosotros lo supiéramos... les daríamos la receta. La verdad es que TOPAZE se hace solo, de acuerdo con el siguiente itinerario:

## LUNES

### DIEZ DE LA MAÑANA

Llega don Pepe Domínguez, presidente del Consejo, a gozar con la revista que cree está hecha. Como no hay nada, se va furioso.

# La Compañía de Teléfonos de Chile

Que en la actualidad lleva a cabo  
el más vasto Plan de Expansión Telefónica,  
con 144.000 nuevas líneas entre los años  
1968 y 1971, saluda a la

REVISTA "TOPAZE"  
en su nuevo aniversario

COMPANHIA DE TELEFONOS DE CHILE





AÑO 1959

**topaze**

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA



**LA MISMA  
JERINGA CON  
DISTINTA  
CUCHARA**

El año 1959 el Partido Radical había resuelto "sacrificarse" en el Gobierno recién instalado del Paletísimo, señor Alessandri. Dos corrientes internas encabezadas por don Junio Durán y don Humberto Agarra Aguirre, discrepaban sobre la manera más eficaz de hacer realidad esa colaboración. Con esta tapa TOPAZE satirizaba la situación.



# Cobre todos los meses una importante suma de dinero.

Invierta su dinero en Valores Hipotecarios Reajustables y podrá,  
1) Cobrar todos los meses en fecha fija una importante suma de dinero;  
2) Capitalizar mensualmente los intereses para obtener mayores ganancias.

Visítenos y le demostraremos, con cifras, todos los beneficios que usted obtendrá y porqué podemos ofrecerle **seguridad total** para su dinero.

Asociación de Ahorro y Préstamos  
**Casapropia**  
El centro del ahorro.

## Ahumada 10

**LABORATORIO CHILE S.A.**

MARATHON 1315 — FONO 258041

**Fabrica todos los productos  
del formulario nacional y se  
adhiera a la celebración del  
39.º Aniversario de la**



*Revista*  
**torre**

# DEPARTIENDO CON COKE

**Aquí  
escribe  
el  
Director**

Cuando me nombraron Director de TOPAZE, no hace muchos meses, acepté encantado y lleno de emoción, porque por primera vez en mi vida iba a hacer algo que sólo hacen los directores de diarios y revistas, los embajadores y los presidentes de la República: departir.

¿No se han fijado en esas fotos que siempre aparecen? Ellas muestran al Director acompañado de un diplomático. Y abajo se lee: "El Excmo. Embajador del Japón departe con nuestro Director".

Pues bien, como yo quería saber cómo se departe, acepté el puesto y me puse a esperar. No llegó nadie.

## **¿COMO SE DEPARTE?**

Pasé horas, luego días, esperando la ansiada visita de un embajador de lejanas tierras, y pensando en qué es lo que le dicen a uno cuando vienen a departir, y en qué les contesta uno.

Porque yo siempre he creído que departir es realizar algo muy distinto a una simple conversación. No creo que se departa preguntando cómo va la salud y comentando el estado del tiempo. Pero parece que la triste verdad es ésa: que se departe hablando de las cosas más triviales. Por ejemplo:

—Señor Ministro, ¿cómo está Ud?



● **NUESTRO DIRECTOR "departe" con Jorge Délano (Coke), el creador de la revista TOPAZE. Están en la pose perfecta de dos importantes caballeros "departiendo". Pero ninguno de los dos saben qué es "departir".**

—Bien, gracias. ¿Y Ud?

—Así, así, regular.

—Bonito día.

—Bonito.

Y se sigue hablando así por largo rato, hasta que la sensación de que el Director está departiendo llega a los fotógrafos, y aparece uno de ellos y toma una foto, y al día siguiente la ciudadanía toda se



entera de que el Sr. Director ha estado departiendo, y para eso se sientan en un sofá y ponen cara de ser muy buenos para departir.

## CONSULTA A COKE

Había pasado cerca de un mes y nadie venía a departir conmigo. Y un director que no departe, por lo menos una vez a la semana, no puede considerarse un verdadero director.

Había tenido la idea de ir a ver a Coke. Lo consideraba y lo sigo considerando el verdadero director, porque nos parece que seguimos su espíritu: creemos que el humor es la mejor manera que el hombre tiene de salvarse en la Tierra. Una gofa de buen humor puesta en un frasco de veneno puede detener un suicidio. Y entonces me dije:

—Iré a ver a Coke. Y acaso él me enseñe cómo se departe. Y de paso le daré las gracias por haber fundado esta revista hace tantos años.

## CON COKE

Lo primero que hice fue saludar, invitar a Coke a sentarnos en el mejor sofá, a poner cara de que estábamos conversando de cosas inteligentísimas y hacer pasar un fotógrafo. Listo.

Acto seguido, nos pusimos a conversar. Pero yo creo que esa conversación con Coke no fue propiamente departir. Porque cuando se está con Coke suceden cosas muy raras. El fotógrafo entregó dos fotos. En la primera aparecía Coke conmigo, y en la otra, aparecía además con Pekén.

## PEKEN

Y aquí hay que hablar un poco de Pekén. Hace diarias visitas al otro mundo, practica esotéricas filosofías. Llegó de pantalón corto a TOPAZE, en 1931 y aquel niño hizo un dibujo. Quedó de dibujante. Y sigue siéndolo hasta ahora. A Pekén (Mario Torrealba), no le interesan las cosas vanas de la vida. Cuando le ofrecieron nombrarlo de planta, se indignó. Amenazó con renunciar si le hacían



⊙ ¡MISTERIO! El Director y el Fundador de TOPAZE estaban solos, pero, he aquí que aparece Pekén, atravesando las paredes. Nuestro dibujante es así: teósofo, naturista y aéreo.

imposiciones. Se alimenta de pan y queso y tiene muchos gatos.

Torrealba y Delano conversaron mucho. Se dieron noticias acerca de los amigos y seres queridos que están en el otro mundo. Se abrazaron. Luego Pekén se esforzó, lo cual le pareció perfectamente natural a Coke.

## UNA VIDA

Seguimos conversando con Coke. Tiene ya 75 años. Su mente se conserva muy ágil, llena de humor, y su mano no le tiembla para hacer las caricaturas que sigue realizando para "El Mercurio". Coke, que además de ser el más famoso y completo de nuestros caricaturistas, es uno de nuestros buenos pintores y quizás nuestro mejor retratista, el hombre que inició el cine nacional... ¿saben Uds., qué jubilación gana al mes? 380 escudos.

Afortunadamente, sigue dibujando que es un contento. De otra manera, seguiría la misma suerte de muchos, casi todos los periodistas jubilados.

La tarde cayó de repente —no

como en las novelas, sino a toda velocidad—, de modo que hubimos de despedirnos con una rapidez increíble y venimos corriendo a chuzos, pues había comenzado a llover a carcajadas.



⊙ COKE y PEKEN se abrazan antes de la transmigración. El niño que usaba pantalón corto cuando ingresó a TOPAZE ya tiene barbas. Coke sigue igual, tan joven y vital como siempre.

# **¡EXCEPCIONAL!...**

## **300 MIL ESCUDOS**

**PREMIO MAYOR DE FIESTAS PATRIAS**

PARA LAS BOLETAS DE AGOSTO  
QUE SE SORTEARÁN EN SEPTIEMBRE.

Además:

2 Premios de	E° 80.000.-c/u
10 Premios de	E° 20.000.-c/u
300 Premios de	E° 2.000.-c/u
6 aproximaciones de	E° 2.000.-c/u
las coincidencias	E° 600.-c/u

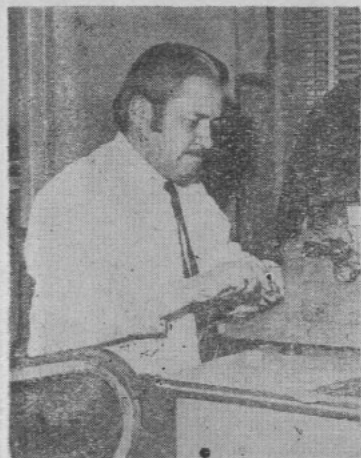
y las TERNAS pagan E° 220.-c/u

**SIEMPRE EXIJA Y  
GUARDE SUS BOLETAS**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRARENTAS Y SERVICIOS**

NOSOTROS, que nos queremos tanto...

# Los que hacemos el "Topaze"



● ACCEDIENDO a una solicitud de nosotros mismos, damos aquí las efigies de algunos de quienes hacemos el actual "TOPAZE". Ese caballero de aspecto tan serio que aparece arriba es nuestro estimado director, don Juan Tejeda; el señor de camisa blanca que teclea en la máquina, algo que, según él, es de lo más chistoso que hay, es don Melitón Herrera, qué no satisfecho con dañar las máquinas de escribir, las emprende también con lápices, cartulinas y pinceles, en producciones caricaturescas que prefiere firmar como "Click", por razones que ignoramos. El joven moreno, delgado y cara de estudiante de segundo año de filosofía es el joven Palomo, que hace monos en TOPAZE y en cuanta revista se le pone a tiro de fusil. El señor de la lengua y alba (¿cómo estoy?) barba es Pekén, alias Mario Torrealba, que dibuja en TOPAZE desde 1931, después de una fructífera labor en Sucos, Correvuela y Pacifico Magazine... (No, bromas aparte... Pekén, es un caso único quizás entre los dibujantes políticos del mundo: lleva 39 años en TOPAZE, sin haberse movido jamás, como no sea a comprar queso e higos secos, sus manjares predilectos. Le "aprecea" todo el mundo y por algo será).

No aparecen en la foto, pero colaboran (aunque en este caso no quisieron colaborar con el fotógrafo), don Hernán Millas, don Chago del Campo, el joven dibujante Hervi, el también joven y diligente Patancha, ordenanza, mensajero y traductor oficial de TOPAZE; don Toño Torregrossa, nuestro ágil agente de publicidad y jefe de Arte, como le dicen los siútico; a los que se encargan de diagramar.

Como en la comedia, cuando baja el telón, podemos decir a los lectores que siguen comprando TOPAZE, contra viento y marea a través de tantos años:

—¡Nosotros, somos los actuales topacetes! Hacemos lo posible por hacerles reír. Si resultamos fósiles, perdonadnos nuestros muchos yerros. A la próxima, trataremos de resultar más divertidos...



**AHORA, DIARIAMENTE**

# «EL SUPER RAPIDO»

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16,00 hrs  
y llega a.

TALCA	48,37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21,54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22,45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10,38	2 hrs. 38
TALCA	12,14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15,00	7 hrs.
<b>COMBINACION DESDE LOS ANGELES</b>		
SALE A LAS 8,05 y llega a		
ALAMEDA A LAS 15,00 horas		

**Y. Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.**

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!**



Se llamaba Enrique Alfonso, pero en el periodismo invirtió el orden de las letras de su apelativo para pasar a llamarse OSNOFLA. En la revista SUCESOS, su producción humorística fue muy celebrada, junto a otros escritores de la época, como Pedro J. Malbrán, Gustavo Campaña y César Cascabel (que en la vida civil era serio financiero e ingeniero, padre de la conocida autora de los Aforismos: Eliana Simon).

En esta poesía de OSNOFLA, sacada de un "Topaze" del año 1945, hay un curioso juego de acentos y de rimas, de lo que él llamaba la "loquipoetancia". También hacía chistes dibujados: los monos tenían un estilo personalísimo e inconfundible.

Sus artículos sobre la actualidad política del momento eran graciosos, e inofensivos. No pretendían herir y a veces sus mismas "víctimas" los celebraban.



# OID LA VOZ DOLOROSA DE UNA ACONGOJADA ESPOSA

*Distinguido profesor:  
madre de larga familia,  
matrimonié con Belfor  
(que ese es su nombre de pila)  
hace de años un montón.  
Y de tal casorio el fruto  
son: Getulia, Filemón,  
Diego, Paca, Juan, Canuto  
y Perico,  
el más chico  
y de todos regalón.*

*Con el alza de la vida  
empiezan mis cautiverios:  
siendo de Belfor marida  
pasé ratos ¡ay!, overios.*

*Dijo primero Canuto  
que es de todos el más bruto:  
-Ya que está aquí mister Leeche  
de Bretaña Embajador,  
deme una taza de leche  
superior.*

*Paca, con sus ojos glaucos,  
pidió a lo pobre un bisteque:  
¡sus muslos están tan flaucos!..  
Filemón pidió un panqueque  
porque se encuentra tembleque...  
¿Con qué loscompró, con qué?*

*¡Pobre Paca!  
A mi no me cabe duda  
que mi hija, de pura flaca,  
parece alambre de puda...*

*Pidieron, Dieglo, Belfor:  
-¡Pan!*

*-¡Carne!*

*-¡Frutas!*

*-¡Un pato!*

*Pero no hubo caso por  
culpa del Comisariato.  
ya que dicho Comisario,  
apelado Santos Salas  
(y esto no es nada de rario)  
a todos nos tiene palas*

*(Este verso está completamente censurado  
por el Profesor).*

*Total: por la carestía  
de la vida han fallecido  
mis hijos y hasta una tía  
de inanición ha morido.*

*Fallecieron tan flacuchos  
que una sola urna sirvió  
para todos ¡Eran muchos!  
¡mas mi gente allí cabió!*

*Flora viuda de Belfor.*

# Visite Viña del Mar



CAPITAL DEL TURISMO DE CHILE

QUE LO INVITA Y LO ESPERA

● Rindiendo un homenaje de adhesión al 39º Aniversario de la



*Revista*  
**torque**

# ¿ENCUESTAS SOSPECHOSAS?

Un joven alto, con aspecto de gringo de no más de 15 años de edad, entró a visitarnos, lápiz en mano y con un enorme formulario en los pies.

—¿Qué desea?

—Mi nombre es Barry Stern. Mi ser alumno de Stanford University y vengo a hacer una encuesta sobre hábitos gastronómicos.

—¿Sobre qué?

—Hábitos gastronómicos. Lo que ustedes comen o les gusta comer.

—Muy bien, encuéstenos. Pero siempre que no haya nada de político en esto.

—Oh, no habiendo nada de politics... Sólo de entradas, entremeses, caldos, sopas, guisos.

—A ver empecemos.

Y nos dejó un largo formulario para que lo pensáramos y llenáramos a medida que pensáramos en langostas, ostiones y tanta cosa rica que nos están vedadas no sólo en el período de veda.

He aquí alguna de las preguntas:

1.— ¿Con quién preferiría desayunar? ¿Con un militar, con un candidato marxista, con un candidato demócrata-cristiano o con una metralleta del MIR?

2.— En caso de que el terror marxista o demócrata-cristiano se apoderara de la ciudad, ¿guardaría Ud. porotos o conservas?

3.— ¿Cree Ud. que estará mejor alimentado bajo un gobierno de un hombre independiente, que sabe lo que cuesta ganarse el dinero, o bajo un régimen comunitario en que hay que repartirse todo?

4.— ¿Le parece a Ud. altamente repudiable, medianamente repudiable, nada repudiable o muy bien que un general ofrezca champaña en su residencia de La Moneda? O preferiría Ud. que ofreciera huevos revueltos?

5.— ¿Come usted harina tostada antes de ir a hacer sus ejercicios de guerrillas con el MIR?

6.— Cuando come huevos trufados, ¿prefiere hacerlo leyendo "El Mercucho", "Puro Chicho", "El Sigloff" o "La Nación"?

7.— ¿Celebrará con vino el triunfo de Allende, el triunfo de Tomic o el triunfo de Alesandri?

8.— En materia de bebidas, ¿cree Ud. que el mejor candidato en el día de hoy es el 1, el 2, o el 3?

9.— Hablando de entremeses, ¿es partidario Ud. de la vía violenta?

10.— A usted le gustan las sandías. ¿Cree que ellas se producen mejor en un régimen colectivista?

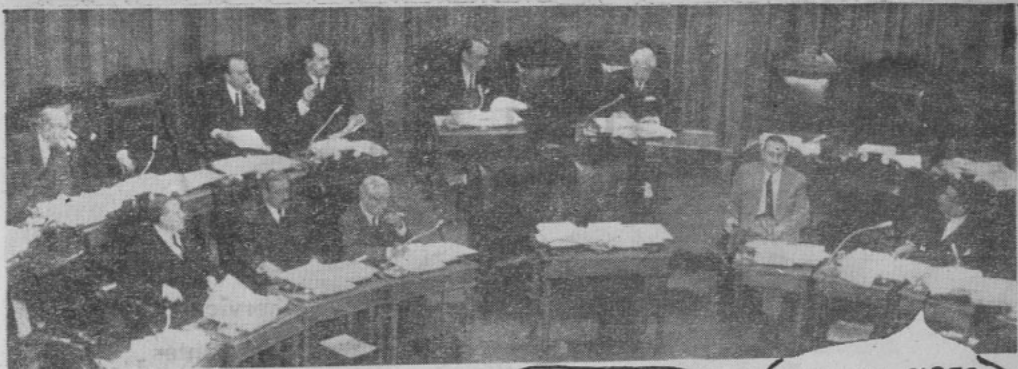
El resto de las preguntas era por el estilo. ¿Cómo pueden decir entonces, que se trata de una encuesta de espionaje político? La misma cantinela dijeron cuando el joven Stern intentó realizar una encuesta sobre educación física. La declararon política porque preguntaban si uno prefería hacer ejercicios para defender el capitalismo o para implantar el comunismo marxista, atrabiliario y dictatorial. Estamos demasiado suspicaces. Debe ser culpa de las elecciones.



# topaceando







...¿PAGARON  
EL REAJUSTE  
EN TOPAZE?  
¡NO TE LO  
PUEDO CREER!

QUISIERA SABER  
CUAL DE LOS HONORA-  
BLES ME ESCONDIO  
EL SANGUICHE DE  
ARBOLADO!

...SI UNO NO  
VIENE APERADO  
A ESTAS FIESTAS  
DE ANIVERSARIO  
DE TOPAZE, SE  
VA POR EL  
ALAMBRE!

¡HEMOS DESADO  
AL DESNUDO  
LA "CAMPAÑA  
DEL TERROR"!



ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO  
"HUELEN"



La Asociación al  
servicio de los  
habitantes de  
SANTIAGO,

SALUDA  
a la REVISTA  
"TOPAZE"

en su  
39º Aniversario

SAQUE UN BUEN BIEN DE SU  
DEPOSITELO EN

**5%**  
**HUELEN**

LLAMENOS al fono 51920, o al  
86282 - 712137 y al 80331, o venga  
simplemente a:

AHUMADA 131 (entrepiso)  
— SANTIAGO —

# LA CASADA INFIEL



*Y yo le entregué lo mío,  
creyendo que era soltera,  
pero tenía marido.*

*Fue el 25 de octubre  
por cumplir un compromiso;  
yo le traspasé mis fuerzas,  
ella me llamó su amigo.*

*A pesar de la encerrona,  
fue vencido el derecho  
que un horizonte de perros  
se proporcionó a sí mismo.*

*El triunfo del Frente Popu  
me sonaba en el oído  
como una pieza de seda  
rasgada por el grovismo.*

*Yo le ofrecí la Apeele;  
ella nombrarme ministro;  
yo, darle a Tobías Barros;  
ella, quitarme el nacismo.*

*Los puestos se los llevaban  
aquellos que eran más listos;  
la mitad los radicales,  
la mitad para el grovismo.*

*Esa noche le ofrecí  
el mejor de los caminos;  
quise prestarle mi ayuda,  
pero ella me dió un respingo.*

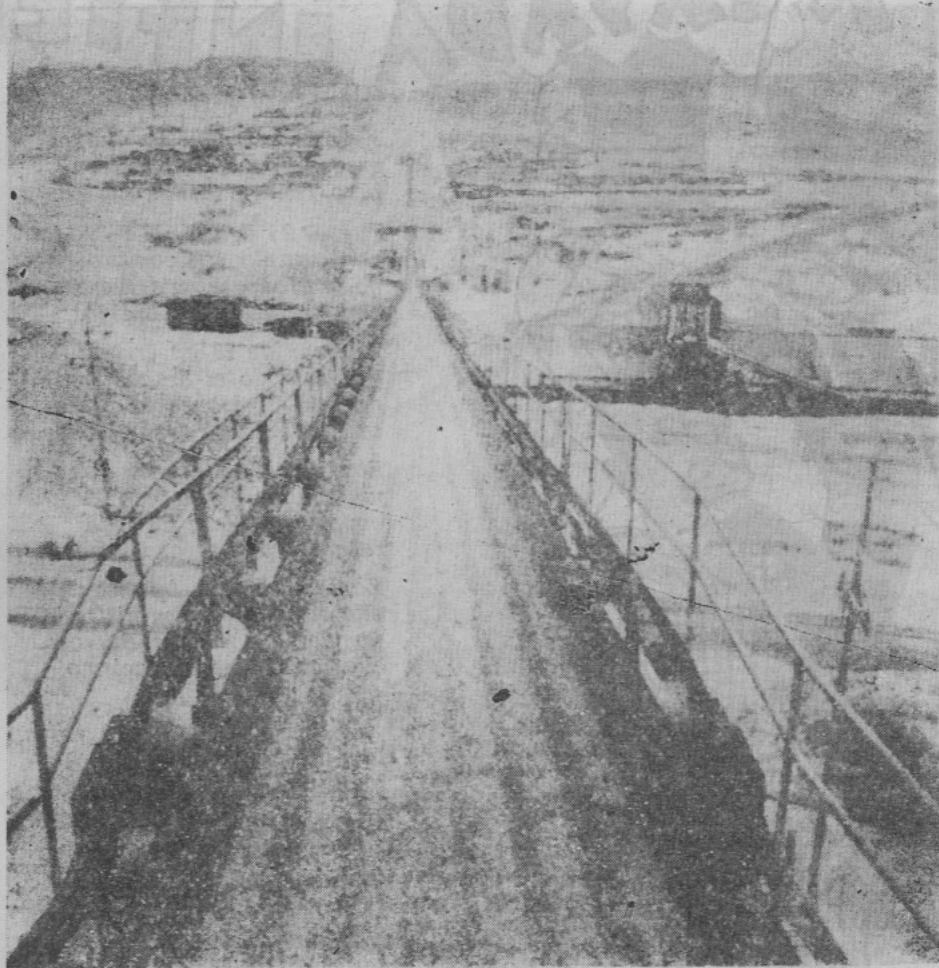
*No quiero decir, por hombre,  
las cosas que ella me dijo:  
Vicuña me echaba boca,  
Préndez hacía lo mismo.*

*Me porté como quien soy;  
como un sincero político;  
formando un bloque de centro  
pensé agradecerle al frentismo.*

*Y no quise enamorarme,  
porque, teniendo marido,  
se me pasó por soltera  
la tarde del veinticinco.*

● ESTOS VERSOS, del año 1939, muestran las vicisitudes, después del triunfo del Frente Popular, que sufrieron sus relaciones con el ibañismo, que le dió el triunfo, debido a que Mi General se retiró después de la trágica aventura del 5 de Septiembre.

# CIA. MINERA EXOTICA S.A.



- LA CORREA TRANSPORTADORA de más de dos kilómetros y medio de largo, que lleva el mineral de EXOTICA hasta la Planta de Oxidos de Chuquibambilla.

**MINERA EXOTICA S. A., PRODUCE AL AÑO  
112.500 TONELADAS DE COBRE FINO.**

- EL DESARROLLO de EXOTICA forma parte del Programa que se encuentra en marcha y que va a duplicar la actual producción cuprera de CHILE e incrementar la refinación del metal rojo en nuestro país.
- EL NUEVO MINERAL fue inaugurado con asistencia de S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei M., iniciando sus operaciones regulares como una Sociedad Mixta con participación del Estado.



**ASÍ TOPACÉABAMOS  
AYER &**

Del Topaze Nº 774, del 18 de julio de 1947.

Así se le tomaba el pelo a González Videla. Estos versos se publicaron al regreso de uno de sus viajes al exterior... Se habla de inflación, de carestías, etc. Nada nuevo bajo el sol, como se ve.

## VERSAINA A DON GAVION

Mi querido don Gavión  
¡a chitas que estoy contento  
de que usted, en este momento  
haya vuelto a la nación!  
Si usted viera la inflación  
toito lo que ha cundido  
llega a dar escalofrío  
y tiritita el corazón

Afijese que don Palcos  
que fue Vicepresidente  
nos elevó, de repente,  
las cosas que hay pa comer.  
Vino y nos subió el azúcar  
antes nos subió la leche,  
y el aji y el escabeche  
y hasta la carne y el té.

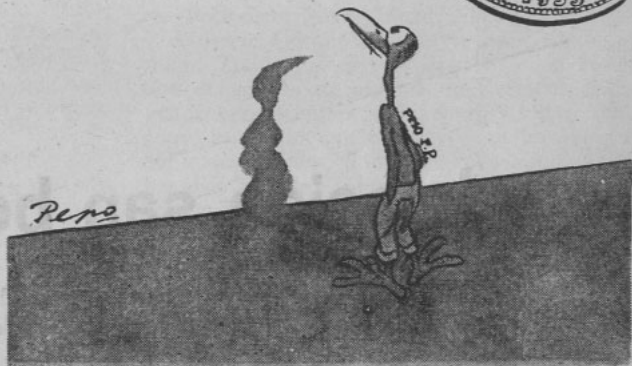
Y mientras usted en la Argenti-  
/na

comía harto caviar ruso  
llegó don Palcos y puso  
la luz a media ración  
Y en tanto que usted comía  
las fresas de San Gernab  
el Vice se sonreía.  
y nos dejaba sin pan.

**Pepo**



EL PESO DE 48 PENIQUES—  
¡Y pensar que este truke es des-  
cendiente de cóndores!  
EL PESO DE 8 PENIQUES—  
¡Qué horror, cómo decae la fa-  
bri!



**TOPAZE y el problema monetario en 1942.**

¡Qué pensaría el escuálido cóndor de este mono, si supiera que su especie plumifera se extinguió absolutamente hace varios años... y que al escudo, su sucesor, le puede ocurrir otro tanto!

### LOS ANTIGUOS TOPACETES

Dejó sus estudios de Medicina en la Universidad de Concepción, para tentar suerte en el periodismo; "metió" sus monos en el difundido diario "Los Tiempos, de esa época y luego, fue llamado a integrar el equipo de Topaze. En sus comienzos se firmaba "Ríos" y con ese nombre aparecen sus dibujos en las viejas colecciones de TOPAZE, hasta el año 1937 en que adoptó el seudónimo de Pepo. Fue animador de TOPAZE, muchos años. Hasta 1959, en que desechó la inspiración que le brindaban los personajes de la política nacional —la serial Don Gabito mereció las felicitaciones personales de su "modelo"— y la reemplazó por Condorito, personaje ajeno a los vaivenes de la política, que tiene fervorosos partidarios entre grandes y pequeños y que ha brindado a Pepo, toda clase de satisfacciones. El "maestro" Pepo es uno de los más notables dibujantes humorísticos de Chile y el Profesor Topaze, lo recuerda como uno de sus topacetes predilectos.

Click

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# chismes de PEGGY



## ELECCIONES CRIATURERAS

FIJENSE que las elecciones han tenido un efecto sicodélico. Yo no sé si será la tensión, los viajes con su regreso, lo cierto es que se anuncian varios papás. Roberto Viaux, que de general pasó a convertirse en un independiente que se lo lleva en giras y que habla más de política que un asambleista, será papi en un mes más. El me contó que todo era "producto del tacnazo".

En el Crillón, el doctor Jorge Kaplán también me dijo que iba a ser papi. Rado y Olavá serán los padrinos. Kaplán es tan fanatín de Rado que me agregó, "el Presidente Tomic ya me pidió la criatura para que seamos compadres". Nótese lo de "Presidente Tomic".

## TRASPLANTE FALLIDO

A PROPOSITO de Kaplán, tengo una cosa bien chori que contarles. Su amigo, el doctor Alvayay, que es el mejor cardiólogo de Valparaíso, quiso hacerle un trasplante aprovechando que Kaplán andaba en gira atendiendo a los independientes de Tomic. El trasplante consistía en levantarle a Nelson Orellana, que cumplió veintitrés meses con su nuevo corazón y tan fresco como una lechuga de Azapa. Supe que el doctor Alvayay cantaba victoria, diciendo "Orellana va a votar por Allende". Pero parece que algo le falló, o que Orellana sólo se dejó querer, porque lo cierto que cuando Kaplán regresó la semana pasada a Valparaíso, le preguntó a Nelson que cómo se había sentido. Este le contestó con otra pregunta:

- ¿Y... ganamos, doctor?
- Por si fuese poco, le agregó:
- Me he sentido del uno.

## REPARTO DE BALCONES

MENOS mal que la política permite a veces la coexistencia pacífica en los matrimonios. Figúrense ustedes que las ventanas del matrimonio formado por el senador mapucista Alberto Jerez y la actriz Mireya Kulcevsky en la cuarta cuadra de la Avenida Providencia, luce un cartel de Allende y otro de Tomic. Mireya, que es tomicista, le dijo a su cónyuge:

- Mijito, todas las ventanas de ese lado son suyas, y las de éste son mías.

## TERROR URBANO

CUANDO se habla de Jaime Silva hay que especificar de qué Silva se trata, porque igual que con los Pato Silva hay uno cerca de su casa. Creo que deberían numerarlos, o agregar su cargo como segundo nombre. Así se diría Patricio Cancillería Silva, Patricio Salud Silva, Patricio Jubilado Silva, Jaime Jubilado Silva, Jaime Comediógrafo Silva, Jaime Periodista Silva, Jaime Cormu Silva.

A Jaime Cormu Silva le sucedió algo muy singu. Todos los días le llegaba a su oficina una delegación de viejitas de Recoleta, Independencia, Vergara y los barrios más antiguos a pedirle que por favor no les fuese a botar sus casitas. Jaime les respondía que ni pensaba hacerlo. Tantas fueron las visitas que hizo averiguar. Así supo que existía una campaña del terror urbana. Llegaban a una casa antigua y le decían que eran funcionarios de la Cormu y que esa vivienda entraría en una próxima remodelación. Le agregaban que no se preocupasen porque les pagarían la expropiación, y ahí les indicaban sumas irrisorias: 30 mil escudos. Por supuesto que las viejitas quedaban rezando para que la Cormu desapareciese cuanto antes.



# GALARDONES del Profesor Topaze

Por primera vez en nuestra vida periodística esta revista ha decidido otorgar un galardón a aquellos personajes políticos que durante casi ocho lustros junto con brindarnos con sus actuaciones un valioso material para Topaze, han contribuido a reafirmar lo que realmente es nuestro Chile en nuestra vida cívica.

Los nombres de los galardoneados este año, en que iniciamos este verdadero Oscar de la Política Chilena, son los siguientes:

Don Eduardo Frei Montalva.  
Don Jorge Alessandri Rodríguez.  
Don Salvador Allende Gossens.  
Don Radomiro Tomic Romero.  
Don Gabriel González Videla.  
Don Eduardo Cruz-Coke.  
Doña Graciela Lacoste.  
Doña Julieta Campuzano.  
Doña Carmen Lazo.  
Don Bernardo Leighton.  
Don Ricardo Valenzuela.

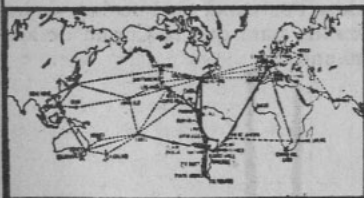


**CARMEN LAZO.**— ¿Por qué recibió uno de los premios "Topaze"?  
(Vea nuestra próxima edición especial y lo sabrá).

Don Carlos Altamirano.  
Don Luis Pareto.  
Doña Victoria Arellano.  
Don Luis Alberto Cuevas.  
Don Manuel Mandujano N.  
Don Luis Bossay Leiva.  
Don Carlos Morales Abarzúa.  
Don Horacio Walker Larraín.  
Don Julio Phillippi Izquierdo.  
Don Víctor González Martens.  
Don Luis Corvalán L.  
Don Luis Tejada Oliva.  
Don Jorge Délano Frederick.  
Don Mario Torrealba del Río.  
Don Francisco Bulnes Sanfuentes.  
Don Patricio Phillips.  
Don Jorge Kaplán.  
Don Julio Durán Neuman.  
Don Jaime Castillo Velasco.  
Don Rafael Agustín Gumucio.  
Don Luis Hernández Parker.

**NOTA.**— Mayores detalles del cómo y por qué se han otorgado estos premios, entregados ayer, aparecerán en el próximo número especial de TOPAZE.

en una sola línea aérea.



Sólo LAN-CHILE puede ofrecer una sola línea aérea desde cualquier ciudad de Chile a EUROPA. Además su pasaje LAN-CHILE a EUROPA es como un cheque-viajero para todas las grandes líneas aéreas internacionales. Consulten sobre tarifas y facilidades de pago... descuentos por grupos, tarifas de excursión... y le sorprenderá gratamente comprobar qué fácil es volar a EUROPA con LAN-CHILE. Y esto, en los mejores aviones, con el mejor servicio... y en una sola línea.

Consulte a su Agente de Viajes o en nuestras Oficinas de Ventas.

**LAN-CHILE**

madrid  
parís  
frankfurt  
y toda europa



# FUENTES EXPLICA POR QUE APOYA A LOS TRES CANDIDATOS JUNTOS

En las redacciones de los diarios hubo confusión cuando el lunes pasado en el comunicado de prensa del Comando de don Jubileo encontraron un párrafo que decía "Diputado Samuel Fuentes dijo en Villarrica que sólo Alessandri ofrecía seguridad, orden, progreso y estabilidad". La confusión se debió a que una semana antes en el comunicado de prensa del Chicho, se expresaba, "Diputado Fuentes encabezó marcha de la Unidad Popular en Temuco y señaló que sólo Allende ofrecía trabajo y bienestar".

- A lo mejor hay dos diputados Fuentes, así como existe un senador Lorca que es demócrata cristiano y un diputado Lorca que es nacional, un Fuentealba que es rádico y otro que es comunista. Conviene averiguar bien -señaló un astuto Jefe de Informaciones-.

## EN LA FUENTE DE LA NOTICIA

Así hizo. Chaguito del Campo, Jefe de Relaciones Públicas de la Cámara, aclaró:

- Hay dos diputados Fuentes. Uno es César y era rádico hasta hace un mes, en que renunció. El otro es Luis, que es camarada comunista.

Todo queda más oscuro aún. ¿Y cuál era el Fuentes que estaba con don Jubileo?

Un topacete resolvió ir a la fuente de la noticia y visitar al diputado César Fuentes para que aclarase todo. Fuentes le expresó:

- No hay ningún equívoco. Hace dos semanas me tocó el alto honor de encabezar la grandiosa marcha de la Unidad Popular en Temuco, en la que una multitud jamás vista en esa ciudad demostró su confianza en el triunfo del doctor Allende. Pedí encabezar la marcha para que no quedase la menor duda de mi adhesión nunca desmentida a la causa de la Unidad Popular. Si renuncié al Partido Radical, partido de todas mis afecciones, fue por motivos personales pasajeros. Confío regresar a mi querida tienda en pocos días más.

El topacete quedó de una habitación.

- ¿Esto significa, diputado, que podemos desmentir categóricamente que Ud. haya proclamado en Villarrica a don Jubileo? -preguntó el topacete.

El diputado Fuentes replicó:

- No veo qué tiene que ver una cosa con la otra. No revuelva peras con manzanas. Yo en Temuco proclamé al doctor Allende. En Villarrica proclamé a don Jorge. Cada uno en una localidad diferente. Y el domingo próximo pro-



clamaré a Tomic en Traiguén. Como ustedes, yo estoy abierto a todas las tendencias.

## QUINTILLIZOS

Como el topacete siguiera de un ambiente, el parlamentario prosiguió:

- Yo soy un político abierto a todas las tendencias. Practico el péndulo como bien lo dijera el eminente ideólogo don Julio Durán. Lo que daña a Chile es el sectarismo. No es posible dividir al país en tendencias. Ahora que está de moda la integración es necesario que nos integremos en política. Yo creo que para terminar con los odios y rencores políticos hay que elegir unos quintillizos para que nos gobiernen.

- ¿Quintillizos? -preguntó el topacete.

- Sí, un gobierno de cinco. Los lunes gobernaría Alessandri; los martes, Allende; los miércoles, Tomic; los jueves, el general Vialux y los viernes el Pastor Fernández. Así cada uno se esforzaría en hacerlo mejor que el otro y el país saldría ganando.

El topacete le recordó al parlamentario que faltaban gobernantes para los días sábado y domingo.

- En esos días se descansa -replicó el integracionista diputado Fuentes-.

# EL PRESIDENTE FREI INAUGURO NUEVAS OBRAS DE EXPANSION DE "EL TENIENTE"



— EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Don Eduardo Frei M., corta la cinta tricolor, inaugurando así el nuevo camino pavimentado que une a Rancagua con el mineral "El Teniente".

En una ceremonia que tuvo trascendencia nacional el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, Ministros de Estado, autoridades y jefes de la Sociedad Minera "El Teniente" S. A., en Rancagua, inauguraron las importantes obras de expansión de esta industria cuprífera, destinadas a aumentar

la producción anual del metal rojo de 180.000 a 280.000 toneladas.

La expansión del Mineral de "El Teniente" se inició hace tres años, al constituirse la sociedad mixta con el Estado chileno, teniendo las obras un costo de 247 millones de dólares, y constituyen uno de los más grandes adelantos para Chile.

— EL NUEVO MOLINO Y CONCENTRADOR DE NUEVA COLON, que representa una inversión de 70 millones de dólares, para triturar y moler el metal rojo antes de pasar a la Fundición de Caltones.



**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**  
**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# TOHA SE SUMA A LA CAMPAÑA DEL TERROR

Fue en un programa de televisión.

**EL SEÑOR TOHA.**— Pido la palabra, señor presidente.

**EL SEÑOR MODERADOR.**— Perdón, aquí no se pide la palabra. Ni soy presidente. Soy moderador, caramba.

**EL SEÑOR TOHA.**— Si es moderador, modere, pero no se enoje.

**EL SEÑOR MODERADOR.**— ¡El enojado es usted!

**EL SEÑOR TOHA.**— Exactamente. Estoy sumamente enojado. Tal como mi compañero Jugo Miranda sabe que la Derecha va a practicar actos de terrorismo, secuestros de diplomáticos, etc., para echarle la culpa a la Izquierda; sabemos algo más, algo mucho más grave...

**TODOS.**— Por fin el programa se pone entretenido.

**EL SEÑOR TOHA.**— Lo que ocurrirá es que la Argentina nos va a invadir si triunfa Allende. Y eso es muy grave, porque es posible que al invadirnos Argentina, esté coludida con Bra-



sil. Y también con Uruguay. Por lo tanto, está el Pentágono detrás de todo eso. Es gravísimo. Porque eso significa que si sale Allende, no tendremos tanques rusos, como dice la propaganda del terror de la Derecha, sino tanques yanquis. Y esto no es parte de la campaña pagada por la Derecha, sino una afirmación mía.

**VERDEJO.**— Entonces... si votamos por Allende, ¿tendremos una guerra?

**EL SEÑOR TOHA.**— No, no he querido decir eso. Tendremos una invasión... una invasión sumamente grave, que podrá quizás llevarnos a una guerra espantosa.

**VERDEJO.**— Bueno, camarada Tohá. En ese caso lo mejor es no votar por Allende. Porque si sale, vendrá ese terror de que usted habla.

**EL SEÑOR TOHA.**— Bah, perdón. No me había fijado en las consecuencias de lo que había dicho. En realidad, no es para tanto. Voten por Allende y no pasará nada. ¿Quién va a abrirse a alzarse contra el pueblo?

— ¿Qué pandemonium éste de la televisión? ¡Cómo quisiera estar en el cine!...





# El Papa aprueba el nudismo

ANDALIEN, 21 (SEPA).- Aprovechando los 39 años que acaba de cumplir TOPAZE, Su Santidad se asomó al balcón de su castelgandolfo de Castelgandolfo y pronunció una peroración ante miles y miles de nudistas.

- TOPAZE ha cumplido 39 años -fueron sus primeras palabras- y en verdad son 39 años que se me han hecho muy largos. Las horas difíciles son las que duran más. (Ovaciones).

- Y al rendir mi homenaje al Profesor Topaze, que es un ejemplo de sana alegría, quiero, a la vez, denostar a los nudistas, que están celebrando un Congreso Mundial en Inglaterra, con el apoyo de la Secretaria de Su Majestad. (Pifias).

Prosiguió:

- Pero no sería diplomático que hablara directamente

en contra de los nudistas que se están reuniendo en Inglaterra, y por lo tanto no me referiré a ellos, sino al nudismo en general. (Aplausos).

- Prosigo. Yo, como ustedes bien lo saben, ando desnudo. (Estupefacción, movimientos de sorpresa). Claro es que ando desnudo debajo de mis ropajes. (Risas). Y eso es lo que pido a los nudistas, a los que, contrariamente a lo que se ha informado, me he pensado jamás denostar, les pido que anden desnudos, pero debajo de sus vestidos. Esa es la solución. Desnudos por dentro, pero vestidos por fuera. (Ovación).

- Os declaro, pues, nudistas de la nueva ola. Nudistas privados, nudistas vestidos por fuera.

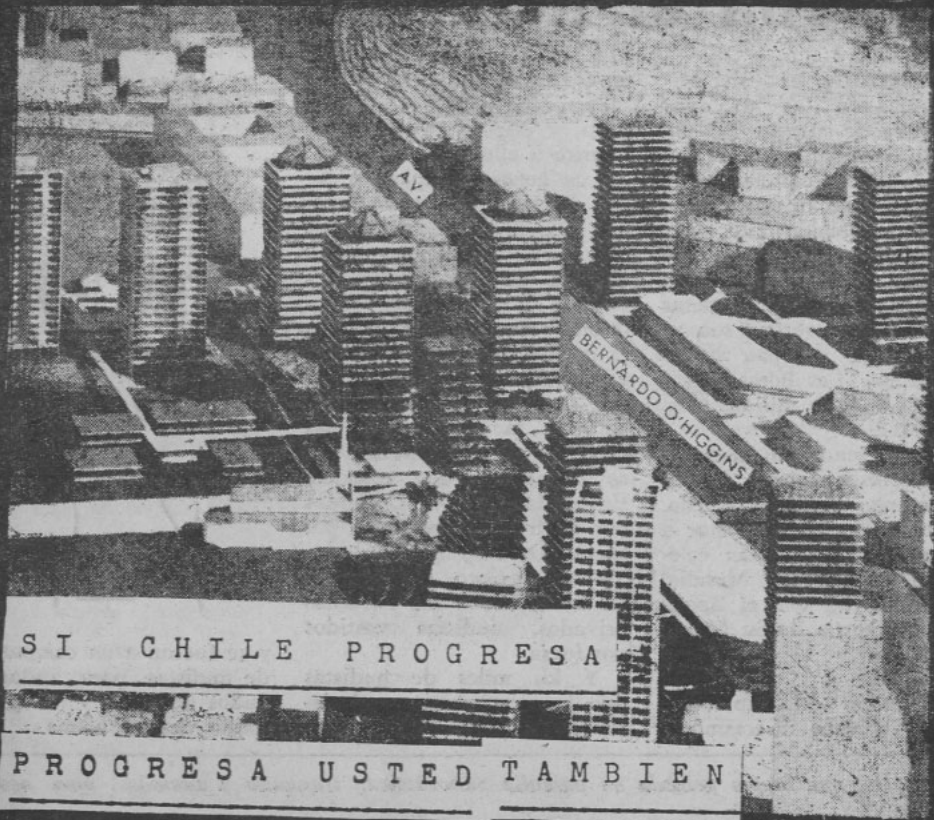
Y los miles de nudistas que lo escuchaban, se sintieron más vestidos que nunca,



y se fueron a un campamento de nudistas para andar desnudos de veras y fumarse un pitillo de marihuana.

— Por fin, una buena película en pantalla panorámica, tranquilo y además... bien acompañado...





SI CHILE PROGRESA

PROGRESA USTED TAMBIEN

# 3.000 MILLONES

ENTERO E°300. VIGESIMO E°15.

DOMINGO 30 DE AGOSTO

## Polla

SORTEO A BENEFICIO DE LAS UNIVERSIDADES

DEL PAIS

# VOTO DE LOS CIEGOS



**VERDEJO:** Pa mí que los ciegos van a votar con más claridad que nosotros, porque no han visto la horrorosa propaganda del terror... Yo tampoco la puedo ver.



## Hotel Crillon

Las puertas del CRILLON se abren a un ambiente acogedor y distinguido y señalan el punto más céntrico del SANTIAGO social y comercial.

**SOC. HOTELERA SUIZO CHILENA  
LIMITADA**

Agustinas 1025 — Fono 63201  
Cables: "CRILLON"

Se complace en saludar a la

## Revista TOPAZE

al cumplir 39 años  
como Barómetro de  
la Política Chilena.

SANTIAGO, Agosto de 1970.

# HISTORIA DE VERDEJO

(De un viejo TOPAZE arrancamos esta media página inconclusa de las andanzas de Juan Verdejo. Continuará en nuestra segunda y sensacional edición extraordinaria del próximo viernes).

1817.

La gente de orden y patriota había hecho una revolución contra los españoles. Un día estos papys

de la patria llamaron a Juan Verdejo, roto mugriento, hambriento y piojento, y le dijeron:

—Lo que tú necesitas es la libertad. Agarra este fusil, ándate a Maipú y agárrate a tiros contra los opresores y los tiranos.

Verdejo creyó, agarró la carabina y ¡pum! ¡pum!

tiro va y tiro viene, derrotó a las tropas de Osorio y de San Bruno y felizcote se vino a Santiago a ver a los papys. Apenas los vió les dijo:

—Papys, papys, ya conquisté la libertad.

—Macanudo, hijo. Ahora suelta la escopeta, agarra este arado y ponte a trabajar nuestros fundos. Apenas termine la cosecha no sólo vas a ser libre, sino que feliz.

Trabajando de sol a sol, el héroe de Maipú se puso a trabajar los ricos fundos que los papys les quitaron a los españoles, y que se habían dejado para ellos. Pero los papys, próceres justos y patriotas, en sus sillones del gobierno dijeron un día:

—Condecóremos a Verdejo.

—Bueno, pero después de la cosecha.

Y dicho y hecho. Cuando estuvo recolectado el trigo y la cebada y los papys se echaron al bolsillo el trabajo de Verdejo, éste vestido de héroe, recibió una linda medalla de oro.

—Guárdala —le dijeron—, en recuerdo del día de la Independencia.

Pero Verdejo, que tenía que comer pan hecho del trigo que les había sembrado y recolectado a los patriotas de orden, tuvo que vender su medalla para comer ese invierno. Entonces los papys, una vez que Verdejo se comió el trigo, se indignaron:

—¡Vender esa medalla! Eres un antipatriota, un comunista, un disolvente...

## DTI

DEPARTAMENTO  
TECNICO  
INDUSTRIAL

### GRUAS DE HORQUILLA TOYOTA

La fábrica más grande del mundo, en su tipo

Entrega continua por recepción  
periódica de importantes embarques.

• SERVICIO Y REPUESTOS

CREDITOS  
SIN REAJUSTE EN ESCUDOS



## S.A.C. SAAVEDRA BENARD

EN SANTIAGO MORANDE 402 FONO 82411  
CON OFICINAS EN TODO EL PAIS





# cohecho

# nacional



Una numerosa asistencia ha seguido concurriendo a los espectáculos gratuitos del teatro Marín Balmaceda de la calle Compañía. Ahí va una reseña de las funciones de la presente semana.

**Amunátegui, don Goyo.** —Se abre la sesión siempre que el joven Radul Marín no abra la jaba. (Aplausos en los asientos derechistas. Protestas en los de la Izquierda). Don Natalio Berman nos va a hablar de lo rico que es el pan de afrecho.

**Berman, don Natalio.** —Hace unas cuantas semanas, señor presidente, hubo una epidemia de colifis entre los cafres de África porque el dictador negro Hala-hala-machitún los obligó a comer pan de afrecho. Esto prueba que el pan del régimen del señor Alessandri es un crimen contra la salud del pueblo.

**Alessandri, don Duadrito.** —¡Oj, qué tipo más mentiroso! El pan integral es rico con su gusto a corona de choclo y a waipe.

**Cifuentes, don Cacheta.** —Yo me como al desayuno 24 marraquetas de pan de afrecho, señor presidente, con mi rico arrollado de malaya, mi buen biftec a lo pobre, mi sabrosa ensalada de tomate con cebolla y ya ve cómo estoy.

**Presidente.** —Que se pare encima de la mesa el señor Cifuentes para que le vean el ruedo.

**Un señor diputado.** —Pesa a lo menos 150 kilos.

**Cifuentes, don Cacheta.** —¡Mentira! ¡Impostura calumniosa de los diputados de la oposición! Pese 208 kilos desnudo.

**Marín, don Radul.** —Que se desnude...

**Amunátegui, presidente.** —Habló el nieto de don Gaspar, se suspende la sesión en señal de duelo. (Reabierta la sesión).

**Marín, don Radul.** —Pido la palabra para defender al capitalismo extranjero. (Entran desalados al Hemiciclo mister Whelpley, mister Quinn, mister Osvaldo de Castro, mister Barros Jarpa y otros capitalistas extranjeros y le piden a don Radul que por favorcito no vaya a hacer la barbaridad de defenderlos).

**Marín, don Radul.** —Los defiendi y los defiendi. no más.

(Hay desmayos de los gerentes de Bradden Copper, Banco Alemán, Gibbs y Cia., planta María Elena y otros extranjeros surtidos).

**Marín, don Radul.** —Los capitalistas extranjeros, señor presidente, están todos arruinados. (Risas de los capitalistas extranjeros). Ahí tienen a ese pobre mister Wico verde que apenas si vende la bencina a dos pitos el litro. ¿Y mister Chuquicamata? Está en la cuefera, señores diputados, no gana ni para carro y yo lo he visto andar con un traje virado y un sobretodo del año pasado.

**González von Marees.** —Voy a leer algunos documentos relativos al tesoro del Partido Conservador.

**Garretón.** —¡Esa sí que no se la agunto! Si el Hitler criollo cree que va a poder atacar la ideología de don Carlos Lira Infante, se chinga medio a medio... Señor presidente, este politiquero con camisa parda... (Se le sale un gallo). Este tonto cargante... (se le sale un sollozo).

**Amunátegui, presidente.** —A ver, comandante, tráigale agua de las Carmelitas al honorable señor Garretón.

**Garretón,** después de tomar agua de las Carmelitas.— Politiquero, politiquero...

**Guarello.** —Hono...

**González von Marees.** —¡Cállese!

**Guarello.** —Es que yo...

**González von Marees.** —¡Siéntese!

**Guarello.** —Mire que ya...

**González.** —¡Ensillese y enmudezca!

**Guarello.** Por favorci...

**González von Marees.** —¡¡¡no hable, le digo!!!

**Guarello.** —Si lo que quiero es ir al water...

En vista del apremio del honorable nacista se levanta la sesión antes que sea tarde.

**ASI TOPACÉBAMOS  
AYER &**

Aquí reproducimos entera una página del TOPAZE de 1937. Véase cómo eran tratadas las a veces bizantinas sesiones del Congreso Nacional, al cual el TOPAZE le llamaba "Cohecho Nacional". (Había cohecho directo).

Los personajes, que figuran son:

Don Goyo Amunátegui, después llamado Don Orejorio, político liberal.

Don Natalio Berman.— Diputado famoso desde 1938. Frente-populista. De socialista pasó al PC.

Don Cacheta Cifuentes.— Gordo diputado del extinto Partido Conservador.

Don Radul Marín.— Prócer del P. Liberal.

Gonzales von Marees.— Jefe del Partido Nazi criollo.

Garretón.— Falangista, precursor de la DE.

Guarello.— Diputado nacista.

# Se forma dúo Serrat Pacheco

Una noticia destinada a impactar en los medios artísticos internacionales, es la creación del dúo Serrat-Pacheco, que se acaba de constituir en estos días.

## EL ENCUENTRO

Máximo Pacheco, cantante vastamente conocido en nuestro medio, muy aplaudido por la prensa oficialista, pero que no contaba con las simpatías de los fans de los liceos y de las universidades, por su afición a dar recitales de garrotazos a cargo de los músicos del grupo soul-verde denominado "Grupo Móvil", que dirige Ringo Huerta. En una de sus giras por el exterior, se encontró con Joan Manuel Serrat, que estaba en la estación esperando el primer tren de Penélope, un día de huelga ferroviaria; y para matar el tiempo, convinieron en formar un dúo, hecho que se formalizó la semana pasada.

Muy pronto aparecerá su primer Long-Play titulado "Ni un paso atrás", que ten-



drá tanto éxito, dicen, como su homónimo "Camino Joven" que grabaron otros cólericos para don Chocho.

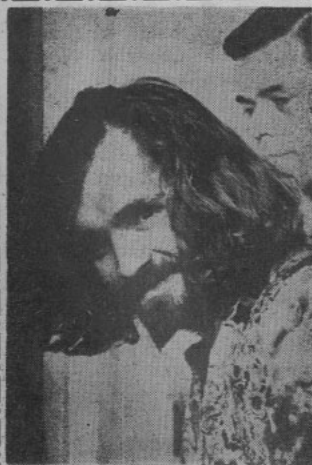
## YO ESTOY CON ALESSANDRI...

Porque, es tranquilidad para el mañana.

RECHACEMOS A LOS QUE PROPAGAN  
LA VIOLENCIA Y A LOS  
INCAPACES DE EVITARLA

Charles Manson (Satán)

Los Angeles, California D. F.



# La historia se repite

HACE 33 AÑOS, publicamos esta foto con la siguiente lectura:

*"Cómo sería Verdejo dentro de algunos meses si en caso de triunfar las derechas, cumplieran su programa".*

Han pasado 33 años... y las cosas siguen igual.

(La reproducción de esta foto es atención de Casa Reifschneider, en homenaje a nuestros 39 años y a los 33 años de la foto futurista de Verdejo).



## CONSORCIO "EMPART" SEGUROS

- "EMPART" CIA. DE SEGUROS GENERALES S. A.
- "EMPART" CIA. DE SEGUROS DE VIDA S. A.
- "LA METROPOLITANA" CIA. DE SEGUROS S. A.

Al servicio de los empleados en general en todos los riesgos, especialmente a cubrir:

- Incendio, Accidentes Personales, Garantía, Vida Entera, Desgravamen Hipotecario.

CAPITALES Y RESERVAS SOCIALES:

AL 30 DE JUNIO DE 1969 ..... E° 18.537.213,52

- OFICINA PRINCIPAL:  
LOS SERENOS N° 326 — 2° PISO — SANTIAGO

# ¡S A L U D ! CON CHAMPAGNE UNDURRAGA



● AL CUMPLIR 39 AÑOS LA REVISTA "TOPAZE"

Rendimos un justo homenaje, pues ello  
significa un esfuerzo y un trabajo igual  
al que hemos debido desplegar para  
llevar nuestros productos y el nombre de  
CHILE a más de 40 países y 5 Continentes

*Vina Undurraga S.A.*



# AL CUERPO DIPLOMATICO

Y FUNCIONARIOS DE  
ORGANISMOS INTERNACIONALES

Ante los insistentes y no desmentidos rumores de que individuos de ideas es-  
trafalarias y ajenas a nuestra conviven-  
cia democrática pretenderían secuestrar  
a representantes oficiales de países acre-  
ditados ante nuestro Gobierno, como  
asimismo a funcionarios de la Orit, Ce-  
pal, Unesco, Fao, Bid, Unicef, Cía, Bilz,  
Pap, Gin y Bock.



**"TOPAZE"  
OFRECE SUS  
MERITORIOS  
SERVICIOS**

Disponemos de un cuerpo selecto  
de agentes con un físico blindado,  
expertos en kárate, judo, box, chan-  
cho en bo'sa, laque, aparte de con-  
tar con metralletas, gases laxantes,  
gases letales y cápsulas con bacte-  
rios.

También proporcionamos cabinas  
blindadas y subterráneas en pica-  
chos andinos y con vista al mar, a  
las cuáles sólo se puede llegar en  
helicópteros de rutas secretas, y cón-  
dores amaestrados.

Las cabinas son atendidas por un  
equipo de competentes secretarías  
suecas, que se hacen la idem.

Consultar en horas de oficinas  
con Patancha.



Honorarios a  
convenir. Se ga-  
rantiza máxima  
discreción.

● Deberán acre-  
ditar su renta  
en dólares, cuen-  
ta en bancos  
suizos y auto  
modelo 1970.



**DON CHICHO.**— ¡Lo felicito, profesor!... Usted  
ha cumplido 39 años de barómetro de la política  
chilena, y yo he cumplido 39 años haciéndole em-  
peño a la Presidencia...

**ALESSANDRI  
IS  
TRANQUILITY  
TO  
MORROW  
MORNING**

# 1931 - 1970

## RECUERDOS DEL PROFESOR

En 1931, cuando mi revista nació a la vida, conocí a tres niñitos. Uno de ellos tenía un papá que conocía mucho a su papá. Era Chochito, que en aquel entonces venía llegando de Europa y tenía unos 34 años.

El otro —por orden alfabético—, era un joven Allende, que andaba por los 22. Le gustaba vestir bien, era un aprovechado alumno de Medicina, y esperaba ser un día el salvador de los pobres.

Y había un chicuelo, de unos 13 años, con un nombre que entonces parecía muy raro: Radomiro. El jovencito se preguntaba, con su traje marinero, ligeramente pasado de moda, pero que ya se usaba, quién era Maritain. Lo había oído nombrar, pero no sabía si era actor de cine o no.

Esto, en la época de don One Step Montero, un hombre que a pesar de ser caballero llegó a la Presidencia de la República.

Aquí están, en mi recuerdo, tal como los vi entonces. Aunque todo tiene que cambiar, ojalá no cambien...



TOPAZE.— Ojalá les dure la edad de la inocencia...

# ASI ERAN CUANDO APARECIO "TOPAZE"



# ABASTECIMIENTO PLENO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA informa a comerciantes en general, cooperativas, juntas de vecinos, centros de madres, sindicatos y otras agrupaciones comunitarias que cuenta con, para un abastecimiento pleno, los siguientes productos a precios oficiales.

CARNE DE VACUNO (Enfriada y Congelada) y Subproductos.

\* POLLOS CONGELADOS

\* CORDEROS

\* FREJOLES

\* PAPAS

\* CEBOLLAS

Los interesados pueden dirigirse a Alameda Bernardo O'Higgins 1170, primer piso.

E C A.

## manufacturas **gilioli** s. a. c. i.

CARTERAS - MALETERIA - VALIJERIA - ROPA DE CUERO  
GUANTES - ARTICULOS DE CUERO

TIENDAS:

GILIOLI, Huérfanos 987, Tel. 81985 - GUCCI, Ahumada esq. Agustinas  
Tel. 85270 - GILIOLI, Providencia esq. P. de Valdivia, Tel. 256663.  
FONTANA, Pasaje Matte 355. Tel. 393343 - GILIOLI, Vic. Mackenna 1383,  
(Depósito directo de fábrica) Fono 52.6100

PROVINCIAS:

GILIOLI, Concepción: Barros Arana 647. Tel. 26862  
GILIOLI, Valparaíso: Condell 1437 Tel. 56714

FABRICA: SANTA ROSA 2404  
OFICINAS: TELS. 566423-24  
SALON DE VENTAS: TEL. 566423.



# DIE CIO CHO

por Nakor



## ASÍ TOPACÉABAMOS AYER &

NO TODOS serán recuerdos del año de la victrola. También entregamos una página que apareció el año pasado, cuando se acercaba el "dieciocho" como ahora. Nakor tuvo un acierto, porque mostró al entonces Ministro de Economía, el gordo Krauss, cuando todavía no era generalísimo de Rado.



### EL PERSONAJE DE LA SEMANA

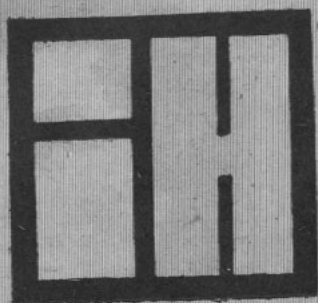
Pradelia Delgado, la destacada atleta nacional, fue designada la MEJOR DEPORTISTA de Chile, con lo que también se hace acreedora al llavero Milled que la convierte automáticamente en el Personaje de la Semana.

### METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.





**sociedad impresora**  
**HORIZONTE**  
**ltda.**

**HACEMOS:**

- .periódicos**
- .revistas**
- .folletos**
- .volantes**
- .afiches**

**Y TODO TIPO DE TRABAJOS DE IMPRESION,  
DIAGRAMACION Y FOTOGRAFADO**

**PIDA SU PRESUPUESTO A**

**Sta. Victoria 427**  
**fonos 34554-35397**

**y lea el diario de los trabajadores: EL SIGLO**

# UN CASO DE ANTI TERROR

por JULEPE

El miedo es cosa viva y eso no debe sorprender a nadie. Ha sido así desde los tiempos inmemoriales en que nos asustaban con el cuco, basta

## "ESTOY ASUSTADO, PORQUE NO LE TENGO MIEDO A NADIE"

ahora, que somos grandecitos (a pesar de nuestro metro sesenta de estatura), en que nos asustan con Checoslovaquia, el comunismo, las barbas de Fidel Castro y el Paredón.

La verdad es que esos artefactos, incluyendo las barbas de don Fidel y los tanques Skoda que circularon ha-

ce dos años por las calles de Praga, no me aterrorizan en lo más mínimo. No es culpa mía, pero es así. Sin duda soy un idiota porque debía aterrorizarme. O quizá estoy en un tris de ser un colono mental del Comité Central del PC.

Es posible. En cambio me aterrorizan como caballo, la bufanda, el agua mineral y las galletas de agua. Cuando veo uno de estos objetos, se me erizan los canosos pelos de mi cabellera, en un estremecimiento involuntario de miedo. No puedo evitarlo.

Me produce pavor también el retrato de don Roberto Vergara, más conocido como "Ruca"; y al oír la palabra "bono dólar", corro a refugiarme debajo de la cama, presa de un pánico espantoso, siéndome imposible, después, conciliar el sueño, a menos que sea un día Domingo y pueda sintonizar el programa "A esta hora se improvisa".



PREGUNTÓN.— ¿Es cierto que usted es independiente y no aceptará dictados del extranjero en su gobierno?

ALEX ANDRY.— ¡Yes I do! I am practice the independence of the United States of America and other countries.

## En nuestra próxima edición

- Llegó Fernando Riera y aún no ha renunciado a nada.
- Don Rado y Choche organizarán una erogación pública para financiar sus cajas electorales. Están en la calle. Ayúdelos usted.

**CORR**  
**OFFICE**

**RALPH**  
**MORENO**  
**SHERIFF**



# ERASE UNA VEZ EN EL OESTE...

(Western)

Película de aventuras, acción y violencia,  
que termina con un Happy End.



**E**STA HISTORIA ocurrió en el Lejano Oeste. Cualquier semejanza con hechos o personajes reales, es pura coincidencia. En "Linares City", Estado de Texas, los rancheros del "CORA Ranch" eran objeto de constantes amenazas por parte de un grupo de acaudalados "farmers".

Se decía que ese grupo estaba dirigido por un senador, un tal Peter Evans, miembro de la cámara de representantes por el Estado de Arkansas (su lema era: no peleando para todos arkansa) y poderoso industrial fabricante del "Yes Coffee Corporation Ins". Evans había tenido un entrevisto con los rancheros del Saint Martha Ranchs, en Long Thomas, Estado de Aconcagua, condado de La Liga, cuna de los más famosos dulces de todo el Oeste.

También decían las malas lenguas que el congresal Karl Mine estaba en la pelea. La pugna por la propiedad de las tierras en litigio culminó, cuando el acaudalado propietario Ben Avenche asaltó las oficinas de la CORA y el INDAP-Bank en "Linares City". Un día ocurrió lo que tenía que pasar: acompañado de su banda perpetró... (no, pero mejor no le contamos esta parte. Total, es una película de suspenso).

Diremos finalmente que el tranquilo sheriff Ralph Moreno implantó la ley y la hizo respetar en esas tierras, donde antes sólo imperaba la ley del más fuerte. Las tierras de esos desiertos empezaron a producir porotos, lentejas, zapallos y ajos. Los malos de la película fueron reducidos y mientras los coyotes aullaban, se alejaron cantando en sus guitarras:

—The tranquility is come back ...Alex Andry is tranquility to the morning.  
Oleolery...

Entretanto, el acaudalado banquero y pionner de la SNA, Ben Matte adquiría las miles de toneladas de productos de las ahora fértiles tierras de los rancheros y comerciaba con la tribu de los Piele Rojas, de la reserva "Cubanacán".

Al gran Jefe "Barba Negra" le vendía ajos, arroz y de cuantay...  
El que sabe, sabe.

FIN



**EL PUNTO BLANCO  
DE LA SEMANA**



En medio de agitaciones y de temores, casi nadie se ha dado cuenta de que ha sido nacionalizada la Compañía Chilena de Electricidad.

A la nacionalización —que significa el quedarse en Chile muchísimos dólares— le ponemos con el mayor gusto el PUNTO BLANCO DE LA SEMANA.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

**Radio  
"La Verdad"**

**CB—149**

Buena música y la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile y en el mundo.

**CB—149**



**VELA  
POR SU  
VIDA**

Desde el momento que una persona sube a un vehículo de la locomoción colectiva, que opere con boletos controlados por el Estado o que un peatón sufra un accidente ocasionado por uno de estos vehículos, adquiere todos los derechos que concede el SEGURO DE ACCIDENTES DE PASAJEROS DE LA LOCOMOCION COLECTIVA.

**MAS DE SEIS MILLONES DE PERSONAS VIAJAN DIARIAMENTE  
PROTEGIDAS POR EL...**



**INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO**

# LA CONQUISTA DE LA LUNA Y "TOPAZE"...

El alunizaje, posiblemente ha sido el hecho más espectacular que le ha tocado vivir al Profesor Topaze en sus 39 años de vida periodística. Así enfocamos el hecho en su oportunidad.

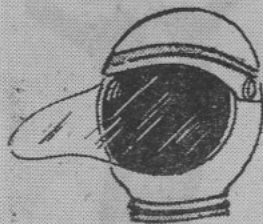


He aquí cómo veía NAKOR el futuro de la Luna, después del primer descenso de los norteamericanos.

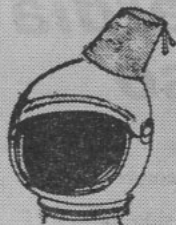
## MODELOS DE ESCAFANDRA

Por su parte, CLICK contagiado por la "onda especial" del instante, diseñaba estas escafandras exclusivas para astronautas nacionales. Como puede advertirse son de tipo funcional y adaptada a las características físicas de sus propietarios...

click



PARA FREI



PARA TARUD



PARA FELIPE HERRERA



PARA ZALDIVAR



PARA TOMIC

## Los ex-Topacetes

### TITO MUNDT

Ha sido Topacete un montón de veces y por cierto, cuando se encuentra en Chile. (Todos sabemos que Tito, cual globetrotters, ha dado varias veces la vuelta al mundo y debben ser muy pocos los países que aún no conoce).

De estilo liviano y dinámico, sus notas satíricas han aparecido en esta revista desde el año 1948 adelante. Aunque ahora no está con nosotros, se da tiempo para pegar un "telefonazo" y contarnos el chisme de último momento y el hecho político que se gesta entre bambalinas.

Por tal motivo, Tito es topacete honorario y un excelente discípulo del venerable Profesor Topaze.



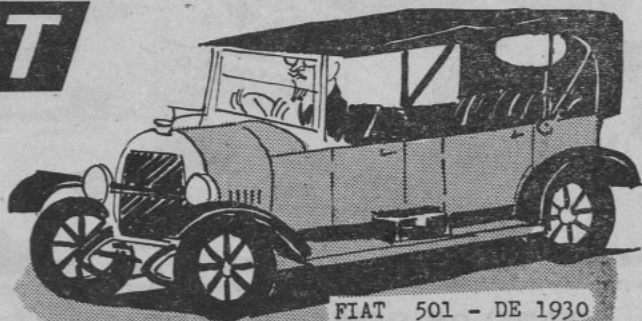


FIAT 125 - SPECIAL

**FIAT**

**Con  
el  
125**

**'Special'  
a la vanguardia  
del progreso**



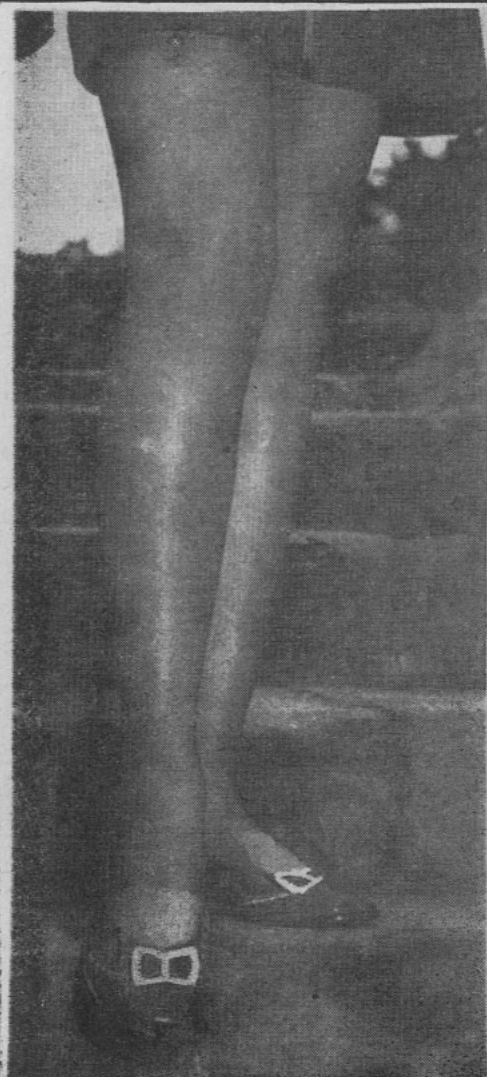
FIAT 501 - DE 1930

En 39 Años siempre mi  
Automóvil ha sido un "FIAT"

(fdo) *Profesor Topare*

**FIAT**





# Joya

CON PRESTIGIO INTERNACIONAL

**Congratulamos  
a la  
Revista  
"TOPAZE"  
en su  
39º  
Aniversario**

los políticos de moda  
decretan la moda  
femenina del calzado





**EMPRESA  
NACIONAL  
DE  
MINERÍA**

**SALUDA  
EN SU 39º  
ANIVERSARIO  
A LA  
REVISTA  
"TOPAZE"**

ASI TOPACEABAMOS  
AYER &

# UN AFICHE DEL LEON

PESE A QUIEN PESE



**EL LEON GOBERNARÁ**

**Increíble pero cierto: éste era el cartel de propaganda del León de Tarapacá en sus candidaturas presidenciales. ¡Y crea Ud. en los programas!**

Este afiche fue del año 20. Topaze lo recogió en una edición de mil novecientos treinta y tantos.

En él se ve a Don Arturo, León de Tarapacá, aplastando a un fraile.

El comentario que hizo "Topaze" durante el segundo gobierno del León, en que fue precisamente apoyado por el Partido Conservador y la Iglesia, fue el siguiente:

"Increíble pero cierto: éste era el cartel de propaganda del León de Tarapacá en sus candidaturas presidenciales. ¡Y crea Ud. en los programas!"

*(La reproducción es cortesía de Casa Reifschneider. Foto, cine, sonido).*

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

## CORNHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



## CORNHABIT



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

# A los propietarios de Valparaíso y Viña del Mar

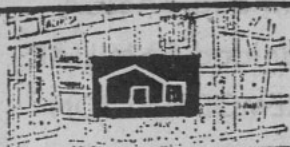
SE COMUNICA A LOS SEÑORES PROPIETARIOS QUE EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970 VENCE EL PLAZO PARA CANCELAR EL **TERCER** TRIMESTRE DE LA CONTRIBUCION DE DESAGUES DEL PRESENTE AÑO.

EVITASE EL PAGO DE INTERESES Y RECARGOS LEGALES.

- VALPARAISO: AV. ERRAZURIZ 956 — CASILLA 616
- VIÑA DEL MAR: 1 NORTE 275 — CASILLA 140

**EMPRESA MUNICIPAL DE DESAGUES**

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



**TODO CHILE BAJO TECHO**

Más Chismes de Peggy

# SE POSTERGA POR ELECCIONES

Supe una muy firme. Ocurre que el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, que es hermano de Jaime, uno de los tres barbudos del Canal 13, visitó a mi tío Lalo. Le fue a expresar:

- Presidente, el túnel de Lo Prado está listo. El día que Ud. quiera lo inauguramos.

Mi tío Lalo le respondió:

- Lo siento, Eugenio, tendrá que quedar para después de las elecciones. Llegó tarde. Me hice la promesa de que la última inauguración antes del cuatro sería la del nuevo edificio del Canal Nacional, este jueves 20. En los quince días que restan de las elecciones quiero trabajar calladito.

Como Celedón insistiera haciéndole ver que el túnel estaba hasta iluminado, mi tío le dijo:

- Tendré mucha satisfacción en entregar el túnel antes de terminar mi mandato. Pero como será una obra que causará demasiado impacto, no quiero

que se diga que deseo favorecer a mi camarada Tomic.

El último fin de semana cuando iba a Viña divisé en Curacavi el caminito que lleva al túnel de Lo Prado y me dio un poco de pica que estuviera cerrado. Todo sea por la democracia.



Para celebrar dignamente los 39 años de vida del Profesor Topaze, los señores José Domínguez, presidente del Consejo de la revista y Fernando Otayza, gerente, deben ir a festejar el acontecimiento al grato ambiente del Restaurant VIS-A-VIS, el mejor restaurant francés de Santiago, donde alternarán con los políticos más importantes.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684

TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.

Donde van los viernes los políticos de moda.

## RADIOS LA COOPERATIVA VITALICIA CB 76

- Los mejores Programas Musicales y las Noticias de la Actualidad durante todo el día.

SINTONICE  
NUESTRA ONDA



# TALLERES GRAFICOS

## “LA NACION”

ARTES GRAFICAS MODERNAS

LA MEJOR ORGANIZACION COMERCIAL  
EN SU RAMO, AL SERVICIO DE UD.

ESPECIALIDAD EN:

- FORMULARIOS
- HOJAS CARTAS
- MEMORANDUMS

- FACTURAS - RECIBOS
- GUIAS DE ENTREGA
- MEMORIAS
- DIARIOS - FOLLETOS

- REVISTAS
- PROPAGANDA
- AFFICHES

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTIÑAS 1269

FONO 85572

— SANTIAGO —

# La Derecha, desesperada; los tomicistas, desesperados; la Unidad Popular, también

## LAS COSAS CAMBIAN



A 17 días de las elecciones presidenciales, hemos entrado francamente en la etapa de la desesperación.

Primero fue la etapa de la mayoría absoluta.

Se encontraba uno con don Anisette Rodríguez y él declaraba, feliz:

—El "Chicho" sacará mayoría absoluta. Eso es muy bueno, pero me apena un poco el hecho de que no tendremos necesidad de usar la vía violenta.

Luego entrevistaba uno a Enrique Santa Krauss:

—¡Buf! Tomic será primero, lejos. Y mucho más que primero, ya que tiene la adhesión de los que siempre se abstienen, encabezados por el Dr. Kataplán. ¡Kataplán Chin chin!.

Y en seguida interrogábamos a Ernesto Punto Lagarraguirre, quien se ponía a bailar en una pata mientras decía:

—¡No necesitamos hacer campaña, ni concentraciones, ni nada. Nuestro candidato, don "Choché", tampoco necesita hablar. Seremos los vencedores absolutos!

Ahora, no se sabe por qué, las sonrisas son menos optimistas. Y un aire torvo domina los rostros de los entendidos en cifras electorales.

Para comprobarlo, fuimos a entrevistar de nuevo a don Anisette, quien nos dijo dando un golpe sobre la mesa:

—¡Ganaremos seguros!  
—¿Y por qué se enoja, entonces?

—¡Porque la desesperación del alessandrismo ha empujado al capitalismo a una campaña inmoral y provocadora. Esa desesperación increíble de los momios es la mejor prueba de que venceremos!

Y dio una patada sobre la mesa.

En seguida fuimos a ver a don Enrique Santa Krauss, quien nos recibió tirando lejos papeles, libros, tinteros.

—¿Cree Ud. que ganará Radio-miro?

—¡Por supuesto! Tomic es primero.

—¿Y por qué tan enojado, entonces?

—¡Si no estoy enojado, ca-



ramba!!! Lo que pasa es que la desesperación de la Derecha y la desesperación de la mal llamada Unidad Popular los ha lanzado a realizar toda clase de actos de terrorismo, refiendos con la ética, y a afirmar que ellos ganarán. Pero en el fondo están desesperados.

Nos fuimos a ver a don Ernesto Punto Lagarraguirre, quien nos recibió en actitud francamente agresiva:

—¡Ganaremos! —espetó—. ¡Y con mayoría absoluta, caramba! ¡Lejos!

—¿Y para qué se enfurece si va a ganar?

—¡Ah... es que el tomicismo está desesperado, y la Unidad Popular también está desesperada! La certeza de la derrota los tiene sumidos en la desesperación más monstruosa! Y eso lo lamento: no es propio de chilenos. Por eso me siento entristecido.

Y se puso a llorar porque Allende y Tomic están desesperados.

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

¡CÓMETE  
TODA LA COMIDA  
SI NO TE VOY  
A LEER UN  
AVISO DE  
ANDALIÉN!



# HIPODROMO CHILE

• CARRERAS DIURNAS Y NOCTURNAS

Y DESDE EL SABADO 29 DE AGOSTO EN CURSO, CON

TOTALIZADOR ELECTRONICO

- Asista a las reuniones del HIPODROMO CHILE, un espectáculo novedoso y lleno de emoción.



## El eterno problema de las Jubilaciones



● **ESTE MONO** fue publicado en 1944. Los viejos políticos (Don Palomo Cruchaga Tocornal, el León y Don Marma), seguan tras la política. Y se sentía jubilado don Alfredo Rosende, jefe del radicalismo y mucho más joven que ellos. "Lo que es la fatalidad, dice. El único jubilado político soy yo, que no tengo 65 años."

# TRANS - TOURS

AGENTES Y OPERADORES DE TURISMO  
ESTADO 57—OF. 702—FONOS: 30023-32519  
SANTIAGO DE CHILE

● ESPECIALIDAD EN VIAJES DE ESTUDIOS

# DEDOMANCIA

Mándenos Ud. su mano (cortándosela previamente) y le daremos una opinión sobre su personalidad. El Prof. Topaze le indicará su carácter.

Hemos recibido algunas manos, y he aquí el diagnóstico:

1), 2) y 3) Ustedes son muy buenas personas, pero un poco ilusas. Cada una de ustedes cree que ganará fijo en las próximas elecciones. Desgraciadamente, sólo ganará una de éstas manos, aún no se sabe si una mano izquierda o una de derecha. En cuanto a las manos de centro, no hemos conocido a nadie que tenga tal mano.

4) Vigile a su mujer mientras Ud. se preocupa de la elección.

5) ¡No sea imperialista, hombre por Dios! Esconda esas garras.

6) O es usted un anticuado que cree en el símbolo del puño en alto, o un joven mirista que cree en el puño cayendo sobre cabezas ajenas. Vaya a ver al manicure.

7) ¿Una mano abierta? Hombre: es usted muy ingenuo para los tiempos que corren.

8) Esa mano es de acusete. Debe Ud. pertenecer a cualquiera de las campañas del



terror, que andan buscando lobos que a veces no existen.

9) Tiene Ud. ocho dedos. Su caso es espantoso. Vea médico.

10) ¿Botas y no votas? ¡Cuidado! Por mandarme los dedos de los pies, debe ser Ud. un patudo. Consulte rápidamente a un pedicuro.

El argumento es del Kike Campos con Alonso de Ercilla

# LA ARAUCANA ESTA QUEDANDO IGUALITA: CAUPO ES UN ESPAÑOL QUE SE MUERE POR LOS TOROS

En Topaze recibimos la visita del Kike Campos Menéndez. Tomó asiento, le pidió un gin a Patancha y luego nos expresó:

-No es por dramatizar, pero quiero que ustedes me ayuden a desmentir una especie calumniosa y difamatoria que han esparcido acerca de la película "La Araucana". Han llegado a decir que será todo un payaseo, que Caupolicán será encarnado por el enano Tuntún, que Marina de Gaete será una estripitsera y montón de falsedades.

Nuestros topacetes especializados en arte y espectáculos ofrecieron ayudar al Kike en su misión de restablecer la verdad.

-Puedo decirles -continuó el

Kike- que he tratado de conservar el poema que yo escribiese en colaboración con este niño Alonso, que creo que trabaja en la revista Ercilla.

## ELENCO INTERNACIONAL

Nuestros topacetes preguntaron por qué la película tendría actores italianos, cuando Pedro de Valdivia y Caupolicán no sabían cantar ni el funiculí, funiculá.

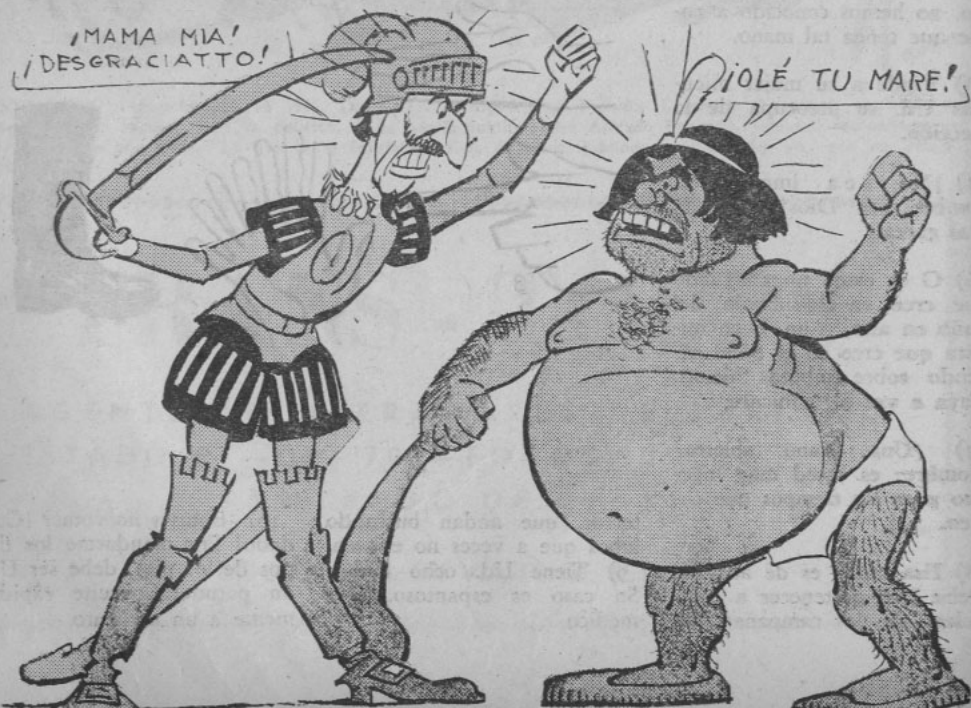
-Hemos escogido el italiano -explicó Kike- porque es un idioma cantarino, musical, que se presta más al poema. Cuando el film esté terminado lo vamos a doblar al inglés, y en

seguida al francés, para pasarlo en seguida al español.

El Kike se refirió a otras calumnias, como que Caupolicán lo interpretaba un enano guatón.

-Caupo será interpretado por un gordito, pero que no es enano. Con patillas y taco alto pasa del metro sesenta. Además hemos conseguido que cuando él vaya a ser filmado bunda la guata. Y ¿por qué no iban a existir guatoncitos en esa época? Tampoco es cierto que Caupo vaya a ser interpretado por un italiano. Nos contratamos un español auténtico, con dos barracas y una panadería.

Los topacetes preguntaron si no habría sido mejor buscar un





**GUACOLDA.** Se dice que aparecerá así en la versión poliglota de "La Araucana".

mapuche. Hay tantos. En cada panadería trabajan unos veinte Manquilef, Coñuepán y Petrobueico.

El Kike contestó:

—Quisimos evitar que se le pudiera salir el indio. Pero el que hará de Caupolicán conoce bien su idiosincrasia, porque en su panadería trabajan varios mapuches.

Como demostración de que "La Araucana" conservará toda su fidelidad, el Kike nos facilitó el guión de la película. Leímos:

Doña Inés (rol que interpreta Elsa Martinelli). Caro mio, Comendatore... Ma io capisco qui tutti le mapuchi deseatti li combatti da forza nostra. I qui tutti buscatti la trementita mortii...

Don Pedro de Valdivia (interpretado por Benvenuto Ventinelli). Amore mio, ti stati atrocementti equivocatti. Io pensare, cara mia, qui le macarroni di sta domani te afectati. ¿Per qué, amore mio, ti ne probatti un vaccio di bicarbonatto?

En otra parte del guión del film, Caupolicán arenga a los suyos, diciéndoles:

—Rayos y centellas confundan a esos follones que buscan pendencia con los fidalgos de esta tierra. Que la Virgen de Pampóna nos perdone, pero voto a sátnas que los marditos tendrán que pagar duro en este pleito. Sólo se salve de nuestra furia esa morena llena de garbo que es la doña Inés. Porque mujer con más salero no divise nunca ni siquiera a las orillas del Guadalquivir. Olé sea su gracia, olé su madre.

## LA GRAN MOCHA

También es de gran efecto dramático la rencilla que sostiene doña Marina de Gaete con Pedro de Valdivia.

Doña Marina de Gaete (interpretada por la actriz francesa Michelle Fresnay). Tu etais un cochon... Tu me restais in notre maison du Spagne et tu me donne tres duré a la nuqué



**FRESIA.** Modelo exclusivo para la secuencia en que sorprende a Caupolicán en manos de los imperialistas españoles.



**INES DE SUAREZ.** En realidad era de Valdivia. Aquí nos muestra su modelito "in".

avec cette cbine du l' Inés...

Don Pedro. Amore mio, lo explicatto tutti... Ti skati en in grandi errori e confusione.

Doña Inés. (enrando). lo escuchatti unis brevis parolas. ¿A chienni venisse a tratari di china? ¿Qui ti bas imaginatto, cornuta? Pietro is ma mio. Il possetti tutti le cuore mio. Ma comendattore is le conquistatori. Il conquistatti ste paese e piu sta donna.

Doña Marina. Je ne comprendais pa... ¿Qui parla cete bastarde? S' il vous plait, me troducait...

Don Pedro. ¡E finitto! lo ne permitto mas discuzione cretinas. Las duo a peleari afueretti. Me erarvi las donnas stupias e desgraziatas, qui no teneri un poquiato di compen-zionne".

En realidad, "La Araucana" está igualita. No sé cómo hay gente que puede hablar mal de esta película que será toda una epopeya a la chilénidad.



Lo que nos enseña la publicidad moderna:

## ¿QUIEN VOTA POR QUIEN, CUANDO Y DONDE?

15 días antes de la elección no nos atrevemos a asegurar que la cosa esté muy clara que digamos. Trataremos de dar una visión panorámica de la justa electoral, a ver si le damos un poco de luz al gas: Los alessandristas por ejemplo aseguran, urbi et orbi or orbi et urbi (se me pegó la moda de Bejazmín Matte de hablar en latín) que votar por Tomic significa votar por Allende, sin dar mayores fundamentos de esta afirmación.

Bueno, no tenemos por qué dudar de esta afirmación de don Jubileo que es hombre de mucha edad y ya sabemos que más sabe el Diablo por Jubileo que por diablo.

Para los tomicistas, en cambio está claro que votar

por Allende es votar por Alessandri; y los allendistas, a



su vez están firmemente convencidos que votar por Tomic es hacerle el juego a la Derecha.

El problema se le va a crear a las personas que no están informadas y quieren dar el voto a la antigua: es decir al candidato que prefieren, cuando la cosa ahora es harto diferente... Los allendistas, por ejemplo, tienen que votar por Tomic y los tomicistas, hacerlo por Alessandri, para que no salga Allende; y los alessandristas deberán abstenerse, a fin de que sus contendores se anulen entre sí.

De lo que deberán abstenerse, a decir verdad, es de hablar tantas "head-fish" (cabezas de pescado, en el idioma del Tío Sam y de "Chile Joven").

# AHORRE EN

# CAR

CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE "CAR"

Es una forma de ahorro altamente rentable porque gana interés sobre el capital reajustado.

Con la garantía y respaldo del



## BANCO CENTRAL

Total seguridad para ahorrar

# PRONOSTICOS



PERO... PARA  
QUÉ TE VAS DE  
CHILE, HOMBRE?  
SI "EL MERCURIO"  
DA COMO GANADOR  
A "CHOCHÉ"!

NO SEAS GIL...  
SI ESA NOTICIA  
LA REDACTÉ YO!

FALANGA

**Centro de Informaciones  
Sociológicas "San Jorge"**  
**CIRCULAR ULTRA SECRETA**  
Número 2.-

Nuestro país está a punto de elegir democráticamente y en comicios electorales, limpios, ímprobos y claros como el agua mineral, al primer gobernante marxista de la América Latina.

Esto es sumamente grave, creemos nosotros. Ponemos en conocimiento de la población que las primeras 40 medidas que tomará el Gobierno aquel, en el hipotético caso de que conquistaran el apoyo del electorado, son las siguientes:

- 1) Todos los niños serán enviados a la Unión Soviética.
  - 2) Las suegras, a una de las regiones más inhóspitas de la Siberia Oriental, en un demagógico esfuerzo por captarse el apoyo masivo de los yernos del país.
  - 3) Se dará a beber en forma obligatoria, medio litro de cianuro a cada chileno, en botellitas individuales de tapas rojas y medio litro de aceite de ricino en botellas de tapa blanca, a elección.
  - 4) La unidad monetaria "Escudo", creada por el genio financiero del Ruca, será reemplazada por el "Rublo", moneda oficial del país a contar del 4 de Noviembre.
  - 5) Todos los chilenos deberán convidar alojamiento a un vecino. Obligación que se extenderá a las vecinas.
- (N. de la R.: Hay que reconocer que el plan también tiene algunas cosas positivas).

## NO HAY PRIMERA SIN SEGUNDA

El próximo viernes 28 aparece la segunda EDICION EXTRAORDINARIA con que Topaze conmemora sus 39 años de barómetro de la política chilena.



Recuerdos; anécdotas; reproducción de monos famosos; quiénes son y cómo son los principales dibujantes y redactores que han pasado por "Topaze" etc. etc.

¡ 96 páginas... y al mismo precio de siempre!



# **La Compañía Chilena de Electricidad**

**Saluda a la revista TOPAZE  
en su 39º cumpleaños**

**EL HUMOR TAMBIEN ES UN SERVICIO PUBLICO**



## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

# CRISOL

Morandé 243 — Fono 68521

Santiago

- "LA ESTRUCTURA DEL ATRASO EN AMERICA LATINA", Antonio García.
- "LOS PARTIDOS POLITICOS", Maurice Duverger.
- "PARA COMPRENDER EL ESTRUCTURALISMO", Jean B. Fages.
- "TENENCIA DE LA TIERRA Y REFORMA AGRARIA", José Besa García.
- "PENSAMIENTO Y ACCION", Eduardo Frei.



- "ELITES Y DESARROLLO EN AMERICA LATINA", S. M. Lipset y A. E. Solari.
- "LA TRANSICION DEL FEUDALISMO AL CAPITALISMO", Sweezy, Dobb y otros.
- "AMERICA LATINA", Bianchi, Prebisch, Furtado y otros.
- "EL SUBDESARROLLO LATINOAMERICANO Y LA TEORIA DEL DESARROLLO", O. Sunkel y P. Paz.
- "LA ECONOMIA LATINOAMERICANA DESDE LA CONQUISTA IBERICA HASTA LA REVOLUCION CUBANA", Celso Furtado.
- "LA MUCHEDUMBRE SOLITARIA", David Riesman y otros.
- "IMAGINACION Y VIOLENCIA EN AMERICA", Ariel Dorfman.
- "CHILE, SU TIERRA Y SU GENTE", Jorge M. Mc. Bride.
- "AMERICA LATINA", Jacques Lambert.
- "EL NUEVO ESTADO INDUSTRIAL", John K. Galbraith.
- "ALBERT SPEER", Memorias.
- "EL COMLOT", Irving Wallace.
- "LA ISLA DE LAS TRES SIRENAS", Irving Wallace.





**Sociedad Industrial  
de Los Andes S. A.**

**“SIL A”**

**FABRICANTES DEL AFAMADO  
CUBREPISOS**

**“SILACOR”**

preferido por su calidad, duración  
y colorido.

**DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAÍS:**

- DECORACIONES CARPET MARKET: Avenida Providencia 1380.
- LARRAIN Y CIA. LTDA.: Padre Mariano 154.
- INDUSTRIAS DELANO LTDA.: Vicuña Mackenna 2361.
- “AMBIENTAL”: Av. Etchevers 233. Viña del Mar.

**ASÍ TOPACEÁBAMOS  
AYER &**

# LA MARCHA DE LA PATRIA JOVEN



Hace 6 años, justo cuando faltaban pocos días para las elecciones, como ahora, TOPAZE registraba la Marcha de la Patria Joven, en la que desfilaban puros viejitos.

Podemos ver, de izquierda a derecha: 1) Ignacio Palma, que estaba muy joven o estaba muy distinto a como es ahora; 2) El Guatón Lorca, que está igual; 3) El Hermano Bernardo, a pata pelá, que no ha cambiado nada; 4) Picotón Boizard, que sigue cambiando, como de costumbre, montado al apa de Rafa, hoy mapucista; 5) Radiomiro, llevando el estandarte de la nariz; y abajo, mordido por un perro, no sabemos por qué, Renán Fuentealba. La Patria Joven sigue igualmente patriótica, aunque un poco menos joven y sin Gumucio. En vez de Tomic habría que dibujar a Santa Krauss, y en vez de Frei a Radiomiro.

GOTA  
QUE SE VA  
NO VUELVE...



EMPRESA  
DE AGUA  
POTABLE  
DE SANTIAGO

● PRODUCIR agua potable  
cuesta millones. DERRO-  
CHARLA no cuesta nada.

# DESFILE DE NUMEROS:



LOS NUMEROS: 1, 2 y 3, se ponen de acuerdo para felicitar al Profesor Topaze, con motivo de su año 39. Y esperan, cada uno de ellos, ser felicitados al anochecer del 4.



FELIZ  
ANIVERSARIO

LIBRERIA Y EDITORIAL

“ORBE”

AGUSTINAS 859

—

SANTIAGO

Durante 30 Años —casi toda la existencia de la Revista amiga  
“TOPAZE”—, hemos servido a la cultura y a los escritores chilenos



DESDE 1897  
**FARMACIA** *Andrade*

ALAMEDA 2902 — PUENTE 818

(Estación Central)

(Estación Mapocho)

Fonos: 90862 - 92340

— Fono 62898

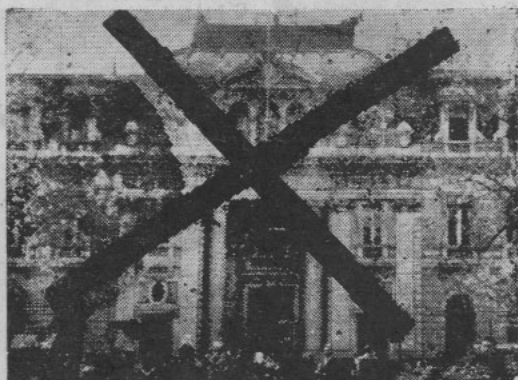
FELIZ  
ANIVERSARIO

— SANTIAGO —



# **SOBRETASA POSTAL DE E° 0,10**

(cien pesos)



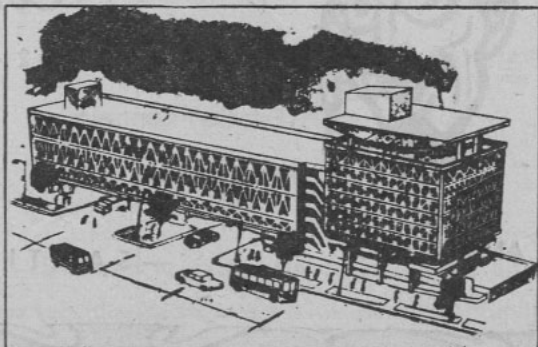
1) Actual edificio en la Plaza de Armas de Santiago declarado monumento nacional. A comienzos del siglo anterior fue la casa de los Presidentes de Chile.

El Art. 77° de la Ley N° 17.272 promulgada con fecha 31 de diciembre de 1969, dispuso una sobretasa postal de E° 0,10, aplicable a todos los objetos de correspondencia que se cursen en el interior del país, con la finalidad de formar un fondo destinado a financiar principalmente la construcción de edificios y la modernización de este Servicio de utilidad pública.

La Dirección Nacional de Correos y Telégrafos estima del caso encarecer al público el estricto cumplimiento de esta disposición legal, ya que ella va en beneficio directo de los usuarios que en último término son todos los habitantes de nuestro territorio.

Esta sobretasa permitirá antes que nada que Santiago cuente, por primera vez en su historia, con un edificio especialmente construido para Correos. Allí se procesará la correspondencia que llegue, salga o se distribuya en la ciudad y esta medida junto a otra, como la sectorización de la capital, han de permitir que se agilice en gran manera la labor cada vez más recargada por el incremento que provoca el desarrollo cultural, económico y social de Chile.

2) Un Proyecto de maqueta del nuevo edificio y Central Clasificadora de Correspondencia. Su construcción está a cargo del Ministerio de Obras Públicas.



**DIRECCION NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS**



# Viene bufando

Entre banderas y entre zapatos,  
entre fangos y bufandas espantables,  
viene bufando.

Entre miserias y mármoles antiguos,  
entre ojales y botones macerados por el tiempo,  
viene bufando.

Entre beatas rechinantes y asustadas,  
entre notarios sin lirios ni poderes,  
pisando en latifundios,  
saltimbanqui de otros tiempos,  
entre estatuillas y subastas,  
viene bufando.

Ay, campaña del terror,  
ay, pavor, ay cuándo y cuándo.  
Entre boas y anacondas  
vienes bufando.  
El pueblo no te llamó Gabriel. Te llama Choche.  
Vienes bufando.

Entre empanadas radicales y hostias clericales,  
entre beatas espantadas y amapolas,  
entre cohechos, entre olores, entre flores,  
vienes bufando.

Ay, guitarra de la Patria, ay cuándo y cuándo  
tocarás sus cuerdas centenarias.  
Guerrillero de trigos frustrados,  
monopolio de ancianos y de tías,  
vienes danzando  
envuelto en trufas,  
en charlina de agua mineral,  
en galletas despaciosas de lenta digestión,  
vienes bufando.

Ay, Choche, ay Choche,  
tus espinas no las tienes,  
tu sacrificio es de la SEPA,  
tu fragancia es inodora  
¡y vienes bufando!



YA ESTÁ LA PRIMERA — LA M/N "LAGO LLANQUIHUE" en Valparaíso.

# MOTONAVES QUINTILLIZAS LLEGAN PARA 'EMPREMAR'

LA EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO engorda su flota y su tonelaje.—

**ALMIRANTE - PADRE  
ES DIRECTOR GENERAL  
D. PEDRO SERRANO D.**

El sol poniente ilumina con sus últimos destellos la amplia rada de la bahía de Valparaíso, haciendo llamear los cascos de dos naves que se encuentran ancladas casi fuera de la bahía; y que han concitado el interés de los porteños en los días que corren, acontecimiento aún para ellos que son duchos en las cosas del mar:

Ambas naves están relacionadas con EMPREMAR, la empresa que ha venido a dar a Chile su real categoría de nación marítima por excelencia, tal como lo fuera en el siglo pasado, cuando sus barcos mercantes llegaban hasta las costas de California y de Australia, llevando los productos de esta fértil tierra chilena.

Frente a Caleta Abarca se halla anclada la gigantesca nave petrolera-metalera "BELLARY", de bandera hindú, y recientemente arrendada por la Empresa Marítima del Estado para el transporte de diversa carga entre Quintero y los puertos petroleros del Golfo Pérsico, en el Medio Oriente. El "Bellary" llegó a Valparaíso con lastre y con un registro grueso de 45 mil toneladas, pero antes había descargado en Quintero 75 mil toneladas de petróleo para la ENAP. Cuando venía en viaje a Chile fue sorprendida por un tifón cerca de la India que le produjo averías en la proa, y cuyas reparaciones se efectuarán en Valparaíso.

Pero aparte de este acontecimiento, cual es ver esta enorme nave en el centro de la bahía de Valparaíso, los porteños



**DON PEDRO SERRANO DEL RIO — DIRECTOR GENERAL DE EMPREMAR** — Es el verdadero Almirante Padre de la gran Escuadra mercante de la Empresa Marítima del Estado, a la cual "cigüeñas marinas" agregarán próximamente desde astilleros españoles cuatro motonaves más y un buque frigorífico.

estuvieron gratamente sorprendidos con la llegada a Chile del primero de los cinco nuevos mercantes nacionales adquiridos por EMPREMAR en España, y cuya silueta se perfila entre las olas frente al muelle Barón: es la motonave "LAGO LLANQUIHUE" que desplaza 15.750 toneladas, del tipo "granero" y que tiene versatilidad para todo tipo de transporte. Su largo y negro casco, con sus plumas y su puente y chimenea a popa, lucen a distancia en la tarde bañada por el sol porteño.

En el curso del mes de agosto harán su arribo también a Valparaíso, las naves gemelas "Lago Puyehue" y "Lago Riñihue", también procedentes de astilleros españoles, y las cuales junto a otras dos de similares características —y al barco frigorífico "Pingüino"— ya en construcción igualmente en España, constituyen el gran impulso que EMPREMAR ha dado a la marina mercante chilena.

Almirante de esta gran flota nacional es el Director General de EMPREMAR, don Pedro Serrano del Río, quien une a su apellido de auténtica tradición naval, un empuje extraordinario para dotar a nuestra marina mercante de los elementos que le faltaban y que marcan hoy en día un avance portentoso, que se señala brevemente en esta frase:

La EMPREMAR en seis años de labor ha aumentado:

Su flota en un 300% y el tonelaje transportado en 700%.

En 1964, Chile contaba con una marina mercante de 350.000 toneladas, cifra que se mantuvo estacionaria durante más de 30 años, y que hoy alza su tonelaje con la llegada del "Lago Llanquihue" y de sus naves gemelas, —y otros barcos pertenecientes al sector privado— a 540.000 toneladas. Además hay órdenes ya colocadas para entrega en 1971 que permitirán llegar a 650.000 toneladas, o sea, un aumento del 90% de la anterior capacidad de transporte de la Marina Mercante nacional.

Todo ello fue destacado claramente por el Director General de EMPREMAR, don Pedro Serrano del Río al recibir oficialmente en la bahía de Valparaíso a la m/n "Lago Llanquihue" a nombre de esa empresa, acto que contó con la asistencia del Presidente de la República, señor Eduardo Frei; Ministros de Obras Públicas y Transportes, Minería y Economía; Intendente de Valparaíso y autoridades civiles y navales.

— EMPREMAR —señaló el jefe de la flota, don Pedro Serrano— puede mostrar hoy con orgullo, su desarrollo expresado en 1970 en 25 naves con 132.000 toneladas, comparadas a las 26.000 toneladas del año 1964, o sea, un crecimiento del 400%. Para 1971 su tonelaje se elevará a 150.000 toneladas.

— Junto a los antecedentes enunciados —expresó don Pedro con satisfacción amplia

de haber cumplido su deber como marino— destacó la creciente recuperación económica-financiera y operacional de la Empresa, que no es el fruto ni el resultado de la acción de un hombre, sino la resultante del esfuerzo mancomunado del personal de EMPREMAR y muy en especial de sus plantas directiva y administrativa; de acuerdo a las siguientes cifras:

— Aumento de los ingresos... de 9 millones de escudos en 1964, a 41 millones de escudos en 1970.

— Participación en el transporte de cabotaje:

45%	en	1964
70%	en	1969

— Mejor atención en los tráficos regionales:

— Servicio regular a la Isla de Pascua.

— Toneladas transportadas en 1964 — 267.000 y para 1970 llegaremos a más de dos millones de toneladas, es decir, un aumento de 700% en seis años de labor.

— El programa de construcción de nuevas naves para la Empresa Marítima del Estado —autorizado por el Supremo Gobierno— según lo señaló su Director General don Pedro Serrano del Río y que le permitirá ampliar su transporte en el extenso litoral nacional de cuatro mil doscientos kilómetros de costa y su extensión a otros países y aún continentes, contempló la construcción por los astilleros de Cádiz; en su factoría de Sevilla y en la Unión Naval de Levante, en Valencia, de seis naves de las características de la m/n "Lago Llanquihue", cuyo acto de recepción se efectuó en esa oportunidad.

— El Gobierno —dijo más adelante don Pedro Serrano— se encuentra finalizando el análisis técnico-financiero del proyecto para la construcción de un barco petrolero-mineralero de 150 a 160 mil toneladas de peso muerto que EMPREMAR y el país necesitan para cumplir con contratos de transportes suscritos para acarrear petróleo desde el Golfo Pérsico (Irak-Irán-Barheim), a Chile y para a su vez exportar mineral al Japón, transportes éstos que efectúa hoy EMPREMAR en naves arrendadas, como es el caso del "Behary", gigantesca nave hindú de más de dos cuadras de largo, y que accidentalmente ha llegado esta vez hasta Valparaíso.



ASÍ TOPACÉABAMOS  
AYER &

1956

topaze

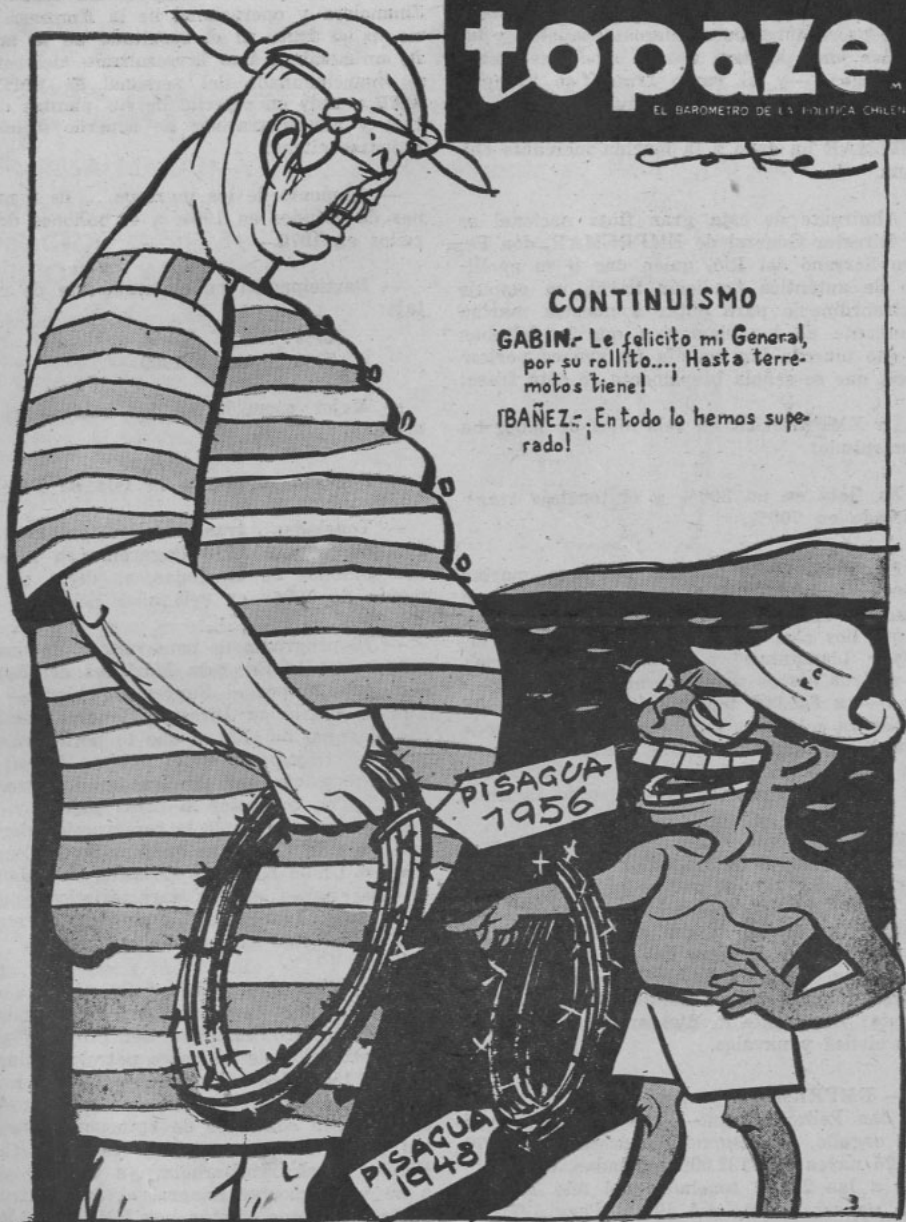
EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA

coke

### CONTINUISMO

GABIN- Le felicito mi General,  
por su rollito....! Hasta terre-  
motos tiene!

IBAÑEZ- En todo lo hemos supe-  
rado!



A mediados de 1956, Mi General Ibáñez amanecía con "cuello" (así se expresaban sus colaboradores inmediatos cuando el Presi estaba de mala) y agarraba a "pisaguazo" limpio a varios dirigentes sindicales y algunos periodistas de Izquierda que fueron mandados por 48 horas en veraneo forzoso a ese balneario, en virtud de la Ley de Defensa de la Democracia creada por Don Gabito. COKE comentaba el hecho en esta tapa de TOPAZE.

# LADRAN, SANCHO...

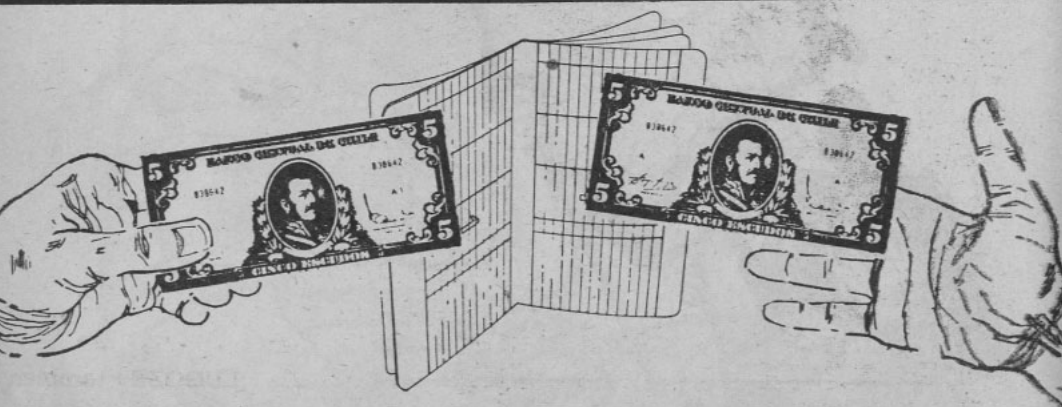


LUGOZE también pasó por TOPAZE. En este dibujo del ahora discutido humorista por su alessandrismo acérrimo, vemos la visión que en 1960 tenía del gobierno de Alessandri.

Aparece don Chicho cabalgando en una tortuga, acompañado de Sancho Ruca Vergara. Le ladran Frei y la Izquierda. Y don Chicho dice:

—“Ladran, Sancho, señal que cabalgamos”...

# DOBLE DEPOSITO



## Deposita Ud. y el Banco del Estado también le deposita

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

## BANCO del ESTADO

primer especialista de ahorros del país



La inflación  
saluda al  
profesor Topaze  
en sus 39 años  
y le desea un  
feliz cumpleaños  
Limpia





# DON GABITO

ASI TOPACEABAMOS  
AYER &

Uno de los personajes más populares de TOPAZE, fue DON GABITO. El presidente González Videla dio tema permanente para la creación de un personaje cómico, que semana a semana animó la pluma del gran dibujante Pepo, hoy dedicado completamente a Condorito.

Don Gabito se hizo simpático como personaje, aún entre quienes estaban sumamente enemistados con él por causa de sus actuaciones políticas. El periodo de don Gabriel González fue lleno de

sorpresas y de cambios. Estuvo primero con los comunistas, que lo apoyaron entusiastamente, pero luego rompió con ellos, los envió a campos de concentración y les aplicó la llamada Ley de Defensa de la Democracia. Tuvo de Ministro de Hacienda a don Jorge Alessandri, quien polemizó largamente por radio con el opositor máximo de su política económica, Carlos Vial Espantoso. Cuando nadie lo imaginaba, don Gabito cambió de gabinete y llamó a don Carlos Vial, llamado el Cholo, que

comenzó a realizar una política totalmente contraria a la que se había llevado hasta el día anterior.

Reproducimos aquí, al azar, uno de los famosos Gabitos de Pepo.

En éste se ironiza acerca del gusto por los viajes que mostró el mandatario.

Otros "Gabitos".

Un ujier se acerca al sonriente Presidente y le dice:

—Un huaso pide audiencia, don Gabito.

Don Gabito sale corriendo, feliz y pensando:

—Me pondré a tono para recibirlo.

En el tercer cuadro, don Gabito, vestido de huaso, ordena:

—¡Que pase!

Cuarto cuadro: entra el huaso, vestido de ruso y le dice:

—¡Tovarich!

Don Gabito se desmaya.

Es alusión a la situación campesina. Se habla de "infiltración comunista".

Otro:

—Hay que cambiar la hora —le dicen.

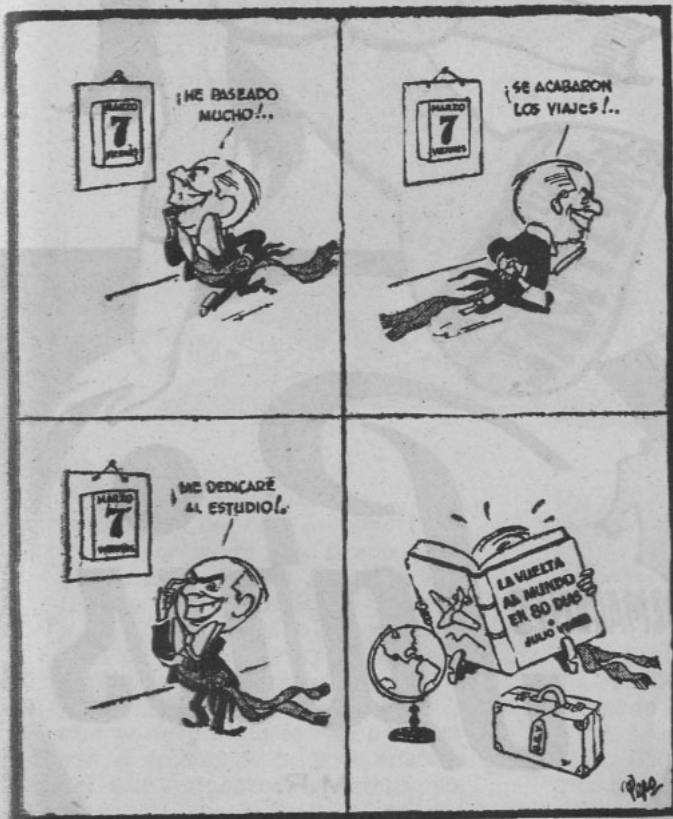
Don Gabito se acuesta, cambia el despertador.

Al día siguiente, le llevan el diario radical "La hora".

—¡Cambie la hora! —ordena Gabito.

En el cuarto cuadro, don Gabito, feliz, sigue en cama leyendo El Diario Ilustrado, y comentando:

—¡Este es diario, mi alma!



## PEPO, CREADOR DE DON GABITO

● EL PERSONAJE que vemos abajo, con la pera en ristre, es el famoso caricaturista Pepo, cuyo paso por esta casa todavía se recuerda. Pepo, que se llama René Ríos Boettlinger, sigue siendo un gran amigo nuestro. Hombre de gran capacidad de trabajo, emprendedor y con mucha inventiva, ha logrado hacer de su "Condorito" un personaje y una revista dirigida a los niños, pero que apasiona a grandes y a chicos.



¡ESTA OPORTUNIDAD  
YONOLA PIERDO!  
¡VOY AL TIRO!



# "EL RUCALARIO"



Un día con Favoviche  
yendo al Congreso le conocí...  
Era el torero de más tronío  
y el más petiso en Puchuncaví.  
Iba en carreta pidiendo plata  
y yo al mirarle me estremecí...  
y él al notar lo, trutruca en mano,  
radicaloso, vino hacia mí.  
"Pisa, Verdejo, pisa el palito,  
que yo la grande te voy a hacer  
con el trocito de mi Proyecto  
del que aprobaron el primer pie".

Un día por la tarde que él toreaba  
a verle fui...

Al pobre Ruca lo vapuleaban  
y hasta yo me largué a reír.

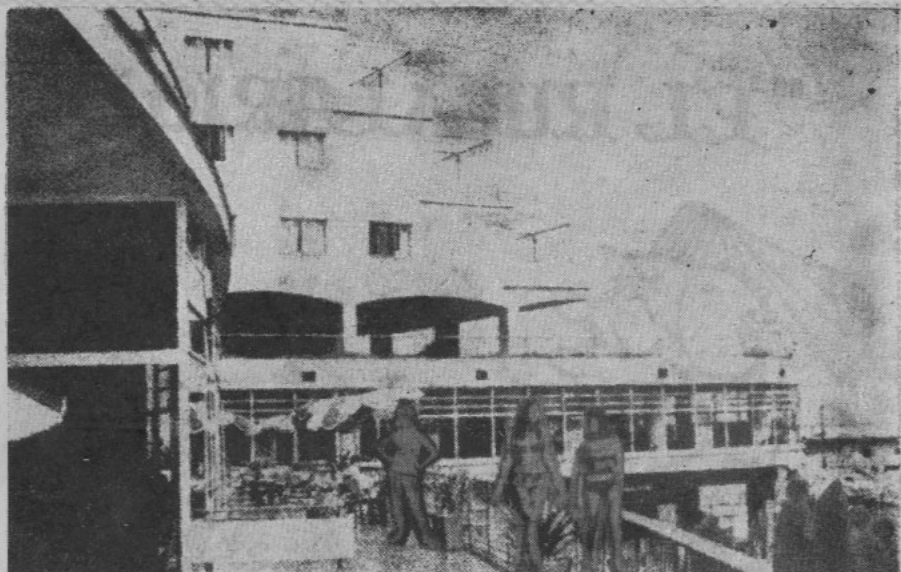
En un esquite sacó el Proyecto  
de Facultades muy especiales  
y viendo a Aguirre le dijo así:

"Pisa Humbertito, pisa el palito,  
que muchas pegas yo tengo aquí..."

## "DON RUCA", OTRO PERSONAJE TOPACIANO

● EN LA LARGA GALERÍA de personajes topácicos figura El Ruca, nombre con que sus compañeros de estudios y luego el país entero conoció a don Roberto Vergara, Ministro de Hacienda en el período de don Jorge Alessandri (1958-1964). Aquí, en esta versaina, se alude a la Ley de Facultades Económicas Extraordinarias, que usó aquel gobierno.





## LA CORDIALIDAD HONSA LO ESPERA EN LA MAS IMPORTANTE RED HOTELERA DEL PAIS

Sus 36 Establecimientos ubicados en  
ciudades y lugares seleccionados para Ud.

### ADEMAS...

*Para conocer Chile, su maravilloso y  
fascinante territorio...*

*18 diferentes excursiones turísticas HONSA  
de Arica a Chiloé.*

Visítenos

# HONSA

**HOTELERA NACIONAL S.A.**

José Miguel de la Barra 433, Fonos 391133-35545  
Santiago, Chile



Hostería de Arica  
 Hostería Cavancha Iquique  
 Hostería Tocopilla  
 Hotel Turismo Antofagasta  
 Hostería Calama  
 Hostería San Pedro de Atacama  
 Hostería Taltal  
 Hostería de Pica  
 Hotel Prat Iquique  
 Hostería Chañaral  
 Campamento Isla de Pascua  
 Hostería de Vicuña  
 Hostería San Felipe  
 Hotel Plaza de Talca  
 Gran Hotel Chillán  
 Hostería Llanahue  
 Gran Hotel de Pucón  
 Hotel Pedro de Valdivia  
 Hostería Constitución  
 Hotel Puerto Varas  
 Hotel Pérez Rosales, Pto. Montt  
 Hostería de Ancud  
 Hostería de Castro  
 Hostería Coyhaique  
 Hostería Palena

# TOPAZE Y DON TINTO

**ASÍ TOPACEÁBAMOS  
AYER &**

Don Tinto (Pedro Aguirre Cerda), fue uno de los gobernantes más queridos del pueblo chileno. Con él y el Frente Popular se abrió una nueva etapa en las conquistas sociales y en la producción.

Pero el Frente Popular oscilaba entre la Izquierda-izquierda y la Izquierda-centro, y TOPAZE de aquella época registraba ese hecho político a través de diversas caricaturas y artículos.

En Marzo de 1939, los socialistas gritaban un poco impolíticamente: "¿Quién manda el buque? Marmaduke". Aquel grito de guerra producía escozor en los radicales y también en los comunistas. Una caricatura de la época nos muestra a don Pedro remando en un bote, acompañado de una voluminosa dama que va pescando. Debido al peso de la pescadora, el barco está a punto de zozobrar.

El diálogo es el siguiente:

**"PARTIDO SOCIALISTA.—** ¿Está buena la pesca?

**AGUIRRE.—** Sí, pero como te sigas cargando tanto nos vamos a ir por ojo".

Aguirre Cerda no habría llegado al poder sin la ayuda de Ibáñez, que retiró su candidatura después de los sucesos del Seguro Obrero. Una caricatura muestra al General Ibáñez, sobre el cual se ha montado Grove, sobre el cual a su vez está parado don Tinto, subiéndolo al balcón en que se encuentra doña Presidencia. Al lado, se nos muestra el desenlace. En el balcón, doña Presidencia, don Tinto y don Marma. Abajo, sólo, Ibáñez, a quien dejaron fuera. La lectura es ésta:

**"LOS DE ARRIBA".—** ¡Huichi chui!



● TOPAZE fue un consejero permanente de don Pedro, quien se vió acosado por muchos problemas al hacerse cargo de su Gobierno, a fines de 1938. Don Tinto, como gobernante moderno, inició una serie de jiras por provincias, que en ese tiempo eran muy criticadas, porque se pensaba que los presidentes debían estar encerrados en La Moneda. Afrontaba, además, el ataque bastante duro de la Derecha y las disensiones internas de la Izquierda. En otra página extractamos una crónica de 1939, que alude a sus viajes.

## OTRA EDICION ESPECIAL DE TOPAZE, EL VIERNES 28

¡Cómprala temprano y tendrá una antología. Una antología humorístico-política, desde 1939 hasta hoy!

# CAMISAS PARA HOMBRE...

*A ella le queda grande porque  
es para Ud. con todo lo bueno, fino  
y confortable que tienen las nuevas  
modelos de camisas de la  
Linha Linda 70*



- \* 5 tipos de cuello
- \* 24 colores diferentes
- \* Tonos europeos
- \* Para hombres, jóvenes y niños  
(y también para ella.)



**Lodrá**

Fabricadas con las mejores telas de Polycrón,  
Düren, Trevira y algodón.

*La camisa que domina la ciudad*  
Huérfanos 1059 - San Diego 2060 - Providencia 2204

# LOS VIAJES DE "DON TINTO"

A los provincianos les gusta que sus presidentes viajen, pero a los santiaguinos, no. Y hacen gran caudal político de los viajes presidenciales, tal como ahora se hace de las inauguraciones.

El artículo que extractamos a continuación —del año 39—, refleja esa manera de pensar y nos muestra, de paso, a algunos políticos y circunstancias de la época:

## VAMOS VIAJANDO

A todo el mundo le había llamado la atención que Don Tinto llevara algo así como siete días sin moverse de Santiago, y no era para menos, dado que el hombre es lo más consecuente con su máxima: "gobernar es viajar"(1)

El domingo pasado, si que no aguantó más en La Moneda. Despertó como a las cinco de la mañana: inmediatamente se puso en contacto con el Secretario-Sobrino de la Presidencia:(2)

—Mira, Humberto, levántate y ordena que arreglen el maletín, porque me las envelo para Los Andes. No se te olvide meter en la comitiva a don Marma.(3)

Las órdenes se cumplieron al pie de la letra, menos en lo que respecta a don Marma, debido a que estaba en Atenas; había tomado el pasadizo de las Termópilas para jugarle la contra a los persas.(4)

El viaje a Los Andes tenía dos objetivos: imponerse de las necesidades de los andinos y sentarse en el mismo banco que ocupó hace la percha de años en la escuela de Pocuro. Desgraciadamente, sólo pudo cumplir la primera parte, y a medias, pues sólo pudo imponerse de que los habitantes de Los Andes perdían el paso en los desfiles y que se trataba de un pueblo sumamente frío, cosa ésta que ni el astrónomo Bustos podría corregir.(5)

Don Pedro visitó los lugares públicos. Pero no hubo quién lo pudiera convencer que fuera a conocer el Hotel donde se alojaron el General Ibáñez y don One Step Montero, en aquellos días memorables en que los Presidentes de Chile hacían tournées obligadas a Mendoza. Don Joaquín Prieto Roncha nos ha dicho que las derechas nos tenían lista la misma pieza que ocuparon los dos presidentes. "Le habíamos hecho hasta la cama", fueron sus propias palabras. "Y pensar que todo nos falló por esos chambecos que se pusieron a jugar póker".

Don Pedro regresó de Los Andes el mismo día, entró a la Casa donde tanto se sufre; se metió en la pieza y, antes de quedarse dormido, debe haber pensado: "hombre, mal que mal, aquí hay calefacción, la cama es blanda, la comida no es del todo mala, etc. ¿Cómo estarán a estas horas los miles de compatriotas que me aplaudieron con tanto cariño en Los Andes?".



**Ponemos en conocimiento del público:**

**La "MALETERIA EL VIAJANTE" ha abierto un sucursal en Moneda 1252.**

Seguramente, antes de apagar la luz, debe haber dicho:

—Mañana mismo le voy a poner el hombro a este asunto de la carestía de la vida. Arturo decía: hay que amar más y odiar menos. Yo voy a viajar menos y menearlas más.

- 1) Su máxima fue: "gobernar es educar".
- 2) Don Humberto Aguirre Doolan.
- 3) Don Marmaduke Grove, que no acompañó a don Pedro en otros viajes, lo que daba mucho que hablar.
- 4) Alusión a un incidente en que Don Marma se vio envuelto en el restaurante Atenas.
- 5) El Astrónomo Bustos Navarrete, muy famoso en esa época por sus boletines meteorológicos.





**chilena  
desde 1970**

**compañía  
de cobre  
salvador s.a.**

EN LOS MOMENTOS CRUCIALES  
DE SU HISTORIA LOS  
PUEBLOS VEN SURGIR A  
SUS GRANDES VIEJOS



-¡Caramba! ¡Esta campaña si que me aterra-  
riza de veras!

# LAS TRES GRACIAS



...Y ADENTRO, MIL GRACIAS MAS, EN ESTA EDICION CONMEMORATIVA DE "TOPAZE".

¡SOLO PARA MAYORES DE 40 AÑOS!



LOS TRES CABALLEROS

—¿Leiste la primera edición extraordinaria de "TOPAZE"?

—Claro... ¡Fue el despiste...! Y creo que ésta viene mucho mejor...

E°6°-(SEIS LUCAS)



**topaze**  
EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA  
**39**  
**2ª**  
EDICIÓN  
EXTRAORDINARIA  
**años**  
EDICION  
EXTRAORDINARIA





- ¡Esto de los Tupamaros es espantoso!
- ¡Mucho más espantoso es ésto de los Tapamuros!



# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.—  
TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Milico, Tho-  
ño, Santiago, Mono y Pa-  
tancha.—  
GERENTE: FERNANDO  
OTAYZA CARRAZOLA.—  
GERENCIA Y PUBLICIDAD:  
FONOS: 62377 y 68801.—  
HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:  
Lira 363 — Fono 34554

XL

SANTIAGO, VIERNES 28 DE AGOSTO DE 1970

1.972

## Editorial

# EL 4 Y EL 18

*Ante todo, muchas gracias.*

Nuestra primera edición extraordinaria resultó un éxito mucho mayor que el que pensábamos. Los enormes camiones con grandes cargas de sobrantes de TOPAZE no se vieron esta vez. Por el contrario, hubo que editar más y contratar más camiones.

Esto demuestra que el humor de los chilenos sigue viviendo, y que por ese lado nos podemos salvar de la ofensiva política y periodística que quiere mostrarnos como un pueblo entregado por entero a la cólera (enfermedad moral mucho más grave que el cólera).

A propósito, me permito darles una receta. Si ustedes se sienten acojados porque, debido a la propaganda creen que un "malo" de película va a ser elegido Presidente de Chile, olvidense. Ninguno de los candidatos es un malvado. Han tenido que aceptar una propaganda baja, vaya uno a saber por qué. Quizás por ese misterioso clima de suspicacia que nos está rodeando y que no es nuestro. Viene de afuera. No es el estilo chileno.

Y entonces, ¿cómo librarse? Muy sencillo. Por culpa de las elecciones, tenemos nuestra imaginación detenida en el 4 de septiembre. Error. El mundo seguirá andando. Y vendrá el 18. Cuando yo, influido por agoreros, me siento muy poca cosa pensando en los horrores que vendrán después del 4, doy un brinco mental y pienso en el 18.

Pensemos en el 18. Habrá sol, habrá alegría, y tendremos también algunos pequeños problemas domésticos. ¿Podremos ir a Cartagena, a Viña... a donde sea? ¿Iremos a la Parada del 19?

Pensemos en el 18 y en el 19 cuando estemos demasiado nerviosos, y en esos momentos saltémonos el día de las elecciones. Después de todo —aunque nos hablen de "alienación"— somos seres humanos. A veces tomamos píldoras tranquilizadoras. La mejor píldora tranquilizadora para nuestros nervios marchitados por la elección es pensar en el 18, que ya vendrá.

*Profesor Topaze*



# topaze

da  
premios!



Para celebrar nuestros 39 años, nos reunimos en el Crillón y dimos 39 premios. Aquí damos algunos enfoques de la fiesta, que estuvo del 1. Pero para que no se enoje nadie, diremos que estuvo también del 2 y del 3. Porque asistieron representantes de todas las tendencias políticas y premiamos a gente de todos los bandos.

Nuestros numerosos fotografías captaron los trascendentales momentos que se sucedieron en esta hora crucial que vive la República. En la imposibilidad de hablar demasiado de nosotros mismos, dedicamos sólo dos páginas a recordar el suceso, aunque es probable que hagamos trampa y que más adelante demos otra página de fotos.



1.— Arriba. CARLOS MORALES ABARZUA, Presidente del Partido Radical, recibe emocionado el "Galarcón TOPAZE — 39 años", de manos femeninas, al parecer de mujer.



2.— A la derecha. Andrés Zaldívar, llamado "El Chico", hace entrega del "Galarcón TOPAZE" a su Subsecretaria, Victoria Arellano.



3.— Arriba. Una de las hijas del Presidente Frei, junto al Hermano Bernardo. Ella recibió el premio destinado a su papi. El Hermano Bernardo recibió el destinado a sí mismo. Escuchan sonrientes a Carmen Lazo, que no alcanzó a salir en la foto, pero sale en la del lado.

4.— Arriba. La "Negra" Lazo cuenta sus impresiones, tras recibir el premio, a nuestros dibujantes Pekén y Palomo, mientras el Director levanta un dedo pidiendo permiso para decir algo.

5.— Arriba. Coke agradece a Pepe Domínguez, Presidente del Consejo de TO-PAZE, mientras don Pepe agradece a Coke su presencia. Contempla la escena Adrianita Délano, hija de Coke y... aunque no lo parezca, abuela.



6.— Abajo. Nuestro gerente, Fernando Otayza, Llegó tan, pero tan gerente, que se hizo presente vestido de gerente, con escritorio y todo.



7.— A la izquierda. No decimos con segunda intención esto de izquierda. Pero aquí se abrazan encantados Carmen Lazo, diputado socialista, con Gustavo Lagos, Ministro de Justicia.



8.— Arriba: Vitor González Maertens, Ministro de Tierras, y Tito Mundt se saludan efusivamente mientras don Pepe Domínguez entrega al Ministro el hermoso galardón.



9.— Arriba. Wilna y Ricardo. O sea, Wilna Saavedra y Ricardo Valenzuela, ambos parlamentarios de la DC, se muestran mutuamente sus galardones.



# Los Galardones Topaze

*En la semana pasada, invitamos al Crillón a mucha gente. Y dimos algunos premios. He aquí a quienes y por qué.*

*La lista de premiados es heterogénea. Carmen Lazo y Gabriel González. Pancho Bulnes y Bernardo Leighton... Pero veamos la lista:*

**BERNARDO LEIGHTON.**— Por su simpatía y tradición de hombre político probó.

**CARMEN LAZO.**— Por su activa participación en la Cámara de Diputados.

**CARLOS ALTAMIRANO.**— Por su firmeza doctrinaria.

**MANUEL MANDUJANO.**— Por su tradición socialista, por haber sido eterno miembro del Comité Central sin aspirar nunca a nada.

**LUIS CORVALAN.**— Por su condición de líder máximo dentro del Partido Comunista.

**JULIETA CAMPUSANO.**— Comunista. Por ser una de las dos mujeres senadoras y haber sido antes diputada.

**GRACIELA LACOSTE.**— Demócratacristiana. Por ser la diputada más antigua y por su simpatía.

**LUIS TEJEDA.**— Diputado comunista. Por su chispa y otras yerbas.

**FRANCISCO BULNES.**— Senador del PN. Por ser el más documentado de la Derecha.

**PATRICIO PHILLIPS.**— Por ser el diputado de mejores relaciones públicas del alessandristismo.

**JULIO PHILIPPI.**— Por ser uno de los políticos más sagaces del alessandristismo.

**JORGE KAPLAN.**— Por ser el cirujano político más connotado.

**LUIS ALBERTO CUEVAS.**— Entre otras cosas, por su condición de ex Vicepresidente de la República, por su laboriosidad y por haber animado las páginas de TOPAZE.

**GABRIEL GONZALEZ VIDE-LA.**— Por su condición de ex Presidente de la República, (y por haber inspirado nuestro "gabito").

**JORGE DELANO (COKE).**— ¡Fue el fundador de TOPAZE!

**RICARDO VALENZUELA.**— Un actual senador, un hombre que llegó de provincias y se ha destacado por sus méritos personales.

**LUIS PARETO.**— Uno de los parlamentarios que goza de la unánime confianza de los parlamentarios de todos los sectores.

**HORACIO WALKER.**— Por su brillante actuación en la política chilena durante todo este siglo.

**LUIS BOSSAY.**— Tradición radical siempre en la línea.

**LUIS HERNANDEZ PARKER.**— Por ser el pionero de los periodistas políticos.

**PEKEN (Mario Torrealba).**— Por haber entrado como dibujante de TOPAZE en 1931 y seguir siéndolo. Llegó de pantalón corto y ahora es un caballero de barbas.

**VICTOR GONZALEZ MARTENS.**— ¡Siempre en la línea de Malaquías Concha!

**JULIO DURAN.**— Por su destacada actuación polemística en la política chilena.

**VICTORIA ARELLANO.**— Por ser la funcionaria que ha escalado peldaño por peldaño hasta llegar a ser Subsecretaria.

**CARLOS MORALES.**— Por ser Presidente del Partido Radical.

**EDUARDO CRUZ-COKE.**— Por su brillante labor a lo largo de una vida en la ciencia y en la política.

## PREMIOS ESPECIALES

El galardón Topaze 1970 fue otorgado en forma especial al Presidente Eduardo Frei y a los candidatos Radomiro Tomic, Jorge Alessandri y Salvador Allende.



**LA NEGRA LAZO.** Se llevó el hermoso galardón TOPAZE por su simpatía, naturalmente, pero sobre todo por su increíble actividad parlamentaria y social.



**DON HORACION WALKER.** Horación y no Horacio lo llamaba TOPAZE... Gran repúblico. Merece el galardón. Es el más antiguo de todos los demócratacristianos.



**MORALES ABARZUA.** Líder radical. Se llevó el galardón TOPAZE por la valentía con que ha desempeñado su cargo, luchando contra todos.



**DON MARQUES BULNES.** No sabemos si por marqués o por antiguo, es el más documentado de los parlamentarios derechistas.



**COKE.** Por ser Coke, y nada más que por ser Coke, el Prof. le dio el galardón.



**DON EDUARDO CRUZ COKE.**— Gran patricio, gran iniciador del social-cristianismo. Hay que recordarlo, no sólo como político, sino como sabio científico.



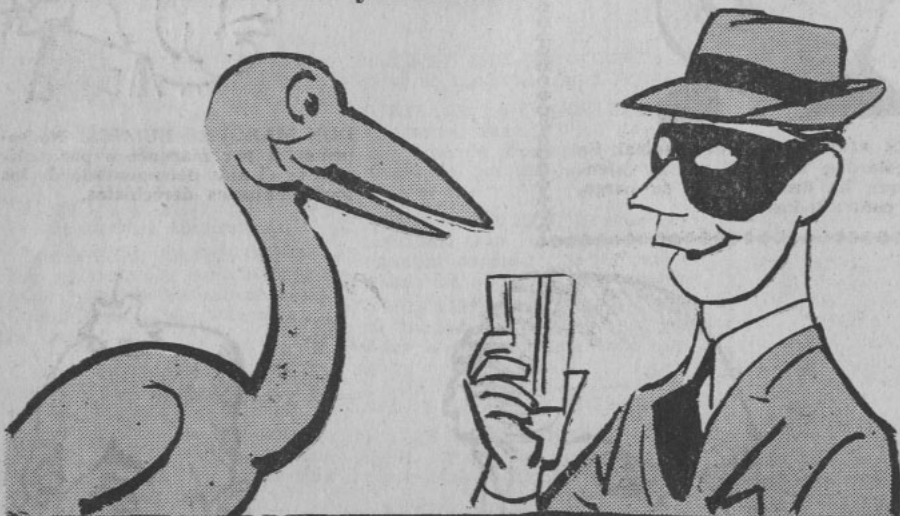
**¿COMO HABIA DE FALTAR EL HERMANO BERNARDO?** Muchos dicen que siempre ha llevado el galardón TOPAZE, aún desde antes que se inventara.



**BOSSAY.** Probablemente el hombre más leal a la línea radical de izquierda. Esto es digno de destacarse, naturalmente, no sólo entre radicales, sino entre miembros de cualquier otro partido. La "línea política" sin moverse es lo más digno de las democracias. Por eso lo premiamos.

# ARCHIVO DE KUNAKOV

Sensacionales descubrimientos.— Gabriel Valdés sería Ministro de Relaciones y Eduardo Frei Presidente de la República.  
— Los filetes del Chez Henry serían buenos.



Estos pájaros que beben tranquilamente un aperitivo en el Chez Henry, o en el Mervilles, o donde fuere, no son pájaros. Son espías soviéticos, que tratan de averiguar en qué día de la semana estamos. Véanse las sensacionales revelaciones del Archivo Kunakov.

El archivo de Kunakov es un archivo insólito.

Tiende a demostrar que la Unión Soviética, como todo país que se respete, tiene espías.

Los lectores de "El Mercucho" no sabían que la URSS tenía espías. Creían en los espías yanquis, en los espías belgas, en los espías turcos, en los espías bolivianos, pero no se les había pasado por la mente la atrocidad de que los rusos pudieran también tener espías.

Se encuentran sumamente acojados y no saben qué hacer ante tamaña monstruosidad. ¿Por qué los marxistas van a tener espías? ¿No es eso un derecho de los demás países, y no de Rusia?

## ACTIVIDADES DE UN ESPÍA

Los espías occidentales tratan de no dejar pruebas de nada de lo que hacen. Los espías rusos, por el contrario, se dedican a

llevar un diario de vida en que anotan todos sus actos de espionaje, junto con una lista de todo lo que comen y de todo lo que beben.

Del diario de Kunakov consta:

Miércoles. 22 horas. Voy al Chez Henry, donde converso con un señor que resulta ser el Director del Canal 7. Nos tomamos dos schops. ¿Creo que tengo una relación más. Se llama Guillermo Blanco.

Id. 23 horas. Me tomo una cerveza en el Munchen. Es buena cerveza.

Id. 23.30 horas. Como un filete en el Chez Henry. Es bueno.

Al leer estas anotaciones, los lectores de "El Mercucho" quedan horrorizados. ¿Dónde se ha visto que un espía ruso vaya al Chez Henry y coma filete? Los espías rusos no deben comer filete; deben comer sopa de papas y cebolla, a lo sumo. Es escandaloso.

Pero peores son otras confesiones.

## PSICOLOGIA DEL ESPÍA RUSO

Los espías rusos —según se desprende del diario de Kunakov— no sólo anotan todo lo que hacen para que alguien sepa que son espías y los traten deferentemente, sino que además pierden el tiempo.

Para averiguar, por ejemplo, quién es el representante de ventas del Hotel Carrera Sheraton, va al Chez Henry, se reúne misteriosamente con el Presidente del Instituto Chileno-Soviético de Cultura, sigue al restaurante Amalfi, conversa con varios desconocidos y, tras una larga jornada, anota en su diario:

"Hay un representante de ventas del Hotel Carrera, pero no he conseguido su nombre".

Al día siguiente, en vez de llamar por teléfono al Carrera,

y preguntar quién es su representante de ventas, se va al bar Capri, mira como espía a todo el mundo, pasa al Chez Henry, donde sigue espionando, y luego llega a la desconsoladora conclusión de que don Benjamón Cid fue ex Ministro de Estado de don Jorge Alessandri, lo que naturalmente anota en su diario secreto.

#### OTRAS ANOTACIONES

Tras muchas jornadas de trabajo, en diversos sitios públicos, Kunakov descubre cosas sorprendentes que anota en su diario:

- 1.—Doña Matilde Armengod es secretaria del Museo Nacional de Bellas Artes.

- 2.—Doña María Eugenia de la Jara es asistente del Canal 7.

- 3.—Don Gabriel Valdés es Ministro de Relaciones Exteriores.

- 4.—El Presidente de Chile se llama Eduardo Frei Montalva.

- 5.—Don Augusto Olivares es periodista.

- 6.—Don Luis Alberto Mansilla es un periodista del diario "El Siglo".

Después de estos descubrimientos, los lectores del Informe Kunakov quedan llenos de espanto. Este espía ruso —que por lo demás era chileno— ha llegado al escándalo de descubrir que don Jorge Alessandri es candidato de la Derecha. De Tomic descubrió horrores: que es candidato de la Izquierda Cristiana. Y de Allende algo espantoso: que se llama Salvador Allende, nombre exactamente igual al de Salvador Allende, candidato a la Presidencia por la Unidad Popular.

#### OTROS DESCUBRIMIENTOS

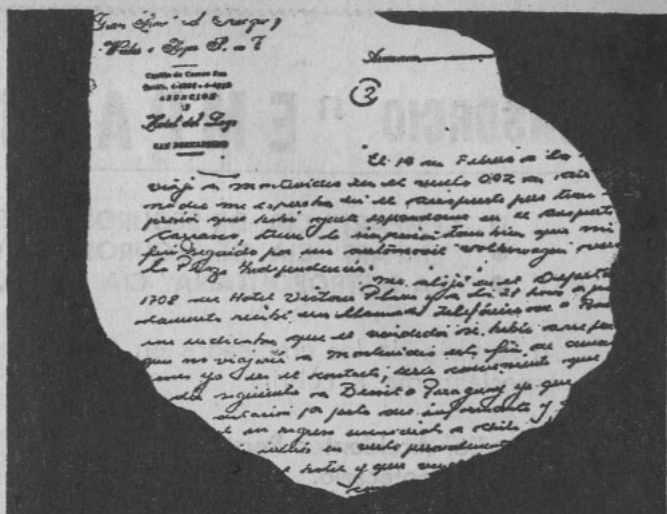
De los misteriosos cuadernos de vida del espía Kunakov, se desprende que la Catedral está frente a la Plaza de Armas, que don René Silva Espejo es Director de un diario de Santiago, que la buenamoza Ana María Señoret es secretaria de la Escuela de Bellas Artes.

Para no horrorizar más a nuestros lectores, no publicaremos sus últimos descubrimientos, que son los siguientes:

a) Hubo un Presidente de Chile que se llamó Carlos Ibáñez del Campo.

b) El Ministro de Hacienda actual se llama Andrés Zaldívar.

Para hacer estas averiguaciones, el espía recorrió todos los restaurantes de Santiago, en forma misteriosísima —¿dónde se ha visto que los espías vayan a los restaurantes?—, tras agotadoras jornadas que duraron meses, y se apresuró a anotar los resultados en sus cuadernos secretos.



Manuscrito de Kunakov. Describe sus angustias por saber cómo se llama el Presidente del Senado.

¡tatatatáaaa... tatatatáaaa...

## ¡CONTRAESPIONAJE...!

La red de espionaje soviética denunciada desde las decanales páginas de "El Mercucho" por el cerebro del contraespionaje occidental Duraj Domic, ha movilizad al grupo de Topacetes duchos en asuntos de inteligencia.

Ellos han podido comprobar que en la Embajada soviética ocurren cosas muy oscuras y sospechosas. Por ejemplo, allí trabajan Wladimir Kazakov, Boris Sinelschikov y Lev Novikov.

Como si fuera poco, disfrazando un poco la sospechosa sílaba final de estos apellidos, allí también trabaja un tal Pastoukhov. Esa hache de su apellido parece ser la clave de una sórdida conspiración.

Otro detalle que puso saltones a nuestros Topacetes es que Kunakov celebraba siempre sus misteriosas reuniones en diversos bares y restaurantes.

¿Qué extraña afinidad hay entre el apellido Kunakov y el vino Cunaco, y qué conexiones se establecen, a través de estos canales, con los servicios de la Inteligencia Militar de la URSS?

Duraj Domic K. nada dice al respecto.

¿Cuándo se sabrá la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad?



# CONSORCIO "EMPART" SEGUROS

- "EMPART" CIA. DE SEGUROS GENERALES S. A.
- "EMPART" CIA. DE SEGUROS DE VIDA S. A.
- "LA METROPOLITANA" CIA. DE SEGUROS S. A.

Al servicio de los empleados en general en todos los riesgos, especialmente a cubrir:

- Incendio, Accidentes Personales, Garantía, Vida Entera, Desgravamen Hipotecario.

CAPITALES Y RESERVAS SOCIALES:

AL 30 DE JUNIO DE 1969 ..... E° 18.537.213,52

- OFICINA PRINCIPAL:

LOS SERENOS N° 326 — 2° PISO — SANTIAGO

# TRANS - TOURS

AGENTES Y OPERADORES DE TURISMO

ESTADO 57—OF. 702—FONOS: 30023-32519

SANTIAGO DE CHILE

- ESPECIALIDAD EN VIAJES DE ESTUDIOS

# DISCURSO DE NUESTRO DIRECTOR

En la celebración de nuestros 39 años, tuvo que hacer uso de la palabra nuestro Director. Se subió al estrado, levantó la mano saludando y con gran sorpresa de todos hizo el signo del 1. Pero, luego estiró otro dedo y quedó hecho el signo del 2. Y en seguida estiró el tercer dedo, y fue el signo del 3. Símbolo de la tolerancia, que fue muy aplaudido.

Luego se puso los anteojos y dijo:

—Me voy a poner los anteojos para que me oigan mejor.

Y pronunció el siguiente discurso:

"Excmo. Sr. Presidente de la República,  
(seré muy breve).

Excmos. Sres. Futuros Presidentes de la República  
(Seré muy corto).

Señor Presidente del Honorable Senado,

Señor Presidente de la Ilustrísima Corte Suprema,

Eminentísimos Encuestadores de Opinión Pública,

Reverendísimo, Eminentísimo y Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo,

Señores Ministros,

Honorables Senadores,

Diputados,

Coke,

Excmos. Representantes del Cuerpo Diplomático,

Políticos,

Colegas,

Señoras,

Señores,

Paracaidistas:

Constituye para mí un alto honor y un placer  
acogerlos y decirles: "he dicho".

"He dicho".



## EL PERSONAJE DE LA SEMANA

*Este que veis aquí es don Quijote Lorenzini, que se vino a caballo desde Punta Arenas para demostrar qué clase de hombres están con su candidato.*

*Su larga cabalgata, que culminó en el Parque Cousiño y que según él culminará el 4 de septiembre, lo convierte en el PERSONAJE DE LA SEMANA, lo que automáticamente lo hace acreedor al LLAVE-RO MILLED.*

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

# Aspectos de la Fiesta



Nuestro dibujante Pekén recibe el galardón de parte de Alfredo Olivares, Presidente del Colegio de Periodistas.



Al lado izquierdo vemos al Hermano Bernardo recibiendo su premio de manos de nuestro Gerente, Fernando Otayza.



En esta enorme multitud podemos distinguir a connotados representantes de todos los poderes del Estado y de la opinión pública, escuchando el latosisimo discurso de nuestro Director.



Ana María Sotomayor, hija del recordado Justiniano —creador del Frente Popular— fue una de nuestras invitadas de honor.



Aprovechamos este espacio en blanco para dar las Gracias a todas las personas que prefirieron pasar la tarde del jueves 20 en el ambiente acogedor de "TOPAZE".

Dos aspectos tomados al turtún en la reunión del Hotel Cri llón. En ella se ven a distinguidas personalidades que quisieron cumplimentar a "TOPAZE" en sus 39 años de vida.



# Aspectos de la Fiesta

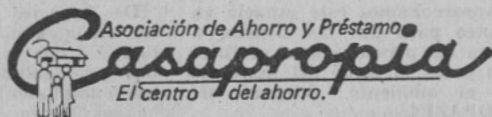




# Cobre todos los meses una importante suma de dinero.

Invierta su dinero en Valores  
Hipotecarios Reajustables y podrá,  
1) Cobrar todos los meses en fecha fija una  
importante suma de dinero;  
2) Capitalizar mensualmente los intereses  
para obtener mayores ganancias.

Visítenos y le demostraremos, con cifras,  
todos los beneficios que usted obtendrá y  
porque podemos ofrecerle seguridad total  
para su dinero.



## Ahumada 10

# Cobre pal' mundo ahora en el Mineral El Teniente

## CHILE ES EL CUARTO PRODUCTOR MUNDIAL DEL METAL ROJO

La Sociedad Minera "El Teniente" S. A. inauguró recientemente con la asistencia del Primer Mandatario, don Eduardo Frei, Ministros de Estado y autoridades, el Programa de Expansión de esta industria cuprífera en Rancagua.

El objetivo básico de este Programa de Expansión fue aumentar la capacidad productiva en 55% para producir 280.000 toneladas cortas de cobre al año, contra 180.000 actuales. En otras palabras, producir 560 millones de libras del rojo metal en la mina subterránea más grande del mundo.

### MINA

El primer requerimiento fue aumentar la capacidad extractiva de la mina de 35.000 toneladas al día a 62.800 toneladas diarias, o sea, a 21.400.000 toneladas de mineral al año. Este incremento de 80% en la capacidad extractiva es necesario debido a una disminución de ley del mineral en el futuro.

La apertura de las nuevas áreas de explotación, con los túneles, galerías, piques, etc., significó un costo de US\$ 13.901.000. El largo total de estos túneles, galerías, piques, etc., es de 38 kilómetros equivalentes a un túnel que uniría en línea recta a Vitacura con Farellones.

### TUNEL TENIENTE 8

Toda esta mayor producción es extraída desde el interior de la montaña por un túnel de 8,5 kilómetros de largo, o sea, tres veces el Túnel de Lo Prado y a un nivel de 1.000 metros más abajo que el túnel de extracción actual. El mineral conducido por trenes eléctricos, recorre 2,4 kilómetros fuera del túnel hasta llegar al complejo del nuevo molino y concentrador de Colón.

La excavación de este túnel significó la extracción de 800.000 metros cúbicos de roca y el uso de 1.600 toneladas de explosivos. El costo total de esta obra fue de US\$ 36.382.000.

### CONCENTRADOR DE COLON

El mineral extraído será procesado en el Molino y Concentrador de Colón. Allí el mineral es triturado, molido y finalmente convertido en pulpa, con alto contenido de cobre para ser enviado a la Fundición.

El complejo de Colón representa el área de mayor envergadura dentro del Programa de Expansión: en una zona montañosa se ha levantado este corazón industrial con la construcción de 64.000 metros cuadrados de instalaciones industriales y auxiliares.

Se usaron 64.500 metros cúbicos de concreto armado, que equivale a construir 2.600 departamentos de 50 metros cuadrados. Gran parte de las estructuras son metálicas y representan 5.225 toneladas de acero estructural. El costo de este complejo es de US\$ 70.000.000.

### FUNDICION DE CALETONES

De Colón, esta pulpa o concentrado de cobre es llevada por una cañería de 6 pulgadas de diámetro y 3.000 metros de largo hasta Caletones, donde se halla la Fundición.

### CUARTO PRODUCTOR DE COBRE EN EL MUNDO

Chile ocupa el cuarto lugar como productor de cobre en el mundo, después de los Estados Unidos, la Unión Soviética y Zambia, en África.

Las cifras correspondientes son las siguientes: Estados Unidos produce 1.203.000 tons. anuales; la Unión Soviética, 905.000 tons., Zambia, 804.134 tons, y CHILE, con 725.559 tons., anuales. Sigue a Chile, el Canadá con 608.311 tons.

Las instalaciones de la Fundición se ampliaron y modernizaron para obtener la mayor producción, incorporando las técnicas más avanzadas del mundo en esta materia, como el uso del oxígeno con capacidad de 425 toneladas diarias de oxígeno puro.

De esta manera se podrán tratar 3.000 toneladas diarias de concentrados, o sea, 7.026.000 toneladas al año. Se usaron 6.500 toneladas de acero estructural, 15.300 metros cúbicos de hormigón armado y 44.000 metros de cañerías, con una inversión total de US\$ 34.500.000.

### CARRETERA

Para unir todas las instalaciones con Rancagua y permitir el traslado diario de los operarios a su trabajo, se construyó una carretera asfaltada con un total de 57 kilómetros de largo.

Esta obra gigantesca representó un movimiento de tierra de 9.500.000 metros cúbicos incluyendo 2.200.000 metros cúbicos de roca. Esta cantidad puede equivaler a llenar hasta el borde diez Estadios Nacionales. El costo total de las obras fue de US\$ 31.535.000, o sea, US\$ 553.000 por kilómetro.

### PLAN HABITACIONAL

Objetivo básico del Programa de Expansión de El Teniente fue trasladar a todo el personal laborante de Sewell y Caletones y sus familias a nuevas viviendas en el valle de Rancagua, logrando así una verdadera integración de esta población a la comunidad nacional.

A través de un Convenio suscrito con la Corporación de la Vivienda y Constructora Cachapoal, se construyeron 2.866 viviendas, con un costo de US\$ 32.300.000. Las nuevas viviendas son de propiedad de obreros y empleados quienes las pagarán a la Corporación de la Vivienda en un plazo de 30 años.

### ENERGIA ELECTRICA

Fue ampliada la capacidad instalada de energía eléctrica en 20.000 kilowatt y compra de 50.000 kilowatt a ENDESA.

### COSTO Y OTRAS OBRAS

El costo total de este gigantesco Programa de Expansión del Mineral El Teniente, representa una inversión de US\$ 247.000.000, realizándose las obras en un plazo de 35 meses mediante el trabajo conjunto de 7.000 personas.

Obras suplementarias del Programa fueron una nueva planta de cal en Rancagua, oficinas, bodegas, instalaciones portuarias y desarrollo de nuevas fuentes de agua industrial.

**ASI TOPACEÁBAMOS  
AYER.**

● 1954.— CUANDO mi General Ibáñez "improvisaba"—es decir pronunciaba discursos sin textos previamente escritos—, quedaba la grande. En las líneas que siguen y en el mono del lado derecho, hay dos "constancias" de estas expansiones oratorias, recogidas oportunamente por TOFAZE.

## OTRA FRASECITA

Topacete a chorro se largó a Linares y se coló de rondón en el teatro, donde había una gran concentración pública, y alcanzó a pescar la cola del discurso del Ministro del Interior, quien contratacaba los cargos sobre despilfarros del régimen hechos por el senador Ulises Odiseo Correa.

Entre paréntesis, Topacete supo por ahí que el senador había sido, antaño, Oficial Civil en la zona, y medio pobretón.

Estaba hablando el Ministro, cuando se oyó una voz que gritaba:

—¡Que diga Ulises Correa de dónde sacó plata para comprarse los fundos que tiene en Maule, Linares, Talca y Curicó!

En esto, el público comenzó a golpear y a decir:

—¡Que hable mi General, que hable mi General!

Se paró, entonces, mi General, y se acercó al micrófono. Empezó diciendo que iba a hablar "aunque estaba fuera de programa". Después se largó por el peligroso terreno de las improvisaciones. Topacete sólo se acuerda de ésta:

—¡Existe bandolerismo político, reclutado en las filas de la oposición! ¡Y muchos de ellos debieran estar en la cárcel!

Ahora no se sabe si ésta causará más revuelo que la frase que disparó en Iquique: "Arrasaré con todo, aunque después me cuelguen".

**SI QUIERE  
QUE GANE  
VIAUX, VOTE  
POR  
ALE\$\$ANDRI**



## LA FUERZA DE LA COSTUMBRE



# AVENTURAS CABALGANTES DE DON LORENZINI DE LA MANCHA

● EL DIPUTADO Lorenzini se ha incorporado a las páginas de la historia de Chile, como el jinete más jinete y jineteado de nuestro largo y angosto país.

Como Chilito es ahora más largo y también más angosto que en los tiempos de Manuel Rodríguez, Lorenzini superó las mejores marcas del prócer, porque desde Santiago a Punta Arenas hay una punta de kilómetros.

A Lorenzini se le desfallecían los caballos, pero él no desfallecía ni a caballo. Su galope fue el caballo de largo y sus amigos le aseguran que la hazaña fue la caballa de grande.

El diputado es honorable, de modo que no hace perros muertos. En cambio, hace caballos muertos.

A él, sin embargo, le hicieron perro muerto los jinetes, que para no llegar a mata caballo se vinieron cabalgando en tren.

Con la hazaña de Lorenzini se ha incrementado en nuestro país la producción de charqui equino.

Comprenderemos entonces que Lorenzini ha enriquecido, de una manera galopante, un rubro importante de la economía nacional.

Cuando el diputado, cabalgando uno de sus rocinantes, pasó por Talca, se sintió todo un Quijote. Pero, aunque anduvo buscando su canilla, no la pudo encontrar. Desde entonces el señor Lorenzini se ha vuelto ligeramente escéptico: ya no cree que en la ciudad del Piduco esté enterrada una de las canillas de Don Quijote.

—A mí nadie me ha visto las canillas —dice.

A la altura de Curicó, el cabalgante ilustre se sintió bastante mojado e hizo una reflexión que los historiadores tendrán que registrar tarde o temprano:

—Parece que me han dado la torta.

A la altura de San Bernardo, Emilio Lorenzini venía cansado como perro. Como Perro de San Bernardo. Hizo un recuento de los redactores políticos de Chile y lanzó garabatos contra el Perro Olivares.

Nuestro moderno Quijote llegó a Lo Espejo. Y se sintió aludido por los dioses de la geografía, mientras, con sus cien kilos de modestia pensaba que él era un "espejo de caballeros andantes".

Ya al pasar por San Miguel, el caballero había cambiado por enésima vez de cabalgadura. Ahora montaba en la yegua Euforia. Se acordó de los hermanos Palestro y lanzó una breve arenga:

—Estoy en la palestra contra los Palestro.

El Mario, que alcanzó a escucharlo, le gritó:

—Te jugaremos con la negra...

—¿Con qué? —gritó a su vez el moderno caballero andante.

Palestro insistió:

—Con la negra... Con la negra Lazo.

Lorenzini se puso pálido: no contaba con esa Dulcinea.

rose  
marie  
reid

INDUSTRIAS

TEXTILES

REVLON,  
S.A.C.e I.-

y sus productos  
ROSE MARIE REID  
de San Pablo  
1830- fabricantes  
de los famosos  
trajes de baño  
y vestidos ROSE  
MARIE REID, se  
adhieren al 39.º  
Aniversario de

REVISTA

"TOPAZE"



MANUFACTURAS DE COBRE S. A.

**MADECO**

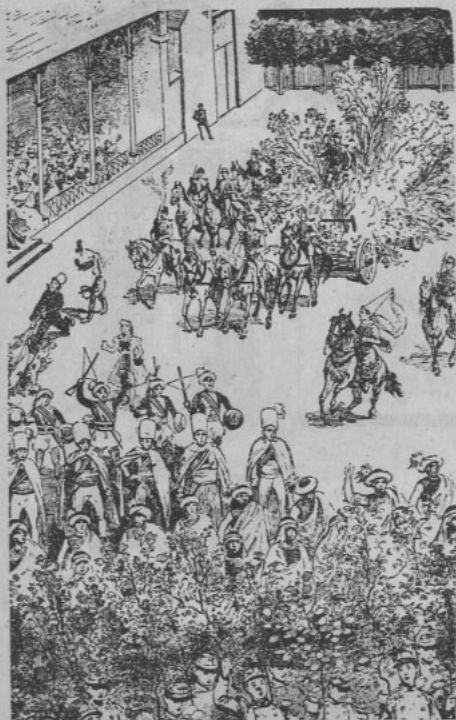
LA EMPRESA QUE DURANTE 26 AÑOS  
HA INDUSTRIALIZADO EL COBRE CHILENO,  
SALUDA CON AFECTO AL PROFESOR  
"T O P A Z E"

CUYO HUMOR HA DADO SABOR A NUESTRA  
VIDA CIUDADANA DURANTE 39 AÑOS.-

Santiago/Antofagasta, Agosto/70



● 1.— ESTUPENDA INSTANTANEA, que me tomó el Quique, en los momentos en que este muchacho Bulnes me viene a comunicar el pleseo de Chile, de que otra vez vuelva á sacrificarme para regir sus destinos.



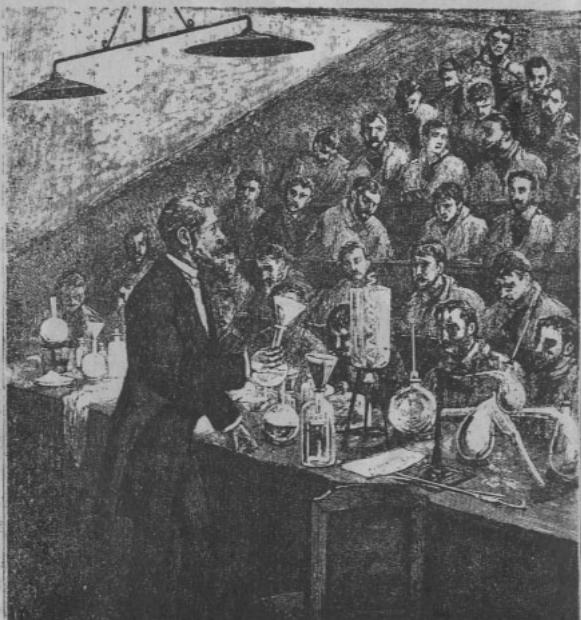
● 2.— IZQUIERDA: Grandiosa manifestación popular con carros alegóricos, en Plaza de Armas, frente al departamento donde vivo Yo. Obsérvese la delegación del Sindicato de Trabajadores del Laque, también llamados Guardias Blancas, dirigidas por Escribíl.



● 3.— LAS FUERZAS VIVAS de la nación me visitan en mis aposentos para discutir las tácticas de mi candidatura. La delegación médica que se ve a la izquierda me está proponiendo un golpe vitaminico, y el presidente del Sindicato del Ejército me está proponiendo un golpe de Estado.

● 4.— DERECHA: Gran encuentro con el Gremio de la Especulación. En la foto se puede observar al Cachimoco dando una charla magistral sobre "Fabricación y comercialización del café instantáneo, a partir del polvo de ladrillo".

● 5.— ABAJO: Esta extraordinaria fotografía muestra la concentración multitudinaria, que realizaron mis adherentes en el teatro Lux, que queda en la calle Oroiteaga 452, casa D, segundo piso al fondo. Desgraciadamente no pude asistir a esta concentración monstruo, porque no pude dar con el lugar.





● 6.— ARRIBA: En esta foto se puede apreciar, que lo mejor de nuestra juventud está con la candidatura. Jóvenes, que con las armas del saber harán de Chile una patria de progreso y bienestar, sin demagogia, ni politiquería, y pobre del que se oponga.

● 7.— DERECHA: Uno de mis correydiles entrevistándose con nuestros equipos de prensa y propaganda momia, para la elaboración de: afiches, slogans, programa de gobierno y otros detalles. Lo que más me preocupa es la adquisición de periodistas, que suben tanto en esos días de elecciones.



● 8.— EN ESTA FOTO—documento tomado en uno de los fondos de este muchacho, cómo es que se llama—, se ve el arsenal que tenían los inquilinos, sublevados por agitadores extremistas y funcionarios de INDAP. ¿Cómo pueden negar estos zánganos sus propósitos violentistas, ante la evidencia de estas armas, sin duda enviadas desde China por el propio Stalin?







para Jorge con los  
de \$cas de \$infera  
amistad Paqueton  
el de Catón



MH...  
ESTOS GRINGOS DE  
STORANDT ESTÁN  
CADA VEZ MÁS FOMES.  
VAMOS A TENER QUE  
DARLE LA CAMPANA  
DEL TERROR A OTRA  
AGENCIA ...



9.— Aquí se ve al equipo creador de la publicidad "Ahívoybien" en plena labor. Uno de nuestros dibujantes de a cien lucas la raya, realiza un afiche en el que aparece un roto propiamente tal.

10.— IZQUIERDA: El jefe de nuestras Brigadas Juveniles se inspira y documenta en mi ideología, para preparar una gran ofensiva de propaganda de mis ideas, lo que hará subir mis posibilidades, mis encuestas, y el precio de mis papeles y mis pizarreños para financiar todo esto.

11.— ABAJO: Esta foto muestra uno de mis grandes anhelos, que pienso realizar durante mi próximo período: comprar esta preciosa de bronce forjado que vi en una casa de antigüedades de aquí a la vuelta.



# INTERVIAUX A VIAUX...

EN POSE

—¿Es usted alessandrista, mi General?

—No señor, no soy alessandrista.

—¿Y Allendista?

—Tampoco soy allendista

—¿Y Tomicista?

—Tampoco soy tomicista.

—¿Cuáles son sus planteamientos respecto a la marcha del país?

—Mis planteamientos respecto a la marcha del país, son, que debe marchar a paso de parada.

—¿Tiene algo más que agregar, General?

—No tengo nada más que agregar.

—¿Qué mensaje enviaría a los chilenos antes del acto cívico del próximo viernes?

—Que estén tranquilos. Viaux es tranquilidad para el mañana. ¡Venceremos! Ni un paco atrás. Atención firm... Retirarse, carrera... ¡¡marr...!!



—Accionen la cámara secreta nomás... ¡Ya estamos listos para la foto!

## topaze

M.R.  
EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

APARECE EL PROXIMO **JUEVES 3**, CON  
UNA EDICION PARA MATARSE DE LA RISA...

- UN CURSO acelerado, con exámenes válidos, para aprender a doblar la cédula única...
- BIOGRAFIAS de don Chicho, don Choche y don Rado. Instrucciones de último minuto.
- CARICATURAS, tallas, anécdotas y de un cuantoay.
- Señor elector:

ANTES DE DAR SU VOTO, TIENE QUE LEER EL "TOPAZE".



J  
U  
E  
V  
E  
S  
  
3

# Visite Viña del Mar



CAPITAL DEL TURISMO DE CHILE

QUE LO INVITA Y LO ESPERA

- Rindiendo un homenaje de adhesión al 39º Aniversario de la



*Revista*  
**torque**

# ¿SERA CHUPETE?



ALLENDE: — ¡Cada vez que elevo mi volantín le sale una nueva cola!...

**ASÍ TOPACEABAMOS AYER &**

## Una entrevista nunca vista

La crónica que se reproduce a continuación alude a la anterior campaña presidencial. Salíó en el TOPAZE del 19 de julio de 1964. En ese tiempo don Renán Fuentealba era el presi del PDC. El dirigía la campaña de su partido, de manera muy singular, según se puede leer aquí:

**R**ENAN.— ¡Señores periodistas, buenos días!

**CORO.**— Buenos días...  
**RENAN.**— ¡Basta!... Espero que esta sea la última vez que me interrumpen. Decía que buenos días y punto. Debo aclararles, además, que pueden formularme preguntas de cualquier tipo, ninguna de las cuales responderé.

**PERIODISTA.**— (le van-  
tando un dedito) Permi...

**RENAN.**— Con todo gusto

daré respuesta a su pregunta: cada lienzo de Allende vale ochenta mil pesos. Los cholguanes que favorecen a Frei, mil, o quinientos, a lo más...

**PERIODISTA.**— (levantando otro dedito) Don Re...

**RENAN.**— A eso iba: Allende tiene más letras en el apellido que Frei; tiene más años; tiene más ternos; más chaquetas; más anteojos. Menos mariz, es cierto, pero más arrugas. ¿De dónde salen las arrugas, digo yo? ¿Quién le manda los anteojos? pregunto yo.

Ah... Y no me preguntó ninguna cosa más porque me bajó toda la rabia y me voy a poner a echar garabatos, si no desaparecen inmediatamente de mi vida! ¡Qué se han imaginado ustedes...!

Los ex topacetes



EL "CHATO" URZUA

Para quien escribe estas líneas fue "don Avelino". Había una gran diferencia de edad, que me impedía tratarlo de otro modo. Para sus contemporáneos, "el Chato Urzúa".

Aviador, ex revolucionario, diplomático, boxeador aficionado, globe-trotter y finalmente, periodista, son algunos de los oficios que tuvo que desempeñar en su vida, Avelino Urzúa.

Tenía cientos de amigos. Su humor era de ley. Todos coinciden que fue el redactor más gracioso que pasó por TOPAZE: Les tomó el pelo, desde Montero al General Ibáñez. En las postrimerías del gobierno de don Choche, se reintegró por algunas semanas a "topacear".

Pero ya había echado raíces en otros lados: era columnista del diario ULTIMA HORA, donde popularizó el seudónimo Topón de Siete. No obstante, siempre tenía un minuto para recordar a la revista de la cual fue redactor y Director, y cada vez que le encontrábamos por allí, como que no quiere la cosa, nos preguntaba, confidencialmente:

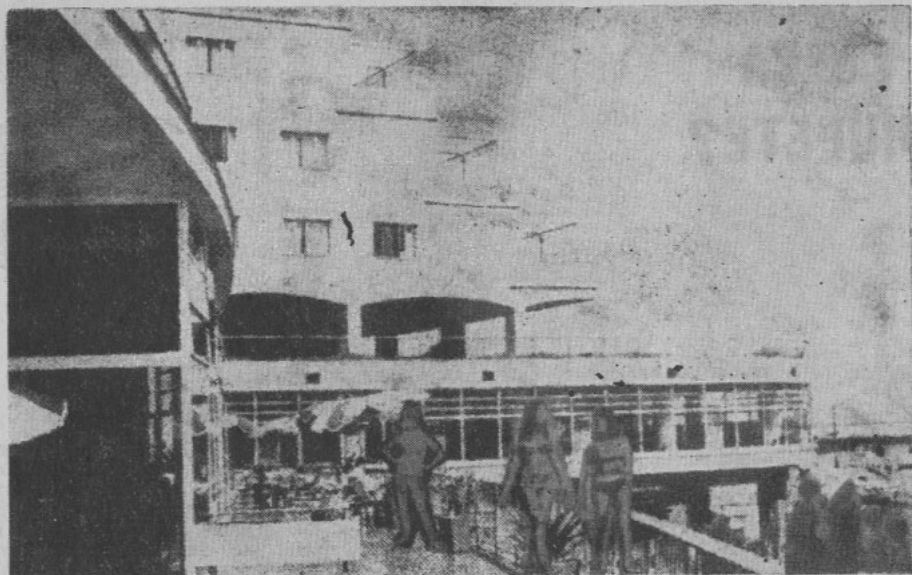
—Y..., ¿qué dice el "topacito"? **CLICK**

¡Conferencia de prensa querían las perlas...

¿Por qué no se van un rato a la...? Ya... Se mandaron cambiar... ¡Formular preguntas querían las perlas...! ¿No se les ofrece nada más?

¡FREI! ¡FREI! ¡FREI!...





# LA CORDIALIDAD HONSA LO ESPERA EN LA MAS IMPORTANTE RED HOTELERA DEL PAIS

Sus 36 Establecimientos ubicados en  
ciudades y lugares seleccionados para Ud.

## ADEMÁS...

*Para conocer Chile, su maravilloso y  
fascinante territorio...*

*18 diferentes excursiones turísticas HONSA  
de Arica a Chiloé.*

Visítenos

# HONSA

**HOTELERA NACIONAL S.A.**

José Miguel de la Barra 433, Fonos 391133-35545  
Santiago, Chile

Hostería de Arica  
 Hostería Cavancha Iquique  
 Hostería Tocopilla  
 Hotel Turismo Antofagasta  
 Hostería Calama  
 Hostería San Pedro de Atacama  
 Hostería Taltal  
 Hostería de Pica  
 Hotel Prat Iquique  
 Hostería Chañaral  
 Campamento Isla de Pascua  
 Hostería de Vicuña  
 Hostería San Felipe  
 Hotel Plaza de Talca  
 Gran Hotel Chillán  
 Hostería Lanahue  
 Gran Hotel de Pucón  
 Hotel Pedro de Valdivia  
 Hostería Constitución  
 Hotel Puerto Varas  
 Hotel Pérez Rosales, Pto. Montt  
 Hostería de Ancud  
 Hostería de Castro  
 Hostería Coyhaique  
 Hostería Palena

# HISTORIA DE VERDEJO

## (SEGUNDA PARTE)

Continuamos la triste historia de Juan Verdejo, publicada en una edición de 1937 y reproducida en nuestra anterior edición especial.

**SINOPSIS:** La gente de orden y patriota hace una revolución y Verdejo le ayuda. Después hay una guerra, y Verdejo ayuda. Luego otra, y Verdejo ayuda. El pobre Verdejo, recién condecorado, vende su medalla para poder comer. Es tratado de antipatriota, comunista y disolvente. Ahora.... suspenso.... veamos lo que le pasa a Verdejo.

### SEGUNDA PARTE

—¡Vender esa medalla! Eres un antipatriota, un comunista, un disolvente....

Y comenzó una dictadura de orden desde entonces hasta 1879. En esa fecha estalló una guerra y con tal motivo los papys llamaron otra vez a Verdejo y le dijeron:

—¡Corre a defender la patria! Ve al campo de batalla a ganar laureles.

Y Verdejo fue. Se hizo héroe, asombró al mundo con sus proezas.... Se acabó la guerra. Los hombres de orden, los salvadores de Chile, le dijeron:

—¡Bravo! ¡Muy bien! Y ahora tienes que ir a trabajar de peón en las pampas que conquistaste como héroe. Pero como somos hombres justos, aquí tienes otra medallita.

Y allá salió Verdejo a trabajar de peón otra vez. De sol en sol trabajaba en las canchas salitreñas sacando las riquezas que los patriotas del gobierno se iban a gastar a Europa. Tanto gastaron que un día Verdejo, el canchero del salitre, en vez de chilenos vio llegar gringos que lo empezaron a mandar....

—Hágale un parao —dijo, el héroe—. Este salitre me lo ganó yo

a punta de pana; váyanse con sus gringuerías a otra parte.

Fue la rosca.... Los patriotas de Santiago que habían vendido el salitre, se indignaron y mandaron tropas. Verdejo ya no era el héroe de la campaña de Tarapacá, era el disolvente de San Gregorio. Balas, sangre, cárceles. Se había salvado el orden y la integridad de los papys.

Y siguió galopando el tiempo.

Y votaba por los papys de la patria, bien fuera obligado como inquilino de un fundo o bien pagado como elector de Santiago. Y así una y otra y otra vez.

Pero de repente la historia dio un corcovo.

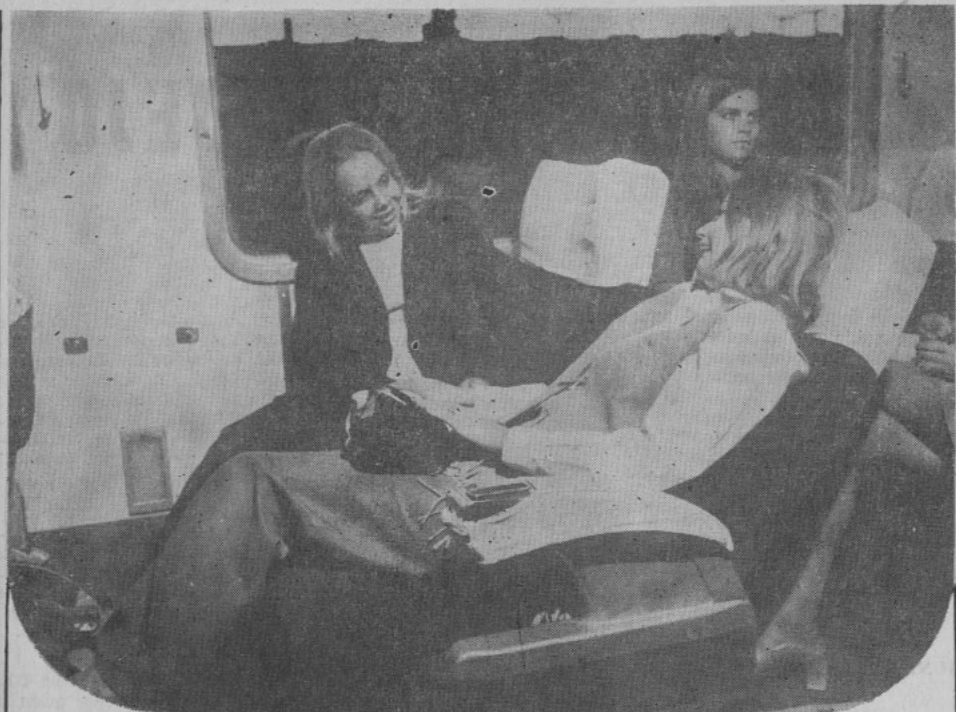
Y el corcovo fue que Verdejo las fue parando que el héroe había sido él, que el salitre lo conquistó y trabajó él. Y también se dio cuenta de que mientras a él le daban medallitas, la riqueza era para los acaparadores de las tradiciones, del heroísmo, de la gloria y del orden.

Y se cabrió.

Y en estas condiciones irá a votar el domingo. Harto de promesas, hasta la coronilla de tanta palabrería. Verdejo ya ha dejado de creer en sus distinguidos tutores. Comienza a creer en sí mismo.

**N. de la R.**— Publicado en un TO-PAZE de 1937. No se sabe quién lo escribió. El Director-Propietario era Jorge Délano (Coke). Eran las postrimerías del Gobierno del León.





## AHORA, DIARIAMENTE «EL SUPER RAPIDO»

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: **LAJA - LOS ANGELES**

**SANTIAGO - CONCEPCION**

SALE DE ALAMEDA

a las 16,00 hrs  
y llega a:

TALCA	18,37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21,54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22,45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22,55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

SALE DE CONCEPCION

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10,38	2 hrs. 38
TALCA	12,14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15,00	7 hrs.
COMBINACION DESDE LOS ANGELES		
SALE A LAS 8,05 y llega a		
ALAMEDA A LAS 15,00 horas		

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que *FFCCE* es más seguro!**

ASÍ TOPACEÁBAMOS  
AYER 88

## MATASTEIS

## LOS MUERTOS QUE VOS GOZAN DE BUENA SALUD

(Del "Topaze" del 25 de mayo de 1945)

Dormía plácidamente el León cuando empezó a sonar insistentemente al timbre de la portecalle. ¿Quién podría llamar a tan temprana hora?

Ante la bulla que producía la argentina campanilla, despertó don Arturo y llamó a Ríso, quien acudió a su llamado en paños no del todo mayores.

—Hombre, Ríso, yo conocí mucho a... ¡Bah, de veras que no es para eso que te necesito! Mira, anda a abrir la puerta y ve quién es el huemul que viene a fregar la pita tan de madrugada.

Instantes después le decía Ríso:

—Es don Vital Apoquindo Guzmán, don Arturo.

—¿Y qué quiere a esta hora?

—No sé, señor. Pero lo noté pálido y emocionado.

—Dile que pase.

Penetró don León en la habitación del León, se acercó al lecho que cobijaba al presidente del Senado y al ver que éste lo calcinaba con la mirada, largó un suspiro de alivio.

—¡Ay, menos mal que llego a tiempo...!

—Oye, Vital, parece que los aires de Las Condes te están poniendo más ¿ah, me dijiste?, que antes.

—Don Arturo, he venido reventando mi caballo alazán, al saber la dolorosa noticia.

Se incorporó el León e indagó:

—Pedazo de regidor de mié-chica, ¿quieres decirme qué pasa?

—Don Arturo, usted está muy grave, casi con un pie en la tumba ¡ay! fría.

—Ya te he dicho en muchas ocasiones que no tienes la menor gracia para hacer bromas.

La cara de don Vital Apoquindo se puso, si es posible, aún más seria.

—Don Arturo —explicó—, he venido a mata caballo porque me avisaron que usted esta mañana se había cadaverizado. ¡Y no sabe la alegría que experimento al verlo aún vivo!

En ese momento sonó suavemente el timbre. Salíó Ríso a abrir y don Arturo oyó que alguien preguntaba:

—¿A qué hora fue el deceso?

Pero si ayer no más lo he dejado bueno y sano.

Quien así hablaba era don Julio Bustoaumenta, que se acercó a la cama del León, y al verlo vivo casi le dio un patatús.

Don Arturo, que las había pasado desde un comienzo, largó catorce garabatos antiacadémicos y gritó furibundo:

—Ríso, ayúdame a vestirme y prepara un auto, que voy a salir. ¿Con que andan corriendo por ahí que me morí? ¡Ya van a ver lo que es bueno!

Y en su auto se dirigió a la Radio Cooperativa Vitalicia; requirió allí el micrófono y se destapó garabateando:

—Señores auditores, unos hue-mules de la caramba han empezado a correr esta mañana la bola de mi muerte. Y con el fin de desmentir semejante patra-

ña, aquí me tienen ustedes con mi onda, con mi corazón en la mano y más vivo que en el año 20.

Hizo una pequeña pausa y luego continuó:

—En esta época de boleros, no me extrañan las bolas, pero que vengan unos ..... a pasarme por cadáver, no lo aguanto. Bien sé quiénes ..... He dicho.

(Como esta revista también es leída por señoritas y menores, hemos borrado el final de lo dicho por el León con relación a la noticia que se corrió el otro día respecto a su fallecimiento).

Y ahora en serio: adherimos a las protestas que se elevaron en todos los círculos con motivo de la torpe broma de que se hizo víctima al señor Alessandri Palma el sábado pasado.

**EL LEÓN:** —¡Radioescuchas!... ¡Sépanse todos los que quieren verme difunto que estoy más joven que nunca y que sigo vivo y coleando!...





**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad**

**lo más importante**

**es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287**

**SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

Así Topaceábamos ayer

1955

● LA CAIDA DE PERON, en 1955, cuando Chile era gobernado por el General de la Esperanza, tuvo alguna relación con sucesos que ocurrían en nuestro país. Eso se deja entrever en esta caricatura topácica de ese año.

# GRAN CINE TOESCA

*Cartas a  
mi Amada*

UN AMOR IMPOSIBLE  
DESTRUIDO POR ARAMBURU

HOY - ESTRENO - HOY



PASION... IMPEX... OLVIDO...



## ¿QUIERE UD. CAMBIAR DE NOMBRE? AHORA PUEDE HACERLO: NUEVA LEY

En los precisos momentos de escribir esta crónica, debe ser promulgada la ley que autoriza a los ciudadanos a cambiarse nombres y apellidos.

Así, los que se llamen Gerardo Hediondo, por ejemplo, podrán hacerse llamar Estanislao Hediondo.

Las personas que se llaman Carlos, y, sin embargo, tienen cara de Epaminondas, podrán poner fin a la contradicción, ya acudiendo a la cirugía estética o bien haciendo su nueva inscripción con el nombre de Epaminondas, a menos que encuentren un apelativo más adecuado a las peculiaridades de su rostro o de su idiosincrasia.

Además, podríamos iniciar grandes movimientos de masas para obtener que algunos políticos cambien sus nombres: El señor Fuentes, que proclamó primero a don Salvador Allende y luego a don Jorge Alessandri, debería ponerse un nuevo apellido más en consonancia con su nueva aristocrática posición.

¿Y por qué no cambiar nombre al propio don Chicho? Para 1976, el pueblo ya estará cansado de votar siempre por Salvador Allende. Con instarlo a que se ponga Edesio Guzmán, por ejemplo, o Benjamín Pacheco, podría solucionarse el problema presidencial de don Chicho, siempre que escoja un nombre adecuado. Ello podría hacerse por medio de una encuesta que determine las tendencias en cuanto a modas en los nombres y apellidos prospectados hacia 1976.

CON ESTA NUEVA LEY, ME  
CAMBIARÉ DE NOMBRE PARA 1976  
ASI, EL PUEBLO NO SE CANSARA  
DE VOTAR SIEMPRE POR SALVADOR ALLENDE.



DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

### CORNHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

# Frei agradece el humor

DON LALO recibió también una medalla del Profesor Topaze. Y agradeció con esta carta, que llevó una de sus hijas.



Santiago, Agosto 20 de 1970.

Señor  
José Domínguez Delgado  
Presente.  
Muy estimado amigo:

Cuánto siento no estar con Uds., pero tengo a esa misma hora la ceremonia de inauguración de los edificios de la Televisión Nacional y del canal de varias provincias. Lo siento, en primer lugar, por no poder acompañar a Ud., mi amigo de toda una vida, a quien me liga un tan profundo afecto y estimación, y por no estar con Topaze, que tanto bien nos ha hecho a todos.

Porque en este país de graves —y no digo más para no ser mal interpretado—, es muy bueno que haya gente con buen humor e ingenio. Sobre todo en estos periodos electorales en que toda nuestra política se pone tan sombría.

Yo creo que si el Dante hubiera conocido este país en período preelectoral habría podido recoger para sus grabados del Infierno una inspiración aún más tenebrosa. Es una verdadera escalada para encontrarlo todo tenebroso. Frente a ello, que haya alguien que se ría, es realmente saludable.

Todos los que hemos sido víctimas de Topaze, debemos estarles agradecidos, incluso cuando creemos que han exagerado algunos de nuestros rasgos faciales. Hace algunos años, cuando era más joven y le daba más importancia a los ataques, salí un día de mi casa enfurecido con Topaze por una caricatura que yo consideraba terriblemente hiriente y me encontré en el camino con un viejo compañero que me saludó y me dijo: "Te felicito, te felicito". Yo no podía entender por qué y terminé preguntándole. Entonces me dijo: "Porque sales hoy en el Topaze". Yo le dije: "Pero, ¿cómo?, si esta caricatura es muy insolente". Y me respondió con gran filosofía: "No. Lo único importante es que has salido. Cuánto daría yo por aparecer en sus páginas de cualquier manera".

¡Felicitaciones!; que los años sean para Topaze como para el vino que, envejeciendo, mejora.

Su amigo de siempre,

Eduardo Frei  
Presidente de la República.





DESDE 1897  
**FARMACIA** *Andrade*

ALAMEDA 2902 — PUENTE 818

(Estación Central)

(Estación Mapocho)

Fonos: 90862 - 92340

— Fono 62898

FELIZ  
ANIVERSARIO

— SANTIAGO —



FELIZ  
ANIVERSARIO

LIBRERIA Y EDITORIAL

“ORBE”

AGUSTINAS 859

— SANTIAGO

Durante 30 Años —casi toda la existencia de la Revista amiga  
“TOPAZE”—, hemos servido a la cultura y a los escritores chilenos

# PERSONAJES EN BUSCA DE VERDEJO

# MI GENERAL

## 1931:

*TOPAZE nació a raíz de la caída del primer gobierno de Mi General, en 1931. Recordemos algo de la época.*

### EL GRUPO MOVIL DE MI GENERAL

A mediados de 1931, todos iban a la Alameda a tirarle piedras a los carabineros, porque Mi General estaba haciendo un gobierno demasiado duro. El grupo móvil de entonces no usaba lacrimógenos ni furgones, sino caballos. Avanzaban a galope tendido y lanza en ristre contra las multitudes, que rápidamente se escondían para reaparecer después.

### INCIDENTES CON HORARIO

Los incidentes se efectuaban diariamente según estricto horario: de 11 a 12,30 horas. Eran verdaderas funciones que se suspendían a la hora de almorzar. Las funciones se suspendían también cuando llovía.

### CAIDA DE MI GENERAL

Aparecieron banderas en las casas, espontáneamente. La gente hablaba sola y se abrazaba en las calles. Nadie imaginó que 21 años después, Mi General volvería a la Presidencia como El General de la Esperanza y que haría un gobierno tan respetuoso de la ley, que sus más fervientes partidarios se sintieron frustrados.

Mi General no era conservador, liberal radical, demócrata, socialista o comunista.

Era ibañista. Uno de los pocos ibañistas que había en este país, fuera de René Montero, María de la Cruz y Mamerto Figueroa.

Hizo un ruido de sables y puso al León en La Moneda.

Hizo otro ruido de sables y echó al León.

Con un tercer ruido echó a don Emiliano Figueroa.

Como le falló el cuarto ruido, lo echaron a él el año 31.

Fue candidato el 38 contra Don Tinto y el viejo Ross. Hubo un ruido de balas y llegó don Pedro a la casa donde tanto se sufre.

El 43 hizo un ruido de votos... y ganó Ríos.

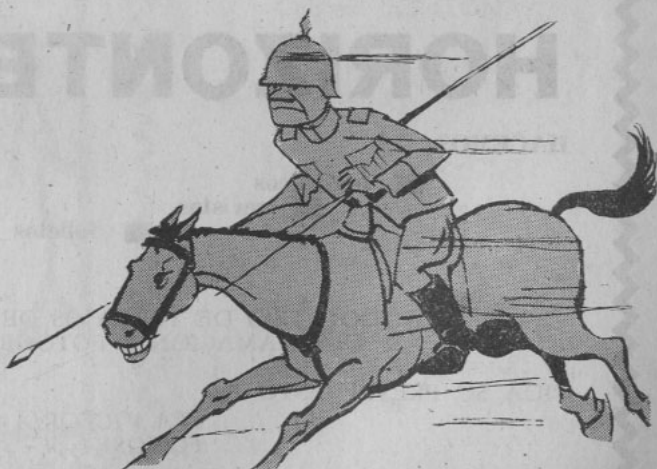
Por lo menos había llegado otro ibañista a La Moneda.

Por fin el 52 logró hacer lo mismo que pretende hacer don Jorge en este momento: regresar al Palacio de Toesca.

Aunque no era inglés sino químicamente chileno, era un tipo muy paradójal y como había nacido para los golpes de Estado, llegó con 450 mil vo-



tos a La Moneda. Y como todo el mundo esperaba que fuera dictador, fue el caballero más respetuoso de las leyes que hemos tenido hasta la fecha, desde O'Higgins hasta la nariz de "Don Lalo".



ASI ERA EL GRUPO MOVIL de Mi General. No actuaba en funciones rotativas, sino de 11 a 12,30, diariamente. Las funciones se suspendían si había que almorzar o si llovía.

**Sociedad Industrial  
de Los Andes S. A.**

**“SILA”**

**FABRICANTES DEL AFAMADO  
CUBREPISOS**

**“SILACOR”**

**preferido por su calidad, duración  
y colorido.**

**DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS:**

- DECORACIONES CARPET MARKET: Avenida Providencia 1380.
- LARRAIN Y CIA. LTDA.: Padre Mariano 154.
- INDUSTRIAS DELANO LTDA.: Vicuña Mackenna 2361.
- “AMBIENTAL”: Av. Etchevers 233. Viña del Mar.

## **SOCIEDAD IMPRESORA HORIZONTE Ltda.**

**HACEMOS:**

- periódicos
- revistas
- folletos
- volantes
- afiches

**Y TODO TIPO DE TRABAJOS DE IMPRESION,  
DIAGRAMACION Y FOTOGRAFADO**

**PIDA SU PRESUPUESTO A:**

**STA. VICTORIA 427  
FONOS 34554 - 35397.**

**y lea el diario de los trabajadores: EL SIGLO**

## SEGUIMOS CON 1931: BLANQUIER

Antes de caer, Mi General tuvo una inspiración: llamó a don Luis Blanquier para que hiciera una exposición de la Hacienda Pública. Blanquier tenía unas espantosas cejas y una franqueza mucho más espantosa. En su exposición dijo que los anteriores ministros de Mi General habían sumado el Debe con el Haber. Resultó un "debe haber" que hacía creer al Presidente que estábamos en Jauja.

Todavía hay gente que al vino blanco le llama "blanquier". A Mi General no se le ocurrió pedir tinto. Prefirió "blanquier" y le hizo tanto daño, que tuvo que renunciar.



VERDEJO.— ¿Pa' qué pidió "blanquier", Mi General? ¿No ve que le hace mal?  
(Para trasladarse al año 31, léase la crónica de arriba).



## Hotel Crillon

Las puertas del CRILLON se abren a un ambiente acogedor y distinguido y señalan el punto más céntrico del SANTIAGO social y comercial.

SOC. HOTELERA SUIZO CHILENA  
LIMITADA

Agustinas 1025 — Fono 63201  
Cables: "CRILLON"

Se complace en saludar a la

## Revista TOPAZE

al cumplir 39 años  
como Barómetro de  
la Política Chilena.



# DON ONE STEP, DON MARMA,

## DON ONE STEP

Don Juan Esteban Montero, más conocido por don One Step, como lo bautizó Topaze, era un caballero tranquilo, muy quitado de bulla, sumamente de su casa, que jamás había actuado en la política y que vivía feliz en su casa de Santo Domingo.

Pero don One Step tenía mala suerte. Las señoras mujeres de Santiago que siempre han manejado la política chilena y mundial desde los tiempos que nuestra madre Eva le ofreció una manzana a nuestro bisabuelo Adán, fueron a verlo en masa y le rogaron, le suplicaron, le pidieron de rodillas y por último le exigieron que aceptara la candidatura a la presidencia.

El pobre don Juan Esteban no tenía ningún interés en terciarse la apollada banda de O'Higgins, pero fue tanta la insistencia de las ilustres damas, que terminó por decir una frase histórica:

—Me someto...

Se sometió y fue presidente.

En junio del año siguiente, tuvo que decir nuevamente "Me someto", en condiciones más tristes. Se trataba de un golpe militar que establecería la República Socialista, con don Marma primero y Dávila después. La república de Dávila duró cien días.



Recordando...

## DON PEDRO PASADOR



Al caer Ibáñez, en 1931, el mando pasó al Presidente del Senado, don Pedro Opaso Letelier, hombre de grandes bigotes de foca y de tongo, quien lo entregó a don One Step (Juan Esteban) Montero.

Hubo una serie de cambios presidenciales y golpes de estado, en que don Pedro Opaso tuvo que actuar nuevamente entregando el mando, o pasando la banda de un presidente a otro. Quedó bautizado como "Don Pedro Pasador". Bastaba que se le viera en la calle, para que todos pensarán que había un cambio inminente de gobierno, institucionalizado a través de sus manos pasadoras.

# DON PEDRO PASADOR y otros...

## EL VIEJO DON MARMA

Don Marma llena 20 años de la política chilena y fue uno de los mejores colaboradores de esta revista.

Desde el 4 de Junio de 1932, cuando oyó al oído la

confidencia del León que le decía: "No afloje mi Coronel", hasta que decidió doblar por la Avenida La Paz, constituyó uno de los personajes más curiosos que ha producido Chile hasta la fecha.

Claro que don Marma tenía un defecto. Un gran defecto. Un terrible defecto: no era chileno sino que inglés.

En un país en que triunfan los vivos, en que la gente ve debajo del alquitrán, en que "el que sabe sabe", don Marma no tenía nada que hacer.

Fue líder del Partido Socialista y andaba con el puño en alto de la mañana a la noche cantando la Marsellesa, pero no podía disimular su ingenuidad sajona, su can-

dor británico, su inocencia escocesa, su buena fe típica de los caballeros con tongo y paraguas que viven en el Imperio Británico.



## LAS 10 MIL LIBRAS DE DON MARMA

El primer gobierno de Mi General fue muy distinto a los demás gobiernos chilenos. Había deportaciones, exoneraciones bruscas. Don Marma fue echado del Ejército cuando estaba en Europa, además se le impidió regresar al país.

Don Marma solucionó inmediatamente sus problemas: como llevaba 10.000 libras esterlinas que le había encomendado el Gobierno para comprar armas, las utilizó en pagarse sus sueldos de coronel meticulosamente, mes a mes. Nunca dejó de hacerlo.

Trataron de desprestigiarlo, pero él no se dio por aludido. Cada vez que fue necesario, dio detallada cuenta de cómo había ido pagándose sus sueldos y viáticos. Hasta que fue reincorporado.



...sí, pero don Choche no es el León.

# HIPODROMO CHILE

● CARRERAS DIURNAS Y NOCTURNAS

Y DESDE EL SABADO 29 DE AGOSTO EN CURSO, CON

TOTALIZADOR ELECTRONICO

- Asista a las reuniones del HIPODROMO CHILE, un espectáculo novedoso y lleno de emoción.

**AHORRE EN**

**CAR**

CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE "CAR"

Es una forma de ahorro altamente rentable porque gana interés sobre el capital reajustado.

Con la garantía y respaldo del



**BANCO  
CENTRAL**

Total seguridad para ahorrar



SNIF... SNIF...  
¡MI SUPER OLFATO  
ME AVISA QUE ALGO  
HUELE FEO POR AQUÍ  
POR LA DERECHA!





¡LO DESTRUIRE PARA VER  
LO QUE TIENE DENTRO!

¡QUIERO CONOCER  
EL CEREBRO  
DE ESTE  
ENGENDRO!



¡JE JE! ¡YA ESTOY  
LLEGANDO A LA MÉDULA  
DE LA BESTIA MOMIA!



BAH,  
NO TENÍA  
NADA DENTRO...  
ERA  
HUECO...



¡LOS VOY A  
DENUNCIAR POR  
ESTAR DETRAS DE  
TODO ESTO! ¡HARE  
UNA SUPER-  
INVESTIGACIÓN!



¡JA! ¡CON ESTA  
"DOLARITA" VERDE  
SE ANULA CUAL-  
QUIER DENUNCIA!



¡ENTONCES LOS VOY A  
DENUNCIAR POR NO CANCELAR  
EL IMPUESTO 17.538 A LAS  
"ARMADURAS DE MONS-  
TRUOS Y SIMILARES..."



EN ESO  
QUEDAMOS

¡ARMEMOSLO  
DE NUEVO!

¡SI NOS FALLA  
ARMAMOS UN GOLPE!

¡UF! ¡QUE PESADILLA  
ESPANTOSA! ¡PARE-  
CIA TAN REAL! ¡POR  
SUERTE ERA SOLO  
UN SUEÑO!



ECHO TANTO DE  
MENOS LAS TRAN-  
QUILAS SIESTAS  
EN EL SILLÓN  
PARLAMENTARIO...  
¡MALDITO RECESO!

FIN POR  
AHORA

# YO FUI TERCERO

INSERCIÓN.—

Señor

Radiomiro Tomic

Presente.—

Don Rado:

Tomo la pluma de ganso en mi mano derecha y le escribo esta carta, que aparecerá también publicada a 3 columnas, en el diario "El Mercurio", para que todo el país se informe de mi estilo epistolar. No soy fijado, como usted podrá apreciar.

La presente tiene por objeto, don Rado, decirle que —por si usted ya lo ha olvidado—, yo fui tercero en la elección presidencial de 1964.

Sí, don Rado. Fui tercero. Lo reconozco humildemente. Saqué puros 250 mil votos, repudio del electorado, que aún no entiendo, pero tengo que reconocer que así fue.

Usted ni nadie me ha pedido que diga estas cosas, ni que recuerde el pasado. Pero, yo lo hago. Porque soy medio masoquista para mis cosas. Y porque este ridículo espantoso que yo hice en 1964, lo sufrirá usted también, mi amigo.

De acuerdo a estudios que he practicado, observando las oscilaciones de mi péndulo, usted será tercero también en la actual elección. ¿Qué le parece? Yo lo hallo muy sensible. Para consolarlo, le propongo que, todos los terceros del mundo nos unamos y nos hagamos terceristas.

Saluda Atte. a Ud.

JULIO III DURAN



Junta de médicos  
GUMUCIO — No insista, se-  
ñor, no darle este remedio al  
paciente, pues ya se ve que el  
pobre no lo tolera.

El 30 de agosto del 37 ratificábamos las futuras  
divergencias entre don Rafael Luis Gumucio y  
la Derecha, con motivo de la candidatura de  
monseñor Gustavo Una vez más la achuntada  
fue matemática

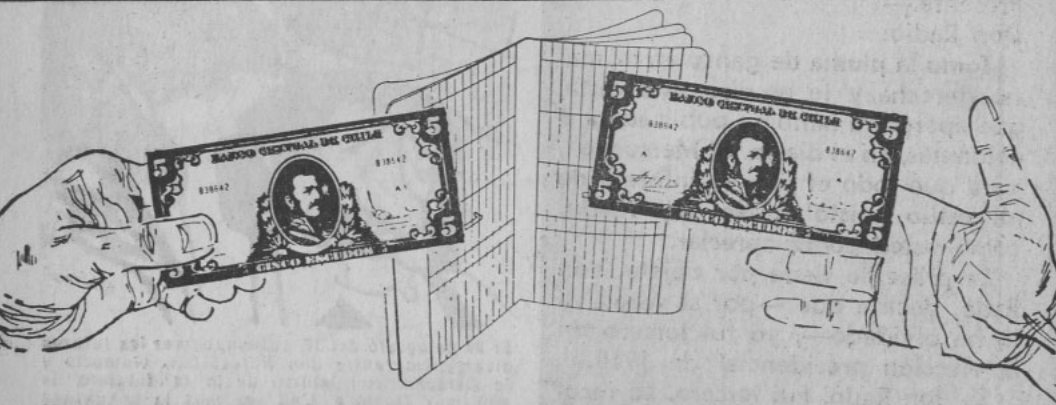
*Festejamos al  
Punto Blanco*



¿CON qué agrado feste-  
jamos los "puntos blancos"  
de Topaca! Y sobre todo en  
el caso de hoy, pues ha si-  
do beneficiado don Sergio  
Recabarren, en forma muy  
justa, y lo esperamos como  
invitado de honor para  
atenderlo como merezca, en  
el ambiente distinguido de  
las frescas y acogedoras

¿Y por qué no reproducir avisos antiguos?  
Este aparecía en las ediciones del año 1955. De  
don Checho Recabarren, entre paréntesis, nunca  
más se supo.

# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.**

**y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje-  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

**Su atención, por  
favor:**

**RECORDANDO...**

**DON SENTIDO COMÚN DICE:**

## **A LOS NACIDOS EL 28 DE DICIEMBRE**

Con el cristiano y santo propósito de no provocar el caos, especialmente las que se impresionan con las doctrinas estrañarias, y en el bien entendido de que sólo se trata de ayudar a comprender el resultado de las próximas elecciones, TOPAZE se hace un deber en señalar:

1º.—La tradición democrática de

Chile jamás ha sido estropeada ni utilizada para el fregado del piso.

2º.—Ha sido, y parece que continuará igual, un deber moral de todos los capos de esta Nación, convertir las derrotas en triunfos. Los ejemplos se encuentran en la Historia, en las elecciones, en los partidos de fútbol, de rayuela, de cacho y en todo lo que tenga que ver con la distracción de la masa.

3º.—Siempre se ha señalado, como lo dijo ese barón de los tiempos de la "Caperucita Roja", que: "lo importante no es ganar, lo importante es competir".

EN CONSECUENCIA, los fieles y leales seguidores de la política nacional deben estar preparados para lo que se indica: 1º.—Será lícito y normal que el que salga primero en las urnas sea segundo en el Congreso.

2º.—No será motivo de alarma, que el que resulte segundo el 4 de septiembre sea primero en el Congreso Pleno.

3º.—No habrá por qué molestarse si el tercero quiere ser segundo o primero, ya que tener ganas no es pecado mortal.

En todo caso, para superar cualquier anomalía en el proceso electoral y evitar los "cuajarnes de sangre", las interminables declaraciones de políticos, dueños de casa, vendedores de mani, etc., se ruega concurrir a votar temprano el día 4 de septiembre.



## **CHILITO ES ASÍ**

¿SOLO AHORA HABLAMOS DE VIOLENCIA? No... Véase este mono de Alhue, que dice que la paciencia es madre de la ciencia, y que cuando se pierde la paciencia empieza la violencia. Era Don Sentido Común, opinando allá por el año 54, en tiempos del segundo gobierno de Mi General.

¿POR QUE TODO HA DE SER POLITICA?

Ya que estamos hojeando viejos TOPAZES, ¿por qué detenernos solamente en lo político? En la misma hoja del sentido común de Alhue encontramos al "Sapo" Livingstone transformado en personaje de la semana por obra y gracia del Prof. Topaze. Lo recordamos y lo nombramos nuevamente personaje de la semana, con perdón del Llaverito Milled, que a lo mejor, en otra página, nombra a otro. Pero los dos valen.

## **EL PERSONAJE DE LA SEMANA**





**COMPañIA DE COBRE**

**CHILENA  
DESDE 1970**

**CHUQUICAMATA S.A.**

El candidato a la Presidencia de la Derecha, don Gustavo Ross Santa María, como lo veía TOPAZE en diciembre de 1937.



## Pan por Charqui

Ya falta poco. Falta poco para que terminemos con los foros, las concentraciones multitudinarias, las marchas, pedestres o a caballo, los desmentidos, las apariciones en televisión y las encuestas. Sí, sobre todos las encuestas.

Ya llegará el 4 de septiembre y terminarán todas estas cosas. Claro es que empezarán otras: determinar quién sacó la mayoría relativa, si hubo o no hubo fraude electoral; si habrá golpes de Estado; que mi General Viaux; que los marines, que los argentinos... que...

Esto se llama salir de las llamas y caer en las brasas, ¿no?



## CABALLO DE LORENZINI TERMINO MARCHA TRIUNFAL



Hay que reparar una injusticia: todos los honores de la cabalgata de Lorenzini se los ha llevado el robusto diputado y nadie se ha acordado de quien sostuvo el principal peso de esta hazaña. Nos referimos, por cierto, al caballo de Lorenzini que a través de miles de kilómetros tuvo que soportar sobre sus lomos el peso del diputado (235 kilos a la sombra).

He aquí lo que expresó el caballo, en algunas declaraciones o relinchos, que logramos arrancarle:

- ¿Qué tal es el diputado Lorenzini?...
- ¡Caballo!...
- ¿Y cómo fue la concentración de Tomic?
- ¡La yegua de grande...!
- ¿Es usted demócrata cristiano?
- No, soy demócrata-equino.
- ¿Y cuál es la filosofía de su vida?
- Pienso, luego existo. Usted me comprende: sin el pienso me moriría de hambre...

Y en seguida se fue de cabeza hasta un cajón de alfalfa, que se devoró en menos que canta un Vinay.

**LORENZINI.**— Bueno, no se le puede exigir más al caballo... Cumplió, magníficamente

# La Compañía de Teléfonos de Chile

que en la actualidad lleva a cabo  
el más vasto Plan de Expansión Telefónica,  
con 144.000 nuevas líneas entre los años  
1968 y 1971, saluda a la

REVISTA "TOPAZE"

en su nuevo aniversario

COMPañA DE TELÉFONOS DE CHILE





EL ROMANCE DEL PRINCIPE "PA-  
LITIKO" Y LA PLEBEYA "CHICH-  
TO SHODA"

VERDEJO: —Por qué no se casan de  
una vez por todas y dejan de pelear.

- EL VIERNES 17 de abril de 1959, y aludiendo al matrimonio del hijo del Emperador del Japón, Aki Hito, publicábamos este mono. Huelgan los comentarios...

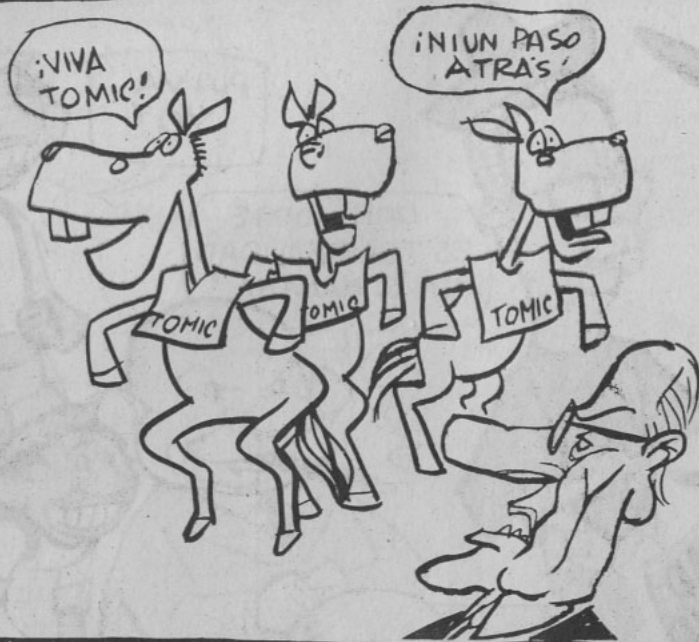


# LA CABALGATA DE LA UNIDAD TOTAL



—¡Qué “babrарidad”! Admitir a un hombre montado en una serpiente extranjera, en un desfile nacional...

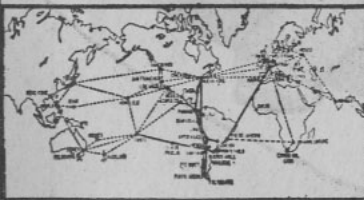
TODO ES SEGUN EL CRISTAL CON QUE SE MIRA...



ALESSANDRI.— ¡Qué cosa más rara! ¡Un desfile de puros caballos! Es demasiado. Hay que imponer autoridad!

en una sola línea aérea

madrid  
parís  
frankfurt  
y toda europa



Sólo LAN-CHILE puede ofrecer una go-  
la línea aérea desde cualquier ciudad  
de Chile a EUROPA. Además su pasa-  
je LAN-CHILE a EUROPA es como un  
cheque-viajero para todas las grandes  
líneas aéreas internacionales.

Consúltenos sobre tarifas y facilidades  
de pago... descuentos por grupos, tari-  
fas de excursión... y le sorprenderá gra-  
tamente comprobar qué fácil es volar  
a EUROPA con LAN-CHILE.  
Y esto, en los mejores aviones, con el  
mejor servicio... y en una sola línea.

Consulte a su Agente  
de Viajes o en nuestras  
Oficinas de Ventas.

★ LAN-CHILE

# LA LIRICA SE TRAJÓ UN RIGOLETTO SIN GALLITOS, PERO BUENO PARA LAS ALMEJAS

Nuestro crítico lírico, Giuseppe Donizzetti Peñaloza, insistió en que le diésemos una página completa para comentar la puesta en escena de "Rigoletto" por ser su partitura favorita. Pero el maestro llegó contrito. Dijo:

—Mamma mía, il barítono ha sofferto una grande digestione e colitti e tutto si ha perduto, e meno il onore.

Su tribulación era tan grande que no quiso escribir ni una palabra. Y se marchó. En vista de eso enviamos a los topacetes a averiguar qué sucedió.

En efecto, hubo todo un drama. Los tenores, barítonos, y mezzo sopranos, estiman que deben pesar por lo menos sus cien kilos para tener una gran caja torácica y exhalar toda suerte de trinos. Lo malo es que a veces, además de caja torácica, consiguen su gran caja estomacal. Ramón Vino Hay, regisseur de esta temporada, se propuso traer-se a Chile a Louis Quilico, quien hace el mejor Rigoletto. Eso sí que Quilico, que pesa 122 kilos, tiene dos inconvenientes que se pueden subsanar.

## O GALLITOS O FLATOS

Vino Hay nos explicó:

—Quilico no puede cantar con hambre porque en ese caso le salen sus tres gallos por acto y se los come en el ídem. Tampoco puede haber comido mucho porque le da sueño, o se le salen unos flatos dignos de don Juliado.

Se trajo a Quilico cuidando que comiese, pero sin abusar.

Sin embargo, parece que a Quilico se le pasó la mano. A un topacete le aseguró que él se portó muy sobrio el día de la función.

Io e mangiare e piccolo



**RIGOLETTO.** — ¡Qué lástima que Verdi no haya puesto una sala de baño como lo hace Jorge Díaz en "Liturgia para cornudos"!

bocatto. E cienti di almezzias, duo poggio assatto, e tallarinata, e uni di maccarroni e uni piccole pernile. Eccho e tutti. Io non mangiari di postri.

Lo cierto es que apenas comenzó Rigoletto, el barítono empezó a desaparecer de escena con chivas que no figuraban en la partitura de Verdi. El cantaba "Un piu momenti... Un piu momentiiii qui io regresanti. O bien "Perdonatti, un momenti qui io marciare a la cassiatta per uni cossa qui io podette baceri... baceriiiiiii. Sarà e così breve".

Así a carreritas siguió la función. Pero en un momento en que Rigoletto no podía abandonar la escena, el barítono se quedó allí obligado. Como bufón del rey, Rigolet-

to podía hacer toda clase de piruetas, pero exageró apretándose la barriga. Y cantó "ay, ay, ay... io non podetti piu aguanttari".

Y los cortineros comprendieron y rápidamente hubieron telón. La función se suspendió durante tres minutos, que fueron los que precisó Rigoletto. Al público le contaron que el barítono había sufrido un síncope. Sin embargo, un médico que subió al escenario dio su receta: "Que no se mueva del baño. Tres imecol cada hora".

Como no era posible que el público acompañase al barítono a ese lugar, y tampoco Verdi colocó un baño en escena, hubo que suspender la función.

Mama mía, l'indigestion-ne caballa.





EMPRESA NACIONAL DE MINERÍA

SALUDA al Profesor Topaze en sus 30 años de vida periodística.



ENAMITO.— Somos colegas, pues Profe... usted es el barómetro de la política chilena, y yo soy el barómetro de la minería nacional...

topaze



# MEMORIAS DE UN AUDITOR DE RADIO

Señor Director: de la mañana a la noche debo escuchar la propaganda que transmiten las emisoras radiales a los candidatos presidenciales.

Despierto, doy vuelta la perilla del receptor y una voz me advierte que Alessandri es tranquilidad para el mañana, sin perjuicio que en el minuto subsiguiente otro señor, con voz no menos enfática me insta a no dar ni un paso atrás. De vez en cuan-

do, un caballero se pone a cantar, advirtiéndome que "de mi depende".

La verdad es que si de mi dependiera, no encendería jamás la radio, ¡pero qué diablos, la fuerza de la costumbre lo lleva a uno a encender estos aparatitos que antaño trasmitían hermosos avisos en que nos indicaban cómo disfrazarnos de tigres o nos hablaban de los desodorantes que nos abandonan a media tarde!..

¡Cómo añoro esos tiempos, señor..!

Reconozco que antaño —es decir hace unos seis meses— yo odiaba esos mensajes, pero ahora, comparados con los que nos obligan a escuchar diariamente, los encuentro hermosísimos.

Yo ya no entiendo nada: centenares de veces al día me dicen que en Checoslovaquia tampoco lo imaginaban (parece que no imaginaban que los tanques pudieran circular por las calles de Praga). Escucho otras centenares de veces a señoras y caballeros, que en actos de contricción perfecta o de "meas culpas" dicen que ellos eran adherentes de Allende y de Alessandri, pero que se decidieron: van a votar por Tomic.

Yo digo: si se decidieron, conforme. Santo y Bueno. ¿Pero por qué se lo andan repitiendo a todo el mundo?

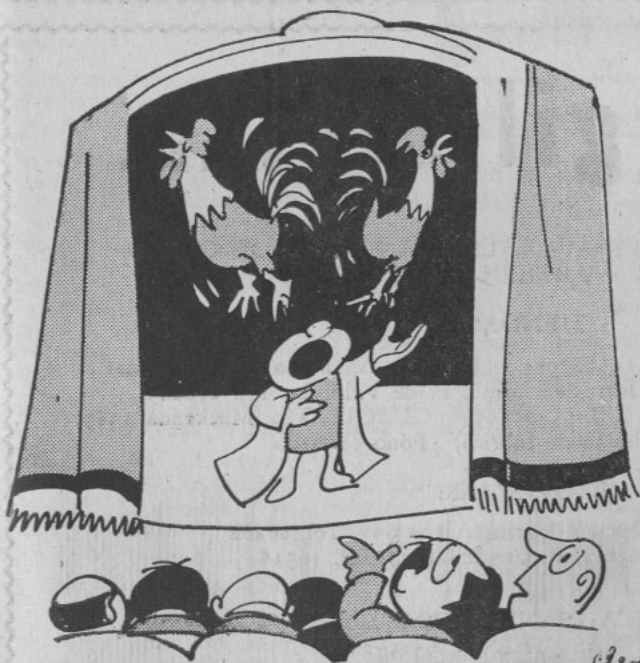
Después otro señor nos asegura que Alessandri y Tomic son la misma cosa. Yo, al contrario, creo que no se parecen en absoluto. Alessandri mide un metro ochenta, es canoso; Tomic, un metro 73, tiene el pelo negro, se peina a la gomina y tiene canas en las sienes. Además asiste a sus concentraciones sin estufas. No veo entonces en qué puedan parecerse.

No le quito más tiempo, señor. Eso era todo. Será hasta una próxima carta. Le invito a que nos reunamos en el mismo punto del dial.

Lo saluda.

Radiosondo modulado.

## EN EL MUNICIPAL



— Parece que este año han desafinado un poco los de la Lirica...

# ABASTECIMIENTO PLENO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA informa a comerciantes en general, cooperativas, juntas de vecinos, centros de madres, sindicatos y otras agrupaciones comunitarias que cuenta con, para un abastecimiento pleno, los siguientes productos a precios oficiales.

CARNE DE VACUNO (Enfriada y Congelada) y Subproductos.

\* POLLOS CONGELADOS

\* CORDEROS

\* FREJOLES

\* PAPAS

\* CEBOLLAS

Los interesados pueden dirigirse a Alameda Bernardo O'Higgins 1170, primer piso.

E C A.

## manufacturas **gilioli** s. a. c. i.

CARTERAS - MALETERIA - VALIJERIA - ROPA DE CUERO  
GUANTES - ARTICULOS DE CUERO

TIENDAS:

GILIOLI, Huérfanos 987, Tel. 81985 - GUCCI, Ahumada esq. Agustinas  
Tel. 85270 - GILIOLI, Providencia esq. P. de Valdivia, Tel. 256663.  
FONTANA, Pasaje Matte 355. Tel. 393343 - GILIOLI, Vic. Mackenna 1383,  
(Depósito directo de fábrica) Fono 52 6100

PROVINCIAS:

GILIOLI, Concepción: Barros Arana 647. Tel. 26862  
GILIOLI, Valparaíso: Condell 1437 Tel. 56714

FABRICA: SANTA ROSA 2404  
OFICINAS: TELS. 566423-24  
SALON DE VENTAS: TEL. 566423.

El año 1953, después del espectacular triunfo de mi General Ibáñez, con el 48 por ciento de los sufragios, parece que se puso de moda posar de "izquierdista". Eso al menos es lo que se desprende de esta crónica recogida de un TOPAZE de ese año...

## Todos Izquierdistas

Los gringos son sumamente dados a los test, las encuestas y las entrevistas relámpagos. No nos extrañó nada, pues, cuando mister Copuching Jr., del "Copuching News", de Chicago, nos solicitó que lo acompañásemos en una encuesta sobre el izquierdismo que deseaba realizar en Santiago.

Le insinuamos que principiáramos por un liberal manchesteriano y partimos donde don Jugo Zepe-da Poco.

—¿Usted siendo muy mucho enemigo del izquierdismo? —le preguntó el gringo.

—¿Yo enemigo del izquierdismo? ¡Jua, jua! —respondió don Jugo—. Desde el momento en que soy liberal manchesteriano, no puedo ser antiizquierdista. Mi partido se inspira nada menos que en los postulados de la Revolución Francesa. ¡Viva la igualdad, la fraternidad y la libertad! ¡Abajo la Derecha reaccionaria! ¡Viva Dantón Marín Balmaceda!

Partimos luego, con el gringo a la rastra, donde Pablo Neruda. Este dijo:

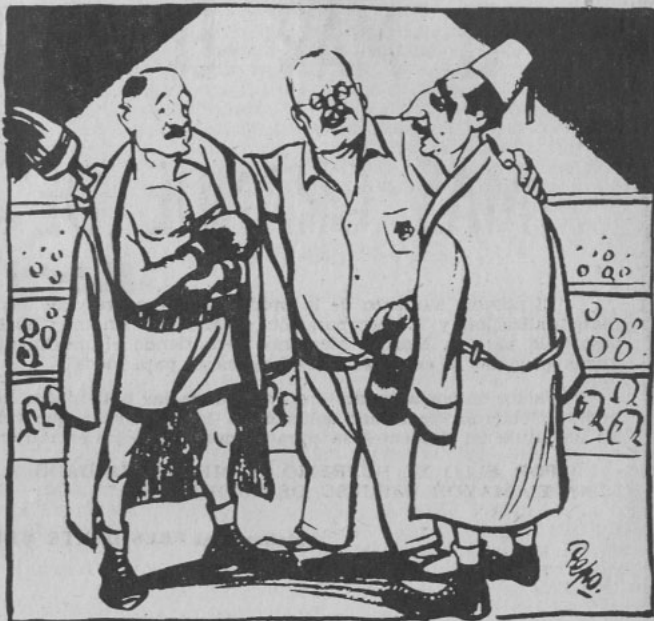
—Yo era marxista-leninista-stalinista-lafertista-nerudista; pero ahora soy farfanista de "El Debate", opositorista.

Don Julito Durando Mucho declaró:

—Como viejo radical (él es joven), lo único que soy ahora es antibossayista.

Don Majamama, que nos recibió junto al Piduco, manifestó:

## EL MATCH TARUD - CUEVAS



EN esta gran pelea va a influir mucho el árbitro, y fíjense ustedes a qué lado tiene ya la brocha.

NOTA DE LA R.— La brocha está indicando a don Panchito Cuevas Mackenna, Ministro de Minería, que había tenido una polémica con su colega de Gabinete, el baisano Tarud. Tal como lo pronosticaba TOPAZE, la "brocha" o sea, la renuncia, cayó para el lado de don Panchito.

—Bobre turjo siempre jué izquierdista, jomo el Pal, jazíeros, jomo el Pal.

Don Mamerto aseguró que su izquierdismo era más grande que el San Cristóbal. Por su parte, doña María de la Cruz del Sur, llorando, juró ser izquierdista. Cien mao-maoístas entrevistados afirmaron ser más izquierdistas que el Chicho Allende. Ochenta falange-tas juraron ser auténticos hombres de izquierda. Don Roberto Guardabajo, don Guille del Pedregal y varios otros "cerebros mágicos" de las finanzas, se declararon también

izquierdistas, y don Gabito, don Chicho, Frei, Mora Mirándola, Pincho Ojeda y otros actuales próceres, también se dijeron de izquierda.

De cien mil entrevistados, cien mil dijeron ser izquierdistas. Al final hablamos con Verdejo. Este dijo:

—Yo debo ser derechista. ¿Saben por qué, caalleros? Porque aquí gobiernan puros izquierdistas y a mí renuncia me llevan ni en los tacos. Entonces me tinca que yo debo ser derechista. A lo mejor, sin darme cuenta, soy colomista.

# La EMPREMAR, a la cabeza de la Marina Mercante Nacional

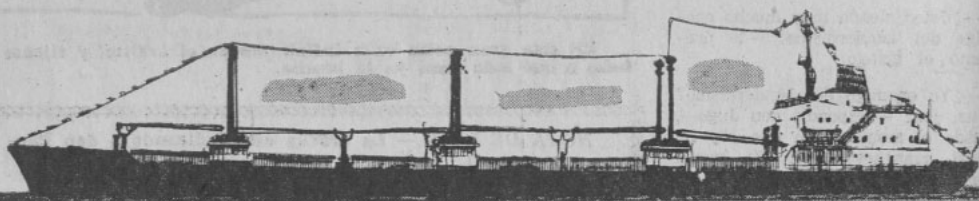
## "EL MAR, EL TERRITORIO MAS GRANDE DE CHILE"

"El notable aumento de la producción de cobre y de los minerales de hierro, el plan de industrialización y la incorporación al Mercado Andino, abren insospechadas posibilidades de desarrollo para la Marina Mercante permitiendo el crecimiento simultáneo de las empresas navieras privadas y estatales pues hay carga para todos".

"Factor importante del crecimiento de las actividades navieras ha sido la política del Supremo Gobierno para dar solución a los problemas que colocaban a los armadores nacionales en situación desventajosa para competir con los extranjeros".

"POR ELLO EL SUPREMO GOBIERNO HA DADO A LA MARINA MERCANTE CHILENA EL MAYOR IMPULSO DE SU HISTORIA".

Palabras del PRESIDENTE EDUARDO FREI EN VALPARAISO.



La nueva Motonave "Lago Llanquihue" en el puerto de Valparaíso.

Por su parte, el Director General de la Empresa Marítima del Estado, don Pedro Serrano del Río, expresó, entre otras cosas, lo siguiente, al recibir la nueva Motonave "LAGO LLANQUIHUE":

—Desde a bordo de una de nuestras naves surtas en este puerto, Valparaíso escuchó el 4 de mayo de 1964 al H. Senador y candidato a la Presidencia de la República, don Eduardo Frei M., plantear los lineamientos de lo que sería la política de fomento, estímulo y desarrollo de la Marina Mercante Nacional, en su Gobierno.

Esta política de la cual hemos sido testigos en el transcurso de estos años, está dando sus frutos.

### M/N "LAGO LLANQUIHUE"

Esta motonave "LAGO LLANQUIHUE", como sus cinco gemelas, son barcos de una extraordinaria versatilidad para el transporte de cargas de diversas características. Sin que sea necesario efectuar operación o maniobra alguna, estas naves de 15.750 toneladas de peso muerto, y andar de 16 nudos —que las clasifican como las más grandes en su tipo de la Marina Mercante Nacional— pueden transportar eficientemente carga general, vehículos, containers, bobinas de papel, maderas y graneles secos de cualquier clase.



## EL TONELAJE NACIONAL

Hace veinte años, el total movilizado ascendía a una cifra ligeramente superior a los 500 millones de toneladas métricas y el tonelaje estimado para el año 1970 superará los dos mil millones de toneladas métricas. Es decir, un crecimiento de 300%. De estos dos mil millones, **más del 80% corresponde a graneles** y casi el 20% a carga general y otras, especializadas.

## EL MAR, TERRITORIO MAS GRANDE

Aquel 4 de mayo de 1964 que mencionamos anteriormente, el Senador Eduardo Frei expresó textualmente que **"el mar es el más grande territorio de Chile"**. "Cuán cierto es ello pero también cuán ignorado lo es".

**LOS CUATRO MIL DOSCIENTOS KILOMETROS** de su costa; la configuración geográfica de su territorio terrestre y la ubicación de Chile dentro del concierto mundial de las naciones, extremo sur de la América del Sur, son imperativos que en caso alguno implican defectos, pero que sí plantean desafíos.

Consciente de estas circunstancias, el Supremo Gobierno ha abierto las rutas del progreso para la Marina Mercante Nacional, impulsando su crecimiento tanto por la vía de la empresa privada como la del Estado, como eficaz instrumento para el desarrollo de su comercio exterior.

## AUMENTO DE EXPORTACIONES

Mientras más exporte Chile mayor será el desembolso en fletes marítimos y nos parece de toda justicia que el país trate de retener para sí un justo porcentaje de los 160 millones de dólares que actualmente gasta

por tal concepto, como asimismo del incremento de esa cantidad que le signifique el aumento de sus exportaciones.

La Empresa Marítima del Estado, no podía permanecer ajena a esta realidad y es por ello que desde noviembre de 1964, fecha en que el Presidente de la República, don Eduardo Frei M., tuvo a bien confiarme la dirección de ella, comenzó a estudiar los sistemas más adecuados para incorporar nuevos tráficos a su operación y por ende nuevas unidades a su flota.

Parte de este Programa obtuvo la autorización del Gobierno y ello significó la construcción en astilleros de España, de cinco motonaves gemelas, de las características del **"LAGO LLANQUIHUE"**, ya en nuestro país.

## PROXIMAS NAVES

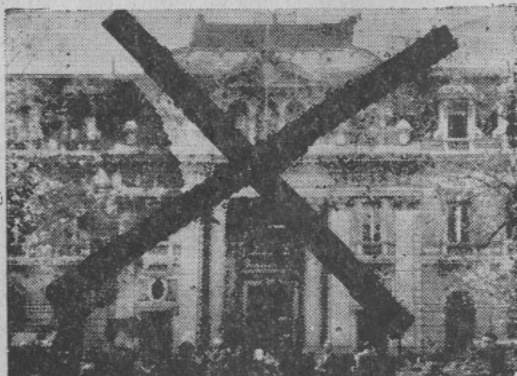
Paralelamente a este programa de servicio exterior, EMPREMAR fue autorizada para ordenar la construcción de un barco frigorífico de 82.000 pies cúbicos cuya entrega/se producirá en Gijón, España, en el próximo mes de septiembre y de tres barcas sin propulsión propia, de 6.000 toneladas de peso muerto cada una y dos remolcadores, de 1.680 caballos de fuerza cada uno, cuya entrega se hará en 1971 y que servirán para racionalizar y mejorar apreciablemente el sistema de transporte de carbón en la costa, con menores costos de operación y fletes más reducidos que lógicamente, se traducirá en un menor costo del producto para el consumidor. Estas nuevas unidades se pagarán con las propias entradas de dichos barcos.

EMPREMAR puede mostrar hoy, con orgullo, su desarrollo expresado en 1970 en 23 naves con 132.000 toneladas comparadas a las 26.000 toneladas del año 1964, o sea, un crecimiento del 400%. Para 1971 su tonelaje se elevará a 150.000 toneladas.



El Presidente de la República, don Eduardo Frei M., y el Director General de la Empresa Marítima del Estado, don Pedro Serrano del Río.

# **SOBRETASA POSTAL DE E° 0,10** (cien pesos)

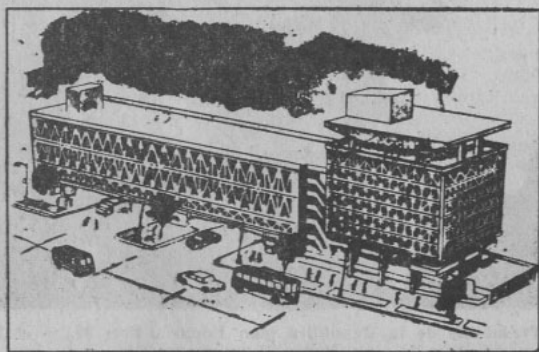


1) Actual edificio en la Plaza de Armas de Santiago declarado monumento nacional. A comienzos del siglo anterior fue la casa de los Presidentes de Chile.

El Art. 77° de la Ley N° 17.272 promulgada con fecha 31 de diciembre de 1969, dispuso una sobretasa postal de E° 0,10, aplicable a todos los objetos de correspondencia que se cursen en el interior del país, con la finalidad de formar un fondo destinado a financiar principalmente la construcción de edificios y la modernización de este Servicio de utilidad pública.

La Dirección Nacional de Correos y Telégrafos estima del caso encarecer al público el estricto cumplimiento de esta disposición legal, ya que ella va en beneficio directo de los usuarios que en último término son todos los habitantes de nuestro territorio.

Esta sobretasa permitirá antes que nada que Santiago cuente, por primera vez en su historia, con un edificio especialmente construido para Correos. Allí se procesará la correspondencia que llegue, salga o se distribuya en la ciudad y esta medida junto a otra, como la sectorización de la capital, han de permitir que se agilice en gran manera la labor cada vez más recargada por el incremento que provoca el desarrollo cultural, económico y social de Chile.



2) Un Proyecto de maqueta del nuevo edificio y Central Clasificadora de Correspondencia. Su construcción está a cargo del Ministerio de Obras Públicas.

**DIRECCION NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS**



ASI TOPACEÁBAMOS AYER & 1959



## A MIS DETRACTORES

Los detractores de la Marcha Campesina, que tuve el honor de encabezar, dicen que este esfuerzo, sin par en la historia de las luchas populares, se hizo en forma fraudulenta. Es decir, que viajamos en camiones y en tren. Yo les pregunto a esos vendepatrias: ¿acaso los trenes y los vehículos motorizados no tienen caballos de fuerza? ¿Ah?...

E. LORENZINI

El 7 de julio de 1939 tuvimos otra intuición genial con este mono. Un mes y medio más tarde el general Herrera daba su aristotazo del Tacna, y si no le resultó convertirse en un Franco, por lo menos tuvo la intención.

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.



# ¿Quién entiende a TOMIC?

Don Radomiro es chileno, pero parece yugoslavo. Y es tan yugoslavo que parece checoslovaco. Y es tan checoslovaco, que parece japonés.

Es un hombre muy sencillo que en sus escasísimos ratos de ocio ha sido capaz de ser padre de 9 hijos y abuelo de 4 nietos.

Tiene un estilo tan natural para hablar que lo entiende hasta una guagua de seis meses.

Sus expresiones más corrientes son: "infraestructura", "concientización", "estamento", "ciclo" "visualización", etc.

Como ustedes ven el tipo es sencillito para sus cosas y lo único malo que tiene es que para entender sus discursos hay que tener a la mano un diccionario del año 72, porque si no uno queda más colgado que una ampolleta.

Es un tipo tan trabajador que en vez de dormir en su cama, ha disfrazado al gordo Krauss de sommier con patas y duerme en él.

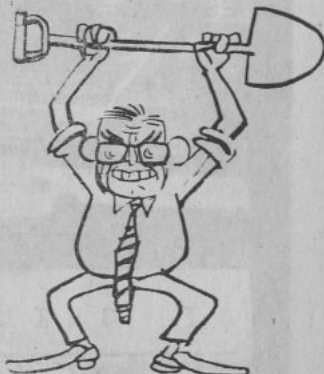
Ha hecho 8.323 giras de Arica a Magallanes y dado 48 la vuelta al mundo en tres meses. A su lado los más famosos globe-trotters de fama universal son unos perfectos picantes.

Toma desayuno hablando; habla bajo la ducha, mientras se lava los dientes, cuando se pone los anteojos, cuando cita a Maritain, en el auto, en el Comando, en tren, en micro, en liebre, en autobús, en avión, en paracaídas, o en lo que sea.

Tomic no es un candidato. Es un terremoto.

Si sigue así hasta el 4, podrá escribir un libro haciéndole la competencia a Julio Verne que se llamará "La vuelta a Chile en dos minutos 3 quintos".

En cuanto a la Sra. Olaya no decimos nada porque ignoramos su apellido.



## Solicitada:

# LOS SILENCIOSOS

Señor Director  
de "TOPAZE"

Santiago.

SEÑOR DIRECTOR:

Con profundo malestar hemos comprobado que en su revista, que parece cumplió 39 años de existencia, jamás se nos menciona, pese a nuestra condición de PARLAMENTARIOS, elegidos libre y democráticamente por la voluntad soberana del pueblo.

El hecho de que jamás hablemos en la sala de sesiones, que no elaboremos proyectos que beneficien al país y que vivamos preocupados de nuestras familias, no es motivo para ser olvidados por su prestigiosa revista.

No se olvide, señor Director


que después del 4 de septiembre nuestros votos van a ser muy importantes.

Le saludan y exigen la publicación de esta carta, conforme a lo que establece la ley que corresponde:

Pedro Araya Ortiz  
Humberto Palza Carvacho  
Orlando del Fierro Demartini  
Sergio Páez Verdugo  
Tolentino Pérez Soto  
Gustavo Ramírez Vergara  
Jorge Santibáñez Ceardi  
Juan Argandoña Cortés  
Mario Torres Peralta  
Fernando Vargas Peralta  
Ernesto Iglesias Cortés  
Andrés Aylwin Azócar  
Matías Núñez Malhue  
Jaime Bulnes Sanfuentes  
Santiago Ureta Mackenna

Oswaldo Vega Vera  
Juan Valdés Rodríguez  
Carlos Avendaño Ortúzar  
Jaime Concha Barañao  
Tomás Irribarra de la Torre  
Germán Riesco Zañartu  
Alberto Jaramillo Bórquez  
Lautaro Vergara Osorio  
Luis Fuentealba Medina  
Claudio Huepe García  
René García Sabugal  
Agustín Acuña Méndez  
Oscar Schleyer Springmuller  
Pedro Jáuregui Castro  
Manuel Ferreira Guzmán  
René Tapia Salgado

P.S. No figuran los nombres de otros colegas parlamentarios, debido a que hace muchos meses no vienen a Santiago y por lo tanto no estamos autorizados para darlos.



SI CHILE PROGRESA

PROGRESA USTED TAMBIEN

**3.000  
MILLONES**

ENTERO E°300. VIGESIMO E°15.

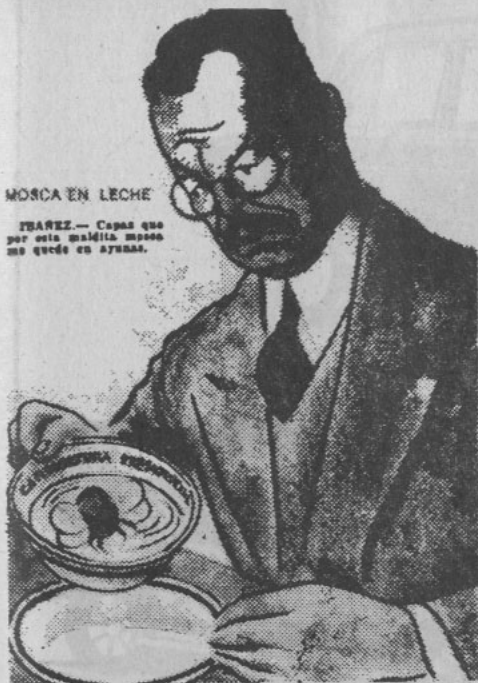
DOMINGO 30 DE AGOSTO

**Polla**

SORTEO A BENEFICIO DE LAS UNIVERSIDADES DEL PAIS

## MOSCA EN LECHE

IBÁÑEZ.— Capas que por esta maldita mosca me quedé en ayunas.



¡Otra, achuntada genial! Esta caricatura se publicó el 28 de julio de 1934, cuando aparte de don Tinto, nadie lo sospechaba como futuro Presidente de Chile. Dar en el blanco con cuatro años de delantera, es algo más que ver debajo del alquitrán.

## ENOJO JUSTIFICADO

Don Jubileo se puso su abrigo, su bufanda, se mandó al seco su caña de agua mineral y bajó furioso las escaleras de su edificio.

¡Habrase visto!... decía para sí. ¡Qué se han imaginado estos tales por cuales!

La razón del enojo de don Jubi es que sus partidarios y prosélitos más inmediatos le



Esta otra caricatura tiene su historia. Fue después de lo del 5 de septiembre en el Seguro Obrero. La censura de don Bustosmanía nos prohibió publicar este guiso que pudo ver la luz después del 25 de octubre, o sea, en el N.º 335 del 29 de ese mes. Pero se pensó y dibujó un mes antes. ¡Pobre...

organizaron la concentración final de la Campaña en la plaza que queda al otro lado de la Estación Mapocho.

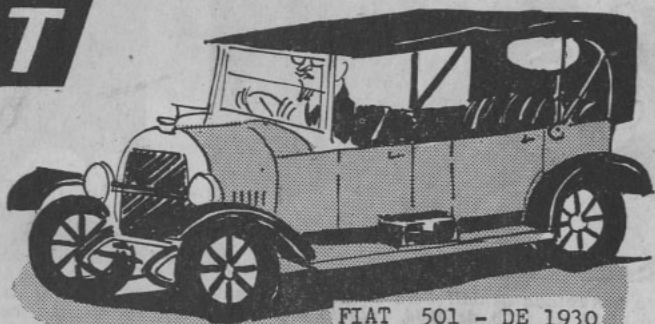
Don Jubileo, que esperaba hacer ese mitin monstruo en la plaza Bulnes, rodeado de los próceres O'Higgins y San Martín, tendrá que conformarse con ese mitincito al lado de la Vega y sorteando las presas de pescado frito de las vendedoras del lugar. ¡Sic trausic gloria mundi!, como dijo Benamín Matte.



FIAT 125 - SPECIAL

**FIAT**

**Con  
el  
125**



FIAT 501 - DE 1930

**'Special'  
a la vanguardia  
del progreso**

En 39 Años siempre mi  
Automóvil ha sido un "FIAT"

(fdo) *Indum Treppe*

**FIAT**





# ¿SABE USTED POR QUE A DURAN LE DICEN JANO?



## RESPUESTA:

Porque cuando fue candidato a la Presidencia, defendió a brazo partido su derecho a ser elegido por el Congreso. Y ahora, cuando don Choche no tiene votos parlamentarios para ser elegido si sale segundo, dice que la tradición se opone a que el Congreso elija al segundo. Hay que agradecer a don Julio que haya incorporado un nuevo personaje a nuestra mitología.

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS *SECTOR PERIODISTA*

## Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectuó en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

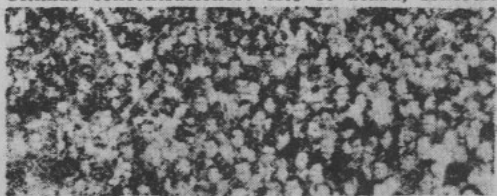
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

¡ENCIMA DE TODOS LOS  
ATAQUES A NUESTRA POSTULACIÓN  
POR PARTE DE MIS ADVERSARIOS  
TENEMOS QUE SOPORTAR EL  
DURO TRANCURSO DEL  
MES DE AGOSTO



## SIN VACILAR, MARCHAD...

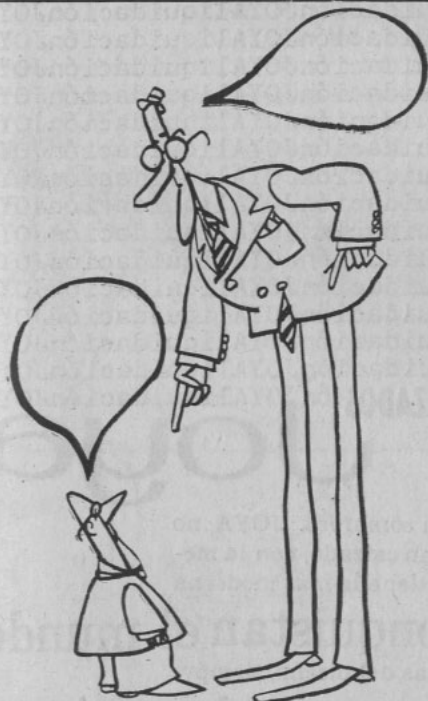
Ultimas concentraciones: esto se acaba, señores.



Las marchas están dando una pauta del éxito de las respectivas candidaturas presidenciales para el próximo 4 de septiembre. Allende realizó su Marcha de la Juventud que fue harto buena. Desfilieron muchachos estudiantes universitarios, obreros, pobladores, estudiantes secundarios, primarios y guaguas que recién están aprendiendo a andar, pero que ya son allendistas precoces, etcétera.

Por su parte, Radiomiro fue al Parque Cousiño a recibir a los jinetes del guatón Lorenzini, con un éxito de público realmente asombroso. Fue un éxito por partida doble: la marcha de los caballos y la marcha de los peatones que esperaban a los caballos.

Don Choche ha marchado por el corredor de su departamento y marchó a pie los 12 metros que hay entre la acera y el proscenio del Teatro "Novedades", de Chuchunco abajo, donde, según se nos informa, se efectuó la última concentración masiva de sus partidarios. De lo bueno poco, dicen los alesandristas.

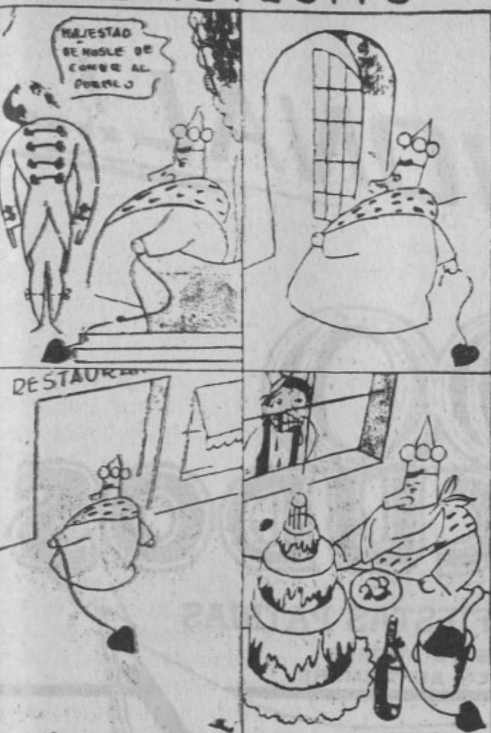


ESTE CHISTE era graciosísimo. Cuando lo inventamos, estuvimos riéndonos media hora. Desgraciadamente se nos perdió la lectura. Disculpennos.





# EL REYECITO



ASÍ TOPACÉABAMOS  
AYER &

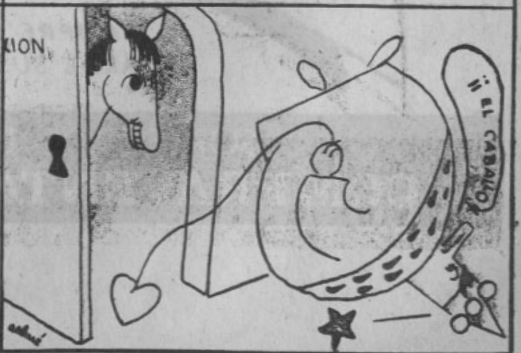
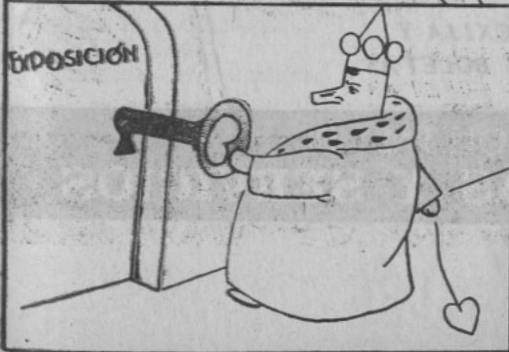
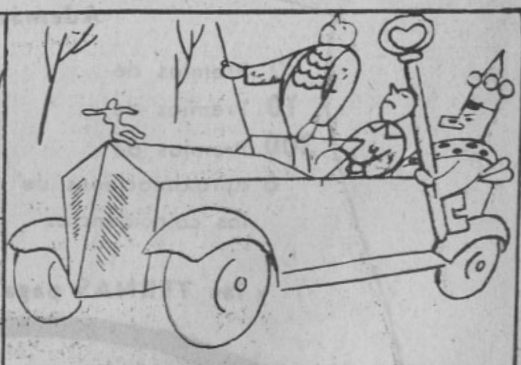
## 1937 UNA PARODIA REAL

En este TOPAZE de 1937 aparece una adaptación criolla de la famosísima serial —famosa entonces y ahora— EL REYECITO, del dibujante húngaro-norteamericano Soglow, que a través de muchos años casi tanto como los de nuestra revista, ha sido publicada en todos los diarios del mundo.

El reyecito topácico era dibujado por Luis Sepúlveda (Alhué), dibujante de fino trazo y de sutil humorismo. "Alhuécito", como le llamaban sus compañeros de revistas y periódicos donde también colaboró, falleció hace un par de años.

En la caricatura reproducida al lado izquierdo, el ujier que le sugiere "darle de comer al pueblo", es don Horacio Walker, presidente del Partido Conservador.

En el mono de abajo, quien le está entregando la llave es Waldo Palma, director de los Servicios de Investigaciones. El Reyecito es, por supuesto, don Arturo Alessandri.



**¡EXCEPCIONAL!...**

# 300 MIL ESCUDOS

**PREMIO MAYOR DE FIESTAS PATRIAS**

PARA LAS BOLETAS DE AGOSTO  
QUE SE SORTEARAN EN SEPTIEMBRE.

Además:

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aproximaciones de	E° 2.000.- c/u
las coincidencias	E° 600.- c/u

y las TERNAS pagan E° 220.- c/u

**SIEMPRE EXIJA Y  
GUARDE SUS BOLETAS**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRARENTAS Y SERVICIOS**

## UN ATAQUE DE RISA DE DON CHOCHÉ

—¿Con el marqués Bulnes...?

—Así se me conoce.

¿Con quién...?

—Con Arturo...

—Godoy...

—No. Matte...

—Jaque...

—No. Matte Alessandri...

—Firme. ¿Qué ocurre, Arturo...?

—Don Jorge, está enfermo...

—¿De qué...?

—Del mate...

—¿Del Matte Alessandri...?

—No. Del puro mate...

—Dios nos ampare...

Por la sacra bufanda de mis antepasados... Era lo único que nos faltaba...

¿Qué le sucede...?

—Mire hombre, escuche. Llegó esta mañana a mi departamento y descubrió sobre una mesa un ejemplar de "Clarín", que quién sabe quién dejó allí. Seguramente la roticuaca de la cocinera...

—Seguro...

—Es un buen negocio...

—¿Cómo dice, Arturo...?

—Digo, hombre, Panchito, que el de los Seguros es muy buen negocio...

—Pero, Arturo, deje por un rato los negocios y siga contándome. Encontró un ejemplar de "Clarín", dice Ud., y seguramente se volvió loco de furia...

—No. De risa.

—¿Cómo? No entiendo...

—Yo tampoco. Empezó a leer y se fue de espaldas el loro con el "Clarín" en la mano y muerto de la risa. Una risa loca, le di-ré...

—¿Leyó... "Clarín"?

¿El...?

—El...

—Uy...

—Ay...

—No lo puedo creer...

—Sí, Francisco. Así ha sido. Venga.

—Voy.

Expectación en la calle Phillips.

Toda la plana mayor del PN. se abalanza hacia el departamento de don Arturo Matte Larraín.

Llegan también los independientes.

Y los guatones.

En un pasillo doña Mariña de la Cruz se hace cruces.

Sobre un sofá el candidato se revuelca tirándose de la bufanda.

—Me dicen "la señora", grita entre carcajadas.

—Sofocándose, atragantándose, carcajeándose, agrega:

—Viejo Papelero... y cincuenta y cuatro adjetivos distintos... Qué bueno... Qué bueno...

Arturo Matte, contrito, avanza hacia el enfermo...

—Don Jorge, don Jorge, cuñadísimo mío, el Primer Cuñado de la República... No entiendo nada...

Furioso, don Jorge se envuelve en su bufanda y mira desde lo alto al que ha osado interrumpirlo.

—Huemul —decía mi padre... ¡Grandísimo huemul...! Me río porque me insultan. Me insultan y por eso venden. Mientras más me insultan, más diarios venden...

—Permitidme don Jorge...

—Decidme, don Alfonso...

—Pero, eso de que, mientras más lo insultan más diarios venden, significa la derrota...

—¡Huemul...! Es un negocio...

—¿Cómo...?

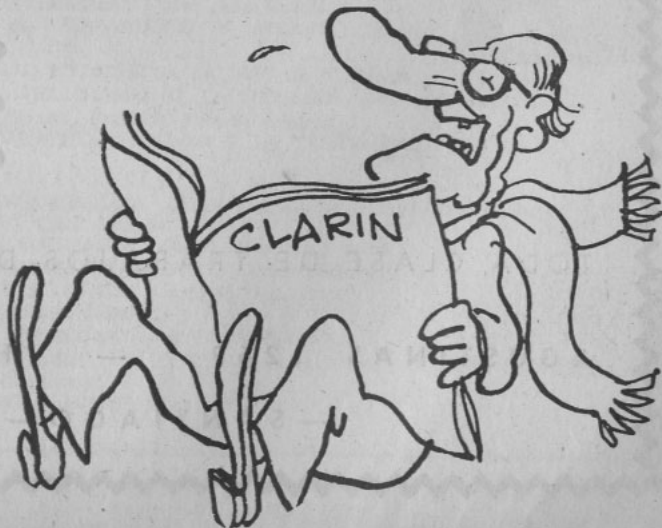
—Seguro...

—El negocio de los Seguros...

—Por favor, Arturo... Caliad o bien, como que me llaman el marqués... Explicaos, don Jorge...

—Mientras más me insultan, más venden el "Clarín". Y mientras más venden, más compran. Por lo menos compran más papel. Por eso, me muero de la risa...

El candidato se deja caer al suelo muerto de la risa.



# TALLERES GRAFICOS

## “LA NACION”

ARTES GRAFICAS MODERNAS

LA MEJOR ORGANIZACION COMERCIAL  
EN SU RAMO, AL SERVICIO DE UD.

### ESPECIALIDAD EN:

- FORMULARIOS
- HOJAS CARTAS
- MEMORANDUMS

- FACTURAS - RECIBOS
- GUIAS DE ENTREGA
- MEMORIAS
- DIARIOS - FOLLETOS

- REVISTAS
- PROPAGANDA
- AFFICHES

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269

—

FONO 85572

— SANTIAGO —



# LABORATORIO CHILE S.A.

MARATHON 1315 — FONO 258041

## ● FORMULARIO NACIONAL DE MEDICAMENTOS

Es un conjunto de medicamentos esenciales e indispensables para realizar una terapéutica eficiente de acuerdo con los conocimientos actuales de la ciencia.

## ● FORMULARIO NACIONAL DE MEDICAMENTOS

Debe ser considerado como parte integrante de un sistema destinado a racionalizar el uso de los medicamentos y a abaratar su precio, manteniendo la más alta calidad.

## ● FORMULARIO NACIONAL DE MEDICAMENTOS

Está en todas las Farmacias del país y es fabricado con las normas más estrictas de control y con las más modernas maquinarias, por:

# LABORATORIO CHILE S.A.

AVENIDA MARATHON 1315 — SANTIAGO

## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

# CRISOL

Merandé 243 — Fono 68521

Santiago



- "LA ESTRUCTURA DEL ATRASO EN AMERICA LATINA", Antonio García.
- "LOS PARTIDOS POLITICOS", Maurice Duverger.
- "PARA COMPRENDER EL ESTRUCTURALISMO", Jean B. Fages.
- "TENENCIA DE LA TIERRA Y REFORMA AGRARIA", José Besa García.
- "PENSAMIENTO Y ACCION", Eduardo Frei.
- "ELITES Y DESARROLLO EN AMERICA LATINA", S. M. Lipset y A. E. Solari.
- "LA TRANSICION DEL FEUDALISMO AL CAPITALISMO", Sweezy, Dobb y otros.
- "AMERICA LATINA", Bianchi, Prebisch, Furtado y otros.
- "EL SUBDESARROLLO LATINOAMERICANO Y LA TEORIA DEL DESARROLLO", O. Sunkel y P. Paz.
- "LA ECONOMIA LATINOAMERICANA DESDE LA CONQUISTA IBERICA HASTA LA REVOLUCION CUBANA", Celso Furtado.
- "LA MUCHEDUMBRE SOLITARIA", David Riesman y otros.
- "IMAGINACION Y VIOLENCIA EN AMERICA", Ariel Dorfman.
- "CHILE, SU TIERRA Y SU GENTE", Jorge M. Mc. Bride.
- "AMERICA LATINA", Jacques Lambert.
- "EL NUEVO ESTADO INDUSTRIAL", John K. Galbraith.
- "ALBERT SPEER", Memorias.
- "EL COMLOT", Irving Wallace.
- "LA ISLA DE LAS TRES SIRENAS", Irving Wallace.

# A los propietarios de Valparaíso y Viña del Mar

SE COMUNICA A LOS SEÑORES PROPIETARIOS QUE EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970 VENCE EL PLAZO PARA CANCELAR EL **TERCER** TRIMESTRE DE LA CONTRIBUCION DE DESAGUES DEL PRESENTE AÑO.

EVITESE EL PAGO DE INTERESES Y RECARGOS LEGALES.

- VALPARAISO: AV. ERRAZURIZ 956 — CASILLA 616
- VIÑA DEL MAR: 1 NORTE 275 — CASILLA 140

EMPRESA MUNICIPAL DE DESAGUES

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



**TODO CHILE BAJO TECHO**

# Jugando al Corre el anillo



- EL. -Corre el anillo, corre el anillo...
- VERDEJO. -¡Chitas! ¿A quién se lo irá a dejar? Pero cuando menos no quiere, ni debe, ni puede y se lo vuelve a colocar en el dedo.

ESTE MONO de TOPAZE del año 1936, es un verdadero tratado de Historia de Chile, en caricatura. Aparecen como niños, jugando al "corre el anillo", (de izquierda a derecha), Fernando Alessandri, don Gustavo Ross Santa María, que después sería candidato presidencial de la Derecha; don Pedro Aguirre Cerda; José Maza y Francisco Garcés Gana. Del mono en cuestión se desprende que en ese entonces, igual que ahora, con dos años de anticipación ya se estaban barajando nombres de "presidenciables..."

## TRASPLANTE FALLIDO



tanto mejor. Creo que su organismo no experimentaría rechazo alguno. ¿No lo cree?

—Así me parece — replicó el paciente, impaciente.

Esto y no otro fue lo que llevó al doctor Kaplan a formular las declaraciones que formuló.

Los antiguos topacetes

**EUGENIO LIRA MASSI**



El año 1963, no recordamos por qué motivos, había desertado Avelino Urzúa (el chato) de la revista TO. PAZE. Necesitábamos un redactor que

le reemplazara y que fuera tan gracioso como el ausente. Alguien nos dijo: en Clarín hay un "cabro", que con el tiempo va a dar mucho... Llámelo...

Y así fue cómo conocimos al "flaco" Lira, y así, cómo ingresó a la familia topácica. Ha sido topacete en dos o tres oportunidades: es un escritor de enorme gracejo, que maneja el humor político con notable habilidad.

Ha trabajado en Radio y T.V. En nuestro gremio —donde los elogios mutuos no abundan, precisamente—, hay casi unanimidad en calificarlo como uno de los más destacados periodistas jóvenes.

Es Subdirector del diario "PURO CHILE".

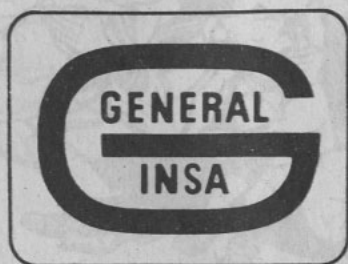
CLICK

—¿Cómo me encuentra, doctor? — le dijo Radomiro a su médico de cabecera, el doctor Kaplan.

—¡Del uno! ¡Del uno pues, don Rado...! Usted lo sabe mejor que yo... De todos modos, creo que no le haría nada de mal un trasplante...

—¿De corazón?

—No. Exactamente de corazón, no. ¡De cucharón sí! Y si es de cucharón radical,



General Insa  
saluda a sus amigos  
de TOPAZE en su  
39º  
aniversario



# ¡LAS ELECCIONES!

¡LAS  
QUÉ?



BUENO...  
¿QUE MIRAI?  
NO SABIS QUE  
EL VOTO ES  
SECRETO?



PARA... PARA...  
TENIS QUE MARCAR  
A TU CANDIDATO...  
PERO EN LA  
CÉDULA!



# ASOCIACION de AHORRO y PRESTAMO

## "HUELEN"

### LE OFRECE:

- Asesoría gratuita.
- Solución inmediata a sus consultas.
- Atención hasta las 12 de la noche.
- 4 teléfonos para su atención: 86282 - 71237 51920 y 80331.
- Solucionamos el problema habitacional que tenga en cualquier repartición.

**RETIRO DE SU CHEQUE  
A DOMICILIO.**

**PERO UD. NO NECESITA  
VENIR A "HUELEN"  
Simplemente llámenos al  
5 1 9 2 0**

**A H U M A D A 1 3 1  
(Entrepiso)  
DIAGONAL SANTA ELENA  
2510**

**D. PEDRO DE VALDIVIA**

**Fundador de Santiago  
a los pies del Cerro  
HUELEN (Sta. Lucía)**

**ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO**

# **HUELEN**

# ASÍ TOPACÉABAMOS AYER &

1945



ESTA caricatura de TOPAZE fue publicada el año 1945. La derrota de Alemania nazi era inminente y se acercaba el fin de la Guerra Mundial. Ojalá que esta vez TOPAZE no resulte ser "el barómetro de la política mundial", porque este año 1970 se cumplen justamente los 25 años a que se refiere el texto que acompaña a la caricatura.

## EL ACHA

En 1947, don Pitín Olavarría —que con los años sería partidario de don Chicho Allende— fundó el ACHA (Acción Chilena Anticomunista). Así comentaba el caso TOPAZE, en su edición N° 767, del 30 de mayo de 1947. He aquí parte de unos versos:

### ACHA CHERIAS

Alguien hace esta pregunta:  
—Respondan: el Acha qué es?  
Un señor, que lo barrunta,  
responde así: pero Luis,  
cura el Acha los achaques  
que tienen frito al país.  
Aunque muy raro parezca  
el achista extraordinario  
que es don Pijeroa Anguita  
desea que el Acha crezca,  
pues, en el caso contrario,  
dirán en vez de Acha ¡a chi-  
lta!...

## Los ex topacetes

### GABRIEL SANHUEZA DONOSO

La vida le fue mezquina en honores, tal vez por que él nunca los buscó. Más aún: podría decirse que los rehuyó, en forma persistente y sistemática.

Tenia méritos sobrados como para haber sido uno de los periodistas más notables de Chile. De hecho, lo fue. Innovador del concepto del humor y la sátira política. Director de TOPAZE

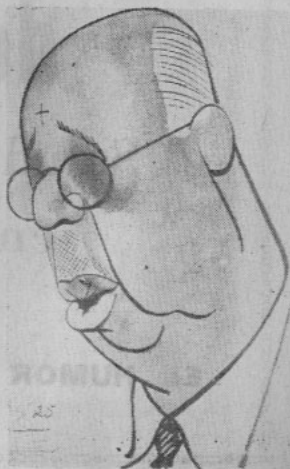
cuando esta revista de monos, de sólo 16 páginas, en esos años, alcanzaba circulaciones de 60 ó 70 mil ejemplares, que aún hoy resultan asombrosas. Decenas, centenares de ingeniosas ocurrencias se debieron a su talento. Sus artículos editoriales, firmados como "Profesor Topaze", le merecieron, en muchas ocasiones, ser llamado al Palacio de la Moneda,

para conversar, mano a mano con el Presidente algún concepto o alguna crítica que dejó huella en el espíritu del Mandatario.

Por cierto que —(y esto lo anotamos sin amargura)—, no fue jamás nominado para el Premio Nacional de Periodismo.

—¡Chilito es así!... habría comentado risueñamente el mismo don Gabriel...

Click





# La Compañía Chilena de Electricidad

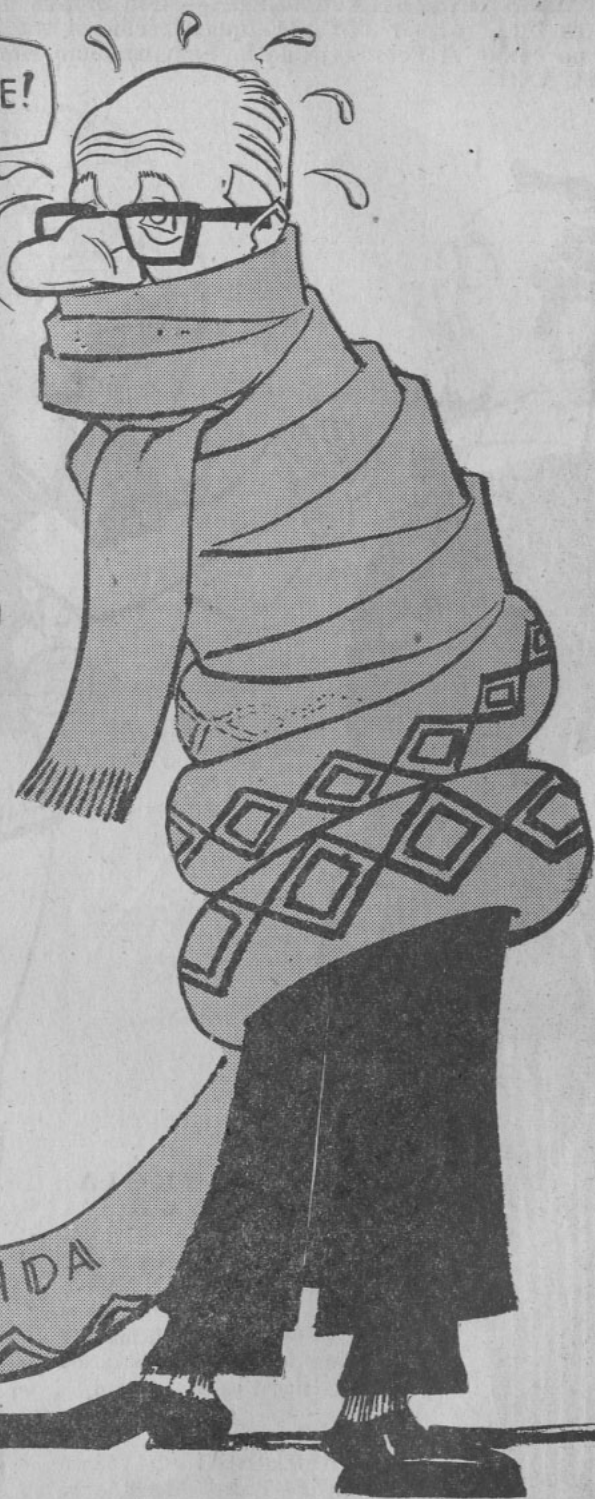
Saluda a la revista TOPAZE  
en su 39º cumpleaños

**EL HUMOR TAMBIEN ES UN SERVICIO PUBLICO**

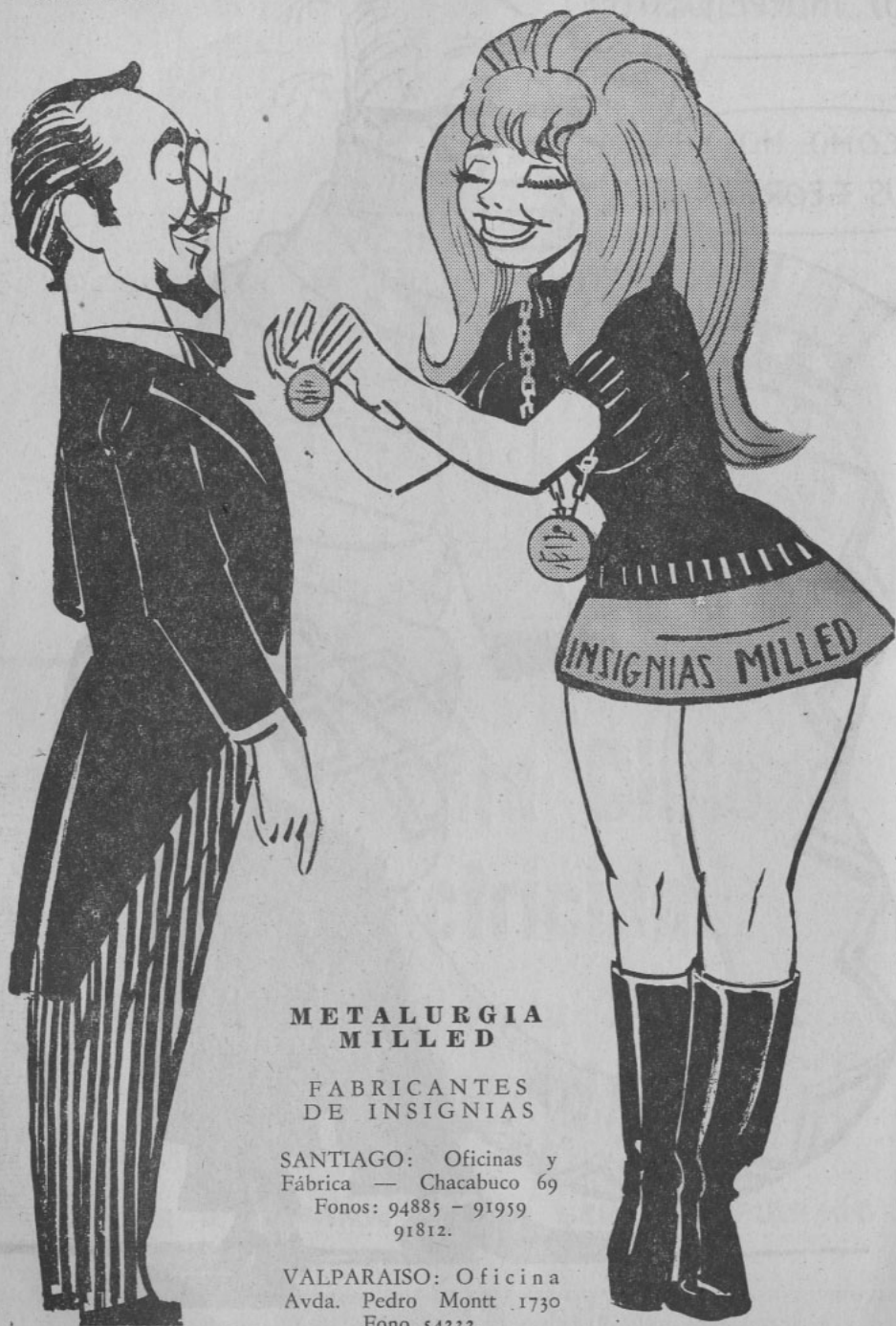


¡SOY INDEPENDIENTE!

¡COMO NO  
PUS GEORGE!



**MISS "INSIGNIA MILLED".**— Con motivo de su cumpleaños, ahora es Ud. Profesor **TOPAZE** quien recibe el tradicional Llavero Milled, y no como el Personaje de la Semana, sino como **EL PERSONAJE DEL AÑO.**



**METALURGIA  
MILLED**

**FABRICANTES  
DE INSIGNIAS**

**SANTIAGO:** Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885 - 91959  
91812.

**VALPARAISO:** Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

DOS AÑOS



DON TANTO.— ¡Chitos que estoy solo!

● EN 1940, con ocasión de cumplirse dos años del primer Régimen del Frente Popular, así dibujaba TOPAZE a don Pedro Aguirre Cerda. El dibujo ahorra mayores comentarios...

## Los ex-Topacetes BIGOTE

● Es un humorista que empezó como dibujante —todavía hace unos monos bastante divertidos—, y ha derivado en redactor, muy leído y muy beligerante.

Tiene una posición política y no la oculta.

Mientras fue discípulo del Profesor Topaze, se destacó como uno de sus más graciosos redactores. A veces, eso sí, decía que iba a tomarse un "cafecito" al negocio de la esquina y regresaba varios días después a reanudar sus artículos interrumpidos...

Es el inventor de las fotografías sonoras, que bautizó como "Fotofónicas" y que publica diariamente La Segunda. Colabora en "PEC".



● 1942.— DON JUAN ANTONIO RIOS o don "Mandantonio", como optó por decirle esta revista, dijo al asumir su período en 1942, algo así: "Aspiro y deseo contar con el apoyo de los más honestos y capaces"...

Esto dio motivo a montones de bromas. Aquí en este mono, don Mandantonio disipa algunas dudas con el oculista, Doctor Topaze.



EL PROFESOR TOPAZE —Como dice este mono don Mandantonio, aspiro que se confabulen estos señores...

**Acompañada del cariño de los Huasos de todo Chile**

# COMO ROBUSTA CAMPESINA CRECE HERMOSA LA "CORITA"

*Tercer cumpleaños cumplió  
la Ley de la REFORMA  
AGRARIA.*

El Tercer Aniversario de la Ley de Reforma Agraria promulgada por el gobierno del Presidente Frei fue conmemorado en el Teatro Municipal, con asistencia del Primer mandatario; Ministro de Agricultura; Vicepresidente de CORA y otras autoridades, asistiendo además doña María Angélica Castro viuda de Mery.

En esta misma oportunidad se entregaron 171 Títulos definitivos de Propiedad a campesinos de los asentamientos "Presidente Frei", "Malleco", "Rumai", "El Labrador", "San Luis de Colina", "Renacer Campesino" y "Tierra Nuestra", todos de la provincia de Santiago.

Durante este acto, que reunió a miles de personas, hicieron uso de la palabra, Juan Chacón Díaz, secretario de la Confederación Nacional de Asentamientos Campesinos y uno de los propietarios de "Malloco"; Cristina Vásquez, dirigente de la Federación de Centros de Madres de Talagante; el Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, don Rafael Moreno y por último, el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva.

## **PALABRAS DEL PRESIDENTE DON EDUARDO FREI MONTALVA**

—Después de destacar la importancia que revistió la dictación de la Ley de Reforma Agraria para la agricultura de Chile, en la cual no solamente participó él como Primer Mandatario sino el Ministro del ramo y autoridades afines, el Presidente Frei señaló:

"Nuestro argumento hoy día es ese. ¡Vayan a ver los asentamientos, vayan a ver a los



**EL PROFESOR TOPAZE.**— La saludo, "CORITA", en su nuevo cumpleaños, que Dios la bendiga y la guarde, para felicidad de todos los huasitos de Chile...

"CORITA", (en brazos de su mamá CAMPESINA CHILENA).— Yo también, pofechor, le deseo muchas felicidades en su aniversario, etoy ya apendiendo a leer pa' lee el TOPACHE fueguito...

campesinos, vean cómo han dado respuesta a la oportunidad que el país les dio! Y es por eso que hoy día la Reforma Agraria es irreversible. No es porque haya una ley, no es porque haya un Gobierno, es porque nadie en Chile podrá ignorar nunca más que el campesino puede ser propietario y puede ser

un nuevo empresario de producción agrícola, con toda la eficiencia y la seriedad que se le discutía, se le negaba, o, algunos, hasta dudaban de ella.

Más adelante dijo Frei: "Había que abrir esa puerta. Yo creo que eso es grande para Chile. Yo les he puesto a ustedes muchas veces un



ejemplo: si en un fundo se ara, se cultiva la mitad de la tierra, produce la mitad. Si se cultiva toda la tierra, dobla la producción. Si en un país se aprovecha la mitad de la gente y la otra mitad está desorganizada, sin poder trabajar, ese país está reducido a la mitad. Porque esa gente no está valorizada.

—¿Qué hemos tratado de hacer? Que este no fuera un país para cinco millones de chilenos, sino para diez millones de chilenos. Y eso es lo que está ocurriendo.

Luego señaló el Presidente Frei: —Este país durante 150 años ha tenido Congreso, ha tenido elecciones, ha tenido una personalidad propia. Muchos decían: ¡si es imposible hacer una Reforma Agraria sin dictadura!... Es imposible que ustedes puedan hacer eso con libertad. Sin embargo, lo hemos hecho. Con grandes imperfecciones tal vez, pero lo hemos hecho.

—Esta tarea ha sido muy hermosa y ustedes tienen mucho que hacer en el porvenir. Tienen que hacer mucho por Chile, porque digase lo que se quiera, este país necesita de una agricultura vigorosa. En la agricultura trabajan hoy —o viven mejor dicho— cerca de tres millones de personas. Es la actividad más extensa del país. Si ella, el país no sacará nada con avanzar en otros tramos. Tenemos que llegar a cuidar esta tierra como el mejor capital de Chile...

## HABLA EL VICEPRESIDENTE DE CORA, DON RAFAEL MORENO

En el curso de su intervención, el Vice de CORA, dijo:

“Así en el año 1967, tres años desde el día de hoy hacia atrás, se dictó la Ley 16.640, ley que ha permitido expropiar 3.450.000 has., en todo Chile, desde Arica a Punta Arenas...”

Expropiar 1.350 predios agrícolas y permitir a través de esta herramienta legal la constitución de 950 asentamientos o empresas campesinas dirigidas y administradas por ustedes, que hoy son un hecho real, un testimonio. Trabajo real que descansa en

la libertad que ustedes consiguieron, trabajo que descansa sobre todo en el elemento que ha sido la esencia de este Gobierno: trabajar junto a ustedes, reconociendo que el campesino de nuestra Patria es un ser humano de gran inteligencia, capacidad y voluntad de trabajo.

A pesar de los muchos ataques recibidos, hemos seguido adelante sin vacilaciones.

La Reforma Agraria es la ley del pueblo campesino, y ha permitido reordenar lo que en nuestra patria está desordenado. No hemos expropiado los fundos, como dicen algunos pequeños, por odio, por rencor, o por resentimiento. Lo hemos hecho con firmeza y dentro de la Constitución, sin que nadie pueda detenernos en nuestro camino.

La Ley de Reforma Agraria es la ley del pueblo campesino chileno y como ley emana, no de la voluntad de un Presidente, o de un grupo de personas que con él trabajan, sino que emana de la voluntad y de la decisión del pueblo chileno de poner orden en la agricultura y de darles a ustedes y a miles de hermanos de ustedes el derecho a demostrar que con sus mano y con su esfuerzo pueden también contribuir al desarrollo y progreso de Chile.

—En este acto de hoy en el Teatro Municipal, procedemos a entregar otras 171 escrituras de propiedad, las que sumadas a las que ya se han otorgado, alcanzan a 5.600 títulos definitivos, inscritos en los Conservadores de Bienes Raíces correspondientes.

Luego de hacer nuevas consideraciones acerca del alcance de la Reforma Agraria, el Vicepresidente de CORA expresó:

—Cuando habían fracasado muchas actitudes contra esta Ley, y el campesino seguía su marcha hacia adelante, con responsabilidad y dentro de la Ley —ocurrió el crimen gestado en la provincia de Linares. Un grupo de personas insensatas asesinó a don Hernán Mery Fuenzalida, director zonal de la Reforma Agraria en Linares.

—Creyeran que matando a un funcionario —distinguido y ejemplar— matarían a la Reforma Agraria. Qué ciegos es-

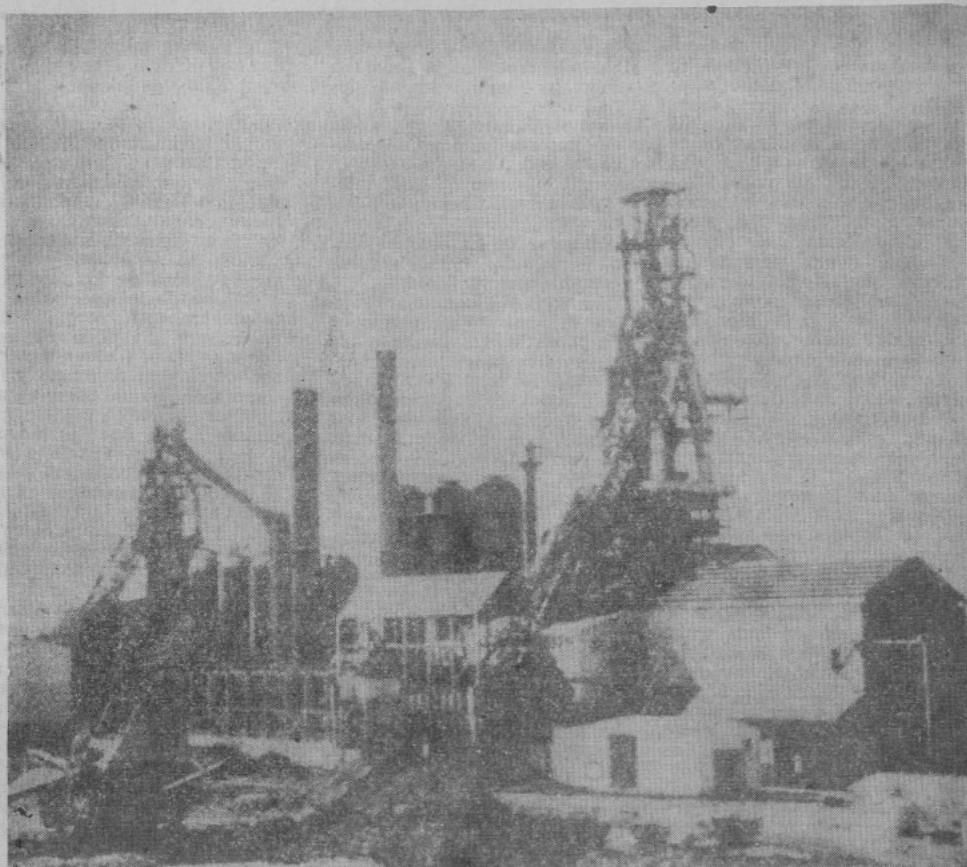
taban quienes se dejaron llevar por el odio y por tan increíble acto de pasión.

Pero aquí, con serenidad, sin odio en nuestro corazón, pero con inquebrantable firmeza y fe en Dios y en el futuro, hemos querido demostrar que la Reforma Agraria y la liberación del campesino no se detiene con actos contra funcionarios; no se detiene con la vida de unos de los nuestros o de uno de los que junto a ustedes trabajan; porque el día que cobran la vida de uno, renacen miles de fuerzas, de sentimientos, y la presencia y la sombra de Hernán Mery ya ni siquiera pertenece a los campesinos, sino que pertenece a toda nuestra Patria.— Su esposa, con su asistencia a este acto, nos dignifica en la causa por la que murió su esposo y por la causa por la cual lucha el Presidente Frei y los campesinos de todo Chile.

—Yo sé que hoy la tierra está en buenas manos y permanecerá para siempre en ellas. No permitan jamás que esta tierra vuelva a quienes no pudieron trabajarla en forma adecuada. Ustedes deben tener disciplina, organización y responsabilidad, porque la tierra no solamente se defiende con las escrituras guardadas, sino que también con trabajo y producción.

—Tomen estos títulos, llévenlos junto a ustedes, con el reconocimiento que un Gobierno, que a pesar de todos los obstáculos encontrados, ha sabido sobreponerse, porque estaba consciente que estaba y está luchando por una causa justa”, —dijo el Vicepresidente de CORA.





# COMPañIA de ACERO del PACIFICO S.A

ADHIERE A LA CELEBRACION

DEL 39.º ANIVERSARIO

DE LA REVISTA "TOPAZE"



# OFERTA UNICA DE ESPIONAJES



Una oportunidad excepcional brinda TOPAZE a las potencias que deseen estar al día en los últimos secretos de sus rivales.

Hemos designado Jefe del Departamento Comercial de Espionaje a Anaj Kondaj Domic, quien trabajó para Inglaterra como el Agente 04, para la URSS como el Agente 3TR, para USA como Charlie Andalyeen y para Don Jubilado como el Agente KH3.

Ofrecemos con un módico pie y en cómodas cuotas mensuales estas gangas:

- Diarios de Brezhnev, Kosyguin, Tchaikovs-



ky, Molotov, Ustinov, Voronoff, Berioska, Vodka, Chejov.

- Guías secretas de los itinerarios de los Ferrocarriles del Estado, de la LAN y de la Empresa Marítima del Estado.

- Mapas de Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta.

- Nombre completo con sus direcciones de todos los que tienen teléfono en Santiago. Estamos por recibir las mismas guías de diez ciudades más.

- Detalle de todos los semáforos que todavía están en funcionamiento en Santiago.



- Nombre de todos los diarios que aparecen en Santiago.

- Nombre de todos los Ministros y subsecretarios del Gobierno de Frei. Nombre de todos los componentes de la Corte Suprema y de las Cortes de Apelaciones.

- Nombres de los Comandantes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, y del Director General de Carabineros. (Estos datos por ser últimos secretos se entregarán en un paseo público previa cita disimulada y en clave)

- Además disponemos de dos mil fotos en colores de Chile, fotos de locomotoras, micros y autos con sus planos correspondientes. Fotos del Boeing 707 de la LAN con sus planos interiores, incluyendo sus hostess también en interiores.

**APROVECHE ESTA GANGA QUE NO SE  
VOLVERA A REPETIR NUNCA MAS**

## citroen

### FURGON COMERCIAL

Ideal para transportes rápidos, por su gran economía y su capacidad de carga.

● PLANES ESPECIALES DE PAGO

Morandé 402 — Fono: 82411  
**SANTIAGO**

● VALPARAISO

● TALCA

● CONCEPCION

● OSORNO

# La gira de Viaux

**QUILPUE.-** El General Viaux dijo a quien quisiera oírlo (muy pocos, a decir verdad) que él reconocería al primero en la próxima elección presidencial y que impediría a todo trance la elección en el Congreso Pleno.

**SAN BERNARDO.-** El General Viaux en una monstruosa concentración pública (es monstruoso que vayan apenas 4 personas a una concentración), dijo que por ningún motivo permitiría la elección del Presidente por el Congreso Pleno.

**COLLIPULLI.-** El General Viaux dio a entender que cualquier día amanecería con los monos (aunque parezca redundancia) y que entonces sabrían lo que es bueno. Todos suponen que se trata de un golpe de Estado.

**TEMUCO.-** Por vigésima vez en los últimos 15 días el general Viaux dijo que en breve llegará la hora de la espada y que aunque él no quiere no puede, ni debe...

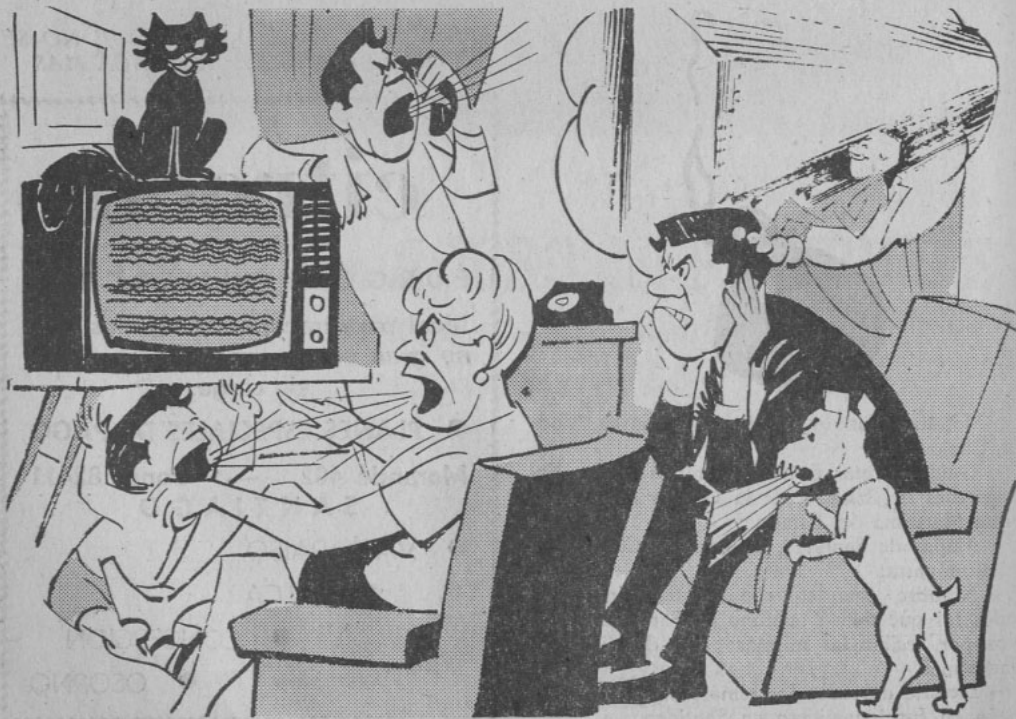
Menos mal que las giras electorales están



— ¿Han probado ustedes la pomada del Oso Blanco?

autorizadas, justo, 48 horas antes de la elección. Si no, no sabemos qué cosas dirá el General en sus próximas concentraciones.

—¿Qué pandemonium éste de la televisión? ¡Cómo quisiera estar en el cine!...





Los antiguos  
topacetes

# GESTO DEPORTIVO

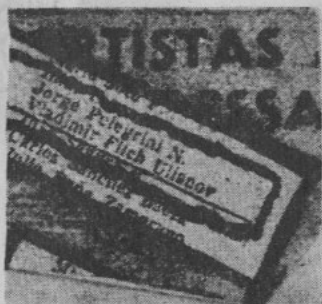
EL "MONO"



El Mono se llama también Manuel Tejeda y pertenece a una familia de humoristas. Son famosos los juegos de palabras, chistes y salidas ingeniosas con que el Mono prodiga y a veces "abruma" a sus interlocutores. Es de una vena humorística inagotable.

Fabrica chistes y salidas ingeniosas con la misma facilidad que los demás decimos las fomedades más conmovedoras.

Click



EN un aviso de propaganda alessandrista y participando entre los deportistas que adhieren a esa candidatura, se "filtró", misteriosamente, un señor Vladimir Ilich Ulianov, nombre que, como se sabe, pertenece a Lenin.

Nadie, ni sus más cuidadosos biógrafos, había contado hasta ahora que Lenin, aparte



de revolucionario, fue también un gran deportista.

Más curioso aún resulta que haya hecho llegar su adhesión desde el Más Allá, solicitando que se le colocase en la lista de deportistas partidarios de don Jorge, según el aviso que publicó "EL MERCURIO", y cuyo facsímil reproducimos.

-Por fin, una buena película en pantalla panorámica, tranquilo y además... bien acompañado...



# chismes de PEGGY

CON SUPLEMENTO

SUPE que después que el Cboche Babra Lyon, abogado de la Anaconda, se desabogó en improperios contra la Cámara por haber sherlock-holmeado la campaña del grrr... terror, se pusieron a averiguar más acerca de éste. Aunque ya la Comisión entregó su informe, no deja de ser bien sicalíptico lo que pillaron. El hijo del Cboche, Sebastián Babra, es socio de Ismael Cuevas Zanartu, director de Andalién.

De ese modo los gringos que no tienen un pelo de tonto vigilaban bien de que no se fuera a extraviar ningún dólar. Me contaron que en la Ana-

conda hablaban mucho de un mister North a quien en la revolución del 91 le encargaron una tarea parecida en Chile. Al pobre inglés después lo procesaron en Londres porque pasó unas cuentas tan abultadas que creían que habían gastado mucho en palas, picos y azadones.

## PELEA POSTERGADA

LES CONTARE que el propio candidato, el doctor Chicho, tuvo que intervenir con serena firmeza y viril energía para que socialistas, radicales, mapucistas y comunistas no se fuesen a las manos en la Universidad Técnica del Estado.

La Unidad Popular casi se transformó en Desunidad Popu.



Se elegía el secretario general de ese centro de enseñanza que tiene un Rector comunista. Tomás Ireland fue levantado como el candidato de los camaradas. Se le pidió el apoyo al MAPU, el que respondió "upa". Pero los socialistas respondieron que llevarían su propio candidato "un auténtico revolucionario". Así se armó la Casa de la Victoria. Los comunistas replicaron diciendo que Waldo Suárez, el abanderado socialista, era un revisionista, apoyado "por los momios, los continuistas y los aventureros miristas".

Los radicales terminaron apoyando a Suárez lo que aumentó la discordia. Al final triun-



El 4 de septiembre próximo, unos 3,5 millones de chilenos tendrán que elegir al sucesor del presidente Eduardo Frei, entre candidatos con posiciones perfectamente definidas. el ex presidente Jorge Alessandri, de 74 años, candidato de las fuerzas de (Pasa a la Pág. 31)

## Vislumbran ...

(CONTINUACION)

derecha; el senador socialista Salvador Allende, médico de 62 años, portaestandarte de la democracia cristiana, partido actualmente en el Gobierno.

Según la famosa "prensa internacional", Allende es el candidato de la Democracia Cristiana. ¿Leyeron avisos de Chile Jovino?

jó Ireland con una ventaja del 2,3 por ciento. Los socialistas pidieron "segunda vuelta" o Congreso Pleno. Los camaradas replicaron "las pinzas" señalando que era significativo que ellos solitos con los mapucistas, derrotasen a tantos.

Como la granítica Unidad Popular estaba peligrando, el Chicho les pidió que postergasen la querrela para después del cuatro.

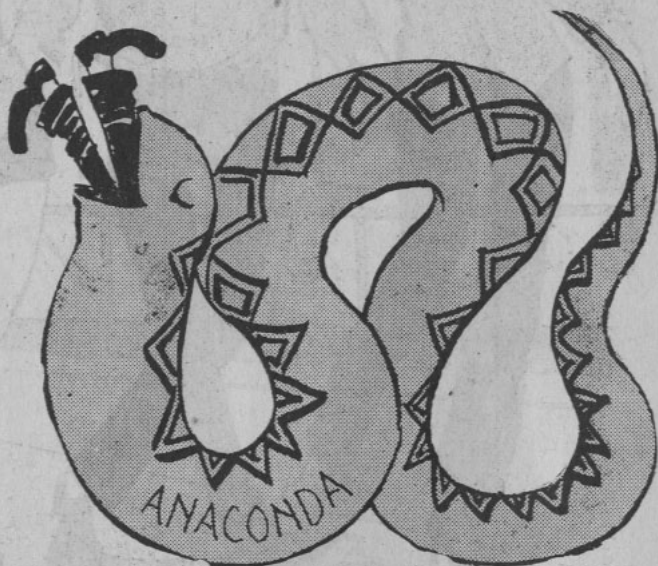
## CHARQUICAN

ES BIEN chacotera la forma como las agencias norteamericanas están informando acerca de las elecciones chilenas. Fijense que la Associated Press, que por simple coincidencia por supuesto tiene sus oficinas en el mismo "Mercurio" envió el siguiente despacho, cuyo recorte en el diario "La Prensa", que aparece en Nueva York, en castellano para los que todavía no le pegan al chicle, que me trajo una amiga. La información publicada el 18 de agosto es de película de Jerry Lewis.

"Santiago de Chile. (AP).— Los chilenos tratan de excluir en estos días sus conversaciones en reuniones sociales el tema de la elección presidencial del próximo cuatro de septiem-



Los periodistas extranjeros confunden... y se confunden.



¿A quién se comió la Anaconda? Lea los chismes de Peggy.

bre, porque pueden producirse discusiones acaloradas".

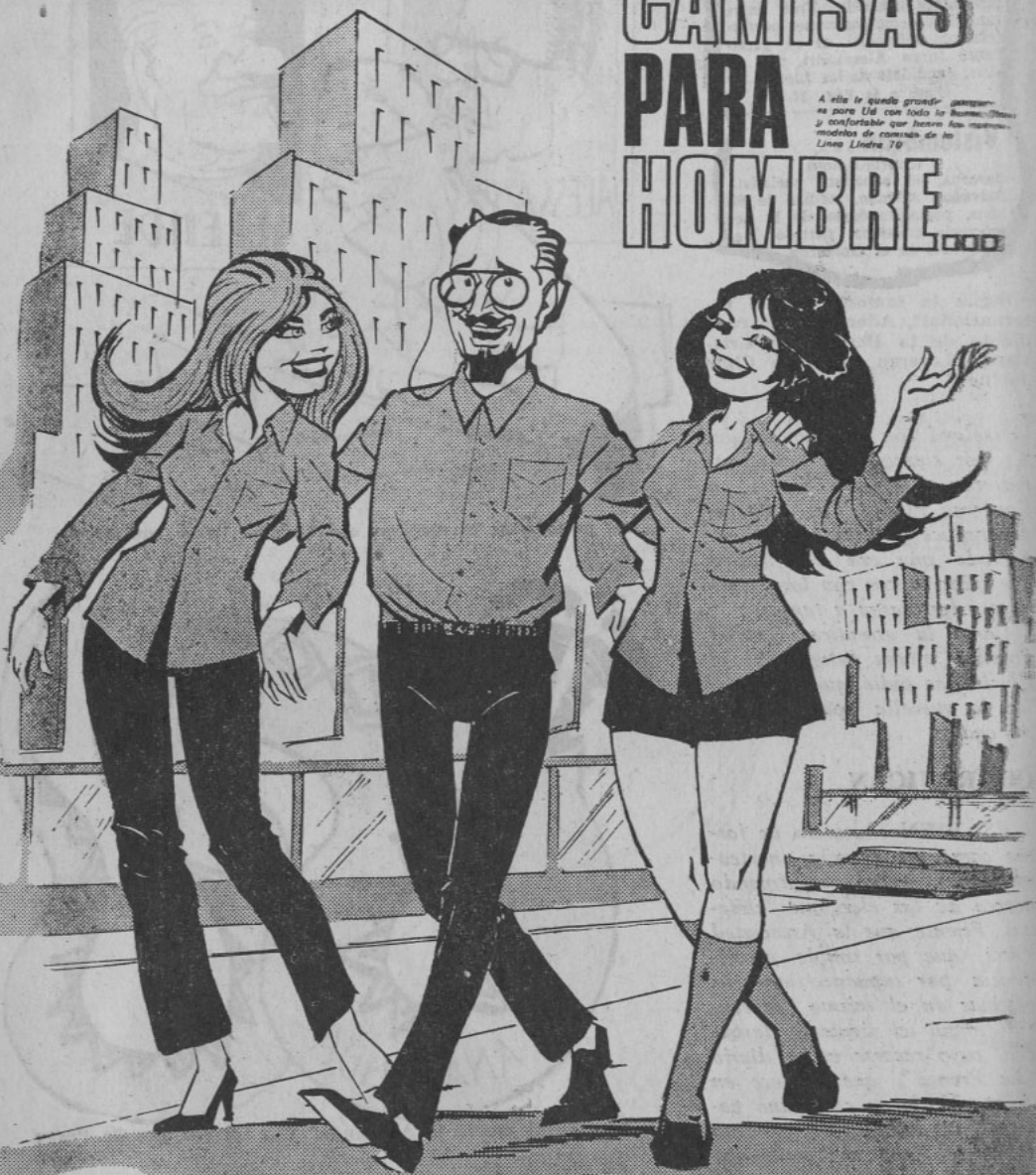
"El cuatro de septiembre próximo, unos 3,5 millones de chilenos tendrán que elegir al sucesor del Presidente Frei, entre candidatos con posiciones perfectamente definidas: el ex Presidente Jorge Alessandri,

de 74 años, candidato de las fuerzas de Derecha; el senador socialista Salvador Allende, médico de 72 años, portaestandarte de la democracia cristiana, partido actualmente en el Gobierno".

Sólo le faltó decir que mi tío Lalo era mirista.

# CAMISAS PARA HOMBRE...

A ella le queda grande...  
para Ud. con toda la fuerza...  
y confortable que hacen los nuevos  
modelos de camisas de la  
Línea Llodra 70



- \* 8 tipos de cuello
- \* 24 colores diferentes
- \* Tonos europeos
- \* Para hombres, jóvenes y niños
- (y también para ella.)

 **Llodra**

Fabricadas con las mejores telas de Polycron,  
Dioten, Trevira y algodón.

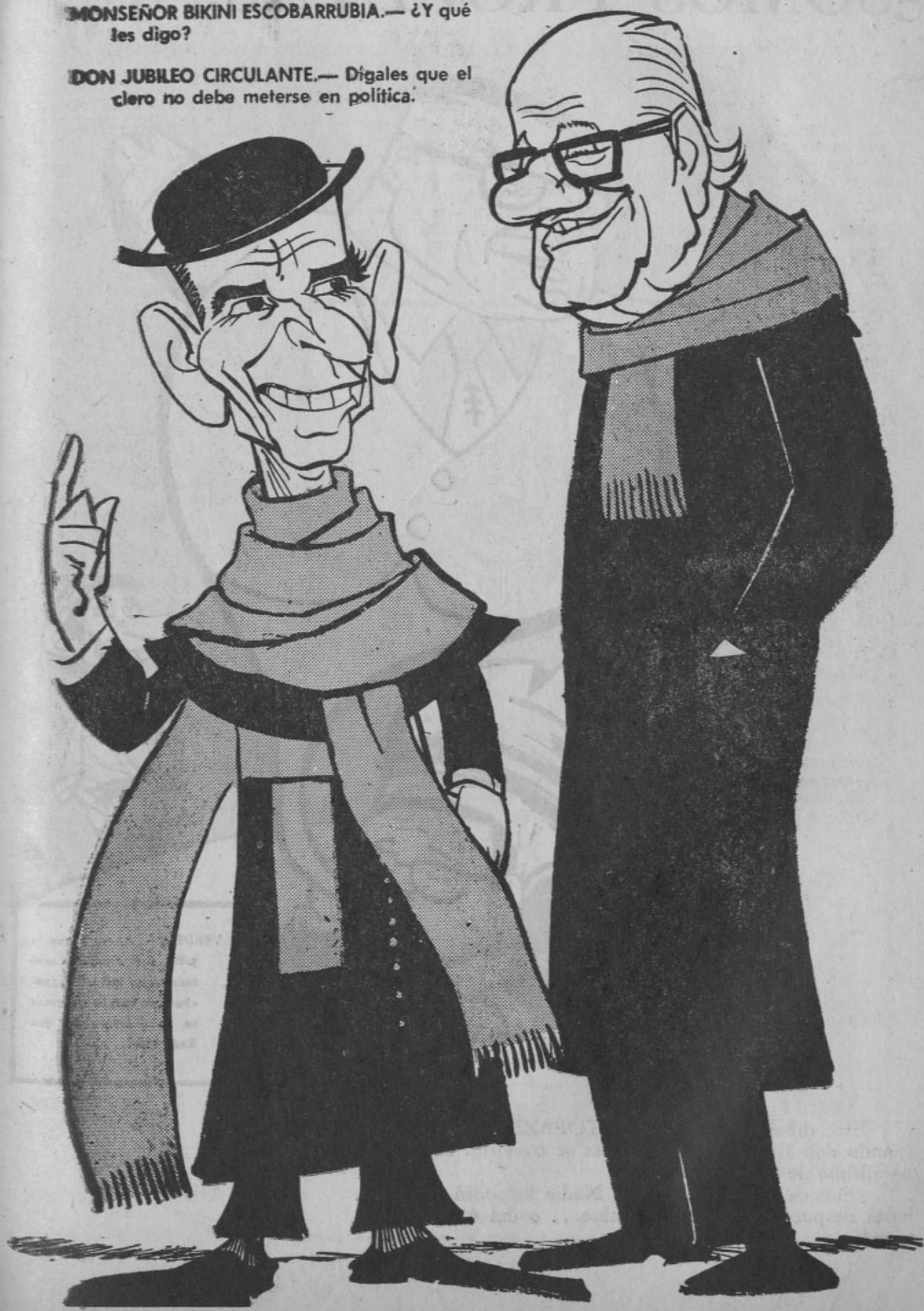
La camisa que domina la ciudad  
Huérfanos 1059 - San Diego 2060 - Providencia 2204



# NO INTERVENCION

**MONSEÑOR BIKINI ESCOBARRUBIA.**— ¿Y qué les digo?

**DON JUBILEO CIRCULANTE.**— Dígales que el clero no debe meterse en política.



# ¿SOMOS PROFETAS?



VERDEJO.- Ahora sí que la pilló, don Krauss. Como técnico en inflación, ¡pu-chas que va a hacer crece la candidatura de don Radiomiro!

Este dibujo se publicó en TOPAZE hace poco, cuando don Enrique Santa Krauss se convirtió en generalísimo de don Radiomiro.

¿Fuimos profetas... o no? Nadie lo podrá saber hasta después del 4 de septiembre... o del 4 de noviembre.

# Embajada de la India ofrece intercambio de monjas por cobre

EL ANUNCIO del "Sunday Times", de Londres, de que se descubrió una trata de monjas, movilizó a los topacetes. Para empezar fuimos a inquirir detalles a la Embajada de la India. Nos dijeron que teníamos que conversar con el Agregado Comercial. Un poco extrañados llegamos donde Gandama Tagore. El nos manifestó:

—El asunto no tiene nada de particular y los ingleses le dan como bombo porque a ellos no se les ocurrió esa importante exportación durante su imperio. A las exportaciones de especias, té, marfil y algodón hemos agregado el rubro monjas. En Kerala ya hay una planta que produce 2.800 monjas al año. Esperamos aumentar la producción de modo que las monjas sean la viga maestra de la India. Por cada monja recibimos 700 dólares que van a entonar nuestra balanza de pagos.

El funcionario diplomático agregó:

—Mi país está muy interesa-

do en llegar también a un intercambio de monjas con Chile. Ofrecemos una monja por media tonelada de cobre. Si se trata de una monja gorda aceptamos una tonelada. La monja es puesta en Valparaíso.

Para saber qué opinaban al respecto las religiosas chilenas, conversamos con Sor Presa,

Madre Superior de las Religiosas Descalzas de la Recoleta con Dardignac. Nos dijo:

Antes de dar a conocer nuestro pensamiento tendríamos que ver una muestra. La Embajada nos prometió hacernos llegar ésta.

Como se observa, la operación se pone interesante.

## RADIOS LA COOPERATIVA VITALICIA CB 76

- Los mejores Programas Musicales y las Noticias de la Actualidad durante todo el día.

SINTONICE  
NUESTRA ONDA



• LOS SEÑORES, Tomás Ireland y Waldo Suárez, disputaron una elección muy reñida en la Universidad Técnica. Invitamos a ambos contendores a comentar las incidencias de esa elección, en el VIS-A-VIS, el mejor restaurant francés de Santiago.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684  
TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
Donde van los viernes los políticos de moda.

# HAY UNA COLA EN SU CAMINO

En estos momentos hay dos colas listas en el futuro político de Chile.

Por eso, vamos a conversar un poco acerca de las diversas colas.

Hay gente que mira despectivamente a las colas y afirma que es preferible ser cabeza de ratón antes que cola de león.

Siguiendo en terrenos que podríamos llamar zoológicos, tropezamos con el col'e mono.

Con el col'e mono uno se agarra una feroz mona.

Una de las colas más mareadoras que se conocen es la piscola.

Un argumento político enredado se parece siempre a una cola de chanco.

Y un argumento político suculento, como una buena cazuela, nos recuerda la cola de vaca.

A veces una cazuela de cola nos proporciona una colitis.

Cuando un candidato pierde una elección siente que su cola le provoca un cola-pso.

Una de las colas más nobles es la cola-boración.

Sobre todo cuando a uno se la pagan.

Si su candidato pierde el 4 de septiembre, no se amargue y tómelo con sentido del humor. Que las bromas de sus amigos le importen un pelo de la cola.

Hay colas muy diversas y entre ellas está la cola para pagar y la cola para pegar.

La cola para pagar la hacen los contribuyentes. Es una cola furiosa.

La cola para pegar la usan, entre otros, los carpinteros y los pillos. Estos se la "pegan" a medio mundo.

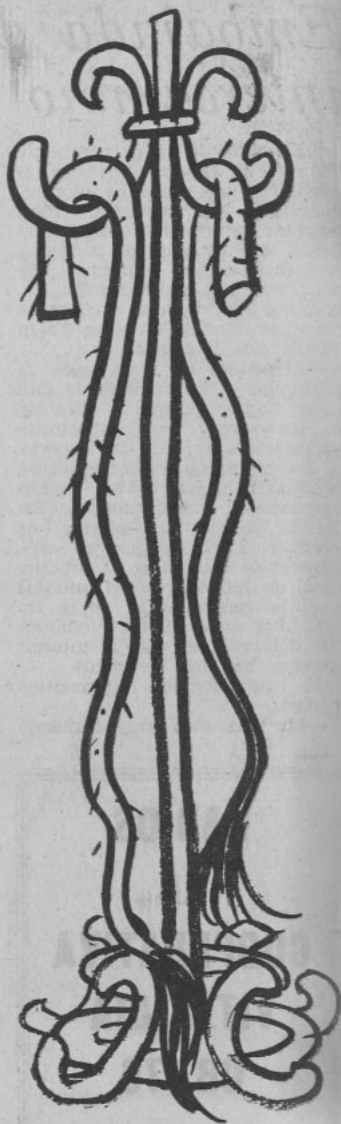
Por último, no tenga prejuicios contra sus parientes colaterales. Le resultarán tan embromados como los otros.

Hemos llegado así a la cola de este sesudo trabajo.

Que el cuatro de septiembre la cola le sea liviana.

¡Abur..!

COLUDIDO



## Radio

## “La Verdad”

CB—149

Buena música y la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile y en el mundo.

CB—149



SEÑORES, TENGAN  
CUIDADO!  
ESTO NO OCURRE HOY  
PERO PUEDE SUCEDER MAÑANA!...



¡RECHACEMOS A LOS QUE  
DESTAPAN LA OLLA Y A LOS  
QUE NO QUIEREN EVITARLO!...



# topaze

M.R.  
EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA

EDICION  
EXTRAORDINARIA

Nº 2

¡NO HAY PRIMERA  
SIN SEGUNDA!



topaze

¡NO HAY PRIMERA  
SIN SEGUNDA

topaze

AÑOS  
DE  
TOPAZE  
E'6

OTRA VEZ  
CELEBRAMOS  
LOS

39

CARTILLA ELECTORAL DE

# topaze

- Como trampear en las elecciones
- **365 FORMULAS DE COHECHO**  
una para cada día del año
- El doblez del voto y doblez político
- **EVALUACION DE DESFILES Y ENCUESTAS**
- Fórmula segura para ganar en las apuestas electorales

TODO POR SOLO 4 LUCAS



EL MONSTRUO  
DE MI  
HERMANO...



¿Y qué está diciendo la  
Juana Castro?

¡Esta defendiendo la sa-  
grada institución de la fa-  
milia!





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA.".

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.—  
TORACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Milico, Tho-  
ño, Santiago, Mono y Pa-  
tancha.—  
GERENTE: FERNANDO  
OTAYZA CARRAZOLA.—  
GERENCIA Y PUBLICIDAD:  
FONOS: 62377 y 68801.—  
HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:  
Lira 363 — Fono 34554

XL

SANTIAGO, JUEVES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1970

Nº 1.973

## Editorial

# HASTA DESPUES DEL 4

—¡Encantado! Pero después del 4...

—No puedo resolver nada, basta después del 4...

—Si me permite, lo pensaré. ¿Hablemos después del 4?

Bueno, mañana estaremos a 4, y pasado mañana estaremos después del 4, ¡por fin!

Y seguiremos trabajando y viviendo como siempre, acaso con una gran alegría —ojalá no pasajera— porque nuestro candidato triunfó; acaso con cierta pena —pasajera— porque nuestro candidato fue derrotado.

Largos años de convivencia nacional nos enseñan que las pasiones se agitan en estos días preeleccionarios y que luego se aquietan. Estoy seguro de que será así. Pero como también estoy seguro de que los editoriales no los lee nadie, salvo los sesudos editorialistas, no insistiré mayormente, ni hablaré del "buen sentido nacional", ni baré un llamado a: "la conciencia cívica". Es superfluo, porque ese "buen sentido" y esa "conciencia cívica" existen, son pan de cada día en un pueblo como el nuestro.

Me asalta el deseo de hacer un llamado al MIR. (Es lógico que, tratándose del MIR algo me asalte). Pero me salto el asalto, porque bien sé que los miristas de aquí son ante todo chilenos y tienen, como cualquier "Verdejo", una conciencia de su propia responsabilidad. Y sé que saben que cualquiera acción suya sólo favorecería a la Derecha, pero no siquiera a la Derecha actual, sino a una mucho más tenebrosa y dictatorial. No les bago, pues, el llamado. Si son revolucionarios, tienen la obligación de ser conscientes. Y sé que lo serán.

Hasta luego, y que sepamos —como siempre— reírnos. Pero una sombra me apena: ¿Por qué en esta ocasión no han habido apuestas humorísticas?

Pensemos en el 18.

*José Topaze*

# INSTRUCCIONES AL ELECTORADO



Ya estamos a pocas horas de la elección. No está demás recordar los deberes elementales de todo ciudadano elector, antes de ingresar a la cámara secreta.

- 1) No olvide llevar su carnet de identidad.
- 2) Si es varón, vaya a la mesa correspondiente; por ningún motivo a la mesa de mujeres, por muy atractivas que estén las minifaldas.
- 3) Si es mujer, antes de ir a votar asegúrese que la cazuela está en el primer hervor, si va de mañana y usted es una dueña de casa, por supuesto. Cuando llegue al recinto de votación no se ponga a conversar con su vecina, del modelito que luce la presidenta de la mesa. Concéntrese en el importante paso cívico que va a dar.
- 4) Entre a la cámara secreta (sea hombre, mujer o zaz), y corte con una rayita vertical, la raya horizontal impresa al lado del nombre de su candidato. Quedará formada, así, una hermosa cruz.
- 5) Engome, pegue, devuélvase, échele el voto a la urna y échese el pollo.
- 6) Váyase a su casa tranquilo. Ha cumplido con un deber patriótico. Armese de paciencia para estar pegado al receptor de radio, hasta las 2 de la mañana del día siguiente, escuchando cifras, sumas, porcentajes, cuocientes, resultados parciales, resultados totales, desmentidos y... habrá cumplido su deber como ciudadano elector de la República de Chile.

## DOBLE



El guatón Egaña es hombre precavido. Como teme quedar cesante se ha ofrecido como doble de Caupolicán en "La Araucana".

# FORMULA SEGURA PARA GANAR APUESTAS

Hay numerosas fórmulas para no perder en las apuestas electorales:

1.— Depositar ante notario un cheque sin fondos.

2.— Depositar ante notario dos cheques sin fondos. (En este caso se pierde mucho menos y se puede ganar mucho más).

3.— Apostar una comida y no pagarla nunca por enfermedad.

Pero la mejor fórmula de todas es la siguiente:

a) Si Ud. es partidario de Tomic, apuesta E\$ 100 a que Tomic perderá.

En el caso de que Tomic gane, Ud., que es su partidario, entregará gustoso los cien escudos, ya que se ha dado el gusto de que su candidato triunfe.

En el caso de que Tomic pierda, usted será compensado en sus sufrimientos recibiendo gratis la suma de cien escudos.

Naturalmente, podrá apostar sumas mucho mayores según sus disponibilidades.

b) Si Ud. es partidario de Ale\$sandri, siga la fórmula anterior, cambiando la palabra Tomic por la palabra Ale\$sandri.

c) Por último, si es Ud. partidario de don Chicho, haga lo mismo, cambiando la palabra Ale\$sandri por las palabras Don Chicho.

Esta es la mejor fórmula para pasarlo bien el día de las elecciones. Si su candidato gana, Ud. paga algo de pura felicidad. Si pierde, compensa su frustración recibiendo platita.

0 0 0

Esta idea se le fue a don Ernesto Pinto Agarraguirre, que podría haber puesto en los diarios avisos como éste:

YO,  
ERNESTO PINTO  
AGARRAGUIRRE

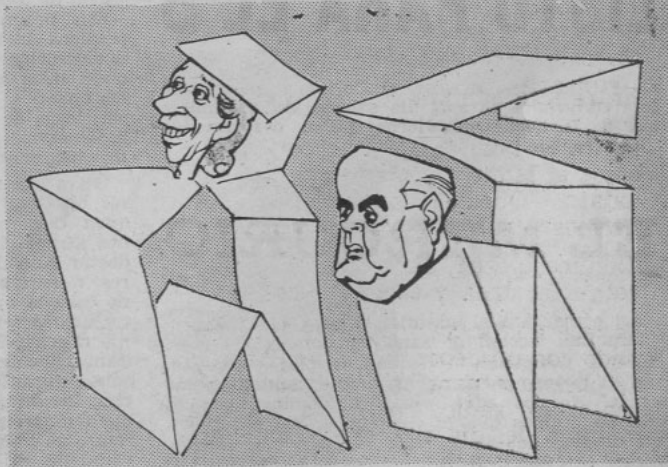
—Rey de las Apuestas—, apuesto,  
US\$ 1.000.000.000.000.000 etc.

a que

DON JORGE NO GANARA.

Si don Jorge gana, los paga feliz. Y si pierde, se hace millonario en compensación.

## DOBLECES



El doblez del voto es complicado.

Pero mucho más complicados son los dobleces de los políticos.

La escena capta un momento en que el señor Quinteros Tricot, don Lucho, comenta con doña María de la Cucú las diferentes formas de doblarse antes de una elección.

# CONCENTRACION "IN"



Por fin el Mapocho ha dejado de ser un río roto que ni siquiera aspiraba al más humilde mediopelismo, y ahora, desde que la gente decente lo ha tomado como sucursal del "Copelia", ya puede tratarse de tú a tú con ríos tan distinguidos como el Sena o el Támesis, que son ríos occidentales y de orden.

La concentración para proclamar a don Choché fue de lo más "in" que se pueda soñar.

Un verdadero desfile de modas femeninas y masculinas.

Estaban todos los apellidos de este país.

Nunca se habían visto a tantos Bulnes juntos. Y ellos, con los Ortúzar, los Riesco, los Correa Errázuriz, los Tocornal reservado, los Matte, los Sanfuentes, le daban un atractivo tono aristocrático a la reunión.

Los rotos, por su parte, hacían una comparsa maravillosa, simbolizando la necesidad

de que haya roticuacos para que también haya caballeros.

Las diversas *boutiques* de Providencia tuvieron ocasión de mostrar en esta interesante reunión sus creaciones más escogidas.

Todo estuvo regio.

Y una de las notas más emocionantes del encuentro fue la extensa área que fue cubierta con los más lindos modelos de automóviles recién llegados al país.

Para que todo sea aún más perfecto en otra ocasión, habrá que preocuparse de obligar a alejar de este lugar tan distinguido a unas viejas gordas que hacen pescado frito, al lado norte del río, a una picantería para vagos y poetas que se llama la Piojera —al lado sur de nuestro Mapocho— donde venden esa ordinariez que se llama la chicha con harina.

## LISTO PARA EL 5

POR SI las moscas, el Colorado se escribió tres editoriales para el día sábado. Así no quiere que en la noche del viernes pillen desprevenido al Mereucho.

## EL MERCURIO

Así comenzará el editorial si gana el Chicho: "En una lección de sana democracia las fuerzas que componen la Unidad Popular conquistaron el triunfo mediante el limpio camino de las urnas. No nos equivocamos el domingo pasado cuando dijimos que la democracia iba a sobrevivir después del día cuatro. El Presidente Electo, doctor Salvador Allende, tuvo que realizar su campaña en medio de la incomprensión de sus adversarios, quienes en algunos momentos llegaron al ataque virulento y despiadado. Estamos ciertos que en esta hora del triunfo a él sólo le anima el deseo de cerrar las transitorias heridas,

propias de un período electoral, y llamar a la unión de todos los chilenos"

"Su programa de gobierno consulta cuarenta medidas iniciales que van destinadas a mejorar la condición de nuestras clases más desvalidas, y que tendrá que contar con las simpatías de todos los chilenos. Además, tras ellas están las visionarias ideas de humanistas como Marx y Lenin, que hicieron un apostolado de su vida, abogando por una mayor justicia social.

"Para quienes contemplamos el constante devenir histórico y alentamos los cambios que significan más prosperidad para nuestra Patria, no nos asusta el triunfo de la Unidad Popular. Si el doctor Allende fue garantía para todos los sectores mientras ejerció la Presidencia del Senado, no cabe la menor duda que en la Primera Magistratura será un aval de nuestras instituciones democráticas. El Partido Radical y las fuerzas cristianas que le dieron el triunfo, son también una sólida garantía. Ahora, pasado el fragor de la lucha, los dirigentes de la Unidad Popular tendrán que comprender que hoy es necesaria más que nunca la valiosa cooperación de la iniciativa privada. De ahí que el país haya recibido con beneplácito y con una sensación de alivio el hecho que la directiva de la Confederación de la Producción y del Comercio visitase al doctor Allende en su residencia para ofrecerle toda su ayuda."

(Pasa a la página 23)

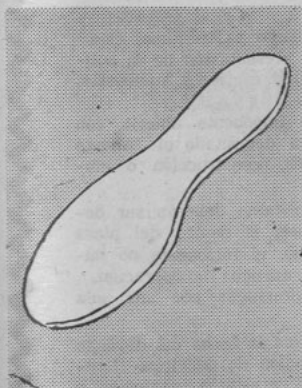




## VOTO DE LOS CIEGOS

Los ciegos votarán en forma muy parecida a la de los cohechados: con una plantilla.

La plantilla de los cohechados lleva un calco. El cohechado (que en realidad es un ciego como ciudadano), hace la cruz, y la rayita vertical queda grabada en la plantilla, la cual se guarda cui-



**PLANTILLA ELECTORAL.** No es una plantilla para ciegos. Tampoco es una plantilla para cohechar al estilo "melipilla" (con calco). Se trata de una plantilla para el voto de los cojos.

dadosamente y se entrega al cohechador a cambio de muchas lucas. Este invento fue creación genial de un vecino alessandrista de Melipilla, y quedó tan feliz con su idea, que salió corrien-

do a contársela a todo el mundo, de modo que su plan tiene muchas probabilidades de ser desbaratado.

La plantilla de los ciegos es sin calco, ya que no lo verían, pero con ranuras para que puedan hacer la raya. En el caso de cohechar un ciego, la plantilla melipillana lleva otro calco, que el ciego confundirá con el voto, y al echar un calco y llevarse el voto no le pagarán las lucas.

## CHISTE CRUEL

- Señor, vengo a votar.
- Firme aquí.
- Es que soy ciego, de Nacimiento.
- Si es de Nacimiento, vote en Bio.Bio.
- Quiero decirle que soy no vidente.
- Si es así, ponga su impresión digital.
- Es que además soy manco, señor.

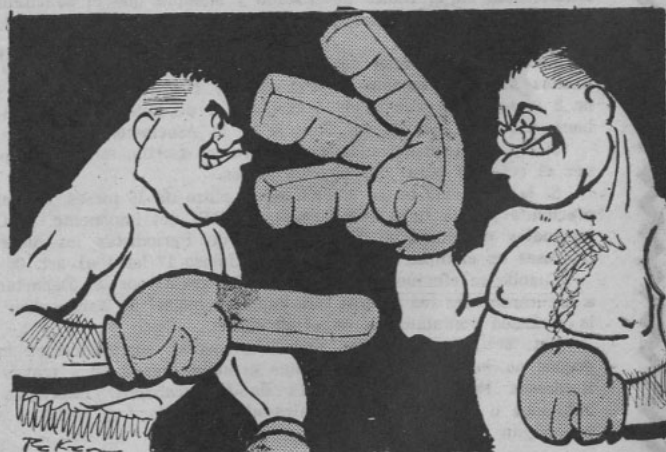
**Don Sentido Común dice:**



**COMO EVITAR AGLOMERACIONES.**

—Como todo se está dejando para después del 4, yo no voy a votar hasta después del 4.

## Boxeadores Políticos



De seguir la moda de que los deportistas se estén cuadrando con el 1, el 2 ó el 3, los futuros matches de boxeo serán con guantes como los que muestra el grabado.

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS SECTOR PERIODISTA

## Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotogramados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# **TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'**

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## **SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.**

Fundición de Caletones; Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc. etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

**SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.**

# **CARACTERISTICAS DEL VOTO**

por el prof. VITO

El voto tiene algunas características que se han escapado de las garras del lógico magín de los tratadistas de Derecho.

Nosotros, que no somos tratadistas de Derecho ni de Izquierdo, hemos profundizado escrupulosamente en esta delicada materia, y podemos entregar ahora, a través de las doctas páginas de esta revista, que por algo es dirigida por un profesor, el profesor Topaze, el fruto de nuestras densas y profundas cavilaciones.

Helas aquí.

El voto se transforma en veto para los perdedores.

El que un elector deposite su voto en una urna, no siempre significa que el candidato de tal elector necesariamente "vaya muerto".

El candidato que vota por si mismo, tiene tendencias suicidas: se empuja a



Diálogo en una mesa electoral:  
El Secre.— ¡Voto en blanco...!  
Un Apoderado.— Borgoña en tinto...

la urna. Se puede decir que se disparó un voto en las sienes.

Si consideramos el voto como un arma, trasgredimos la Ley. Se prohíbe cargar armas durante las elecciones.

Aunque el general Viaux no lo crea, el voto no es el esposo de la bota.

**NADIE SABE PARA  
QUIEN TRABAJA**

**DON CHOCHE.**— Gracias, compañero, por andar asustando gente.

**TORO.**— ¡Pero si no lo hago para favorecerlo a usted!

**DON CHOCHE.**— No importa, hombre. En todo caso favorece a la Derecha. ¿No se da cuenta?



en una sola línea aérea



Sólo LAN-CHILE puede ofrecer una sola línea aérea desde cualquier ciudad de Chile a EUROPA. Además, su pasaje LAN-CHILE a EUROPA es como un cheque-viajero para todas las grandes líneas aéreas internacionales.

Consúltenos sobre tarifas y facilidades de pago... descuentos por grupos, tarifas de excursión... y le sorprenderá gratamente comprobar qué fácil es volar a EUROPA con LAN-CHILE. Y esto, en los mejores aviones, con el mejor servicio... y en una sola línea.

Consulte a su Agente de Viajes en nuestras Oficinas de Ventas.

**madrid  
parís  
frankfurt  
y toda europa**

**LAN-CHILE**





Otra hazaña de los Grandes Viejos.—

# Mao Alessandri atraviesa el río Mapocho



CB—149

## Radio "La Verdad"

Buena música y la verdad sobre  
todo lo que ocurre en Chile y  
en el mundo.

CB—149

Mao Tse-tung cruzó a nado el Río Yang-tsé. Su colega, el autor de los pensamientos criollos, llegó hasta las riberas del Mapocho y apoyado en las virtudes mágicas de sus elucubraciones mentales, cruzó exitosamente el caudaloso río, acompañado de los grandes viejos.

La Guardia Roja del Mariscal Limpiao Egaña Baraona ha quedado muy satisfecha por la performance de su líder. La Fuerza Aérea se cuadró con su tour propio en esta peregrinación al río sagrado de los momios.

LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

## CRISOL

Morandé 243 — Fono 68521

Santiago

—"LA ESTRUCTURA DEL ATRASO EN AMERICA LATINA", Antonio García.

—"PENSAMIENTO Y ACCION", Eduardo Frei M.

—"TENENCIA DE LA TIERRA Y REFORMA AGRARIA", José Besa García.

—"LA ISLA DE LAS TRES SIRENAS", Irving Wallace.



# ¡ESPIAS!

## EL ARCHIVO CURICOV

(Informe reproducido con autorización subrepticia del investigador y periodista Máximo Severo).

### LA ESPANTOSA NUEVA MODALIDAD DEL AGENTISMO SECRETO: QUE TODOS SEPAN QUE SE ES ESPIA.

Yo también tengo mi propio espía con archivo. Se llama Curicov.

Una de las características más dramáticas del archivo Curicov es el ansia de figuración del agente Curicov. Nunca pudo acostumbrarse a realizar sus misiones en secreto. Amaba la gloria y ella no protege a los espías. Quería ser pillado.

De ahí que se preocupara de llevar voluminosos cuadernos con anotaciones precisas de cuanto iba haciendo; pero por más empeño que puso en dejarlos olvidados en diversos restaurantes (1), nunca llamaron la atención y siempre les fueron devueltos. Sus anotaciones eran demasiado inocentes.

De ahí que, a partir de una fecha determinada (2), se advierta un cambio en el estilo de Curicov. Deja constancia explícita de los rodeos que, para parecer espía, se veía obligado a realizar para cualquier menester. Por ejemplo:

"Lunes. 16 horas. Se me acaban los cigarrillos. Llamo al mozo:

—Joven tengo que hablar con Ud.

—Muy bien, señor.

—Es algo muy delicado. Sírvase tomar un bus Providencia y entre rápidamente al restaurante Munchen(3), tome asiento en alguna de las mesas de la izquierda y espere.

El joven parte a cumplir su cometido. Yo, para despistar, tomo un bus que me lleve a la Estación Central, de donde me traslado a un taxi que me lleva por calles en zigzag hasta el referido Munchen. Anoto el diálogo:

—Señor, aquí lo estoy esperando.

—Escuche bien y no olvide nada. Vaya a una cigarrería que hay en el portal, frente a la plaza, y cómpreme Lucky. Aquí tiene el dinero (se lo paso misteriosamente)".

Hay muchos otros ejemplos. Parece de extremada gravedad el afán de gloria de Curicov. El día que le dé a todos los agentes secretos por hacer publicidad a sus actuaciones, todo el sistema hasta ahora universalmente aceptado de espionaje se derrumbará. Por eso es perverso y demoledor el espionaje ruso. Arremete contra todos los usos democráticos. Sedientos de poder, ansían ahora la fama. ¿Cómo defenderemos los valores eternos de la humanidad, si nuestros espías corroidos por el virus comunista, comienzan por pregonar su profesión? Ni siquiera podrían realizarse películas como las del Agente 007 (4). Tenemos que defendernos.

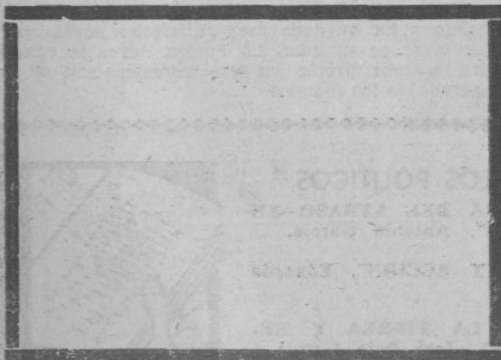
#### NOTAS:

1) Entre otros, el Chez Henry, el Palmeira, el Monjitas, el Vis-a-Vis, el Crillon. Estoy elaborando una lista de los restaurantes sospechosos citados por Curicov.

2) Esa fecha está debidamente registrada. Conservo copia fotostática para los que duden.

3) Citado una sola vez por Curicov. ¿No es sospechoso?

4) Curicov vio una película de 007 el 23-IV-68. Otra, en Concepción, el 28-III-69.



● FACSIMIL de una copia fotostática del momento en que Curicov repartía sus cuadernos en la boîte "Domus".

# ARCHIVO CURICOV (II)

## Necesidades de suprimir restaurantes, boites y parques y jardines.

Mi espía Curicov dejó dos copias fotostáticas de sus cuadernos en diversos sitios, el restaurante Mervilles y la boite Lido, con el objeto de ser pillado. Como se ha demostrado, Curicov, además de ser buen espía anhelaba que todos lo supieran<sup>1</sup>.

En una mesa de la boite Domus dejó una lista de las personas que había visto en la calle. Esta boite, debido a la oscuridad absoluta, no permitió que lograra sus intentos. Nadie se percató del documento. Como se sabe, Curicov desea que todos los espías sean conocidos, dando así al traste con la organización tradicional del espionaje poniendo en peligro nuestra civilización. La publicación de su archivo obedece a poner coto a esta posibilidad.

El mismo Curicov me entregó desesperado su cuaderno. Copio de él:

### "PERSONAS ENCONTRADAS EN LA CALLE:

Hugo Rosende, político. No me saludó. Me parece bastante raro, pues ni él me conoce a mí

ni yo lo conozco a él. Lo anoto como relación posible.

Matías Peralta Q., militar. Es vecino mío. Nos saludamos en forma aparentemente fría, y disimulada, lo que me hace pensar que está entrando en mi política.

Sady Zañartu, escritor. Lo saludé y me negó el saludo.<sup>2</sup>

Benjamín Cid y Benjamín Prado. Tampoco los conozco, pero ambos me contestaron el saludo que no les hice.<sup>3</sup>

Como no encontrara otro co-

nocido, invité a un desconocido a dar un rodeo, cada uno en un taxi distinto, para encontrarnos en la Hostería de El Arrayán. Ninguno de los 2 fuimos, lo que podría demostrar que él es un buen agente, ya que se habría ido para disimular a otra hostería.<sup>4</sup>

Cierto pudor cívico me impide continuar dando a luz estos documentos.<sup>5</sup>

En su cuaderno número veintiocho se encuentra una relación altamente sospechosa. Es día domingo y sale a dar un paseo al Parque Forestal. En varias oportunidades, Curicov anotó que el susodicho Parque es apto para conversar. Sin embargo, no conversó con nadie.<sup>6</sup>



¿Dónde se reúnen?... Naturalmente, en el Vis-à-Vis, el restaurante elegante donde todos se ponen de acuerdo debido a su grato ambiente y a su excelente comida.



RESTAURANT VIS-A-VIS · TELEFONO 41684  
TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
Donde van los viernes los políticos de moda.

### NOTAS:

1. Un espía con gloria en vida es inadmisibile (Lenin, Obras Completas).

2. No todos los escritores niegan el saludo. Más bien lo buscan.

3. En B. Prado es natural, porque es político y saluda a todo el mundo. El otro Benjamín saluda por si acaso, ya que no tiene buena vista.

4. Véase parte I del Archivo Curicov, publicado ayer. El disimulo es la mejor salsa.

5. Los daré a luz en mejor oportunidad (Ver parte III de próxima publicación).

6. De esta conversación no hay copia fotostática. ¡Mucho más sospechoso! Nuestra civilización está en peligro. ¿Deberían suprimirse los restaurantes y boites?



¿VOTAREMOS EN FAVOR O EN CONTRA...

TODAVIA NO HE  
HE DECIDIDO  
EN CONTRA DE QUIÉN  
VOY A VOTAR...

ALLENDE  
ESTA CONTROLADO  
POR MOSCU

No  
vota  
vota

ALESSANDRI  
ES UN VENDIDO  
A LA ANACONDA



OH, MY GOD!



¡ESTO  
NO SUCEDE

VOTE  
CONTRA

LA DEMAGOGIA  
Y LA POLITIQUERIA  
ALESSANDRI  
ES SEGURIDAD

ALLENDE Y  
ALESSANDRI  
TRAERAN LA  
VIOLENCIA

VOTE  
TOMIC

¡VOTAREMOS  
A ALLENDE

¡SALVEMOS!  
A CHILE DEL  
COMUNISMO!

ELIJA A CUAL-  
QUIERA MENOS A  
ALLENDE O TOMIC

TOMIC  
es  
pura  
BACA



hervi



**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**  
**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

chistes  
adivinen sobre qué

BUENO, PERO DIME  
DE UNA VEZ COMO  
ESTAMOS EN LA ULTIMA  
ENCUESTA...



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.

**TODO CHILE BAJO TECHO**

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

# CORNHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

## CESAREO DIPUTADO







PLANTAS  
REGIONALES  
NUEVAS

EMPRESA  
NACIONAL  
DE  
MINERIA

<b>CAPACIDAD</b>	<b>Tons.-días</b>
TOCOPILLA (Mantos de la Luna)	200
BAQUEDANO	1.000
CALAMA	500
EL SALADO (Lix)	1.000
PAIPOTE (Lix)	1.000
VALLENAR	500
COMBARBALA	300

# EL TIO INAUGURAL Y SU LIBRETA

Nuestro inquieto equipo de redacto-vaticinado. res estaba perplejo.

Nadie podía predecir los próximos pasos inaugurales del tío Duardo.

¿Inauguraría una nueva era de inauguraciones, o toda una etapa de primeras piedras?

He ahí la cuestión.

Hasta que uno de los redacto-vaticinadores, el más cabeza de huevo de todos, descubrió que había inventado una frase genial: "pienso, luego existo".

"Pienso —dijo— que tío Duardo debe tener una libreta.

Pienso —agregó— que si tío Duardo tiene una libreta, la usa.

Pienso —expuso— que si tío Duardo tiene una libreta y la usa, escribe en ella.

Pienso —subrayó— que si tío Duardo tiene una libreta, y la usa y escribe en ella, allí debe volcar el profundo caudal de sus meditaciones.

Y si tío Duardo vuelca en esa libreta el caudal de sus más profundas y metodológicas meditaciones, pienso —luego, existo— que allí ha de estar consignada la lista de sus próximas meditaciones.

Sin pensarlo más —aunque si dejar por eso de existir— nuestro redacto-vaticinador dirigió sus pasos hacia la Sociedad de Contraespionaje "Con-trandalién Ltda." y se puso al habla con sus ejecutivos".

Media hora después, tenía en sus manos una misteriosa libreta verde, en cuyas páginas ligeramente maculadas por un lápiz de pasta, podía leerse la siguiente LISTA DE FUTURAS INAUGURACIONES:

—Inauguración solemne del Puente de Cal y Canto. (Como se trata de cal y canto, hay que invitar a Ramón Vinay).

—Inauguración de una hipotética cátedra sobre los Fundamentos Ideológicos del Cuento del Tío.

—Inauguración del primer hoyo de la industria de los picarones.

—Inauguración del recorrido de los microbuses Matadero-Palma.

—Inauguración del alguna inauguración aún no claramente especificada.

—Inauguración de una yema de huevo.

—Inauguración de la clara del mismo huevo. (Hay que invitar a un clarificador, por si la clara inaugural se nos pone oscura. Nadie debe olvidar que en la puerta del horno se quema el pan).

—Inauguración de un horno que impida que el pan se le queme en la puerta.

—Inauguración de un escritorio viejo con una secretaria nueva.

—Inauguración de una secretaria vieja con un escritorio nuevo.

—Inauguración de un nuevo hoyo en la Alameda.

—Preinauguración del "metro" con un primer accidente en sus agujeros propiciatorios.

—Inauguración de los primeros diez centímetros del "metro".

—A propósito del "metro", inauguración del di-

cho popular que afirma "con la vara que mides serás medido".

—Y por último, inauguración del final de mi mandato.



## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

El Punto Blanco de la semana creemos que se lo merece el General Camilo Valenzuela. En justicia, debería ser el punto blanco de dos meses y medio, los mismos en que estamos en Zona de Emergencia.

Porque... ¿Sabía usted que nos encontrábamos en Zona de Emergencia? Este estado legal, de tipo extraordinario, ni siquiera se advirtió. Esta es una gracia del General Valenzuela, Jefe de la Zona, al que distinguimos con el Punto Blanco.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

## REFRANES ELECTORALES

En voto cerrado no entran moscas...

Más vale un voto en la mano que una concentración en Colcura...

Que no sepa tu voto izquierdo lo que hace tu voto derecho...

Voto que no has de beber... se te achica la distancia...

## POESIA Y CHOCHISMO

Los vates han echado a volar las campanas de su inspiración (¿como estoy, Godoy?), para ilustrar con sus voces órficas (¡caballo, viejo, caballo) los feroces campos del Parnaso electoral (bien, hombre, bien) y es así como un destacado grupo de artistas e intelectuales, desgraciadamente anónimos, ha expresado su adhesión a la candidatura de Don Choché con una antología de la cual damos una muestra elocuente:

Si eres apolítico,  
bendito Paleta,  
Bulnes es obrero  
y Edwards asceta.

Si el comando tuyo  
no produce gasto,  
Estibil es digno  
y Ortúzar es casto.

Si no has jubilado  
con sabrosa dieta,  
Alone es chistoso  
y Matte es atleta.

Si a la vez que austero  
no tienes ni cobre,  
Viaux no fue golpista  
e Ibáñez es pobre.

# LA MAYORIA SUBSTANCIAL

Lanzada sobre el tapete de la discusión política el concepto "mayoría substancial", el país entero dijo, en forma absolutamente redonda: ¡Oh!

El director de esta cosa periodística —¿por qué siempre ha de decirse "cosa periodística" y nunca, ni por casualidad "cosa periodística"?—, reunió en un ampliado que se efectuó en un banco de la Plaza Bulnes a nuestro bureau de cerebros.

Los cerebros comenzaron a trabajar haciendo más ruido que las tanquetas del general Huerta.

Por fin, después de varias explosiones cerebrales, el conjunto decidió lo siguiente:

Enviar a un topacete a solicitar una opinión a cada uno de los candidatos al Orfeón de O'Higgins. (¿Por qué siempre ha de hablarse nada más que de la banda, olvidando el orfeón y la orquesta?).

### Respuestas:

#### DE DON CHOCHÉ

El candidato estaba tomando-se una austera taza de té.

Bajando la cabeza, el topacete planteó el objeto de su visita y formuló la pregunta de seriedad. (¿Por qué siempre ha de hablarse de preguntas de rigor?)

Si ni una mentira  
pasó por tu mente,  
hasta el mismo Ruca  
ha sido inocente.

Si la demagogia  
no tiñó tu labio  
Garzena es Arcángel  
y Durán es sabio.

Si es falso absoluto  
que estás achacoso,  
Rosende es honrado  
y Onofre es piadoso.



El candidato dio una respuesta muy elocuente:  
—¡Grrrrr...!

#### DE DON CHICHO

—Una mayoría substancial será la que lograré en uno de los riñones de la oligarquía: Chillán. Porque, amigo, se lo digo con serena firmeza y viril energía, esa mayoría se hará con el esfuerzo y las esperanzas de las mujeres —madres, novias y esposas (hijas también, e hijastras) que laboran con sus manos la substancia de Chillán. Esa es la substancia substancial.

—He dicho, camarada. Vence remos.

#### DE DON RADO

—Una mayoría substancial estimado amigo, depende. Por ejemplo, si yo salgo primero, mi mayoría tendrá que ser substancial. Pero si salgo segundo, la mayoría no podrá ser substancial. Esto vale para todos los candidatos, desde sus respectivos puntos de vista. ¡Ni una sustancia atrás!

Como se puede ver, nada hay más substancialmente claro que el concepto mayoría substancial.

Para Radiomiro, El Mercucho tiene también su editorial:

"El pueblo dio ayer su veredicto: el proceso iniciado por el Presidente Frei, hace seis años con el nombre de "Revolución en Libertad", continuará bajo el nuevo Presidente, Radomiro Tomic, fiel intérprete de los postulados de la democracia cristiana. El elevado respaldo de las urnas, demuestra cómo

## EL MERCURIO

han calado en nuestro pueblo esos encendidos ideales".

"La jornada de ayer, constituye otra evidencia de nuestra madurez cívica, que supo no sólo rechazar al marxismo, sino que comprender, que un retorno a un régimen conservador basado en un capitalismo frío e insensible, sólo traería trastornos al país".

## GRACIAS

Con motivo de nuestro 39º aniversario nos llegaron muchas cartas. Les damos nuestras más sinceras gracias a todos quienes se molestaron en escribirnos. En nuestra próxima edición reproduciremos dichas cartas, entre las que hay muchas de personajes notables de la política nacional, que honran al Profesor Topaze con estas comunicaciones.



### EL PERSONAJE DE LA SEMANA

A don Andrés Rillón, jefe del Registro Electoral, le tocará mucha pega en la elección Presidencial de mañana y en los días venideros. Con esto se hace acreedor al llavero

MILLED

que lo convierte, automáticamente en el personaje de la semana.

### METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

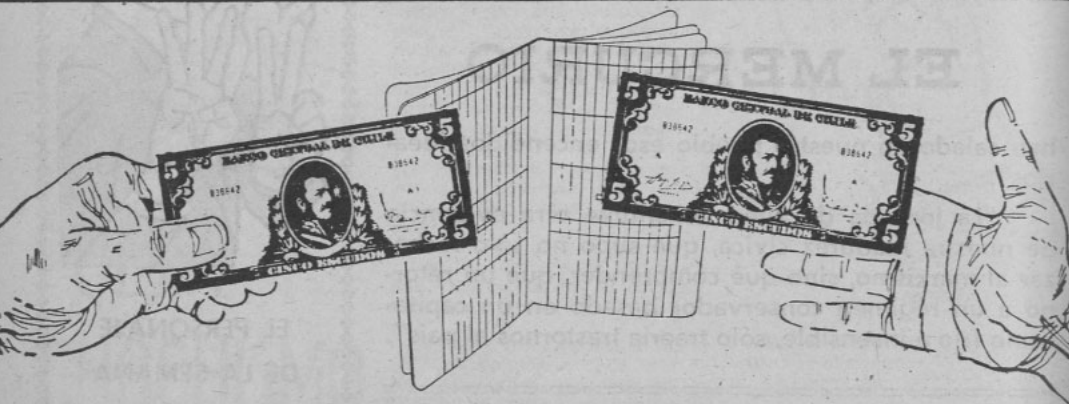
VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



—¡Nos salvamos del cólera...!  
—¿Y quién nos salva de LA cólera...?



# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.,  
y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

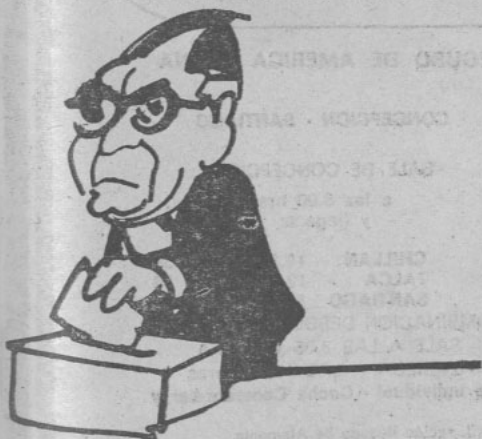
**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

# COMO Y DONDE VOTARAN LOS CANDIDATOS



**DON CHOCHE.**— Me encuentro del uno, o, más propiamente, del dos. Mañana temprano, apenas cante la diuca, me pondré mi tres cuarto color beige, mi maxibufanda y partiré, a pasito lento, a la cámara secreta, a votar por mí mismo. Cosa que no me desagrada en absoluto, por lo demás, porque estimo que este pechito se vería muy bien con la banda en bandolerá. Es decir terciada. No me estoy refiriendo a la María de la Croix.



**DON RADO.**— Sin dar ni un paso atrás, caminaré mañana a la urna electoral y marcaré el uno. Si los caballos de Lorenzini tuvieran derecho a voto, obtendría la mayoría absoluta, con un porcentaje abrumador, del 93 por ciento de los sufragios. No obstante, deberé atenerme a las reglas

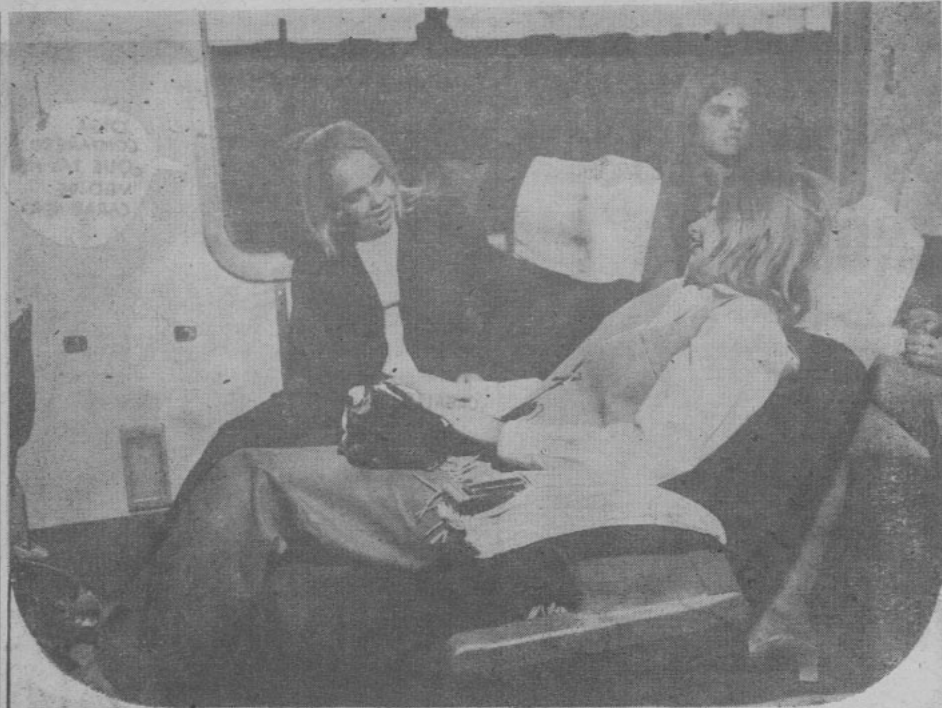


del juego. De todos modos, y de acuerdo a la actual Ley Electoral que limita notoriamente el derecho a sufragio impidiéndole expresar su opinión a los menores de 15 años, tengo que ganar holgadamente. Eso, al menos, es lo que me asegura Petridis.



**DON CHICHO.**— ¡Venceremos! ¡La Unidad Popular al Poder! Mañana, apenas me sirva mi medio litro de leche con vainilla, partiré a sufragar por el tres y espero achuntarle en esta oportunidad. No tendría ánimos ni deseos de enfrentar una quinta campaña electoral para 1976, de manera que, mañana o nunca.

¡De ti depende, camarada elector!



## AHORA, DIARIAMENTE **«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16.00 hrs  
y llega a:

<b>TALCA</b>	48.37	2 hrs. 37
<b>CHILLAN</b>	20 12	4 hrs. 12
<b>LAJA</b>	21.54 (*)	5 hrs 54
<b>LOS ANGELES</b>	22.45 (*)	6 hrs 45
<b>CONCEPCION</b>	22.55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8.00 hrs.  
y llega a:

<b>CHILLAN</b>	10.38	2 hrs. 38
<b>TALCA</b>	12.14	4 hrs. 14
<b>SANTIAGO</b>	15.00	7 hrs.

**COMBINACION DESDE LOS ANGELES**

SALE A LAS 8.05 y llega a

ALAMEDA A LAS 15.00 horas

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!**



A SUS  
MARCAS...  
LISTOS...

CARRERA  
PPRESIDENCIAL  
1970

— SOÑAR NO CUESTA NADA..



# ARCHIVO JIRAKOV

¿Y qué hace esa jirafa aquí?

Si no es jirafa... es un  
espía soviético disfrazado  
para no llamar la  
atención.



# to make

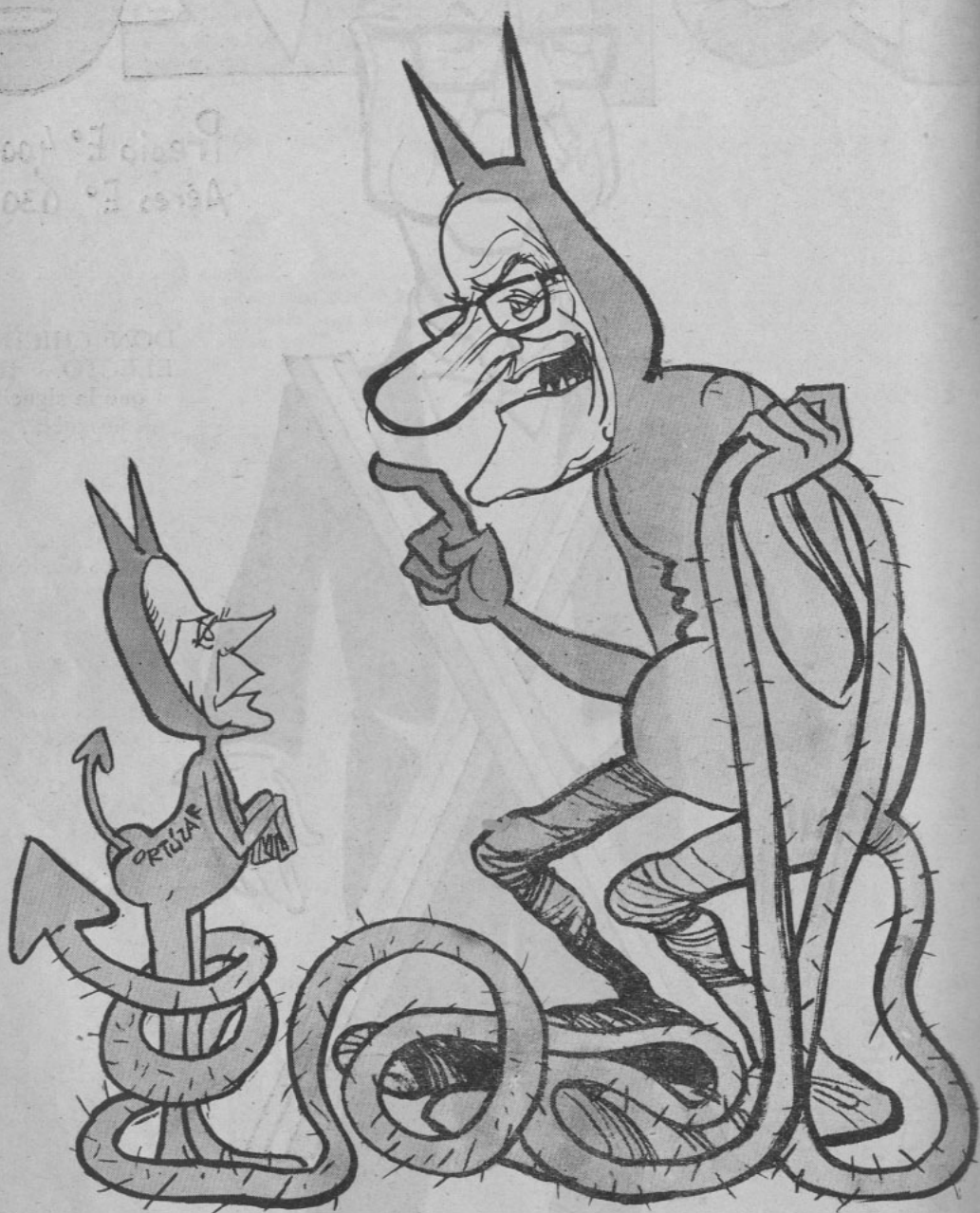
Precio E° 4,00-  
Aereo E° 0,30-

DON CHICO  
ELECTO.- ¡El  
que la sigue la  
consigue!...



En este número:  
TODO LO QUE  
NO SE HA DICHO  
SOBRE LA ELECCION

MAS SABE EL DIABLO POR VIEJO QUE POR DIABLO



MORDUZAR.— ¿Y por qué no quiere que decida el Congreso?...

CHOCHE.— Muy sencillo, m'hijo: iporque no tenemos mayoría en el Congreso!





# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón

Herrera Figueroa.—

TOPACETES: Hermi, Pekén, Hervi, Palomo, Milico, Thoino, Santiago, Mono y Pantancha.—

GERENTE: FERNANDO

OTAYZA CARRAZOLA.—

GERENCIA Y PUBLICIDAD:

FONOS: 62377 y 68801.—

HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:

Lira 363 — Fono 34554

XL -- SANTIAGO, VIERNES, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970 -- N° 1.974

## Editorial

# ¡GANO ALLENDE..!

Don Chicho:

Ud. ya dejó de ser Don Chicho.

Es, por voluntad del pueblo, el Salvador Electro del País.

Ojalá sea así en la dura realidad.

Empuje para realizar un buen gobierno no le falta. Tiene experiencia, tiene inteligencia y cuenta además con la capacidad de sus colaboradores.

El país, la gente anónima, los que votaron por Ud. o por otros, quieren creer en Ud.

Los pueblos tienen un límite para la frustración, y llega un momento en que no les queda más que ser exitosos.

No se preocupe de quienes pretenden negar su elección. Son cosas de la naturaleza humana, que nadie puede cambiar. Don Choche no se ha pronunciado después de la elec-

ción, pero lo hizo antes. Y estoy seguro de que en breve —acaso coincidiendo con la salida de esta edición— reconocerá su triunfo. Procederá patrióticamente —él mismo ha dicho que carece de ambiciones— y además de acuerdo con sus planteamientos: ¡el triunfo, para la primera mayoría! Máxime si, como en este caso, los votos que favorecieron a don Radiomiro —¡ochocientos mil!— expresaron como Ud. el anhelo de cambiar el sistema capitalista, que ya no da más.

Se asustan, y andan diciendo que Ud. hará un gobierno dictatorial. Ni las condiciones se lo permitirían, ni Ud. lo aceptaría porque es democrático. Su sentido de la realidad y su habilidad política le hacen comprender que para gobernar a

Chile, cuando se ha obtenido una mayoría relativa, hay que considerar muchos factores. Chile ama la libertad. Ud. también. Si no lo olvida —y estoy seguro de que sus partidarios tampoco lo olvidarán—, podrá realizar la gran tarea y sus años de lucha no habrán sido en vano.

Tendrá que soportar muchas críticas. Hablará de nacionalizar una industria, y se le contestará que quiere quitar la libertad a los humildes y privar de sus ahorros a las viudas. Esa máquina funcionó cuando Don Lalo, con su apoyo, impuso el impuesto patrimonial y la reforma agraria. Pero la gente se está haciendo más conciente, y la máquina distorsionadora de la realidad está quedando obsoleta.

¡Salud!

*Profesor Topaze*



# Opinan sobre el triunfo del Chicho

¡Chilito es así! No hay duda de que todos coinciden ahora en que el triunfo de Allende es muy justo y que don Chicho es una excelente persona, digna de todo respeto.

**MARQUES BULNES.**— Siempre me ha parecido que Allende es un tipo distinguidísimo. Su elegancia, por ejemplo, es proverbial. Además es Allende de los buenos: Tengo entendido que es descendiente de los Duques de Allende, que tenían un linaje extraordinario en Castilla de la Vieja. He estado informándome también de la genealogía de ese joven tan activo y entusiasta, que es llamado Mario Palestro. Es descendiente de los Vizcondes de Palestrina, noble italiano contemporáneo de los Médicis ¿Qué me-decis-ti? terminó diciéndonos el Marqués, en un tono completamente proletario y a la usanza de un poblador de la Comuna de San Miguel (que dicho

sea de paso ahora pasará a llamarse "Miguel", a secas).

**ONOFRE JARPA.**— Tengo una excelente opinión de Allende. Por algo fui su partidario en la pasada elección de 1964, hasta que alguien, que no he podido ubicar para darle una buena pateadura, me convenció que en estas elecciones del 70, Alessandri era grito y plata. Me embromó. De todos modos, mi opinión sobre Allende es magnífica.

Y se alejó cantando, distraídamamente:

—De ti depende... De ti depende...

**JULIO DURAN.**— Conozco muchos años a Allende y sé que es un democrata de verdad. También he estado dos veces en la Unión Soviética y sé que esos progresistas gobernantes respetan los derechos humanos como el que más. Aún más: no son comunistas. Si tuviéramos que tra-



—“De los tres era el mejor y se llama Salvador”...

## EL HIMNO ALLENDISTA



—Pica el ajo, pica el ají...  
Sale Allende ¡Claro que sí!...

zar un paralelo con nuestra política chilena, diría que la ideología de los estadistas soviéticos se asemeja notablemente a la Democracia Radical. Si hasta físicamente yo hallo a Kosiguin igualito a don Palcos Cuevas y a Brezhnev, asombrosamente parecido a Parcial Mora Mirando. Deseo éxito a esta experiencia que se inicia en Chile.

Y se alejó balanceando peligrosamente su péndulo, que como siempre se movía de derecha a izquierda y de izquierda a derecha.

# EL GRUPO INMOVIL, LA GRAN SOLUCION

—¿No cree Ud. —le preguntamos al futuro Ministro del Interior— que creará problemas la disolución del Grupo Móvil?

—En lo más mínimo —nos respondió el Cardenal, de quien se dice que asumirá el cargo de Primer Ministro.

—¿Y cómo van a mantener el orden público?

—Muy fácil: con la creación del Grupo Inmóvil, que se caracterizará por su absoluta inmovilidad.

—¿Y cómo actuarán?

—Sentados. Tan pronto como haya una movilización derechista, mandaremos en un furgón a todo el Grupo Inmóvil. Como su nombre lo indica, no se moverán. Serán bajados y colocados en sillones, en la calle, donde permanecerán sin moverse mientras dure la manifestación contraria al gobierno. Terminada la

manifestación, el furgón volverá para llevárselos.

—¿Y si las manifestaciones continúan?

—En ese caso, el Grupo Inmóvil se hará definitivamente y totalmente inmóvil: se quedará ahí para siempre. Otro destacamento inmóvil se podría colocar en la Plaza de Armas, y otros en diversos lugares estratégicos, de manera que el orden público quedará asegurado sin necesidad alguna de andar movilizandogente.

—Pero díganos, Eminencia, ¿es cierto que Ud. será Ministro del Interior?

—No es cierto.

—¿Y para qué nos cuenta todo eso del Grupo Inmóvil?

—Porque si Uds. me preguntan tonterías, a mí no me queda más que contestarles también tonterías. He dicho.

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



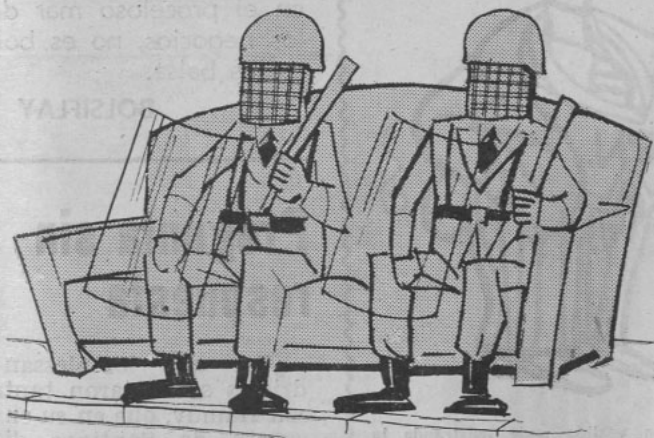
Al ex Ministro de Economía, del Presidente Ibáñez, senador don Rafael Tarud, le otorgamos esta semana el galardón Llavero MILLED, por la labor desplegada a través de todo Chile para hacer triunfar a su abanderado, como jefe del Comando Nacional del Presidente electo.

Por lo tanto, el senador Tarud es el Personaje de la Semana.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



● EL GRUPO INMOVIL en plena acción. Como se puede apreciar, permanecerán sentados en la vía pública cuando haya manifestaciones.

# MEDITACIONES SOBRE BOLSAS Y DEMASES

Diversas maniobras financieras destinadas a crear condiciones irregulares en los terrenos de la economía nacional, pusieron de moda a los bancos, las asociaciones de ahorro y préstamos y la Bolsa de Comercio.

Para despejar un tanto este ambiente, el profesor TOPAZE encargó a nuestro redactor especializado en los abstrusos problemas de la economía, un rato de submarina meditación sobre la Bolsa de Comercio.

Damos a continuación los frutos de tan sano ejercicio intelectual:

Cuando el pánico se mete en los pasillos de la Bolsa de Comercio, ésta

se transforma. Se transforma en una bolsa de gatos.

La Bolsa de Comercio ha sido siempre muy orgullosa. Ni siquiera se preocupa de la Bolsa de la dueña de casa.

El hecho de que algunos 'cogoterós' usen el "chancho en bolsa" para sus actividades estrictamente profesionales, no quiere decir que tengan un espíritu bursátil.

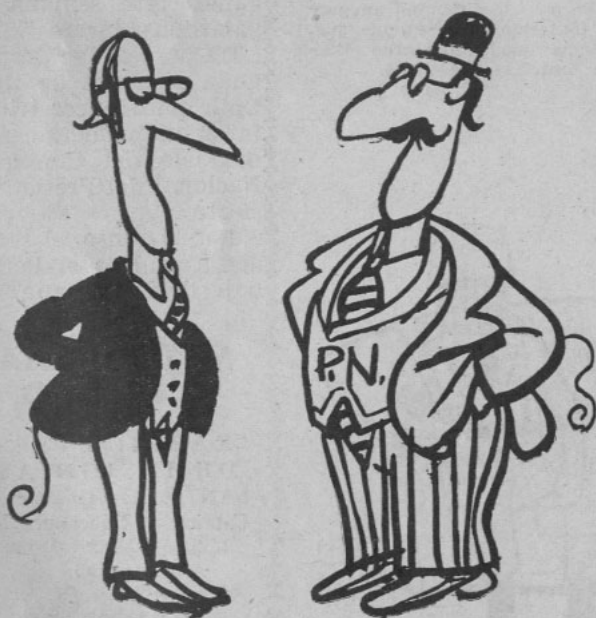
Entre las obligaciones de los corredores de la Bolsa no está la de tomar a la bolsa.

Cuando la Bolsa flota en el proceloso mar de los negocios, no es bolsa: es balsa.

**BOLSIFLAY**

## Pregunta sin respuesta

¿Por qué los alessandristas se enojaron tanto con Hamuy, que en su encuesta de Santiago dio como ganador a Alessandri?



—Es increíble que gente tan bien vestida ande mostrando la hilacha . . .



LA GUAGUA.— Gracias, papá.

en una sola línea aérea



Sólo LAN-CHILE puede ofrecer una sola línea aérea desde cualquier ciudad de Chile a EUROPA. Además su pasaje LAN-CHILE a EUROPA es como un cheque-viajero para todas las grandes líneas aéreas internacionales.

Consúltanos sobre tarifas y facilidades de pago... descuentos por grupos, tarifas de excursión... y le sorprenderá gratamente comprobar qué fácil es viajar a EUROPA con LAN-CHILE. Y esto, en los mejores aviones, con el mejor servicio... y en una sola línea.

Consulte a su Agente de Viajes o en nuestras Oficinas de Ventas.

**madrid  
parís  
frankfurt  
y toda europa**

**LAN-CHILE**





DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE

**4.000**  
**millones**

ENTERO E° 400. VIGESIMO E° 20.

SORTEO A BENEFICIO DEL  
COMITE NACIONAL DE NAVIDAD

**Polla**



*Las Brigadieres de Carabineros,  
al ayudar al Niño en Situación Irregular, están ayudando a Chile.*

# ¿CUAL SERA EL MINISTERIO?

La cuestión ministerial está preocupando a nuestros topacetes. El más viejo de ellos, tan viejo que trabaja aquí desde hace 60 años (o sea desde antes que se fundara la revista) nos pronosticó:

—El Gabinete será un verdadero cóctel.

## EL CARDENAL, A INTERIOR

—Con el objeto de no atemorizar a los que se horrorizan

por el propio Riera y once subsecretarios, los que serían expulsados de a uno por día. A los once días, habría nuevo equipo de subsecretarios.

## ARTURO GODOY, A HACIENDA

—En el Ministerio de Hacienda se necesita un hombre que dé amplias garantías. Nada de magos de las finanzas, que producen desconfianza. Por lo tanto, se acordaría llevar a una persona manifiestamente no entendida en asuntos de dinero ni en números, de modo que nadie pueda pensar que las medidas que se tomen lleven una segunda intención. Dentro de este predicamento, se habría impuesto el nombre del boxeador Arturo Godoy.

## MINISTERIO DE EXPROPIACIONES

—Si se nombra un socialista, se atemorizarían los capitalistas. Si se nombra a un comunista, peor. Por lo tanto, se habría llegado al acuerdo de nombrar Ministro de Expropiaciones a un connotado capitalista, que además tendrían la ventaja de pertenecer al Partido Nacional: don Anafre Jarpa. Los capitalistas se sentirían así ampliamente amparados y no podrían decir nada.

Estas revelaciones —en las que estamos a punto de creer— no serán, ciertamente, desmentidas. En nuestro próximo número daremos a conocer los integrantes de otros ministerios.

● HAY CONSENSO UNANIME en que Arturo Godoy daría amplias garantías en el Ministerio de Hacienda.



● **MONSEÑOR** Chifla Henríquez, sería Ministro del Interior, por ser católico, pero hay resistencia de parte de algunos miembros de la Unidad Popular, que lo encuentran demasiado teñido al rojo.

del marxismo, no sólo no habrá ningún marxista en el Gabinete, sino que se cuidará de nombrar a connotados católicos.

Hubo la idea de designar a Monseñor Chifla Henríquez en el Ministerio de Justicia, pero ello causó horror en algunos sectores, que lo consideraron demasiado avanzado, de modo que la cuestión quedó sin resolverse.

## RIERA A RELACIONES

—Para no asustar con el establecimiento de relaciones con todos los países del mundo, se nombrará a Riera Ministro del ramo. Se cree que con su temperamento, en vez de establecer relaciones, establecerá rompimientos. Su plan sería:

- 1) Rompimiento con USA.
- 2) Rompimiento con la URSS.
- 3) Rompimiento con Perú.
- 4) Rompimiento con España.

Según otros, sin embargo, el orden sería distinto, empezando por el rompimiento con Rusia.

El Ministerio de Rompimientos Exteriores sería capitaneado



# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# ¿Apoyamos al 1º o al segundo?



## DISPARATE EN UN ACTO

### ACTO II\*

La escena representa un comando electoral. Personas suben y bajan, corren y gritan, discuten, hacen anotaciones misteriosas, entran y salen.

UN ELECTOR.— ¿Aquí será dónde se compran votos?  
UN PARTIDARIO.— Cómo se le ocurre. Si ahora el cohecho es impracticable. Y además una inmoralidad.

EL ELECTOR.— Es que tengo una nueva fórmula...  
EL PARTIDARIO.— Ahí cambia la cosa. ¿Quién dijo que era inmoralidad? Venga por aquí... (SE VAN)

MORDUZAR.— Guau, guau.

ANAFRE.— ¿Por qué ladras?

MORDUZAR.— Porque me hace falta la mordaza.

ANAFRE.— No es necesaria. Vamos a ganar lejos.

MORDUZAR.— Entonces, declararé que ganará quien obtenga la primera mayoría, sin apelación al Congreso.

ANAFRE.— Muy bien dicho. Haré yo la declaración. (LLAMA A LA PRENSA Y LEE UNA DECLARACION EN LA QUE DICE QUE GANARA EL QUE SAQUE MAS VOTOS).

PAQUETON.— ¿Han sabido las últimas noticias? Parece que podemos ganar a penitas...

ANAFRE.— Entonces, haré una declaración en el

sentido de que corresponde al Congreso decidir... (LLAMA A LA PRENSA Y HACE LA DECLARACION).

PAQUETON.— Mejor la haré yo. Ya dije eso cuando fui candidato.

ANAFRE.— ¿Por qué has cambiado?

PAQUETON.— Es que acaban de avisarme que vamos a salir segundos.

ANAFRE.— ¡Pero entonces hay que contratar nuevos encuestadores de opinión pública! Búscate una agencia que dé a nuestro candidato como ganador con primera mayoría.

PAQUETON.— De veras.

MOTERO.— ¿Me necesitaban?

MORTUZAR.— Hágame una encuesta en que el candidato gane por un 51 por ciento.

MOTERO.— Aquí está. Tengo toda clase de encuestas.

MORTUZAR.— ¡Podemos estar seguros del triunfo! ¡Cincuenta y uno por ciento! ¡Es maravilloso!

ANAFRE, MORDUZAR Y PAQUETON.— Señores periodistas: hemos decidido que el Congreso Pleno no tiene nada que hacer en la elección. ¡El que gane en las urnas, será Presidente! (SE APLAUDEN)

MOTERO.— Acabo de hacer una nueva encuesta. La encargué al Mercado Común Europeo. Dice que saldremos segundos.

ANAFRE, MORTUZAR Y PAQUETON.— Señores periodistas: es el Congreso al que corresponde, decidir... (SE OVACIONAN Y SE VAN).

## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

# CRISOL

Morandé 243 — Fono 68521

Santiago

—“LA ESTRUCTURA DEL ATRASO EN AMERICA LATINA”, Antonio García.

—“PENSAMIENTO Y ACCION”, Eduardo Frei M.

—“TENENCIA DE LA TIERRA Y REFORMA AGRARIA”, José Besa García.

—“LA ISLA DE LAS TRES SIRENAS”, Irving Wallace.





**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes. Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# **TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'**

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## **SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.**

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pangal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

**SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.**

# **Disertación Sobre Las bandas**

Hay cosas que se parecen, pero no se parecen.

Casi son lo mismo, pero no son lo mismo.

Ante esas cosas, Ud. puede creer que sí, aunque también puede creer que no. O que simplemente acaso.

Son, para decirlo de una manera clara, lo ambiguo de la ambigüedad o lo frustrante de la frustración.

¿Está claro?

Oscuramente claro. Se trata de la tiniebla meridiana o de la refracción cósmica de la aurora boreal.

Seguimos en cultos: "Las noches blancas", Dostoiwsky.

No Dostowhisky.

Dostowhisky sólo en el bar del Crillón.

De maneras que hay bandas y bandas.

Está la otra banda, que es como los rebuscados chilenos, llaman a la Argentina.

Y está la otra banda, que no es la misma otra banda. Se trata de la otra banda, que es como los argentinos rebuscados llaman a Chile.

Está la banda del Buin.

Y en Conce está la banda del Chacabuco.

Hace muchos años a la banda del Chacabuco, los pijes de ese tiempo le expropiaron el bombo.

Entonces se cantaba, por los lados de la calle Ormopello, una cancioncita que decía:

"La banda del Chacabuco no tiene bombo, porque los pijecitos andan con tongo".

El tongo hace años que cayó en desuso.

Hablando a la manera de hoy, hay que decir, que es una prenda obsoleta.

En la última elección, por ejemplo, no hubo tongo.

Quedamos, pues, en que hay bandas y bandas.

Las bandas musicales son puro ruido.

Las bandas de bandoleros son vandálicas. Y entonces dan ganas de escribir bandálicas. Sería una ortografía mucho más consecuente.

Las bandas presidenciales son tricolores.

Además parecen ser muy estrechas. Se trata de bandas ceñidas. El Presidente, entonces, se ciñe la banda.

Aquí cabe una nota olfativa.

¿Un Presidente que se respete usará agua de colonia o lavanda?

# chismes de PEGGY



## LA VISITA DEL CUCO

ES COMO ánimas en día claro, como decía mi abuelita. Cuesta creerlo, pero es así. Fijense que la campaña del terror sigue vivita. El lunes en la noche mi tío Armando, que es industrial y quitado de bulla en política, recibió la visita de un señor que no tenía por qué ir a verlo a su casa. Lo conoció en un matrimonio y no se acordaba ni de su nombre. Fue a decirle que estaba asustado porque el dinero había desaparecido y veía venir días muy negros. De pasada le decía "y lo peor que no se sabe qué va a pasar". Mi tío le respondió:

—¿Cómo que no se sabe? El 4 de noviembre tiene que asumir el Chicho. No hay vuelta que darle. El ganó y punto.

El visitante se chupó un poco y más cuando mi tío le dijo:

—Lo que es a mí no me asusta el Chicho. Mi industria no será muy grande, pero no necesita draw back, préstamos de la Corfo ni ninguna protección del Estado. Es químicamente no nacionalizable.

Lo genial es que mi tío contó de este personaje en una comida del Club de Leones, y todos habían recibido una visita similar, hecha por personas distintas.

## ASESORA DE LA COCINA

OTRA del terror. Figúrense cómo llegaría la Sise, la empleada de la casa, con este cuentecito. Mi mami tuvo que darle

agua porque casi no tenía aliento.

Ella había ido a comprar el pan en Apoquindo con Cuarto Centenario cuando escuchó que una colega, asesora de la cocina y mandados, le decía a la cajera que estaba de muerte porque no había salido don Jubilado. Pero aquí viene lo lindo. Ella decía que era la empleada de la Laurita Allende.

Como no creo que Laurita tenga una empleada, digo asesora, de ese genio y figura, pienso que están enviando a las panaderías y supermercados a agentes superespeciales con misión terror. Porque otra de estas asesoras contaba que en todas las casas estaban despidiendo la servidumbre, pues luego no tendrían ni qué comer.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



## CORPORACION DE LA VIVIENDA

DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



**TODO CHILE BAJO TECHO**

# SESION DEL MIR

(ACTA SECRETA encontrada en un lugar de la Mancha de cuyo nombre no quiero acordarme).

MIRUNO: En nombre de Dios, se abre la sesión.

MIRDOS: Protesto en señal de asentimiento (LANZA UNA BOMBA).

MIRTRES: Yo también (LANZA OTRA BOMBA).

DIOS: ¿Qué culpa tengo yo?

MIRUNO: Gracias. La reunión tiene por objeto saber si hemos triunfado con don Chicho o no hemos triunfado.

DIOS: En cuanto a mí, corro a preguntárselo al Cardenal.

MIRDOS: Claro que triunfaremos.

MIRTRES: ¡Claro que no triunfamos!

MIRDOS: Discutamos este punto en forma reglamentaria. ¿Cuántas bombas tiene Ud., camarada?

MIRTRES: Cuatro.

MIRDOS: Me la ganó. Yo tengo solamente siete, pero son del Ejército. De manera que mejor no las tiremos.

MIRUNO: ¡Protesto! Si tenemos bombas, debemos lanzarlas. Ruego a los camaradas Mirdós y Mirtés, que lancen sus bombas (LAS LANZAN PERO SE CHINGAN). Cedo la palabra. Mejor dicho, cedo la bomba.

MIRDOS: Creo que triunfamos porque don Salvador Electo del País hará por vías diferentes, lo que nosotros queremos hacer por nuestras propias vías.

MIRTRES: Precisamente por eso creo que no triunfamos. ¿Para qué nos sirven las bombas ahora?

MIRDOS: De veras. Qué lástima no haberlo pensado antes.

MIRTRES: No te pongas triste. Podremos rematarlas.

MIRDOS: Y todo el tiempo que hemos perdido en ejercicios... en escuelas de guerrillas... y pensar que eso no lo necesitamos ahora... Es horrible.

MIRUNO: Lo peor es que dejaremos de asustar a la burguesía, y la burguesía cooperará con el Salvador Electo del País, y no tendremos nada que hacer.

MIRDOS: Podremos irnos con la bomba a otra parte.

MIRTRES: Muy interesante, pero resulta que el triunfo del Salvador Presuntivamente Electo, desprestigiará nuestros movimientos en otros países, y nadie nos ha-

rará caso. La vía electoral se impuso.

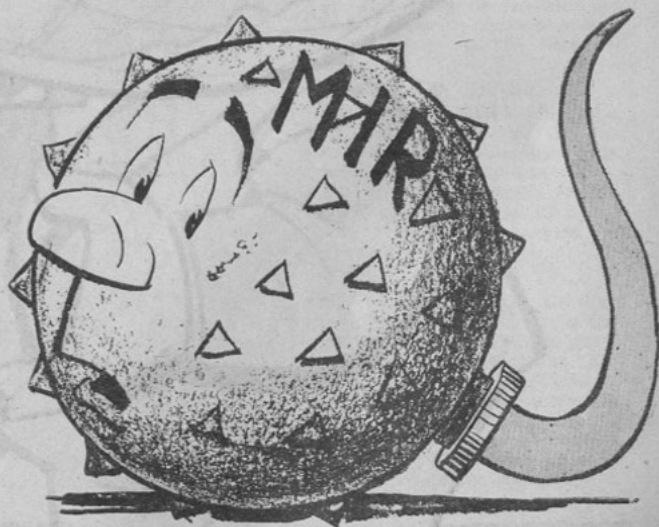
MIRUNO: ¿Qué haremos, pues?

MIRDOS: Yo no sé qué harán ustedes, pero la verdad es que ando con una bomba de tiempo largo, que debo hacerla estallar en tres minutos más... y no sé dónde ponerla...

MIRUNO Y MIRTRES: ¡Huyamos! LA BOMBA: No hay necesidad. La mecha se me ha convertido en cola. ¡A sus casas! ¡A trabajar por la nueva República, caramba! Y déjense de andarme incendiando a cada rato, miécnica. He dicho.

TODOS: (Aplausos).

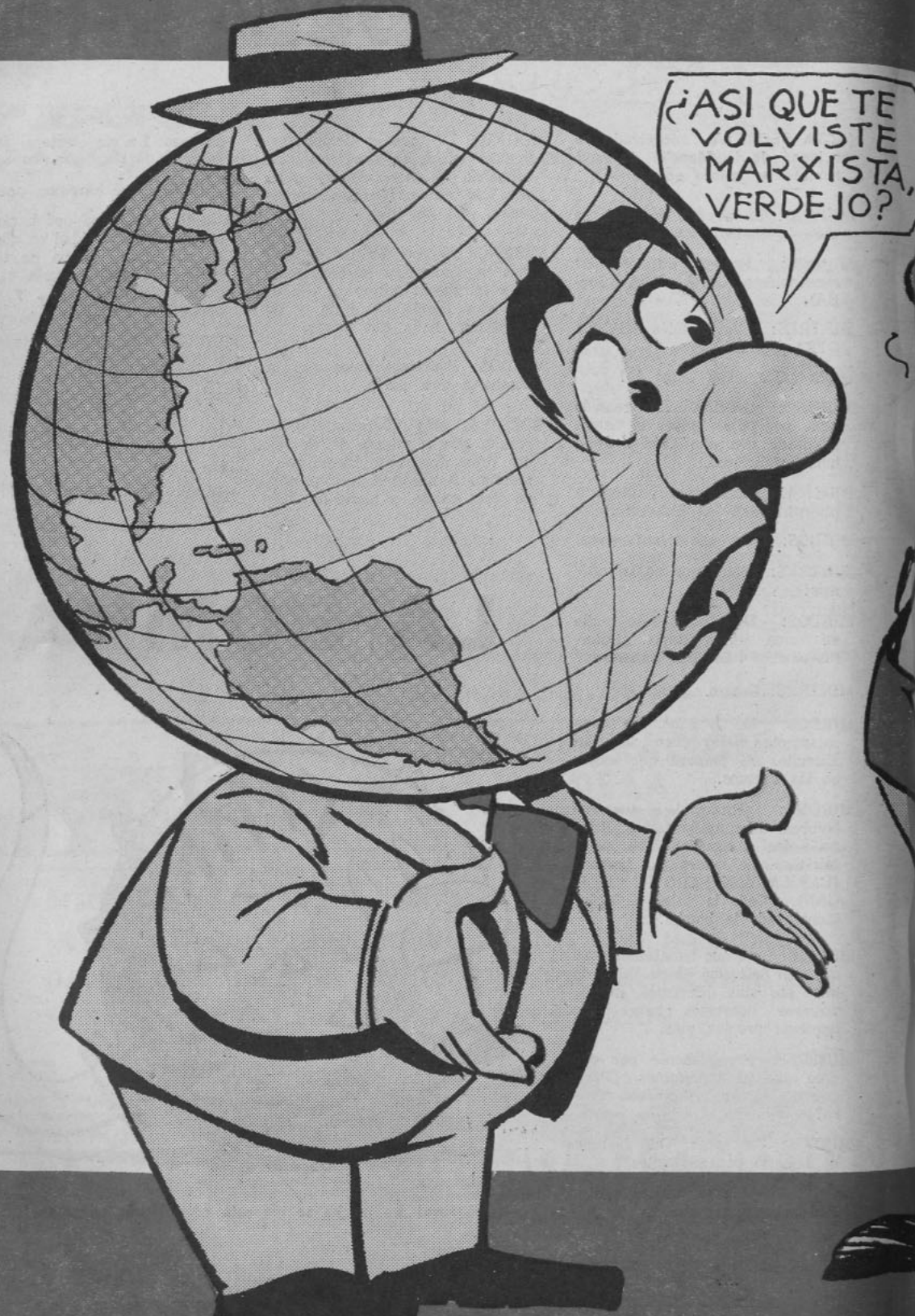
## LA BOMBA



—¡Qué raro! La mecha se me está convirtiendo en cola...



# EL MUNDO NO SALE DE SU ASOMBRO



¿ASI QUE TE VOLVISTE MARXISTA, VERDEJO?



## CABLES DEL EXTRANJERO

¡NO, ÑOR! COMO SE LE OCURRE... APENAS SI ME ALCANZA PA' SER "MARCHISTA" ...Y ESO.

**LOS UNITED STATES**  
**NUEVA YORK (SEPA).—** El influyente diario "The Copucha News" publica un despacho de su corresponsal en Chile John Andalién, diciendo que se cumplieron los temores de los demócratas y la misma noche del triunfo de Allende aparecieron los tanques frente a La Moneda. En su despacho agrega: "Tam poco en Checoslovaquia lo creían".

**LA RUSIA**  
**MOSCU (ZASS).—** "Pravda" señala en su editorial: "To-varich Allendoff berioska vod-ka voronoff. Timoniekoff andreiev zukoff volga". La opinión del diario conmovió a los diplomáticos occidentales.

**EN CÚBA**  
**LA HABANA (PELE).—** El diario "Granma" publica en su primera página el cable que el secretario del Comité "1971, el año de los quince millones de zafra", Comandante Padilla, dirigió al Primer Ministro de Chile, doctor Salvador Allende. Le expresa: "Chico, recibe el abrazo revolucionario por haber ganado en esa vaina de las elecciones. Patria o nacionalizaciones. Por un medio litro de leche".

**BRASIL DO BRASIL**  
**RIO DE JANEIRO (O CRUZEIRO).—** El diario "O Globo" dice: "Los chilenos ahora saben los peligros que encierra el vicioso sistema de las elecciones. Es una lección tardía, pero que les servirá de ejemplo".

**EN LA RAU**  
**EL CAIRO (ALI).—** El diario "Abra Ham el Beineta" destaca en su primera página que el generalísimo del Presidente Electo de Chile es Mohammed Tarud, dueño de "La Flor del Cairo". Agrega que entre las cuarenta medidas del nuevo mandatario se incluye el boicot económico a Israel.



DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

## CORNABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la Delegación u Oficina de su ciudad

# “MI” GENERAL RUMOR

## JEFE DE LA PLAZA

Nuestro equipo de Inteligencia Militar ha detectado que hay un nuevo Jefe de la Plaza.

El general Rumor se ha hecho cargo de la Jefatura de la Plaza de Armas. Desde ese momento en la Plaza hay más rumores que palomas.

Y los rumores también hacen esa cosa fea que Ud. sabe que hacen las palomas.

En la Plaza, el general Rumor tomó una medida revolucionaria: expropió todos los bancos, con jubilados y todo.

Unos muchachos desordenados, entonces, procedieron a correr algunos bancos trasladándolos de sitio. Eso es lo que en lenguaje financiero se llama “una corrida bancaria”.

Los camaradas lustrabotas de la Plaza se han sumado a las huestes del general Rumor y aseguran que sus más empingorotados, elegantes y momiosos clientes andan ahora con los zapatos parchados.

—Estos caballeros —dicen se ponen el parche antes de la herida.

En fin, los rumores son de lo más variados.

Se dice, por ejemplo, que don Rafa Tarud será Ministro de Justicia, porque como buen árabe está acostumbrado a verse las caras con momias y con momios.

Otro rumor que no hemos podido confirmar asegura que Jaime Engaña Batahola no tiene ninguna posibilidad de ser nombrado Ministro en el gobierno de don Salvador Electo de Chile.

También se rumorea que a Enrique Mordúzar le vienen verdaderos ataques de furia cuando le preguntan qué cartera le gustaría desempeñar en un hipotético gobierno de derecha. No quiere saber nada de carteras ni de carterazós. Sólo aceptaría, dice, un Ministerio, pero nunca una cartera. Y en último caso aceptaría ser Ministro sin Cartera.

Entre las mesas del Chez-Henri circula también el rumor que asegura que más o menos la mitad de los socios del Club de la Unión se “echarán el broiler”. Si esto fuera cierto, se dice, demostrarían que no son muy gallos.

Antes la gente se reunía a copuchar.

Ahora, los amigos se reúnen a rumorear.

Cuando se rumorea no vuelan ni las moscas.

Y a propósito de vuelos. Corre el rumor de que no hay pasajes disponibles para viajar a Europa o Estados Unidos antes del 4 de noviembre.

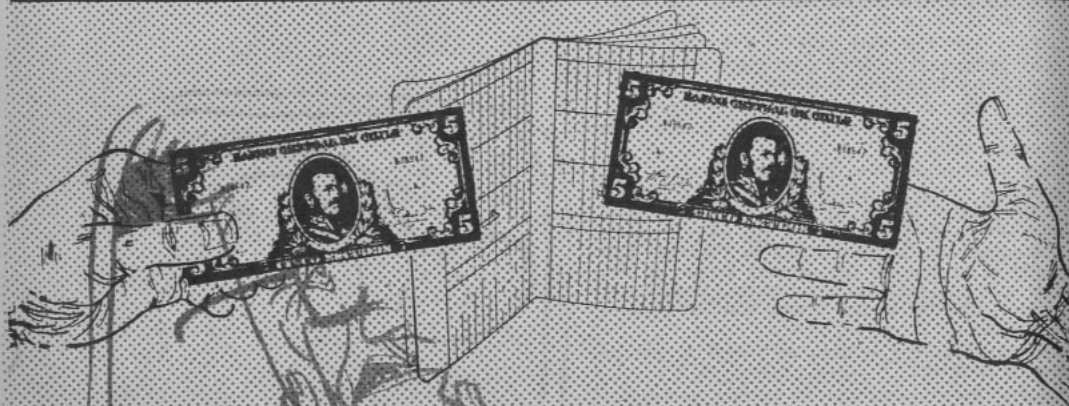
Los hijos de los “apás” que quieren volar en avión, se jajajean. Ellos no son ningunos tontos anticuados y vuelan lo más bien sin necesidad de avión.

Y, a propósito, aquí terminamos con estos rumores y “otras hierbas”.





# DOBLE DEPOSITO



Deposita Ud.

y el Banco del Estado  
también le deposita

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta los ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:

PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según pague - PARTICIPACION en sorteos.

Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer institución de ahorros del país





EL ABUELO  
ESTA PREOCUPADO  
PORQUE ALLENDE  
VA A ESTATIZAR  
LOS BANCOS...



NO, NO SE POR LAS  
ELECCIONES. ES QUE  
MI PAPA Y MI MAMA  
SON PRIMOS



..Y LO MÁS ESPANTOSO DE  
TODO ES QUE EN  
ESTADOS UNIDOS  
ESTA EMPEZANDO  
EL INVIERNO...



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS *SECTOR PERIODISTA*

## Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# EL DIPUTADO ARNERO

Con una democrática sonrisa que le partía el rostro de lado a lado, el diputado Mario Arnello se dirigió al Tonto Guataca diciéndole:

—Mi dilecto amigo, creo que ha llegado el momento propicio para que nosotros, los caballeros, nos diferenciamos de los roteques mal nacidos teniendo dos candidatos...

—Chis... Eso nues más pa' mí. Me atrevo para dos, pa tres, pa los que sean.

—Es Ud. un verdadero repúblico...

—Chas gracias...

—De modo, querido don Guataca, que le ruego en carecidamente que comunique esta idea a los ilustres amigos don "Jeta de Babero", "El Chanco en Piedra", "El Animas que Andai Penando" y "El Garrote que Suspira", que nuestras fuerzās tienen como candidatos a don Choche Lissandri y a don Beto ni la Viaux.

Después de esta conversación con el distinguido hombre público, el diputado Arnello fue a exponer su idea a la directiva del P.N.

Allí se produjo lo más raro que le ha pasado al diputado: se le cambió el apellido.

Ya veremos cómo sucedió todo esto.



—Chitas que me lo dejaron agujereado, ganchito . . .

Cuando expuso su tesis —que pasará a la historia como "La tesis de la calle Phillips"— el diputado Arnello encontró que un grupito lo aplaudía a rabiar y que el resto de la aristocrática concurrencia estaba dividida en dos bandos muy apasionados: los que decían que él estaba loco y los que afirmaban que se estaba haciendo el loco.

El diputado, según informantes que nos merecen fe, fue acribillado por las críticas y su discurso fue constantemente agujereado.

De modo que el diputado quedó como un colador.

Y ya no se llama Arnelo.

Ahora se llama simplemente Mario Arnero.

# **¡EXCEPCIONAL!...**

## **300 MIL ESCUDOS**

**PREMIO MAYOR DE FIESTAS PATRIAS**

**PARA LAS BOLETAS DE AGOSTO  
QUE SE SORTEARAN EN SEPTIEMBRE.**

**Además:**

<b>2</b> Premios de	<b>E° 80.000.- c/u</b>
<b>10</b> Premios de	<b>E° 20.000.- c/u</b>
<b>300</b> Premios de	<b>E° 2.000.- c/u</b>
<b>6</b> aproximaciones de	<b>E° 2.000.- c/u</b>
las coincidencias	<b>E° 600.- c/u</b>

**y las TERNAS pagan E° 220.- c/u**

**SIEMPRE EXIJA Y  
GUARDE SUS BOLETAS**

**SORTEO DE BOLETAS DE  
COMPRARENTAS Y SERVICIOS**



# RADICOS DEMOCRATICOS DICEN: "EL CHICHO NOS DEBE EL TRIUNFO"

A las siete de la mañana del día 5 Patancha encontró en la puerta de "Topaze" al diputado Huemul Fuentes, un radical que renunció a su partido para apoyar a don Jubilado, luego se arrepintió y marchó con el Chicho y, al día siguiente, tuvo sus dudas y resolvió proclamar a don Jubilado.

Don Huemul le expresó:

—Quiero que dejen constancia que yo a última hora resolví participar en una marcha con Allende. Como estábamos a día cuatro me fui marchando a la Comisaría donde el glorioso candidato de la Unidad Popular iba a coptar su chiva de que no pudo ir a votar a Punta Arenas.

Don Huemul agregó:

—Creo decirles, interpretando el sentimiento de las bases radicales, de que Allende va a ganar. No había hecho pública esta declaración porque Lucifer Jaivavovich me tenía medio embolinado asegurándome que don Jubilado era grito y plata. Y me repetía mucho eso de la plata. Así cualquiera se equivoca. Uno es de carne también.

Los topacetes buscaron a Lucifer Jaivavovich para conocer su opinión.

Expresó:

—Quiridos como les aseguré, el ochenta por ciento de las bases radicales votaron por el 2. Lo que pasó es que el ochenta por ciento de los nacionales eran de Fidencia y pensaron que debían abstenerse. Pero creo que el Presidente Electo sabrá apreciar nuestro sacrificio cívico y nos llamará a colaborar en su gobierno inspirados en el más sano interés patrio del 12%.

Lucifer notó cierta perplejidad topácica y se explicó:

—Al decir que el ochenta por ciento de los radicos iba a votar por el 2 le dimos la seguridad del triunfo y se durmió en sus laureles. Si no fuese por nosotros el Chicho no sale.

## CARTA DE DON JUBILADO

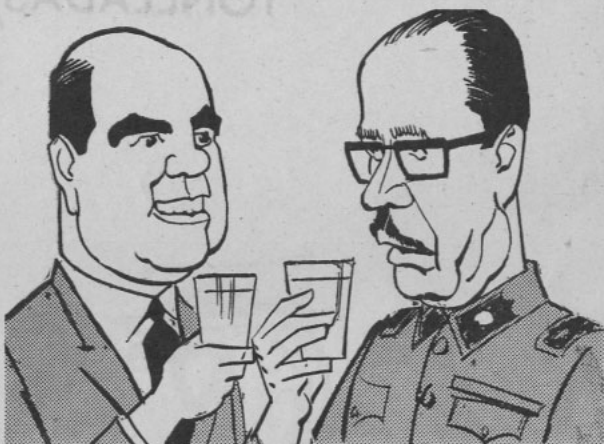
El senador Jodio Durán nos tenía un golpe.

—Acabo de recibir —dijo a los topacetes— una nueva carta de

don Jubilado en la que dice que para tranquilizar a los chilenos pide que el Chicho y Tolomiro acepten desde ya que sea elegido el que llegó segundo. Agrega que él por su parte se compromete a respetar esta decisión.

Jaime Tornillo emitió también su declaración. En ella hace la

siguiente proposición al CEN radicalo: "Ellos pueden quedarse con la casona de la calle Agustinas a cambio de un Ministerio, una vicepresidencia, tres Embajadas, una Dirección General y veinte pegas surtidas para los asambleístas que se tragaron que don Jubilado podía volver".



EL GENERAL CAMILO VALENZUELA y el Ministro del Interior, Patricio Rojas, debieran concurrir al Restaurant VIS—A—VIS, a comentar las incidencias de la elección, en la que les cupo a ambos una actuación que ha merecido el aplauso unánime. El VIS—A—VIS —como se sabe—, es el mejor restaurant francés de Santiago.



RESTAURANT VIS—A—VIS · TELEFONO 41684  
TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
Donde van los viernes los políticos de moda.



# COMPRA DE MINERALES

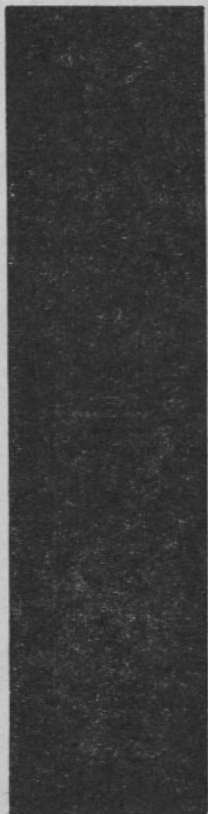
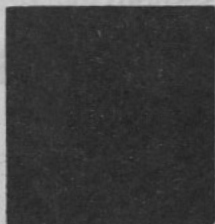
TONELADAS/PRODUCTOS

1.238.006

399.516

1964

1969



# EL SILENCIO DE DON JUBILEO

A LOS CHILENOS les gusta la conversa. Después de las elecciones esperan que los candidatos derrotados hablen. No importa que no sea para reconocer el triunfo del adversario. Pueden incluso decir "me robaron la elección". Pero ha transcurrido una semana y don Jubilado ni pío.

Los topacetes salieron a averiguar por qué estaba tan calleuque. Recogieron todas estas versiones:

1) Se fue a su chacra de Malloco, que la tenía un poco abandonada. Como posee algunos chanchitos y se viene el "dieciocho" que precisa de sus arrolladitos, está entregado a esos menesteres.

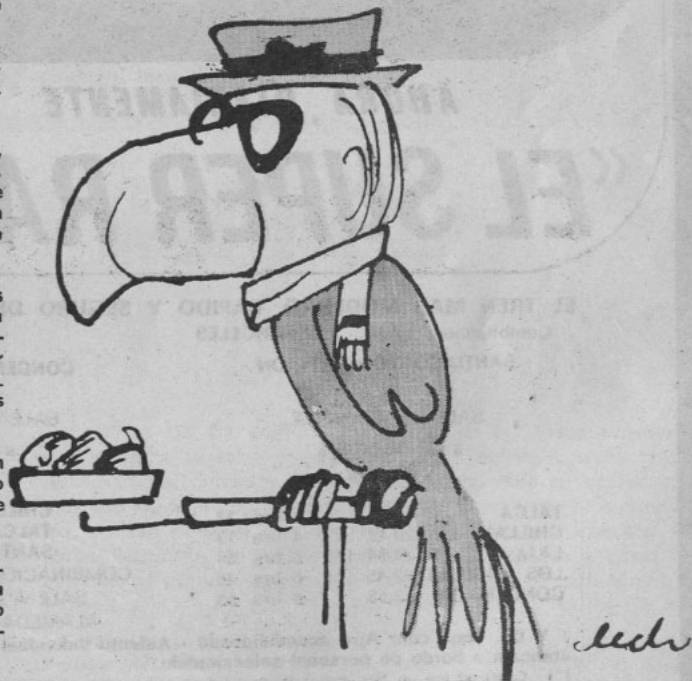
2) Andaría recogiendo todas las copias de la carta que le envió a Julio Durán diciendo que reconocería al que ganase aunque fuese por un voto. Tempranito se va a las carnicerías y recorta la carta de todos los diarios viejos.

3) Habría sido raptado por un Comando de Montoneros, que lo mantiene oculto sin permitirle que se comunique con nadie.

4) Estaría tramitando en la Contraloría un decreto que le aumenta su jubilación considerando el año trabajado en la campaña. Ese asunto le ocupa todas las horas.

5) Habría ingresado en un Convento para olvidar.

6) Simplemente dijo que no hablaría hasta noviembre de 1975, cuando se reúna su Fan's Club en la Plaza de Armas y le pida que vuelva.





# **AHORA, DIARIAMENTE** **«EL SUPER RAPIDO»**

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: **LAJA · LOS ANGELES**

**SANTIAGO · CONCEPCION**

**CONCEPCION · SANTIAGO**

**SALE DE ALAMEDA**

a las 16,00 hrs  
y llega a:

<b>TALCA</b>	18,37	2 hrs. 37
<b>CHILLAN</b>	20 12	4 hrs. 12
<b>LAJA</b>	21,54 (*)	5 hrs 54
<b>LOS ANGELES</b>	22,45 (*)	6 hrs 45
<b>CONCEPCION</b>	22,55	6 hrs. 55

**SALE DE CONCEPCION**

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

<b>CHILLAN</b>	10,38	2 hrs. 38
<b>TALCA</b>	12,14	4 hrs. 14
<b>SANTIAGO</b>	15,00	7 hrs.

**COMBINACION DESDE LOS ANGELES**

**SALE A LAS 8,05 y llega a**  
**ALAMEDA A LAS 15,00 horas**

**Y Ud. viaja con: Aire acondicionado · Asiento individual · Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.**

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!**





—Bueno... ¿Esta es fuga de capitales o fuga de capitalistas?

## SALUDOS

Como todo tiene que cambiar, lo primero que ha cambiado en Chile son los saludos.

Nadie sabe por qué, desde el sábado en la mañana, algunos ciudadanos saludan a otros ciudadanos diciéndoles: ¿Cola te va?...

Los nifitos impertinentes ya no sólo dicen buenos días a su "apá". Ahora le dicen:

—Buenos días querido carcamal. ¿Me podís comprar un choCOLate?

—Salud. Ojalá hoy tengamos una digestiva COLación. El papá a su mocosita regalona!

—¿Cómo amaneció mi moCOLITA?...

CHILE

# ANTES Y DESPUES

**ANTES DE LA ELECCION:** Confío en la Divina Providencia, que obtendré la mayoría absoluta de los votos. A veces también confío en que obtendré la mayoría relativa. Sólo en cualquiera de esos dos casos aceptaría ser Presidente. Si obtengo el segundo lugar, no me prestaré, por motivo alguno, para que, usando artimañas legalistas, se intente arrebatar la Presidencia a quien haya obtenido el primer lugar en las urnas, en una elección libre y democrática.

**DESPUES DE LA ELECCION.**— Estimo que la Constitución Política del Estado franquea, a quien haya obtenido la segunda mayoría relativa, la posibilidad de obtener la Presidencia de la República, si el Congreso así lo estima conveniente. Por lo tanto, a pesar de haber salido segundo en la elección, haré todo lo posible por aserrucharle el piso al que salió primero.

Finalmente reitero a la ciudadanía que yo soy de una pieza: no cambio jamás de opinión.

CURIOSIDAD

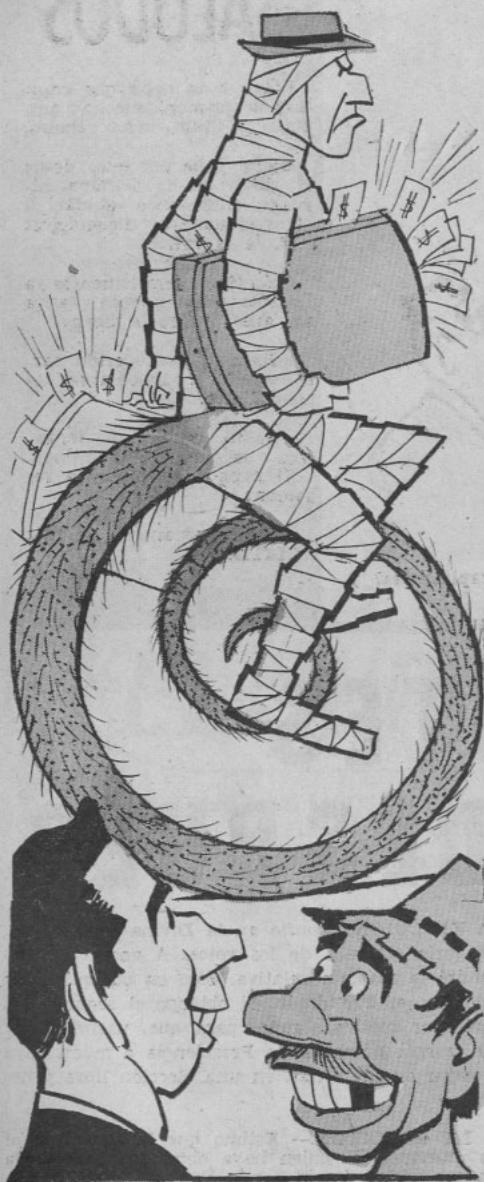
## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

Hoy al igual que ayer —el personal de la Compañía Chilena de Electricidad— continúa con la tradición de buen servicio público acreditado en beneficio general de la comunidad. Un buen servicio que es garantía de la capacidad de los trabajadores chilenos ayer, hoy y siempre.

Es por ello que al personal de CHILECTRA le otorgamos EL PUNTO BLANCO de esta semana.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**



CB—149

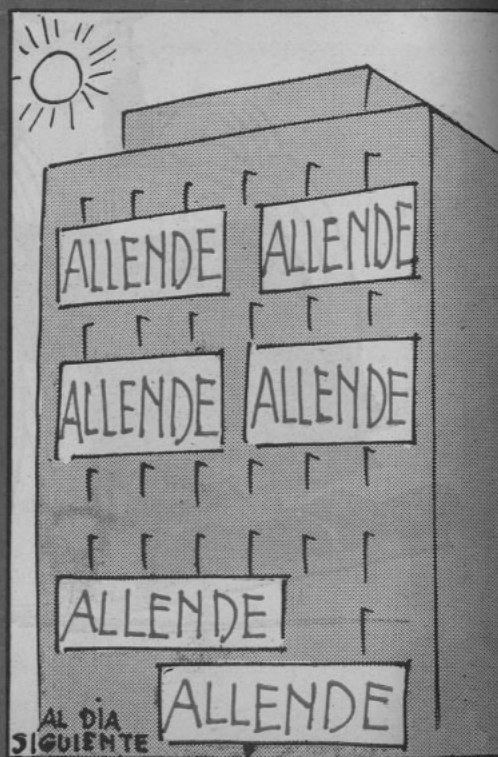
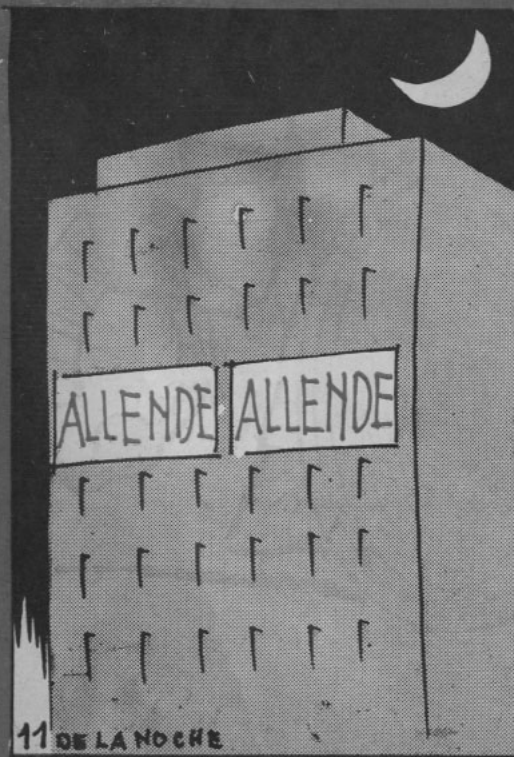
## Radio “La Verdad”

Buena música y la verdad sobre  
todo lo que ocurre en Chile y  
en el mundo.

CB—149

¡EL PROCESO ELECTORAL  
NO HA TERMINADO!







# topaze

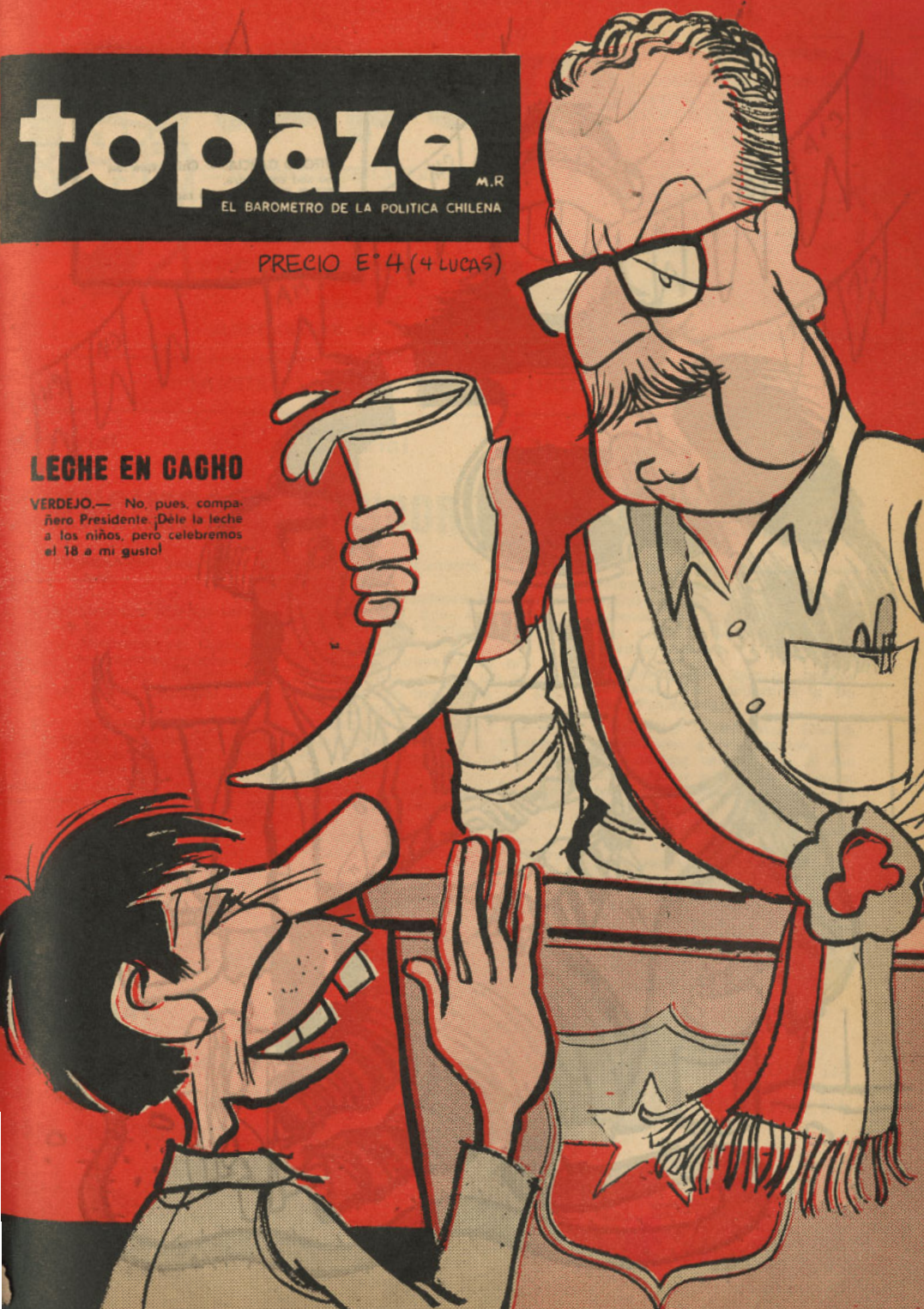
M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

PRECIO E° 4 (4 LUCAS)

## LECHE EN CACHO

VERDEJO.— No, pues, compañero Presidente. Déle la leche a los niños, pero celebremos el 18 a mi gusto!









# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón  
Herrera Figueroa.—  
TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Five  
O'Clock, Thoño, Mono y  
Patancha.  
GERENTE: FERNANDO  
OTAYZA CARRAZOLA.—  
GERENCIA Y PUBLICIDAD:  
FONOS: 62377 y 68801.—  
HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:  
Lira 363 — Fono 34554

XL - SANTIAGO, JUEVES 17 DE SEPTIEMBRE DE 1970 - N° 1975

## Editorial

### ¡VENCIMOS!

El imperialismo yanqui ha sido derrotado.

Mi victoria con Allende será segura en la lucha por la liberación de Vietnam, de Corea, de los negros norteamericanos, de los oprimidos por el capitalismo criminal. ¡De ti depende!

Estoy con Cuba, con la heroica lucha de los pueblos colonizados y masacrados de Latinoamérica. Estoy con los explotados en el campo y en las fábricas. Estoy contra las leyes que oprimen al pueblo. Estoy contra los gorilas.

Estoy con Allende.

Estoy con Chile.

## Editorial

### CONCORDIA

El proceso electoral no termina.

Terminará cuando las fuerzas democráticas den su apoyo a Allende en el Congreso. ¡Ni un paso atrás!

Esto no quiere decir que yo sea marxista. Porque las fuerzas democráticas impedirán los abusos marxistas.

Tampoco quiere decir que sea capitalista, porque el gobierno de Allende impedirá los abusos capitalistas.

Contra el capitalismo se alzan las fuerzas de Allende. Y las mías. Contra el marxismo, las fuerzas de Chile. Y las mías.

Estoy con Allende y contra Allende. Con la concordia nacional.

Estoy con Chile.

## Editorial

### ¡LUCHEMOS!

No ha habido ningún proceso electoral, porque triunfó un marxista. Con un marxista tendremos muchas viudas, y no hay cajas de previsión que las puedan sostener.

Hubo fraudes que no podrán probarse, aun mediando la Divina Providencia.

Niego al candidato Allende su derecho a proclamarse electo. Los que votaron por él son marxistas, y los marxistas cuentan con el repudio total de los antimarxistas.

Como demócrata convencido, aspiro a derribar la democracia para que viva la democracia.

Estoy contra Allende.

Estoy con Chile.

*Juan Verdeja*

*Juan Verdeja*

*Juan Verdeja*

## EDITORIAL

ADELANTANDONOS A LA REFORMA DE LA PRENSA, COMO MEDIO DE COMUNICACION DE MASAS, DESDE ESTA EDICION CADA PERIODISTA DE ESTA CASA ESCRIBE LO QUE SE LE ANTOJA.

*Juan Verdeja*

## LA DERECHA QUIERE UNA NUEVA ELECCIÓN

Ya estaría lista la propaganda electoral para la nueva vuelta electoral, que quiere don Choche Hagolagrandi. Los afiches, los avisos radiales y hasta las concentraciones...

Los carteles son muy originales. En uno aparece un tanque soviético frente a La Moneda, con la siguiente lectura: "En Checoslovaquia tampoco

lo imaginaban..." etc., etc. El aviso lleva al pie: "Fue un Mensaje de Chile Joven".

Hay cientos de carteles impresos con la palabra "Volverá", lo que indica que el futuro candidato de la Derecha, una vez que don Choche haya sido elegido por unanimidad en el Congreso Pleno, para renunciar posteriormente, debería ser alguien que haya estado ya en Toesca's Palace.

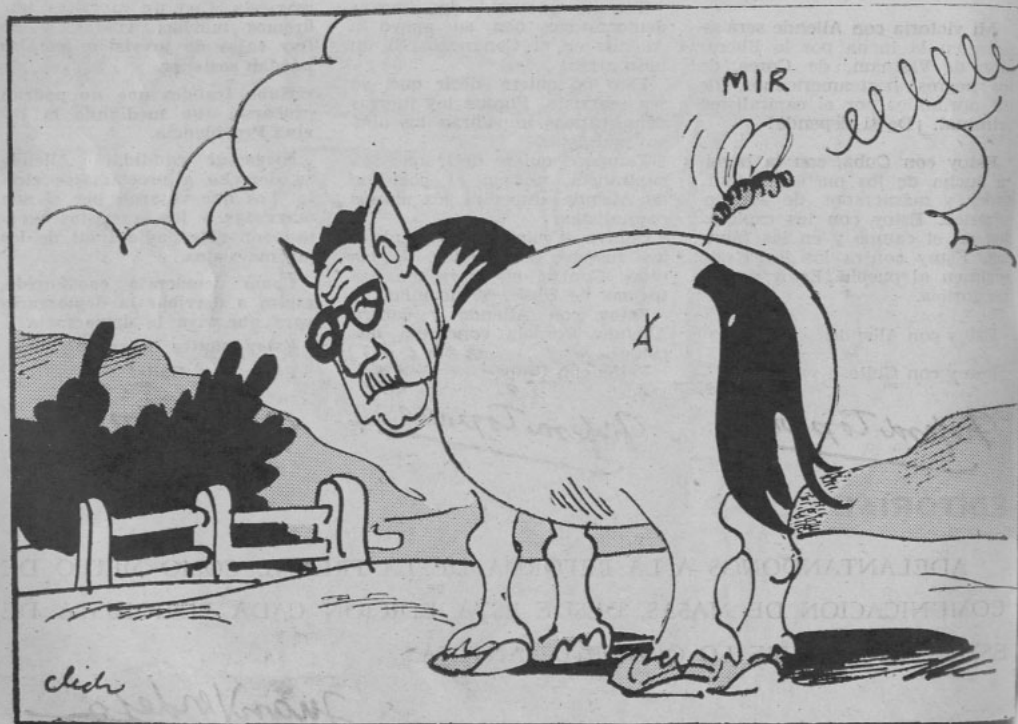
Se le organizará una concentración monstruosamente grande, en la plaza de la Estación Mapocho, trayendo gente de

todos los confines del país, del Continente, del orbe y si es posible, de las galaxias cercanas, para lo que se contaría con la decidida colaboración de la NASA.

Lo más raro del asunto es que hay unos afiches que tienen dos gigantescas letras: "FV". Nada más que eso.

No sabemos a quién podrán referirse esas iniciales del candidato que desea proclamar la Derecha. Pero si es el que nosotros estamos pensando, nos parece que se van a ir de guatita... ¡Salvador nos oiga y la CIA se haga la sorda!...

## TABANO



— ESTE SERA EL TABANO que aguijoneará al caballo, para mantenerlo despierto...





## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Sin lugar a dudas, el PERSONAJE DE LA SEMANA ha sido don Benjamín Prado, por su patriótica actitud de árbitro entre las fuerzas políticas en pugna, lo cual lo hace acreedor al LLAVERO MILLED, conjuntamente con todos sus camaradas de la D.C.

## METALURGIA MILLED

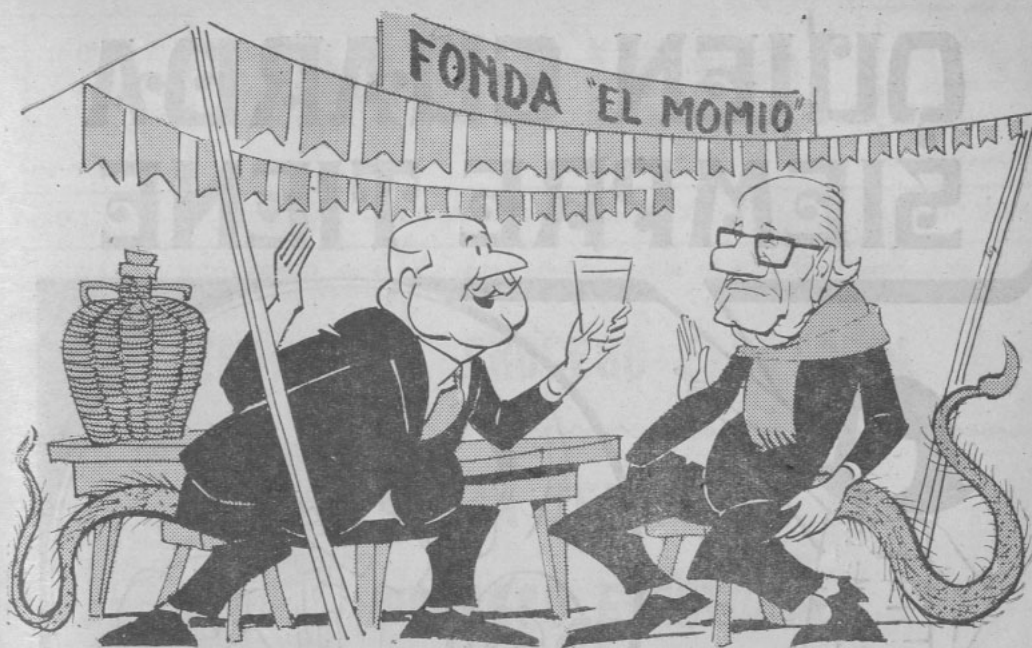
FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

VERDEJO: —¡Chitas! Todavía no asume Don Camarada, y ya está bajando el costo de la vida.



DURAN.- El que a pendulazo mata, a pendulazo muere...



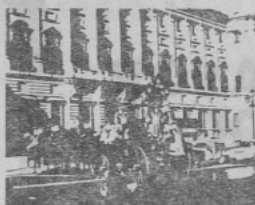
—¿Se serviría un poco de cola de mono?  
—¡No me hable de colas, hombre!

**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170  
con destino a


**madrid**

**parís**

**frankfurt y toda europa**

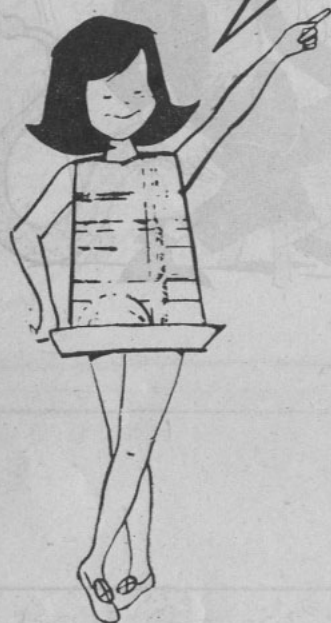


Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
via Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.  
Tours y planes especiales de Crédito.

 **LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.

# QUIEN GUARDA SIEMPRE TIENE



## PREMIO MAYOR E° 250.000.-

2 Premios de	E° 80.000.-	c/u
10 Premios de	E° 20.000.-	c/u
300 Premios de	E° 2.000.-	c/u
6 aprox. de	E° 2.000.-	c/u
coincidencias	E° 600.-	c/u
TERNAS	E° 220.-	c/u

¡PAPA. NO LA ROMPAS!  
QUE JUNTO CON MIS MONE-  
DAS, TENGO MUCHAS  
BOLETAS GUARDADAS...  
Y ESTOY SEGURO QUE SERE  
MILLONARIO EN EL  
PROXIMO SORTEO...

SORTEO DE BOLETAS DE  
**COMPRAS Y SERVICIOS**



Cada uno  
con su  
tema

# DIARIO LOCO

Todos  
tenemos  
la razón

AÑO I

— MAPOCHO, Septiembre, 1971, —

Nº IMPAR

— ROTATIVO REFORMADO, en el cual cada periodista escribe según su visión personal de las cosas, anticipándonos a la república socialista.

## TERMINO EL PROCESO ELECTORAL

### Ganó don Choche

Con el triunfo de don Choche Alessandri, ha llegado a su fin el proceso electoral.

¿Para qué esperar el Congreso Pleno, si ha obtenido una rotunda segunda mayoría?

Cierto que es inferior a la mayoría de don Chicho Allende, pero eso no es gracia. Es obvio que las primeras mayorías han sido siempre superiores a las segundas; pero esta segunda mayoría de don Choche vale mucho más porque tenía menos partidarios, y entre ellos estaba el propio don Choche Alessandri, cuya austeridad y espíritu de sacrificio no se la niega ni él mismo, que es tan masoquista.

## NO HA TERMINADO EL PROCESO ELECTORAL

El proceso electoral no ha terminado.

Ganó en las urnas, limpiamente, el ciudadano camarada Presidente Salvador Allende.

Pero el proceso electoral no ha terminado.

Falta que llegue al Congreso Pleno, donde sin duda alguna todos los demócratacristianos y hasta los nacionales votarán por el camarada Presidente Salvador Allende.

Y entonces, sólo entonces, se rubricará con la firma de Chile entero su triunfo multitudinario y directriz.

## HUYEN CAPITALES

El triunfo resonante del compañero Allende está produciendo una huida de capitales.

¿Por qué huyen?

Huyen para llegar a la URSS, a Checoslovaquia, a Cuba... a los países socialistas en general donde se les da garantías efectivas al gran capital.

¡Loados sean!

Esta inyección de capital burgués hará mucho en favor del mundo socialista, y es una prueba más de la solidez económica del nuevo régimen. ¡Viva Allende!

## CAPITALES NO HUYEN

Es falso el rumor de que huyen los capitales.

Los capitales no se han movido de Chile, y no se moverán, gracias al triunfo del Camarada Presidente.

Llegarán más capitales, atraídos por las garantías que el futuro gobierno ha dado al país y a los extranjeros.

## VIVA DON CHOCHÉ

Para terminar, digamos con todo el patriotismo de que seamos capaces de llenar nuestros pulmones:

— ¡Viva don Choche!

## ABAJO DON CHOCHÉ

Y para terminar, digamos:

— ¡Abajo don Choche!

Abajo, porque con su manía de sacrificarse, se sacrificó primero para llegar a La Moneda, y como no le resultó, se sacrifica ahora para renunciar.

¡Abajo!

SESQUICENTENARIO DEL  
ZARPE DE LA EXPEDICION  
LIBERTADORA DEL PERU

1820 — 1970

Colaboración del  
Instituto O'Higiniano de Chile

**Polla**

**DOMINGO 27**

**DE SEPTIEMBRE**



ESTE SORTEO BENEFICIA  
AL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

**3.000 @**  
**MILLONES**

ENTERO E°300. VIGESIMO E°15.

# ASI CELEBRARAN EL "18"

He aquí cómo pasarán el Dieciocho algunos conocidos personajes:

Don Chicho lo pasará en su casa de la calle Guardia Vieja, saludando a 12.345 personas al día, que van a felicitarlo, a pedirle garantías para la Democracia —les ha entrado una preocupación por la suerte de esta señora, que resulta un tanto sospechosa— y a pedirle si hay un puesto de combate en las filas del Gobierno Popular y que en lo posible sea bien rentado, para ponerse a cubierto de las contingencias del costo de la vida y de la Inflación.

Don Rado, lo pasará en la Isla de Juan Fernández, leyendo la vida de Robinson Crusoe, y cómo se las arregló para salir de su aislamiento. Y esto que decimos no es pitorreo: En efectividad de

verdad —como diría Alessandri— don Rado partió o partirá en estos días a tomarse un merecido descanso a la Isla de Juan Fernández, con su señora e hijos. Se lo merece, don Rado, sin duda alguna.

**VERDEJO.**— ¡Qué bien zapatea usted, señora! **DOÑA DERECHA.**— Si no es zapateo, es pataleo...



**DON CHICHO ANTES DE CANTAR**

—Hay que apretarle las clavijas a este instrumento, para que toque bien.

—¡Si pues, compadre Chicho!. Como usted ve otra cosa es con guitarra...

Don Chocho Alessandri pasará el 18 en su fonda de calle Phillips tomando agua mineral en cacho y galletas de vino —hay que curarse una vez al año que sea, hombre— Por razones obvias, no consumirá cola de mono...





## AHORA, DIARIAMENTE «EL SUPER RAPIDO»

**EL TREN MAS MODERNO, RAPIDO Y SEGURO DE AMERICA LATINA**

Combinación: LAJA - LOS ANGELES

**SANTIAGO - CONCEPCION**

SALE DE ALAMEDA

a las 16,00 hrs  
y llega a.

TALCA	18.37	2 hrs. 37
CHILLAN	20 12	4 hrs. 12
LAJA	21.54 (*)	5 hrs 54
LOS ANGELES	22.45 (*)	6 hrs 45
CONCEPCION	22.55	6 hrs. 55

**CONCEPCION - SANTIAGO**

SALE DE CONCEPCION

a las 8,00 hrs.  
y llega a:

CHILLAN	10.38	2 hrs. 38
TALCA	12.14	4 hrs. 14
SANTIAGO	15.00	7 hrs.
COMBINACION DESDE LOS ANGELES		
SALE A LAS 8.05 y llega a		
ALAMEDA A LAS 15.00 horas		

Y Ud. viaja con: Aire acondicionado - Asiento individual - Coche Comedor-bar y atención a bordo de personal seleccionado.

(\*) Combinación en San Rosendo en moderno Bus-carril, recién llegado de Alemania.

**¡recuerde que *FFCCE* es más seguro!**



# NOVEDOSA TEORIA CONSTITUCIONAL: LOS SEGUNDOS SERAN LOS PRIMEROS

A los terceros no se les da ni la más mínima esférica

Preocupados por el debate que estremece los ciimientos de nuestra vida ciudadana, en torno a lo que legítimamente tiene que dictaminar el Congreso Pleno, en relación con el ciudadano que terciará sobre su pecho la banda de O'Higgins, asistimos a la conferencia dictada en el Club Fernández Concha y Toro por el ilustre jurista de esta Plaza de Armas don Esperidión Tocornal y Macul Echeñique.

He aquí lo que dijo el eminente hombre público sobre el eminente futuro de la señora república:

"Señoras y señores:

"Abundan los argumentos para reiterar la doctrina constitucional de la elección del segundo sobre el primero.

"La Santa Biblia lo asegura de manera ejemplar: los últimos serán los primeros.

"Y como don Chchoe no fue el primogénito del León de Tarapacúando, es justo y legítimo que siempre sea el primero. En este caso aplicamos la teoría de la negatividad: como el NO fue, DEBE SER.

"En los anales de la ilustre ciudad de Penciahue se recuerda con veneración aquella noche del cinco de agosto de 1923, cuando el famoso boxeador Segundo Botellazo Alhilo le dio la soberana tunda al no menos famoso ringman Fortuito Rincón, hijo primogénito del Primero Machuca de la

tenencia de esa localidad.

"Luego, como vamos demostrando, los segundos deben ganarle constitucionalmente a los primeros, y a los hijos de los primeros.

"Primero está el deber y después la vocación.

"La Papelera, la CODINA y la ANACONDA han establecido, que don Chchoe tiene el deber de ser Presidente de la República.

"No importa, por tanto, que don Chchoe, tenga una reiterada vocación para el cargo.

"El que el segundo, es siempre más importante y fundamental que el prime-

ro lo demuestran las patas de nuestro baile nacional, la cueca, cuando en nombre de danza tan respetable, chichasca y empanadeca, se dice:

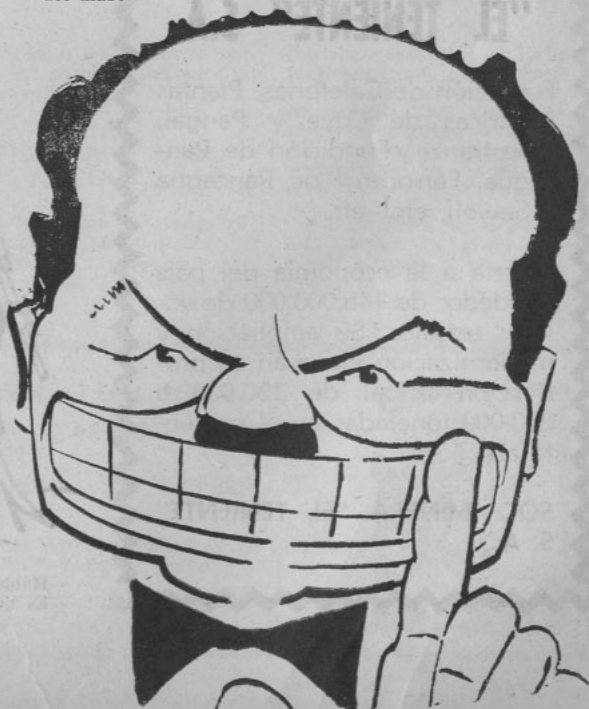
"No hav primera sin segunda".

"Si de la existencia de la segunda depende, de acuerdo con las normas legales de nuestro folklore, la existencia misma de la primera se deduce claramente que la primera está subordinada vitalmente a la segunda y debe estar en el primer rango de la pirámide socio-económica de la nación.

"He dicho.

"Y abajo el Chchoe".

DAVILA: —Cuidado, don Compañero. No hay que dar demasiados detalles... Yo anuncié la República Socialista en 1932, se auto-socializó "El Mercucho"... ¡Y me sacaron a los 100 días!



# **TODO CHILEÑO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'**

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## **SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.**

Fundición de Caltones, Plantas Eléctricas de Coya y Pungal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

**SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.**



—Hábleles... ¡Improviséles!  
—Es que no puedo hablar a tontas y a locas...

# chismes de PEGGY



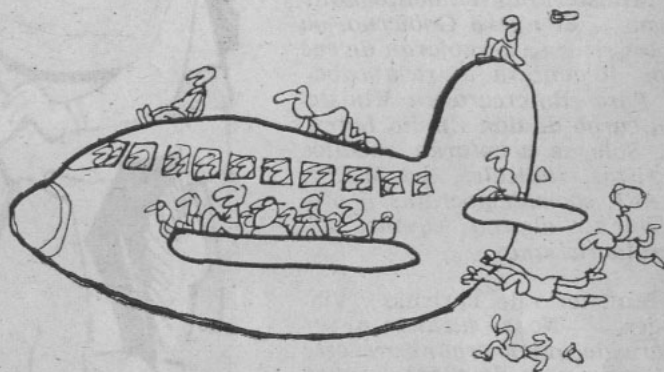
## EL PRIMER ASILADO

Figúrense que ya hay asilados políticos chilenos en otros países. No se rían. Aunque es como para azotarse, según Firulete, lo cierto es que hasta hay un piloto civil, el Lalo Infíñez Elizalde, el que se dedica a llevar a conspicuos hasta Mendoza. El Lalo tiene una avioneta para estos trajines. Todo se hace en forma dramática para darle más emoción y suspenso. Los viajeros llegan al alba al Aeródromo de Tobalaba y muy misteriosos.

Para la historia, los primeros en pedir asilo político en Mendoza fueron Alfredo Délano Concha con su mujer Gloria Ortúzar y su hijos Gabriel, Gonzalo y Ricardo. Délano está vinculado a la Casa Délano y su wife es parienta del Quique Ortúzar. Su mansión de la avenida Providencia 2271 quedó cerrada y se le encargó a familiares que subasten todo.

Alfredo ha gustado siempre del melodrama, desde que en el colegio era el actor dramático. Cuando el avión aterrizó en Plumerillo, pidió ser conducido a la Cuarta Brigada Aérea de Mendoza. El oficial quedó atónico al oír su speech:

"Yo elegí la libertad con los



míos. Solicito asilo político porque en mi patria se instauró un régimen marxista.

## FIDUCIA Y LOS NEGOCIOS

Otra terrorífica les tengo. El Pato Larraín Bustamante, el primer fiducio, estableció su residencia en Mendoza. Dijo que

iniciaba desde allí "la lucha en la Resistencia". Pero parece que el Pato va a hacer un estupendo negocio. Una oficina de corredores de propiedades lo asoció ofreciéndole una suculenta comisión por cada casa, finca o estancia que le venda a chilenos.

Por supuesto que el Pato ante esta perspectiva quiere llevarse a medio Chile. El negocio es redondo.

## LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

# CRISOL

Merandé 243 — Fono 68521

Santiago

- "HISTORIA DE LA POBLACION MUNDIAL". M. Reinhard.
- "LA DEMOCRACIA SIN EL PUEBLO". Duverger.
- "SOBRE LA TEORIA ECONOMICA DEL SOCIALISMO". Lange y Taylor.
- "LA INVESTIGACION CIENTIFICA". Mario Bunge.





# EL MINISTERIO DE UNIDAD NACIONAL

*Circulan muchos rumores. El mejor es el siguiente: Allende formará un Gabinete de Unidad Nacional, para que nadie vaya a creer que va a hacer un Gabinete de Unidad Popular.*

*Este Gabinete —a medio formar—, es el que se ve aquí. Faltan muchos y quizás sobran varios.*

*Vamos viendo:*

1) Ministerio de Fomento Equino.— *El nuevo Gobierno, ya que los ricos se despojarán de sus autos, fomentará la raza caballar. Para ello creará un Ministerio a cargo de don Emilio Lorenzini. Sólo se aceptarán caballos marxistas, radicales, del MAPU, del API, socialdemócratas y probablemente algunos equinos de mócratacristianos.*

2) Ministerio de Turismo y Viajes.— *No se alcanza a ver la cara de quién organizará este Ministerio, pero de fuente segura se cree que será un señor Yarur, que no será Ministro sin Cartera, sino Ministro con maleta.*

3) Ministerio del Interior.— *El signo de interrogación que se ve en la foto, no corresponde tanto a una duda, sino a la manera de dibujar un rumor. Tantos son los rumores, que don Camarada Presidente, ha creído conveniente contratar como Ministro, a don Mariano Rumor, siempre que no se haga el italiano.*

4) Presidente de la Cámara del Pueblo.— *Por lo que tiene de pueblo, y por lo que tiene de cámara, lo más probable es que sea designado don Helder Cámara.*

5) y siguientes.— *Si Ud. quiere más datos, vea la página 21.*

(Pasa a la página 21)







DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

## CORHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



## CORHABIT



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



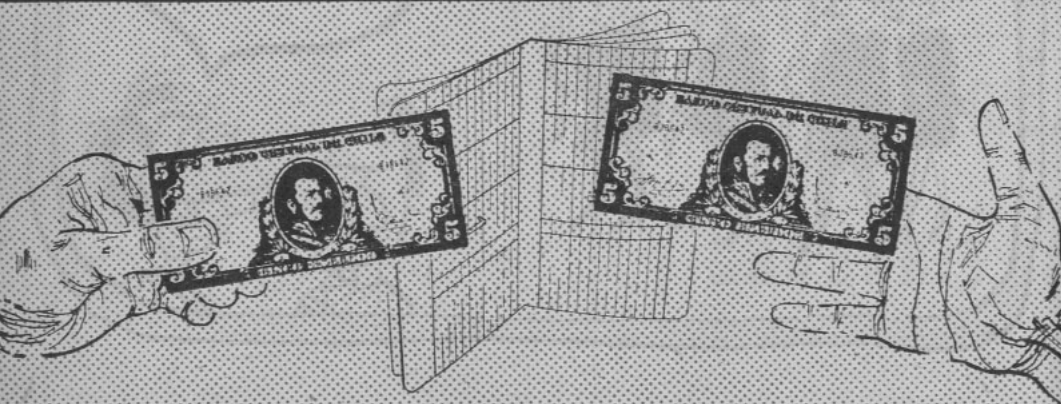
## CORPORACION DE LA VIVIENDA

DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.

**TODO CHILE BAJO TECHO**

# DOBLE DEPOSITO



Deposita Ud.

y el Banco del Estado  
también le deposita

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

## BANCO del ESTADO

primer especialista de ahorros del país

# ESTA ES LA PAGINA 21 CON EL GABINETE DE UNIDAD NACIONAL

*Continuamos:*

5) Ministerio de la Familia Tomic.— *Doña Olaya Errázuriz de Tomic, por los méritos que ha hecho en la materia.*

6) Ministerio de Formación Marxista-Leninista.— *Para que esta nueva rama del saber no cree antagonismos y dé garantías aún a los patriotas más reaccionarios, se ofrecerá el Ministerio a don Choche Alessandri.*

7) Ministerio del Pequeño Comercio y del Tocuyo.— *Estará a cargo de don Rafael Tarudin, único representante de la Unidad Popular hasta el momento.*

8) Ministerio del Trabajo y del Bombo.— *Todos están conformes en ofrecérselo a don Germán Becker, aunque se teme que acepte.*

9) Ministerio de Rompimiento de Relaciones.— *Da-da la necesidad, impuesta por la oligarquía, de romper relaciones con diversos países, se ha estimado necesario ofrecer dicha cartera a don Fernando Riera, que es el hombre que sabe romper con quien sea por cualquier pre-texto.*

10) Director General de Prisiones y Orden Público.— *No se trata de un Ministerio, pero sí de una alta función*

*pública. Hay consenso uná-nime para ofrecer esta ingrata labor a don Luciano Cruz, quien será, además, el encar-gado del Orden Público, para lo cual cuenta con sus inne-gables dones de civismo y respeto por el orden estable-cido.*

11) Ministerio de Párvu-los.— *El grave problema de la explosión demográfico-in-fantil será solucionado nom-brando a un Ministro que se haga entender por los niños, y se ha pensado en don An-drés Zaldivar, por las altas condiciones que ha demostra-do.*

12) Ministerio de Hacen-da.— *Se ha buscado un nom-bre financiero que dé garan-tias a todos: don Jorge Cash Down.*

13) Ministerio del Aire.— *El único nombre que se ha rumoreado hasta el momen-to es el de don Jaime Casti-lló.*

14) Ministerio de Rucas y Viviendas.— *Como su nombre lo indica, es casi seguro que se le ofrecerá a don Ruca Vergara.*

15) Director del Zoológi-co.— *En la foto se ve a don Pato Rojas, pero hay otros candidatos: don Eduardo León, don Sergio Ossa, don Puma Budnevich y otros que se nos escapan.*

16) Ministerio de la Nue-va Izquierda.— *Naturalmen-te, don Luis Quinteros Tri-cot.*

17) Ministerio de Agricul-tura.— *Se le ofrecería a do-ña Julieta Campu-sano, para que sanee el campo.*

18) Ministerio de la Nue-va Derecha.— *Naturalmente don Luis Quinteros Tricot.*

19) Ministerio del Nuevo Centro.— *No alcanzó a salir en la foto, pero está listo pa-ra la foto, naturalmente, don Luis Quinteros Tricot.*



— EL PROF.: —Y si no le gusta este Ministerio, hágame sugerencias... Todavía es tiempo...



**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**  
**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# La Bolsa al Cierre

Un parlamentario ..	50.000 US\$
Un delegado a la Junta de la DC ..	5.000 US\$
Un general del Ejér- cito de Salvación	200 US\$
Un boy scout .....	10 US\$

# Transplantes de Izquierda



—¿Y qué va a ser del Dr. Kaplan ahora?

—¿Va a tener que transplan-  
tarse!...

# PHILLIPS, una calle con malas pulgas

(Comprobamos aquí que don Choche no sólo es un hombre con muy buena cola, sino también un caballero con muy buen genio).

Hay gente que pela mucho a don Choche Lisandri y esa gente es muy injusta.

No, Choche no es porfiado, no es testarudo ni se taima.

Lo que sucede es que aquellos que lo pelan a él adjudicándole esas características andan muy perdidos.

Andan tan perdidos como si en una elección entre tres, hubiera un candidato que ocupara el cuarto lugar y dejara el tres vacante.

Esas no son características de don Chocho.

Son características de la calle Phillips.

No, Jorge no se taima.

Es la calle Phillips la que se taima.

Don Chocho no es terco.

La calle Phillips, en cambio, es muy terca.

Don Chocho es recto.

La calle Phillips es retorcida. Tan retorcida que parece una cola.

Don Choche no le lleva la contraria a nadie.

La calle Phillips le lleva la contraria a todas las otras calles que transcurren entre la Alameda y el Parque Forestal.

La numeración de esas calles crece desde el sur hacia el norte.

La numeración de Phillips, al contrario, crece desde el norte hacia el sur, lo que demuestra que es una calle harto porfiada. Si Ud. camina por Estado o Ahumada desde donde empieza la numeración hacia donde ésta va creciendo, los números pares los tendrá a su izquierda.

Si Ud. camina por Phillips desde donde empieza hacia donde crece la numeración, también los números pares los tendrá a su izquierda —a pesar de don Choche—, pero en vez de ir hacia el norte, Ud. se las estará embalando hacia el sur.

Don Choche no tiene, como dicen sus gratuitos detractores, un carácter complicado.

La complicada es la calle en que vive: la única en Santiago que tiene un subterráneo.

De allí, seguramente, han surgido los subterráneos argumen-

tos para solicitar a la Democracia Cristiana sus votos para elegir Presidente a una persona que de ninguna manera quiere ser Presidente, a no ser que le aseguren que, si es Presidente, tendrá libertad para renunciar a ser Presidente.

El día en que don Choche se cambie de domicilio nadie podrá decir que tiene malas pulgas.

Es la calle Phillips la que tiene malas pulgas.



—“¡Puchas!.. ¡Esa cola que me pusieron me está dificultando la encumbrada!...”

CB-149

## RADIO “LA VERDAD”

Buena música y la verdad sobre todo lo que ocurre en Chile y en el mundo

CB-149

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# PASAN DE OCHO MILLONES LOS MILITANTES DEL COMITE POR LA LIBERTAD DE ANACONDA

Cuando Patancha estaba pasando el plumero —cosa que hace siempre para el “dieciocho”— llegó a las oficinas de TOPAZE un importante personaje. Era Pablo Andalién Rodríguez, Presidente del Comité “Anaconda y Libertad”, entidad que nació el cuatro de septiembre a las diez de la noche.

—¿Qué se le frunce? —preguntó Patancha con su gentileza habitual.

—Como la ARCHI me ha negado una cadena nacional de emisoras y los canales de televisión se niegan a permitirme que me dirija a la ciudadanía, quiero que TOPAZE me facilite una cadena. ¿Será posible contar con una cadena? —inquirió el visitante.

—De acordeón. Pase al fondo, a la izquierda. Y después deja apagada la luz porque si no cargan conmigo después los perlas —le manifestó Patancha.

## INVOCACION PATRIOTICA

Y un rato después se oía la estentórea voz del líder del Comité “Anaconda y Libertad”:

—Conciudadanos, como depositarios de ocho millones ciento veinticinco mil chilenos os hablo en este momento solemne. Y no es una chiva la que les digo. La población de Chile alcanza a los nueve millones trescientos mil chilenos, según ha tenido que reconocer el actual gobierno. Pues bien, por el candidato marxista-leninista, que cambiará un silabario por una metralleta, que ya trajo tanques frente a La Moneda, que establecerá un Paredón en Huérfanos con Ahumada, votó un millón ciento setenta y cinco mil agentes de Moscú y La Habana. Una minoría insignificante ante los ocho millones y tanto de chilenos que resistan. ¿Puede un Congreso formado por irresponsables, como bien dijese un visionario político independiente, elegir a quien no es el candidato de la mayoría silenciosa?

Luego de una pequeña pausa para tomar resuello y usar mejor la cadena, Rodríguez prosiguió:

—En esta gloriosa jornada que terminó el cuatro de septiembre, se montó una campaña del terror en contra de los que son depositarios de la Patria. Se llegó a decir que Don Jorge había llamado a Allende y a Tomic a unir sus fuerzas en contra suya, cuando lo que expresó fue que él si contaba con el contingente de Tomic era capaz de derrotar a Allende.

## LA REVANCHA

Y Rodríguez continuó su arenga diciendo:

—La politiquería y la demagogia han viciado nuestra vida cívica.



— Ha transmitido la cadena de don Jubileo.

Boxeadores y equipos de fútbol conceden una revancha al vencido.

Es justo entonces que el candidato marxista-leninista acepte unas elecciones de revancha. Pro-metemos y Don Jorge está dispuesto a enviarle otra carta al senador Julio Durán que él reconocería el triunfo de quien ganase en esta revancha aunque fuese por un voto. Pueblo de Chile, pueblo de América, pueblo de...

En ese momento Patancha le cortó su inspiración:

—Perdone, pero ahora que las paro, resulta que aquí no hay cadena. Es silencioso.

Rodríguez no se dio por derrotado. Pidió una máquina y empezó a escribir una Cadena para enviársela a siete amigos, los que a su vez deben remitírsela a otros siete. Exclamó feliz: “De aquí a un mes voy a recibir 42.140 adhesiones”. Y siguió escribiendo. Patancha le echó una luqueada al papel. Decía: “En Berlín, Otto von Pernilho. Iler cortó esta cadena y por su casa pasó el muro... En Praga”...



# ¡VIVA EL 18 Y VIVA LA MINERIA CHILENA! DICE ENAMITO



**TOPACETE.**— Se la hago...

**DON ENAMITO.**— ¡Se la pago, Profe!... Y se la pago en cobre de la ENAMI, si usted quiere...

ENAMITO está completamente endicho. En su casa de la ENAMI ya se respiraba ambiente de Fiestas Patrias: banderas chilenas, varias garrafas de chicha de Quilicura, botellas de tinto, del otro y una garrafa de colemono hacían presagiar un Dieciocho en que nuestro amigo echara la ENAMI por la ventana.

Como nosotros andamos siempre en busca de noticias sobre la minería chilena, nos vimos obligados a hacerle algunas preguntas a nuestro amigo, sobre las últimas novedades que han ocurrido en esta importante rama de la actividad nacional.

Don ENAMITO, cacho de chicha en mano, y brindando repetidamente a la salud de los Padres de la Patria, nos expresó lo siguiente:

— Ha de saber usted, mi estimado topa-

cete, que uno de los objetivos del Plan de Desarrollo Minero, iniciado en abril último por el Gobierno del Presidente Frei, ya ha sido materializado por la Empresa Nacional de Minería al haber puesto en marcha la nueva Fábrica de Ácido Sulfúrico que se construyó junto a la Fundación de Paipote, a 8 kilómetros de Copiapó.

— Cuento, cuento, don ENAMITO.

— Hagamos salud, primero.

— ¡Salucita, pues!

— Como le decía, señor de TOPAZE, este establecimiento producirá el ácido aprovechando el azufre contenido en los gases de la conversión de esta usina. Para ello utilizará el sistema de contacto mediante catalizador de pentóxido de vanadio.

— No me hable en difícil, pues don ENAMITO...

— ¡No me interrumpa, hombre! Si no es nada de difícil. En todo caso un minero entiende esto perfectamente. Como le decía, lo que produzca esta usina se enviará a las plantas de Lixiviación de minerales oxidados que ENAMI posee en la zona norte. Su capacidad es de más de mil toneladas anuales.

— ¿Qué otros objetivos tiene el Plan de Desarrollo Minero?

— Bueno; consulta, entre su finalidades principales, elevar la producción de cobre blister en los Establecimientos de la Empresa Nacional de Minería, de 60 mil, a 100 mil toneladas anuales; entregar nuevas producciones de cobre fino del orden de las 45 mil toneladas métricas por año, proporcionar trabajo a otros 5 mil chilenos y realizar inversiones por un monto total de 85 millones de dólares...

— Es sencillito usted para sus cosas, don ENAMITO.

— No, no se ría. Si eso se está HACIENDO, ¿entiende?, SE ESTA HACIENDO, así que no se trata de planes irrealizables.

— ¡Ah!, me parece muy bien. Y me parece igualmente bien que brindemos con un trago de chicha por la Patria, por la ENAMI y por la Minería Chilena, que continúe viento en popa, pase lo que pase y pese a quien pese.

— ¡Paso!... dijo don ENAMITO y en compañía del topacete se mandó al cuerpo un vaso de chicha con naranjas, que estaba de chuparse los bigotes.

## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

## EL PUNTO NEGRO DE LA SEMANA

Se lo gana el pueblo chileno que ante los sucesos políticos que está viviendo el país ha observado una conducta altamente responsable, sin dejarse llevar por una euforia excesiva o por el derrotismo negativo.

Este punto blanco colectivo lo entregamos simbólicamente a don Juan Verdejo Larraín.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

Pequeños grupos, minúsculos grupos quizá, que son un pequeñísimo porcentaje de la familia chilena, se han dedicado al deleznable deporte de sembrar rumores alarmistas, anunciando toda clase de calamidades por el solo hecho de que un candidato determinado ganó una elección presidencial. Elecciones presidenciales ha habido muchas en nuestro país y Chile ha seguido su marcha. No vemos por qué ahora no ha de ocurrir lo mismo.

El grupúsculo que fabrica rumores alarmistas, se gana, en consecuencia **EL PUNTO NEGRO DE LA SEMANA**.

### Recetas dieciocheras

## PARA SABER Y TOMAR...

He aquí algunas recetas para fabricar cola de mono.

Reúnanse 10 litros de leche. Si es adherente de la UP., no le costará mucho. Búsqese una botella de aguardiente y café (Si Café, si se trata de un militante del P.N.)

Mézclense adecuadamente estos ingredientes y tendrá un exquisito cola de mono, para servirle a sus visitas en los días de Fiestas Patrias. Si sus invitados son alessandristas, ofrézcaselos como ponche, solamente. De otro modo podrían enojarse.



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente;

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo; siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) Art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotografiados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# 

Las marchas silenciosas de señoras han puesto una nota de suspenso y desgracia en el centro de Santiago, con sus cotidianos paseos frente a La Moneda.

Estos desfiles no son habituales en Chile. Los hemos visto muchas veces en los noticiarios cinematográficos norteamericanos, cuando condolidas señoras exiladas se pasean en algún lugar céntrico de Miami, en absoluto silencio y portando letreros alusivos.

Esta técnica importada para realizar marchas tiene su lado bueno: como conseguir que doña Maruja de la Cruz Swastica esté en completo silencio por algunas horas... ¡Esa sí que es gracia!

## 



Un peluquero amigo nuestro tiene una curiosa teoría para explicar el triunfo de Allende:

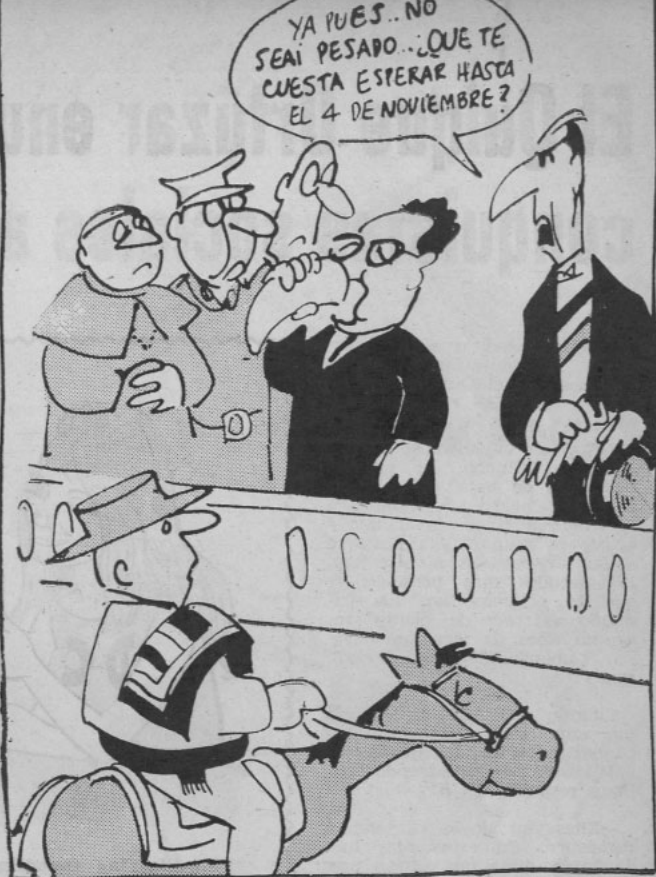
—El triunfo de don Chicho se debe a que se dejó bigotes. ¡Sí señor! En Chile cada tres presidentes, se elige uno con bigote. Veamos:

En 1931: Ibáñez con bigotes, Montero y Alessandri, sin; luego Aguirre Cerda con bigotes y Ríos y González Videla, sin; después Ibáñez con bigotes y Alessandri y Frei, sin: cronológicamente, como vemos, correspondía un Presidente con bigotes. Estaba escrito: no podía triunfar otro que don Chicho.

Y terminó diciéndonos este fígaro amigo:

—¿Y se han fijado lo asombrosamente parecido que se está poniendo Allende al General Ibáñez en su segundo período.

En efecto es así. Y si ustedes no lo creen, vean las caricaturas que van encima de estas líneas.



## 

Un experto en elecciones nos explicaba lo que sucedería si se acepta la tesis de la Derecha, de que

se elija a Alessandri en el Congreso Pleno, a fin de que éste renuncie y luego haya nuevas elecciones presidenciales, en un plazo máximo de 60 días.

Podría ocurrir, que de nuevo gane don Chicho, con lo que el segundo tendría que ser elegido otra vez por el Congreso Pleno, para que posteriormente renunciara, con lo que habría nuevas elecciones y...

—(Entreparéntesis, el experto de marras tiene su domicilio en Calle Olivos, 1453, pieza 14. Atiende toda clase de consultas electorales).





# El Quique Ortúzar enumera las conquistas sociales amenazadas

HARAN meditar a la ciudadanía las sensacionales declaraciones que el Quique Ortúzar hizo a TOPAZE en forma exclusiva y privada.

—No nos oponemos a que asuma el Chicho por razones bastardas de baja politiquería. Si hemos hecho un llamado a las fuerzas vivas de la democracia es porque sabemos que están amenazadas las conquistas sociales más preciadas, y que los chilenos han ido ganando a través de ciento cincuenta años de vida republicana, comenzó diciendo el Quique.

Cuando TOPAZE le solicitó que enumerase algunas de las conquistas esenciales que están amenazadas, el destacado tribuno respondió:

—Ellas van desde el terreno doméstico. En estos días hay dueñas de casa que sufren una dramática sisosis porque creen que no van a poder más gritarle a sus empleadas domésticas "chinas de miéchica" y otras expresiones que en el fondo denotan afecto. Tampoco los patrones que tienen que afrontar las duras contingencias de la vida, podrán echar mano de las asignaciones familiares o de las imposiciones. En el terreno gremial es fácil vislumbra que todos los rotos se van a alzar. Ya andan sublevados.

Quique Ortúzar se refirió a otras conquistas amenazadas:

—La industria y los distribuidores no podrán hacer incremento de capitales y de utilidades mediante un justo acaparamiento de artículos para precipitar un alza tal vez artificial, pero necesaria para los inversionistas. El panorama es desolador, triste, gris, paupérrimo. Todo lo ganado va a desvanecerse.

El Quique no pudo continuar su exposición. Se largó a llorar.



Chiquillas tan simpáticas como éstas van siempre al Vis-à-Vis. Y con razón la Democracia Cristiana y la Unidad Popular deberían discutir sus puntos de vista en el grato y refinado ambiente del más francés de los restaurantes de Santiago.



TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
TELÉFONO 41684 RESTAURANT VIS—A—VIS  
Donde van los viernes los políticos de moda.

CHICHO EN CACHO.

VERDEJO.— ¡Pensar que tendré que tomarme este trago durante seis años seguidos!...



NO CHOCHÉ.— ¡Por favor, Domitila, baila conmigo un ratito y no te perseguiré más!

DOMITILA.— ¿Y pa qué quiere bailar, si ya no se la puede?

# FONDA LA 2ª VUELTA





# topaze

M.R

EL BAROMETRO DE LA POLÍTICA CHILENA

PRECIO: 4 LUCAS

ALLENDE.- ¡Del uno, Acetuno...?

TOMIC.- ¡Del tres, pardiez...!







**VERDEJO.-** ¡Chitas el monito porfiado..!  
**EL MONO.-** Si no soy mono, hombre. Soy gorila.



# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA M. R.

La más antigua de las revistas nacionales

FUNDADA EN 1931

SOCIEDAD PERIODISTICA LTDA. "SOPEL LTDA."

PRESIDENTE DEL CONSEJO: JOSE DOMINGUEZ D.

DIRECTOR: JUAN TEJEDA OLIVA

—HUERFANOS 1022, OF. 1005, FONOS: 68801 y 62377—

SUBDIRECTOR: Melitón

Herrera Figueroa.—

TOPACETES: Hermi, Pekén,  
Hervi, Palomo, Five  
O'Clock, Thoño, Mono y  
Patancha.

GERENTE: FERNANDO

OTAYZA CARRAZOLA.—

GERENCIA Y PUBLICIDAD:

FONOS: 62377 y 68801.—

HUERFANOS 1178, OF. 806.—

IMPRESORA HORIZONTE:

Lira 363 — Fono 34554

XL

SANTIAGO, VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE DE 1970

Nº 1976

## EDITORIAL

# CONOCIDOS QUE HUYEN

En estos días de nerviosismo post-electoral, todos nos sentimos sumamente patriotas y encontramos antipatriotas a quienes no piensan como nosotros.

No sé yo quien tilde de antipatriotismo a quienes, en

el ámbito de las ideas, no coincidan con mis planteamientos siempre elementales. Todas las ideas son respetables.

Pero hay actitudes que no lo son.

No es respetable el poderoso que, al mismo tiempo que azuza a emprender acciones que pueden ser dolorosas para la nación, hace sus maletas y se va al extranjero a mirar desde un palco los acontecimientos.

No es respetable el hombre adinerado que, moviendo temores sin justificación, provoca bajas en la Bolsa para adquirir las a bajo precio y luego profitar de ellas.

Y mucho menos respetable es la actitud de quienes se han dedicado a la siembra de

rumores, especialmente en el extranjero, para que los sectores internacionales poderosos se formen una idea muy distinta de la realidad chilena.

Tampoco es respetable el aspirante a político que, sintiéndose siempre llamado a destinos que nadie le desea, invoca el nombre de la Patria, injustificadamente, y da a entender que estará dispuesto a tomar las armas.

Afortunadamente, a esta última clase de gente no hará caso el pueblo chileno. Más peligrosos son los otros, los conocidos que siembran cizaña, los que especulan con el miedo creado por ellos mismos y "los conocidos que huyen"... bien provistos de maletas y de dólares.



*Infesno Topaze*

# Derecha está dispuesta a apoyar al Chicho; pide sólo garantías básicas

A TODAS las redacciones llegó una carta en la que Anafr Jarpa, el presi del Partido Nació Mal, invitaba a una conferencia de prensa para explicar en qué condiciones le darían sus 44 votos al Chicho en el Pleno del Congreso. Ningún

colega concurrió porque todos pensaron que se trataría de una pitanza. No era así. Y el topacete que fue a la sede de don Anafr se encontró con el golpecito servido en forma exclusiva.

—¿O sea ustedes estarían dis-

puestos a apoyar al Chicho?— preguntó el incrédulo topacete.

Don Anafr le respondió:

—Como partido democrático no podemos rehusar el diálogo. Si los demócratacristianos se pegan la conversada y piden garantías, nosotros también tenemos que hacerle empeño. No hay peor diligencia que la que no se hace. Después de todo el Chicho es un demócrata. Es cuestión también de ir ablandándolo. En 1946 habrían considerado un loco al que hubiese propuesto entenderse con Gabriel. Se le puso fierro y al año éramos los dueños de casa y correteábamos a los que lo habían elegido.

## LAS CONDICIONES

—¿Y cuáles son las garantías que ustedes le pedirían al Chicho?

Don Anafr con tono de gran tribuno respondió:

—No nos guían mezquinos intereses económicos. No. La Patria está por encima. Sólo le pediremos que la Unidad Popular respete las instituciones democráticas que nos son tan caras. Basta que nos prometa eso para que tenga nuestro apoyo más desinteresado, como chileños que somos.

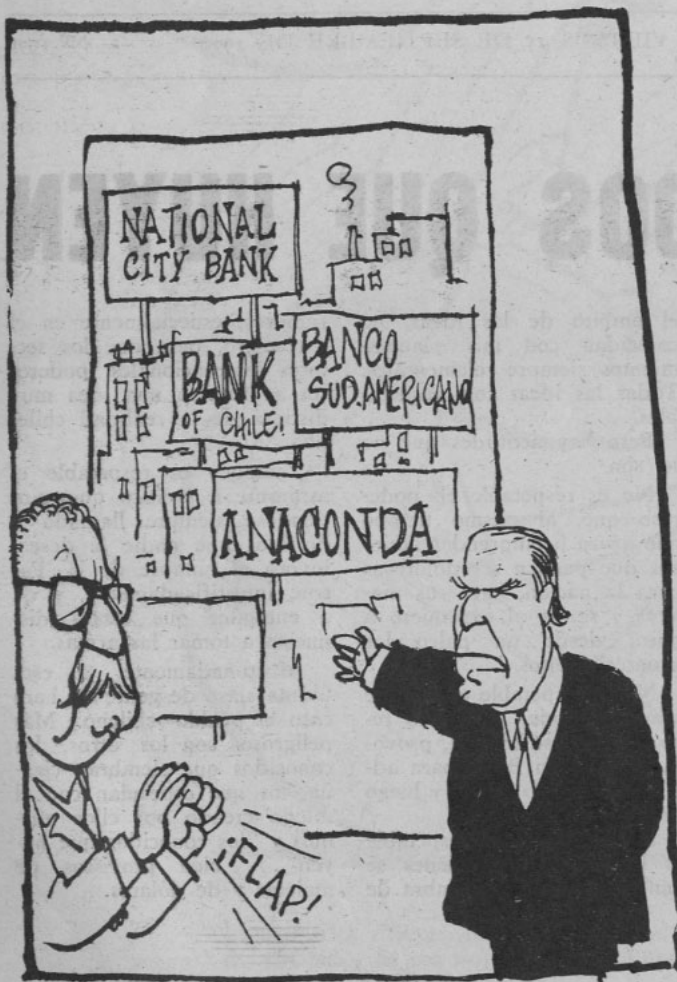
El topacete se emocionó y hasta se le cayeron unos lagrimones.

—El Chicho y la UP no sólo les darán esas garantías, sino que tendrán que rectificar la opinión que tienen de la Derecha —comentó el topacete—.

Don Anafr exclamó:

—Ojalá así sea. Y le pedimos que respete las instituciones democráticas más esenciales, como son los bancos particulares, la Anaconda, la Papelera, Cemento Melón, las Cervecerías Unidas, Yarur, Bata, Indus-Lever. Ellas deben seguir viviendo en un clima de libertad y confianza, digno del Chile que nos legaron los Padres de la Patria...

El topacete no pudo anotar más. Sufrió un síncope democrático.



**DON ANAFRE.**— Si Ud. no daña estas instituciones democráticas, tendrá nuestro patriótico apoyo.

# PERSECUCION CONTRA LA PRENSA

Los dirigentes de la SIP recibieron en Washington el siguiente cable denunciando la feroz persecución contra la prensa desatada en Chilito por el gobierno cripto-comunista-leninista-maoísta-castrista del Presidente Duardo Frei:

"Cinco de la mañana puertas diario 'Ilustrado' permanecían herméticamente cerradas.

"Cinco y media puertas aún herméticas.

"Seis. La situación permanecía invariable. Se teme censura a los porteros.

"Seis y media. Apareció primer portero. No traía llaves. Se teme que éstas hayan sido raptadas por la tiranía.

"Siete. Apareció otro portero. No traía llaves. Traía hipo.

"Situación catalogase como muy grave".

(Fdo.) Rodrigón Rodríguez.

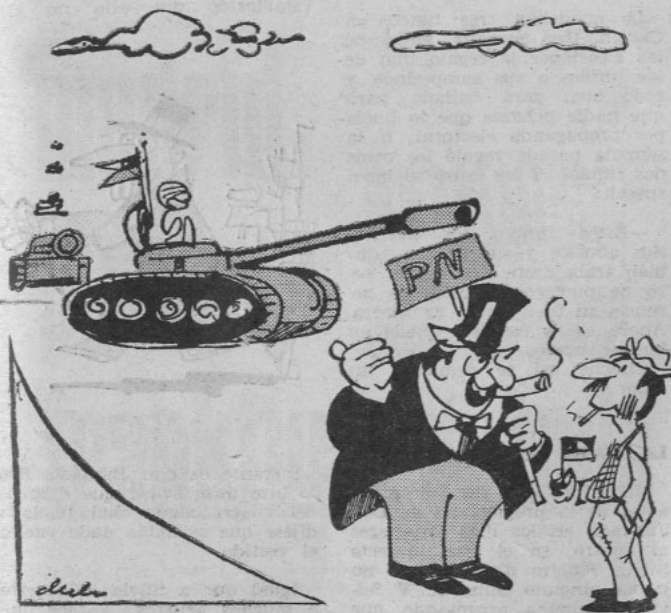
## CABLE

Pinochet,  
Embajada de Chile.  
Moscú,

URSSULA

Partido se prepara  
conversar con Allende.  
Urge envío caviar.  
VALDES.

## EN LA PARADA MILITAR



—Insisto en que estás en un error... son soviéticos.

## VISITAS A LOS CUARTELES

Muy concurrido se ha visto en estos últimos días el Ejército de Salvación. Onofre Jarpa de Membrillo se acercó, sigiloso, casi en puntillas:

—De qué armamento disponen ustedes caballeros.

—Mi disponer de 6 guitarras chilenas, four guitarras eléctricas y un bombo y tres acordeones.

—Es muy poco, mi General Singman... Y ni siquiera una metralleta caída, ni un matagatos tiene en el polvorín de su Regimiento.

—Nothing, Nothing, about This is the Salvation Army for cantar y desfilan in the Normal Park in Saundy, así que córrase. Nosotros no somos na golpista. Córrase chao.

Y don Onofre se retiró con-dolido, triste y cabizbajo.



# chismes de PEGGY



## SIN JUNTA

CON LO que voy a contarles, y que supe muy, pero muy privado, y jurando que no se lo contaría ni a mi almohada (no saben que duermo sin almohada para evitar arrugas en el cuello cuando pase los treinta), que no se realizará la Junta de la Decé. En ella participarían



lleta ni quería ver tanques soviéticos frente a La Moneda. Lo divertido es que Silvia, mami de la Juani, como andaba por provincias, no se enteró de los avisos sino que hasta el día antes de las elecciones. Le dio un ataque hepa-neuro-infar, o en pocas palabras, le bajaron los monos, porque si alguna persona le caía gordita a Silvia era precisamente don Jubilado.



cuatrocientos setenta delegados para decidir si se le dan los votos al Chicho en el Congreso Pleno. Se estimó que el Consejo Nacional había llevado las cosas muy bien y que tenía atribuciones de sobra.

Un consejero tuvo un astuto pensamiento:

—Van a llegar los delegados a Santiago y el jovencito Pablo Rodríguez enviará a todas sus viudas a llorar frente a la sede del partido. Hay que evitar el show.

## HEREDEROS

FIGURENSE que ahora Choche Lavanderos está completa-

mente marginal. Creo que hasta los que le echaban tallas al Choche cuando hacía unas declaraciones tremendas van a sentir simpatía por su gesto.

Le quedaban tres fondos en Cautín. Una semana antes de las elecciones le regaló uno de los fondos a sus campesinos, y todo bien para callado para que nadie pensase que lo hacía por propaganda electoral. Y la semana pasada regaló los otros dos fondos. Y les lanzó su buen speech:

—Estos fondos los heredé. Sus abuelos y sus padres también trabajaron esta tierra, pero no pudieron dejarles de herencia ni un terrón de tierra. Ahora es de ustedes. Queda en buenas manos.

Choche así se demostró un amor.

## LA MAMI DE LA JUANI

USTEDES tal vez vieron un aviso de la propaganda de Don Jubilado en los días anteriores al cuatro, en el que aparecía Silvia Piñeiro diciendo que no había ninguno como él. Y Silvia terminaba expresando que ella no deseaba que le cambiaran un silabario por una metra-

Fue indignada al Comando en el que le dijeron que tenía que hablar con Perico Müller, porque él sabía ese coso, como dicen los argentinos. Silvia optó por ir a una Notaría y dejar establecido que ella no era



adherente de don Jubilado. Eso lo hizo para evitar que después del cuatro algún mal hablado dijese que se había dado vuelta el vestido.

Igual que a Silvia le ocurrió a muchos artistas. Parece que las listas de adhesiones las hacían al puro ojo.

DOÑA MARIA RECONOCE EL TRIUNFO



PABLO RODRIGON: Tendré que conformarme con ser el último alessandrista de este país.

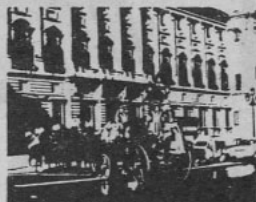
**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170

con destino a

**madrid**

**parís**

**frankfurt y toda europa**




Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
via Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.

Tours y planes especiales de Crédito.



**LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.



SESQUICENTENARIO DEL  
ZARPE DE LA EXPEDICION  
LIBERTADORA DEL PERU  
1820 — 1970  
Colaboración del  
Instituto O'Higiniano de Chile

**Polla**  
**DOMINGO 27**  
**DE SEPTIEMBRE**

ESTE SORTEO BENEFICIA  
AL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

**3.000**  
**MILLONES**

ENTERO E°300. VIGESIMO E°15.

# ¿IRA DE FRAC... O DE FRACASO?

Dicen que don Salvador Elected tiene 689 trajes (uno para cada día del año).

Tiene trajes de alpinista, de huaso, de cubano, de pije, de roto, de siútico, de caballero importante, de caballero venido a menos, etc.

¿Pero irá con frac al Congreso, a recibir la banda?

## ANTECEDENTES

En tiempos de don One Step Montero, don Carlos Alberto Martínez, Ministro del Trabajo, asistió sin frac a las ceremonias oficiales.

Menos mal que no fue desnudo.

En vez del frac llevaba un traje negro.

## MAS ANTECEDENTES

Como Presidente del Senado, don Salvador Elected no usó frac para las ceremonias oficiales. Se dice que temía que le hicieran el chiste de que iba "de frac en fracaso".

## GABRIEL VALDES

Según rumores propalados por las Naciones Unidas, don Gaby Valdés seguiría de Ministro de Relaciones por un tiempo en el gobierno de Allende.

En ese caso, iría al cambio de banda en el Congreso vestido de frac (acompañando a Frei) y tendría que salir vistiendo de paisano (acompañando a don Salvador Elected).

No se sabe cómo se cambiaría la ropa.

## DE FRAC

Por esto se cree que don Salvaelecto irá sin frac y volverá con frac. Tampoco se sabe en qué momento hará el cambio de ropa. Pero se sabe que al volver de frac, haría que las miradas se dirigieran a él y no a don Gabriel, el cual pasaría disimuladamente con su cambio de vestimenta.

## LA SIP

Sobre esta materia falta, naturalmente, el cable definitivo de la SIP, organización que sabe todo lo que no está pasando en Chile y que lo publica en todo el mundo.

Tiene la palabra.



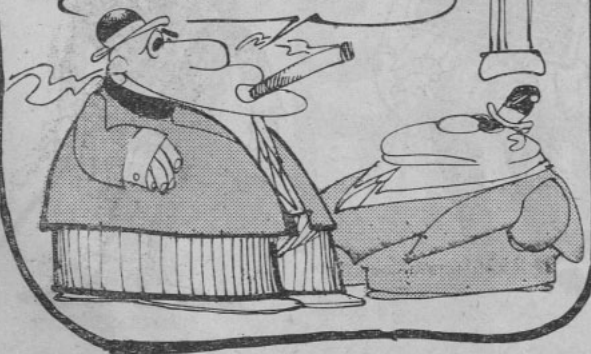


# Se va el Caimán

HAY OTRA ALTERNATIVA  
ARMAR UNA MAYORÍA PARLAMENTARIA  
PARA CAMBIARLE NOMBRE AL PAÍS  
DE MODO QUE SI EL CONGRESO  
PLENO PROCLAMA PRESIDENTE  
DE CHILE AL SUSODICHADO EL PAÍS  
YA NO EXISTA Y SE LLAME A  
NUEVAS ELECCIONES PARA  
EL NUEVO PAÍS Y ENTONCES.



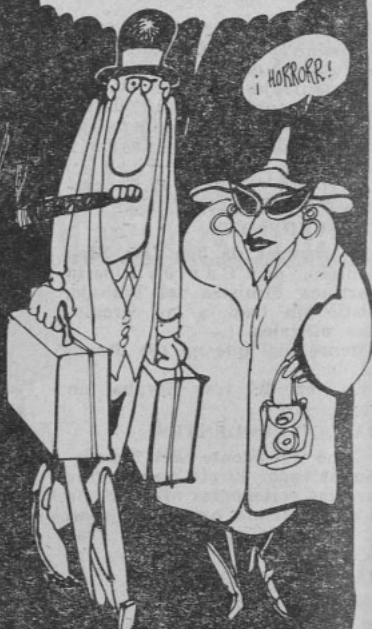
LO QUE ME TEMO  
ES QUE LAS ACCIONES  
QUE TENGO EN ESE MONOPOLIO  
SEAN CONSIDERADAS  
"MALAS ACCIONES"



¡LO ÚNICO QUE  
FALTARÍA AHORA  
ES QUE DESVIEN  
EL AVION  
A CUBA!

peru-

¡HORROR!



CHILE FOR  
THE CHILEANS  
COMITE  
PATRIA AND LIBERTY



Exclusivo:

# Texto de la 1a. conversación entre Allende y el PDC

Las conversaciones entre la DC y la UP están magníficamente encaminadas. Transcribimos, taquigráficamente, la primera conversación sostenida por don Salva Allende, con don Jaime Castillo y Compañía Ltda.

—Buenos días.

—Buenos días.

—¿Ustedes se conocen?... Jaime Castillo, a sus órdenes... Pato Aylwin...

—Allende, para servirles.

—Ejem.

—Bonito día, ¿no?

—Lindo. En las tardes, no más, está haciendo un poco de frío.

—El día de la Parada Militar hubo un día muy bonito. De sol...

—¿Y cómo está Radomiro?

—Bien, gracias. ¿Y usted?

—Bien, gracias.

—¿Los demócratacristianos apoyarán a Allende en el Congreso Pleno?

—Usted pues, doctor Allende,



*chuk*

—¿Quién le pasó la guitarra?

debiera saberlo, por algo es el candidato.

—¡Ah, de veras... se me había olvidado! Y ustedes como miembros de la delegación del PDC debieran responderme...

—Creemos que sería precipitarnos un tanto. Tengamos pa-

ciencia. Creemos que con lo dicho, por hoy es suficiente.

—Bueno, doctor, gusto de haberlo saludado.

—Para mí ha sido, señores.

—No faltaba más.

—Hasta mañana.

—Hasta mañana.

LA LIBRERIA DONDE SE INFORMAN LOS POLITICOS

## CRISOL

"ESOS SON NUESTROS CAMINOS".— Fidel Castro Ruz.

"TRATADO DE ECONOMIA MARXISTA".— Ernest Mandel, dos tomos.

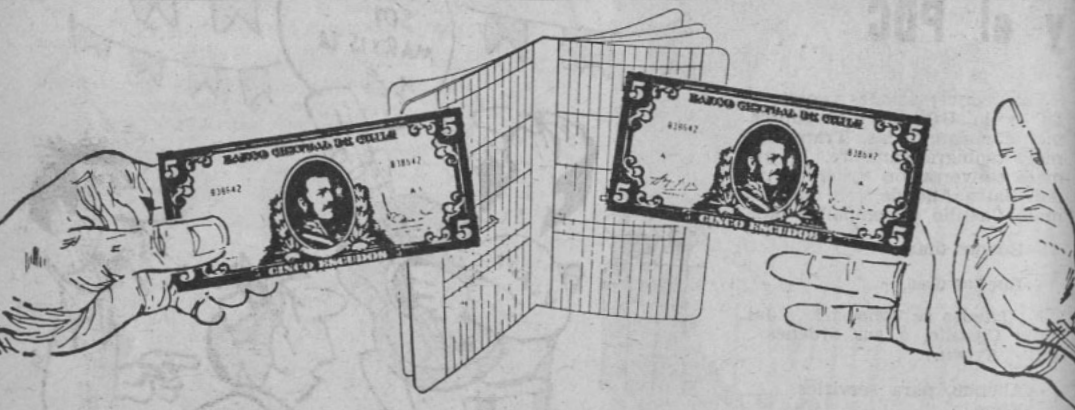
"LA INVESTIGACION CIENTIFICA".— Mario Bunge.

Morandé 243 — Fono 64521

Santiago



# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.**

**y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:

PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje - PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

# UN CHILENO AL EXILIO

Verdejo le pegó su buen codazo en las costillas a doña Domitila.

Doña Domi gruñó, se dio vuelta para el rincón y le afirmó su buen popazo a Verdejo.

—No me vai a desestibar, pus vieja— le dijo Verdejo, que se acordó de cuando era un Juan Verdejo Larrain joven y trabajaba en el puerto.

—Levántate vieja, pa que prendai la estufa y se nos caliente el living. Mira que esta mañana tengo que hacer gimnasia...

—¿Y entonces pa qué querís que me levante, ah?...

—Córrete, vieja pesá... Chis... Si estoy hablando de gimnasia bancaria... Córrete, presumía...

—Güeno, entonces. Me levanto no más. Y qué querís de desayuno...

—Unos huevitos con jamón de viento y mi medio litro de leche con malicia...

Don Juan Verdejo Larrain había tenido una pesadilla terrible.

Sofió que le expropiaban la mejora y se la llevaban para La Habana tabla por tabla.

Sofió que llegaban unos comisarios requetecon-

tra fruncios de cejas y le requisaban "la otra" camisa.

Por eso se decidió a salvar su plateada.

—Voy a ime al banco —se dijo— y voy a sacar todo lo que tengo ahí...

Cuando Verdejo llegó a la plaza de su población se sentó en el banco.

Y entonces se dio cuenta de que no tenía plata ni para irse al centro en micro.

Cuando se dio cuenta de su drama pensó que era muy grave. Ya no podría sacar su plata del Banco.

Después se acordó que nunca había tenido cuenta en un Banco.

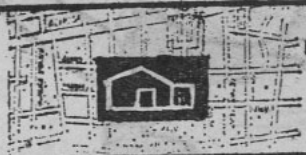
Contento con el descubrimiento, decidió salir del país para evitar las confiscaciones.

Y se fue a Buenos Aires. Al Bar Restaurante y Fuente de Soda Buenos Aires, donde el Cartero Pancutra le fía de vez en cuando su pencazo.

Así se incrementa este "Chile en el exilio" que siempre podrá bailar cueca para el dieciocho en las fondas del Parque.

¡¡Viva Chile, miéchica...!!

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



**CORPORACION  
DE LA  
VIVIENDA**

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

**LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.**

**TODO CHILE BAJO TECHO**





VERDEJO.- Muy bonita su conquista, don Salvador Electro. Pero no se confie mucho. Mire que el Ogro no está ná tranquilo...

**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos  
Más Exención de Impuestos  
Más Liquidez Inmediata  
Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**



# ¡No me defienda tanto, compadre!

A veces es bueno visitar a los viejos amigos. O a las viejas amigas.

Es lo que nos ocurrió con Doña Democracia de Verdejo, dama de noble cuño, que es un orgullo de todos los chilenos.

—¿Cómo está señora Demmo... Qué es de su vida?

—Aquí estamos pues Topacete. Encantada, feliz, porque ahora todo el mundo anda preocupada de mí...

—A ver, explíquese señora.

—Mire, usted sabe que ahora a todos les ha dado por defenderme. Yo no sé por qué les ha bajado este cariño tan grande por mí. No sé, pero sospecho algo raro.

—¿Y en qué se basa para sospecharlo?

—Bah... En que no hay amor sin interés, pues mijo... respondió doña Democracia, lanzando una sonora carcajada.

—Yo no creo que don Kike Ortúzar se traiga nada escondido bajo el poncho, le repusimos.

—¿Ortúzar? ¿Ese joven que siendo Ministro del Interior me colocó una mordaza a fin de que no pronunciara palabras feas? Cómo no me voy a acordar del señor Ortúzar; cuatro años anduve con esa mordaza atada sobre mi boca; si no es por don Lalo que me la desata, a lo mejor a estas horas no estaría contando el cuento...

—Los banqueros también dicen que están dispuestos a defenderla a usted hasta las últimas consecuencias. Y también los directores de Sociedades Anónimas. Y los Gerentes. Y los Gerontes. Y hasta mi General Viaux. Do-

ña Democracia que es media malas pulgas, a veces, montó en cólera y contestó, furibunda:

—¡Qué se han figurado, caramba! Yo me sé defender sola. Hace 20 años hasta dictaron una Ley de Defensa de mí misma y si no la derogan a tiempo, habría estirado la pata. No vaya a ser cosa que todo no sea sino una lamentable confusión de apellidos y

estén en realidad defendiendo a la Aristó Cracia, a la Pluto Cracia y a la Buro Cracia, que son primas mías, pero que no nos hablamos desde hace mucho tiempo... si pues... No hay que confundir la hinchazón con la gordura...

Y se alejó, sin despedirse siquiera, como dice la canción.

## LA CUECA SEDICIOSA



VIAUX.— Aviveme la cueca pues mi'jita...

ELLA.— Aunque sea por las puras huifas...

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias. Precio promedio de los departamentos: E\$ 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, Incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.



# ¡Carta del MIR!

El jefe de nuestro Departamento de Porteros, al percibir al timbre que indica que alguien llama a la puerta principal de nuestro edificio, abrió la puerta.

No había nadie.  
Pero había algo.

Sobre la alfombra, un sobre.

En el sobre, una carta para nuestro Director:

"Estimado camarada Comandante Director:

"Mis primeras palabras sean para decirle que el MIR no tiene nada que ver con el asalto a una sucursal del Banco Panamericano. Desde el 4 de septiembre, sólo nos interesan los de la Plaza de Armas, porque nos sentimos jubilados teóricos.

"De todos modos, declaramos que el pueblo tendrá Presi por la razón y la fuerza.

"Y al nuevo Presidente le propondremos varias medidas, que pasamos a detallar:

"1º— Decrétase que en Chile no se diga más amor. Hay que decir aMIR.

"2º— Dispónese que si el revisionista Pablo Nerudo no desea que se le confisque su casa de Isla Negra, debe juramentarse en el sentido de que todas las nuevas ediciones de esa obra burguesa conocida como "20 poemas de amor y una canción desesperada", se llamarán "Veinte poemas de aMIR y etc."

"3º— El nuevo mandatario deberá apurarse en asuMIR.

"4º— Deberá tomarse todas las medidas para que los verdaderos revolucionarios puedan consumir. No importa qué ni en qué cantidad: lo que importa es consumir.

"5º— Declárase que la tela nacional es, desde ahora en adelante, el casiMIR.

"6º— Frente a las ganancias excesivas de los monopolios, exijamos comprarMIR. Y, por último,

"7º— Ante las acciones de los emboscados, imponemos una sola línea de conducta: suprimir. "Y eso es todo, camarada Comandante-Director".

**NOTA:** Ojalá que esto Ud. lo mande a imprimir.

## TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

### SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pungal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión; siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# DE SU AHORRO DEPENDE QUE USTED TENGA CASA

## CORHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## CORHABIT

Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u. Oficina de su ciudad

## Cesáreo, diputado

ESTOY EN UN DILEMA:  
O SEGUIR A LA MAYORIA  
COMO INDICA EL SENTIDO  
COMUN, O MONTARME EN EL  
MACHO AUNQUE QUEDE  
LA ESCOBA...



PERO EN ESTAS DECISIONES  
TRASCENDENTES  
LO MÁS CUERDO ES  
RESPECTAR LO QUE  
DIGA NUESTRO  
GUÍA, NUESTRO  
CONDUCTOR...



BUENO, ¿SE VA A  
BAJARSE O NO INOR?  
¿NO VE QUE TENGO QUE  
CAMBIAR LA RUEDA?



# QUIEN GUARDA SIEMPRE TIENE



## PREMIO MAYOR Eº 250.000.-

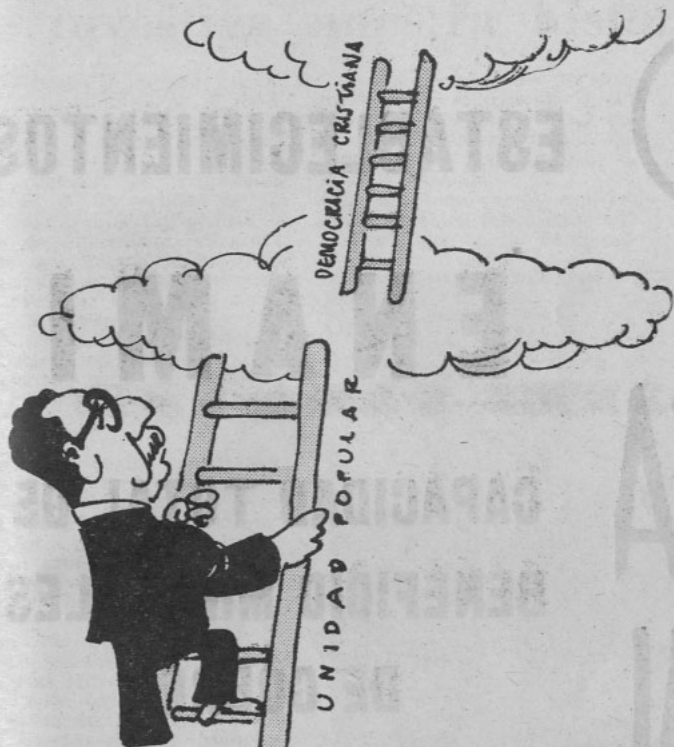
2 Premios de	Eº	80.000.-	c/u
10 Premios de	Eº	20.000.-	c/u
300 Premios de	Eº	2.000.-	c/u
6 aprox. de	Eº	2.000.-	c/u
coincidencias	Eº	600.-	c/u
TERNAS	Eº	220.-	c/u

¡PAPA. NO LA ROMPAS!  
QUE JUNTO CON MIS MONE  
DAS, TENGO MUCHAS  
BOLETAS GUARDADAS...  
Y ESTOY SEGURO QUE SERE  
MILLONARIO EN EL  
PROXIMO SORTEO...

SORTEO DE BOLETAS DE  
**COMPRAVENTAS Y SERVICIOS**



# PARA SUBIR AL CIELO...



## Garantías que Allende exigirá al Partido Demócrata Cristiano

El candidato que obtuvo la primera mayoría electoral, Dr. Allende exigirá al Partido Demócrata Cristiano las siguientes condiciones para aceptar sus votos en el Congreso Pleno.

1) Demostrar con hechos que Jaime Castillo le jugará todos los domingos 50 y 50 a Shangaicito, el caballo de don Mamerto Figueroa y pingo oficial de la UP en toda competencia hípica.

2) Admitir públicamente que la canción "De ti depende" ha superado en los rankings de todos los disc-jockeys a "Ni un paso atrás".

3) Declarar que la barba de José Tohá es muy superior, en todo sentido, a las del guatón Becker y Jaime Celedón.

4) No atentar contra la libertad de expresión; la Libertad La-marque, la Libertad Leblanc y el amor libre.

5) No levantar falso testimonio, ni mentir.

6) Santificar las fiestas.

7) Expropiar a Humberto Petridis.

Si estas condiciones son aceptadas por los demócratacristianos, el Doctor Allende no tendrá inconveniente alguno en aceptar sus votos en el Congreso Pleno.

### EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Don Benjamin Matte, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura declaró que no le tenía miedo al gobierno de la Unidad Popular y que los agricultores deben continuar produciendo, como de costumbre. Además anunció que el próximo mes viajaría a Cuba. Todo esto lo convierte en el PERSONAJE DE LA SEMANA, con lo que se hace automáticamente acreedor al Medallón MILLED.

### METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



**ESTABLECIMIENTOS**

**ENAMI**

**CAPACIDAD TOTAL DE  
BENEFICIO MINERALES  
DE COBRE**

**DE**

**1964 = 26.000**

**TONELADAS MENSUALES**

**1970 = 138.000**

**TONELADAS MENSUALES**

**EMPRESA  
NACIONAL  
MINERIA**

Crónica escrita sin que nos temblaran las manos

# Se investiga nuestra historia sísmica

Ha llegado a nuestro país el profesor español Luis Fernández.

El país lo recibió temblando de emoción.

El profesor, en representación de la Universidad de La Paz, que es una Universidad la mar de interesante, integrará, junto con colegas de la U. de Chile, una comisión encargada de investigar la historia sísmica de Sudamérica.

El profesor está trabajando con los datos que le han proporcionado cerca de ochocientos temblores que se han registrado en el continente desde 1904.

Nadie ha podido explicar aún a nuestros reporteros —ágiles, movedizos, terremóticos— en qué idioma han hablado esos temblores para entregar sus datos al profesor español.

Se presume que en japonés... porque Japón es una tierra muy sísmica.

En nuestro continente —lo hemos establecido en diversas y serias investigaciones, cuyos resultados tendremos el honor de poner en las doctas manos de nuestro ilustre huésped— hay muchas clases de temblores.

Hay gente a quienes siempre les tiembla el piso. Es porque se lo están aserruchando, esta clase de movimientos tectónicos se producen generalmente en la Administración Pública antes, durante o después de las elecciones presidenciales.

Hay terremotos diurnos, nocturnos, políticos y tripales.

Los terremotos diurnos no hay para qué estudiarlos. No hay misterio en ellos porque, como su nombre lo indica claramente, se efectúan a la luz del día.

Los terremotos nocturnos, en cambio, tienen una evidente inclinación al arte frívolo: son capaces de provocar un striptease hasta a la más recatada de las abuelas.

Hay una extraña afinidad entre la zoología y los terremotos políticos. Estos no se producen por el movimiento de grandes masas de rocas en el interior del planeta, sino más bien por la presencia telúrica de los "gorilas".

Un terremoto político suele ser algo muy impolítico.

En relación con los terremotos tripales, se investiga la influencia que pueda tener en ellos la chicha con harina que vende Caruso en su boliche de la calle Nataniel.

Otros opinan que la zona original de estos fenómenos telúrico-ventrales se ha desplazado

más hacia el norte y se encuentra justamente en aquel lugar de la geografía santiaguina que se llama La Piojera.

Como Uds. pueden darse cuenta, la comisión bipartita y sísmica tiene un vasto campo inexplorado en el cual efectuar sus investigaciones.



El nuevo timonel de la Juventud de la Decé debe incorporarse rápidamente a la larga lista de políticos que discuten sus asuntos en el grato y refinado ambiente del Vis-a-Vis. Aquí vemos al joven Badilla en compañía del presidente saliente, Pedro Efe Ramirez.



TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO  
TELÉFONO 41684 RESTAURANT VIS—A—VIS  
Donde van los viernes los políticos de moda.

# FIRME JUNTO A CHILE

Una de las cosas curiosas del mundo contemporáneo, es que aún queden en él cosas curiosas.

Es curiosa, por ejemplo, la alharaca que hemos armado porque el hombre llegó a la luna, como si ignorásemos que muchos de nuestros antepasados vivieron en ella: nuestros antepasados con bigotes, en la luna de Valencia; nuestras antepasadas sin bigotes—o con bigotes estrictamente disimulados— en la luna del espejo.

Los musulmanes vivieron y viven en la media luna.

Los aficionados a las corridas de vaca, también.

Es curioso, por ejemplo, que siendo Chile un país de historiadores aún no haya sido despejada entre nosotros una incógnita atormentadora, que podría enunciarse así:

¿El palacio de La Moneda se llama así porque fue construido en la calle Moneda, o la calle Moneda recibe su ilustre nombre porque pasa frente al Palacio de La Moneda.

La persistencia de esta incógnita puede poner en peligro nuestra estabilidad institucional.

¿Por qué?  
Sepa Moya.

En el Instituto Pedagógico, bajo un Gobierno realmente popular, como diría "El Sigloff", debería crearse una cátedra sobre este tema: "La Moneda y sus vinculaciones con los estamentos del costumbrismo nacional y el tuétano de nuestro folklore".

Se aclararía así, por ejemplo, el cómo y el cuándo los ciudadanos que se fotografían al pie de los cañones que hay en el primer patio de La Moneda, salen, luego, se las envuelan por la calle del mismo nombre, entran en algunos de los bares de la vecindad y de nuevo permanecen, por largo rato, al pie del cañón.

¿Ahora habrá que decir que en La Moneda hay dos cañones de Chicha?

No. Se tratará, en todo caso, de dos cañones de Chicho.

La moneda "monetaria" puede ser inestable en Chile. Pero La Moneda arquitectónica y política resulta realmente firme.

Se trata, como diría, "El Cornetín", de una Moneda firme junto a Chile.

EL PUNTO BLANCO  
DE LA SEMANA

Ya estamos a una semana después del 19, y todavía recordamos la brillante Parada Militar. Por su grado de eficiencia técnica y por su rigidez cívica, otorgamos el Punto Blanco al Ejército de Chile.



INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO

CB—149

## Radio

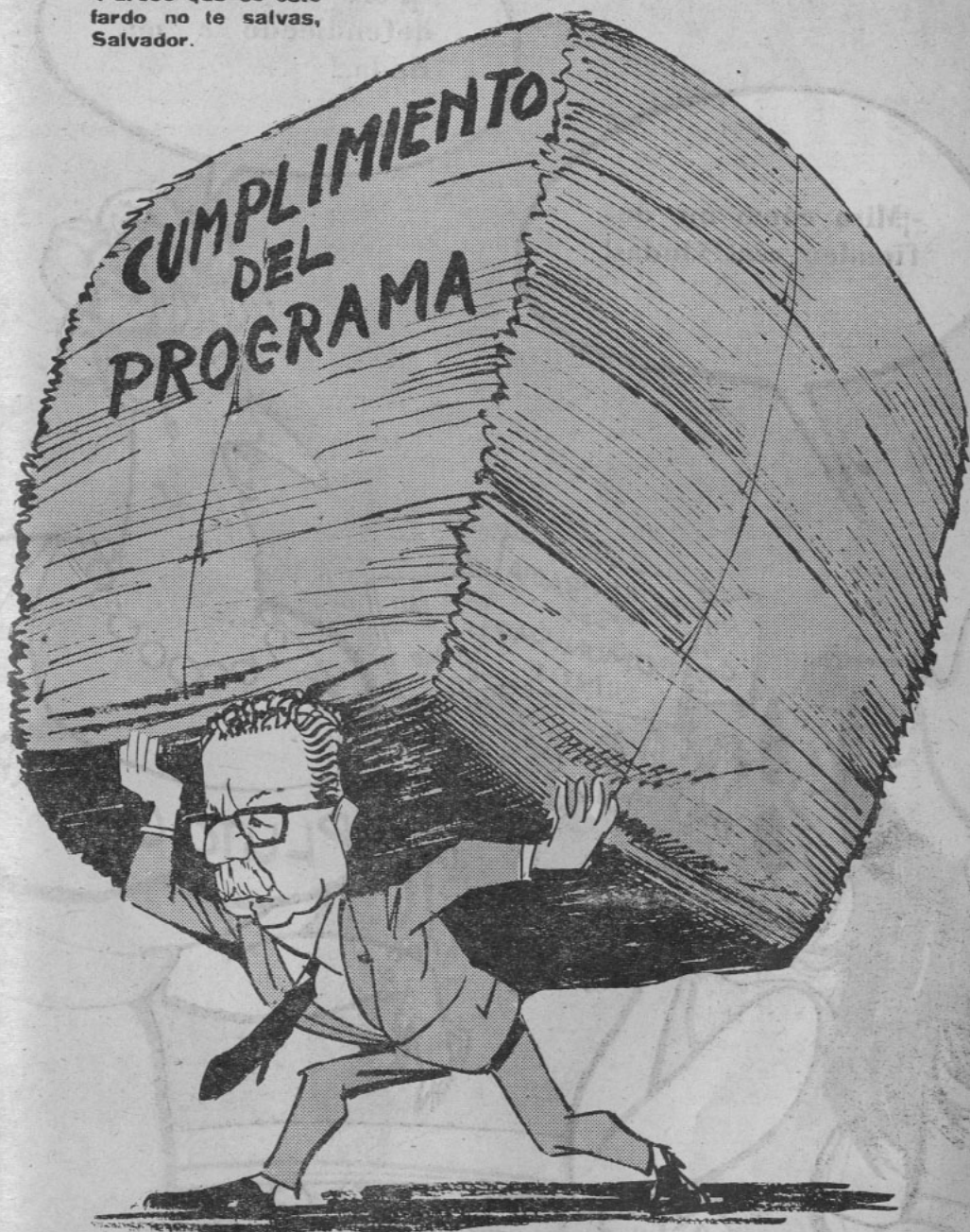
# "La Verdad"

Buena música y la verdad sobre  
todo lo que ocurre en Chile y  
en el mundo.

CB—149



•Parece que de este  
fardo no te salvas,  
Salvador.



-¡Mira como me defienden esas viudas!

-¡Pero si me están defendiendo a mí, linda..!





# topaze

M.R.

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

PRECIO: 4 LUCAS

- Le ofrezco bombones, señora.  
— No, gracias. Prefiero las bombas.



## Nuestros invitados al VIS-A-VIS

**JAIME EDUARDO  
SILVA ARANCIBIA**



En uno de los tradicionales almuerzos del Profesor Topaze, donde se conversa de lo humano y lo divino saboreando las exquisiteces culinarias del Restaurant Vis-à-Vis, asistió como invitado de honor el Vicepresidente de la CORMU, el joven Jaime Silva Arancibia. Este caballero, nacido hace sólo 32 años, estudió en el Saint George, fue cadete de la Escuela Naval y egresó titulado de arquitecto en la Escuela de esa especialidad de la U. Católica, en 1961.

Durante mucho tiempo se las machucó como Arquitecto de la CORVI, hasta que fue designado Vicepresidente de la Corporación de Mejoramiento Urbano, el año pasado.

Antes había sido director de la CORHABIT. ES casado con doña María Eugenia Paredes y papy de tres niñitos, los que de seguro, serán muchos más con el correr del tiempo, como corresponde a todo demócratacrisiano que se respete.

## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

En medio de las tensas discusiones sobre política, se siguen haciendo cosas. Hoy, a mediodía, se promulga la Ley de Propiedad Intelectual, que contiene importantísimas reformas en favor de los autores. Vaya a los creadores de esta nueva ley, que favorece la creación artística e intelectual, el PUNTO BLANCO DE LA SEMANA.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

## CRISOL

**LA LIBRERIA  
DONDE SE  
INFORMAN  
LOS  
POLITICOS**

Morandé 243 — Fono 68521

Santiago

“ESOS SON NUESTROS CAMINOS”.— Fidel Castro Ruz.

“TRATADO DE ECONOMIA MARXISTA”.— Ernest Mandel, dos tomos.

“LA INVESTIGACION CIENTIFICA”.— Mario Bunge.





## EDITORIAL

# ¡ZAMBOMBA!

Ya todo el mundo habla de bombas. Hasta la ultraderecha fue pillada por las manos en la masa.

Es necesario tener confianza.

Olvidémonos... aunque nosotros mismos hemos caído en el error, bien poco inteligente, de sufrir por causa de hechos que no han sucedido y seguramente no sucederán.

Veamos, por ejemplo, el dibujo del lado.

No queremos decir nada grave, pero creemos que con él todos los sectores encontrarán una garantía.

1. El signo del 3. Satisface a todos los de la UP. y a quienes, habiendo votado por otro, quieren que el proceso electoral termine luego para tranquilidad de todos.
2. El birrete. Da garantías a los sectores religiosos.
3. La banda presidencial. Lada a quienes desean que Chile tenga pronto un Presidente.
4. La banda con la flecha. Da garantías a los "garantizadores" de la DC.
5. El traje religioso. Más garantías.
6. La corbata de frac. Garantías para los tradicionalistas.
7. El mandil. Garantías para los masones.
8. ¿Qué más podemos desear?



# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA  
CHILENA

La más antigua de las revistas nacionales  
SOCIEDAD PERIODISTICA "SOPEL LTDA".  
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domín-  
guez D.

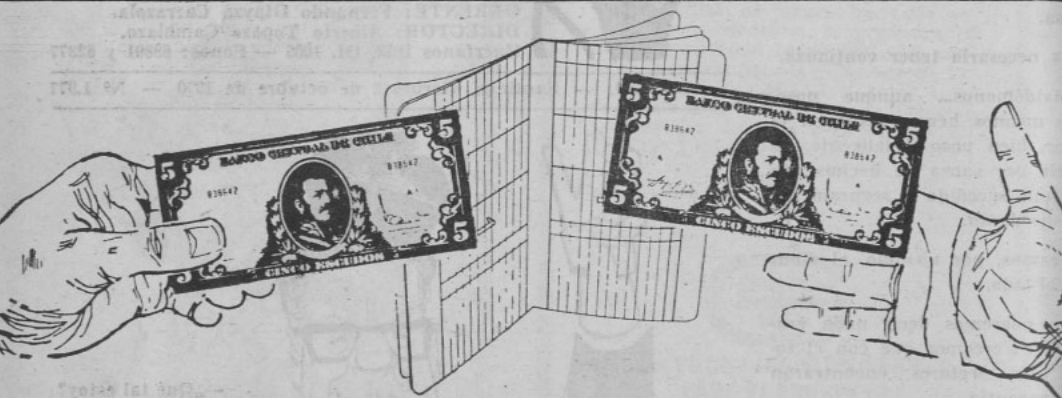
GERENTE: Fernando Otaiza Carrazola.  
DIRECTOR: Alberto Topaze Cambiazo.  
Huérfanos 1022, Of. 1005 — Fonos: 68801 y 62377

AÑO XL — Santiago, viernes 2 de octubre de 1970 — Nº 1.977



*Profes Topaze*

# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.**

**y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes. . haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



**Ahorre en el**

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

**CORHABIT**

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

**CORHABIT**

Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

# FRANKENSTEIN TIENE MIEDO



Frankenstein y su amigo Drácula la conversaban siniestramente envueltos por las sombras de la noche.

— Tengo mucho miedo —dijo Frankenstein.

— ¡Cuánto me alegro! —rió astutamente Drácula—. Verdaderamente, tus declaraciones me enorgullecen. ¡Por fin te he metido miedo!

— ¡Si no te tengo miedo a ti, vanidoso!

— ¿Y a quién tienes miedo? ¿A las señoras que se pasean de luto, disfrazadas de viudas.

— ¡Ja, ja! Hay algunas que asustan, pero en otro sentido... No, a ellas sólo las miro pasar...

— ¿A los del MIR?

— Mucho menos. Están en receso y además, no tienen por qué atacarme a mí.

— ¿Al BOC?

— A esos ya los pillaron, afortunadamente...

— ¿Y a quién temes, entonces?

Frankenstein dio un grito de horror, se puso de color verde, se subió a una silla y se desmayó al tiempo que con su espantoso dedo índice mostraba a un ratoncito. Véase la foto del momento.

**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos  
Más Exención de Impuestos  
Más Liquidez Inmediata  
Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

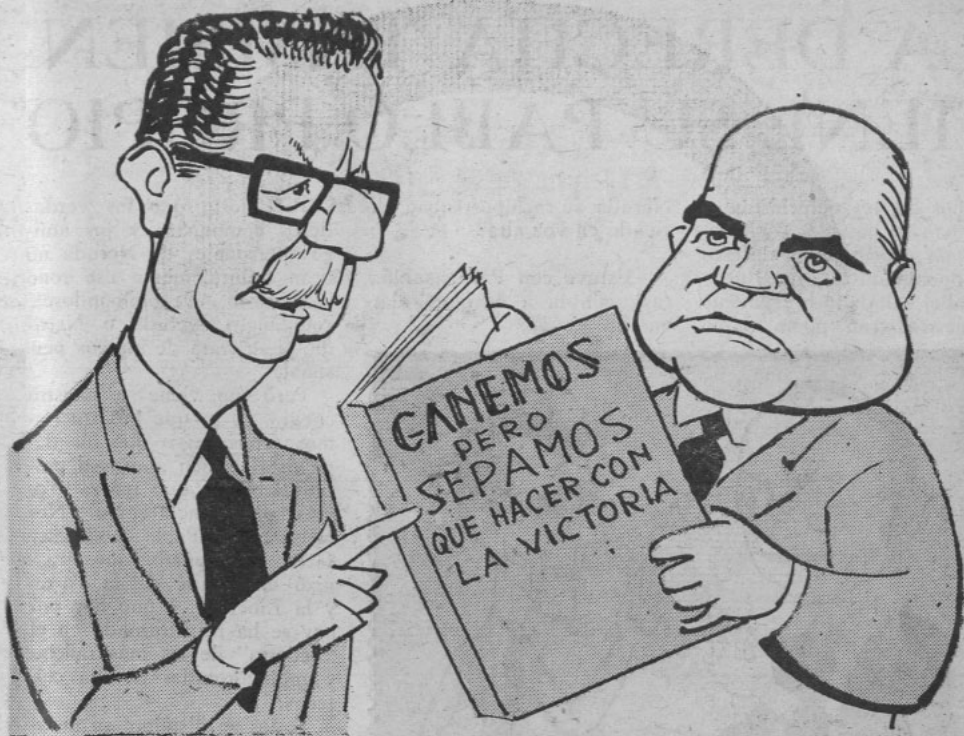
**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287**

**SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**





CHICHO: —Préstamelo, compañero Bosco ... Préstamelo; me servirá de mucho hast. el 4 de noviembre...

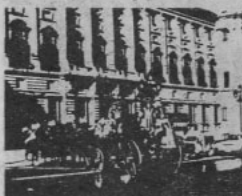
**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170

con destino a


**madrid**

**parís**

**frankfurt y toda europa**



Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
vía Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.  
Tours y planes especiales de Crédito.

 **LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.

# LA DERECHA TAMBIEN TIENE SU PABLO PROPIO

Años ha, los derechistas se burlaban de aquellos comunistas, más exactamente, de esos pseudo-comunistas, que luego de haber saludado brevemente a nuestro gran poeta Pablo

Neruda, se cachiporreaban, diciendo en voz alta:

—Estuve con Paaaaaaablo... (así, con la a bastante alargada).

Por cierto que los verdaderos comunistas y los amigos personales de Neruda no usan habitualmente ese tono jactancioso, denominándosele compañero Neruda o Neruda, si se trata de amigos personales.

Pero no viene a nuestro cuento. A lo que nos queríamos referir es a que los derechistas tienen ahora su propio Pablo, y que no es Tomás, precisamente. No. Nos referimos a Pablo Rodríguez Grez, el abogado que organizó el Comité de la Patria y la Libertad, y que hoy por hoy se ha transformado en el "vedetto" de las más rancias y empingorotadas familias chilenas.

Todos se disputan su amistad y sus favores:

¡Ayer estuve con Paablo!... dicen las señoras "jai" en el colmo de la dicha.

—¡Yo también, niña!... Estuve llorando más de media hora, frente a La Moneda con otras señoras del Club de Canasta "Lo Curro", de acuerdo a instrucciones que nos dio Paaablo...

Hasta parentescos distinguidos le han encontrado. Luego de un concienzudo estudio de su árbol genealógico, convenientemente podado, los especialistas en blasones y abuelos de la Derecha han llegado a la conclusión, inequívoca, que desciende directamente del prócer don Manuel Rodríguez y es primo hermano de don Choche Alessandri Rodríguez.

Y por lo Grez, es sobrino nieto de don Manuel Barros Grez.

¡Como para azotarse, ñato!



**ZALDIVAR:** —Amigo Vuskovic, mucho mejor que polemizar a través de cadenas radiales, es que vengamos a conversar los problemas financieros aquí al Restaurant Vis-à-Vis, y a deleitarnos con la exquisita cocina francesa. Por algo el Vis-à-Vis, es el mejor restaurant francés de Chile.

vis  
à  
vis

TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.

TELÉFONO 41684 RESTAURANT VIS—A—VIS

Donde van los viernes los políticos de moda.



**EL MILLONARIO:** —;No, ahí no! Póngala un poquito más allá. Que no haga tanto daño, pero que meta mucho ruido.

# QUIEN BOC TIENE A ROMA NO LLEGA...

Lo que ha perdido al BOC es la boca.

La BOC, como se sabe, es una Brigada de Obreros y Campesinos.

Todos estos obreros y campesinos son caballeros de lo más elegantes, que se han dedicado a jugar a los terroristas.

Pero como es uno poco raro pertenecer a la Democracia Radical y ser a la vez "defensores del triunfo de Allende", inventaron a BOC, decidieron hacerse pasar por obreros y campesinos.

Eso sí que, al cometer sus atentados, se les olvidó disfrazarse. Y cuando los pillaron, se largaron a hablar entusiasmados, muy orgullosos del papel de revolucionarios que estaban haciendo.

Por la BOC muere el pez.

Solicitada.

## BOC

a sus clientes.

Avisamos a nuestros numerosos clientes que no podremos realizarle los autoatentados programados, por estar atravesando una difícil situación de la que esperamos, sin embargo, salir en breve.

Esto permitirá reanudar la puesta en marcha de nuestro plan con la eficiencia acostumbrada. Desconfíe de las imitaciones. Sólo BOC garantiza seguridad, destrozos mínimos, publicidad amplia y precios módicos.

Si se presenta ante Uds. un verdadero campesino o un verdadero obrero no son ellos del BOC.

**BRIGADA OBRERA CAMPESINA**

¡Viva la Patria y la Libertad...!

# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO





VERDEJO.— ¿Van arrancando de Allende?  
 LAS VIEJAS.— No. Arrancamos de nuestro jefe, Pablo Rodríguez. Mire que le puede explotar una bomba...

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



## CORPORACION DE LA VIVIENDA

**DESCUENTO DEL 1% A LOS EMPLEADOS Y OBREROS:**

LA LEY 17.271 DEL 2 DE ENERO DEL PRESENTE AÑO, HA PRORROGADO HASTA MARZO DE 1971 EL DESCUENTO DEL 1% PARA LA RECONSTRUCCION Y EL DERECHO A SU DEVOLUCION.



# TODO CHILE BAJO TECHO

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# **TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'**

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## **SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.**

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pungal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

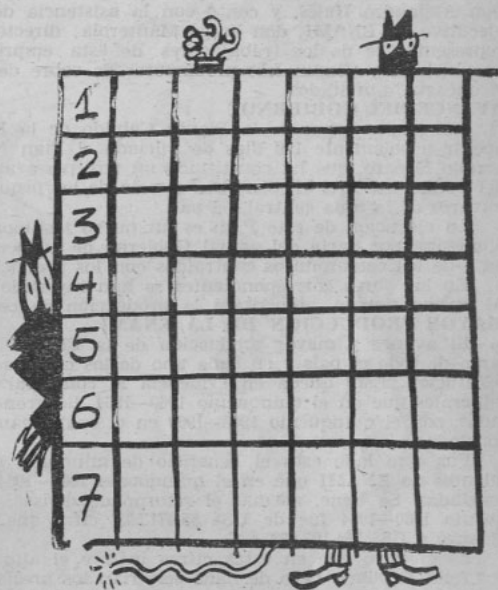
Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

**SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.**

# **PUZZLE**

sólo de

**IZQUIERDA A DERECHA**



Este puzzle tiene la característica singular de que sólo se juega de Izquierda a Derecha, y no de arriba para abajo o de abajo para arriba.

- 1.— Dicese que la Derecha lo practicó.
- 2.— Dicen que miembros de la Democracia Radical lo practican.
- 3.— Dicen que lo practicaba mucho el MIR.
- 4.— Dicen que lo practica el VOP.
- 5.— Algunos dicen que hasta don Chicho lo practica.
- 6.— Otros aseguran que lo practican los monopolistas.
- 7.— Y no faltan quienes aseguren que lo practica Manzanero Zaldívar.

# LA ENAMI PRODUCE AHORA MAS COBRE PARA CHILE

De acuerdo con el Plan Nacional de Desarrollo Minero puesto en marcha por el actual Gobierno que dirige el Presidente Frei, la ENAMI, (Empresa Nacional de Minería), ha inaugurado recientemente la ampliación de su Planta de Cabildo, destinada a procesar treinta mil toneladas mensuales de minerales, aumentando con ello su capacidad a más del doble de la que tenía en 1965 y que era de 12 mil toneladas mensuales del mineral rojo.

La puesta en marcha de las nuevas instalaciones de ENAMI tuvo lugar en una ceremonia presidida por el Ministro de Minería, don Alejandro Hales, y contó con la asistencia del Vicepresidente ejecutivo de ENAMI, don Jorge Manterola; directores, ejecutivos y representantes de los trabajadores de esta empresa; autoridades provinciales y comunales; productores de cobre de la provincia de Aconcagua e invitados.

## AVANCE DEL GOBIERNO

Las ampliaciones de la Planta Cabildo de la ENAMI entran a operar a solamente 120 días de iniciado el Plan Nacional de Desarrollo Minero, que ha constituido un positivo avance del Gobierno del Presidente Frei en beneficio directo de los pequeños y medianos mineros de la zona central del país.

La ejecución de este Plan es un nuevo testimonio del fiel cumplimiento, por parte del actual Gobierno de la Democracia Cristiana —de los compromisos contraídos con los productores de cobre.—

En las obras correspondientes se han invertido 220 mil dólares. Al mismo tiempo, aumentará la producción de concentrados.

## MAYOR PRODUCCION DE LA ENAMI

El avance y mayor producción de la ENAMI se registra a lo largo de todo el país y en cada uno de los campos en que actúa la institución. Esto queda en evidencia al comparar las compras de minerales que en el quinquenio 1960—1964, llegaron a 1.954.179 toneladas, con el quinquenio 1965—1969 en el cual alcanzaron a 4.708.448 toneladas.

Por otro lado está el beneficio de minerales en los establecimientos de ENAMI que en el quinquenio 1960—1964 fue de 1.709.199 toneladas. Se tiene, además el retorno de divisas, que en el quinquenio 1960—1964 fue de US\$ 85.671.595, cifra que entre 1965—1969 alcanzó a US\$ 264.107.882.

Es efectivo que en estas cifras influye el alto precio obtenido por nuestro cobre. Pero de nada servirían los precios si no existiera poder comprador y capacidad de beneficio para tratar los minerales que en mayor cantidad han sido explotados. Estos datos estadísticos hablan por sí solos y están indicando la magnitud de la tarea ejecutada por ENAMI.

## EL PROCESO EN LA PLANTA DE CABILDO

Los minerales que llegan a la Agencia de Compras de Cabildo son depositados en una cancha de concreto.

Después, los minerales son conducidos por cintas transportadoras a la Sección Chancado, donde se les tritura en dos etapas. Posteriormente el material chancado se lleva a la Cancha de Almacenamiento. Antes de pasar a la molienda fina y flotación, el material se deposita en dos tolvas secundarias de concreto armado con una capacidad total de 900 toneladas de mineral.

En la molienda fina se termina la preparación del material para proceder a su concentración. Está dividida en tres secciones. Dos de ellas comprenden un molino primario de bolas de diseño especial que opera en circuito cerrado con un hidrociclón. Este último cumple la función de clasificador. Elimina del circuito de molienda las partículas de mineral que han adquirido el tamaño adecuado que requiere la flotación.

La flotación se divide en dos secciones simétricas iguales, y una tercera, que es la ampliación. Constan de un acondicionador al cual se bombea la pulpa que rebasa del clasificador de espiral al que luego entrega por gravedad al primer banco de celdas de flotación; dos bancos de 10 celdas de flotación cada uno.

La ampliación consta de dos bancos de 10 celdas y cuatro de repaso, además de un acondicionador. En las celdas de flotación la pulpa acondicionada con reactivos se agita con aire, el que forma burbujas en la pulpa.

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



El Cardenal Alfrink, Primado de Holanda, visitó nuestro país en el momento en que algunos dicen, que todos lo abandonan.

Este no es el motivo para designarlo Personaje de la Semana, pero si lo es, el hecho que haya visitado las poblaciones marginales de Santiago y haciendo llegar su mensaje a los pobres, con lo que se hace acreedor al llavero MILLED.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



DERECHA.— Voy a denunciar a los integrantes del BOC...

DURAN.— Por ningún motivo. ¡Cállese la BOC!



LA NOVIA — Cuidado querido  
A tu derecha hay un revolver  
EL NOVIO — ¿Un revolver?  
Debe ser por revolverla, en-  
tonces...





# topaze

M.R

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

Precio: E° 4,00.  
Aereo: E° 0,30

El.- ¡Hagamos tuto.!  
Ellas.- Primero ha-  
gamos el estatuto..



# ¿CARAMBOLA?







# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILEÑA

La más antigua de las revistas nacionales  
SOCIEDAD PERIODISTICA "SOPEL" LTDA.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domínguez D.

GERENTE: Fernando Otayza Carrazola.

DIRECTOR: Juan Tejeda Oliva.

SUBDIRECTOR: Melitón Herrera Figueroa.

Huérfanos 1022, Of. 1005 — Fonos: 68801 y 62377

AÑO XL

SANTIAGO, VIERNES 9 DE OCTUBRE DE 1970

Nº 1.978

## EDITORIAL

# Contracción

No sé si se han fijado en que estoy adelgazando.

Esta flacura no es, por cierto, flaqueza.

Pero adelgazo en páginas.

Como todos se jactan de que las condiciones económicas son terribles por el triunfo del "marxismo", yo también quiero sentirme afectado. O mostrarme afectado.

No tengo por qué, ya que sabemos que lo que ha triunfado no es el "marxismo", sino una combinación de partidos y movimientos en los que hay algunos marxistas... pero es de buen tono decir:

—¡Qué horror!

Y yo digo:

—¡Qué espanto!

Y me achico, y salgo a la calle con menos páginas que

de costumbre, y farsanteo haciendo creer que soy una víctima del marxismo. ¡Soy de buen tono!

En este juego estamos cayendo muchos, cual más, cual menos, y muy poco inteligentemente vamos ayudando a los antipatriotas que quieren producir el caos antes de que asuma el candidato libremente elegido.

Y nos tentamos. Y hablamos de huir del país, y de que todo estará mal en el peor de los mundos... Yo he querido ceder, por esta vez, a la tentación... Pero será en broma, y muy en breve saldré como antes.

Y el país saldrá, sin duda, mejor que antes. Porque —fuera de los estallidos de

bombas misteriosas que por cierto no son de la Unidad Popular— todo seguirá igual, salvo aquello que tiene que cambiar. Los atentados misteriosos irán decayendo poco a poco en su propio desprestigio. Serán repudiados por la Derecha, que pronto se dará cuenta de que no vienen de ella, ni siquiera de sus sectores más "ultras", sino de una mano extraña a quien no interesa el país sino ciertas utilidades más o menos indecorosas.

*Profesor Topaze*

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



El ex candidato presidencial Radomiro Tomic fue la figura principal de la Junta Nacional de la Democracia Cristiana. Su actuación fue determinante en el acuerdo de apoyar en el Congreso Pleno a Salvador Allende.

Con esto, se hace acreedor al llavero MILLED, que lo convierte automáticamente en el PERSONAJE DE LA SEMANA.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



*noticia*

# BOMBA!!

El Gobierno Popular dará toda clase de garantías a quienes se dediquen a las bombas. En efecto, podrán seguir funcionando normalmente todas las compañías de bomberos.

Tampoco serán tocadas las bombas de bencinas. Los dueños de fuente de soda, por su parte, podrán continuar ofreciendo a sus clientes el popular helado llamado "bomba rusa" que tiene entre sus ingredientes crema chantilly, vainilla y frutas de la estación.

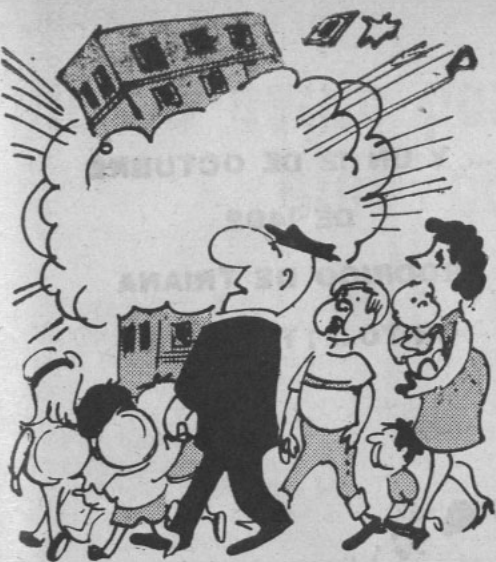
Tan democrático y respetuoso de las ideas y de las bombas ajenas será el próximo Gobierno, que hasta los pequeños y medianos detonadores de explosivos podrán proseguir con sus actividades en forma normal, claro que en los días de Pascua y Año Nuevo, lanzando petardos y viejas, guatapiques y pulguitas coléricas, siempre que no ocasionen daños a terceros.

Los integrantes del BOP a través de una comisión integrada por Schilling, Meza y González Aucapán, se entrevistará con el Presidente Electo a fin de elaborar, en conjunto, el "Estatuto para los Tiradores de Bombas en Resistencia" que es esperado con verdadera ansiedad por los terroristas de este país, que están verdaderamente aterrorizados por el curso que toman los acontecimientos.



JASPARD DA FONSECA.— Todos los días una bomba. ¿Quiénes la harán explotar?

CHICHO.— ¡Quiénes va a ser! Los explotadores, pues...



—El terrorismo es culpable de estas explosiones.

—¿Y de la explosión demográfica también, papy?

## ANICETO RODRIGUEZ almorzó con el personal de TOPAZE



El tradicional almuerzo de los viernes de Topaze en el Vis-á-Vis fue de lo más concurrido. El Profesor Topaze estuvo rajativo esta vez. Presidió como siempre Pepe Domínguez. Asistieron el senador Aniceto Rodríguez; el ex diputado Patricio Hurtado, el dirigente del PS, Homero Julio; Elías Brugere, el mandamás del Registro de Comerciantes; Fernando Olivares, Subgerente de INSA; Fernando Sagredo, Subgerente de FIAT; René Martino, Fernando Mandiola, nuestro gerente Fernando Otaiza; el asesor jurídico de Topaze, Patricio Otaiza; el Subdirector Melitón Herrera y Palomo.

Aniceto se "robó la película" en la parte seria del almuerzo y el Pato Hurtado en la hora de los chistes y chascarros. Algunos fueron a costa de su compadre Fidel y otros por cuenta del Chicho. Los garabatos los suprimió ante la posibilidad de asumir el Ministerio de Educación en el próximo gabinete del compañero Salvador Electo.

De todas maneras el Pato Hurtado nos dejó bien puestos con Fidel. Contó que el jefe cubano todas las semanas leía nuestra Revista y por ella se había formado una impresión exacta de los políticos chilenos.

El senador Rodríguez hizo especial hincapié en la libertad de prensa que seguirá habiendo en el gobierno de la UP, y en la defensa de las garantías individuales.

Recalcó que el próximo gobierno no será marxista, sino socialista y democrático. Que los campos de la iniciativa privada tendrán un estatuto que les permita desarrollarse en un campo que no perjudique el interés nacional.

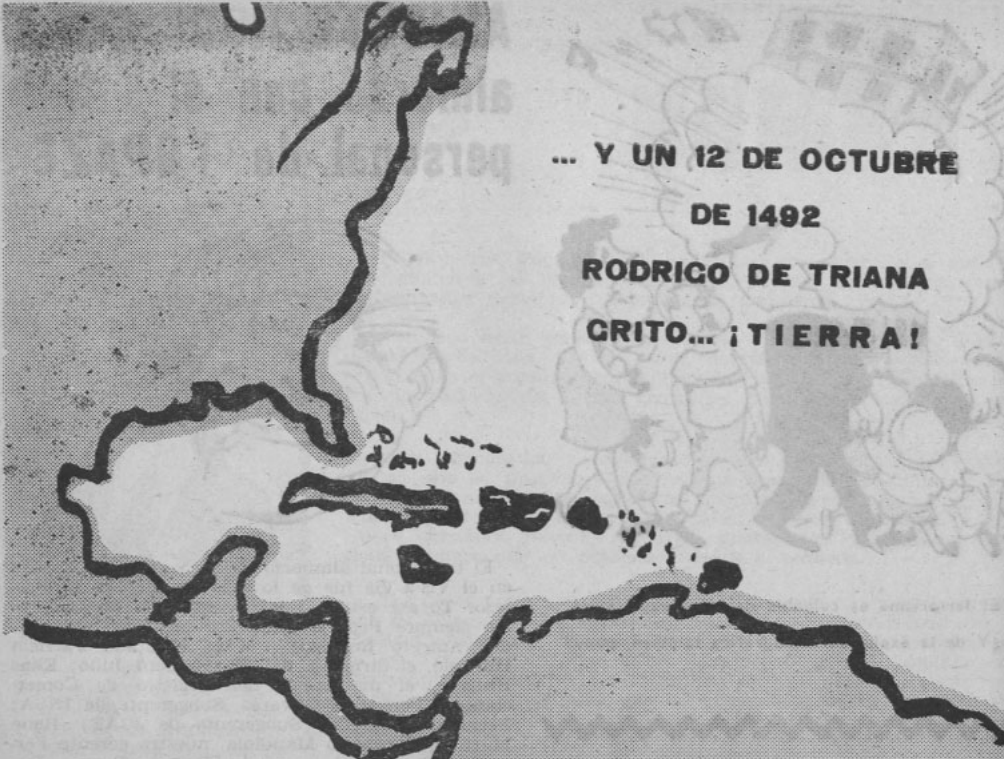
Señaló que la campaña del terror llevada por la Derecha no podrá avasallar el espíritu popular y que se continuará con la política de la vivienda, promoción popular y juntas de vecinos.

Finalmente en un intercambio de ideas todos concordaron en la necesidad de que Topaze siga publicándose con tallas para todo el mundo.

## JUNTAS



—Tenga cuidado con las malas juntas, señorita.



... Y UN 12 DE OCTUBRE  
DE 1492

RODRIGO DE TRIANA  
CRITO... ¡TIERRA!

# Polla

DOMINGO 11 DE OCTUBRE

# 4.000 millones

-- ENTERO Eo. 400 -- VIGESIMO Eo. 20 --

SIEMPRE CON DOS TERMINACIONES  
Sorteo a beneficio de las Universidades del país



# No es delito poner bombas si han sido contratadas

Hace años, don Ismael Va dës Aifonso pasó frente al Restaurante Naturista y blandiendo su bastón quebró los vidrios.

Fue tomado preso.

En el juzgado alegó:

—Soy el dueño del Naturista y por lo tanto tengo pleno derecho a quebrar mis propios vidrios.

Quedó libre.

La historia se ha repetido ahora.

Un señor Yarur despertó sobresaltado por una bomba que había estallado en el jardín de su mansión.

Fue tomado preso un señor Schilling.

—Lo siento mucho —dijo Schilling—, pero la verdad es que fui contratado por el señor Yarur para poner la bomba. La dejé caer justo en la parte de la casa que él me indicó. Lo hice con su propio consentimiento. ¿Ha habido delito?

—No, no ha habido ningún delito —contestó el Ministro señor Meershon. Puesto que el dueño de la casa quería que le pusieran la bomba, Ud. no es culpable de nada. Lo sería, y muy culpable, si no hubiera puesto la bomba después de comprometerse a co'ocarla.

—¿Pero no cree Ud. que he provocado alarma pública?

—¡De ninguna manera, señor Schilling! Nadie tiene por qué alarmarse por las bombas que estallan en las casas de los vecinos. Lo grave es que la pongan en la casa de uno, y a mí nadie me ha puesto bomba alguna.

—¿Pero no cree que he ido contra el orden público, señor Ministro?

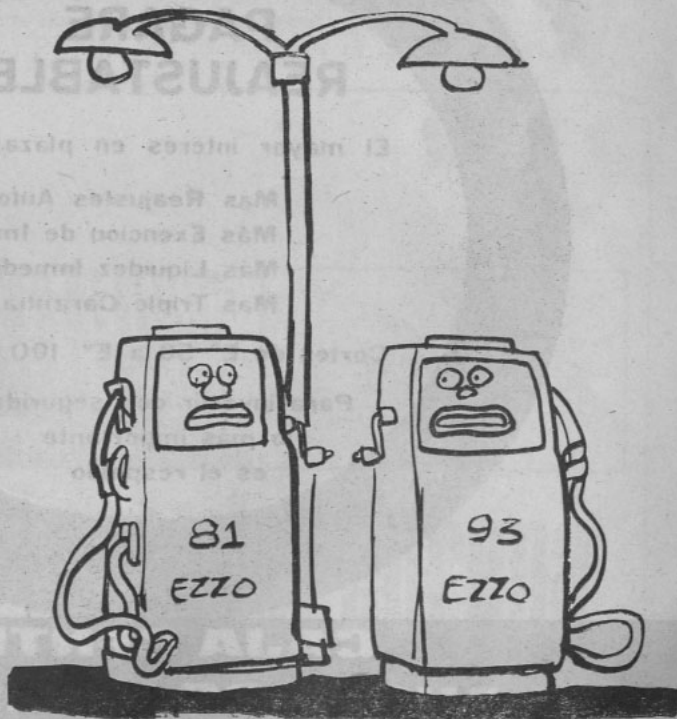
—De ninguna manera

—contestó el inefable Ministro—. En los tiempos que corren, lo normal es que estallen bombas de vez en cuando.

—Pero resulta, señor, que yo pienso que me den preso para formar un ambiente de caos —dijo— el colocador de la bomba.

—No, pus hombre. Mucho más caos habrá si lo dejo sueito.

Y lo soltó.



¿Te das cuenta que nuestra familia está muy de moda?

**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes: Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# ¡Hasta la Unidad Popular le pide garantías a Don Chicho!

En vista del giro insospechado que están tomando los acontecimientos y a fin de evitar males mayores, la Unidad Popular ha encontrado oportuno pedirle garantías a Allende, como condición previa para favorecerlo con sus votos en el Congreso Pleno.

Las principales garantías que exigiría la UP a don Chicho, se condensan en los siguientes puntos:

1.- Asegurar, en una declaración pública, firmada ante Notario, que don Estemundo Pérez Zujovic no será designado Ministro del Interior del próximo gobierno popular.

2.- Mantener, hasta las últimas consecuencias, las nacionalizaciones del pan francés, de la sal inglesa, el tango argentino y otros bienes de uso público.

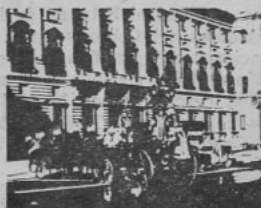
3.- Expropiar "El Eco de Lourdes" y "La Voz" de Puchuncavi, y otros órganos de expresión de las clases dominantes.



4.- Nacionalizar los Bancos de Sangre.  
Sólo ante garantías ciertas que don Chicho cumpliría esos puntos del Programa Básico, habría votos en el Congreso Pleno.

**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170  
con destino a

**madrid  
parís**



**frankfurt y toda europa**

Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
vía Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.  
Tours y planes especiales de Crédito.



**LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.

En esa fecha, S.E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva dio la voz de mando para que el Mineral "El Teniente" apresurara su marcha hacia el futuro. El 1º de octubre de 1966, ahora hace cuatro años.

Escenario de su histórica actuación —de la cual ahora se han cumplido CUATRO AÑOS— fue el Estadio Braden de Rancagua. Allí el Jefe del Estado, junto con su Ministro de Minería, don Eduardo Simián, hoy presidente de la Sociedad Minera El Teniente, firmó el decreto que autorizó la formación de la Sociedad Minera Mixta de El Teniente y la inversión de capitales para capacitar a la mina subterránea más grande del mundo, para aumentar su producción de cobre fino de 180.000 a 280.000 toneladas anuales.

El directorio de la Sociedad Minera de El Teniente se constituyó el 13 de abril de 1967, bajo la presidencia del ingeniero señor Eduardo Simián, quien había dejado la cartera de Minería, trazándose de inmediato los planes para el programa de expansión del mineral.

El plazo fijado para finalizar el programa de expansión era de 54 meses, pero como se ha visto, él fue cumplido mucho antes de ese plazo. Hoy todo es ya una realidad.

EN LA CARRETERA DEL COBRE, el Presidente de la República habló en el acto inaugural de las obras de expansión de El Teniente, de cuyos primeros pasos ahora se han cumplido Cuatro años:

—Con la inauguración oficial de las obras construidas por la Sociedad Minera El Teniente, culmina el programa que presenté al país en cuanto se refiere a la política del Cobre, en la Gran Minería y Andina y que continúa en ejecución en lo que respecta a la Mediana y Pequeña Minería. Pocas veces a un hombre le es dada la oportunidad de asistir a la iniciación, construcción y terminación de un Programa de tal amplitud y trascendencia.

■ Con fecha 21 de diciembre de 1964 señalé al país como objetivos, exactamente los puntos contenidos en mi programa y envié al Congreso el proyecto de ley que nos permitiría alcanzarlos. Cinco fueron los grandes objetivos propuestos: 1.— Duplicar nuestra producción para llegar a producir 1.200.000 toneladas cortas. 2.— Refinar en Chile el máximo de cobre

## 4 años se cumplieron de primeros pasos de expansión de EL TENIENTE

compatible con las necesidades del mercado mundial. 3.— Mejorar las condiciones de vida de los trabajadores de estos centros mineros. 4.— Intervenir de manera definida y decisiva en el proceso de comercialización del cobre, a fin de asegurar que ésta sirva al interés nacional. 5.— Integrar, en la medida que fuera posible, los programas de expansión con la economía chilena, dando a la ingeniería e industrias nacionales, la posibilidad de participar activamente en las obras a realizarse.

■ Yo recuerdo que en la primera etapa de mi gobierno se decía que estos eran planes en el papel; que éste era un ilusionismo político. Hoy, al término de mi administración, se puede comprobar quién tuvo la razón: si los que se burlaron o los que construyeron.

■ El plan de inversiones del cobre llega a una cifra superior a los 800 millones de dólares —con los planes actualmente en desarrollo— de los cuales 650 millones corresponden a la Grande y Mediana Minería. Este plan, como lo señalé al país, se ha cumplido ampliamente.

■ En lo relativo a la refinación, bástenos decir que en 1965 la capacidad existente era de 390 mil toneladas y que el año próximo llegará a las 750 mil toneladas. Respecto a la situación de los trabajadores, se dictó el Estatuto de los Trabajadores del Cobre y un Plan Habitacional que significa la construcción de 9.854 viviendas con una inversión cercana a los 100 millones de dólares en El Teniente, Andina, Chuquicamata y El Salvador.

■ Simultáneamente con esta política de expansión, refinación, modificación de las condiciones sociales, aumento de las compras en Chile, el Gobierno dio pasos decisivos en la adquisición por el Estado de la propiedad de las empresas productoras de cobre. La primera operación de adquisición fue la compra por parte del Gobierno, en la suma de 80 millones de dólares, del 51% de las acciones de la Compañía Minera El Teniente. Con ello Chile pasó a tener la mayoría en la propiedad y en el directorio de la compañía,

transformándose ésta en una entidad nacional radicada en Chile y dirigida en el país. La forma de pago de los 80 millones de dólares significó que esa cantidad no podría ser retirada del país sino reinvertida en el Plan de Expansión del Cobre. Hoy tengo la satisfacción de decir que, sin que al país le significara sacrificios, hemos pagado ya esa suma y somos dueños del 51%, o sea, de la mayoría de las acciones.

■ Paralelamente con lo anterior, se estableció para toda la Gran Minería del cobre un sistema de participación estatal creciente en los altos precios. Esto se traduce en que si el precio que se obtiene, es superior a 50 centavos de dólar la libra, el Estado chileno recibe el 91% de la mayor utilidad producida a través de impuestos, sobrepuestos y participación.

■ Los ingresos del cobre han aumentado considerablemente para Chile. En el sexenio anterior llegaron a la suma de 1.184 millones de dólares y en el actual serán de aproximadamente 2.800 millones de dólares.

Hoy las palabras del Presidente Frei en Rancagua —a cuatro años de iniciadas las primeras líneas del Programa de Expansión de El Teniente son un ejemplo para el futuro y un camino para Chile.



**PRESIDENTE FREI.—** Hablando claro en Rancagua.



DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

## CORHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad

DEMOCRACIA  
RADICAL



FAIVOVICH: —¡Lo que se necesita es con-  
fianza!

ALFONSO: —Se equivoca. Lo que necesi-  
tamos es una "fianza", para sacar a esos  
correligionarios que cayeron al chucho.



PABLO RODRIGUEZ.- Los demás tiran bombas, y yo tiro puras viejas..!



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PERIODISTA

### Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Cuando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

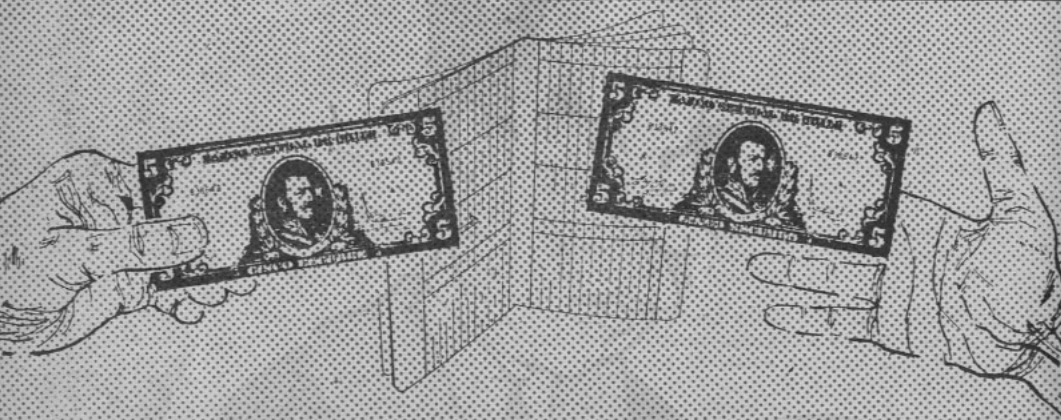
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



EL PITONIXON.— Cada vez veo más oscuro. Para mí, Nasser es morir un poco...



# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.  
y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

## EN EL PEDIR GARANTIAS NO HAY ENGAÑO

La moda del día es pedir garantías. Veamos algunas:

Los vurnos le pedirán garantías a las suegras.

Los peatones a los automovilistas.

Los demócratacristianos a la Unidad Popular.

La Unidad Popular a los demócratacristianos.

Allende, a los demócratacristianos y a la Unidad Popular. El MIR a Jaspard da Fonseca.

El Rey Hussein a Yasser Arafat. Mao Tse Tung a Alexei Kossigyn. Nixon a los vendedores de huevos frescos.

El General Ovando al General Rogello Miranda, etc. etc.

## TERRORISTAS LIBRES DE POLVO Y RUIDO

El Gobierno está estudiando un plan para detener la ola de terrorismo, bombazos, explosiones y desmanes que sacuden las 24 horas del día a la otrora, pacífica capital de Chile, que antaño —es decir hace un mes— era conmovida con una que otra pacífica expropiación bancaria de los muchachos del MIR, que caballerosamente aliviaban las cajas de caudales de esas instituciones, sin romper ni un solo cristal, ni molestar a terceras personas.

En cambio las huestes de Schilling y Cia., si bien no expropiaban ningún banco, —al parecer son partidarios de la libre empresa y de la banca privada— no dejan dormir a nadie en paz con sus inoportunas explosiones.

Finalmente el Juez que ha debido instruir los respectivos sumarios, tampoco está mayormente inquieto con estos sucesos:

—¡Qué tanta bulla con estos ruidos de las explosiones!... A la juventud le gusta hacer ruido; es propio de la edad. Cómo voy a tener el corazón de piedra de condenar a esos chiquillines, cuando son los propios dueños de casa los que solicitan telefónicamente la detención de esas bombas. ¡No, señores! yo también soy humano y también fui joven. Y además soy de la Democracia Radical...

Dicho lo anterior, se alejó sonriendo, mefistófelicamente.

## PLATO DE LECHE



## Hay una bomba cerca de su casa

Cuando usted camine despreocupadamente por la vereda, tenga cuidado. En cualquier momento salta la bomba.

Si siente un ruidito sospechoso, retroceda.

Si ve una bola negra con una larga mecha, no es una pelota de fútbol con un cordelito, es una bomba.

Lo más conveniente en esos casos, no es pegarle un chute, sino arrancar como si se tratara de ga-

nar los 400 metros planos.

Si usted toma estas precauciones, nada le ocurrirá. Se nos o'vidaba advertirle que si le vienen a dejar una encomienda en cuyo interior se escucha un misterioso "tic tac", no abra el paquete. Tirelo lejos.

Pero primero haga memoria. No vaya a ser aquel reloj de pared que compró en esa tienda de antigüedades y que los entregan a domicilio...

### ¿EL ORDEN DE LOS PABLOS NO ALTERA EL PRODUCTO?

—Fíjate que Pab'o dijo que desde Hungría estaban enviando instructores de guerrillas a Chile.

—¡Las cosas que dice Pablo Rodríguez!

—No, si esto lo dijo a Pab'o, Tomás...

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E\$ 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos:  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.

# INVESTIGAN INTERVENCIONES FORANEAS ENTRE COGOTEROS

Un grupo de connotados políticos, que nos han pedido silenciar sus nombres, ha constituido una comisión para investigar las intervenciones foráneas en el país.

Primero pensaron en organizar un foro. Pero, la idea se dejó de lado cuando uno de los impulsores de la idea dijo que un foro es siempre lo más foráneo que hay.

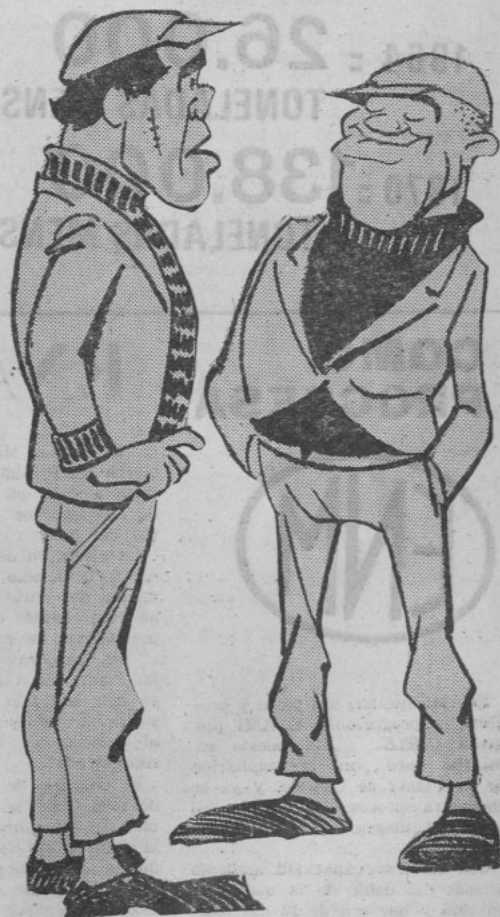
—No hay foro que no sea primo de lo foráneo —explicó.

La comisión se mostró especialmente preocupada por la foránea intervención de los analgésicos en Chile, cuando lo "no foráneo" indica que contra el dolor de cabeza hay sólo dos remedios: o colocarse en las sienes torrejitas de papas de Chiloé, o cortarse la cabeza.

Con especial dedicación, los integrantes de la comisión investigadora estudian como fue posible que el Baby Doll, prenda absolutamente "foránea", haya reemplazado a los refajos, que no lo son.

Un erudito jurisconsulto, catedrático de Derecho Penal, expuso ante la comisión que una de las maneras en que se expresa en Chile y en el campo de la criminología la intervención foránea, está constituida por los forados. "Hay, dijo, un evidente y sospechoso parentesco entre ambos vocablos. El forado no integra de ninguna manera las respetables tradiciones de los asaltantes chilenos más apegados a la herencia nacional. Estos no hacen forados. Estos, simplemente, echan la puerta abajo.

En su última sesión, los miembros de la comisión entregan sus observaciones a la brevedad posible, para poner coto a la desnacionalización creciente de la nación.



—¿Y cómo te la sacaste, ñato?

—Muy fácil. Presenté un certificado en el que consta que el senador Durán no me hace imposiciones...



# ESTABLECIMIENTOS ENAMI

CAPACIDAD TOTAL DE BENEFICIO  
MINERALES DE COBRE

1964 = **26.000**  
TONELADAS MENSUALES

1970 = **138.000**  
TONELADAS MENSUALES

COMO  
PROGRESA



ENAMI agranda sus pasos y progresa y progresando ENAMI progresa CHILE... Ha puesto en marcha hace poco la ampliación de su Planta de Cabildo, y ya se encuentra procesando treinta mil toneladas mensuales de minerales de cobre.

Con esto, su capacidad aumenta a más del doble de la que tenía en 1965 y que era de 12 mil toneladas mensuales del metal rojo.

Las ampliaciones de la Planta de Cabildo de la EMPRESA NACIONAL DE MINERÍA, que dirige tan acertadamente el ingeniero Jorge Mandiola —timonel de ENAMI— entraron a operar a solamente 120 días de iniciado el Plan Nacional

## ENAMI

de Desarrollo Minero que el Gobierno del Presidente Eduardo Frei lleva a cabo en beneficio directo de los pequeños y medianos mineros del país.

La ejecución de este plan es un nuevo testimonio del fiel cumplimiento por parte del Gobierno, de los compromisos contraídos con los productores de cobre.

En las obras de ampliación de la Planta de Cabildo de ENAMI se han invertido 220 mil dólares, y al mismo tiempo se prepara, el aumento de la producción de concentrados.

El progreso de ENAMI a través de todo Chile se registra en cada uno de los campos en que actúa la institución. Esto queda en evidencia al comparar las compras de minerales que en el quinquenio 1960-1964 llegaron a 1.945.179 toneladas, con el quinquenio 1965-1969, en el cual alcanzaron a 4.708.448 toneladas.

ESTOS DATOS ESTADÍSTICOS HABLAN POR SI SOLOS Y ESTAN INDICANDO LA MAGNITUD DE LA TAREA EJECUTADA POR LA ENAMI.

# AVISOS sumamente económicos

Señora de carácter muy explosivo, especial para joven terrorista, permuto por una docena de cajas de librium o sedantol. Tratar con Tranquillino Sobresalto, de una a dos de la madrugada; en la puerta principal del Hospital Siquiátrico.

Vendo cola de regulares dimensiones. Garantizo su uso hasta el 4 de noviembre. CO. LACHO ERRAZURIZ, Phillips 16, terraza.

Señora respetable, de sesenta años, necesita adquirir algunas malas costumbres para estar "in". Tratar con doña ZOILA SUEGRA BUENA, segundo banco de la primera corrida, Plaza de Armas, entrando por Ahumada y saliendo por Puente.

Marino jubilado y nostálgico necesita comprar un sillón mueble. Tratar con TORIBIO POPEYE. Su casa.

¡Atención a los señores dirigentes de Partidos Políticos, Movimientos Sociales, Agrupaciones Ideológicas, Clubs Deportivos y Comités de Jubilados: arriendo convencionales para aprobar votos de adhesión a futuro Gobierno. Hago descuentos por docenas. Precios especiales para convencionales con cola. Estos se pegan muy bien al carro de la victoria. Escribir a VIVAZO. Clasificar 208, Democratehue, comuna de Lago Ranco, Chile.

# CONSULTORIO SENTIMENTAL

## RUIDOS MOLESTOS

Sr. Profesor:

Ruego a Ud. aconsejarme en relación a un gravísimo problema familiar.

Resulta que mi señora habla hasta por los codos. Habla desde la mañana a la noche y desde la noche a la mañana. No

puede dejar de estar siempre diciendo algo. ¿Qué puedo hacer, señor, para librarme de esta clase de ruidos molestos que no están prohibidos?

Ruégole contestarme con rapidez. Caso contrario, tendré que incurrir en el ruido molestísimo de pegarme un tiro.

Lo saluda

Una víctima.

**RESPUESTA.**— Muy fácil. Inscribala en el Movimiento "Patria y Libertad". Ahí tienen a un señor Rodríguez que se ha especializado en formar legiones de mujeres silenciosas, hecho por el cual hay que felicitarlo efusivamente.

## NOVIO EN APUROS

Estimado Profesor:

De la noche a la mañana, sin darme cuenta siquiera me he convertido en novio.

Esto no tendría nada de particular, pero resulta que en un momento de ligereza prometí a mi novia llevarla a pasar la luna de miel a la República Argentina. Fue tal mi entusiasmo, que hasta convidé a mi suegra.

Ahora, mientras yo estoy horrorizado, ellas pasan los días hablando del viaje y preparándose.

Además, el problema de pasar la luna de miel con la suegra, aunque grave, no es nada comparado con el económico: ¡no tengo un cinco para el viaje!

—¿Qué puedo hacer, señor?

**Novio afligido.**

**RESPUESTA.**— No se deshaga de su suegra, aunque le parezca raro: le convendrá llevarla, va a ver por qué. Haga lo siguiente:

1º— Consígase un momio con harta plata.

2º— Dígale que quiere viajar.

3º— Inmediatamente, él le dará todo lo que necesite para comprar los pasajes y para la estada en el extranjero. Además, le darán una buena cantidad de dinero para las tres personas, dinero que Ud. se embolsicará.

4º— Una vez que tenga sus pasajes y autorizaciones, el momio le entregará escudos para que cada uno de ustedes compre U\$ 360.— dólares a precio oficial, que es muy bajo. Al cobrar los dólares en Buenos Aires, Ud. los entregará al momio, quien los venderá en la bolsa negra, ganándose 27 mil escudos.

Siga mi consejo. Le saldrá el viaje gratis. Y la presencia de la suegra se compensará con lo que ganará Ud. con su transporte.



¿Qué hacen don Pato Ayiwin y don Cora Moreno? Pues, conversan en el Vis-à-Vis, tras sus polémicas intervenciones en la Junta del PDC. Como buenos camaradas, y pasadas las discusiones, celebran la unidad del partido y el apoyo a Salvador Allende y su estatuto. Y nada mejor, para celebrar, que el grato y refinado ambiente del Vis-à-Vis.



TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO  
TELÉFONO 41684 RESTAURANT VIS—A—VIS  
Donde van los viernes los políticos de moda.

# QUIEN GUARDA SIEMPRE TIENE



**PREMIO MAYOR**  
**E° 250.000.-**

2 Premios de	E° 80.000.-	c/u
10 Premios de	E° 20.000.-	c/u
300 Premios de	E° 2.000.-	c/u
6 aprox. de	E° 2.000.-	c/u
coincidencias	E° 600.-	c/u
TERNAS	E° 220.-	c/u

¡PAPA. NO LA ROMPAS!  
QUE JUNTO CON MIS MONE-  
DAS, TENGO MUCHAS  
BOLETAS GUARDADAS...  
Y ESTOY SEGURO QUE SERE  
MILLONARIO EN EL  
PROXIMO SORTEO...

**SORTEO DE BOLETAS DE**  
**COMPRARENTAS Y SERVICIOS**

EL PUNTO BLANCO  
DE LA SEMANA

ASIMET hizo una declaración ante los acontecimientos económicos. Y, pide fundamentalmente dos cosas: que los empresarios paguen los sueldos y que el público siga comprando confiadamente. Es patriótica la declaración de ASIMET, que merece EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA.



INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO

CRISOL

LA LIBRERIA  
DONDE SE  
INFORMAN  
LOS  
POLITICOS

Morandé 243 — Fono 68521  
Santiago

"ESOS SON NUESTROS CAMINOS".— Fidel Castro Ruz.

"TRATADO DE ECONOMIA MARXISTA".— Ernest Mandel, dos tomos.

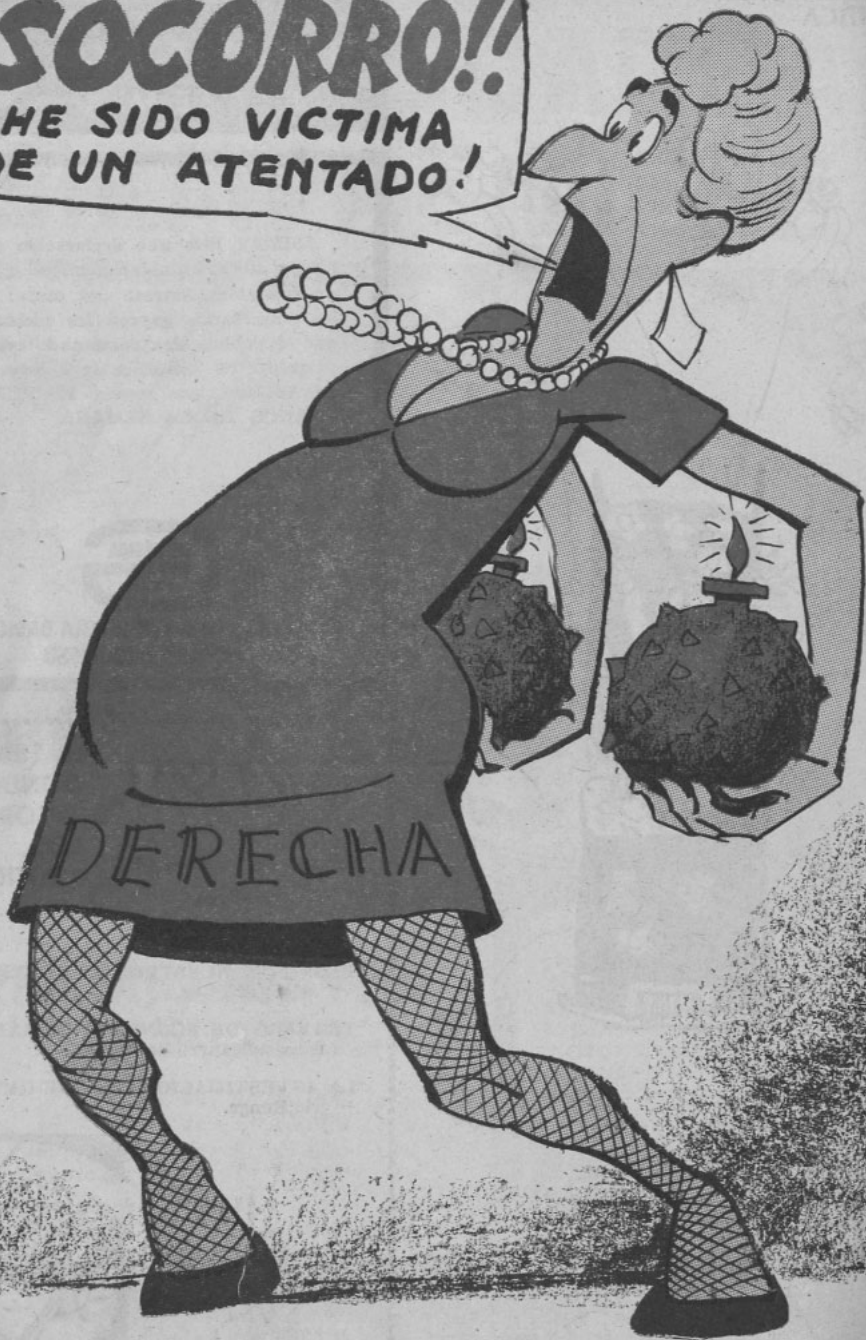
"LA INVESTIGACION CIENTIFICA".— Mario Bunge.



Los Irlandeses inventan un nuevo plato fuerte; nixon a la mayonesa.



**¡¡SOCORRO!!**  
**¡HE SIDO VICTIMA**  
**DE UN ATENTADO!**



**AUTOBOMBO**

ALLENDE  
HUIRIA DEL  
MARXISMO  
Y DE  
ALLENDE

FELIPE  
HERRERA  
ASPIRA A  
DIRIGIR  
DIRINCO



# Noticias BOMBA + opaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA

MEERSOHN:  
"NO HAY  
MERITOS  
PARA DETENER A  
MARSHALL"

GOBIERNO  
CHILENO EN  
EXILIO  
FORMA EN  
MENDOZA  
O. FUENZAL'

PRECIO:  
4 LUCAS

### DEDUCCION LOGICA

SHERLOCK JASPARD.- Si no pillamos  
luego a los terroristas, el próximo gobier-  
no nos va a echar a todos a la calle...

AYUDANTE WATSON.- Elemental,  
pues don Sherlock. Elemental.







# topaze

**EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA**  
La más antigua de las revistas nacionales  
**SOCIEDAD PERIODISTICA "SOPEL" LTDA.**

**PRESIDENTE DEL CONSEJO:** José Domínguez D.

**GERENTE:** Fernando Otayza Carrazola.

**DIRECTOR:** Juan Tejeda Oliva.

**SUBDIRECTOR:** Melitón Herrera Figueroa.

Huérfanos 1022, Of. 1005 — Fonos: 68801 y 62377

AÑO XL

SANTIAGO, VIERNES 23 DE OCTUBRE DE 1970

№ 1.980

## EDITORIAL

# DOS ACTITUDES

Mientras don Pablito Rodríguez Grez trata de sembrar miedo, con sus mujeres silenciosas llorando por unos hijos que nadie les quitó, mientras el periodismo internacional interesado hace imaginar horrores de una tiranía marxista que no existe ni podrá existir en Chile... (déjenme respirar)... mientras engreídos caballeros suspiran por unos fondos y por unos autos que nadie les va a quitar, ya que nunca los han tenido... (otro respiro, por favor)... mientras

manifiesto nuevamente mi  
gratitud.

Hago votos muy sinceros para que el próximo Presidente de Chile, de larga y probada convicción democrática, como lo ha demostrado siempre con sus actitudes de respeto de la Constitución y de la Ley, logre éxito en su gestión de Mandatario y pueda dar cumplida satisfacción a los grandes anhelos de nuestros conciudadanos.

Consecuente con la pa-  
trística de la república a los  
señores parlamentarios qu

un loquito se pone a las órdenes de un general destituido y hace frente a la policía... se alza la palabra serena y justa de don Jorge Alessandri Rodríguez.

El hijo del León ha demostrado ser hijo de tigre.

No quiere horas desventuradas para la patria, y ha comprendido, lo mismo que este humilde profesor, que hay que evitar tensiones innecesarias, borrar nieblas mentales y aceptar un hecho real: ganó el candidato de la Izquierda. Esa es una actitud derecha. Y lo ha reconocido con bellas y justas palabras. Reconoce que don Chicho es un demócrata de convicciones probadas. Pone fin así al mito internacional del Ogro Marxista que trata de dar una imagen espantosa de un hombre bueno. Y además, estabiliza los mercados, normaliza la economía, da confianza.

¡Bella lección!

Lástima, eso sí, que no se le haya ocurrido un mes y medio antes.

Don Jorge, que no acostumbra trasnochar, ha salido con una magnífica y necesaria declaración, pero un poquito trasnochada.

Más vale tarde que nunca. Con



ese solo reparo, lo felicito cordialmente, no sólo en mi nombre, sino en el de Juan Verdejo y de todos los chilenos.

Profem Topire





**A** NICETO está asustado  
y de ello culpa a la CIA.

*Dos veces le han disparado  
con muy mala puntería.*

*El Ministro, señor Lagos  
con Rojas está de punta,  
partió para otros pagos  
apenas terminó la Junta.*

*Tomás Pablo ha denunciado  
a los "asesores" de Hungría  
que vendrían preparados  
para agitar noche y día.*

*Schnake volvió a chochar  
camino del aeropuerto.  
Mejor deja de manejar  
y pone de chofer a un tuerto.*

*Juan Chupetones*

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



Don Jorge Alessandri entregó una declaración pública en la que expresó su deseo que su nombre no fuera postulado en el Congreso Pleno y en la que tuvo elogiosos conceptos para el doctor Allende, a quien deseó éxito en su futuro gobierno. Con esto se convirtió en el PERSONAJE DE LA SEMANA con lo que se hace acreedor automáticamente al LLAVERO MILED.

## METALURGIA MILED

FABRICANTES  
DE INSIGNIAS  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.

# PROGRAMA DEL CANDIDATO PERFECTO

Entre las colaboraciones que recibimos suele encontrarse a veces alguna no sólo muy digna de publicarse, sino mejor quizás que las de nuestro cacumen, como la que aquí reproducimos, debidamente podada y tijereteada:

Los candidatos presidenciales se presentan demasiado tarde para una elección, no dejando tiempo para estudiar sus programas.

Esto me ha impulsado a presentarme como candidato para el período 1976—1982. Tengo muchas probabilidades de triunfar pues soy más joven que Matusalem, consumo Panimávidas, he salido coleado más de cuatro veces en que me he presentado de candidato a rector en algún liceo y jamás he dado un paso atrás cuando estoy dormido.

Además me considero un candidato semi-independiente, pues mi mujer me da amplias facilidades para mirar minifaldas.

Podré establecer un proceso irreversible e irremediable de intercambios en la medida que ellos no produzcan la violencia estatizada, desmenuzada y pasteurizada.

Trataré de comprometer a la juventud de uno a noventa años que tengan un curriculum vitae ultrarrevolucionario y haya participado por lo menos en tres ocupaciones de locales escolares, incluyendo las universidades aztecas, discotecas y taca-tacatecas.

En mi gobierno será una realidad la "Universidad para Todos", pues se permitirá ingresar a ella a los cogotos, lanzas y chirimoyeros que se interesen por perfeccionar su sistema de trabajo a nivel universitario y expropiatorio.

Cuento con el apoyo de grandes mayorías como el Ejército de Salvación, la Compañía de Bomberos de Tierra del Fuego, el Club de Ciegos de Bellavista, el Club de Alpinistas del Cerro Blanco, la Sociedad de Taxi-Girls de Villa Alegre, y el Comité de Vendedores de Mote con Huesillos de Pangipulli.

Los gastos de mi campaña están asegurados, pues correrán por cuenta de diversas agrupaciones de pobladores, como la 30 de Febrero, la 21 de Mayo, la 10 de Julio y la 31 de Septiembre.

El éxito de mi campaña estará en las 10 primeras medidas que incluye mi programa y que son las siguientes:

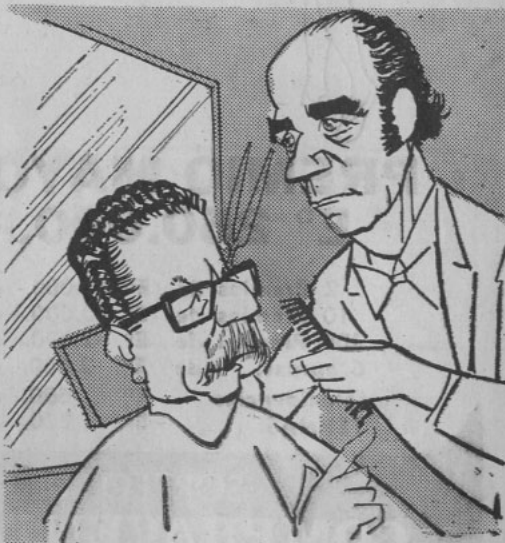
1. Se nacionalizará el Mercado Persa, el Parque Japonés, la Clínica Alemana, el Circulo Español, el Restorant Chino y los Baños Turcos.
2. Se obligará a las vacas a dar la leche chocolatada y con etiqueta roja y a las gallinas, a cruzarse con las avestruces para que sus huevos salgan de tamaño familiar.
3. Se construirá un venustero para perros, en donde ellos puedan practicar el amor libre, en lugar de hacerlo en la vía pública.
4. Se obligará a los miristas a llevar libros de

contabilidad y a cancelar los impuestos correspondientes.

5. Las cadenas radiales y de televisión, sólo podrán realizarse entre las 24 horas y las 3 de la mañana y deberán ser de acero inoxidable.
6. Se obligará a los melenudos con rizos a portar un cartel a sus espaldas en que se especifique si son o no lo que parecen.
7. Se prohibirá a las madres a reemplazar la leche materna por los productos Nestlé, pues un refrán expresa que "A lo hecho, pecho".
8. Se llevará a cabo la disolución del Grupo Inmóvil de empleados públicos que abundan en muchas oficinas en horas de atención.
9. Se terminará con los jubilados prematuros y nadie podrá jubilar antes de los 120 años y un día y siempre que sus padres estén vivos.
10. Se terminará de una vez por todas con las motos y terremotos que asolan el país y nos despiertan sobresaltados a medianoche.

No me cabe la menor duda que de llegar a una elección podría fácilmente lograr obtener más de un 140% de los sufragios emitidos.

## PELUQUERIA "PRADO"



— Los bigotes me los arregla mañana, en el Congreso Pleno.

# QUIEN GUARDA SIEMPRE TIENE



## PREMIO MAYOR E° 250.000.-

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aproxs. de	E° 2.000.- c/u
coincidencias	E° 600.- c/u
TERNAS	E° 220.- c/u

¡PAPA. NO LA ROMPAS!  
QUE JUNTO CON MIS MONE-  
DAS, TENGO MUCHAS  
BOLETAS GUARDADAS...  
Y ESTOY SEGURO QUE SERE  
MILLONARIO EN EL  
PROXIMO SORTEO...

SORTEO DE BOLETAS DE  
**COMPRARENTAS Y SERVICIOS**



- Dígame, don Diógenes Meersohn, ¿todavía anda buscando a un hombre?
- No, hombre. Ahora busco a un terrorista que haya hecho "méritos".

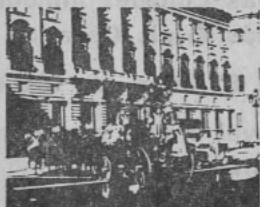
**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170

con destino a

**madrid**

**parís**

**frankfurt y toda europa**



Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
vía Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cual-  
quier ciudad de Europa.

Tours y planes especiales de Crédito.



**LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.



**ORIENTE  
SU INVERSION  
HACIA EL**

**8%**

**más reajustes  
automáticos**

**PAGARÉ  
REAJUSTABLE**

**El mayor interés en plaza: 8%**

**Más Reajustes Automáticos**

**Más Exención de Impuestos**

**Más Liquidez Inmediata**

**Más Triple Garantía**

**Cortes de E° 50 a E° 100.000**

**Para invertir con seguridad  
lo más importante  
es el respaldo**

**CAJA CENTRAL  
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

**AGUSTINAS 1287 • SU CASA DE AHORROS**

**Agentes. Asoc. de A. y P.; Bancos Comerciales y Corredores de Bolsa**

# TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

## SOCIEDAD MINERA 'EL TENIENTE' S.A.

Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pungal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.

¡EXCLUSIVO!

## Pacto secreto habría entre Allende y JAR

A raíz de las inesperadas declaraciones formuladas el lunes pasado por don Choche Hagola-grandí, en las que reconoce el triunfo del Chicho, lo señala como un insigne demócrata y le augura toda clase de éxitos en la Presidencia de la República, estamos en condiciones de afirmar que con notable anterioridad al 4 de septiembre hubo una conversación secreta entre don Chicho y don Choche, en la que éste se comprometió que si el otro obtenía una mayoría substancial —tipo substancia de Chillán, nutritiva y abundante— se comprometía a reconocer su triunfo 4 días antes de celebrarse el Congreso Pleno, para que no hubiera mucha rocha.

La reunión se concertó en un banco de la Plaza de Armas. Por el Comando alessandrista asistieron el candidato, María de la Cruz —líderesa del ala de extrema izquierda del Partido Nacional, según propia confesión—, y el cura de Cata-pilco. Por la Unidad Popular, el candidato, don Armario Palestro y Mamerto Figueroa.

Esta reunión se habría celebrado una gélida madrugada de agosto, entre gallos y medianoche, sin que nadie se enterara del hecho, menos TOPAZE, por supuesto que ahora entrega los detalles de este hecho sensacional.

21 DE OCTUBRE



VIAUX.- Hace un año... que yo tuve una ilusión...



**DOMINGO 25 DE OCTUBRE**

**4.000  
millones**

ENTERO Eº 400. VIGESIMO Eº 20.

**Polla**

**SORTEO A BENEFICIO DE LOS  
CUERPOS DE BOMBEROS**

## SILLON PRESIDENCIAL



## DESFACIENDO ENTUERTOS



**SANCHO VERDEJO.**— Esta vez sí que el peligro  
está en los molinos de viento.

DE SU AHORRO  
DEPENDE  
QUE USTED  
TENGA CASA

# CORHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que  
le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

**CORHABIT**

Moneda 723, Santiago, o en la  
Delegación u Oficina de su ciudad



LOS PADRINOS.- Bauticemos a la  
guagua. Póngale el óleo y crisma.

FRAY VERDEJO.- Siempre que us-  
tedes no me saquen la crisma después ...



Hace progresos, Don ENAMITO.

## DON ENAMITO ENAMORADO DE LAS MINAS DE COBRE

Le da lo mismo las Pequeñas o Medianas Minas.  
Las fomenta todas y además mejora sus Plantas.

Publicamos indiscretamente los últimos éxitos de Don Enamito:

**EL COBRE ES LA PRINCIPAL FUENTE DE DIVISAS PARA CHILE.**— El conocimiento de la forma en que se explota y procesa el mineral es materia que merece la más amplia atención por parte de la comunidad nacional.

Ello es todavía más importante cuando el Gobierno del Presidente Frei, está llevando adelante una política cuprera que ha sido motivo de elogiosos comentarios entre los grandes productores de este metal en el mundo. La misma está orientada hacia un fin que para alcanzarlo necesita del concurso de todos los chilenos. Esa meta no es otra que aquella que en numerosas ocasiones ha sido señalada al país por el Primer Mandatario:

—**"QUE CHILE SE CONVIERTA EN EL PRIMER PRODUCTOR EXPORTADOR DE COBRE DEL MUNDO"**.

Para lograr ese propósito, a comienzos de la Administración del Presidente Frei se puso en marcha un vasto programa de Fomento Minero y de recuperación de nuestra principal riqueza básica que estaba siendo explotada por empresas extranjeras. El Plan que entre sus finalidades principales, consulta au-

mentar la producción de cobre de 621.000 a 1.200.000 tons, y triplicar su capacidad de refinación de 278 mil a 700 mil toneladas anuales, se inició con la CHILENIZACIÓN de la que hasta 1964 fue la Braden Copper Company y continuó con la NACIONALIZACIÓN de los yacimientos de Chilex y Andes de la Anaconda.

El país conoce esta gigantesca iniciativa que consulta una inversión de más de 700 millones de dólares. La misma empezó con la participación del Estado en la propiedad de las instalaciones, plantas y nuestros principales yacimientos. Tenemos el 25% en la nueva mina Exótica, que ya ha entrado en producción en Antofagasta; el 25% en Sagasca, plan que se está desarrollando en Tarapacá; el 30% en la Compañía Minera Andina, que también está en plena producción; y el 51% en la Sociedad Minera El Teniente, con su nuevo Plan de Expansión ya puesto en funcionamiento y entera producción.

### EXITOS DE DON ENAMITO

EN LO QUE RESPECTA A ENAMI, su objetivo es el fomento de la Pequeña y Mediana Minería. ENAMI en el último quinquenio (1965/1969), ha experimentado un crecimiento como jamás antes lo tuvo.

Es así como la capacidad instalada de sus Plantas de Flotación, en 1964, era de 19.800 toneladas mensuales, en tanto que en 1969, era 72.800 toneladas mensuales. En cuanto a la capacidad instalada de sus Plantas de Lixiviación, en 1964 era de Cero (0) toneladas mensuales, ya que no habían faenas de este tipo, y en 1969 era de 20.400 toneladas mensuales. Las Fundiciones de ENAMI en 1964 tenían una capacidad instalada de 6.000 toneladas mensuales, y en 1969 ésta llegó a 6.400 toneladas mensuales. Finalmente hay que señalar que en 1964 no operaba la Refinería de Ventanas, la que hoy tiene una capacidad de 7.000 toneladas mensuales, después de ser puesta en marcha en 1966 por el Presidente Frei.

Así marcha por ahora la tarea de ENAMI en el país. Nada de lo dicho es indiscreción, con permiso de don Enamito.



Rene Benavides Del Villar

## LOS AGAPES EN EL VIS-A-VIS

En los momentos en que la Unidad Popular se apresta a gobernar, la búsqueda de nombres que den garantía por su capacidad y por su posición, ha hecho que personas como Felipe Herrera, aparezcan en primer plano de la actualidad.

"Topaze" también estuvo con otro de los hombres de la época de la "Revolución Pacífica", como se dio en llamar a los tiempos de la segunda Presidencia de Ibáñez. Nos referimos a René Benavides Del Villar, diputado por Coquimbo, y presidente del Partido Agrario Laborista, de ese entonces, y cuyo nombre está unido a la vida de la Pequeña Minería de los últimos 15 años. Su nombre figura ahora en Comisiones de Trabajo de la UP y se da... y se da.

El ex diputado, estuvo por varios años y por razones muy respetables ajenas a toda actividad política.

Otro de los invitados al Restaurante Vis-a-Vis fue Fernando Mandiola Fuenzalida, dueño de la Librería Crisol desde 1959. Esta prestigiosa librería está ubicada en Morandé 243.

La Librería Crisol se caracteriza por su gran variedad de libros Económicos y Políticos.

**FERNANDO MANDIOLA**



# Un prófugo en busca de Meersohn

—En realidad no soy obispo —nos dijo el obispo, al entrar—. Es solamente un disfraz. Me gusta jugar a los perseguidos. Es algo horroroso.

Se sacó los paramentos y apareció vestido de cowboy.

Se desprendió del traje de cowboy y quedó de boy scout.

Tiró lejos el traje de scout y compareció cuan largo era, todo vestido de terrorista. Dejó sus bombas sobre la chimenea, y nos dijo:

—Vengo a estampar mi más formal protesta. Desde niño sueño con ser perseguido. He cometido las salvajadas más grandes. Estuve a punto de volar un puente, y ¡zas!, por fin me pillaron. ¡Iba a vivir en la romántica prisión, por fin!

—¿Y qué le sucedió?

—Que me llevaron donde el ministro Meersohn, y no halló méritos en mí contra. Tuve que salir libre. Intenté volar Cerrillos. Nuevamente me pillaron. ¡Por fin iba a gozar de las delicias del libertario en prisión! Pues, señor, me llevaron donde mister Meersohn y otra vez quedé libre de polvo y paja, por no haber méritos en mí contra.

A mí me parece —terminó diciéndonos la monja (pues ya se había convertido en monja)— que esto debe terminar. En nombre del Sindicato Profesional de Aspirantes a Perseguidos y En-carcelados, vengo a solicitar que se haga jubilar cuanto antes a este ministro sumariante y se le reemplace por otro que nos encarcele de nuevo.

Así dijo, y el aviador se fue echando chispas.

## RAZON

Más vale un Allende en la mano que un Alessandri volando.



## TEST

Como signo de los tiempos, reproducimos esta foto que apareció en "El Mercucho" días atrás.

Hagamos un test.

¿Qué le parece la hermosa chiquilla?

¿Qué nota le pone?

Mientras Ud. lo medita, le diremos la cruda verdad: la hermosa chiquilla que se ve en la foto, es el hijo y no la hija de Elizabeth Taylor, en el momento de asistir a su propio matrimonio con una joven con cara de muchacho disfrazado de novia, que no alcanzamos a reproducir por falta de espacio y de atractivos de su parte.

## OTRA RAZON

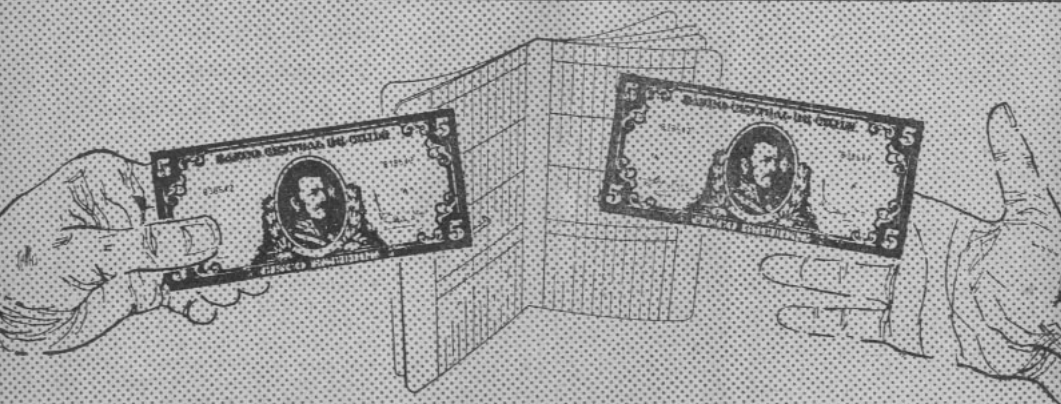
— ¿Y por qué detuvieron al mayor Marshall?

— Porque su "jefe" no se Viaux.





# DOBLE DEPOSITO



## Deposita Ud. y el Banco del Estado también le deposita

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

### BANCO del ESTADO

primer especialista de ahorros del país



# En Morandé

Por Miguel Arte ¡Ché!



Sentado en Morandé, cuenta los días, las horas, no sé qué. Cuenta la Caja que Zaldivar yerto hace subir la tasa de los impuestos, para seguir vacía.

Recuerdas el ayer, la mayoría del sesenta y cuatro y en la luz escasa, ves a Salvador que triunfante pasa, ungido ya por Prado y CIA.

Sentado en Viña, oyes el río del descontento correr y el aletazo frío de la Junta Decé y de ese momento.

En Hacienda queda la Caja, vacía, sola. Pero Valdés ya viaja, como el viento, con destino al viento.

EL PUNTO BLANCO  
DE LA SEMANA



La Empresa Nacional de Telecomunicaciones ha inaugurado un espléndido equipo de Telex que permitirá tener al instante documentos de provincias, evitándose demoras monstruosas. Merece por eso nuestro más distinguido PUNTO BLANCO DE LA SEMANA.



INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO

## CRISOL

LA LIBRERIA  
DONDE SE  
INFORMAN  
LOS  
POLITICOS

Morandé 243 — Fono 68521

Santiago

- "AMERICA LATINA" — Bianchi, Prebish, Furtado y otros.
- "LA ECONOMIA LATINOAMERICANA DESDE LA CONQUISTA IBERICA HASTA LA REVOLUCIÓN CUBANA" — Celso Furtado.
- "IMAGINACION Y VIOLENCIA EN AMERICA" — Ariel Dorfman.
- "EL SUBDESARROLLO LATINOAMERICANO Y LA TEORIA DEL DESARROLLO" — O. Sunkel y P. Paz.
- "CHILE: SU TIERRA Y SU GENTE" — Jorge M. Mc Bride.

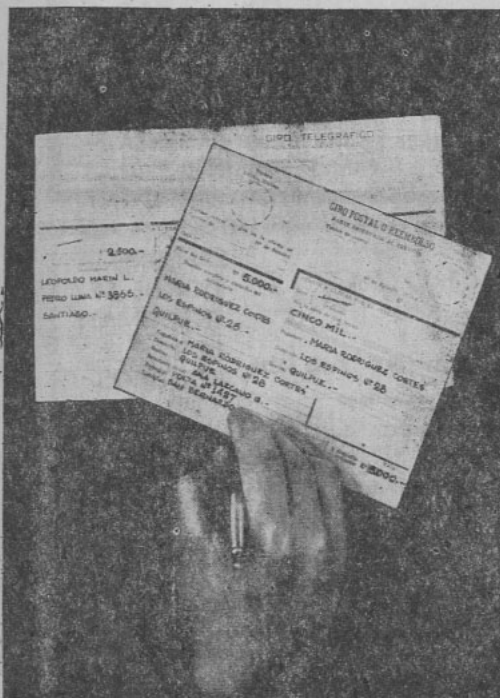


# Nuevo Servicio de GIROS

## Postales, Telegráficos y de Reembolso

(Decreto Supremo N.º 993, publicado en el Diario Oficial del 2 de Septiembre de 1970. Rige a partir del día 1.º de Octubre de este año).

**300 OFICINAS DE CORREOS LE  
OFRECEN Y GARANTIZAN UN  
SISTEMA MAS SEGURO, RAPIDO  
Y ECONOMICO**



Fotocopia de los formularios para el nuevo sistema de giros postales, telegráficos y de reembolso puesto en vigencia por la Dirección General de Correos y Telégrafos.

- **CANTIDAD MAXIMA POR CADA GIRO:**  
E° 5.000.-
- **GIROS A DOMICILIO, HASTA E° 2.500.-**

Antes, este monto alcanzaba a la suma de E° 1.000. Ahora, con un solo giro, Ud. puede enviar hasta E° 5.000, para pagar en la Oficina de Correos y, hasta E° 2.500, en el propio domicilio del destinatario.

- **40 POR CIENTO DE REBAJA EN LOS DERECHOS DE EMISION**

En reemplazo del 2 1/2% que se aplicaba al valor del giro, se ha fijado un derecho de emisión del 1% más una tasa fija cuya escala de valores estará a la vista del público en el Hall de cada Correo.

- **REDUCCION DE LOS DERECHOS DE CONDUCCION POR PAGO A DOMICILIO**

En lugar del 2% que se cobraba al destinatario, ahora éste solamente pagará:

E° 1,50.- para los giros por valor de E°	1 a E° 100.-
E° 2,00.- para los giros por valor de E°	101 a E° 200.-
E° 3,00.- para los giros por valor de E°	201 a E° 300.-
E° 4,50.- para los giros por valor de E°	301 a E° 500.-
E° 7,50.- para los giros por valor de E°	501 a E° 1.000.-
E° 10,00.- para los giros por valor de E°	1.001 a E° 1.500.-
E° 15,00.- para los giros por valor de E°	1.501 a E° 2.000.-
E° 20,00.- para los giros por valor de E°	2.001 a E° 2.500.-

Además, serán gratuitos para el remitente, los siguientes servicios especiales:

- **DESPACHO POR AVION DE LOS GIROS POSTALES Y DE REEMBOLSO**
- **PETICION DE PAGO A DOMICILIO**
- **ENVIO DE UN MENSAJE PARTICULAR EN EL FORMULARIO DE LOS GIROS**
- **COMUNICACION AL DESTINATARIO DEL ENVIO DEL GIRO**

Al comercio en general se informa que el nuevo servicio contempla para los giros de reembolso, los siguientes ventajas:

Elimina el derecho de cobranza del 2 1/2% que se descontaba del valor de la mercadería.

Los derechos de emisión del giro serán cancelados por el destinatario de la mercadería y no se descontarán del valor del giro como se efectuaba en el sistema anterior.

Por lo tanto, si Ud. envía una mercadería contra reembolso por valor de E° 500.- recibirá un giro por esta misma cantidad, sin descuento de ninguna especie.

**DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS**

Como el Protocolo, no hay... olray

## Discuten la tenida que usarán en la Transmisión del Mando

En la Unidad Popular están preocupados de todos los detalles de la Transmisión del Mando Presidencial. El futuro Jefe del Protocolo, don Mario Palestro, nos contaba, confidencialmente:

—Ustedes no me van a creer, pero el problema principal con que nos hemos topado, es el traje que usará el compañero Presidente para esa magna fecha. Por lo pronto puedo asegurar que no será el clásico frac, por ser una vestimenta burguesa y más imperialista que Felipe Herrera. Estamos du-



dando entre un traje de calle, vestón cruzado y pa-

ñuelo de tres puntas, que ha sugerido el compañero Presidente del Partido Radical, una guayabera con sombrero guajiro, que sugiere el propio compañero Presidente Electo y un traje de hippie marihuano, con más medallas que un padre en tiempo de misiones, que ha propuesto el compañero Rodrigo Ambrosio, del MAPU. En la presente semana se reunirá el Comité Conjunto de la UP y se resolverá al respecto. Hasta entonces, les aviso. ¡Chau, nos vemos! nos dijo finalmente el jovial jefe del Protocolo.

**CHICHO.**— ¡Han echado un hombre al agua!

**MI CAPITAN.**— Qué te importa a vos ¿que es tuyo el buque?



# CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS *SECTOR PERIODISTA*

## Reglamento de Préstamos Personales Art. 70 Ley 10621

(Para financiar el 100% del Ahorro Previo en AAP y Corhabit)

Art. 1º Para optar a estos préstamos será necesario tener como mínimo 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas de la Caja o tres de imposiciones efectivas y un mínimo de 2, inmediatamente anteriores y sin interrupción en otras Cajas de Previsión, siempre que el cambio se haya producido por mandato legal; y no ser el imponente ni su cónyuge deudor hipotecario, ni propietario de una vivienda ni tener préstamo personal vigente.

Para acreditar los hechos señalados en este artículo el solicitante presentará una declaración jurada.

Art. 2º Su monto máximo será igual a 6 meses del último sueldo o pensión imponible de acuerdo al artículo 70 de la ley 10.621. En todo caso, no podrá exceder de 40 vitales mensuales escala A de Santiago. El servicio de la deuda se hará en 100 meses. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el artículo 68 del DFL 2 de 1959, su interés ascenderá al 4% y se cobrará además un 1% de comisión.

Art. 3º El pagaré correspondiente deberá ser firmado ante Notario por el deudor y dos fiadores codeudores solidarios de la obligación contraída. Los fiadores deberán tener 5 años de imposiciones en el Departamento de Periodistas.

Art. 4º Estos préstamos se concederán únicamente:

a) Para que su producto sea depositado en una Asociación de Ahorro y Préstamo, siempre que el imponente tenga abierta una cuenta con anterioridad a la presentación de la solicitud y haya depositado el dinero suficiente para solventar los gastos de escritura, impuestos, inscripciones, comisiones, etc.

b) Para que se abone en la cuenta CORVI (CORHABIT) del imponente abierta con anterioridad en el Banco del Estado y siempre que el solicitante haya depositado el "Ahorro Mínimo" (Inicial) exigido por el plan correspondiente de adquisición, construcción o ampliación de vivienda.

Art. 5º Los dineros depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser devueltos al Departamento de Periodistas, con sus reajustes e intereses, si dentro del plazo de 8 meses, a contar desde la fecha del depósito que la Caja efectuó, el imponente no hubiera obtenido acuerdo del Consejo de la Asociación en el que se le aprueba la operación.

Por causas justificadas hechas valer oportunamente, se podrá prorrogar por una sola vez el referido plazo por otros 8 meses.

Si la operación no se efectúa en el plazo de 36 meses, a contar desde la fecha del depósito efectuado por la Caja en la cuenta CORVI del imponente, la Corporación de Servicios Habitacionales devolverá al Departamento de Periodistas los dineros del préstamo, reajustes e intereses en el lapso establecido en el inciso 1º letra a) art. 30 del DFL 2 de 1959 (3 años).

Quando se efectúe el reintegro de los préstamos, el Departamento de Periodistas devolverá a los imponentes los dineros que hubieren cancelado para cubrir el servicio de la deuda menos la comisión contabilizada en el préstamo.

Art. 6º Los imponentes podrán presentar sus peticiones individual o colectivamente, en grupos no inferiores a 10 personas ni superiores a 20 a través de Organismos Gremiales, de Empresas Periodísticas, Talleres de Fotograbados, Imprentas de Obras, Agrupaciones de Jubilados u Organismos Sindicales afectos a la Ley 10.621 y se tramitarán en la forma en que hayan sido presentadas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



# Oswaldo Fuenzalida lotea Mendoza

## PANICO ENTRE LOS ARGENTINOS

SE ESPERA QUE LLEGUEN TAMBIEN 9.000.000 DE CHILENOS

ADEMAS EMIGRARIAN LOS 40 MILICIANOS DE TOMAS HUASCAR

No se sabe si por patriotismo o por su vocación de vendedor de propiedades, don Oswaldo Fuenzalida se trasladó a Mendoza.

Ha anunciado que nueve millones de chilenos emigrarán para huir del terrorismo (no de derecha, el único que existe hasta el momento de escribir estas líneas, sino del terrorismo levantado por don Diablo Allende).

## GOBIERNO EN EXILIO

Se asegura que ya está formado un gobierno chileno en exilio con sede en Mendoza.

No se sabe si el Presidente será el propio Oswaldón Fuenzalida. Tiene muchos partidarios. Pero se candidatea también don Marcos Chamú, quien escribe sus artículos desde allá aún cuando se le ha visto en Santiago disfrazado de sí mismo, para que no haya sospechas.

## MARSHALL

Hay otros sectores, un tanto más violentistas, que creen más viable poner como líder al ex mayordomo Marshall, quien siendo sólo ex-mayor, aduciría que su apellido, traducido al argentino, significa Mariscal.

Don Mariscal es otro de los candidatos a asumir la presidencia del gobierno chileno en el exilio.

La noticia, como es natural, ha caído como bomba.

## LOTEO

Reina terror entre los pacíficos habitantes de Mendoza. Las hábiles disposiciones de don Oswaldón para proceder a subdividir sitios y venderlos, preocupan altamente a los mendocinos, quienes se sienten tentados a venderle y a comprarle.

## EN BUENOS AIRES

En Buenos Aires reina completa ansiedad, ya que como los habitantes de Chile en el exilio no cabrán en Mendoza, se teme que lleguen a Buenos Aires.

Pero no se trata de temor a los chilenos mismos, sino a los

loteos previos que estaría proyectando don Oswaldón.

¡TRAIDOR..!

Se cree que hay cierta furibunda disposición de ánimo en contra de don Choche Alessandri, en cuyo nombre pensaría instalarse el Gobierno en Exilio.

Se le considera un traidor por haber escrito que don presuntamente Salvador ha sido toda la vida un demócrata to-

tal, y que no hay por qué hacerle trampas.

## ALESSANDRI EXPLICA LA TRAICION DE ALESSANDRI

En estos momentos, se sabe con certeza que don Marcos Chamú está escribiendo un artículo con el Pelado Rogers, para explicar el por qué de las traiciones de don Choche y del Gallo Pelado Herrera, que está a punto de pasarse p'al otro lado.



Don Anafre y don Engelberto cambian ideas acerca de cómo interpretar la declaración de don Choche y cómo votar mañana en el Congreso.

Naturalmente, para cambiar ideas, escogieron el grato y refinado ambiente del Vis-a-Vis, el que sin duda los pondrá de acuerdo.



TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO  
TELEFONO 41684 RESTAURANT VIS-A-VIS

Donde van los viernes los políticos de moda.

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

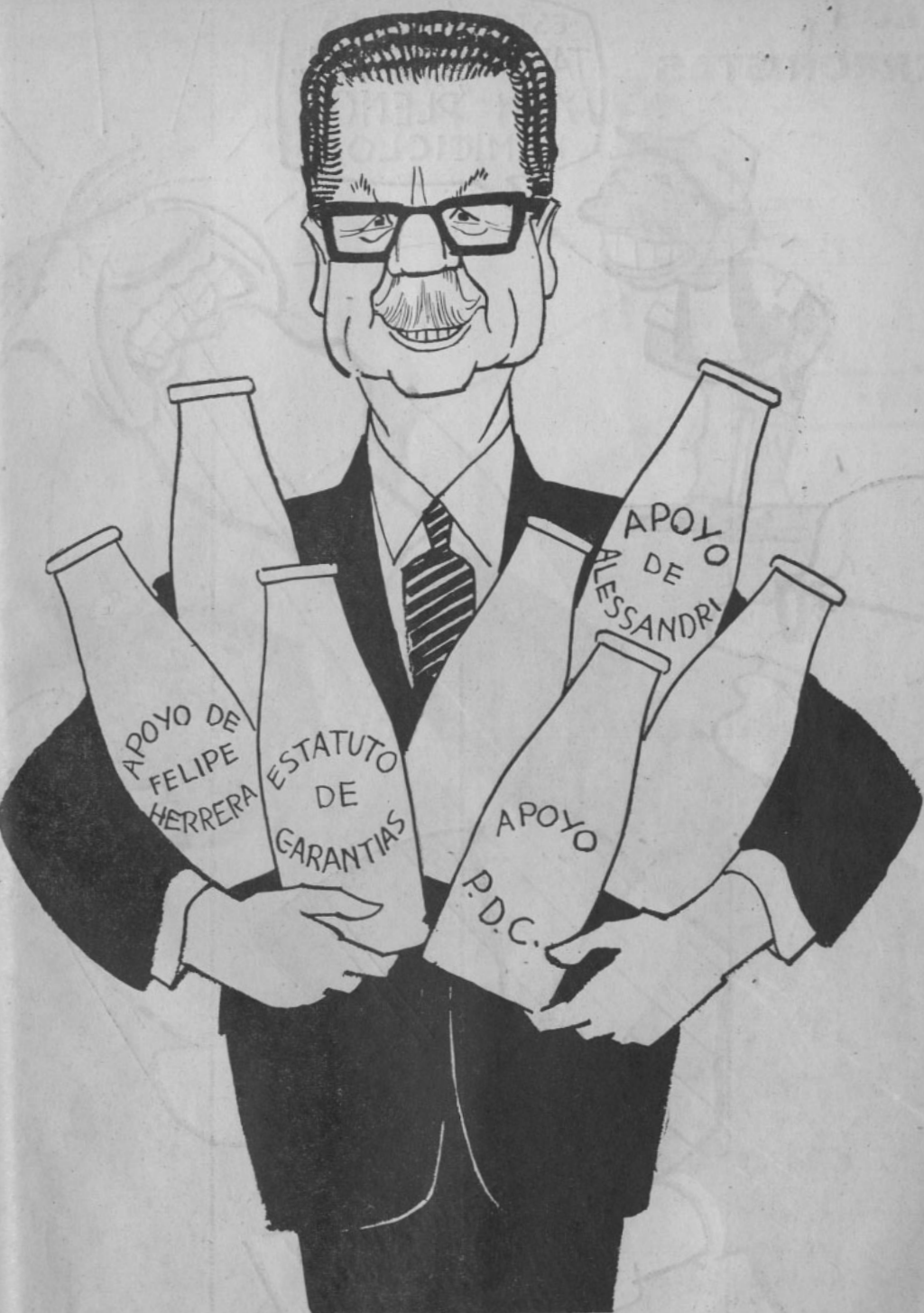
VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILIDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.



-¡No cabe duda de que estoy con toda la leche!

# TAPABOCAS A LOS TERRORISTAS



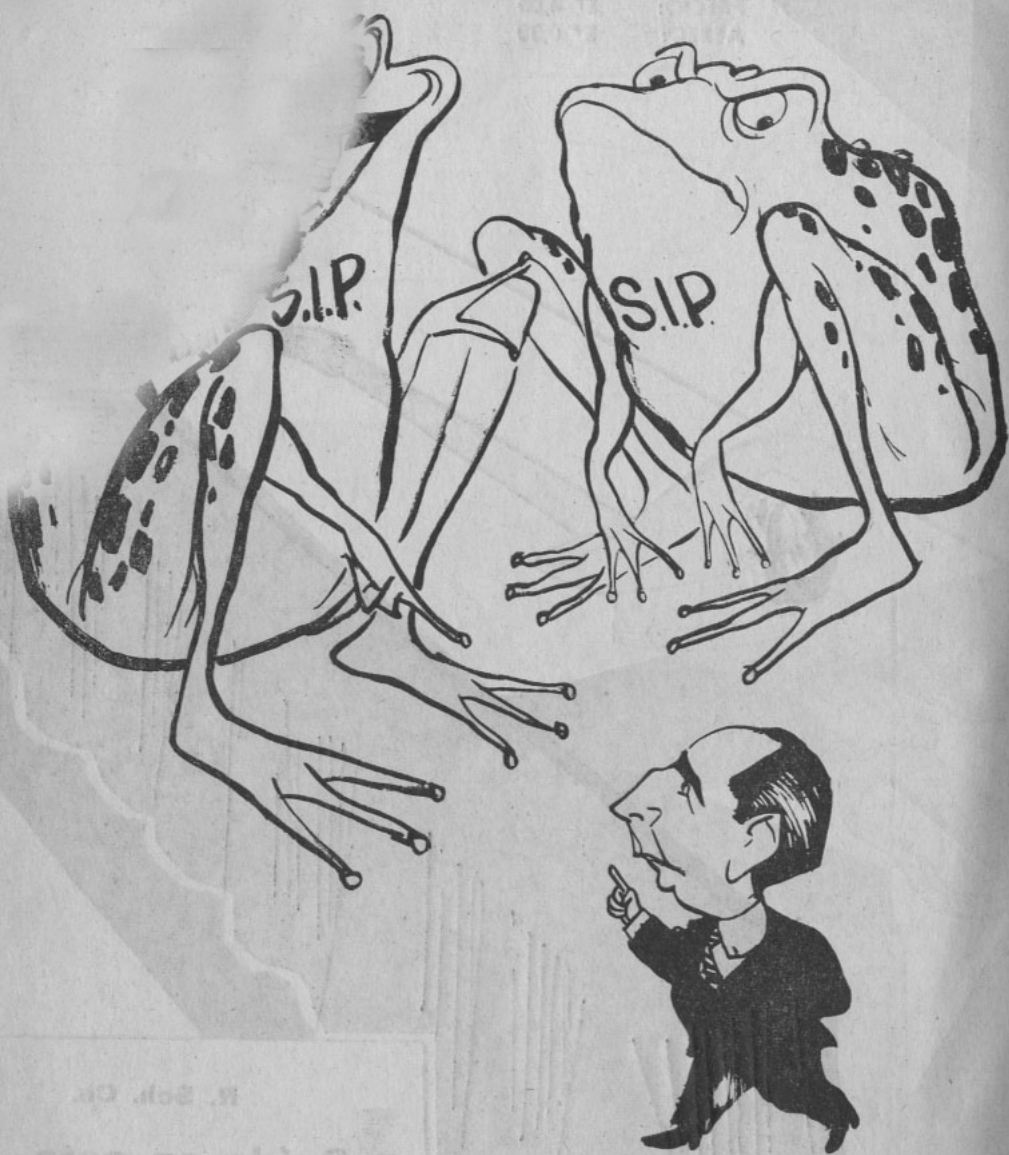


PRECIO: E\$ 4,00  
AEREO: E\$ 0,30



R. Sch. Ch.

**Caído en acto  
de servicio por  
defender la  
Constitución**



*Los sapos de la SIP.- ¿Es cierto que murió la libertad de prensa en Chile?*

*Picó Cañas y los diarios chilenos.- ¡NOP!*



# topaze

EL BAROMETRO DE LA POLITICA CHILENA  
La más antigua de las revistas nacionales  
SOCIEDAD PERIODISTICA "SOPEL" LTDA.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Domínguez D.  
GERENTE: Fernando Otayza Carrazola.  
DIRECTOR: Juan Tejeda Oliva.  
SUBDIRECTOR: Melitón Herrera Figueroa.  
Huérfanos 1022, Of. 1005 — Fonos: 68801 y 62377

AÑO XL — SANTIAGO, VIERNES 30 DE OCTUBRE DE 1970 — N° 1.981

## EDITORIAL

# Chile es un Gran País

Siempre he tomado la política con cierta distancia y buen humor, como todos los chilenos. Pero... ¿cómo vamos a reír ahora?

La convivencia política ha sido desnaturalizada en forma criminal, pero afortunadamente reaccionamos con serenidad y eficiencia, y los fríos asesinos serán castigados con energía.

La muerte del General Schneider ha tenido la virtud paradójica de hacer más profunda la fe en Chile y en la Democracia. Y permitió que los corazones se abrieran en una actitud más comprensiva y más pronta al apoyo que merece todo nuevo Presidente de la República.

El atentado vandálico e injusto habrá de desterrar para siempre de nuestra patria los métodos de violencia. Lo que empezó con el sacrificio de Hernán Mery y continuó con las bombas, se estrellará con la voluntad nacional de una vez por todas. Y también con la voluntad de nuestras Fuerzas Armadas, que comprenden que su papel es defender la soberanía nacional, garantizar el funcionamiento de la Constitución y contribuir al desarrollo de la comunidad con espíritu de sacrificio compartido y no de imposición.

Chile está más fuerte hoy que ayer.

Los desalmados que no vacilan en asesinar con tal de salvar sus valores económicos (los únicos que conocen, los únicos que brillan en sus constelaciones) obtuvieron una respuesta absolutamente contraria a la que esperaban. En vez del caos, el orden. En vez del desconcierto, la serenidad. Y para contrariarlos aún más, el paso emocionante del Presidente que se va y del Presidente que llega, juntos, en una misma decisión irrevocable.

Chile es un gran país.

Breve verdad, que si hubiera pasado por la mente de los miserables, los hubiera detenido.

Chile es un gran país, y no tolera que el curso de la historia sea alterado por intereses egoístas.

Intentarán quizás, los más ciegos y avarientos, otros golpes bajos. Pero caerán, tal como ya han empezado a caer, ante el repudio y la decisión de un país maduro que sabe qué valores hay que respetar.

Hagamos del ingrato episodio un ejemplo para el futuro.

Que el sacrificio de Schneider nos permita seguir adelante en el camino del desarrollo y de la justicia social, sin vacilaciones, tras el castigo implacable de los traidores.

Y que Allende haga su gobierno.

*Profesor Topaze*



# CARTA ABIERTA

Señor General  
Jefe de la Zona de Emergencia  
**DON CAMILO VALENZUELA**  
Pte.-

Mi General: Representando, creo, el sentir de decenas de miles de esposas y dueñas de casa con maridos trasnochadores, le escribo dándole mis más sentidos agradecimientos por el oportuno toque de queda que tuvo a bien decretar para la provincia de Santiago. Desde hace una semana y a raíz de este bienhechor toque, mi marido, que es un trasnochador consuetudinario, está llegando puntualmente a las 10 de la noche a este, nuestro hogar, dulce hogar.

Yo opino que este toque de queda, debiera prolongarse hasta que asuma don Chicho y este caballero, ya en el ejercicio del poder, podría incorporarlo a las 40 medidas del programa básico de la Unidad Popular —que pasarían a ser 41— con carácter de suma urgencia, casi tanto como el medio litro de leche per cápita para cada niño chileno.

Una medida como la que sugiero contaría con la simpatía y el apoyo de todas las señoras de Chile.

¡Por un toque de queda drástico y masivo!... ¡Contra los trasnochadores sediciosos! (o sea, con sed).

Lo saluda  
**ERMELINDA ZUACATE de PEÑAILILLO**



**TIO SAM:** —¿Usted ser víctima de la Campaña del Terror?  
**FELIPE HERRERA:** —Sí, pero al revés: yo arranco para Chile...

## EL PERSONAJE DE LA SEMANA



El General en retiro, don Emilio Cheyre Toutin fue designado Director de los Servicios de Investigaciones. Con esto se hace acreedor al **LLAVERO MILLED** que lo convierte automáticamente en **EL PERSONAJE DE LA SEMANA**.

## METALURGIA MILLED

FABRICANTES  
"DE INSIGNIAS"  
SANTIAGO: Oficinas y  
Fábrica — Chacabuco 69  
Fonos: 94885- 91959  
91812

VALPARAISO: Oficina  
Avda. Pedro Montt 1730  
Fono 54232.



SOLICITADA

# LOS AGENTES DE LA CIA RESIDENTES EN CHILE SE DIRIGEN A LA OPINION PUBLICA DE NUESTRO PAIS

Hemos recibido la siguiente comunicación, que publicamos encantado en nuestras columnas.

En nombre de los 1.234 agentes de la CIA actualmente en actividad en Chile, a la Opinión Pública expresamos lo siguiente:

- 1) Algunos individuos se están haciendo pasar por Agentes de la CIA, careciendo de las credenciales que acrediten la profesión, con lo cual lesionan gravemente nuestro prestigio.
- 2) Estos individuos a que nos referimos, dicen ser Agentes de la CIA, pero jamás han pertenecido a la orden, y están sorprendiendo a incautos, solicitándoles donaciones en dinero, víveres, armas cortas y largas y otras especíes.
- 3) Próximamente pondremos en conocimiento de las autoridades a estas personas que están ejer-

ciendo en forma absolutamente ilegal la profesión de espías.

4) La Asociación de "AGENTES DE LA CIA RESIDENTES" (AGENTER) de Chile, denuncia a estos embaucadores y se hace un deber en aclarar que los únicos Agentes de la CIA, con la representación oficial del Pentágono y el Departamento de Estado, son los abajo firmantes, todos los cuales tienen sus cuotas al día y sus correspondientes certificados de vacuna. Emplazamos a nuestros detractores a que muestren su certificado de vacuna.

5) Finalmente, la Asociación de "AGENTES DE LA CIA RESIDENTES" ha acordado ir a saludar al Presidente Electo, al que, como es natural en nues-

tro oficio, le desearemos toda suerte de fracasos y contratiempos.

(Hay más de un centenar de firmas, casi todas en inglés y algunas en castellano también).

Cóctel.-

## MINISTERIO U. P.

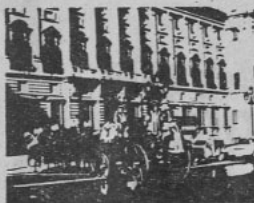
Tómese una porción de Anisette, otra de Jerez, tinto radical, vodka soviética a discreción y vino de misa "Iglesia Joven"; una pizca de Api-ado y un Chicho en cacho a discreción. Agítese bien y sirváse bien helado.

**LAN-CHILE** anuncia su vuelo N° 170  
con destino a

**madrid**

**parís**

**frankfurt y toda europa**



Desde el 1° de Agosto 2 vuelos semanales directos  
via Buenos Aires-Río de Janeiro y conexiones a cualquier ciudad de Europa.  
Tours y planes especiales de Crédito.

 **LAN-CHILE**

vuelo a MADRID... PARÍS... FRANKFURT con  
41 años de experiencia.

# QUIEN GUARDA SIEMPRE TIENE



## PREMIO MAYOR E° 250.000.-

2 Premios de	E° 80.000.- c/u
10 Premios de	E° 20.000.- c/u
300 Premios de	E° 2.000.- c/u
6 aprox. de	E° 2.000.- c/u
coincidencias	E° 600.- c/u
TERNAS	E° 220.- c/u

¡PAPA. NO LA ROMPAS!  
QUE JUNTO CON MIS MONE  
DAS, TENGO MUCHAS  
BOLETAS GUARDADAS...  
Y ESTOY SEGURO QUE SERE  
MILLONARIO EN EL  
PROXIMO SORTEO...

SORTEO DE BOLETAS DE  
**COMPRARENTAS Y SERVICIOS**

# Receta contra el extremismo

Excimo. señor:

Espero que al recibo de la presente se encuentre electa-mente bien.

Esta tiene por finalidad dos puntos.

Punto uno, que yo la firme y punto dos, que Ud. la lea. Aprovecho la ocasión para formularle algunas sugerencias que pueden serle útiles par terminar con los extremismos:

A.- Decretar el inmediato cambio de nombre del Cuerpo de Bomberos que deberá llamarse Cuerpo de Apagadores de Incendios. No habiendo bomberos, no habrá bombas.

B.- Prohibir a los periodistas entregar cualquiera noticia bomba que caiga en sus manos.

C.- Habida consideración de que el bombo es seguramente el esposo de la bomba, póngase especial vigilancia en la casa de todo político aficionado al autobombo.

D.- Encárguese a los Servicios de Inteligencia de Carabineros una cuidadosa investigación sobre el actual paradero del Guatón Becker y acerca del uso que tal individuo esté haciendo de su bombo.

F.- Prohibase a las confiterías la venta de bombones.

G.- Vigílese con especial cautela a los ciclistas que usen bombines.

Con las explosiones de mi más alta consideración, estallo de júbilo cívico al desearle éxito en su gestión de Gobierno.

GUATAPIQUE DETO-

NANTE

## La UP dice

Por Manuel Rafael Magallanes Tarud Moure

Con ojos suplicantes los DC nos pidieron tiernas garantías, y por piedad nosotros les dijimos que bueno.

Pero la DC nos dijo: más.

Con ojos suplicantes nos insinuaron tres ministerios, y por piedad, sólo nos sonreímos en sus ojos.

Pero la DC nos dijo: más.

Sus manos suplicantes nos pidieron respeto a los diarios y a las radios y a fin de obtener sus votos contestamos que bueno

Pero la DC nos dijo: más.

Sus labios suplicantes nos pidieron entonces la inamovilidad y nosotros cabreados les dijimos: ¡está bueno ya!

Pero la DC nos dijo: más.

Su comisión en una súplica suprema nos pidió que TOMIC ganara la elección. Los de la UP nos miramos y nos fuimos. ¿A la DC? ¡Ni verla nunca más!



El bigotudo de Elgueta de "al maestro con cariño" quiere pescar la carpeta de Ministro de los niños.

Tarud salvará jasieros y Volodia a los quiridos. Y los chilenos que somos seguiremos tan jodidos.

El Canciller Gabrielito con Almeyda fue a la NU a leer un discurso que le redactó la PU\*.

Faivovich, la DR presidía. Cuando triunfó Salvador, renunció, ¡qué valentía! ¡Se acabó "el legislador"!

Quedará la olla de... greda, o puede se arme la grande, al cambiar "toque de queda" por el de "toca quedarme".

\* Unidad Popular.

*Juan Churpetones*

# TIEMPO PARA VIVIR

...porque Ud. vivirá a un paso de su trabajo y de todo lo que necesita. Porque tendrá tiempo para estar con los suyos y con Ud. mismo. Porque tendrá tranquilidad en los departamentos más agradables de Santiago.

## remodelación san borja

es la más sensacional realización urbanística que conoció Chile hasta la fecha. Sus departamentos constan de living-comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amoblada y closets amoblados, además de todas las comodidades necesarias.

Precio promedio de los departamentos: E° 150.000.- Locales comerciales - áreas verdes - estacionamientos.

VENTA DE  
DEPARTAMENTOS  
REMODELACION SAN BORJA  
EN:

Alameda 258, Fono 34974

**CORMU**  
CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Atención: Diaria, incluso Domingos y festivos  
de 9 a 20 horas.

ADQUIERA SU DEPARTAMENTO CON LAS EXTRAORDINARIAS FACILDADES EN VENTA  
DIRECTA O CON FINANCIAMIENTO POR ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS.



# Departamentos de Seguridad

**S**I todos los partidos siguieran las aguas de la Unidad Popular y crearan su propio "Departamento de Seguridad", menudos líos veríamos en el futuro, en lo que a relaciones de los partidos políticos entre sí, se refiere.

-Compañero... según nuestro Departamento de Seguridad hemos sabido que ustedes se opondrán al Proyecto de Nacionalización del Cobre...

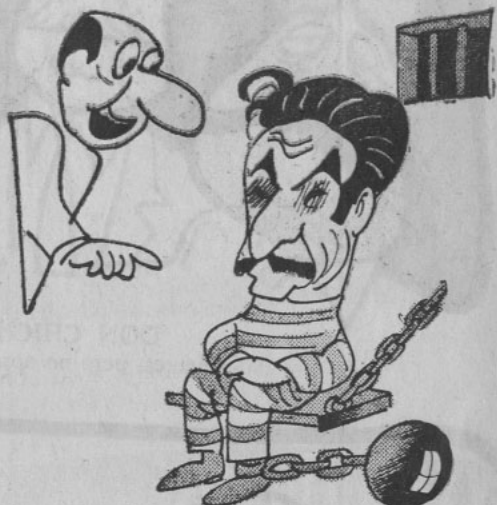
-¡Y según el nuestro, ustedes no enviarán jamás el proyecto para nacionalizarlo! Hemos infiltrado algunos militantes nuestros en su partido y sus informaciones nos merecen fe.

-Ah, sí... ja, ja, ja, ja. Permítame que me ría. ¿Acaso no sabe usted que el Presidente de su Partido pertenece a nuestro Departamento de Seguridad, y lo hemos infiltrado hábilmente allí?

-¿Quiere que le sea franco compañero? Yo soy correligionario suyo.

-¡Se equivoca, porque para serle igualmente franco, yo soy el Presidente del Partido Nacional! Pero no le diga a nadie, por favor.

Y ambos se fueron rumbo a la CIA, de la que son diligentes funcionarios.



-¿No "marshall" las cosas? ¿Lo abandonó su Viaux-sodorante?

## AHORRE EN

# CAR

CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE "CAR"

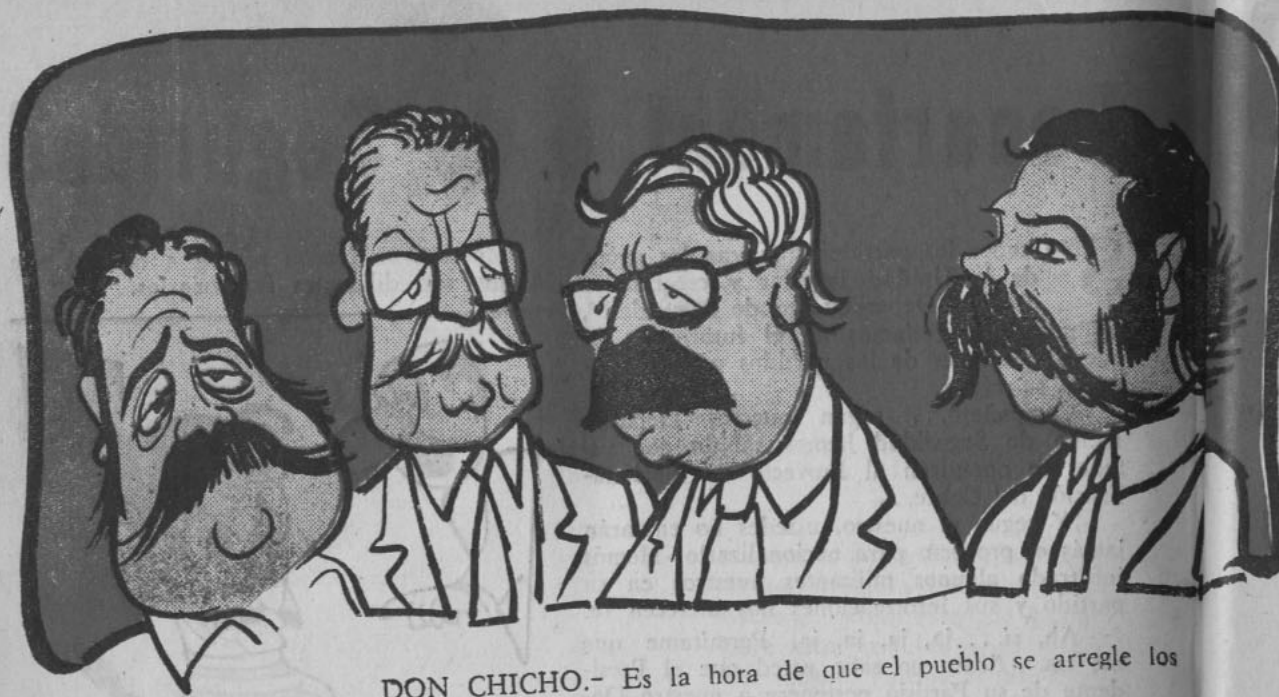
Es una forma de ahorro altamente rentable porque gana interés sobre el capital reajustado.

Con la garantía y respaldo del



## BANCO CENTRAL

Total seguridad para ahorrar



DON CHICHO.- Es la hora de que el pueblo se arregle los bigotes, pero no nosotros.



EL PROFESOR.- ¿Cómo le va, doña Unidad Popu?  
DOÑA POPU.- Como usted ve, viciento en popa.



EL VIEJITO.- Lo que me extraña mucho, es que no me hayan nombrado Ministro de Minas.



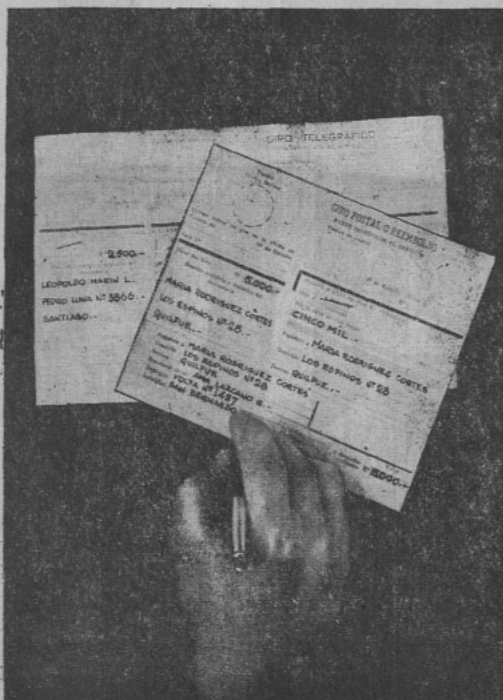
DON CHICHO - ¡Voy a asumir!  
DON ALTA.- ¡Voy a mi MIR!

# Nuevo Servicio de GIROS

## Postales, Telegráficos y de Reembolso

(Decreto Supremo N.º 993, publicado en el Diario Oficial del 2 de Septiembre de 1970, Rige a partir del día 1.º de Octubre de este año).

**300 OFICINAS DE CORREOS LE  
OFRECEN Y GARANTIZAN UN  
SISTEMA MAS SEGURO, RAPIDO  
Y ECONOMICO**



Facsimil de los formularios para el nuevo sistema de giros postales, telegráficos y de reembolso puesto en vigencia por la Dirección General de Correos y Telégrafos.

- **CANTIDAD MAXIMA POR CADA GIRO:  
E° 5.000.-**
- **GIROS A DOMICILIO, HASTA E° 2.500.-**

Antes, este monto alcanzaba a la suma de E° 1.000. Ahora, con un solo giro, Ud. puede enviar hasta E° 5.000, para pagar en la Oficina de Correos y, hasta E° 2.500, en el propio domicilio del destinatario.

- **40 POR CIENTO DE REBAJA EN LOS  
DERECHOS DE EMISION**

En reemplazo del 2 1/2% que se aplicaba al valor del giro, se ha fijado un derecho de emisión del 1% más una tasa fija cuya escala de valores estará a la vista del público en el Hall de cada Correo.

- **REDUCCION DE LOS DERECHOS DE  
CONDUCCION POR PAGO A DOMICILIO**

En lugar del 2% que se cobraba al destinatario, ahora éste solamente pagará:

E° 1,50.-	para los giros por valor de E°	1 a E°	100.-
E° 2,00.-	para los giros por valor de E°	101 a E°	200.-
E° 3,00.-	para los giros por valor de E°	201 a E°	300.-
E° 4,50.-	para los giros por valor de E°	301 a E°	500.-
E° 7,50.-	para los giros por valor de E°	501 a E°	1.000.-
E° 10,00.-	para los giros por valor de E°	1.001 a E°	1.500.-
E° 15,00.-	para los giros por valor de E°	1.501 a E°	2.000.-
E° 20,00.-	para los giros por valor de E°	2.001 a E°	2.500.-

Además, serán gratuitos para el remitente, los siguientes servicios especiales:

- **DESPACHO POR AVION DE LOS GIROS  
POSTALES Y DE REEMBOLSO**
- **PETICION DE PAGO A DOMICILIO**
- **ENVIO DE UN MENSAJE PARTICULAR EN EL  
FORMULARIO DE LOS GIROS**
- **COMUNICACION AL DESTINATARIO DEL  
ENVIO DEL GIRO**

Al comercio en general se informa que el nuevo servicio contempla para los giros de reembolso las siguientes ventajas:

Elimina el derecho de cobranza del 2 1/2% que se descontaba del valor de la mercadería.

Los derechos de emisión del giro serán cancelados por el destinatario de la mercadería y no se descontarán del valor del giro como se efectuaba en el sistema anterior.

Por lo tanto, si Ud. envía una mercadería contra reembolso por valor de E° 500.- recibirá un giro por esta misma cantidad, sin descuento de ninguna especie.

**DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS**



# El nuevo partido "PATRIA Y RODRIGUEDAD"



El Movimiento Patria y Libertad, inventado por el joven Rodríguez Grez, ha experimentado un vuelco sensacional.

En primer lugar, se convertirá en partido político. Se cree que pasará a llamarse "Patria y Rodriguedad". Sus asambleas estarán formadas por mujeres vestidas de luto y que no tendrán derecho a usar de la palabra. El único que hablará hasta por los codos será el Presidente del nuevo partido, con autorización del líder, o sea de sí mismo. Las asambleístas se limitarán a llorar o suspirar.

Será, según declaraciones del Secretario General de la organización, señor Rodríguez Grez, un partido socialista y nacionalista, de carácter sumamente democrático, por lo cual se cree que estudia la forma de ingresar a la Unidad Popular.

Esto lo decidirá la Junta Nacional, compuesta por el señor Rodríguez Grez, siempre que el actual líder no sea pasado al Tribunal de Disciplina, que integra el señor Rodríguez Grez.

Mientras tanto, el señor Rodríguez Grez se apresta a recibir las calurosas felicitaciones del señor Rodríguez Grez por su acendrado patriotismo.

## TODO CHILENO DEBE SABER... ...QUE ES 'El Teniente'

El mineral de cobre subterráneo más rico del mundo es explotado ahora por una sociedad mixta que tiene un 51% de capital nacional.

Esta enorme organización ocupa actualmente a 14.700 trabajadores, de los cuales el 99% es de nacionalidad chilena.

Principales propiedades de la

### SOCIEDAD MINERA "EL TENIENTE" S.A.

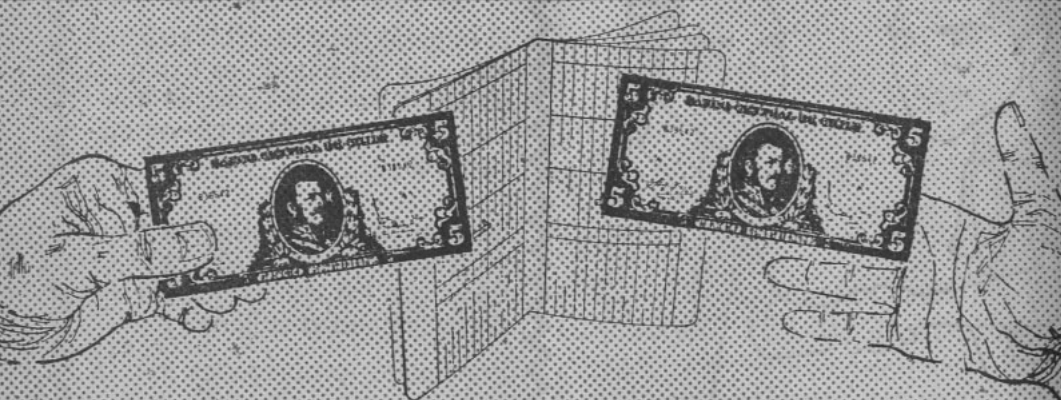
Fundición de Caletones, Plantas Eléctricas de Coya y Pungal, Maestranza y Fundición de Rancagua, Ferrocarril de Rancagua a Sewell, etc., etc.

Aporta a la economía del país alrededor de 145.000.000 de dólares anuales. Su ampliación y modernización elevarán su producción actual de 180.000 a 280.000 toneladas en el presente año.

SOC. MINERA "EL TENIENTE"  
S. A.



# DOBLE DEPOSITO



**Deposita Ud.**

**y el Banco del Estado  
también le deposita**

Su ahorro cunde más... funciona mejor... con el DOBLE DEPOSITO en el BANCO DEL ESTADO. Usted deposita en su libreta sus ahorros y el Banco le deposita intereses y reajustes... haciendo crecer su dinero.

Además, su libreta de ahorros le asegura:  
PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje -  
PARTICIPACION en sorteos.



Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

# TOQUE DE QUEDA

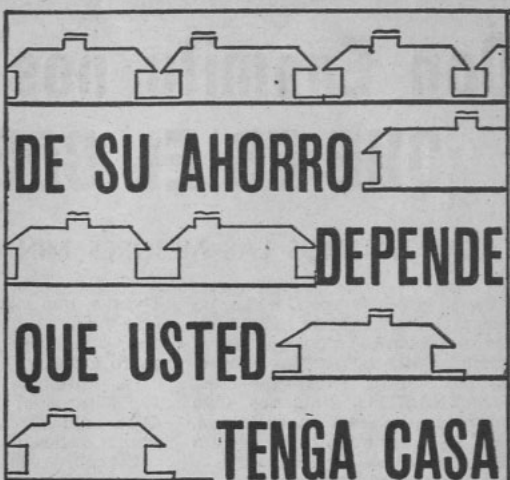
## HISTORIA DE UN TOQUE SIN "TOQUE"

- Bueno, me voy.
  - Pero, no se vaya. Quédese otro ratito.
  - Imposible. Estoy preocupado por el toque.
  - ¿Cómo...?
  - Tal como lo oye, mi querido amigo. Estoy muy nervioso.
  - Qué lástima. Quién lo pensara al verlo. Esto es muy grave, mi amigo. Qué lástima. ¿Y cómo fue a caer en eso del toque?
  - ¿Cómo...? No tocó su pensamiento.
  - Mejor así. A mí no me venga con toques. ¿Cocaína...?
  - No, hombre. ¿Está loco? Hablo del toque de queda. Es por el toque de queda que no me quedo para el otro trago.
  - Sí, en verdad es molesto. Pero, yo tengo un amigo que lo usa como disculpa para no llegar a dormir a su casa un par de veces a la semana.
  - No me tiente.
  - Lo tiento.
  - Pero, con tiento. Y con tinto.
  - De acuerdo.
- Mi amigo argumenta así con su señora: "Míjita, con el toque, si uno no quiere que le toque una bala, debe conformarse, cuando se le hace tarde, pensando que, bueno... el que se queda, se queda. Y yo me quedo."
- Su amigo, no es un quedado en las huinchas.

## HISTORIA DE UN TOQUE CON "TOQUE"



- Pobre Arturo. Está totalmente envenenado con los somníferos.
- Tiene cara de estar medio tocado.
- Eso es. Está tocado por el toque.
- Porque vive en el centro y apenas se ha quedado dormido despierta sobresaltado por el silencio.
- ¿Y entonces...?
- Se toca.
- ¿Con qué...?
- Con un "toque". Y como cuando muchacho fue piloto civil, vuela de lo lindo.



### CORHABIT

le muestra 5 caminos:

- 1.- Operación SITIO
- 2.- Sitio URBANIZADO
- 3.- Unidad BASICA
- 4.- Unidad FAMILIAR
- 5.- REMODELACION

Elija y SIGA el camino que le llevará a su casa propia.

Infórmese en

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



Moneda 723, Santiago, o en la Delegación u Oficina de su ciudad

# Don Enamito nos dice: ¡QUE ES EL COBRE!

¡AQUI TENEMOS LAS MEJORES MINAS!

Va a empezar en Chile un nuevo Gobierno. Y se habla mucho del cobre, como que va a financiar muchos de los proyectos por venir. Y en tal caso, don ENAMITO, háblenos algo del cobre en esta oportunidad, para el conocimiento del común de los mortales de esta larga y angosta faja de tierra, y de los que habitan tras las fronteras de Chile.

—Pues bien, Ud. sabe que por obra y gracia de Dios, Chile se ha visto favorecido con los más grandes yacimientos de cobre de América, siendo uno de los primeros productores del mundo, teniendo la ENAMI apreciable tarea en esta labor extractiva y de fundición.

## “QUE ES EL COBRE”

—Como si fuera una tarea escolar, vamos a decir qué es el cobre:

En primer lugar el símbolo químico de este mineral es CU, y se le encuentra en el estado físico de sólido.

—Las propiedades y usos del cobre son múltiples. Se trabaja fácilmente, pues es muy dúctil. Buen conductor del calor y de la electricidad, forma aleaciones con casi todos los metales.

Se utiliza el cobre en la fabricación de alambres, cables, utensilios domésticos, planchas, láminas, perfiles, etc. Es interesante señalar que un gran porcentaje de cobre se emplea en la construcción de las naves espaciales.

Figúrese, don ENAMITO, entonces, que el cobre ya habrá estado en la LUNA.

—Pues es claro, y también es probable que en la Luna haya minerales parientes del cobre, o tal vez el cobre mismo; eso se sabrá en los futuros viajes al espacio.

En una breve historia sobre el cobre, nos informamos que su nombre proviene del latín

Cyprus, que significa Chipre. De este lugar lo obtenían los romanos, y al metal se le llamó primero Cupruim, y luego Cuprum.

La mitología griega dice que fue Cíniras el que lo descubrió. Otra tradición atribuye este hecho a Íonos, Rey de Tesalia.

El cobre fue el primer metal beneficiado por el hombre. Los egipcios y los sumerios de Mesopotamia usaron probablemente el cobre desde cinco mil años antes de Cristo.

En Chile este mineral ya era explotado por los indígenas antes de la llegada de los españoles.

## ESTADO EN QUE SE LE ENCUENTRA

Comúnmente el cobre se encuentra acompañado de óxidos y sulfatos. Se presenta asimismo en combinación con otros elementos, tales como el oro y la plata. Existen tres tipos de yacimientos cupríferos: vetas, mantos y cuerpos mineralizados.

La prospección es la búsqueda del mineral. Para ello se efectúan levantamientos topográficos, geológicos y aerofotogramétricos del terreno. Recibe además el nombre de cateo. Con este simple método se han descubierto valiosos yacimientos.

Descubierto el yacimiento, es necesario preparar la mina. Con tal objeto se deben correr socavones, colocar líneas férreas, construir campamentos, caminos, etcétera.

La extracción del cobre puede ser de tajo abierto, como en Chuquicamata, o subterránea, tal como en El Teniente. El mineral se extrae utilizando cargas de dinamita, para lo cual es preciso, en primer término, perforar la zona mineralizada y luego introducir el explosivo. Este es el primer paso para sacar el cobre.

Con esto ya tenemos una somera idea; en la próxima continuamos. Muchas gracias, don ENAMITO.



## IDENTIDAD DEL ENCAPUCHADO

Esta información no deberíamos darla, porque ya sabemos quién es el Encapuchado —que debería estar en Capuchinos—, pero poco antes del cierre de esta edición circulaban las siguientes hipótesis:

a) Se trataría de un espía de la CIA, que para parecer espía y mantener la dignidad de su rango, usaría permanentemente un capuchón. Esto fue lo que permitió sorprenderlo, ya que en Chile no es habitual que los espías se pongan uniformes de espías.

b) Se trataría de un personaje del Siglo XVIII, traído especialmente de La Bastilla para infundir terror y suspense entre los demás detenidos. Se dice que estos están furiosos porque no se les han proporcionado sus respectivos capuchones.

c) Otra versión dice que sería don Jaspard da Fonseca, quien estaría proporcionando todos los antecedentes que obraban en su poder y que no había tenido oportunidad de entregárselos a sí mismo.

Afortunadamente, ninguna de estas tres versiones era verdadera.

# SALUDOS DEL EXTRANJERO

Numerosos saludos ha recibido don Chicho desde el extranjero. Al azar, reproducimos algunos, tal como llegaron a la residencia de Guardia Vieja:

OH CHICHORNIO: SALU. DOSKY CONGRESO PLENO ELIGIO PRESIDENTE ELECTO. SALUDEME EN MI NOMBRE A CORVALAN, VA CARTA.

BREZHNEV

SIGNORE SALVATORE ALLENDE. CARO RAGAZZO: FELIZITACCIONNE QUESTO TRIUNFO CONGRESO PLENO LO RUEGO NON FACERLE LA DESCONOCIDA A LOS DEMOCRATACRISTIANOS; CON LOS SUE VOTOS TU TI ARREGLASTE LOS MOSTACHIOLLI CON CHENTOCHINCuenta E TRE PREFERENCIAS EN TOTALE.

ARRIVEDERCI SARAGAT.

MR. SAL ALLENDE. CHILI. MUY DEAR FRIEND: CONGRATULATIONS FOR YOU AND POPULAR UNITED. THE DOOR IS OPEN. THE WINDOW IS SHUT. Y GIVE YOU CONGRATULATIONS, ALSO "CIA", BUT DOLLARES NEVER.

GOD BYE  
RICHARD

CHE PRESIDENTE ELECTO: ALLENDE LOS ANDES. FENOMENO CHE! FUISTE NOMINADO POR EL CONGRESO PLENO. FENOMENO CHE! SI PRECISAS UNA AYUDA, SI TE HACE FALTA UN CONSEJO, ACORDATE DE ESTE AMIGO QUE HA DE JUGARSE EL PELLEJO, PA' AYUDARTE EN LO QUE PUEDA CUANDO LLEGUE LA AGRESION.

¡SALU, LA BARRA!  
LEVINGSTONE



LOS SEÑORES PRATS, TIRADO Y GUERRATI.— En nuestra calidad de Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, declaramos que no hay "rancho" mejor que el que sirve el Restaurant Vis-à-Vis, el mejor restaurant francés de la capital de Chile y sus alrededores.



TORRES DE TAJAMAR — 1er. PISO.  
· TELEFONO 41684 RESTAURANT VIS—A—VIS  
Donde van los viernes los políticos de moda.



# SUBEN DE PRECIO VIEJOS GARNETS DEL PARTIDO SOCIALISTA

Los observadores económicos están de acuerdo en que la elección de don Chicho ha provocado diversas reacciones económicas.

## LA PROPIEDAD

Las casas de los momios han bajado enormemente de precio por la urgencia con que han querido deshacerse de ellas para huir del país.

Esto ha traído una saludable reacción sobre el precio en general de los inmuebles, lo que hará factible una buena política habitacional al alcance de todos.

## VESTUARIO

Las ventas de ropa han bajado considerablemente. Los expertos lo atribuyen a que en un régimen de Unidad Popular resulta más de acuerdo con la fisonomía del país el usar ropa gastada, y no andar vestido de pije.

## ALZA DE VALORES

Los valores bursátiles han ido recuperando sus niveles.

Han subido mucho de precio los viejos carnets olvidados del Partido Socialista.

Así, por ejemplo, los carnets del año 1932 están alcanzando cotizaciones del nivel de los 10.000 escudos.

Se cree que una persona lista y bien dotada, podrá obtener muchas utilidades con esa inversión.

También se están cotizando los carnets del Partido Comunista y del Radical, aunque los de este último Partido no han alcanzado cotizaciones muy espectaculares, debido a razones no aclaradas por el momento.

Los bonos de E° 5 que vendió la Unidad Popular para financiar su campaña, se estarían cotizando ya a E° 500, ya que sirve de credencial para aparecer como ferviente partidario de la UP.

## ¿Y LAS VIUDAS SILENCIOSAS?

Ha llamado la atención que la Brigada de Viudas y Madres Silenciosas capitaneadas por Pablito Rodríguez, después de haber llorado tanto por muertos que no existían, no hayan aparecido ahora a llorar con todo Chile, después del alevoso asesinato cometido por la ultraderecha.

¿Qué se hicieron?

## EL PUNTO BLANCO DE LA SEMANA

La televisión chilena actuó extraordinariamente bien en la elección de Presidente por el Congreso Pleno, como asimismo en los funerales del General Schneider. En ambos casos, mostraron a una comunidad nacional unida y llevaron tranquilidad y una sensación de normalidad a todo el país.

Por eso, los canales chilenos de TV merecen el PUNTO BLANCO DE LA SEMANA.



**INSA ES UNA INDUSTRIA BASICA  
PARA EL PROGRESO**

## CRISOL

Merandé 243 — Fono 68521

Santiago

**LA LIBRERIA  
DONDE SE  
INFORMAN  
LOS  
POLITICOS**

- "AMERICA LATINA" — Bianchi, Prebisch, Furtado y otros.
- "LA ECONOMIA LATINOAMERICANA DESDE LA CONQUISTA IBERICA HASTA LA REVOLUCION CUBANA" — Celso Furtado.
- "IMAGINACION Y VIOLENCIA EN AMERICA" — Ariel Dorfman.
- "EL SUBDESARROLLO LATINOAMERICANO Y LA TEORIA DEL DESARROLLO" — O. Sunkel y P. Paz.
- "CHILE: SU TIERRA Y SU GENTE" — Jorge M. Mc Bride.



# PESCA MILAGROSA



LA BOITE LA SIRENA.- No me haga cantar, mi general. Puede irle mal.

MI GENERAL CHEYRE.- Con el apoyo de Verdejo, no temo a cantos de sirena.

